

*Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec*

Cette magnifique photo de Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Ordinaire des forces armées du Canada, est une oeuvre de Gaby de Montréal.

# Tampax est accepté partout!

Des millions de femmes ont bénéficié de cette protection hygiénique interne bien connue.

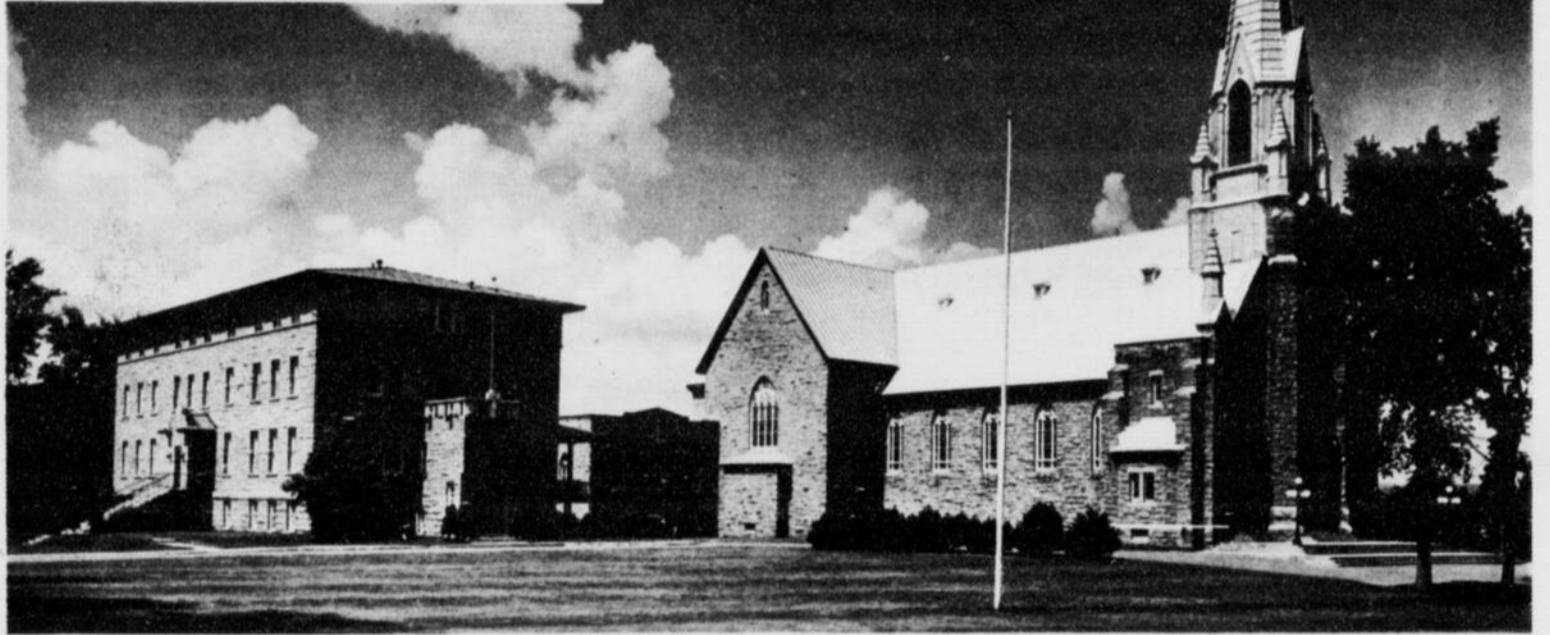


Bien que Tampax soit encore une merveille, il n'y a rien de "révolutionnaire" à ce qu'une femme décide de l'adopter. (A vrai dire, dans certains groupes, on vous trouvera un peu en retard, si vous ne l'employez pas.) Tampax est accepté aussi froidement et

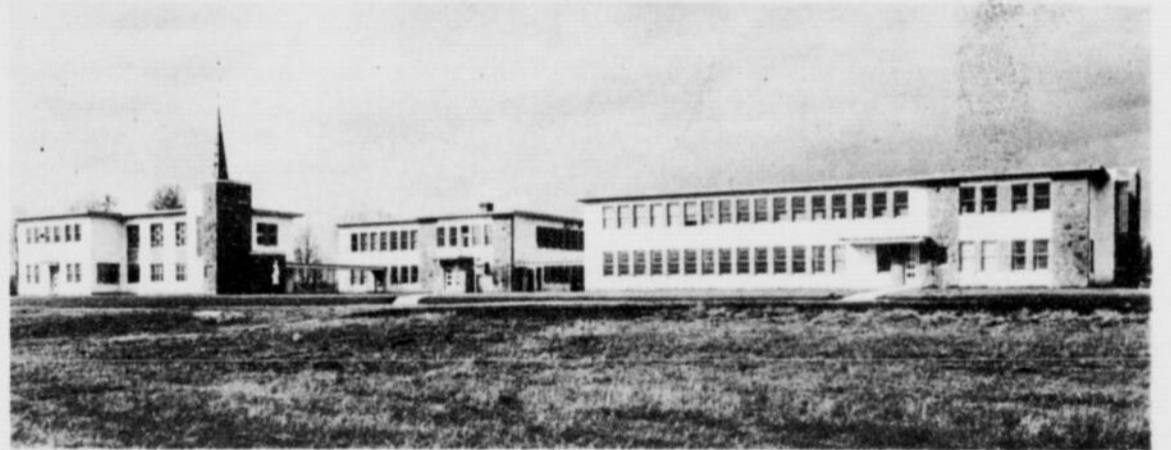
aussi calmement que les 'shorts' en été. Après tout, il n'y a pas de raison plausible pour qu'une femme demeure esclave de toutes ces épingles et serviettes... pas lorsque Tampax offre à la place un tampon de coton fortement comprimé, qui est même plus sûr et dont on se débarrasse facilement (Il ne peut ni se déplacer ni irriter.) Tampax fait presque oublier "ces jours-là" à beaucoup de celles qui l'emploient... est invisible, ne gêne pas, élimine les mauvaises odeurs et se jette facilement. Aux comptoirs de pharmacie ou de mercerie dans un choix de 3 degrés d'absorption (Régulier, Super, Junior). La provision pour un mois tient dans le sac à main. Canadian Tampax Corporation Ltd., Brampton, Ontario.

## Progrès de Mont-Laurier

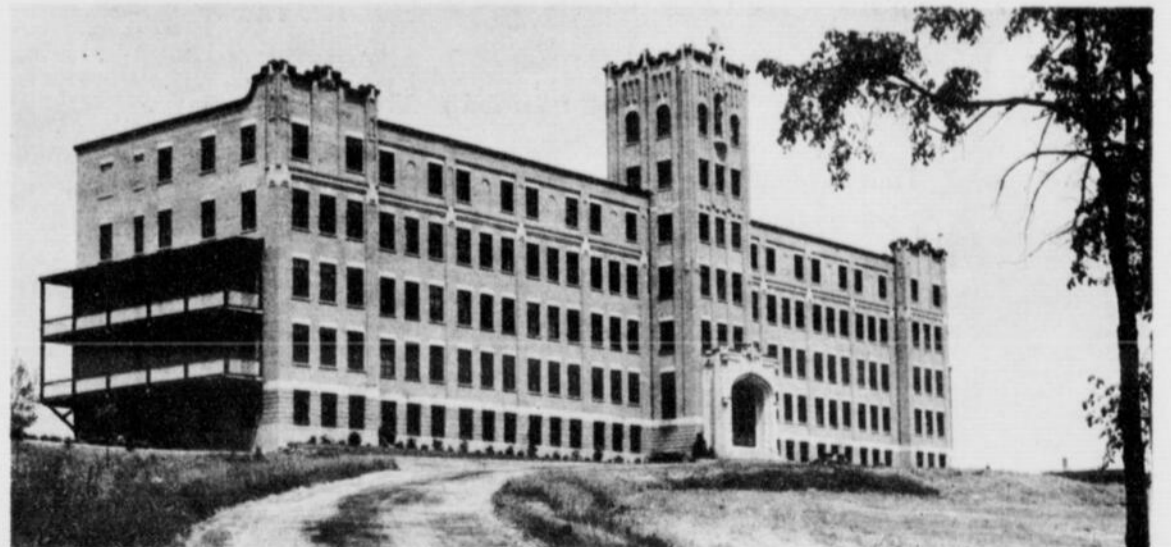
**MONT-LAURIER**, chef-lieu du comté de Labelle et siège d'un évêché dont le titulaire est Mgr Joseph-Eugène Limoges, possède de nombreux édifices remarquables tant religieux que civils. La cathédrale, que l'on voit ici, s'élève majestueusement dans un magnifique cadre de verdure.



**L'HÔPITAL** de Mont-Laurier est un des plus modernes de la province, comme il se doit d'ailleurs, puisque le ministre de la santé, l'honorable Albiny Paquette habite lui-même à Mont-Laurier.



**L'ÉCOLE** d'agriculture de Mont-Laurier offre des lignes sobres et pratiques. Tout aussi pratique est le cours d'agriculture qu'on y donne.



**LE SÉMINAIRE** de Mont-Laurier est une pépinière qui a fourni de nombreux membres distingués au clergé et aux diverses professions libérales de même qu'à divers secteurs de la société. (Photos du service provincial de ciné-photographie)

LE NOUVEAU  
MOLLETON TOUFFU d'**ORLON**, QUEL CHIC!



L'hiver vous enchantera—si vous portez un ravissant manteau de molleton touffu de fibre acrylique "Orlon". Vous n'avez jamais vu une telle élégance de coupe... de tels coloris aux reflets chatoyants. Cette luxueuse simili-fourrure d'"Orlon" est tellement pratique! De saison en saison, vous vous plairez à porter ce manteau en molleton touffu d'"Orlon" parce qu'il est léger et chaud et sa coupe recherchée procure un confort incomparable.

Illustration: Manteau court: création d'Ideal Fur, Toronto. Molleton touffu de Borg Fabrics Ltd. Coloris: beige miel, pierre de lune, "Charcoal" et noir.

"Orlon" est la marque déposée de E. I. du Pont de Nemours & Co. (Inc.) pour sa fibre acrylique. Cette fibre est vendue au Canada par



**DU PONT COMPANY OF CANADA LIMITED**  
MONTRÉAL



## "C'EST LA SOUPE QUE JE PRÉFÈRE"

**disent, chaque jour, des millions de personnes**

Tout le monde aime la fine saveur de la soupe aux tomates Campbell's . . . une exquise purée de tomates bien rouges et bien mûres, additionnée de bon beurre frais, délicatement assaisonnée, et qui sera prête à servir en 4 minutes. On s'en réglera aujourd'hui même dans d'innombrables foyers; pourquoi pas chez vous? Offrez à votre famille de pleins bols de cette soupe appétissante, la préférée des Canadiens.

La soupe aux tomates *Campbell's*



Il y a 21 soupes Campbell's. Les avez-vous toutes essayées?

BOEUF  
BOEUF ET NOUILLES  
BOUILLON  
"CLAM CHOWDER"

CONSOMMÉ  
CRÈME D'ASPERGES  
CRÈME DE  
CHAMPIGNONS

CRÈME DE CÉLÉRI  
CRÈME DE POULET  
FÈVES AU BACON  
LÉGUMES

LÉGUMES "À LA  
VÉGÉTARIENNE"  
LÉGUMES ET BOEUF  
POIS "À LA CANADIENNE"

POIS VERTS  
POTAGE ÉCOSAIS  
POULET ET GOMBOS  
POULET ET NOUILLES

POULET ET RIZ  
QUEUE DE BOEUF  
SOUPE À L'OIGNON  
TOMATES

"Ah! Lui,  
mauvais numéro,  
réellement"



Je suis terriblement ennuyée de jouer la comédie avec Joe. Toutes les fois qu'il appelle je dois faire mine qu'il a un mauvais numéro ou une mauvaise connexion — ou même le bureau de météorologie. C'est un si bon garçon, la seule chose dont je ne puis me résoudre à lui parler c'est de son haleine.

Les rencontres sont impossibles quand vous souffrez d'halitose (mauvaise haleine). N'est-ce pas du gros bon sens d'employer un produit destiné à enrayer cet état? L'antiseptique Listerine naturellement... matin et soir... et avant chaque rendez-vous.

**Par sûreté... par prudence**

Vous devez détruire les germes produisant l'halitose (mauvaise haleine). L'antiseptique Listerine tue ces germes au contact.

Listerine fait ce que seulement un antiseptique peut faire. L'antiseptique Listerine tue les germes... au contact... enraye la mauvaise haleine immédiatement et en général durant des heures.

La cause la plus commune d'haleine gênante c'est la fermentation, produite par les germes des protéines toujours présents dans la bouche. Des recherches prouvent que votre haleine demeure agréable d'autant plus longtemps que vous réduisez les germes dans la bouche.

**Listerine est cliniquement antiseptique et germicide**

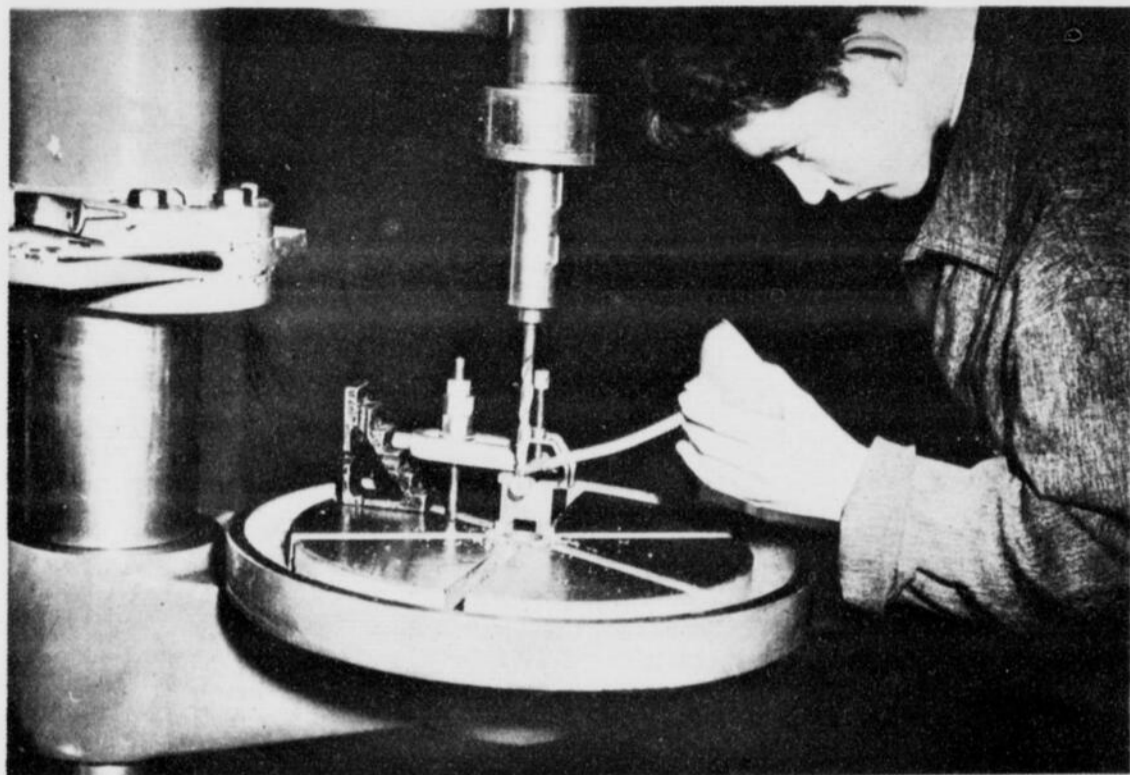
L'antiseptique Listerine tue au contact les germes produisant des odeurs... vous assure une protection antiseptique durable contre la mauvaise haleine.

Est-ce étonnant que l'antiseptique Listerine se soit avéré efficace pour enrayer les odeurs de mauvaise haleine? Alors chaque matin... chaque soir... avant chaque rendez-vous prenez l'habitude de vous gargariser avec Listerine, l'antiseptique le plus en usage au monde. Lambert Pharmacal Company (Canada) Limited, Toronto, Ontario.

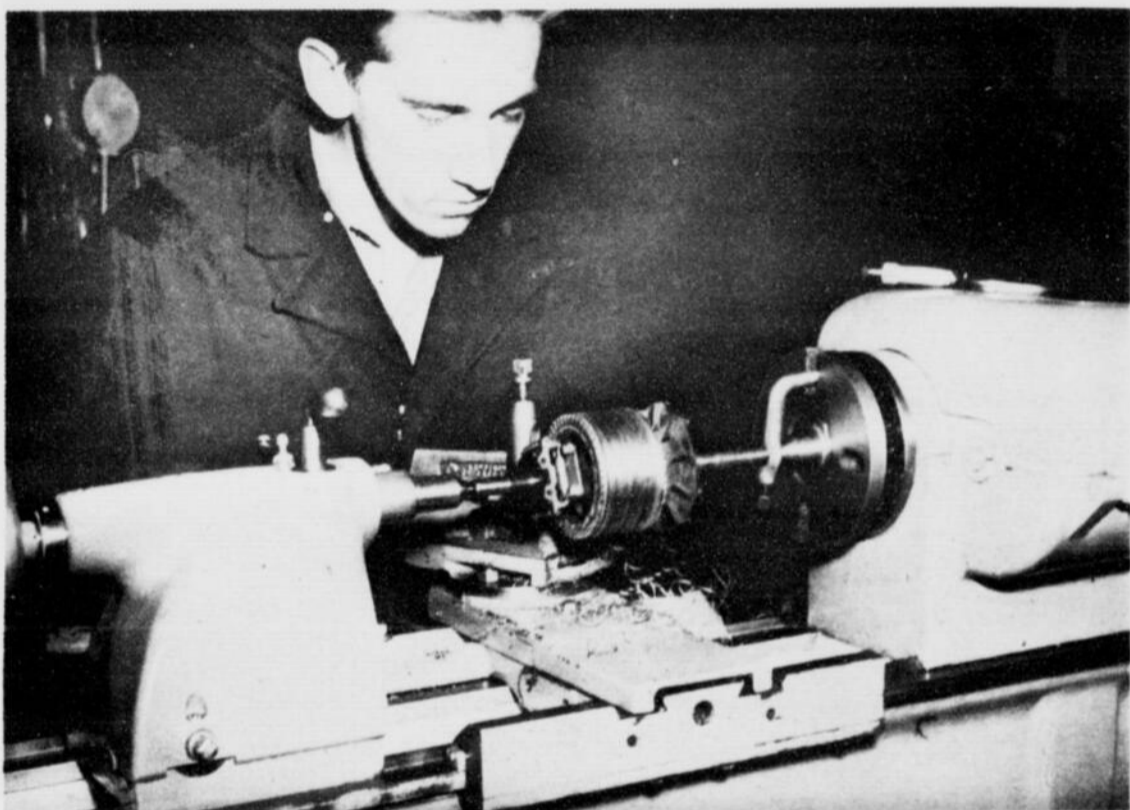
**L'ANTISEPTIQUE LISTERINE  
ENRAYE EFFECTIVEMENT  
LA MAUVAISE HALEINE!**



De fabrication canadienne



**UN ÉTUDIANT** de l'École des arts et métiers de Mont-Laurier est occupé ici à fabriquer un instrument de précision. En l'occurrence il s'agit d'un perçoir dont le diamètre doit être exact à 1/10,000 de pouce près.



**UN AUTRE** étudiant surveille ici le travail d'un tour servant à la fabrication d'une pièce de moteur électrique.



**LA PRIÈRE** du soir au pied de la croix du chemin, à la Chute Saint-Philippe sur la rivière Kiamika, comté de Labelle. Cette famille récitait le chapelet avec Son Éminence le cardinal Léger à la radio, quand cette photo fut prise. (Photos du service provincial de ciné-photographie)



**UN OURS BRUN** du parc Yellowstone regarde avec curiosité des touristes qui passent tout près de lui. Il se sent en sécurité car il sait qu'il est interdit de tirer sur les animaux sauvages dans ce parc.



**LA CHUTE** à Jean sur la rivière du Moulin, près de Chicoutimi, fascine cette jeune femme. Le photographe fut aussi fasciné par cette scène qu'il a fixée sur la gélatine pour nous donner cette belle photographie. (Photo Albert Gérin-Lajoie)

Chassez le brouillard du  
**RHUME**  
de **CERVEAU**  
Respirez enfin  
librement!



Vous êtes accablé par un rhume de cerveau? Dégagez vos narines en quelques secondes avec les gouttes Vicks Va-tro-nol si apaisantes, qui les décongestionnent et vous feront respirer librement. Quelques gouttes dans cha-

que narine vous éviteront de renifler et d'éternuer et soulageront la sécheresse et l'irritation.

**LES GOUTTES POUR LE NEZ**  
**VICKS VA-TRO-NOL**

**NOUVELLE FORMULE SOULAGE**  
**MAUX DE GORGE et TOUX**  
DUS AUX RHUME

Médicamenteuse et Pénétrante

**NOUVEAUX losanges VICKS** MEDICATING **pour la gorge**



# Houha!

Si ce sont des acclamations que vous voulez, écoutez simplement la bienvenue cordiale de vos invités lorsque vous apportez du Canada Dry Ginger Ale! Par n'importe quel temps, lorsqu'il s'agit de se rafraîchir, la saveur piquante du Canada Dry en fait une boisson favorite. La prochaine fois que vous ferez des emplettes, prenez-en un carton pour être sûr que vous n'en manquerez pas!



Achetez le carton pratique de **6** bouteilles

**36¢** plus le dépôt



LA VIE MODERNE  
EXIGE LE



CONFORT  
MODERNE...

FAITES LA CONNAISSANCE DE L'AMICALE  
FAMILLE DES MOUCHOIRS EN TISSU

**LA BOÎTE VERTE** — Lorsque vous achetez Face-elle dans la boîte verte, vous avez des tissus de 2 plis . . . assez épais pour l'usage ordinaire.

**LA BOÎTE ROSE** vous offre des tissus de 3 plis à la fois résistants et coussinés . . . la grande solidité et l'absorption nécessaires en cas de rhume.

**LA BOÎTE "TWEED"** contient des chics tissus à 3 plis de tons pastels délicats.

. . . et maintenant

**Face-elle GRAND FORMAT**

"MELOBONDED" POUR ULTRA-RÉSISTANCE  
SECS OU MOUILLÉS!

C'est le mouchoir en tissu d'une solidité étonnante même lorsque mouillé! Toute la résistance que vous souhaitez avoir en cas de gros rhume de cerveau . . . idéal également pour emplois tels que nettoyage des pare-brise, démaquillage, essuyage de liquides renversés, etc.



Nancy  
Triple Duvet  
EN COULEURS



PROCUREZ-VOUS

Face-elle

*aussi doux qu'un pétale et jouissez  
de son grand confort!*

Avec Face-elle non seulement vous économiserez de l'argent mais aussi vous apprécierez sa délicatesse! Car vous utiliserez *moins* de tissus grâce à sa grande résistance et son absorption . . . ils ne se "déchirent" pas et *un seul* suffit même pour les gros éternuements! Et vous préférerez aussi l'extrême *douceur* de Face-elle — "Le meilleur ami que votre nez puisse avoir!"

P.S. Les salons de beauté recommandent tout spécialement pour le maquillage le nouveau Face-elle Grand Format — Sa résistance à l'humidité grâce au procédé exclusif "Melobonded" est idéale pour enlever cosmétiques, etc.

\*MARQUE DÉPOSÉE

L'accessoire "élégant" de la salle de bain moderne! Comme Face-elle, il est aussi doux qu'un pétale . . . C'est le *seul* tissu à 3 plis pour salle de bain au Canada. Quatre délicates nuances pastellisées au choix. Recherchez le tissu Nancy dans l'emballage aux bouts rouges.

Une occasion magnifique pour vous!

Carafon à café

# "Rayon d'or"

SILEX individuel de 2 tasses

Valeur \$350

A vous pour seulement \$175

aux conditions faciles de l'offre de Chase & Sanborn ci-dessous



Cette offre étonnante de Chase & Sanborn vous fournit une occasion magnifique de vous procurer autant de ces carafons à café que vous en désirez... à la moitié du prix des magasins!

Chaque carafon est une création Silex authentique; fait de verre Pyrex importé, il est juste de la grandeur voulue pour deux tasses de café fumant! Et chaque détail vous plaira... l'ornementation dorée qui ajoutera de l'éclat à votre table... le réchaud à bougie moderne en fer forgé... et la belle poignée noire à l'épreuve de la chaleur.

C'est la façon moderne, simple et charmante de servir le café après le dîner... cet éclairage à la chandelle confèrera à vos réceptions un cachet d'intimité qui ravira vos invités. Et songez bien que ces carafons feront également de jolis cadeaux d'anniversaire, de mariage ou de shower. Offrez-en aussi plusieurs comme cadeaux de

Noël — commandez-les dès maintenant, à ce prix étonnamment bas.

Chase & Sanborn sont fiers de présenter cette offre remarquable, comme aubaine pour ceux qui emploient déjà leur café, et comme invitation aux autres d'essayer ce fameux café riche et moelleux — le café que l'on sert dans les meilleurs hôtels

et restaurants du Canada.

Il suffit de compléter le coupon ci-dessous en y inscrivant vos nom et adresse et le nombre de carafons que vous désirez commander — puis de le poster aujourd'hui avec votre preuve d'achat et \$1.75 pour chaque carafon commandé. Vous recevrez vos étincelants carafons Silex dans quelques jours.

Postez votre coupon dès aujourd'hui!

(CETTE OFFRE EXPIRE LE 15 JANVIER 1956)



IMPORTANT! Ne manquez pas d'inclure un panneau ou un ruban métallique.

Adressez-le à: Café Chase & Sanborn  
Boîte Postale 6060,  
Montréal, P.Q.

Ci-joint \$.....(pas de timbres-poste, s.v.p.) pour..... carafon(s) "Rayon d'or" création Silex authentique à \$1.75 CHACUN. Pour chaque carafon (inclus un panneau d'un sac de 1 lb. de Café Chase & Sanborn, ou le ruban métallique d'une boîte de 1 lb.

Nom.....  
(En lettres moulées, s.v.p.)

Adresse.....

Faites votre magasinage de Noël dès maintenant... pour profiter de cette offre merveilleuse!

# Grand'Mère. Porte du Haut Saint-Maurice

1.— **LA VILLE** de Grand'Mère, située à vingt-six milles au nord des Trois-Rivières, doit son nom à une belle tête de vieille femme sculptée par la nature à même le rocher précambrien, au milieu du Saint-Maurice. Cependant, lors de la construction du barrage pour y établir une centrale électrique, on déménagea ce rocher pour l'installer au milieu d'un parc au coeur de la ville, ayant ainsi conservé intact ce monument façonné par les glaciers de la période quaternaire.

2.— **DÈS LE MILIEU** du siècle dernier, alors que s'établissaient aux Trois-Rivières les grandes scieries de Norcross & Philipps, Grand'Mère devenait le lieu de rendez-vous pour la préparation des cages, radeaux composés de gigantesques billes de pins, que l'on dirigeait vers les "moulins à scie des Américains". Aujourd'hui Grand'Mère est une pittoresque petite ville de quelque douze mille habitants.



Pendant cette période dangereuse de 3 heures votre peau "meurt" un peu

ROMAINE, MARQUISE DE MILFORD HAVEN

La charmante Marquise est connue pour son teint exquis. Elle dit: "C'est maintenant tout naturel pour moi, après m'être lavée, de prendre mon Cold Cream Pond's. Et je ne manque jamais de bien nettoyer ma peau en profondeur avec Pond's, avant de me coucher."



Les médecins disent qu'il y a chaque jour des périodes de 1 à 3 heures, où l'épiderme est exposé à des ennuis sérieux: pores élargis . . . consistance plus rude . . . fendillement et flétrissement. Ce dangereux "déséquilibre" de la peau commence immédiatement après que vous vous êtes lavé le visage. En enlevant la saleté, vous enlevez aussi les éléments naturels qui protègent la peau. Il faut de 1 à 3 heures à cette dernière pour qu'elle retrouve ses moyens de défense. Pendant ce temps, votre peau "meurt" un peu . . .

"Rééquilibrez" votre peau après chaque lavage du visage

Dès que vous vous êtes lavée, vous pouvez remarquer les petits signes du "déséquilibre" dermique: peau qui pèle . . . taches rouges . . . sensation de "brûlure" et de tiraillement. Devriez-vous cesser de vous laver le visage? "Non!" disent les dermatologistes—"mais chaque fois que vous vous êtes lavée, 'rééquilibrez' instantanément votre épiderme . . ."

60 fois plus vite que la Nature Agissant vite et légèrement, le Cold

Cream Pond's "rééquilibre" votre épiderme en une minute, au moins 60 fois plus vite que la Nature. Il combat la tendance de la peau à se dessécher, à se flétrir . . . garde les pores dégagés . . . affine et assouplit la texture de la peau.

Un nettoyage en profondeur au coucher

En plus d'être "rééquilibré" après avoir été lavé, votre épiderme a besoin d'un nettoyage complet le soir. Une application de Cold Cream Pond's, qui pénètre, libère des pores la saleté qui résiste à l'eau, entretient votre peau fraîche, éclatante.

Commencez ce traitement de beauté complet avec du Cold Cream Pond's, aujourd'hui. Vous serez surprise de voir comme vous aurez vite un teint remarquablement plus joli!



Le produit de beauté le plus renommé au monde. Il n'a jamais eu son pareil, n'a jamais été égalé. Procurez-vous-en un grand pot aujourd'hui.



**LA VILLE** de Grand'Mère prit naissance avec l'établissement d'une papeterie en 1887, puis la construction d'une centrale hydro-électrique lui donna un nouvel essor. (Aéro-reportage d'Armour Landry, exclusif à la "Patrie") (Suite à la 10e page)

BRIQUETS AUTOMATIQUES  
**fisher**

Elegance et Qualité

À UN PRIX BUDGÉTAIRE!

Voici une valeur inusitée. Ces jolis briquets entièrement automatiques se détaillent seulement \$1.98 et sont positivement garantis pour dix ans.

Disponibles dans un vaste choix de couleurs et de modèles pour dames et pour messieurs, les briquets Fisher sont idéals pour cadeaux ou pour usage personnel.





MARILYN BELL déclare:

"Crown Brand me donne  
l'énergie additionnelle  
dont j'ai besoin!"

Mamans! Vos enfants ont besoin

**D'ÉNERGIE  
ADDITIONNELLE**

Servez-leur beaucoup de

SIROP de BLÉ d'INDE

**CROWN BRAND**

LE SIROP DE BLÉ D'INDE CROWN BRAND  
est délicieux... servez-le



avec des céréales chaudes ou froides,  
sur le pain ou les rôties, avec des crêpes



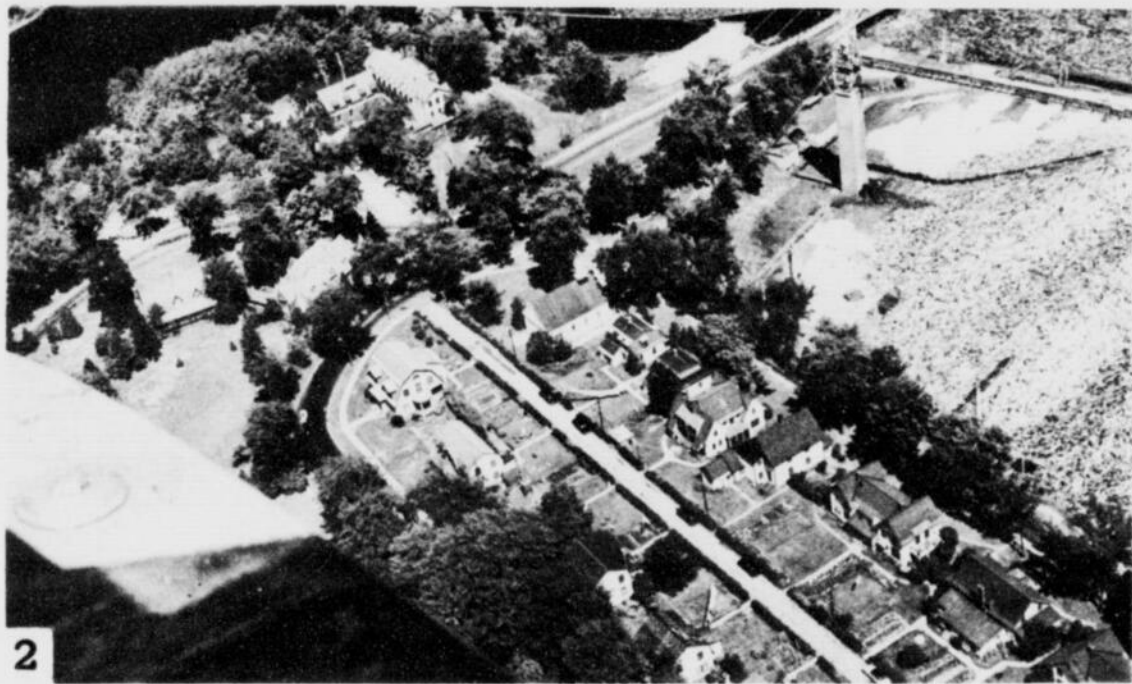
et des gaufres, ou tel quel comme dessert,  
ou comme sauce sur les poudings  
et la crème glacée.



1.—**AUTOUR** de l'église Saint-Paul de Grand'Mère s'est développé le quartier des affaires. La paroisse date de 1889 et dès 1900 les Ursulines des Trois-Rivières y établissaient un couvent.



2.— **A LA SORTIE** de Grand'Mère, près du pont ouvrant la route qui se dirige vers la Haute-Mauricie, nous voyons un élégant quartier composé de jolies maisons. Elles furent construites alors que Grand'Mère n'était qu'un embryon de village, pour y loger les dirigeants de la papeterie qu'on venait d'y construire. (Suite à la 14e page)



J'ai toujours avec moi une boîte d'**AMPOULES-ÉCLAIR SURE-FIRE**



ELLES SONT GARANTIES DE NE PAS RATER!

Chaque jour les photographes emploient de plus en plus les Ampoules-Eclair "Sure-Fire" G-E. D'ailleurs cet emploi est justifié! Ces ampoules ont été améliorées de trois façons ce qui rend leur éclairage deux fois plus facile qu'avec les ampoules ordinaires. Les prix commencent avec l'ampoule—éclair M-2 à 12¢ chacune.

Et surtout, les Ampoules-Eclair "Sure-Fire" G-E sont présentées avec une *garantie écrite* qui stipule que même si une seule fait défaut, vous en obtenez un carton complet. (Suivre les instructions sur le feuillet de la garantie). Alors pourquoi n'allez-vous pas dès aujourd'hui à la pharmacie ou chez le marchand d'accessoires de photographie pour remplir votre sac.

**AMPOULES-ÉCLAIR SURE-FIRE**

GENERAL ELECTRIC



CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

CETTE DÉLICIEUSE SALADE "BOUQUET" donnera une allure de fête à un repas ordinaire

Jolie comme un bouquet de fleurs, cette salade est un régal pour les yeux. Et si vous la préparez avec de la vraie mayonnaise Hellmann, ce sera aussi un régal pour le palais.

La savoureuse mayonnaise Hellmann est préparée avec des oeufs entiers fraîchement cassés, plus d'autres jaunes d'oeufs.

**SALADE "BOUQUET."** Préparez, dans un moule rond, un aspic à la tomate selon votre recette favorite. Pour préparer le "Bouquet" qui ornera le centre de l'aspic, peler et couper un concombre en tranches minces; ajouter 12 grosses olives farcies, coupées en tranches; 1 botte de cresson haché, ¼ de tasse de fromage cuit coupé en petits cubes, et environ ½ tasse de vraie mayonnaise Hellmann. Bien mélanger. Garnir l'aspic de ce mélange, et ajouter des oeufs durs en tranches.

Lorsque vous aurez goûté à la mayonnaise Hellmann, vous réaliserez qu'aucun autre produit ne peut vous donner d'aussi bons résultats.

La mayonnaise aux oeufs entiers

**HELLMANN**

goûte si bon de toutes façons!

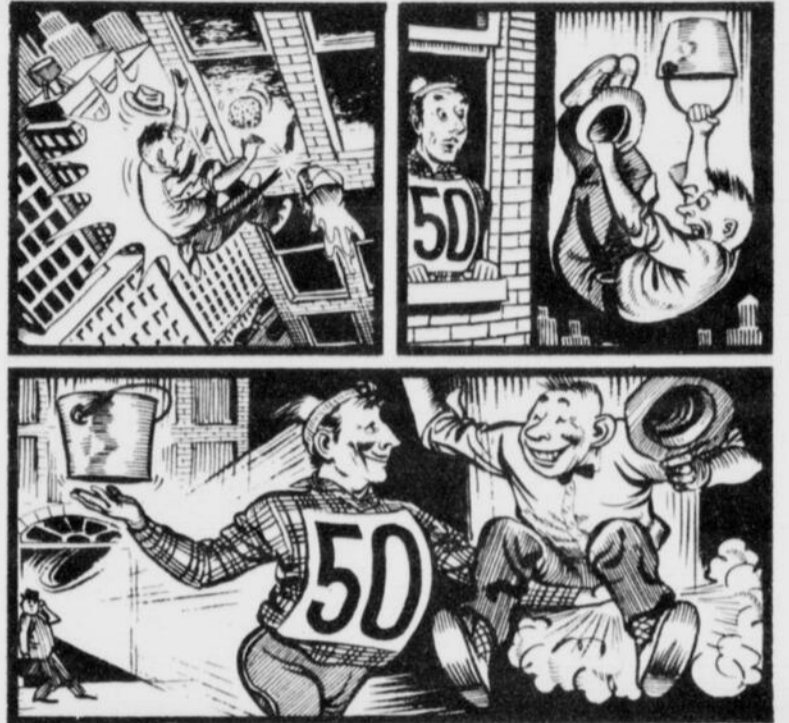


## Élégance d'automne

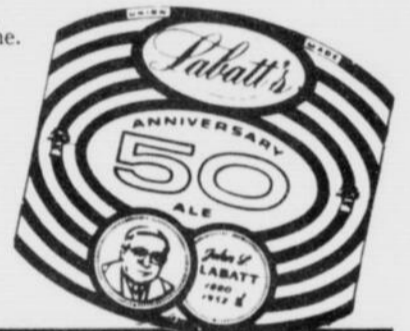


**JOLIE MADAME D'AUTOMNE.** D'une élégance à la fois sobre et raffinée, voici un superbe costume de tweed noir et blanc. La jupe droite et très ajustée, comme l'exige la mode '55, est rehaussée d'une magnifique blouse drapée en jersey noir. Le manteau long est également doublé et orné de jersey noir. La ligne, toute simple, conserve à la silhouette une distinction très féminine.

**CENT POUR CENT!** Par Cinquante



"Alors quoi... on imite les oiseaux?" Un sauvetage pareil doit se célébrer avec une bonne bouteille de Labatt '50' bien fraîche. Quelle bière sublime! (Pas étonnant d'ailleurs, car elle est plus légère et plus moelleuse que les autres.) Laissez faire '50'! Pour la soif de tous les jours comme pour les grandes occasions, dites: "Cinquante!" Vous ne le regretterez pas. La Brasserie Labatt.



**LABATT**  
N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

# Quick

**Nouvelle PERMANENTE À DOMICILE facile et rapide de RICHARD HUDNUT**

à lotion à friser lanolinisée qui "prend" en 10 minutes!



**Pour moi, la lanoline!** Pourquoi risquer d'avoir les cheveux secs, ternes et sans vie? La lotion à friser QUICK contient la lanoline qui protège vos cheveux et les garde sains! Mon ondulation QUICK est souple et luisante, et tellement docile!



**Une mise en plis est rapide?** C'est en définitive le temps total qui compte! La lotion à friser QUICK "prend" en 10 minutes; avec mes cheveux courts, je peux me donner une QUICK en 1 heure. Tout y est compris: enroulement, ondulation et neutralisation!



**QUICK est simple comme bonjour!** Trois choses à faire: enrouler, onduler et neutraliser. Et quel neutralisant! En un clin d'oeil, vous l'appliquez sur vos bouclettes, une seule fois, et il vitalise vos ondulations, les fait durer plus longtemps... les rend plus vivantes!

Choisissez la Quick qui vous convient

**ORDINAIRE**  
pour cheveux normaux  
**SUPER** pour cheveux fins et rebelles  
**DOUCE** pour cheveux faciles à onduler, décolorés, teints ou teintés

\$175



Choisissez QUICK pour avoir une permanente plus durable, plus vivante, qui ne se distingue pas d'une ondulation naturelle.

Créée au Salon de la Cinquième avenue

**Richard Hudnut**  
TORONTO • NEW YORK

PLUS DOUX... FAIT AVEC DES HUILES DE BEAUTÉ SURFINES...

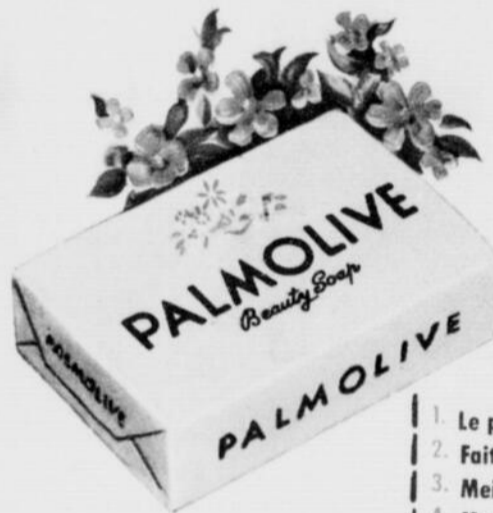
# LE SAVON PALMOLIVE aide à conserver ce Teint d'écolière!



LES MÉDECINS ont prouvé qu'un massage d'une minute avec le SAVON PALMOLIVE rendra votre teint plus clair, plus frais aujourd'hui même!

Seul le savon Palmolive, fait avec des huiles de beauté surfines, est plus doux que tous les savons de toilette de qualité! C'est pourquoi vous pouvez vous masser la figure avec la mousse Palmolive pendant une minute entière, nettoyer votre épiderme à fond, sans l'irriter. Un seul massage avec la mousse Palmolive fait une différence instantanée!

Massez votre visage avec la mousse du savon de beauté Palmolive pendant 60 secondes, 3 fois par jour. Rincez à l'eau tiède puis froide, asséchez. Le savon Palmolive vous aidera à conserver ce teint d'écolière.



SEUL LE SAVON PALMOLIVE VOUS OFFRE CES 5 AVANTAGES!

1. Le plus doux de tous les savons de beauté
2. Fait avec des huiles de beauté surfines
3. Meilleur pour les soins de l'épiderme
4. Mousse onctueuse et riche
5. Parfum subtil et généreux

9500 EXPÉRIENCES SUR L'ÉPIDERME ONT PROUVÉ QUE PALMOLIVE EST LE PLUS DOUX DE TOUS LES SAVONS!

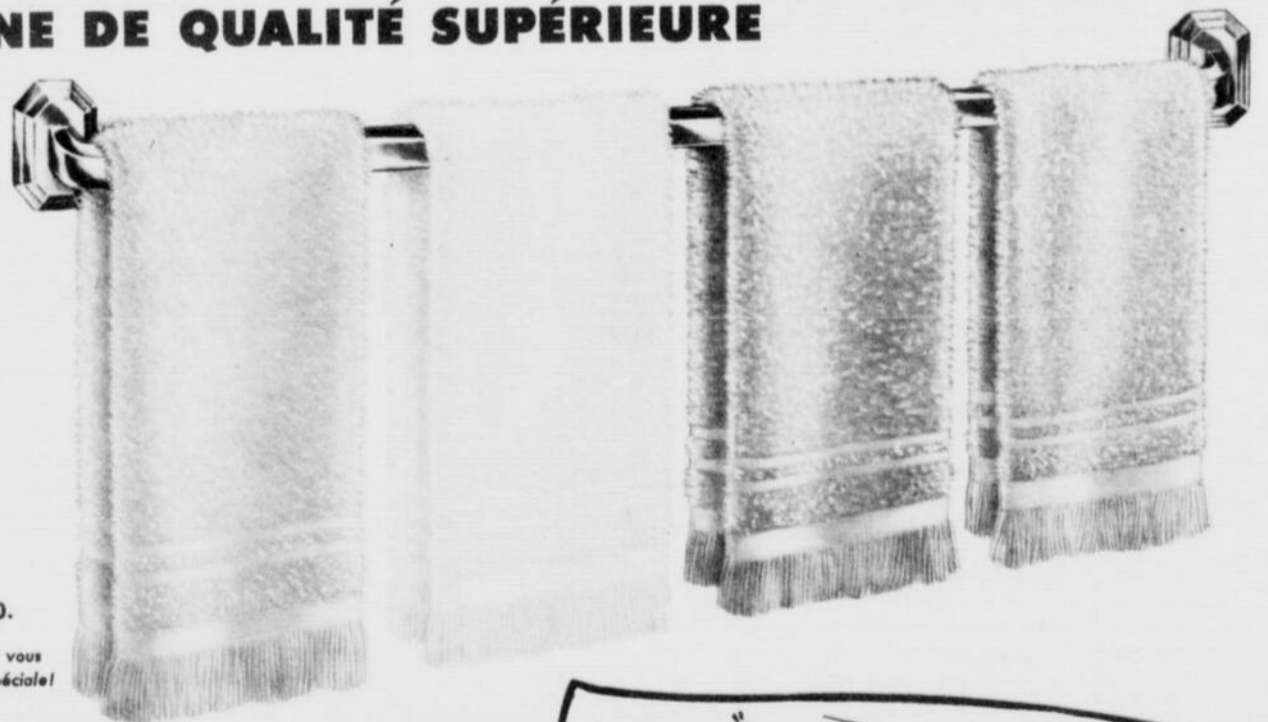
## Maintenant! SERVIETTE CALDWELL dans le **FAB GÉANT!** RATINE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

4 couleurs différentes

- ROSE TENDRE
- JAUNE BRILLANT
- BLEU AZUR
- VERT NIL

10 po. sur 16 po.

Une serviette pour vous dans chaque boîte spéciale!



Seul **FAB** nouvelle-formule est infailible pour nettoyer à fond!

Rend le linge vraiment blanc, vraiment propre!

"QUALITÉ SUPERBE!"  
"MERVEILLEUSES COULEURS!"  
"USAGES MULTIPLES!"

Utilisez-les comme serviette d'invités, dans la salle de bain... Serviette pour enfants... Pour le voyage, les pique-niques et dans la cuisine... Un ensemble de quatre ou plus fait un charmant cadeau... Enfin leur utilité est illimitée!

COLLECTIONNEZ UN ENSEMBLE DE CHAQUE COULEUR





# "ENCORE!"

... encore de la bonne soupe... encore de ce bon goût de légumes frais!

Votre famille en redemande? C'est la meilleure façon de dire qu'elle aime la Soupe aux Légumes Aylmer.

Voyez papa... Comme il se régale de cette soupe nourrissante, de ce riche bouillon de boeuf qu'on a fait lentement mijoter, à la manière d'autrefois.

Et les enfants, n'ont-ils pas l'air heureux... en appétit devant cette soupe soigneusement composée de 11 légumes frais, la bonne Soupe aux Légumes Aylmer?

Toute la famille est d'accord: la Soupe aux Légumes Aylmer est une vraie soupe à la canadienne—la meilleure qui soit.

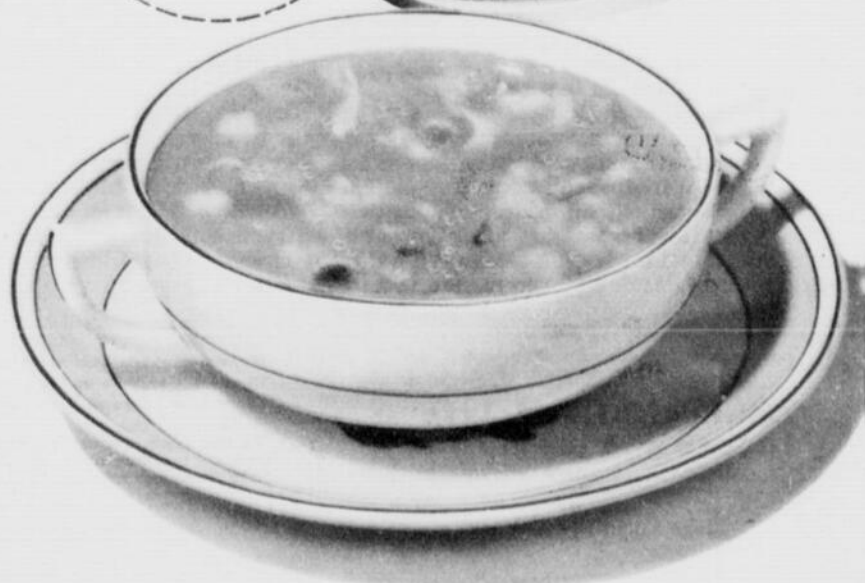
**Fricassée-minute!** Ajoutez simplement de la viande à la Soupe aux Légumes Aylmer, faites cuire à l'étuvée comme d'habitude, et vous avez une fricassée délicieuse, nourrissante, facile à faire. Et pour varier vos menus, servez des soupes délicieuses, comme la Crème de Champignons Aylmer, ou la Soupe au Boeuf et Légumes Aylmer.

**LA SOUPE AUX LÉGUMES**  
**AYLMER**

LA SOUPE AUX LÉGUMES PRÉFÉRÉE DU QUÉBEC



AYLMER...  
 une vraie soupe  
 à la  
 canadienne



Canadian Cannery Limited, Conserveries à Chambly, St-Isidore, St-Hyacinthe



**"EXPORT"**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA

## Dans l'intérêt de votre enfant

**Rappelez-vous ceci  
au sujet des laxatifs!**

Ex-Lax est très efficace—mais son action est douce. Il agit sans affaiblir et sans créer de malaise. Après l'avoir employé, votre enfant ne sera aucunement incommodé.

— il n'est pas trop fort!

Ex-Lax peut être pris en toute confiance. Il goûte le chocolat fin et produit invariablement l'effet désiré.

— il n'est pas trop doux!

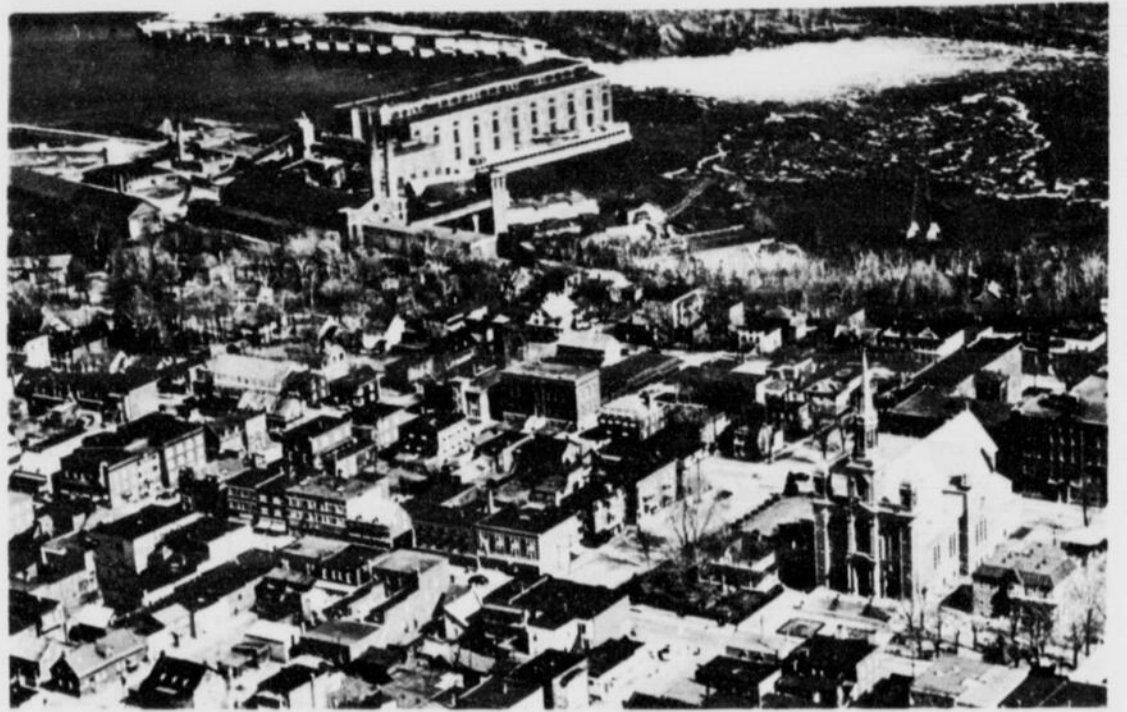
Ex-Lax ignore les extrêmes. Il agit sans violence—mais avec efficacité. En d'autres mots, Ex-Lax tient

— le juste milieu!

**EX-LAX**

Le laxatif chocolaté

Seulement 15¢ et 35¢



**LORS DE LA CRISE** de 1929, la situation de Grand'Mère fut des plus critiques, et la municipalité se mit à la recherche d'industries mais sans succès. Alors un groupe de citoyens audacieux, avec l'aide de la ville, établissait une bonneterie qui devint une usine prospère. Ce fut l'élan qui attira plusieurs autres industriels. On y trouve aujourd'hui des fonderies, des usines de textiles, une fabrique de chaussure, etc.



## On est malade à la maison?

DE NOS JOURS, les médecins et les organismes qui s'occupent des soins aux malades recommandent de plus en plus que ces derniers soient soignés à la maison... surtout lorsqu'un membre de la famille sait comment donner des soins.

Il existe plusieurs raisons pour lesquelles les soins donnés à la maison ont maintenant une aussi grande importance. La plupart de nos hôpitaux manquent de lits. Plus de 2 millions de gens s'y font soigner chaque année. Les médecins, les infirmières et leurs aides sont plus occupés que jamais. Chaque fois que quelqu'un peut être soigné à la maison, il s'ensuit que l'hôpital est libre de s'occuper d'un cas plus grave.

D'autre part, les longues hospitalisations constituent une lourde charge pour la famille... ainsi qu'une source de tracas pour le malade. Elles peuvent abaisser son moral et lui donner des doutes sur son rétablissement. Ces choses peuvent souvent être évitées quand le malade est soigné au sein de sa famille. Au fait, l'atmosphère et l'entourage qui lui sont familiers aideront souvent à hâter son rétablissement.

D'habitude, les soins à la maison peuvent être administrés efficacement par un membre de la famille, sous la surveillance du médecin. Pour se rendre vraiment utile, la personne qui donne les soins doit, avant tout, savoir comment suivre à la lettre les instructions du médecin et, elle doit savoir répondre aux besoins du malade tant sur le plan physique que sur le plan mental. En outre, l'infirmière bénévole doit être en mesure de faire

certaines observations très simples mais essentielles, qui permettront au médecin de déterminer les progrès faits par le malade.

Si vous étiez appelée à donner des soins à un membre de votre famille:

1. Sauriez-vous, sur l'ordre du médecin, observer la respiration et le pouls du malade, et en prendre note convenablement?
2. Sauriez-vous aider le malade à combattre la peur et l'anxiété?
3. Sauriez-vous persuader un enfant à prendre ses médicaments?
4. Sauriez-vous aider un malade alité à maintenir une position convenable?

Etant donné que la maladie peut frapper à n'importe quel moment dans la famille, il est indispensable que, dans chaque famille, quelqu'un sache comment donner efficacement des soins à la maison.

Pour en apprendre plus long sur le sujet, il vous est loisible de suivre les cours que donnent gratuitement, dans la plupart des localités, la Croix Rouge Canadienne et l'Association Ambulancière St-Jean. S'il vous est impossible de suivre ces cours, vous pouvez néanmoins vous renseigner sur les questions essentielles touchant aux soins à donner à la maison en consultant la brochure de la Metropolitan: "On est malade à la maison?" Pour en obtenir un exemplaire gratis, il vous suffit de remplir le coupon ci-dessous. Cette brochure vous permettra de vous rendre vraiment utile au chevet d'un malade.



**TOUT RÉCEMMENT** on inaugure à Grand'Mère le nouvel hôpital LaFlèche, magnifiquement aménagé et offrant l'installation la plus moderne qu'on puisse trouver. Cet hôpital dessert une population avoisinante qui devient de plus en plus dense.



**L'EAU**

révèle la vérité au sujet du whisky

Faites subir l'épreuve de l'eau au Seagram "83"

L'eau, claire ou gazeuse,

fait ressortir la saveur naturelle et

le bouquet du whisky.

**Seagram's "83"**

Whisky Canadien

Servez Seagram en toute confiance

COPYRIGHT CANADA, 1955—METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

**Metropolitan Life Insurance Company**  
(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Siège Social: New-York

Direction Générale au Canada: Ottawa

Metropolitan Life Insurance Company  
Direction Générale au Canada:  
(Dépt. H.W.) Ottawa 4, Canada.

Veuillez m'envoyer un exemplaire  
de votre brochure 106-1, intitulée  
"On est malade à la maison?"

Nom.....

Adresse.....

Localité.....

Prov.....



YVONNE DE CARLO en vedette dans "MAGIC FIRE"  
Un film Republic, tourné en TRUCOLOR



"Je me fie au Savon Lux — et vous ferez de même."



"Je vous cède le volant," dit-il, car il n'a d'yeux que pour vous... et pour votre teint Lux, un teint frais, doux, et radieux comme le soleil qui baigne la route.



"Comme vous êtes ravissante ce soir!" vous murmure-t-il. Vous savez alors que votre teint a un éclat de vibrante jeunesse. C'est au soin de beauté Lux que vous en devez le secret.

C'est *la Nouvelle Mode* à Hollywood

**cet air de vibrante jeunesse que donne au teint la mousse vitalisante du Savon de Toilette Lux**

N'avez-vous jamais rêvé d'un teint radieux comme ceux de Hollywood? Or, ce beau rêve, le Savon de Toilette Lux peut le réaliser pour vous! Le Savon Lux à la nouvelle mousse vitalisante donne au teint plus de vie et d'éclat que jamais, et voici pourquoi. La mousse de Lux garde plus longtemps son pouvoir moussant; elle nettoie efficacement et en profondeur. C'est un nouveau traitement de beauté merveilleux qui purifie et ravive la peau en quelques secondes. Adoptez sans délai le soin de beauté Lux à la mousse vitalisante; votre teint y gagnera un air de vibrante jeunesse!



Prenez la résolution de ne jamais négliger votre soin facial quotidien à la mousse vitalisante du Savon Lux. Aujourd'hui plus que jamais Lux est le meilleur savon de beauté qui soit.

**9 étoiles de Hollywood sur 10 emploient le SAVON de TOILETTE LUX**

Un café

exquis

**fraîchement grillé, filtré sous  
pression, à saveur scellée**

Il suffit de voir la couleur de la poudre Nescafé—qui est exactement celle des fèves de café fraîchement grillées—pour se rendre compte que rien n'a été perdu au cours de la préparation. Le Nescafé est 100% pur—il ne contient rien d'autre que du café. Vous conviendrez, sitôt que vous y aurez goûté, qu'il existe enfin un café toujours parfaitement riche et savoureux... toujours aussi exquis, chaque fois que vous en préparez.

*Un café pur d'une saveur incomparable*



Elle a tout pour plaire...



Oui, tout comme la pomme d'amour de la chanson, la Soupe aux Tomates Maggi a tout pour plaire car elle renferme de succulentes tomates rouges et dodues, mûries au soleil et préparées avec soin par les chefs Maggi.

Demandez la Soupe aux Tomates Maggi chez votre épicier. Elle est savoureuse, nourrissante et économique!

**Soupe**

**MAGGI**

MAGGI EST UN PRODUIT NESTLÉ DE RENOMMÉE MONDIALE



Trois soupes savoureuses:

- Tomate.
- Poulet et Nouilles.
- Pois avec Bacon.

# Cap-de-la-Madeleine: Cité de la Vierge



**CAP-DE-LA-MADELEINE**, dont le cap s'avance profondément dans les eaux du Saint-Laurent à quelques milles à peine, en aval de l'embouchure du Saint-Maurice date du 17<sup>e</sup> siècle. En 1640, Messire de la Ferté, curé de la Madeleine, à Paris, se voyait attribuer un fief que l'on nommait alors le Cap des Trois-Rivières. En 1651, les Jésuites appelèrent ce lieu Cap-de-la-Madeleine, car ils devenaient les nouveaux détenteurs de la seigneurie et le nouveau nom rappelait le souvenir de l'abbé de la Ferté



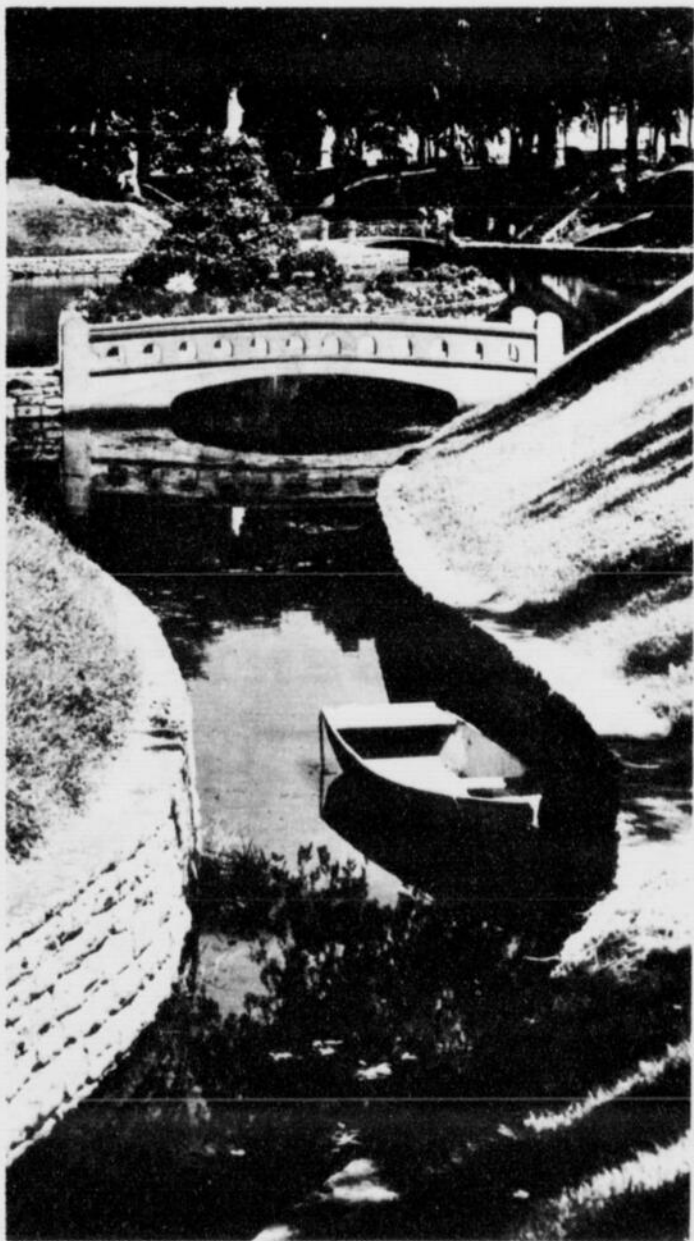
Votre peau présente-t-elle un problème?

Ma peau, à moi, est un vrai "problème." Et pourtant, on croirait que mon teint de pétale de fleur est naturel. Mon secret, c'est le maquillage Pan-Cake de Max Factor. C'est de beaucoup le meilleur moyen de dissimuler les taches de rousseur et autres légères imperfections de la peau. Pan-Cake\* garde son apparence lisse et naturelle toute la journée. Comme il contient de la lanoline, il ne dessèche pas la peau. Si votre teint présente un "problème," procurez-vous le maquillage Pan-Cake de Max Factor. En vente dans toute pharmacie ou au comptoir des produits de beauté de votre grand magasin favori. Choix de 9 teintes idéales.

Maquillage  
**PAN-CAKE**  
de MAX  
FACTOR  
HOLLYWOOD



\*Pan-Cake (marque déposée) est le maquillage en pain de Max Factor Hollywood.



**LA DÉCHARGE** du petit ruisseau Favrel, qui autrefois faisait tourner la roue du moulin des Jésuites, et l'étang avec sa statue de la Vierge ornent le terrain du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. (Aéro-reportage d'Armour Landry, exclusif à la "Patrie") (Suite à la 20<sup>e</sup> page)

Une annonce de grande importance aux amateurs de musique des directeurs du célèbre Concert Hall Society

POUR VOUS PERMETTRE D'APPRECIER PLEINEMENT LA MUSIQUE DE JAZZ

## 10 GRANDS CLASSIQUES DU JAZZ

Pas la moindre obligation

AVEC TOUTES LES ÉTOILES DU JAZZ

- COLEMAN HAWKINS
- ART TATUM
- EDDIE CONDON
- SIDNEY BECHET
- ERROLL GARNER
- DIZZY GILLESPIE
- TEDDY WILSON
- PEE WEE RUSSELL
- JACK TEAGARDEN
- CHARLIE PARKER



Non pas \$1 chacun mais \$1 pour LES DIX. N'envoyez pas d'argent.

Une encyclopédie du meilleur jazz

Entre autres classiques du jazz: Jelly Roll Blues, Honeyuckle Rose, Basin Street Blues, Relaxin' At Camarillo, etc.

Vous pouvez commencer DÈS MAINTENANT à vous constituer une discothèque de chefs-d'œuvre du Jazz — sans risquer un sou! Écoutez chez-vous ces 10 merveilleux classiques du Jazz pendant 5 jours. Et si vous décidez de les garder, vous les payez non pas \$1 chacun — mais seulement \$1 pour TOUS LES DIX. Ces enregistrements mettent en vedette tous les célèbres Jazzmen affichés ci-contre, dans leurs meilleures interprétations.

Cette offre extraordinaire a pour but de vous révéler l'excellence et la haute fidélité de nos disques... enregistrés sur vinyle, ce qui en rend l'exécution absolument parfaite.

**Privilèges des Membres.** Comme Membre Provisoire de la JAZZTONE SOCIETY, vous ne serez jamais tenu d'acheter d'autres disques de nous. Nos futurs disques vous seront signalés à l'avance et vous pourrez les écouter gratuitement. Vous ne conservez que ceux qui vous plaisent. Ceux que vous conservez vous seront facturés au prix modique de membre, soit \$2.95 (plus expédition) par disque microillon 12" — (33 1/3 RPM) environ UNE HEURE du meilleur jazz. Une économie de 40% du prix de vente habituel.

Cette offre n'est valable que pour un certain temps. Expédiez le coupon dès maintenant, SANS ARGENT pour vos dix chefs-d'œuvre du Jazz!

EXPÉDIEZ COUPON — PAS D'ARGENT — MAINTENANT!

THE JAZZTONE SOCIETY, DEPT. LP-10  
105 Bond Street, Toronto 2, Ont.

Envoyez-moi les 10 Classiques de Jazz et inscrivez-moi comme Membre Provisoire. Après 5 jours, je vous retournerai le disque ou vous enverrai \$1 seulement (plus expédition), pour tout paiement. Je ne m'engage à acheter aucun disque. Je recevrai à l'avance une liste de vos sélections mensuelles, lesquelles je pourrai écouter gratuitement. Je me réserve le droit de refuser tout disque avant ou après l'avoir reçu, ainsi que d'annuler mon

inscription provisoire. Pour tout futur disque de 12" que je garderai, je paierai le prix modique de membre de \$2.95 (plus expédition). **UNE ÉCONOMIE DE 40% sur le prix de vente habituel!** LIMITE: Un seul paquet échantillon par famille.

Nom: .....

Adresse: .....

Localité: ..... Zone: ..... Prov: .....

### SAUVÉ DE LA TOUX À 10,000 PIEDS



Hé là! Il vous faut une pastille vraiment efficace contre la toux!



A chaque pastille, vous allez un peu mieux!

la seule pastille médicamenteuse contre la toux...  
...renferme les ingrédients calmants de Vicks VapoRub. Soulage rapidement les toux dues au rhume ou au tabac!

SI VOUS AIMEZ LES  
VINS ET LE BRANDY  
DE GRANDE CLASSE

RECHERCHER LA MARQUE

# EMU

**LE PORTO DORÉ EMU 999** — Un grand vin de dessert où s'allient les meilleurs cépages et qui a remporté 4 médailles d'or internationales.

**LE BRANDY EMU** — Un brandy de grande classe, au bouquet subtil, qui enchante le palais des plus fins connaisseurs.

**LE SHERRY EMU** — Un sherry demi-sec, bien équilibré, artistement dosé et vieilli en fût. Plus "chic" qu'un cocktail.

**GRATIS!** Une superbe brochure sur les vins australiens EMU... un guide précieux pour vos réceptions. Demandez-la en écrivant à Emu Canada Ltd., Dép. LP, 1126 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q.

Marque déposée

# AUBAINE!

linge à vaisselle  
**CANNON**

OU

débarbouillette  
**CANNON**

dans chaque  
boîte de

## BREEZE



## UNE NOUVELLE!

VOUS AVEZ LE CHOIX D'UN  
DÉTERGENT TOUT-USAGE

## BLEU ou BLANC



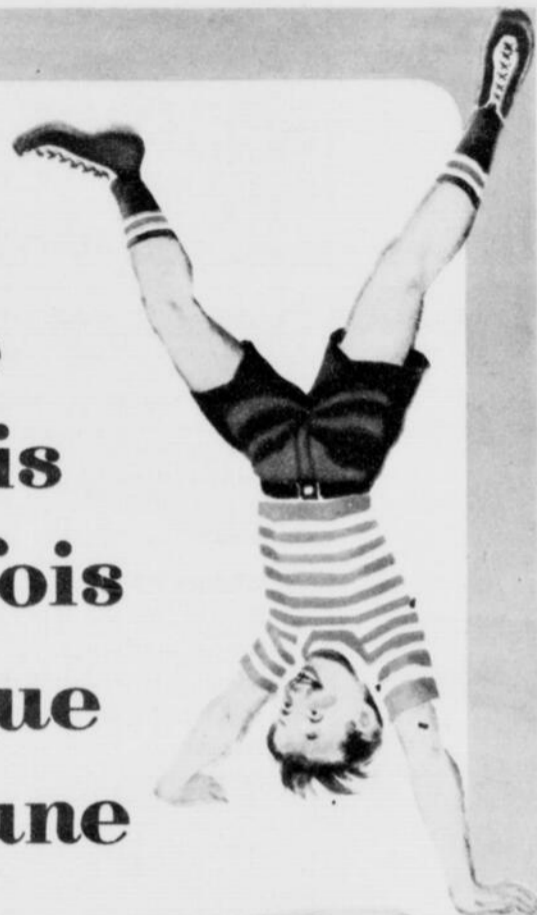
la lessive  
est vite faite  
avec BREEZE



la vaisselle  
est vite faite  
avec BREEZE

*BREEZE lave tout avec facilité!*

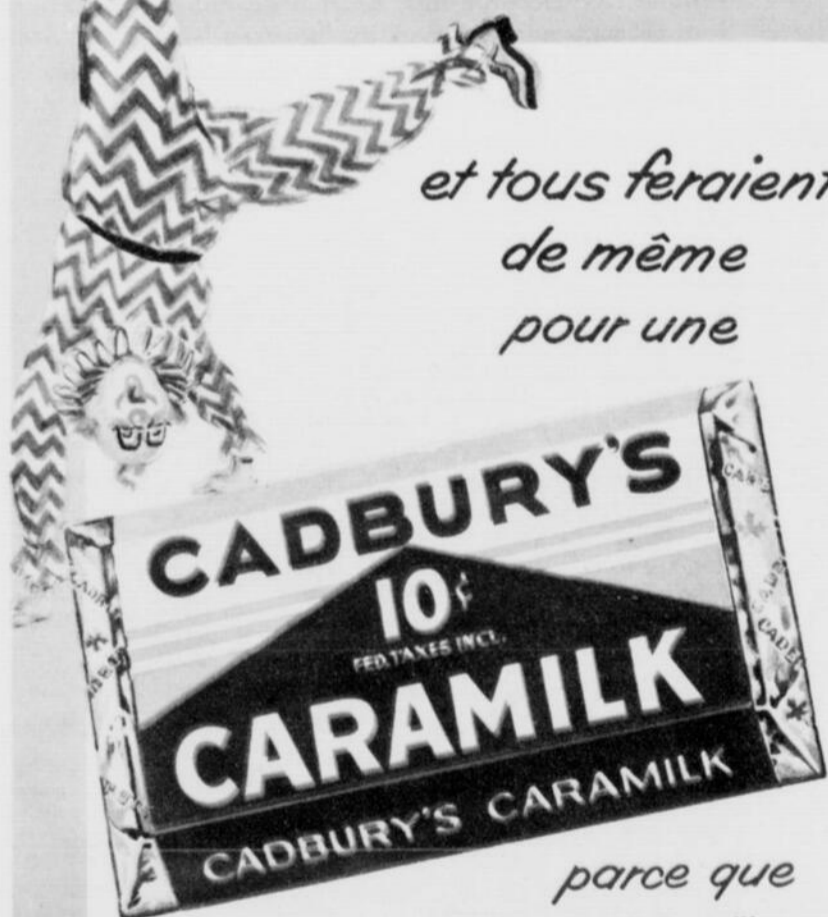
“Je  
ferais  
cinq fois  
la roue  
pour une



*parce que*

la Snack Bar est un véritable mets composé de quatre merveilleuses friandises — arachides, flocons de riz, gaufrette et caramel — le tout garni de délicieux chocolat au lait CADBURY

*et tous feraient  
de même  
pour une*



*parce que*

tous raffolent de la Caramilk — préparée de caramel lisse et moelleux, enrobé de délicieux chocolat au lait CADBURY.

**FRY est meilleur!**  
*... vraiment  
supérieur!*



*Vous faites 104 verres  
de savoureux cacao  
avec une livre!*

**Le breuvage le plus  
nourissant... et le plus  
économique!**

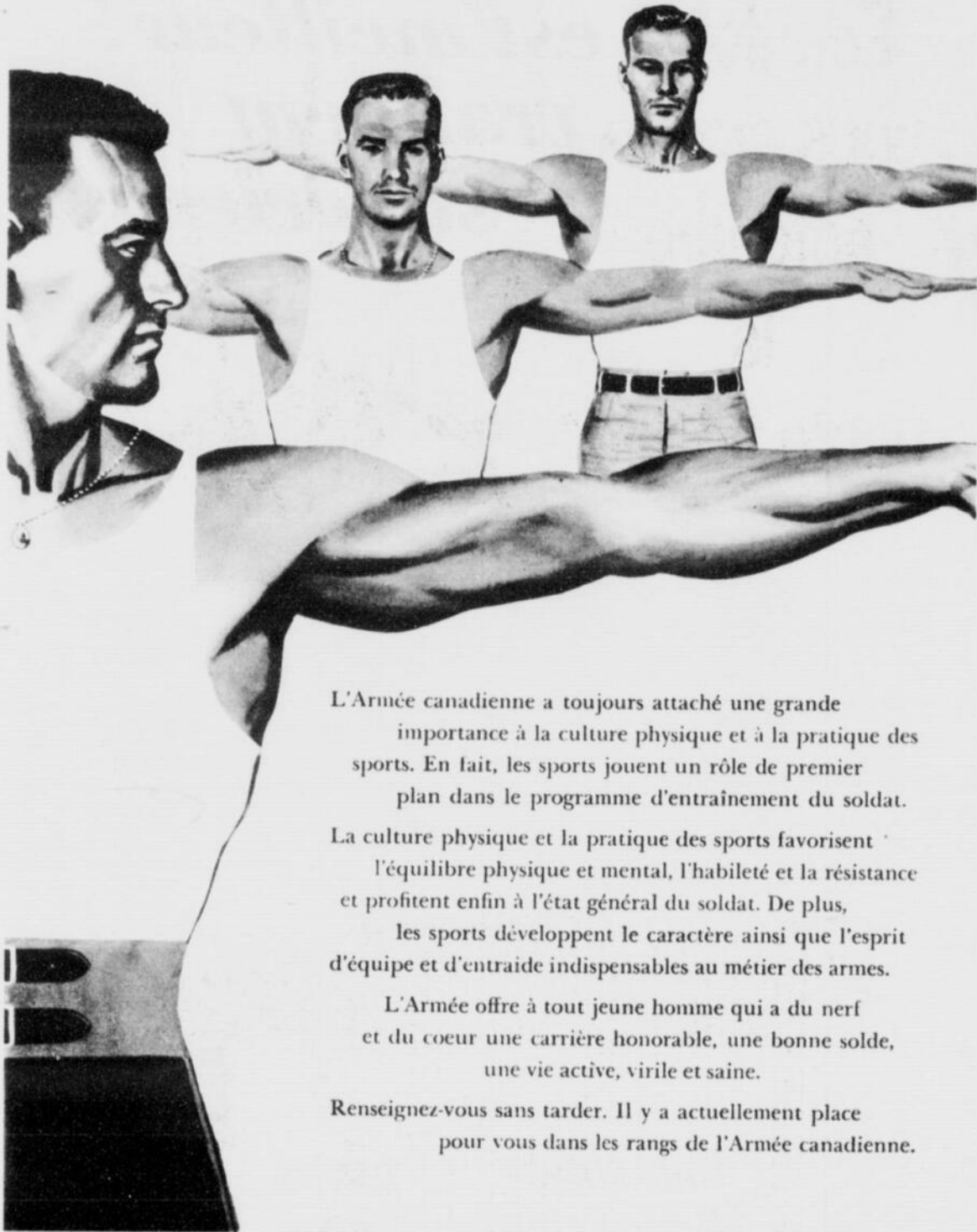
C'est le breuvage parfait pour toute la famille. Préparé avec du lait, il est délicieusement "réconfortant." Servez-en souvent, aux grands comme aux enfants, au petit déjeuner comme au goûter et au coucher! Adoptez le cacao Fry aujourd'hui même!

*Pour les sauces...  
les pâtes...  
ou les breuvages...*



**FRY est meilleur!**

# les sports dans l'ARMÉE

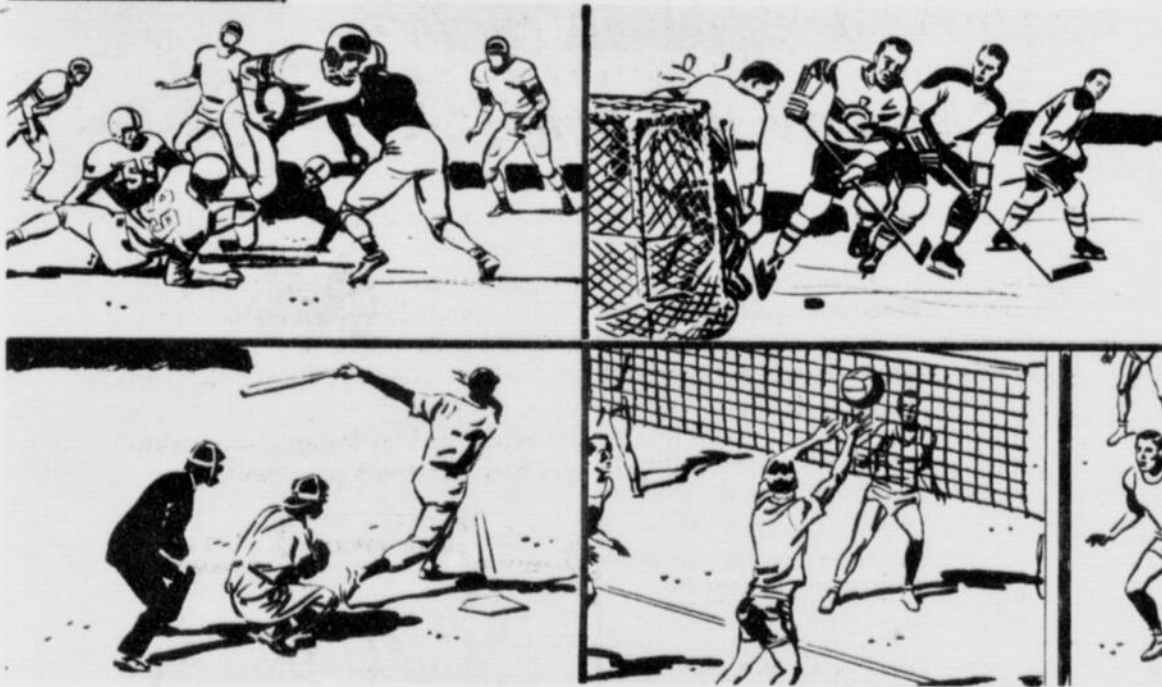


L'Armée canadienne a toujours attaché une grande importance à la culture physique et à la pratique des sports. En fait, les sports jouent un rôle de premier plan dans le programme d'entraînement du soldat.

La culture physique et la pratique des sports favorisent l'équilibre physique et mental, l'habileté et la résistance et profitent enfin à l'état général du soldat. De plus, les sports développent le caractère ainsi que l'esprit d'équipe et d'entraide indispensables au métier des armes.

L'Armée offre à tout jeune homme qui a du nerf et du cœur une carrière honorable, une bonne solde, une vie active, virile et saine.

Renseignez-vous sans tarder. Il y a actuellement place pour vous dans les rangs de l'Armée canadienne.



ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS

## VOTRE ARMÉE

Centre de recrutement, 772 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Tél. AV. 8-8133

Centre de recrutement, 1010 est, rue Ste-Catherine, ch. 203, Montréal, Tél. HA. 6602

Centre de recrutement, 760 est, rue St-Zotique, Montréal, Tél. CA. 2215

Dépôt des effectifs No 4, Baraques Jacques-Cartier, Montréal Sud, Tél. OR. 4-1531

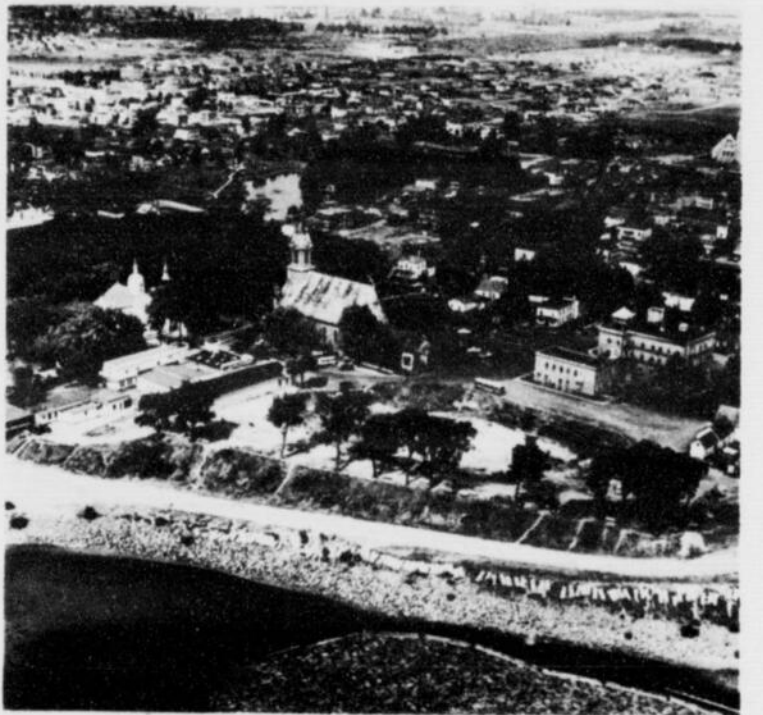
Dépôt des effectifs No 3, 3 Côte de la Citadelle, Québec, Tél. 4-5940

Dépôt des effectifs No 13, Wallis House, Angle Charlotte & Rideau, Ottawa, Tél. 9-4507

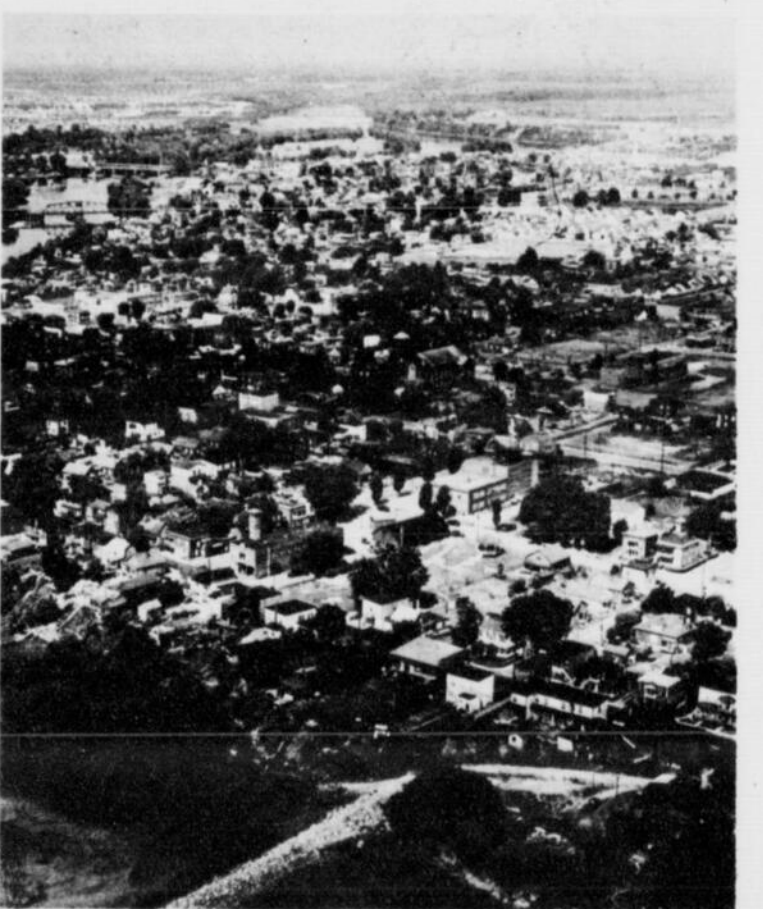
ASS-16 R07



À TRAVERS le massif d'ormes et d'érables nous voyons le clocher du sanctuaire du Cap. La première chapelle dédiée à la Vierge y fut construite en 1659 par Pierre Boucher. Ce petit oratoire fut cédé à la paroisse naissante en 1661, paroisse connue sous le vocable de Sainte-Marie-Madeleine.



IL Y A quelques semaines à peine S. Ex. Mgr Pelletier, évêque des Trois-Rivières, assistait au début des travaux qui permettront l'érection du nouveau sanctuaire à la Vierge-du-Cap. Ce temple à la Madone sera situé où apparaît l'excavation au premier plan.



CITÉ JUELLE des Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine est sur la rive est de l'embouchure du Saint-Maurice. Sa population est d'un peu plus de vingt mille âmes et elle renferme une grande variété d'industries. (Suite à la 21<sup>e</sup> page)



À L'ARRIÈRE-PLAN, on aperçoit l'aéroport du Cap-de-Madeleine, et au premier plan, l'École normale et l'Institut familial. L'autre maison vers la droite est la maison des retraites fermées des Pères Oblats, qui sont les gardiens du Sanctuaire de la Madone depuis 1902. (Armour Landry)  
(Suite à la 23e page)

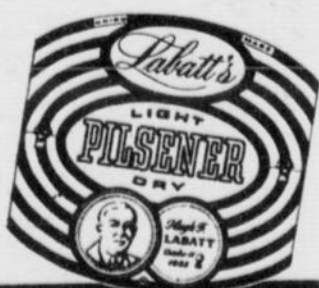


# Soif?

... goûtez donc  
une PILSENER

La prochaine fois que vous aurez soif, ne languissez pas comme un mâtin affamé—dégustez immédiatement une bouteille de Pilsener pétillante et bien froide. Plus léger que les uns... plus sec que les autres, ce breuvage étanche parfaitement la soif la plus persistante qui ait jamais asséché le gosier de n'importe qui! Faites preuve de flair, l'ami—à l'hôtel ou chez l'épicier, dites PILSENER... et ayez-en à la maison pour vous désaltérer.

La seule bière au monde qui soit approuvée par les maîtres brasseurs de sept autres brasseries. Faite d'après la formule originale de Pilsen, avec de la levure transportée spécialement d'Europe par avion. Voir au DOS de l'étiquette.



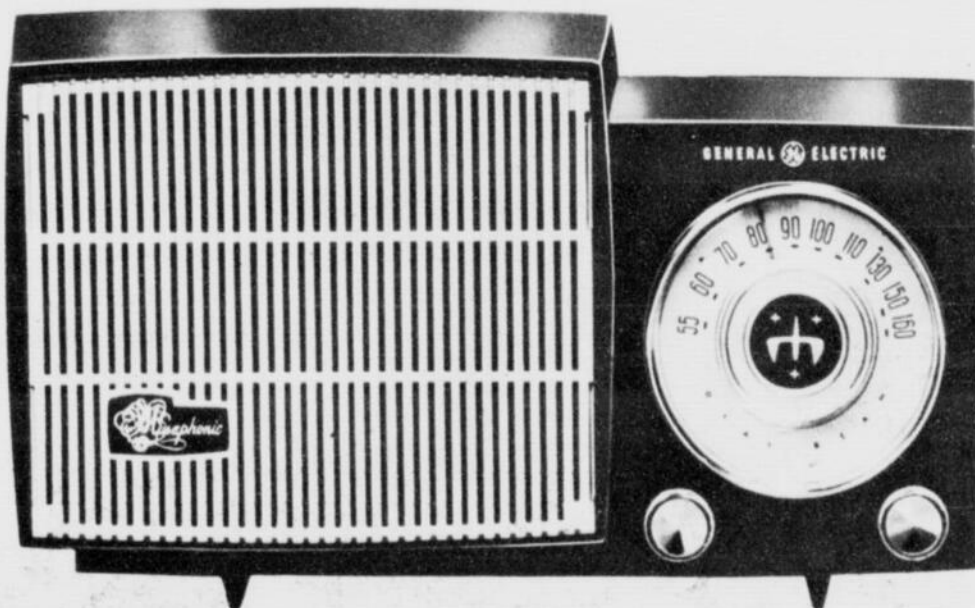
## LABATT

N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

"Écoutez...  
vous croirez  
entendre  
la  
haute fidélité"



# RADIOS MUSAPHONIC G-E



Le "Musaphonic" G-E—une innovation dans le domaine des radios de table—récemment créé et maintenant le meilleur vendeur partout au Canada. Dès que le "Musaphonic" est mis en circuit on croit entendre un appareil radiophonique beaucoup plus coûteux. Les tonalités sont incroyablement chaudes et riches—ne peuvent être surpassées par celles de nombreuses consoles plus coûteuses. Ce miracle en divertissement radiophonique est dans un élégant cabinet aux lignes modernes fluides.

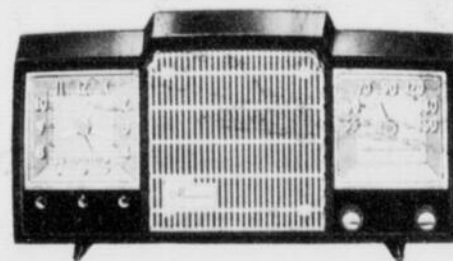
Vous passerez des heures absolument remarquables lorsque vous syntonniserez le "Musaphonic"—l'ultime en radios de table à prix modéré.

C421—"MUSAPHONIC"

Illustré ci-dessus, radio de table d'un modèle tout à fait nouveau et moderne. Populaires nuances en vogue: noyer, ivoire ou gris.

CS80—RADIO-CADRAN "MUSAPHONIC"

Une horloge qui vous donne l'heure exacte... un radio qui vous vaudra des heures d'enchantement. Très beau modèle dans les tons d'ivoire, de gris ou noyer.



## RADIOS Musaphonic GENERAL ELECTRIC

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED



Conforme à la tendance moderne...

**Pepsi-Cola est le breuvage léger par excellence**

**L**A MEILLEURE ASSURANCE d'un avenir heureux, c'est la façon dont l'homme et la femme modernes prennent soin de leur santé.

Tous les deux savent préparer l'avenir en profitant du présent. Ils prennent soin de leur taille et c'est pour cela, en fait, qu'ils se sentent et se portent aussi bien.

Ce n'est donc pas un effet du hasard que la tendance moderne soit aux aliments

et rafraîchissements plus légers, qui n'alourdissent pas.

Et ce n'est pas par hasard, non plus, que Pepsi-Cola est devenu le breuvage moderne par excellence. Il s'est tout simplement conformé à cette tendance générale.

Plus léger et jamais trop sucré, le délicieux Pepsi-Cola est aujourd'hui un breuvage qui rafraîchit sans alourdir. Buvez un Pepsi!



Rafraîchit sans alourdir



**VUE AÉRIENNE** de Ste-Agathe-des-Monts, coquette ville des Laurentides, sise à soixante milles de Montréal. Connue d'abord comme centre touristique, Ste-Agathe attire de plus en plus l'attention des industriels qui cherchent un endroit idéal pour s'installer. — En médaillon: le notaire Jean-B. Lafrenière, maire de Ste-Agathe, "le joyau des Laurentides". — Hiver comme été, toutes sortes d'organisations sportives et touristiques attirent l'attention sur Sainte-Agathe: carnaval d'hiver, exposition sportive, tournoi de pêche, régates, etc.

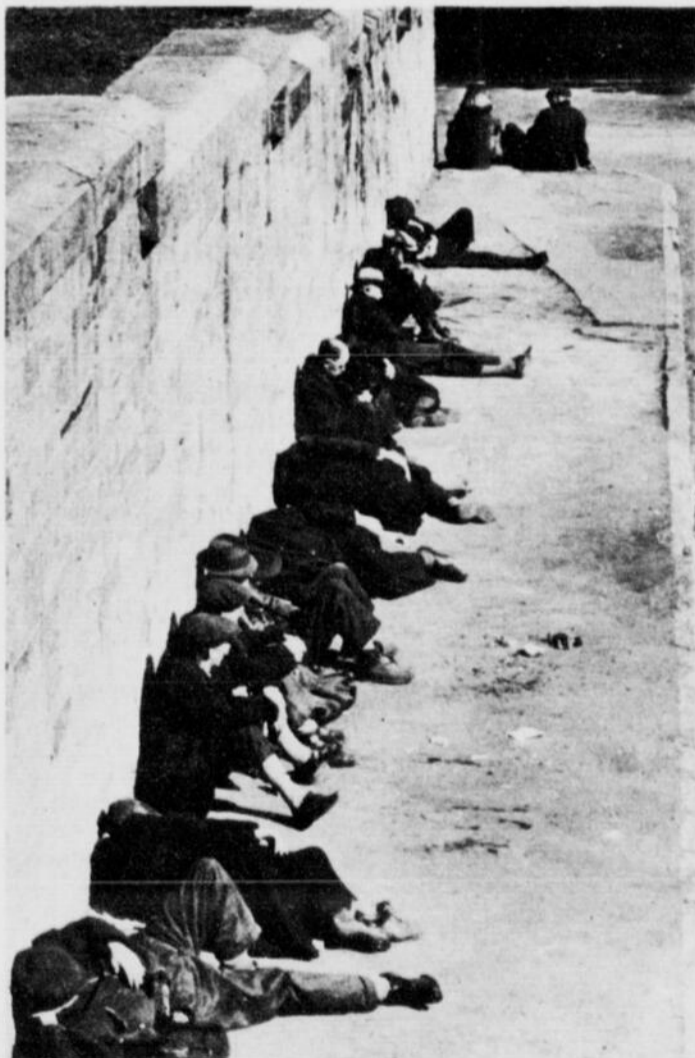


### Cheveux gris

**Faites-les disparaître — Paraissez des années plus jeunes**  
Rien de plus facile grâce à Brownatone, éprouvé et garanti être sans danger. Des milliers louent sa riche et merveilleuse couleur naturelle. Donne instantanément aux cheveux ternes, sans éclat, marqués de stries ou gris, une ravissante nuance de blond, brun ou noir et leur redonne l'éclat de la jeunesse. Aucun examen de la peau n'est requis. Il suffit de vous en servir en brossant ou peignant vos cheveux. Économique. Une simple retouche suffit quand nécessaire. Satisfaction ou argent remis. Seulement 90c et \$2.10 à toutes les pharmacies. Procurez-vous Brownatone dès maintenant.

**Brownatone** colorant des cheveux à domicile.

**CAP-DE-LA-MADELEINE** est traversé par la route nationale allant de Montréal à Québec. Ici nous en voyons le tracé partant du pont des Trois-Rivières pour couper la ville en diagonale.



**SCÈNE PRISE** aux alentours du marché Bonsecours par une belle journée d'automne, alors que les désœuvrés profitent des derniers rayons réchauffants du soleil.  
(Photo Albert Gérin-Lajoie)

Pour être  
*toujours*  
bien rasé



Adoptez

la crème à barbe  
**PALMOLIVE**  
avec ou sans mousse

Ses huiles émoullientes assouplissent le poil de la barbe jusqu'à l'épiderme; vous pouvez donc vous raser de plus près et votre apparence reste soignée toute la journée.

**AUBAINE!**

Avec un tube géant de Crème à barbe Palmolive vous obtenez un échantillon gratis de LOOK Crème Tonique pour les cheveux... conserve à la chevelure santé et beauté!



## Durillons

Douleurs, Brûlures, Sensibilité de la Plante des Pieds

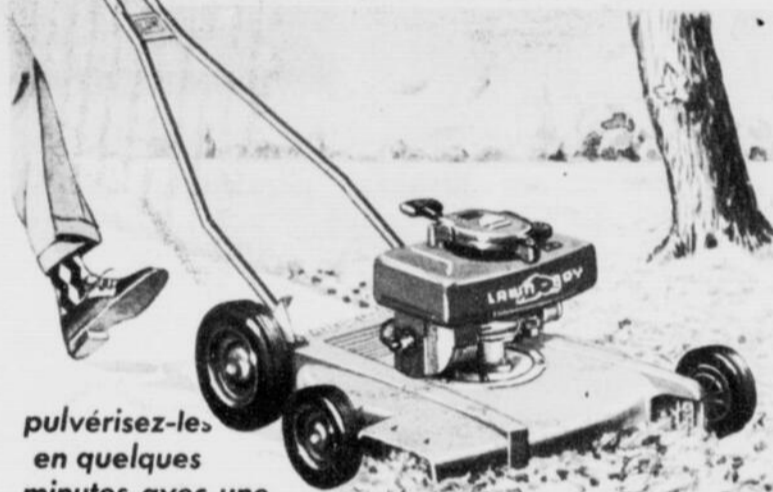
**SOULAGEMENT ULTRA-RAPIDE!**

Pour un soulagement plus rapide, employez les Dr. Scholl's Zino-pads *Zino-pads*. Ils enlèvent les durillons suivant l'une des méthodes les plus rapides qui soient. Pharmacies, Magasins de Chaussures, Grands Magasins et 5-10-15.



**Dr. Scholl's Zino-pads**

Pourquoi perdre des heures à ratisser et à brûler les feuilles?



pulvérisiez-les en quelques minutes avec une

# LAWN-BOY

LA TONDEUSE À MOTEUR LA PLUS POPULAIRE AU CANADA



- Rebobinage automatique
- Démarrages faciles
- Taille à l'avant et sur les côtés
- Silencieux de 64 po. cu.
- Roues déportées
- 5 hauteurs de coupe ajustables

En quelques minutes, une LAWN-BOY pourvue d'un pulvérisateur déchiquettera des centaines de boisseaux de feuilles mortes. Elle nettoie votre pelouse, pulvérise les feuilles en un fin paillis, ce qui est bien la meilleure façon de traiter votre gazon.

Cet automne, ne perdez pas des heures à ratisser et à brûler les feuilles! Procurez-vous une LAWN-BOY! LAWN-BOY, la tondeuse à moteur qui fait de la coupe du gazon un plaisir. Adoptée par plus de Canadiens que n'importe quelle autre marque!

## AVANT-PREMIÈRE! SNOW-BOY

LA NOUVELLE DÉNEIGEUSE CANADIENNE SE PLIANT À TOUTES LES TÂCHES

Première déneigeuse pratique et économique du Canada, la Snow-Boy projette la neige à 20 pieds dans n'importe quelle direction. Aussi facile à manier qu'une tondeuse à moteur, elle dégage un sentier de 15" dans tous les genres de neige.

**L'ÉQUIPE LAWN-BOY - SNOW-BOY**

La Snow-Boy et la Lawn-Boy utilisent un même moteur interchangeable Iron-Horse de 2 CV. Elles se vendent avec ou sans moteur, ce qui permet, quand on en possède une, de se procurer l'autre à peu de frais.



Fabrication canadienne de

**Outboard, Marine & Manufacturing Co., of Canada, Ltd.**

Peterborough Canada  
Aussi fabricants des moteurs hors bord Johnson, Evinrude & Elto et des moteurs à essence Iron-Horse.

Afin de vous rendre compte de la miraculeuse fidélité des disques "parfaite fidélité" que nous offrons à prix d'aubaine

**Choisissez**  
UN DE CES TROIS

**Microsillons**

12"

33 1/3 R.P.M.\*  
PARFAITE  
FIDÉLITÉ

\*Egalement sur disques microsillons de 7", 45 R.P.M.

pour  
seulement

10¢

**DÉSORMAIS vous pouvez posséder et goûter symphonies, concertos, opéras, opérettes — À UN PRIX EXTRAORDINAIREMENT BAS!**

IL SUFFIT DE ...

poster le coupon ci-dessous et — pour 10¢ seulement — nous vous enverrons l'un de ces trois microsillons de 12", de fidélité parfaite. Chaque disque reproduit une heure de belle musique! Cette offre sensationnelle vise à vous faire connaître le nouveau programme remarquable appelé "MUSIC TREASURES OF THE WORLD"!

Grâce à ce programme vous posséderez à domicile une discothèque complète des meilleures œuvres musicales, superbement enregistrées par les plus récents appareils électroniques, parfaite fidélité, reproduisant tout le spectre sonore perceptible à l'oreille humaine (30-15,000 vibrations à la seconde)! Les disques de cette qualité se vendent généralement \$5.95 pièce. Mais parce que nous sommes certains de vendre tous nos disques à nos abonnés — et grâce aux appareils de précision gravant en grande série les disques de parfaite fidélité — il nous est possible d'offrir à nos abonnés ces microsillons de 12", parfaite fidélité (chacun portant au moins deux chefs-d'œuvre), à \$2.98 pièce, seulement!

**EN QUOI CONSISTE CE PROGRAMME?**

Music Treasures of the World vous apporte, à vous et à vos enfants, les plus grands chefs-d'œuvre de tous les compositeurs de musique classique et légère: Brahms, Beethoven, Mozart, Tchaikovsky, Wagner, Gershwin, Verdi, Copland, etc. Tous ces disques reproduisent des exécutions originales des orchestres philharmoniques les plus réputés, sous la direction de chefs aussi illustres que Walter Hendl, Hans Swarowsky, Dean Dixon, Kurt Graunke, Felix Prohaska, William Strickland. Ces enregistrements ont été réalisés sur appareils électroniques ultra-modernes pour notre nouvelle série.

**MUSIC TREASURES OF THE WORLD, 1184 CASTLEFIELD AVE., TORONTO 10, ONT.**

Ci-inclus 10¢ en paiement complet du microsillon de 12", pointé à droite; je recevrai en plus le premier chapitre de votre cours d'initiation à la musique. Chaque mois, à titre de "membre associé", je serai averti de la sortie de nouveaux disques que je pourrai acquérir au prix spécial d'abonnement de \$2.98 pièce (plus frais d'expédition). Je me réserve le droit de refuser tout disque offert et de renoncer à n'importe quel moment à ma qualité de membre. Je recevrai gratis tous les mois un chapitre du cours d'initiation à la musique. Tous mes disques devront être de 33 1/3 R.P.M. à moins que je n'indique ci-dessous une préférence pour le 45 R.P.M.

Indiquer ici si vous préférez recevoir les œuvres ci-dessus en 4 disques de 45 R.P.M. Les enregistrements à venir seront également à 45 R.P.M. au prix de \$3.50.

**L'UN DES TROIS DISQUES POUR 10¢**  
(indiquez votre choix)

- Disque No 1: TCHAIKOVSKY-MENDELSSOHN
- Disque No 2: DVORAK-SMETANA
- Disque No 3: RIMSKY-KORSAKOFF

L'inscription est limitée à un seul membre de plus de 21 ans par famille.

Nom..... (EN LETTRES MOULÉES)

Adresse.....

Ville..... Prov.....

Aux États-Unis: 100 Sixth Ave., New York 13, N.Y.



Disque No 1

**TCHAIKOVSKY**

"Le lac des cygnes"

**MENDELSSOHN**

"Le songe d'une nuit d'été"

Disque No 2

**DVORAK**

"5e Symphonie,  
(Du Nouveau-Monde)"  
"Dances slaves Nos 1 et 2"

**SMETANA**

Ouverture de "La Fiancée vendue"

**CES 4 OEUVRES EN  
VERSION INTÉGRALE**

Disque No 3

**RIMSKY-  
KORSAKOFF**

"Schéhérazade"  
ET "Caprice espagnol"

**CES DEUX OEUVRES EN  
VERSION INTÉGRALE**

**VOUS APPRENDREZ À COMPRENDRE LA BELLE MUSIQUE**

L'achat d'un disque vous inscrit à notre cours absolument GRATUIT d'initiation à la musique. Tous les mois, vous recevrez gratis un nouveau chapitre de notre cours (en anglais seulement) qui vous mettra bientôt en mesure d'apprécier la beauté des chefs-d'œuvre et de les analyser à l'instar des critiques et des compositeurs!

**FONCTIONNEMENT DE CE PROGRAMME MUSICAL**

Il suffit de poster le coupon accompagné de 10¢. Vous recevrez gratuitement le premier chapitre de notre cours d'initiation à la musique. Ainsi, vous deviendrez d'office membre associé, ce qui ne vous oblige en rien à l'achat d'autres disques! Chaque mois, nous vous offrirons un nouveau microsillon de 12", au prix d'abonnement spécial de \$2.98 (plus quelques sous pour frais d'expédition). S'il se trouve un disque que vous ne tenez pas à acheter, il vous suffira de nous retourner la formule prévue à cet effet. Que vous achetiez ou non de nouveaux disques, vous recevrez tous les mois un nouveau chapitre de notre cours d'initiation à la musique — gratuit! Postez donc IMMÉDIATEMENT le coupon!



**GRATIS**

Cours d'initiation à la musique

Chaque mois vous recevrez un chapitre du cours, sur un sujet important de la théorie musicale. Bien que ce cours soit édité en anglais, il s'exprime en termes musicaux compris du monde entier et vous aidera, ainsi que votre famille, à mieux comprendre et à mieux aimer la musique.



**MUSIC TREASURES OF THE WORLD, 1184 Castlefield Ave., Toronto 10, Ont.**

Une division de Sutson Ltd.

AUX E.-U.: 100 SIXTH AVE., NEW YORK 13, N.Y.



Deuxième section

23 octobre 1955

## LES DEUX RIVAUX

Un conte inédit, écrit  
pour la "Patrie" par  
Rodolphe GIRARD

LYA une trentaine d'années, dans un village du comté de Roberval, les Brignon et les Daubert, cultivateurs de vieille souche dans la région, avaient été amis jusqu'à ce que les aînés des deux familles eussent commencé de courtiser Emmeline Duval, fille d'un maraicher.

Belle châtaigne de dix-neuf ans aux yeux pers et aux traits fins, elle était de taille moyenne avec un galbe harmonieux. Réservee et enjouée tout à la fois, elle plaisait par son charme physique et sa gentillesse.

Après qu'elle eut terminé ses études dans un couvent de la ville de Roberval, des prétendants, dont Alphonse Daubert et Lucien Brignon, la fréquentèrent. Mais, sauf ces derniers, elle les découragea peu à peu par sa froideur polie, ne se sentant nulle inclination pour eux. Elle traitait Daubert et Brignon avec une égale faveur, car, attirée vers l'un et l'autre, elle n'avait encore pu arrêter son choix.

Agés respectivement de vingt-cinq et vingt-six ans, de hautes statures et robustes, celui-là blond aux prunelles bleues, celui-ci moricaud aux yeux noirs, ils étaient attrayants en dépit de leur promptitude, que semblait ignorer Emmeline.

Les rivaux ne s'étaient pas d'abord fait trop grise mine, chacun se croyant assuré de la préférence de la jeune fille. Mais, à mesure que leur cour s'intensifiait, constatant qu'Emmeline ne se prononçait ni pour l'un ni pour l'autre, ils se prirent de plus en plus en grippe et finirent par ne pas s'adresser la parole, excepté pour s'injurier et se provoquer, même en présence de témoins.

Un soir, à 11 heures, Brignon vit, dans une rue déserte, à ce moment, Daubert venant d'une des extrémités du village, où demeurait Emmeline. Il le heurta rudement de l'épaule en le croisant.

— As-tu fait exprès ? demanda l'autre, d'un ton menaçant.

— J'ai pas d'excuses à te faire. Si t'es pas content, j'm'en fiche.

— Tu mériterais que j'te casse la figure.

— T'as qu'à essayer, répartit Daubert, ricanant avec défi.

— Son adversaire répondit par un direct du droit à la mâchoire qui le renversa sur le trottoir. Se relevant, il se rua sur l'assailant et lui lança un coup de bas en haut à la pointe du menton.

Le combat durait depuis une couple de minutes quand des villageois parurent sur les lieux et y mirent fin.

Le lendemain, cette rixe défrayait le sujet des conversations des paroissiens, qui se rangèrent du côté de l'un ou de l'autre des antagonistes. Et ce fut l'origine de la broutilte ouverte des familles de ces derniers.

Dans l'après-midi, deux commères, qui ennuyaient souvent le curé, septuagénaire, en lui racontant les potins du village, sonnèrent à la porte du presbytère. Après la lecture de son bréviaire sur la galerie, il les avait vues de loin, et s'était hâté de pénétrer à l'intérieur, de crainte que, l'apercevant, elles ne l'importunassent, une fois de plus.

Il leur avait délicatement répété, à maintes reprises, que leur verbiage ne l'intéressait point, mais elles feignaient de ne pas le comprendre et n'en continuaient pas moins de l'embêter avec leurs on-dit et leurs médisances à peine voilées. Au coup de sonnette, il tressaillit :

— Encore elles, murmura-t-il, poussant un soupir.

Et son visage rougeaud, aux yeux bons, se rembrunit.

— Veuillez vous asseoir, mesdemoiselles, articula-t-il, les recevant dans son bureau. Que puis-je pour vous ?

— Oh ne vous dérange pas ?



Emmeline Duval ne pouvait arrêter son choix...

monsieur le curé, dit l'une d'elles. Sans attendre de réponse, elle ajouta :

— Nous sommes arrêtées, un instant, pour prendre de vos nouvelles. Il y a assez longtemps que nous l'avons fait.

— Une semaine, articula le pasteur avec un malin sourire.

— Vous avez appris, sans doute, ce qui s'est passé, hier soir ?

— Est-ce bien important ? C'est que, permettez-moi de vous le dire, j'ai un travail pressant à terminer.

— Oh ! oui, intervint l'autre visiteuse. Lucien Brignon et Alphonse Daubert se sont battus en pleine rue. Le sang a coulé. C'est épouvantable, scandaleux. Depuis que ces garçons-là se chamaillent pour la main d'Emmeline Duval, on se demande ce qui va arriver.

— Tu as raison, Marie-Anne. Si monsieur le curé n'intervient pas, un malheur irréparable peut se produire.

Le prêtre garda le silence, le front penché. Quelques secondes après, il dit, d'une voix ferme :

— Mesdemoiselles, quoique je n'approuve pas la conduite de Lucien et d'Alphonse, hier, vous avez tort de vous alarmer. Au fond, ce sont d'honnêtes jeunes gens, bien que trop prompts, je l'avoue. Une jalousie, explicable dans les circonstances, les a emportés. Quant à moi, j'ai toujours eu soin de me mêler de mes affaires, et je n'y manquerai certainement pas dans ce cas-ci.

Les intruses se levèrent.

— Monsieur le curé, articula l'une d'elles, les lèvres pincées, nous avons cru bien agir. Veuillez nous excuser.

— Il n'y a pas de quoi.

— Au revoir, monsieur le curé. Le soir, à 8 heures, Brignon se présentait chez Emmeline. Quelques minutes plus tard, Daubert sonnait à la maison. Elle l'accueillit avec un large sourire :

— Vous êtes le bienvenu, Lucien. Entrez vous asseoir. Je causais avec Alphonse.

Il fronça les sourcils :

— C'est demain dimanche. Je repasserai dans l'après-midi, si

vous le voulez. J'aurai une chose importante à vous dire, à condition que je sois seul avec vous.

— Comptez sur moi.

Et elle ajouta en riant :

— Chacun son tour.

— Merci ben, Emmeline.

Revenant auprès de Brignon, elle articula :

— Comme je vous l'ai dit, tout à l'heure, vous m'avez peinée en vous battant avec Alphonse. Vous vous êtes fait beaucoup de mal tous deux, m'a-t-on dit. C'est pitoyable. Promettez-moi de ne plus recommencer.

— Ce serait facile, ma chère, si vous vouliez être ma femme, comme je vous l'ai déjà demandé. J'suis fou de vous.

— J'ai une vive amitié pour vous, Lucien, et vous me plaisez. Mais j'ai besoin de réflexion.

— Parce que vot' cœur balance entre Alphonse et moi, riposta-t-il amèrement.

Se penchant, elle lui posa un doigt sur les lèvres en souriant :

— Tut ! Tut ! Ne parlez pas ainsi. Ce n'est pas joli.

— C'est vrai que j'suis jaloux. Mais il l'est encore plus que moi.

Au moment de la quitter, il manifesta le désir de la revoir, le lendemain après-midi.

— Je le regrette, fit-elle. J'ai un engagement.

Il fut sûr le point de dire : Avec Alphonse. Mais, de peur de la froisser, il lui souhaita bonne nuit et s'en alla.

Lorsque Daubert parut devant Emmeline, le jour suivant, elle le reçut avec autant de gentillesse que Brignon, la veille, et lui fit les mêmes observations au sujet de leur lutte.

Et, après qu'il l'eut demandée en mariage, elle lui tint un langage identique en refusant.

Elle était sincère, ne faisant nullement le jeu d'une coquette, déplorant son indécision et ses atermoiements, susceptibles de conséquences fâcheuses pour elle-même et les deux rivaux.

Dans le village, on ne cessait de discuter les qualités et les défauts de ces derniers, ainsi que leurs chances de succès. Certains

étaient prêts à appuyer leurs opinions par des paris.

Trois semaines s'étaient écoulées sans incident grave quand, un soir, Daubert, à quelques pas de sa demeure où il rentrait, tomba nez à nez avec Brignon, qu'il apostropha :

— Il paraît que tu m'as traité de bon à rien, hier ?

— C'est pas vrai.

— J'te cré pas.

L'autre blêmit, serrant les poings :

— Autant dire que j'suis un menteur.

— Prends-le comme tu voudras.

— Ah ! oui, hein ! Et ! bien, attrape, tonna Brignon, lançant un coup de poing en plein visage à Daubert, qui riposta du tac au tac.

Deux paysans, costauds, dans le voisinage, se précipitèrent vers eux, les séparant. Le lendemain, le maraicher dit sévèrement à sa fille :

— Emmeline, on te critique, à propos de Lucien et d'Alphonse. S'ils peuvent pas s'accorder, j'vas leur défendre de remettre les pieds icitte. Compris ?

— Oui, papa.

— Et, se radoucissant :

— J'parle dans ton intérêt. C'est ben de valeur, parce qu'i étaient pas des batailleurs avant de te fausser.

Elle se tut, et s'éloigna, la tête basse.

Le surlendemain, à la tombée du jour, Brignon, qui avait chassé la perdrix, sortait d'une forêt, le fusil en bandoulière, pour retourner à son habitation, une couple de milles de là, quand il vit s'approcher de lui, à une allure effrénée, un cheval attelé à un boghei.

L'animal, effrayé par un lièvre, qui avait traversé la route devant lui, avait pris les mors aux dents.

Le chasseur avait reconnu Daubert revenant d'un village voisin, incapable de maîtriser, malgré sa force, la bête emballée. Il était brave. Oubliant sa haine du rival, il ne pensa qu'au péril imminent d'un homme qu'il fallait sauver, au risque même de sa vie. S'arc-boutant au milieu de la route, les

nerfs tendus, il attendit l'animal de pied ferme. D'un mouvement rapide, il en saisit les guides près de la bride.

Trainé sur une certaine distance, il parvint à fronter le cheval, qui l'atteignit au front d'un coup de tête. Brignon s'affaissa inanimé, mais mourut les yeux, peu après, au moment où Daubert, était penché au-dessus de lui.

— Comment te sens-tu, Alphonse ? Questionna-t-il, d'un ton anxieux, les yeux humides.

— J'ai fait de la toile, mais ça va mieux.

Portant la main à son front tuméfié, il reprit :

— Ton cheval cogne encore plus dur que toi.

L'aidant à se relever et monter en voiture, Brignon articula, lui serrant la main :

— Alphonse, j'oublierai pas le service que tu m'as rendu. J'aurais pu être tué.

Maintenant que son adversaire était sain et sauf, Brignon bougonna :

— Je l'aurais fait pour n'importe qui.

Durant le trajet jusqu'au domicile de Brignon, où Daubert le descendit, ni l'un ni l'autre ne desserrèrent les lèvres. Et ils se laissèrent sans un mot.

Deux cancanières qui les avaient vus ensemble dans le boghei, en furent estomaquées. L'une d'elles s'exclama :

— C'est incompréhensible. Est-ce que Lucien et Alphonse se seraient raccordés ?

— Impossible, répondit l'autre. On va avoir de quoi jaser.

Durant une semaine, à la surprise d'Emmeline, Daubert ne la visita pas. Il se tenait à l'écart, songeur.

Il avait promis à Brignon de se rappeler le service rendu, et s'il eût complété sa pensée, il aurait dit son dévouement et son héroïsme. Tel était le sujet de ses réflexions.

La huitième journée, il sonna à la porte des Duval. Il conversait seul avec Emmeline depuis une dizaine de minutes quand il dit :

— C'est la dernière fois que je viens icitte.

Elle tressaillit et resta bouche bée. Se remettant, elle demanda :

— Mais pourquoi ? M'en voulez-vous ?

— Au contraire, ma chère Emmeline. Vous avez toujours été charmante pour moi, mais j'peux pas faire autrement.

— Pour quelle raison ?

— Alphonse m'a sauvé d'un gros accident, de la mort peut-être. J'tiens à lui montrer ma reconnaissance. C'est pour ça que j'veux lui laisser le chemin libre :

— Le chemin libre ?

— En essayant plus de vous épouser. Il vous aime et vous ferait un excellent mari. Et je suis certain que vous le détestez point. Pas vrai ?

Elle rougit et garda le silence, puis :

— Alphonse, avez-vous bien réfléchi ?

— Beaucoup, et j'changerai pas d'idée.

Il se leva :

— J'vous souhaite de tout mon cœur d'être heureuse.

S'avancant vers lui, toute troublée, elle murmura :

— Embrassez-moi, Alphonse, Je vous admire.

Il s'en alla, se disant :

— Ça va être difficile de plus penser à elle.

Une demi-heure après, il s'entretenait avec Brignon, à la demeure de celui-ci, et lui répétait les paroles qu'il avait adressées à Emmeline. Il conclut en articulant :

— Sans rancune, Lucien ? Amis comme autrefois ?

Ce dernier, tendant la main à Daubert, répondit d'une voix tremblante d'émotion :

— T'es un sacré bon diable, Alphonse. Oui, amis comme auparavant.

Huit mois plus tard, Alphonse épousait Emmeline.

Il y a cinq ans, leur fils aîné se mariait avec l'une des filles de Lucien Brignon.

FIN

# La musique sur DISQUES

par MARCEL BLOUIN

Trois oeuvres du répertoire classique, un programme de musique légère, dix chansonnettes françaises et un concert de jazz font le sujet de notre chronique, cette semaine.

**BARTOK:** Musique pour cordes, percussion et celesta. — **KODALY:** Suite de Hary Janos. Par l'Orchestre Philharmonique de Londres sous la direction de George Solti. Un 12" London LL-1230.

La "Musique pour cordes, percussion et celesta" est, à mon sens, l'une des oeuvres les plus séduisantes de Bartok. L'auteur du château de Barbe-Bleue y a déployé une magistrale science architectonique, exploitant toutes les ressources des deux orchestres à cordes en présence, ainsi que du celesta et de percussion. Dans cette Musique, Bartok s'élève bien-au-dessus du folklore qui lui servit de matière première dans ses oeuvres de jeunesse. La "Musique pour cordes, percussion et celesta" est une composition sans programme, sans signification psychologique et sans drame; c'est de la musique pure, aux sonorités séduisantes et dont certains effets — comme les glissandos des timbales, les dessins diatoniques des violons — ont une grande puissance d'évocation.

La Suite de Hary Janos, elle, a un programme et fort joli, croyez-m'en, Kodaly, au contraire de son grand ami Bartok, se maintient dans la tradition folklorique. Sa suite est d'une écriture très colorée et souvent humoristique, toujours poétique et resplendissante. C'est une oeuvre qui conquiert d'emblée.

Le chef hongrois Solti est un

maitre-interprète de ses deux compatriotes Bartok et Kodaly. Ses versions de la "Musique pour cordes, percussion et celesta" et de la Suite de "Hary Janos" s'imposent. D'autant plus que la superbe Philharmonique de Londres a été enregistrée avec une stupéfiante fidélité par les ingénieurs de London. Ce disque, c'est la perfection même. Chaleureusement recommandé.

**TCHAIKOWSKY:** 6e Symphonie en si mineur "Pathétique". Par l'Orchestre Symphonique de Boston sous la direction de Pierre Monteux. Un 12" Victor LM-1901.

Déjà très bien servie par les versions de Kubelik, Ormandy et Kleiber, la "Pathétique" connaît un nouvel enregistrement splendide qui concurrence dangereusement les précédents. Il faut dire que trois puissants atouts militent en faveur de la nouvelle version. Primo, Pierre Monteux fait saillir tous les aspects dramatiques de la symphonie en si mineur, "propulse" les mouvements avec une implacable force et nous donne ainsi l'interprétation la plus virilement tragique, la plus impitoyable et la plus colossale que je connaisse. Secundo: l'Orchestre de Boston joue comme à ses plus grands jours, avec une virtuosité et une plénitude sonore à vous clouer sur place. Tertio, la prise de son "Orthophonie" est un incroyable miracle de haute-fidélité. Ecoutez ce disque: vous voudrez le posséder, car il est irrésistible.

**"RENCONTREZ ANDRÉ KOSTELANETZ":** In The Still of the Night; Where or When; Easy to Love; Contes de la Forêt Viennoise; Ouverture de "Carmen"; Marche de "L'Amour des Trois Oranges"; "Céleste Aida"; Valse des Fleurs; Chant hindou; I Love You; I'll Follow My Secret Heart; So In Love. Par André Kostelanetz et son orchestre. Un 12" Columbia KZ-1.

Ce "spécial", offert par Columbia à prix d'aubaine est destiné à promouvoir la vente des disques d'André Kostelanetz, l'un des plus populaires artistes de toute l'industrie discographique. Le concert comprend divers exemples du style de Kostelanetz: mélodies romantiques, airs d'opéra, oeuvres "semi-classiques", valse, le tout présenté par un orchestre aux sonorités généreuses. Musique légère qui exploite l'appétit sentimental et la soif des brillants effets d'un immense public. Dans le genre, c'est parfaitement réussi. Si vous aimez ce genre, profitez donc de l'occasion. Comme à l'accoutumée, les musiciens de M. Kostelanetz ont été très bien enregistrés.

**LE MAL DE PARIS:** Cloches de Notre-Dame; Ballade de Paris, le Grisbi; Rose Blanche; Les Rayons du Soleil; Le Mal de Paris; Paris-Canaille; A St-

Germain-des-Prés; Le Pont Mirabeau; Madame La Tour. Par Germaine Montero, Léo Ferré, Michèle Arnaud, Claire Leclerc, Nicole Vervil et Eric Amado. Orchestre sous la direction d'André Popp et Philippe-Gérard. Un 10" Vanguard VRS-7030.

Vous connaissez ces chansons: elles sont savoureuses, particulièrement Ballade de Paris; Madame La Tour, Le Pont Mirabeau et celles de Léo Ferré. Ce sont des chansons dédiées à Paris ou suscitées par la Ville-Lumière; elles expriment l'envoûtement qu'exerce la bimillénaire capitale, elles sont une manifestation du "Mal de Paris". Les interprétations sont excellentes, sauf quelques-unes d'Eric Amado qui ne "passent" pas. M. Amado fait très bien dans Paris-Canaille et la Ballade de Paris mais il n'est guère convaincant dans "Le Grisbi" et les "Rayons du Soleil". Germaine Montero chante splendidement "Rose-Blanche", Michèle Arnaud est émouvante dans "Les Cloches de Notre-Dame" et surtout dans "Sous le pont Mirabeau". Bien jolie version de "Madame La Tour" avec Nicole Vervil. Les solistes sont toujours bien accompagnés et la prise de son Vanguard est un exemple de haute-fidélité vraie. Un bon disque.

**LIONEL HAMPTON:** The Chase, Stardust, Mark VII, How High the Moon, Love for Sale, Waitin' at the Trianon. Par Lionel Hampton et son orchestre. Un 12" Columbia CL-711.

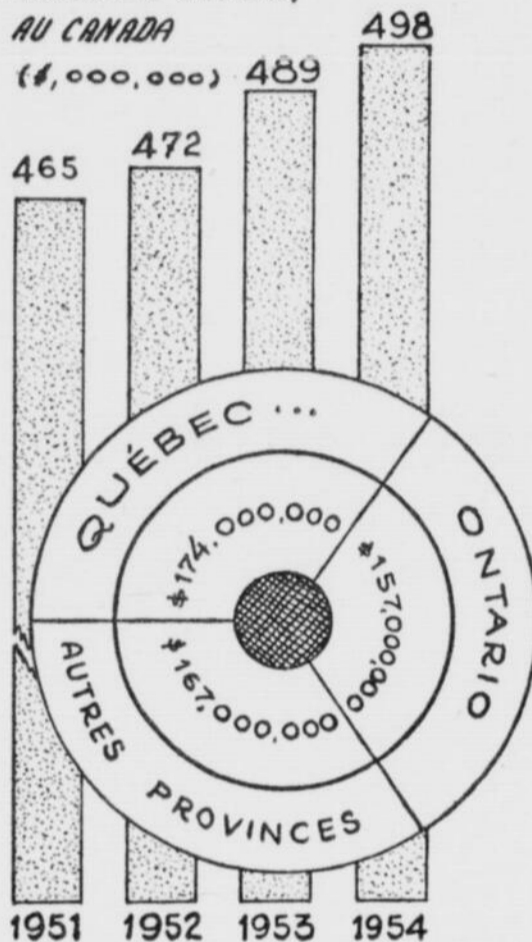
"Hamp" reste incontestablement le maître du vibraphone et l'un des plus grands jazzmen des temps présents. On trouvera sur ce disque des solos splendides du vibraphoniste, particulièrement dans "Love for Sale", "The Chase" et surtout dans "Stardust" qu'il joue avec un swing et une invention extraordinaires. Les improvisations de Hampton sont, comme on peut s'y attendre, merveilleuses et de bons solistes (Jay Peters au saxophone ténor, Dwight Mitchell au piano) lui donnent la réplique. Les "turqueries" de Jay Dennison au saxophone alto, dans "How high the moon", ont une valeur contestable mais, pour le reste, Hampton et ses musiciens nous donnent ici une enthousiaste démonstration de jazz dans la meilleure tradition. La section rythmique, incidemment, a un pouls incisif qui fournit une "pompe" solide à l'ensemble et aux solistes.

Ce concert de jazz a été enregistré sur le vif à la salle de bal Trianon, à Chicago et la présence d'un auditoire inspire les musiciens qui s'en donnent à coeur joie dans le "hot". La prise de son, compte tenu des circonstances de l'enregistrement, est excellente. Du très bon jazz!

Graphiques de Valmore Gratton

## HISTOIRE ÉCONOMIQUE DU CANADA EN IMAGES

VALEUR À LA FERME DE LA PRODUCTION LAITIÈRE, AU CANADA



### Québec domine par sa production laitière

LA valeur de la production laitière des fermes du Québec devance toutes les autres provinces. Elle excède l'Ontario par \$17,000,000. On note une augmentation constante, dans ce domaine, depuis quatre années consécutives. Ces graphiques signalent l'importance du facteur agricole dans l'économie nationale.

Graphique préparé exclusivement pour la "Patrie" par Valmore Gratton, B.A., L.S.C.

## Grâce à Cette Crème Étonnante

Vous ne sentez plus votre dentier!

Poli-Grip vous donne un ajustement si parfait et un confort si sûr qu'elle vous fait oublier que vous portez un dentier. Et Poli-Grip vous fournit également tous ces avantages:

1. Poli-Grip forme un coussin crémeux qui élimine toute friction irritante sur les gencives.
2. Retient même les dentiers du bas peu profonds.
3. Scelle les bords, afin d'empêcher les aliments de s'infiltrer.
4. Vous permet de manger n'importe quoi.
5. Garde le dentier bien en place lorsque vous riez, chantez et même éternuez.
6. Fabriquée et garantie par Poli-dent.

Votre argent vous sera remboursé en double, si la merveilleuse crème Poli-Grip ne vous donne pas plus de confort et plus de sécurité que vous en aviez auparavant! G-24F

## Le refuge des bourgeois poètes et des (vrais) poètes, à Québec

Écrit spécialement pour la "Patrie" par Jean MALO

Les bourgeois se trouvent un coin sympathique à La Lanterne, sise, Côte de la Montagne. Quant aux artistes, depuis que La Grande a déménagé ses pénates et s'est mariée avec un Français très élégant, il ne leur reste plus qu'un coin de ciel bleu où loger leurs rêveries.

C'est le renversement des rôles. A leur tour, les bourgeois deviennent poètes. Mais, comme l'a fait remarquer un auteur, l'on peut écrire de beaux vers, assis au coin du feu, les pieds dans ses pantouffles, en savourant une bonne pipée d'un odorant tabac. On ne connaît pas non plus de règles spécifiant que la poésie ou la peinture soient des arts exclusifs aux artistes de carrière.

Beaucoup se distraient en parlant aux courses, d'autres en jouant d'interminables parties d'échecs, disons à la louange de la bourgeoisie québécoise, qu'elle a trouvé dans le noble art de la poésie et des discussions élevées une évasion raffinée. Et c'est à La Lanterne, au milieu des nombreuses pièces de céramique et des tableaux, que l'on voit des figures du monde politique et des affaires, taquiner les Muses, étonnées de cette soudaine sollicitude.

Quelques artistes interrogées sur

ce sujet se sont montrés intraitables. Il y a de quoi. Les neiges viendront bientôt et ils sont encore à la recherche d'un cénacle pour passer l'hiver. Peut-être est-ce là la raison principale de leur intransigeance envers les bourgeois poètes.

A La Lanterne, les nouveaux poètes se réunissent deux ou trois fois par semaine. Ils sont chez eux. Ce long monsieur à la barbi-

Suite à la 32e page

## Le Favori de tous... MIRADO

Le crayon sans défaut

Sa mine est si douce que votre travail s'en trouve accéléré — Sa mine est si forte qu'elle ne casse ordinairement jamais. Sa mine est si durable qu'il est le crayon le moins dispendieux que vous puissiez acheter.



FAIT AU CANADA par EAGLE PENCIL COMPANY DRUMMONDVILLE, P.Q.

CRAYONS "EAGLE Chemi-Sealed" SUPER BONCIE MIRADO

POUR SOULAGER RAPIDEMENT

## LA TOUX

CAUSÉE PAR LE RHUME  
PRENEZ **PINEX**  
SIROP CONTRE LA TOUX  
CONTENANT DU PGS\*

Il procure un soulagement plus rapide, plus efficace et plus durable que jamais auparavant! PGS est l'ingrédient spécial Pinex qui facilite la respiration, dégage la pituite (bronchiale) et soulage l'irritation qui cause la toux. Et il est agréable à prendre!

**SIROP PINEX**  
CONTRE LA TOUX  
PRÉPARÉ OU CONCENTRÉ  
DANS TOUTES LES PHARMACIES  
\*POTASSIUM GUAICACOL SULPHONATE, QUI CALME, DÉGAGE, SOULAGE

# Reflexions sur L'EDUCATION

Psychologue et psychanalyste, de la Faculté de Médecine de Paris et de l'Institut de Psychologie de la Sorbonne, membre de la British Psychological Association de Londres.

*Jules L. Lévy*

**Au sujet de la psychanalyse**

CXXXIV

## Agressivité et psychanalyse

"Tu aimeras ton prochain comme toi-même"... Il semble que ce commandement soit le plus difficile à observer pour l'humanité en général. Il est plus aisé à l'homme de combattre et de détruire que de partager, de donner et de construire. Il est plus profitable à quiconque de rassembler une armée pour anéantir ou combattre une idée que de rassembler une poignée de bonnes volontés pour édifier ou se rapprocher des autres.



"Un rasoir ordinaire grattait et irritait ma peau. La lame n'était jamais à l'angle voulu."

"Aujourd'hui j'emploie un Eversharp-Schick. La lame s'ajuste à l'angle voulu, permettant de se raser de très près."



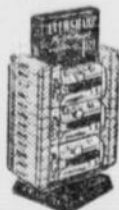
### COUPE VOTRE BARBE ET NON VOTRE FIGURE

Le rasoir moderne Eversharp-Schick donne à la lame l'alignement scientifique exigé pour une barbe rasée de près mais pas de trop près! Plus d'irritation pour les peaux tendres! Le rasoir coupe votre barbe et non votre figure! Essayez et comparez!



Seulement \$1.89

Le nouveau rasoir Hydro-magic Eversharp est entièrement automatique. Il change ses lames automatiquement; il se nettoie automatiquement; il suffit de relever le levier. Se vend dans un beau coffret de voyage, avec 24 lames de rechange "dorées", aussi tranchantes qu'un scalpel. Seulement \$1.89.



Voyez cet étiquetage chez votre détaillant. Choisissez le nouveau nécessaire de \$1.89, ou le nécessaire ordinaire de 98¢ avec 12 lames de rechange.

### EVERSHARP SCHICK

Rasoirs et lames, type "injector"

L'instinct de défense est plus habituel, plus inné que le partage de son MOI intégral. C'est la grande faiblesse commune à tous, un sentiment d'inachèvement, d'insécurité, qui oblige à riposter par crainte d'être lésé et meurtri. Notre MOI vivant est si peu vivant qu'on a, à tout instant, la sensation qu'on le blesse et qu'on le tue.

Le premier cri de l'enfant n'est-il pas une protestation? S'il n'est pas satisfait, ne se montre-t-il pas hostile? Cette hostilité lui deviendrait bien vite familière si la mère ne compensait pas par un apprentissage de l'amour. Il faut beaucoup d'amour pour compenser tant d'agressivité naturelle. C'est pourquoi l'éducation de l'enfant doit s'efforcer de ne jamais limiter les possibilités des manifestations de l'amour humain, l'amour étant pris ici dans son sens le plus altruiste.

Tant d'hostilité primitive réclame, pour être apaisée, un contraste puissant et souverain. Durant toute l'existence, la lutte entre l'amour et l'agressivité sera le pain quotidien de tout être civilisé. L'amour et la haine seront en toutes circonstances, sur le plan collectif comme sur le plan individuel, ses principaux pôles d'attraction.

A la période oedipienne l'enfant adore l'un des deux parents et déteste l'autre, du même sexe, dont il est jaloux. L'adulte souffre davantage des multiples frustrations quotidiennes que des limitations sexuelles que la civilisation lui impose. Il sera agressif dans la solitude, agressivité qu'il aimerait éviter mais qui perce instinctivement et vigoureusement derrière une parole, un acte, un silence, une omission. Il se maîtrisera plus facilement en face de certaines restrictions sexuelles qu'il pourra compenser par de multiples activités sociales, intellectuelles, ou par le seul appel du devoir et de la conscience.

Il supportera l'idée de ne pas être capable de prendre son plaisir mais il lui sera insupportable de se sentir frustré. Il aura le sentiment qu'on lui rogne le bout des ailes pour l'empêcher de voler.

La sexualité se sublime admirablement, mais l'agressivité ne se transpose pas. Il faut la dissiper et la remplacer par l'amour. Il n'y a pas de demi-mesures, pas de tolérance. Cette intolérance de l'agressivité qui supprime tous les déplaisirs humains est remarquable chez tous les névrosés. Pourquoi.

en général, un névrosé vient-il voir son analyste? Pour se guérir, sans doute, mais en quoi consiste surtout cette guérison? En la suppression du sentiment morbide de culpabilité, sentiment agressif retourné contre soi-même.

Le sentiment de culpabilité est le gros handicap de la plupart des névrosés. On en arrive à cette conclusion qu'il y a beaucoup de névrosés qui supporteraient n'importe quelle déformation psychique dès l'instant qu'elle ne s'accompagnerait pas de culpabilité. Combien d'exemples où le plaisir serait reçu et accepté sans délai s'il ne s'y attachait pas l'idée de la faute et de la punition. C'est bien plus souvent la peur du châtiment qui retient que l'attrance de la vertu elle-même.

L'agressivité se démontre et se révèle quand l'équilibre de l'individu, sa sécurité intérieure, sont menacés et brisés. Pour ne pas sombrer, il réagit, tout comme il a réagi, en naissant, à son premier contact du monde ambiant. Il se défend puis il a des réactions capables de supprimer la cause de sa tension. Alors il triomphe, c'est-à-dire qu'il est en mesure d'être satisfait. Il lutte contre son insatisfaction comme il lutte pour sa satisfaction. Il se défend puis il conquiert pour construire. L'agressivité est ainsi très usuelle à l'homme. Elle peut être profitable ou nuisible à son bonheur.

L'insatisfaction est source première de l'agressivité. L'enfant crie quand sa faim n'est pas apaisée. L'adulte de toute civilisation ressent des insatisfactions par l'apposition de lois collectives venant en contradiction avec ses besoins individuels. Durant toute sa vie il les rencontrera, elles feront partie intégrante de son développement et de son enrichissement.

L'insatisfaction humaine est ressentie comme une frustration et l'agressivité est conséquence de la frustration. Nous constatons chaque jour toutes les réactions agressives très diverses qui opèrent quand l'enfance a été privée d'affection; jusque dans les réactions somatiques il y a protestation puisque la maladie est une réaction.

Ces réactions agressives ne se manifestent pas toujours directement et souvent c'est leur déguisement qui les fait découvrir: une culpabilité morbide, une peur aussi morbide de la damnation éternelle, détruisent peu à peu les forces intérieures et la personnalité humaine. Cette destruction est une agressivité centrée sur le MOI intégral. Elle est souvent fatale car la réaction agressive détruit non seulement l'instinct frustré mais le besoin normal, légitime de l'individu. Au lieu d'un développement, d'une édification, il y a une lente et redoutable destruction de la personnalité. Non seulement cette personnalité est stoppée mais elle régresse et s'étiole.

Combattre la force n'est pas la supprimer. Mais la supprimer c'est réduire l'individu tel que certains modes d'éducation s'ingénient à le faire, c'est en même temps supprimer à l'individu l'énergie nécessaire à la lutte pour la vie. Négliger l'éducation sexuelle n'est pas une conquête de la pudeur mais c'est retirer à l'enfant, à l'adolescent, des connaissances nécessaires dans les luttes qu'il aura à entreprendre plus tard en ce domaine.

Il n'aura pour se défendre que son ignorance et l'on sait jusqu'où elle peut le mener. Cette défense est une agressivité bénéfique et une nécessité à son harmonie intérieure et à sa paix. Mais comment se défendre quand on a les mains liées par le scrupule et qu'on tremble de peur?

## INSTRUISEZ-NOUS

### Questionnaire de la "Patrie"

- 1—En quel lieu le polémiste H. Rochefort avait-il été déporté?
- 2—A quelle date s'est produite la terrible éruption de la Montagne Pelée?
- 3—Qui était le comte Alexandre Walewski?
- 4—Sous quel nom est plus connu François-Marie Aronét?
- 5—Qui construisit le tombeau de Napoléon 1er aux Invalides?
- 6—Qui était la marquise de Simiane?
- 7—Qu'étaient les Pénates?
- 8—Qui découvrit la Nouvelle-Calédonie?

## JOSÉPHINE



— On s'est bien amusé aujourd'hui : deux vitres cassées !

### Un Laxatif Rapide

Si vous souffrez continuellement de constipation, les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie vous aideront à obtenir un soulagement plus rapide, plus efficace. Des milliers de gens se fient à ce remède qui traite deux choses à la fois — et soulage en une nuit. Demandez les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie 69¢



pour les REINS et le FOIE

**GRATIS**

Montres bracelets pour hommes ou dames données gratis pour la vente de 36 bouteilles de parfum de 10 cts à 30 cts. Ou encore: Kodak, coutellerie, couvertures, fer à repasser, linaire. Prime spéciale gratis.

Demandez nos feuilles Adresses à:

**LES UTILITES PRIMEES**

828 A Boulevard Charest, Québec.

### ARRÊTEZ vos symptômes du RHUME



avec 4 comprimés seulement

Mettez fin aux renflements, à la toux, au frisson ou à la fièvre; évitez la perte de temps causée par les malaises à la gorge ou du rhume. Prenez simplement 4 comprimés de marque Dr Chase selon les directions. Ils doivent arrêter vos symptômes du rhume en 24 heures sinon nous vous rembourserons votre argent. 59¢ - \$1.49

## NE GRONDEZ PAS UN ENFANT APATHIQUE



donnez-lui l'aide dont il a besoin!

Nombre de maux de l'enfance sont dus à la constipation. Votre enfant a besoin d'une aide spéciale — non pas d'un laxatif irritant destiné aux adultes. CASTORIA lui offre cette aide, parce qu'il est conçu tout spécialement pour les enfants. Il apaise et régularise les petits estomacs dérangés. Il sollicite les intestins sans les forcer. CASTORIA renferme un ingrédient végétal doux et bénin qui régularise l'intestin. Pas de substances irritantes qui pourraient causer crampes ou coliques. Les enfants aiment son goût agréable. Achetez CASTORIA dès aujourd'hui et soyez prêts lorsque les enfants souffriront de maux d'estomac.

- S'emploie pour combattre
- |                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Maux d'estomac   | Irritabilité             |
| Apathie          | Sommeil agité            |
| Manque d'appétit | Troubles de la dentition |
| Maux de tête     | Coliques                 |
| Rhumes           | Nervosité                |
- ... occasionnels ou aggravés par la constipation

# CASTORIA

Epruvé en clinique pour les enfants | Confirmé par 141 épreuves

# Un souvenir de la vieille milice canadienne-française durant la domination française

Ce que fut le vieux Régiment de la Chaudière en particulier durant les deux dernières grandes guerres.

Ecrire spécialement pour la "Patrie" par Damase POTVIN

On sait que par suite des réformes opérées récemment par le Ministre de la Défense, dans la composition de nos milices canadiennes, le Régiment de Lévis, entre autres, a perdu son identité, ayant été absorbé par le Régiment de la Chaudière.

Il est intéressant, croyons-nous, de faire connaître l'histoire du Régiment de la Chaudière qui a acquis une nouvelle importance par le fait de l'absorption du Régiment voisin. D'abord, quelle est l'origine?

Un des membres de ce Régiment, le capitaine Ad. Gagnon a eu l'amabilité de nous faire tenir les notes suivantes sur les origines de ce fameux Régiment qui remonte à l'ancienne milice canadienne-française, plus particuliè-

rement à la milice du seigneur Taschereau durant la domination française.

Mais en rappelant l'histoire du Régiment de la Chaudière il faut mentionner tout particulièrement le "Geste du Régiment de la Chaudière", ce qui est précisément le titre d'une fort intéressante brochure parue en Hollande il y a quelques années et dans laquelle les auteurs, le lieutenant-colonel J.-F. L'Espérance, le major Michel Gauvin, le major J.-A. Ross et le lieutenant G. Lepage, relatent les activités du 1er bataillon, lors de son séjour outre-mer, plus particulièrement au cours des campagnes sur le théâtre opérationnel du Nord-Ouest de l'Europe.

C'est le Livre d'Or du régiment et il est à lire non seulement par tous nos militaires mais par la partie civile de nos populations. C'est un passionnant chapitre de la guerre de 1935-40 alors que l'on voit nos braves Beaucerons livrant au cours d'une longue marche bataille sur bataille sous le commandement du colonel J.-E.-C. Mathieu, D.S.O., E.D., un "né à Québec" qui a fait honneur à sa ville natale.

C'est le sang de cette vieille milice qui s'est conservé dans le Régiment provisoire de Beauce du 9 avril 1869; dans le 23e Bataillon d'Infanterie, en 1871; le 92e en 1900; le Régiment de Beauce, le 15 mars 1921; le Régiment de Beauce et Dorchester, le 18 février 1932; et le Régiment de la Chaudière, mitrailleurs, le 15 décembre 1936, en service actif en septembre 1939, comme mitrailleurs d'abord dans la 2e division de l'active et, ensuite, dans une brigade d'infanterie de la 3e division. Ce Régiment changeant si souvent de nom demeurait le même et continuait de mériter la devise qu'il porte, "aere perennius" (plus solide que l'airain).

La Seigneurie Taschereau fut établie en 1736 sur les bords de la rivière Chaudière, à 30 milles de Québec. Elle avait 20 milles de longueur et 6 milles de largeur de chaque côté de la rivière. Le manoir était bâti sur la rive nord, à la sortie du village de Sainte-Marie de Beauce. Le prestige qu'ont donné les Taschereau à la vie militaire a attaché plusieurs générations de la Beauce et de Dorchester à la milice rurale.

On dit dans la Beauce que Charles-Antoine Taschereau servit sous les ordres de Montcalm en 1758 et que Gabriel-Elzéar Taschereau combattit Wolfe en 1759. Lors de l'invasion américaine, en 1775, Gabriel-Elzéar fut nommé colonel de son bataillon de milice par Guy Carleton, poste qu'il occupa jusqu'à sa mort. Thomas-Pierre-Joseph Taschereau entra en qualité de cadet dans le Royal Canadian ou "Royal Canadian Volunteers", régiment levé au Canada pour rem-

placer les troupes anglaises dont on avait besoin ailleurs. En 1797, il était lieutenant et en garnison à Niagara. En 1802, le "Royal Canadian" fut licencié et Thomas-Pierre-Joseph Taschereau, mis à demi-solde, s'en vint résider à Sainte-Marie de Beauce.

Dès le 6 février 1869, un certain nombre de compagnies indépendantes étaient autorisées dans le district No 7, qui comprenait alors la ville de Québec et ses alentours. Il y avait deux compagnies indépendantes à St-Vital de Lambton, une autre à St-François, à Aymer, à Ste-Marie de Beauce, à Ste-Claire, Ste-Justine et St-Anselme, dans Dorchester. L'ordre général qui crée les deux bataillons est en date du 9 avril 1869. Le bataillon provisoire de Beauce est composé de cinq compagnies, avec son quartier général à Ste-Marie de Beauce et commandé par Charles-Antoine Taschereau qui est remplacé presque aussitôt par le colonel Henri Duchesnay.

Le bataillon provisoire de Dorchester, composé de quatre compagnies, est commandé par le capitaine Louis Fortier, commandant de la compagnie cantonnée à Ste-Claire. Le quartier général est à St-Anselme. Ces deux régiments vécurent ainsi l'un près de l'autre jusque vers 1900.

Vers 1871, le Provisoire de Beauce devint le 23e Bataillon et le Provisoire de Dorchester, le 92e.

Le lieutenant-colonel H.-J.-J. Duchesnay commande le 23e de 1869 à 1871 et de 1880 à 1887. De 1871 à 1880, le régiment fut commandé par le lieutenant-colonel Laurent Bernier. A la mort du lieutenant-colonel H.-J.-J. Duchesnay, le commandement passe entre les mains du lieutenant-colonel J.-G. Bignell, de Lambton, 1887 à 1898. En 1898, succède Thomas-Jacques de Montarville Taschereau. Le bataillon est organisé en huit compagnies. C'est alors qu'est créée une compagnie de signaleurs, la première dans le district de Québec. Les membres de cette compagnie sont choisis dans la classe des finissants du Collège de Ste-Marie de Beauce, tenu par les Frères des Ecoles Chrétiennes. Les résultats furent magnifiques et une mention spéciale lui fut accordée parmi les signaleurs de tout le Dominion.

En 1900, le colonel Th.-J. de Montarville Taschereau est transféré au 3e Régiment de la force permanente stationné à Halifax, durant la guerre du Transvaal. Le major Gustave Taschereau lui succède, mais le 23e disparaît. Ce chiffre est donné au "Northern Ontario Regiment" et les officiers passent avec leurs hommes au 92e Régiment, l'ancien Dorchester.

Le 92e avait eu comme commandants le major Louis Fortier, 1869-75; le lieutenant-colonel Achille Chabot, 1896-1902. A son retour de la guerre du Transvaal, T.-J. de Montarville Taschereau reprend le commandement de l'unité réorganisée de 1902 à 1904 pour le passer au lieutenant-colonel G.-A. Taschereau, ancien officier du 23e, qui l'exerce de 1904-1906 pour le reprendre de nouveau de 1906 à 1908. Le lieutenant-colonel E.-S. Bois du 9e Voltigeurs de Québec lui succède de 1908 à 1917. C'est durant cette période, en 1912, que les numéros des compagnies sont remplacés par des lettres.

En 1917, le senior des officiers, feu le major E. Chabot, prend charge du Régiment et établit le quartier général à St-Isidore de Dorchester. A la fin de la guerre, en 1919, le Régiment prend le nom de Régiment de Dorchester. En 1921, le Régiment devient le Régiment de Beauce et est commandé par le lieutenant-colonel J.-A. Gilbert (1921-27). En 1922, l'écusson du Régiment de Beauce est autorisé: "Une couronne de feuilles d'érable; un cercle portant les mots: "Régiment de Beauce, Québec"; au centre du cercle, une grande fleur de lys; au bas du cercle, la devise: "Dieu,

Roi, Patrie"; au centre du cercle, un castor surmonté de la couronne impériale".

Quand les deux vieilles unités furent d'égales forces, et d'un zèle égal, elles s'unirent avec une troisième plus moderne, le 5th Machine Gun, un Régiment de mitrailleurs. Toutes trois adoptent en 1936 un nom qui les conduira désormais jusqu'à la gloire: le "Régiment de la Chaudière" avec quartier général d'abord à Ste-Claire, puis au Lac Mégantic.

Cette nouvelle désignation exigeait un nouvel écusson qui fut ac-

cepté par Sa Majesté le 1er juillet 1938. En voici la description: deux mitrailleuses supportées par deux feuilles d'érable, le tout surmonté d'un castor portant une fleur de lys et, pour devise, ce vers d'Horace: "Aere perennius", (plus solide que l'airain).

Pendant son entraînement, le Régiment de la Chaudière a été remarqué surtout en deux circonstances: il fournit la garde d'honneur lors de l'ouverture du Parlement provincial de Québec, en janvier 1940 alors qu'il fut passé en

Suite à la 47e page

## LES PATRONS DE LA "PATRIE"



**4592**  
PATRON No 4592 — Voici un modèle pour la jeune fille. Remarquez l'ajustement du corsage, l'encolure tailleur, les manches trois-quarts (que vous taillerez, aussi courtes, à votre choix), et la jupe ornée de deux larges plis.

Le PATRON No 4592 vous est offert dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20; 40. La grandeur 16 requiert 4 1/2 verges d'un tissu de 39 pouces de largeur.

Pour obtenir les patrons de la "Patrie" envoyez la somme de 40 cents plus 3 cents pour la taxe,

en mentionnant très lisiblement: Nom, adresse, taille et le numéro du patron désiré. Adressez le tout à: Bureau des modes, la "Patrie", 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.

## DOULEURS MUSCULAIRES

VITE! **Ben-Gay** à l'action pénétrante!  
une friction au LE VÉRITABLE BAUME ANALGESIQUE

**75¢ env.** QUEL SOULAGEMENT après une friction avec ce baume éprouvé, qui stimule la circulation sanguine aux endroits congestionnés et apaise les douloureux élancements. Apaise aussi douleurs rhumatismales ou musculaires et mal de dos.

SOLUTION  
**CARDA**  
FOIE - REINS - VESSIE - DIGESTION  
Dans toutes les pharmacies

## Une Découverte Surprenante Maintient les Dentiers comme un "Tissu Vivant"

Ni une pâte! Ni une poudre! Ni un tampon de crème ou de cire  
Mais un nouveau plastique doux qui tient les dentiers en place!

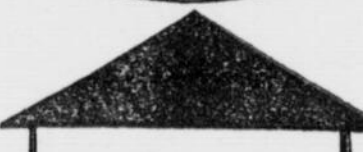


Tout nouveau! — Le surprenant Cousinet (marque SNUG D pour Dentier, en plastique doux) s'insère et tient fermement en place les dentiers lâches — tout en donnant la sensation et la prise d'un "Tissu Vivant". Soulage les genévives douloureuses. Vous pouvez manger, parler, rire sans embarras. Le Cousinet SNUG reste toujours doux — ne peut ni durcir ni abîmer le dentier. Sans goût ni odeur; se nettoie en un clin d'œil — s'enlève facilement quand on a besoin de le remplacer. Plus de "produit de fixation" à mettre tous les jours. Achetez des Cousinets marque SNUG D pour Dentiers aujourd'hui, et mettez fin aux ennuis causés par votre dentier. 2 doublures pour dentiers supérieur ou inférieur, \$1.50. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait. Toutes pharmacies.

G. T. Fulford Co., Ltd., Brockville, Ont.



C'est facile de peindre avec le **WALL SATIN** de Moore



Le **WALL SATIN** à base de caoutchouc facilite le peinture des murs et des plafonds.

- S'étend facilement avec un pinceau ou un rouleau
- Sèche en une heure
- Facile à nettoyer — lavez simplement le pinceau avec de l'eau et du savon
- Donne une surface dure et lavable
- Présente une variété de belles couleurs

\$710 gallon



Pour vos problèmes de peinture voyez l'agent Benjamin Moore le plus près de chez vous.



# Le trésor de la ANTE

par le Dr. C.-A. DEAN

## Les globules rouges

On a calculé qu'à chaque seconde, 10 millions de globules rouges sont détruits chez une personne en santé. Cela fait environ une once d'hémoglobine par jour. Les débris de ces globules servent à la formation de la bile. L'usure est la cause de cette destruction. Les globules rouges sont des disques délicats qui sont expulsés du cœur à une vitesse terrifiante. Ils sont tellement pressés dans les vaisseaux du sang qu'ils doivent changer de forme pour y circuler. En vieillissant, les globules se brisent et se désintègrent, libérant l'hémoglobine qui est utilisée par le foie. Un globule peut vivre de 30 à 100 jours.

Q. — J'ai 39 ans et depuis un an j'éprouve tous les symptômes de la ménopause. Mes périodes ont changé et je suis parfois menstruée deux fois par mois. Qu'en pensez-vous?

R. — L'âge de la ménopause est très variable et dépend de nombreux facteurs. L'âge moyen est de 50 ans. Les symptômes que vous décrivez peuvent être dus à la ménopause, mais aussi à une position anormale de l'utérus. Voyez votre médecin pour un examen complet.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé : "Filtres d'air", paraîtra dans la "Patrie" du lundi, 24 octobre.

## VOTRE AUTOMOBILE

par Eugène MILMOE

Le changement de l'huile et le changement du filtre sont également importants. Alors si l'on nettoie ou remplace fréquemment le filtre de l'huile d'une automobile, pourquoi faut-il donc changer l'huile régulièrement? Voilà une question que se posent souvent des automobilistes. Examinons ensemble les problèmes de la lubrification.

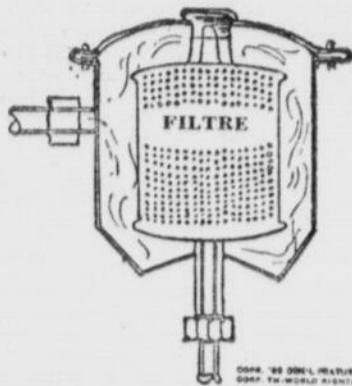
Le filtre fait un travail important en nettoyant l'huile et en protégeant le moteur contre les dépôts de cambouis. Mais malheureusement il ne peut tout filtrer.

L'eau, les acides et des particules de poussière, des parcelles de métal et du carbone peuvent malgré tout pénétrer dans l'huile, et parfois aussi de l'essence peut s'introduire dans le carter, causant la dilution de l'huile. Pour prévenir tous ces inconvénients, il est donc important de changer l'huile périodiquement.

### REPONSES AU COURRIER

H. A. écrit:—J'entends un grondement provenant de la transmission automatique de ma voiture de 1953. Des amis à moi, qui possèdent le même modèle d'auto m'ont dit qu'ils ont eux aussi remarqué le même bruit, prétendant que ce n'est rien de grave. Devrais-je aller voir un mécanicien?

Réponse:—Je crois que vous devriez le faire. Un léger grondement est accepté comme plus ou moins normal dans ce genre de transmission, mais si le bruit est excessif,



Il peut y avoir des pièces de votre transmission qui sont usées.

H. R. demande:—Est-il nécessaire de lubrifier souvent les différentes pièces du différentiel?

Réponse:—Les fabricants d'autos, en général, conseillent de faire l'inspection du différentiel à tous les 1,000 milles pour voir si le niveau du lubrifiant est normal. Une lubrification insuffisante causera une usure rapide et des dégâts aux engrenages.

S. I. demande:—J'ai une décapotable 1955 avec une transmission automatique et des valves hydrauliques. Suivant les conseils du livret du fabricant, j'emploie une huile détergente. Mais on me dit qu'il ne faut pas employer ce genre d'huile avant que mon auto ait parcouru 5,000 milles. J'ai déjà parcouru 3,000 milles. Qu'en pensez-vous?

Réponse:—Continuez à suivre les conseils du fabricant, il connaît ce qui vaut le mieux pour votre moteur. L'huile détergente contribue à garder le moteur propre et prévient l'engorgement des leviers des valves.

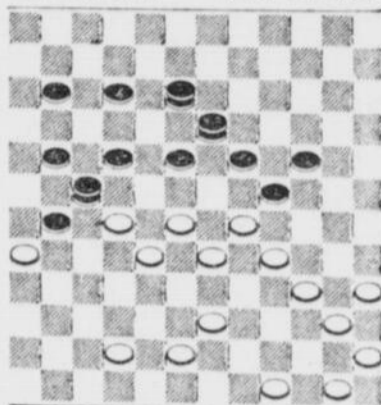
N. S. écrit:—Ma voiture de 1950 est en excellent état et j'ai fait ajuster les valves, fait poser de nouvelles bougies, de nouvelles pointes, etc., mais le moteur semble fonctionner par à-coups quand je vais en petite vitesse. Quelle peut être la cause de tout ceci?

Réponse:—Le mélange de carburant est peut-être trop riche. Examinez l'ajustement du carburateur et assurez-vous que le filtre de l'air est propre.

Suite à la 46e page

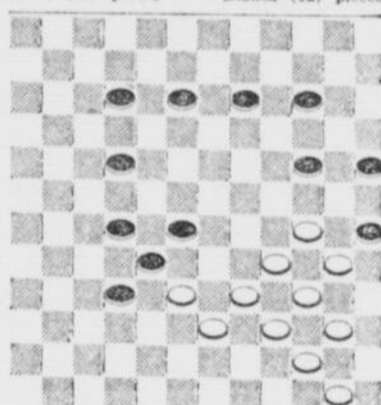


PROBLEME CANADIEN  
Par WILFRID ARVISAIS  
Dédié à H. Portier, Montréal.  
Noirs (12) pièces    Blancs (16) pièces



Les Blancs jouent et gagnent

PROBLEME CANADIEN  
Par NAPOLEON BRUNELLE, Montréal  
Noirs (12) pièces    Blancs (12) pièces

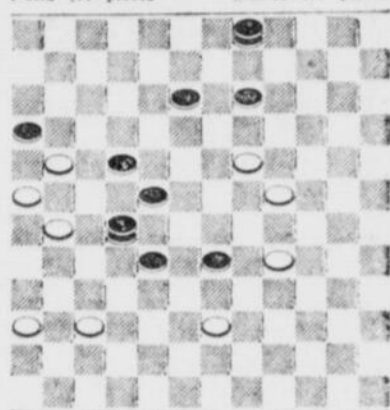


Les Blancs jouent et gagnent

### SOLUTIONS DES PROBLEMES DE DIMANCHE DERNIER

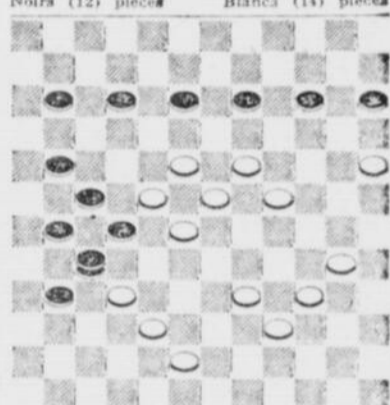
Problème Canadien — Par Napoléon Brunelle, Montréal.  
Blancs: 57-59; 45-35; 67-61; 40-35; 33-26; 58-51; 46-24; 50-4; 4-65 gag.  
Noirs: 19-32; 32-45; 55-57; 41-28; 22-20; 32-40; 57-33; 30-17.

PROBLEME CANADIEN  
Par LIGUORI BOUCHER, Shawinigan  
Noirs (9) pièces    Blancs (9) pièces



Les Blancs jouent et gagnent

PROBLEME CANADIEN  
Par FORTIER DENON, P.Q.  
Dédié à M. Ernest Brunet, Président de la Fédération.  
Noirs (12) pièces    Blancs (14) pièces



Les Blancs jouent et gagnent

Problème Canadien — Par Liguori Boucher, Shawinigan est.  
Blancs: 51-46; 59-52; 41-32; 46-40; 18-31 gag.  
Noirs: 47-69; 69-47; 30-41; 35-39.

Problème Canadien — Par Wilfrid Arvissais  
Blancs: 44-38; 43-37; 45-38; 40-31; 42-29; 34-21; 39-13; 69-56; 54-52; 66-60; 71-60.

Problème Canadien — Par René Leparlé, Le Havre, France.  
Blancs: 62-56; 56-49; 69-62; 65-62; 62-57; 57-50; 50-2; 2-20; 20-65; 54-63 gag.

Noirs: 32-43; 43-56; 56-69; 69-71; 71-45; 42-64; 40-57; 64-27; 77-60.

### AVIS AUX CORRESPONDANTS

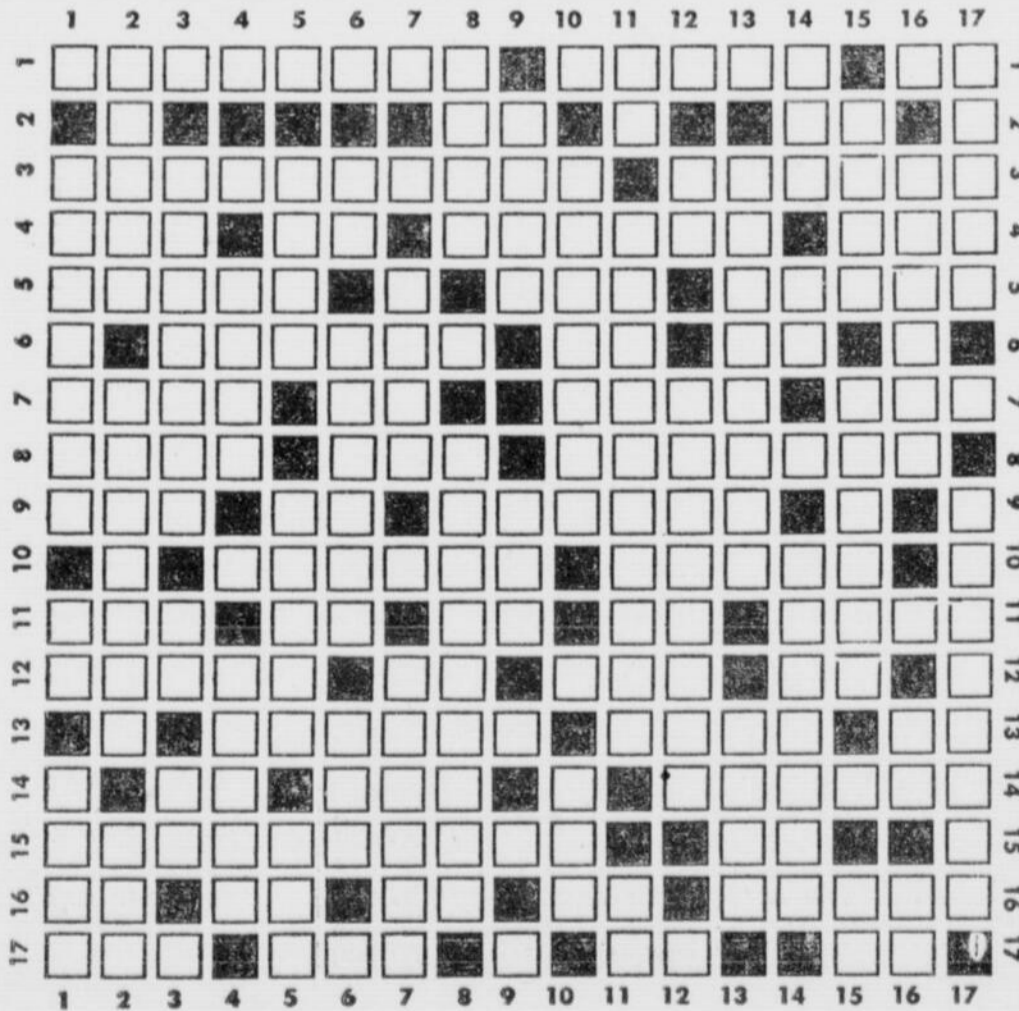
Adressez toute correspondance comme suit: "Chronique Jeu de Dames" — M. Jean Lucas, Avenue des Bouleaux, Repentigny-les-Bains, Comté L'Assomption, P.Q.

### HORIZONTALEMENT

- Cap du Saguenay. — Pionnier de la Rivière-Ouelle. — Moitié du nom d'une baie du Saguenay.
- Abrév. de Louis-Philippe. — Anno Domini.
- Notaire qui fut pendu en 1839, à la suite des troubles de 1837-38. — Avocat, professeur, journaliste, homme de lettre et député, auteur de plusieurs ouvrages de droit et de critique littéraire.
- Petit poème épique. — Suffixe français. — Père Blanc canadien-français, ancien vicaire apostolique de Tabora en Afrique. — Célèbre homme fort canadien-français.
- La recluse de Ville-Marie. — Saison. — Oiseau de basse-cour.
- Rivière qui se jette dans l'Outaouais. — Suffixe français. — Exclamation.
- Favori et ministre d'Assuérus, roi des Perses, qui fut pendu. — Préposition. — Jeu. — Article contracté.
- Roman de Chateaubriand. — Moitié de réacté. — Dire.
- Titre nobiliaire. — Diphtongue. — Phase dans le développement d'un insecte (plur.)
- Roi légendaire du pays de Galles. — Racine vomitive de diverses rubiacées de l'Amérique du Sud.
- Choisi par une élection. — Négociation. — Pronom personnel. — Consonnes jumelles. — Plantigrade.
- Petit sentier. — Préfixe signifiant deux fois. — Prénom commun chez les arabes. — Ancienne note de la gamme.
- Prénom masculin. — Exister. — Métal précieux.
- Le meilleur de tous. — Moitié d'Anicet. — Ville de Yougoslavie.
- Baie du lac Champlain. — Suffixe.
- Ière conjugaison. — Préposition. — Voyelle et consonne. — Deux consonnes. — Poisson artificiel muni de multiples hameçons et qui est agencé pour tourner dans l'eau.
- Marque de camion et d'autobus. — Du verbe devoir. — Du verbe avoir. — Egalement du verbe avoir.

# Les MOTS CROISÉS

historiques de La Patrie



### VERTICALEMENT

- Le héros du Long-Sault. — En les. — Prénom masculin.
- Ni chaud ni froid. — Se intendant de la Nouvelle-France. — Colère.
- Lieutenant-gouverneur du Québec de 1915 à 1918. — Le premier de tous les nombres. — Le meilleur de tous.
- Un en allemand. — Journaliste et homme politique auteur de "Les Canadiens de l'Ouest" (1848-95).
- Marquer un sentiment de gaieté subite par un mouvement des lèvres. — Parer, embellir. — Abrév. d'indépendant.
- Suffixe français. — Caractère de ce qui est vrai. — Maison de campagne, ferme dans le Midi de la France.
- Vase de forme variable. — Commerce de l'argent.
- Du verbe être. — Métal très léger dont le Canada est grand producteur.
- Celui qui a un ou plusieurs enfants. — Mesure agraire.
- Briller d'un vif éclat. — Village situé non loin de Rimouski.
- Métal précieux. — Marquis qui fut gouverneur de la Nouvelle-France de 1685 à 1689. — Particule qu'on ajoute parfois à oui pour le rendre plus affirmatif.
- Article simple. — Ville de Tchécoslovaquie.
- Nom de plusieurs rois d'Espagne. — Juge-en-chef du district de Montréal de 1825 à 1838.
- Moitié de larron. — Diphtongue. — Peau de cochon raclée.
- Désappointé. — 10e évêque de Québec. — Du verbe aller.
- Ville voisine de Hull. — Exclamation. — Diphtongue.
- Cordage servant à fixer le point d'une voile du côté d'où vient le vent. — Prêtre et historien canadien (1831-1904).

# L'homme de confiance du célèbre Sam Etcheverry, "Red" O'Quinn, est entiché de la vie de fermier

Ecrit spécialement par JACQUES BARRETTE, chroniqueur sportif à la "Patrie"

L'UN des plus célèbres duos dans les annales du football canadien, celui de Sam Etcheverry et de John "Red" O'Quinn, brille encore d'un vif éclat sur les terrains de football du Big Four. La terreur des équipes adversaires, la passe d'Etcheverry à O'Quinn présente un spectacle par elle-même. Ce duo a complété plus de 250 passes depuis ses débuts, il y a quatre ans.

Notre interviewé est la cible favorite de Sam Etcheverry, "Red" O'Quinn. Le "Redhead" a vu le jour pour la première fois, le 7 septembre 1925, à Wadesborough, N. C. Il pèse 190 livres et mesure 6'2". Son père, John O'Quinn, est surintendant d'un clos de bois. Il a fréquenté l'université Wake Forest durant quatre ans et demi et a reçu son baccalauréat en administration commerciale.

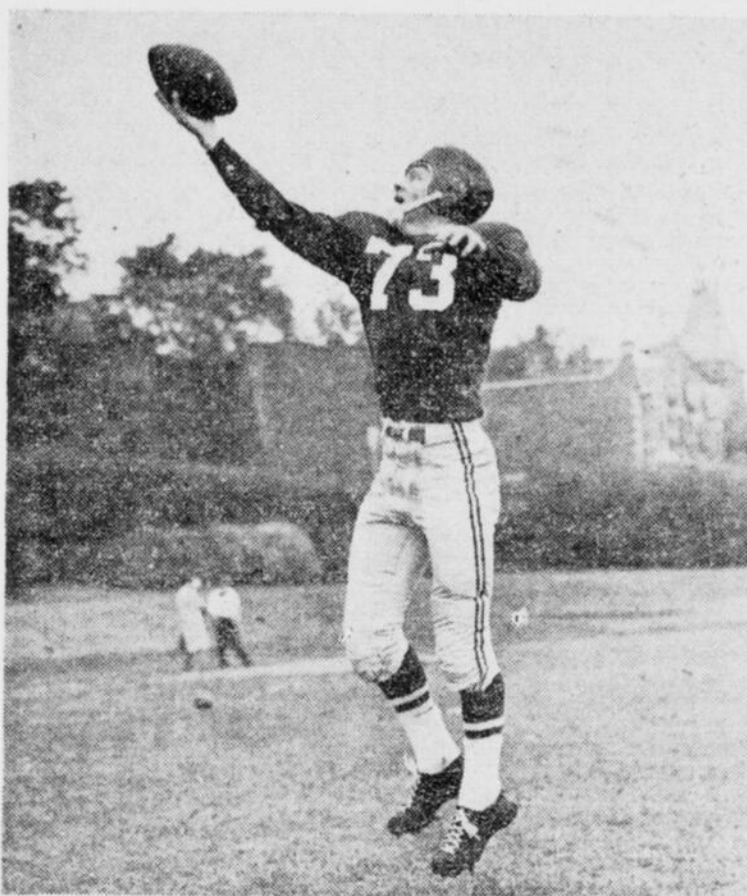
A Wake Forest, il a évolué sur l'équipe de football dirigée par Doug Walker, instructeur actuel des Alouettes. En 1949, "Red" a été choisi sur la deuxième équipe "All-American" des Etats-Unis. Leon Hart de Notre-Dame et Bill Williams de Rice l'avaient devancé sur la première équipe. Il avait mené les Etats-Unis en tant que receveur de passes. A la fin de la saison, il avait été le deuxième choix des Bears de Chicago dans le repêchage annuel des colégiens par les clubs professionnels.

Lorsque Doug Walker est devenu instructeur des Alouettes, il a communiqué avec O'Quinn pour que ce dernier joue avec son club. Il connaissait la valeur de cet ailier et les partisans des Alouettes ont grandement profité de cette sage décision de Walker.

Marié à Dorothy Brown, les O'Quinn ont vu leur mariage béni lorsque la Providence leur a confié la charge d'une jolie petite fille, Kathy, il y a 19 mois. "Red" et Dot s'étaient rencontrés à un High School d'Ashborough, N.C.

—Quelles sont les difficultés d'occuper la position d'ailier? — Lui avons-nous demandé.

L'ailier doit se dégager de la ligne de choc et essayer de trouver une ouverture afin d'éviter une interception. La vitesse et la déception sont indispensables à l'ailier qui doit faire perdre la position au défenseur. Avatus Stone des Rough Riders d'Ottawa est le plus difficile défenseur à déjouer dans le Big Four, tandis qu'Emilen Tunnell des Giants m'a donné le plus de fil à retordre dans la ligue Nationale. Ces deux joueurs sont des Nègres.



UN AILIER OFFENSIF de l'équipe d'étoiles du Big Four, O'Quinn démontre la forme qui lui a permis d'être choisi sur cette équipe. Avec Sam Etcheverry, il forme l'un des meilleurs duos dans les annales du football canadien.

—As-tu pratiqué d'autres sports, à l'université Wake Forest?

—Oui, j'ai joué au ballon-panier au cours de deux saisons. J'évoluais à l'avant et c'est de cette position que j'ai appris à sauter plus efficacement. En parlant de ballon-panier, il est question que les Alouettes forment une équipe formée de joueurs de football qui sont des anciennes vedettes de ce sport. Si le projet se réalise, il se peut que je demeure à Montréal, l'hiver prochain. Selon les sources d'information, nous jouerions des parties hors-concours à travers le pays.

—Comment compares-tu le calibre du Big Four avec celui de la NFL?

—Je crois que nous leur fournirions une chaude lutte durant la première moitié de la partie, mais qu'éventuellement la réserve des équipes se ferait sentir et ils nous

vaincraient. Ils ont des spécialistes à toutes les positions et deux ou trois joueurs sont sur le banc pour les remplacer au cas où une blessure surviendrait à l'un des joueurs.

—Aimes-tu les règlements canadiens?

—Le jeu est beaucoup plus rapide et ouvert qu'aux Etats-Unis. En qualité d'ailier, j'apprécie les règlements canadiens parce que je reçois plusieurs passes. J'ai une moyenne de plus de 60 passes complétées par saison depuis mes débuts avec les Alouettes.

—Que penses-tu de nos joueurs canadiens?

—La principale raison pour laquelle nous avons la meilleure équipe dans le Big Four est la supériorité de nos joueurs canadiens. Si un joueur américain ne fait pas l'affaire, l'instructeur n'a qu'à engager un autre importé,

mais si un joueur canadien n'est pas à la hauteur de la situation, toute l'équipe en souffre parce qu'il ne peut être remplacé. Depuis mon arrivée à Montréal, les joueurs canadiens se sont énormément améliorés.

—Quels joueurs te donnent le plus de difficulté à bloquer dans le Big Four?

Ce sont Bill Albright des Argos et Vince Scott des Tiger-Cats. La déception dans le champ-arrière est indispensable pour un ailier comme moi qui a à faire face à des joueurs de ligne 40 ou 50 lbs plus pesants que moi. De cette façon, nous frappons le joueur alors qu'il ne tient pas sa position.

—Quelle a été ta plus grande sensation au football?

—L'an dernier, j'ai eu la meilleure journée de ma vie lors de la partie de la coupe Grey. J'ai ressenti ma plus grande sensation lorsque j'ai saisi une passe de Sam et ai couru environ 30 verges pour un touché. C'était ma plus longue course après avoir complété une passe. Le jeu a couvert près de 90 verges.

le terrain pour arrêter Custis lors de la dernière partie?

—Un joueur de garde des Bears, Ray Bray, avait déjà fait la même chose et les arbitres ne l'avaient pas vu. Alors, j'ai tenté ma chance, mais les arbitres m'ont vu. De toute façon, Custis se dirigeait seul vers notre zone des buts et je ne voulais pas accepter la défaite facilement.

—As-tu déjà été blessé sérieusement?

—La seule blessure sérieuse dont j'ai été victime a été une cassure au poignet en plaquant Glenn Davis des Rams de Los Angeles. Avec les Bears, j'occupais la position demi-arrière défensif.

—Que fais-tu, au cours de l'hiver?

—Je suis propriétaire d'une ferme, située à 7 milles d'Ashborough. J'éleve plusieurs bestiaux. La vie de fermier me passionne (à ces paroles, madame O'Quinn a grimacé légèrement). D'ailleurs, mon ambition est d'agrandir mon territoire et d'élever plusieurs autres bestiaux, à la fin de ma car-



(Photo J.-P. Lauberte—La Patrie)

"TU ME RACONTES des histoires qui ne sont pas vraies, papa", semble dire la mignonne petite Kathy à son papa "Red" O'Quinn. Ce dernier se repose des durs plaqués adversaires en occupant ses loisirs avec sa charmante petite famille.

"Je crois que les arbitres ont été les grands artisans de notre défaite aux mains des Eskimos d'Edmonton. Tout d'abord, ils ont annulé un touché parfaitement légal, celui d'Herb Trawick qui a recouvert un échappé et a couru cinq verges pour un touché. Le joueur adverse tombait au sol lorsqu'il a échappé le ballon. L'arbitre a prétendu qu'il avait sifflé avant l'échappé.

"Puis, Hunsinger a belle et bien lancé le ballon vers l'avant et le jeu aurait dû être rappelé. De plus, lorsque j'ai échappé le ballon dans la dernière minute de jeu, l'arbitre aurait dû annuler le jeu et donner une punition aux Eskimos pour rudesse. En effet, j'ai saisi le ballon, je me suis retourné et je suis tombé. En tombant, Jackie Parker m'a appliqué un coup de pied au-dessus de l'oeil ce qui m'a fait perdre connaissance pour quelques minutes. Quatre points de suture ont refermé ma coupure. Il est malheureux que nous ayons perdu de cette manière."

—Quels furent tes plus grands déceptions?

—Perdre la partie de la coupe Grey, l'an dernier, et baisser pavillon devant les Tiger-Cats, l'année précédente dans les éliminatoires, furent deux durs coups pour nous.

—En parlant des éliminatoires de 1953, pourquoi as-tu sauté sur

rière de football. La ferme, c'est ma vie!

—Y a-t-il une grande différence entre Sam et les fameux quart-arrière américain?

—A mon avis, Sam est aussi bon que les Graham, Van Brockylin, Layne et autres fameux quart-arrière. La précision de ses passes et la déception se comparent favorablement avec les meilleurs quart-arrière au monde.

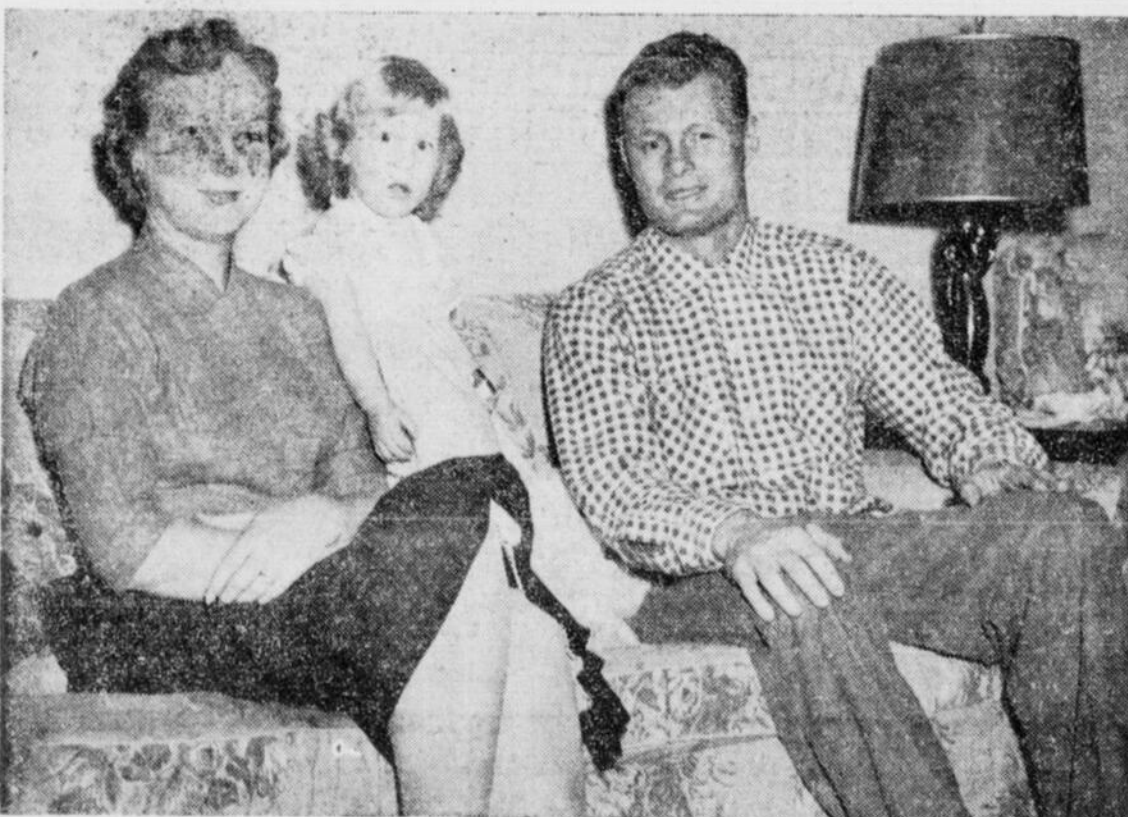
—Penses-tu pouvoir jouer encore longtemps avec les Alouettes?

—Tout dépendra de l'état de mes jambes. Je jouerai à Montréal tant que je pourrai. Je considère votre belle ville comme mon second chez-nous.

—La "jump-pass" de Sam est-il difficile à contrôler?

—Oui, parce que pour la contrôler, il faut la recevoir dans la poitrine et ensuite appliquer nos mains au ballon. Si elle n'est pas précise, il est difficile de saisir le ballon avec seulement nos mains.

John "Red" O'Quinn Jr. a été choisi sur les trois dernières équipes d'étoiles du Big Four comme ailier offensif. Lorsque nous avons besoin de quelques verges, Sam Etcheverry a toujours un ailier d'expérience à qui il peut faire une passe pour un premier essai. Il est l'homme des grandes occasions du populaire quart-arrière de notre club. Bon ami, des Etcheverry, Hunsinger, Staton et autres, "Red" est aimé de tous ses coéquipiers. Nous espérons qu'il continuera de briller avec l'équipe montréalaise.



(Photo J.-P. Lauberte—La Patrie)

LA PETITE FAMILLE O'QUINN, formée de Dot, Kathy et "Red", considère que Montréal est son second chez elle. "Red" a hâte de retourner sur sa ferme après la fin de la saison de football. Dot n'a pas si hâte!

# Nos plantes sauvages comestibles

Par Jacques ROUSSEAU, directeur  
du Jardin botanique de Montréal

Longtemps avant que ne s'organise l'agriculture, l'homme vivait de la chasse, de la pêche et de la cueillette des plantes sauvages. Bien plus, c'est par la cueillette ou ramassage que débuta l'humanité; puis suivant les régions, l'agriculture et la chasse entrèrent en scène. La cueillette toutefois ne disparaît jamais complètement.

Les anciens Montagnais des forêts de l'est du Québec que l'on croit souvent bien à tort des chasseurs exclusifs, demandaient beaucoup aux plantes sauvages. Les Iroquois et les Hurons, d'autre part, partageaient leur activité entre une agriculture rudimentaire, la chasse, la pêche et la cueillette.

Notre civilisation, qui repose sur l'agriculture, n'a jamais abandonné les plantes comestibles sauvages. Sans doute, il s'agit le plus souvent d'un passe-temps, rémunérateur ou non, auxquels se consacrent surtout les enfants. Cependant les cueillettes comme celle du bluet ont une importance économique considérable.

Nos plantes sauvages comestibles sont assez nombreuses, mais toutes n'ont pas le même intérêt. Nous nous limiterons ici à quelques-unes seulement.

Plusieurs graminées sauvages pourraient donner des grains comestibles, mais leur rendement trop faible leur enlève tout intérêt. Une seule, la zizanie — ou riz sauvage, la folle avoine des anciens voyageurs du régime français — constitue une véritable céréale. Il en pousse des formations importantes sur la Richelieu et dans les îles de Sorel. Sur le St-Laurent, elle croît jusqu'au voisinage de l'eau salée, mais les formations n'y ont pas autant d'ampleur. Cette céréale à saveur délicate peut remplacer dans l'alimentation le riz asiatique, qui lui est d'ailleurs étroitement apparenté. Le riz sauvage, qui a joué un grand rôle dans la vie des Indiens Ojibway, n'a jamais été cultivé comme le riz asiatique, pour l'unique raison que son grain tombe de lui-même à la maturité. S'il s'était produit une mutation exigeant le battage, la zizanie aurait sûrement pris place parmi les plantes cultivées. Si jamais vous voulez en consommer, promenez-vous en canot à l'époque de la maturité parmi les formations de zizanie et, au moyen de l'aviron, secouez les épis au-dessus de l'embarcation. Le grain est ensuite chauffé rapidement sur une plaque, puis foulé au pilon pour en libérer la balle.

Une espèce de légume indigène, le topinambour, a eu les honneurs de la culture. C'est Samuel de Champlain qui la découvrit dans l'Acadie et l'historien Lescarbot qui l'introduisit en France au moment où l'on exhibait à Paris des Indiens Tupinambou du Brésil. Et la tradition, souvent injuste, a conservé le nom au légume. Le topinambour est d'origine canadienne, mais non québécoise. Non plus, probablement, son très proche parent, le grand soleil, que les Hurons de l'Ontario utilisaient pour l'huile, extraite des graines, avec laquelle ils se lubrifiaient la chevelure.

La sagittaire, ou flèche d'eau,

donne des tubercules ressemblant à ceux de la pomme de terre et se consommant de la même façon. La patate en chapelet, des rives des cats d'eau de la région de Montréal rappelle le panais par sa saveur. Les tiges souterraines de la massette, ou quenouille, peuvent se manger bouillies. La jarnotte donne une racine charnue, à saveur de concombre. La meilleure façon de l'apprêter consisterait, comme chez les anciens Indiens du Canada, à la cuire sous la cendre chaude. La plante est suspecte, à l'état frais du moins. Il est possible que les baies seules lui aient valu cette mauvaise réputation, mais il vaudrait mieux jusqu'à plus ample renseignement, ne pas abuser du légume. Le panais pousse parfois à l'état sauvage, mais cette forme n'offre aucun intérêt alimentaire. Sa racine est dure et mince. Ses feuilles peuvent en outre provoquer une affection de la peau semblable à celle de l'herbe-à-puce. Aucune plante comestible sauvage, chez nous, n'a de racine semblable à la carotte ou au panais. Tout ce qui lui ressemble un peu doit être rejeté impitoyablement. Autrement, gare à la carotte-à-Moreau, la plus toxique de nos plantes sauvages avec une couple de champignons.

On classe habituellement les oignons avec les légumes-racines, les poireaux, pourtant très voisins, avec les légumes à feuillage, et la ciboulette, avec les condiments. Pour le botaniste, toutes ces plantes sont des ails. Le Québec en compte trois espèces. L'ail des bois, — ou ail sauvage — a cette particularité de ne pas avoir ses feuilles et ses fleurs en même temps. Sitôt les feuilles parties, de bonne heure au printemps, les fleurs apparaissent. Jusqu'à la dernière guerre, on vendait encore des bulbes chaque printemps, au marché Bonsecours. Et quel parfum? Définitivement battus, l'ail et les oignons. Mangez de l'ail des bois et vous ne manquerez pas de place dans le tramway. Une espèce voisine, l'ail du Canada, pousse dans les lieux humides. Son bulbe est également comestible, mais la rareté de la plante dans la Province exige qu'on la protège. Personne ne s'en plaindra puisque son parfum l'emporte peut-être sur celui de l'ail des bois, ce qui lui a valu chez des Indiens le nom de "plante bête-puante". Ne nous méprenons pas toutefois. Les Indiens n'ont généralement pas notre prévention contre la mouffette. D'ailleurs l'odeur musquée, dispersée dans de grands espaces, n'est pas si désagréable. Cela pourra peut-être consoler la population de Chicago, car chez les Indiens de la famille algonquienne cette plante se nommait chi-kak, ou un nom apparenté, et Chicago signifie littéralement le "lieu de la plante bête-puante".

L'érythron, qui appartient à un genre voisin de la classification botanique, se nomme chez nous ail doux ou plus souvent ail douce. Le petit bulbe, qui prend quatre ans à pousser a jout d'une certaine faveur sous le régime français comme substitut de l'ail. Sa cueillette est difficile, car le tubercule s'enfonce d'année en année et il faut souvent creuser à six pouces de profondeur pour l'atteindre. Heureusement. C'est ce qui sauvera la plante.

Dans la région de Québec, où les marées d'eau douce atteignent une grande amplitude, les grèves qui assèchent à marée basse hébergent de la ciboulette sauvage très voisine de celle des jardins. Nous pourrions l'employer au même titre, quoique ses pousses soient moins tendres.

Sans avoir la saveur de l'asperge, des pousses tendres de plantes sauvages peuvent se consommer avec le même apprêt. C'est le cas du houblon — introduit parfois à l'état sauvage. — de l'asclepia et de certaines fougères. L'asclepia est cette plante dont la tige renferme du latex blanc contenant un peu de caoutchouc et dont les fruits sont bourrés d'une sorte de coton. Comme la plante serait légèrement toxique à la maturité, il faut se limiter aux jeunes pousses, encore blanches, et jeter la première eau d'ébullition. Chez la grande fougère à l'aigle (*Pteridium latiusculum*) et le *Pteris* (qui n'a pas, à ma connaissance, de nom populaire), les très jeunes feuilles enroulées comme des croques sont comestibles au moment où

elles sortent de terre. Plus tard, la grande fougère est réputée toxique. Les crosses enroulées de *Pteris* sont de beaucoup celles que je préfère. Elles sont charnues et leur faible saveur d'épinard n'est pas désagréable.

Quelques plantes, employées comme épinards, sont toxiques sans ébullition préalable. Chez le populage des marais, il faut éliminer d'abord toute feuille et tige couverte de viscosité, bien laver les autres et, à l'ébullition, jeter les deux ou trois premières eaux. Ce n'est donc pas une espèce recommandable. Par contre, le chou gras, ou poulette grasse, qui envahit les jardins, est excellent lorsqu'il est apprêté comme l'épinard. On se contente des plantes des premiers sarclages, ayant à peine deux ou trois pouces de haut.

Les salades de pissenlit cueillis lorsque les premières feuilles sortent de terre sont excellentes. On pourrait les blanchir en les recouvrant quelques jours avant la récolte. La chicorée sauvage peut donner également une bonne salade. L'idéal consisterait à planter les racines dans des boîtes de

sable à l'obscurité. Les feuilles étioilées sont précisément ce légume de choix connu sous le nom de barbe de capuchin sur le marché français. Les jeunes plantes de moutarde, en salade, ont la saveur de radis, si caractéristique

Suite à la 47e page

**KELPIDINE**  
**GOMME POUR AMINCIR**  
Perdez votre surplus  
D'EMBOPOINT  
Méthode sûre et facile. Perdez 10-20-30 lbs et plus, d'une manière inoffensive avec la méthode du Dr Phillip. En vente dans toutes les pharmacies, ou commander directement. Nous acceptons les C.O.D.  
FORMAT 15 JOURS **\$1.98**  
FORMAT 25 JOURS **\$2.98**  
ECONOMISEZ:  
FORMAT 75 JOURS **\$5.95**  
**American Health Aid Co.**  
1450 St Catherine Est  
C.P. 164, Station "C", Montréal

**VOS NERFS**  
ne sont pas en ACIER  
CE PLAN DE 6 SEMAINS  
AVEC LA NOURRITURE POUR LES NERFS PEUT VOUS AIDER

Papa et Maman! Voyez la tension et le bruit que vous devez endurer dans une journée moyenne. Le téléphone vous agace, la sonnerie de la porte résonne; les repas à préparer, la vaisselle à laver, au bureau, le bruit et les gens vous énervent; à l'atelier, les machinerie vous énervent. Quand le soir arrive, l'estomac est à l'envers et l'appétit manque. Vous êtes humain! VOS NERFS NE SONT PAS EN ACIER!

Si VOUS Êtes fatigué, nerveux, agité VOICI VOTRE PLAN DE 6 SEMAINES  
Obtenez 6 petites ou 2 grandes boîtes de la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs. Voilà la provision de 6 semaines pour un adulte. En 6 semaines seulement, vous obtiendrez peut-être une NOUVELLE ENERGIE, UNE NOUVELLE VIGUEUR... des nerfs calmes qui marchent de pair avec une bonne santé.

Voici Pourquoi. La Nourriture pour les Nerfs contient tous les éléments de renfort à l'organisme tels que la Vitamine B<sub>1</sub>, du Fer et autres minéraux qui sont des sources de santé. Elles agissent toutes ensemble pour renforcer vos nerfs, pour vous reposer et vous fait oublier que vous étiez fatigué, rendu à bout, et misérable. Après 6 semaines, vous devez pouvoir dire: "Je me sens comme une autre personne"... ou nous vous rembourserons votre argent. Alors pourquoi ne pas commencer aujourd'hui.

**Nourriture Dr. Chase POUR LES NERFS**

**"OFFRE FINALE"**  
**TULIPES IMPORTÉES**  
**100 BULBES à seulement \$1.98** maintenant  
Bulbes de qualité exceptionnelle... Sains et d'un volume arrissant floraison, ils comprennent les variétés Parrot et double. De tels bulbes sont d'ordinaire dispendieux mais nous vous offrons maintenant cette belle collection de variétés et de couleurs à un prix incroyablement modique. Ces bulbes vigoureux et de choix ont été réduits spécialement à notre intention et ils sont certifiés représenter les meilleures variétés disponibles. Ils ont déjà fourni une floraison et sont prêts pour une deuxième pousse de fleurs superbes et de toutes les couleurs de l'arc-en-ciel! Commandez-les tout de suite! Notre provision actuelle est limitée et ne saurait être renouvelée cette saison. 100 bulbes: seulement \$1.98 — 200 bulbes pour \$3.79.

Il n'est pas nécessaire d'envoyer d'argent  
Communiquez-nous vos nom et adresse. Sur réception est automatique (temps idéal pour la plantation), versez au facteur montant de la commande plus frais de port et livraison postaux. Si non parfaitement satisfait, retournez le colis et nous vous remboursons. Mieux encore: tout bulbe ne fleurissant pas à votre satisfaction 5 années de suite sera remplacé gratis!

**GRATIS...**  
12 BULBES DE PERCE-NEIGE. En commandant 100 bulbes de tulipes importées pour seulement \$1.98 vous recevrez aussi 12 bulbes de perce-neige GRATUITS. Produisant de magnifiques fleurs blanches de bonne heure au printemps, 24 perce-neige avec commande de \$3.79.

**MICHIGAN BULB CO. OF CAN. LTD., Dept. ME-903, 320 Jones Ave., Toronto 6, Ont.**

**EGAYEZ VOTRE METS**  
AVEC  
**LA SAUCE "BARBECUE"**  
French's  
L'ÉTONNANTE SAUCE PIQUANTE AUX ÉPICES ET AUX HERBES PRÊTE À SERVIR  
A la maison comme à l'extérieur, cuisiner est un charme avec la Sauce "Barbecue" French's! Elle ajoute du piquant aux hamburgers... aux côtes de porc... et aux autres viandes... les conserve juteuses et tendres! A table, versez-en à même la bouteille — sur les biftecks, les côtelettes, le poulet, les saucisses de Francfort et une foule d'autres plats... elle rehaussera vraiment leur saveur! Rien n'égale la Sauce "Barbecue" French's — achetez-en une bouteille dès aujourd'hui!

CONSERVE LES VIANDES TENDRES ET FRAÎCHES! AJOUTE DU PIQUANT ET DE LA SAVEUR!  
LE NOUVEAU MEMBRE DE LA CÉLÈBRE FAMILLE DES PRODUITS DE QUALITÉ FRENCH'S  
**RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED, MONTRÉAL**

**Comment retenir des FAUSSES DENTS en place plus fermement**

Etes-vous ennuyé et embarrassé parce que vos fausses dents glissent, tombent ou se déplacent lorsque vous mangez, riez ou parlez? Saupoudrez alors vos dentiers d'un peu de **FASTETH**. Cette poudre alcaline (non acide) tient les dentiers plus fermement et plus confortablement. Pas de sensation ni de goût âcre, gommeux ou pâteux. Ne surit pas. Entraîne l'odeur du dentier (haléine de denture). Procurez-vous **FASTETH** aujourd'hui dans n'importe quelle pharmacie.

**Marie est MOROSE**

**DOULEURS MENSTRUELLES**

Les douleurs menstruelles abataient Marie, mais Midol la soulagea vite. Midol agit de trois façons pour soulager plus rapidement les douleurs menstruelles — soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse le "catard".

**Marie est SOURIANTE**

**GRÂCE À MIDOL**

**MAMAN CONNAIT SON AFFAIRE ELLE SAIT QUE JE PERCE MES DENTS**

Au moment de la dentition, il arrive souvent qu'un bébé souffre en plus des maux de la constipation. Essayez alors les Poudres Steedman's, qui ont la confiance des mamans depuis plus de 100 ans. Elles ont un effet laxatif bénin, mais sûr et efficace.

**BROCHURE GRATUITE:** "Conseils aux Mamans", sur demande. Ecrivez aux distributeurs: Laurentian Agencies Ltd., Dépt. A-6, 429, rue St-Jean-Baptiste, Montréal.

**Donnez LES POUDRES STEEDMAN'S**

De La Dentition à L'Adolescence

Identifiez le paquet par les deux BE symboliques

**Vous sentez-vous la tête lourde et vous portez-vous mal parce que vous avez besoin d'un régulateur médicamenteux?**

**FAITES COMME DES MILLIONS DE GENS**

**Mâchez FEEN-A-MINT**

Pourquoi ne pas demander FEEN-A-MINT chez votre pharmacien aujourd'hui? Ce régulateur nouveau — qui se mâche — est agréable à prendre... son action est sûre... et complète. Pourtant, FEEN-A-MINT est doux... il est assez doux pour les jeunes enfants. FEEN-A-MINT est recouvert de sucre et il offre une fraîche saveur de menthe. Vous n'aurez jamais besoin de prier vos enfants pour leur faire prendre FEEN-A-MINT. Vous ne serez pas obligé de vous forcer à avaler des pilules amères au goût. Vous découvrirez — comme des millions d'autres l'ont fait — que FEEN-A-MINT est sûr, efficace et agréable à mâcher. FEEN-A-MINT s'obtient facilement à la pharmacie du coin.

Donc — la prochaine fois que vous éprouverez le besoin d'un régulateur médicamenteux — essayez FEEN-A-MINT.

Faites comme vos amis et vos voisins... comme des millions de gens... mâchez FEEN-A-MINT... et retrouvez votre entrain!

**FEEN-A-MINT**  
CÉLÈBRE LA XATIF À MÂCHER

**DOULEURS RHUMATISMALES**

**VITE! Ben-Gay** à l'action pénétrante!

une friction au **LE VÉRITABLE BAUME ANALGÉSIQUE**

**75¢ env.**

VITE! Activez votre circulation sanguine, décongestionnez-vous — grâce à l'action rapide de Ben-Gay! Chaleur pénétrente qui soulage également les douleurs rhumatismales, musculaires, névralgiques. Tube commode, dans toutes les pharmacies.

**PROFIL NORMALIEN (II)**

**M. le Chanoine Jean BERGERON**

Ecrit spécialement pour la "Patrie" par Réal BERTRAND, membre de la Société historique de Québec.



Le chanoine Jean Bergeron, l'un des doyens parmi les anciens élèves de l'École normale Laval, demeure une autre personnalité, enrichie d'un esprit pétillant et d'une bonhomie joviale. Ce prêtre distingué est né à St-François-Xavier de Chicoutimi, le 8 juillet 1868.

Entré à l'École normale de Québec en 1886, il obtint de cette institution bientôt centenaire ses brevets d'enseignement. Puis, il passa au séminaire de Chicoutimi pour ses études philosophiques et théologiques. Il fut ordonné prêtre, le 17 avril 1898, dans la cathédrale de Chicoutimi. Ancien normalien, il fut nommé aussitôt professeur au Séminaire de Chicoutimi, où il enseigna de 1898 à 1908, sauf en 1903, alors qu'il prit un repos de quelques mois en Europe.

Après l'incendie du Séminaire (24 juin 1912), il fut chargé de surveiller la construction de l'édifice actuel. En mai 1915, il devenait curé de Tadoussac. Trois ans plus tard, il était nommé missionnaire-colonisateur pour le diocèse de Chicoutimi, avec résidence à Chicoutimi. Il occupa ces fonctions jusqu'en 1928, et fut un temps aumônier de la Fédération ouvrière mutuelle du Nord (1918-1924).

Promu au poste de missionnaire-colonisateur, avec bureaux au ministère de la Colonisation, en 1928, il va demeurer en permanence à Québec en septembre 1931, où il vit toujours, avenue Casot, tout près de son Alma Mater. C'est d'ailleurs à l'École normale que, jusqu'à ces dernières années, il allait, chaque matin, dire sa messe.

M. Maurice Barbeau, aujourd'hui directeur du baccalauréat à l'École de Pédagogie de Laval, disait un jour de M. Bergeron: "Sa vie est avant tout celle d'un réalisateur, celle d'un homme d'action. Monsieur l'abbé Bergeron est un vrai bâtisseur de pays. Il a collaboré à la fondation d'une vingtaine de paroisses et coopère dans un véritable esprit d'apostolat au mouvement de la colonisation dans la province de Québec. Il est sans conteste une autorité en la matière."

M. le chanoine Bergeron — il est membre du chapitre de Chicoutimi depuis 1945 — a publié plusieurs ouvrages, entr'autres: "Le jeu intéressé" (1925), "La terre vengée" (1927), "Loi morale et pain quotidien" (1932), "L'Agriculture et l'Eglise" (1943).

En 1948, à l'occasion du jubilé d'or sacerdotal de monsieur le chanoine, "Le Normalien", organe des anciens de l'EN.L., écrivait, sous la signature du professeur P.-E. Drolet: "Il est le grand missionnaire — colonisateur de notre province. Tous connaissent la sainteté, le dévouement et la charité de monsieur le chanoine".



M. le chanoine Jean BERGERON

**INSTRUISSONS-NOUS**

- Réponses au questionnaire
- 1—A l'île des Pins, près de la Nouvelle-Calédonie.
  - 2—Le 8 mai 1902.
  - 3—Le fils naturel de Napoléon Ier.
  - 4—Voltaire.
  - 5—L'architecte français Ludovico Visconti.
  - 6—Pauline de Grignan, petite-fille de Mme de Sévigné.
  - 7—Le nom général des dieux domestiques chez les Romains.
  - 8—James Cook, en 1774.

**La LOI et la JURISPRUDENCE**

**Un gouvernement a-t-il le droit d'imposer la fermeture, la nuit, de certains postes distributeurs d'essence et de permettre à certains autres de demeurer en opération, en se basant sur les seules dimensions de tels établissements pour accorder ou refuser la permission d'opérer la nuit?**

Dans une certaine région de la province de Québec, des gens, pas directement intéressés pour la plupart, discutent de l'opportunité de faire fermer les portes des postes distributeurs d'essence, la nuit, les dimanches et jours fériés. Il y a du pour et du contre. Le Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile est saisi de la question. Après l'avoir étudiée et avoir pesé les arguments pour et les arguments contre, ce Comité paritaire en arrive à un compromis. Il rédige un règlement à l'effet que les postes distributeurs d'essence ayant 3,000 pieds carrés ou plus de surface de planchers pourront demeurer en opération jour et nuit et en n'importe quel temps. Les autres, plus petits, devront fermer leurs portes la nuit, les dimanches et jours fériés.

Une fois ce règlement rédigé par le Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile et présenté au Gouvernement de la Province pour lui faire conférer l'autorité légale, un Arrêté ministériel provincial ne tarde pas à le sanctionner.

Persuadé que, sous notre régime parlementaire, un petit garage possède autant de droits qu'un grand garage, le propriétaire d'un poste distributeur d'essence, qui n'atteint pas le minimum de 3,000 pieds carrés de surface de planchers, ne tient pas compte de la nouvelle loi et continue à vendre de l'essence quand on lui en demande, que ce soit le jour ou la nuit, un dimanche ou un jour de semaine. Comme il fallait s'y attendre, le Comité paritaire poursuit le garagiste en question.

Le garagiste n'a qu'un argument à présenter pour sa défense. Il attaque la validité du règlement imposant des heures de fermeture à certains distributeurs d'essence et permettant à d'autres de rester ouverts quand bon leur semblera. D'après le garagiste, le règlement et l'arrêté ministériel qui le consacre sont injustes et, par conséquent, nuls. Cela parce qu'ils favorisent les grands garages au détriment des petits.

**Le Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile et le Gouvernement provincial avaient-ils le droit et le pouvoir d'imposer à certains postes distributeurs d'essence des heures de fermeture au détriment d'autres postes?**

**NON!** a décidé le Président du Tribunal dans un jugement rendu en Cour supérieure, à Québec, le 7 mai 1955.

**Sur L'ÉCHIQUIER**  
par Charles Robillard

**AVIS**  
Les adeptes de ce jeu sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur, à 4749 Boul. St-Hubert, Montréal 36, P.Q.

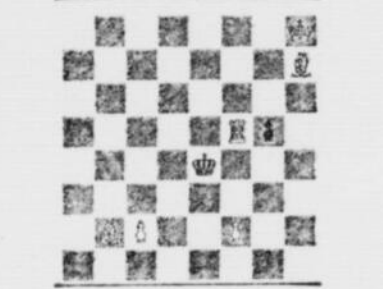
**FINSEEE**  
Le bonheur c'est d'en donner.  
François COPPEE  
FIN DE PARTIE  
Noirs: 11 pièces



Blancs: 12 pièces  
Noirs: 2 pièces

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
28-PxP	TxPC	37-P-5T	R-3R
29-R-1R	P-6D	38-R-2P	R-4D
30-C-4D	TxP	39-R-2R	T-5T
31-C-6R	T(4)-7F	40-P-4T	R-3P
32-TxT	PxT	41-R-1P	T-6T
33-T-1F	R-8C	42-F-1R	F-6D+
34-C-4D	F-6T	43-R-2P	F-5P
35-C-2R	PxT	44-Aband.	
36-CxP	R-2P		

**PROBLEME No 976**  
Par M. L. Kubbel  
Dédié à M. Laurent Robillard  
Noirs: 2 pièces



Blancs: 6 pièces  
Noirs: 6 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

**PROBLEME No 977**  
Par M. K. Traxler  
Dédié à M. Marc Robillard,  
Noirs: 6 pièces



Blancs: 5 pièces  
Noirs: 5 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

**PROBLEME No 978**  
Par M. J. Paluzie  
Dédié à M. Henri Robillard,  
Noirs: 5 pièces



Blancs: 7 pièces  
Noirs: 7 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

**PROBLEME No 979**  
Par Chocheolons & Marel  
Dédié à M. Raymond Robillard,  
Noirs: 9 pièces



Blancs: 4 pièces  
Noirs: 4 pièces

Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements

**SOLUTIONS**  
Problème No 972 — La clef des Blancs: T-1FR.  
Problème No 973 — La clef des Blancs: CxP.  
Problème No 974 — La clef des Blancs: F-3D.  
Problème No 975 — La clef des Blancs: T-7C.

# Le CAPITAL SANTÉ

COLLABORATION SPÉCIALE  
À LA PATRIE PAR LE  
DR. ADRIEN PLOUFFE



## Un plus grand bonheur pour toute la maisonnée

Quel rêve caressez-vous donc avec vos campagnes d'hygiène et de médecine préventive? C'est une question que l'on me pose et j'aurais mauvaise grâce de n'y pas répondre. Depuis des années, je rêve d'inculquer à mes compatriotes l'intelligence de la santé et de la vie. Ce qui ne saurait se réaliser sans la pratique d'un art qui, hélas, n'est plus à la mode dans un monde qui court, qui vole au lieu de marcher. Je suis un homme, de plus je suis un homme qui pense et je travaille pour inciter mes frères les hommes à penser. Or, on vit tellement à l'enseigne de la vitesse, qu'on n'a plus le temps de penser et c'est un des plus grands malheurs de notre époque. Voilà pourquoi je déploie tous les efforts possibles pour initier les nôtres à l'art de penser. Celui qui s'arrête quelques instants à penser à ce qu'il doit dire et à ce qu'il doit faire, est tout de suite en mesure de dire moins de bêtises et de commettre moins de sottises. Si ce gourmangeur, par exemple, se donnait la peine de penser avant de se mettre à table, il mettrait peut-être un terme à sa goinfrerie; alors, il n'imposerait plus un surcroît de travail à son système digestif et à son organisme physique. Hélas, le pauvre, il pense à sa façon, c'est-à-dire qu'il ne pense qu'à manger beaucoup, infiniment trop. Et, au bout de quelques années, il se trouve avec un estomac qui n'est plus de taille à remplir ses fonctions et le médecin, avec toute sa science et son expérience, n'a pas encore trouvé le moyen de donner un estomac flambant neuf au goinfre qui abuse depuis dix ans, vingt ans, trente ans, des délices de la table!

Tenez, voici un as au volant qui part en voyage. S'il avait pensé, est-ce qu'il aurait pris cinq cocktails avant de démarrer? Non, certes non! Mais la vie est belle et la route est magnifique. Et son ébriété légère lui donne des ailes et l'incite à peser sur l'accélérateur. Il file à 60, 70, 80 milles à l'heure. Il n'a pas le temps de penser au danger possible, à la catastrophe éventuelle. Il double toutes les voitures et il les laisse toutes derrière lui. Et il continue de filer à toute allure mais, en doublant la dernière des voitures, il n'a pas pensé à celle qui vient en sens inverse et c'est la rencontre fatale nez à nez des deux automobiles, dont les compteurs marquaient 85 milles à l'heure! Les autos sont réduites à leur plus simple expression et on ramasse les victimes: trois morts et six blessés dont plusieurs vont peut-être mourir. Si notre as du volant avait pensé à l'inconvénient de boire avant de se mettre au volant, il aurait été moins vite, il aurait conduit avec plus de prudence et de prévoyance et il ne serait pas à la morgue.

Nos contemporains vivent à une allure vertigineuse et, n'ayant pas le temps de penser, ils se conduisent comme des ânes, mais ce qui est pardonnable à des ânes ne saurait être excusable chez des hommes qui ont une intelligence à leur disposition et qui peuvent s'en servir pour penser. Voilà pourquoi tant d'hommes et de femmes agissent à la légère et, quand leur santé est en grève et qu'ils ne pratiquent pas l'art de penser, est-il étonnant que tant de Canadiens ne fassent rien pour éviter la maladie qui peut les conduire à la mort, pour prévenir l'accident qui les lance en quelques secondes dans l'éternité! Nos grands-pères vivaient à l'enseigne de la sagesse et du bon sens. Ils parlaient peu et cela leur donnait le temps de penser. Ils n'avaient pas toutes les connaissances en hygiène et en médecine préventive que possède l'homme de 1955, mais en revanche, ils prenaient le temps de penser. Ils menaient une vie moins trépidante, plus simple et il serait à souhaiter que leurs descendants les prennent comme modèles. Alors, en suivant les directives des disciples de Pasteur et le régime des médecins de famille, ils arriveraient à l'intelligence de la santé, seule et unique route qui conduit à une véritable intelligence de la vie. Cependant, pour y arriver, il faudrait nécessairement qu'ils reprennent l'utile et bienfaisant habitude de penser. Ce serait une réaction merveilleuse et qui produirait toute une floraison de miracles inattendus.

Ceux qui m'ont suivi depuis un quart de siècle savent que Dieu m'a permis de penser et de consacrer, chaque jour, tous mes efforts à répandre les notions de la science qui, surtout depuis Pasteur, Claude Bernard et Lister, a marché à pas de géant sur la route de la prévention. Grâce à l'hygiène et à la médecine préventive, l'homme, pré que malgré lui, vit vingt-cinq ans de plus qu'en 1840. Cette seule constatation prouve la valeur de la science contemporaine. Et puis, grâce à de merveilleuses découvertes, la thérapeutique (art de guérir) a fait reculer et fait reculer encore tous les jours les frontières de la vie. Mais, pour seconder les efforts des hygiénistes et des médecins guérisseurs, il faut absolument que l'homme et la femme de 1955 se donnent la peine, dans leur propre intérêt, de pratiquer l'art de penser, l'art d'utiliser à bon escient leurs facultés cérébrales. Il faut absolument que tous les Canadiens prennent un abonnement au gros bon sens, qualité, vertu secourable par excellence. Il y a un art de penser et il y a des hommes. Eh bien, il faut que tous les adultes deviennent des artistes dans ce domaine. La vie saine et simple du temps jadis doit éclairer leur entendement et, ainsi, grâce à toutes les connaissances utiles que les hygiénistes leur prodiguent à coeur d'année, tous les Canadiens commenceront à posséder l'intelligence de la santé. C'est dans la mesure où ce rêve se réalisera pleinement qu'il y aura plus de bonheur pour toute la maisonnée, chez nous.

Ce n'est peut-être qu'un rêve, mais il est tellement beau et il s'ouvre sur de si splendides perspectives, que les hygiénistes continueront de le caresser jusqu'au grand jour de la victoire du bon sens. Si les apôtres de 1955 n'en voient pas l'épanouissement, ceux qui les suivront auront le bonheur de le voir. Le chène qu'on plante aujourd'hui ne donnera de l'ombrage qu'à nos arrière-petits-enfants. Voilà pourquoi les disciples de Pasteur travaillent sans relâche et avec une ténacité indomptable à répandre les idées saines de la prévention. Elles finiront bien, un jour, par pénétrer dans le cerveau de nos frères les hommes. Ils comprendront alors les bienfaits de l'intelligence de la santé et l'heureuse influence qu'elle a sur l'art de vivre!



**SANS RINÇAGE  
SANS ESSUYAGE**

avec le nouveau  
**NETTOYEUR INSTANTANÉ**

**Yes!**

Avec la même facilité, vous nettoyez—d'un seul coup—tuiles, poêles, tablettes, vitres, éviers, baignoires, réfrigérateurs, planchers peints, stores vénitiens, etc.



**GRATIS**

avec chaque boîte de "Yes" un cube désodorisant

NE TRAVAILLEZ PLUS COMME UNE ESCLAVE — EMPLOYEZ "YES"

**Incroyable mais vrai!**

1 SEUL bidon de **PARA Super-Lac**

VAUT

5 bidons de cire ordinaire

et donne un meilleur résultat en plus de l'économie

**PARA Super-Lac**



'PARA Super-Lac' donne un meilleur résultat que n'importe quel poli ou cire à plancher ordinaire. 'PARA Super-Lac' ne contient pas de cire. C'est un nouveau fini à plancher. Il brille, brille, brille... longtemps. En vente chez votre fournisseur



## Premier bal en beauté

L'automne, que l'on dit souvent triste et morne, ramène pourtant chaque année l'éblouissante saison des événements mondains de grande envergure tels : les bals, réceptions, cocktails, etc., et l'élément féminin survie avec intérêt l'annonce de ces manifestations.

Suivant la tradition, des jeunes filles seront invitées par les différentes sociétés féminines à faire leur entrée dans le monde sous le titre magique de : Débutantes. Et ce soir de bal, ce soir brillant signalera une étape dans leur vie.

Jeunes débutantes, malgré votre hâte de participer à une aussi belle manifestation, vous éprouvez par ailleurs certaines appréhensions quant à votre élégance, et votre beauté. Non, pas d'inquiétudes, à votre âge charme, grâce, teint coloré, épiderme velouté sont votre grande richesse et vous devez y croire plutôt que de tout masquer sous un maquillage prononcé ou de mauvais goût, vous rappelant que le naturel dégage plus de charmes que l'artifice. Par ailleurs, sans pousser à l'exagération, il est toutefois certains détails que vous devez observer afin de mettre en relief tous les atouts de votre personnalité. Ainsi, tout en conservant la ligne des sourcils, on

conseille d'épiler les poils épars et distants en vue d'assurer plus d'uniformité à votre peau.

Puis, si vous croyez vraiment qu'un maquillage est nécessaire, nous insistons afin qu'il soit à peine perceptible. Un léger fond de teint appliqué sur la figure, le cou et le haut des épaules d'une teinte avoisinant le plus votre épiderme. N'essayez pas un produit quelconque, comme ça, conseillez plutôt une spécialiste en beauté qui saura vous guider avec art et savoir. Quant au fard, vous le savez déjà, la mode le veut à peine perceptible, tout juste un soupçon et posé avec un soin minutieux favorisant l'éclat naturel de vos pommettes... Du rouge à lèvres, juste quelques mots, les moins coquettes l'utilisent couramment, et il va de soi afin d'accentuer le carmin, et cela à toute heure du jour et du soir. Cependant à moins d'une nécessité absolue, gardez-vous bien de dépasser le contour des lèvres. A vrai dire, cette habitude est audacieuse et n'ajoute en rien à l'esthétique.

Vos bras et vos mains doivent aussi avoir une apparence soignée.

Quant à votre chevelure, évitez les mises en plis trop étudiées, plutôt, une coupe soignée, des ondulations souples convenant à votre âge.

Et comme dernière touche à votre beauté, vous n'oublierez pas les quelques gouttes de votre parfum préféré, de ce parfum doux et subtil dont l'arôme se dégage comme en un nuage invisible.

MARIE-OLIVE PINTAL.

## Ann. DEMANGEAISONS DUES A L'ECZEMA

Si vous êtes affligé de Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Desquamation, Psoriasis, Acné, Pied d'Athlète, Cornéons ou Rougeurs, essayez NIXODERM ce soir. Agit pendant le sommeil. 1. Calme les démangeaisons, brûlures, douleurs cuisantes en 7 minutes. 2. Tue de nombreux microbes, qui sont souvent la vraie cause des troubles cutanés. 3. Aide à cicatrifier la peau, la rend plus douce, plus souple, plus claire. Demandez NIXODERM à votre pharmacien aujourd'hui. Satisfaction, sinon remboursement de votre argent. Et, pour l'antiseptisme de la peau, employez le Savon Médicamenté NIXODERM.

déjà avant 25 ans

# La peau sèche

commence à vieillir votre visage



Bien souvent, dès l'âge de 19 ans, la sécrétion des huiles naturelles qui maintiennent la peau jeune et souple commence à diminuer. Des petites lignes sèches apparaissent peu à peu et s'accroissent, autour des yeux, sur le front, sur la gorge... L'épiderme devient sèche, se couvre de lamelles sèches. Vous remarquez tout à coup que votre peau semble rude, ridée, vieillie.

Gardez votre épiderme doux et lisse avec cette crème spéciale qui remplace les huiles. La Dry Skin Cream Pond's est extra-riche en lanoline—très semblable aux huiles naturelles de la peau. Et cette riche lanoline est homogénéisée de façon à adoucir l'épiderme plus profondément. "C'est la meilleure crème que je connaisse pour adoucir la peau sèche," dit The Lady Bridgett de Robledo.

Les petites rides sèches et rugueuses disparaîtront comme par magie—grâce à la lanoline homogénéisée de cette crème!



Effacez les "pattes d'olé" sèches— Tapotez doucement le tour de vos yeux et vos paupières avec de la Dry Skin Cream Pond's. Cette crème étant extra-riche en lanoline, elle efface les rides plus vite, plus efficacement!



Assouplissez la peau rude—Appliquez la Dry Skin Cream Pond's d'un mouvement circulaire et ferme. La riche lanoline qu'elle contient est homogénéisée pour pénétrer plus vite, plus profondément.



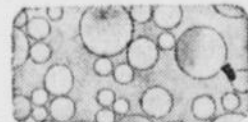
Faites disparaître les rides entre les sourcils—Appliquez la Dry Skin Cream Pond's entre les yeux, en remontant vers l'extérieur au-dessus des sourcils. Cette riche crème pénètre facilement et adoucit la peau sèche et ridée.

Comment l'homogénéisation augmente les effets bienfaisants de la lanoline contenue dans la Dry Skin Cream Pond's

## Riche en Lanoline

RICHESSE EN LANOLINE que vous pouvez sentir par sa consistance plus lisse, plus ferme!

RICHESSE EN LANOLINE qui transforme la peau sèche—la rend plus douce, plus souple, d'apparence plus jeune!



La crème non homogénéisée contient des globules grossiers qui rendent difficile sa pénétration sous l'épiderme



Le Dry Skin Cream Pond's homogénéisée a une consistance fine, uniforme. La lanoline qu'elle contient étant homogénéisée votre épiderme peut l'absorber plus vite et plus profondément

La Dry Skin Cream Pond's est si efficace que plus de femmes l'emploient de préférence à tout autre produit pour peau sèche

## PERDEZ VOTRE SURPLUS D'EMBOINPOINT METHODE SURE ET FACILE

Ayez une ligne parfaite, perdez votre surplus d'embonpoint avec la nouvelle Gomme KAL-X. Regagnez votre taille parfaite, commencez dès aujourd'hui, vous serez émerveillés des résultats. La gomme KAL-X n'est pas une drogue, elle est absolument inoffensive. Prenez trois bons repas par jour. Toutes personnes désireuses de perdre leur graisse superflue, obtiendront les résultats désirés. La Gomme KAL-X se vend aux Etats-Unis depuis 10 ans et elle est reconnue comme le meilleur produit pour amincir sur le marché. Des millions ont obtenu les résultats désirés. Demandez immédiatement KAL-X gomme. Envoi discret. Format 15 jours \$1.95 — 30 jours \$2.95 — 90 jours \$4.95. Méthode scientifique incluse avec chaque commande. En vente dans toutes les bonnes pharmacies ou commandez directement d'après ce coupon.

HOMMES — FEMMES



KAL-X GUM CO., 1450 est, rue Ste-Catherine, Casier postal "H", Station "C", Montréal. S.V.P. expédiez format 15 jours  \$1.95 format 30 jours  \$2.95 format 90 jours  \$4.95  Paiement inclus (payons frais de poste),  C.O.D. (vous payez frais de poste). Nom ..... Adresse ..... Ville ..... (Dans prov. Québec ajoutez taxe vente 2%)

Un Nouvel Ingrédient Médicinal  
Soulage d'une façon plus Rapide  
les maux causés par

## L'ACIDE BRÛLANT DE L'ESTOMAC

- Vous restaure l'équilibre de l'acide dans l'estomac et le maintient durant des heures
- Epruvé dans les cliniques
- Soulage Aigreurs, Excès d'Acidité et Brûlements d'estomac d'une façon plus rapide, plus efficace

Voici une nouvelle découverte anti-acide! L'action de Roloids est supérieure pour maintenir l'équilibre acide de l'estomac. Il vous donnera un soulagement plus complet, plus durable, plus sûr.



## AEROWAX EXEMPTÉ LE RECIRAGE!

LE LUSTRE REVIENT ENCORE ET ENCORE par LEGER FROTTAGE!



### Dépliants gratuits

1. "Comment confectionner des articles utiles, de toute beauté, avec des sacs de jute ordinaires et les Teintures Tintex".
2. "Comment faire de magnifiques fleurs et corsages en vous servant de vieux bas de nylon et de Teintex All-fabric".

Grâce aux Teintures Tintex, les femmes intéressées à l'artisanat découvrent chaque jour de nouvelles façons de confectionner des articles utiles et gais pour embellir leur foyer et leurs toilettes. Demandez-nous dès aujourd'hui les deux dépliants populaires mentionnés ci-haut et goûtez, vous aussi, ces deux nouveaux passe-temps intéressants.

Ecrivez à TINTEX, Dép. P. 425, rue River  
Verdon, Montréal, P.Q.

All-fabric 15¢  
TINTEX 25¢

La teinture la plus en demande au monde

## Le miroir de la vérité

Dans l'ensemble de la mode '55-'56, il n'y a pas vraiment révolution. La silhouette n'est pas bouleversée. Tout comme les années précédentes, deux lignes s'opposent : l'une de plus en plus moulante et étroite, l'autre très mouvante et extrêmement ample.

La "Jolie Madame d'Automne" est de plus en plus féminine. Et même si les grands couturiers européens ont voulu beaucoup de modèles d'une excentricité inouïe ils n'en présentent pas moins des modèles extrêmement sobres, raffinés, et simples, dans leur collection automnale.

Peut-on vraiment blâmer ces grands dessinateurs de vouloir garder à la femme une vraie touche de distinction raffinée? D'ailleurs le style "Empire" avec la poitrine trop soulignée, ou d'autres coupes similaires, convenaient mieux à la jeunesse, et encore... La femme doit conserver une distinction et un cachet particulier. Faire montre de ses charmes et surtout les accentuer est toujours de très mauvais goût. La discrétion est le premier atout féminin. Les toilettes osées éblouiront peut-être la durée d'une étoile filante, mais celle qui sait être modeste, sans exagération, y gagnera toujours

### LES MONDAINES

Même dans les réunions mondaines, des plus chic, le même problème se pose. Mme XYZ, qui serait très jolie, sobrement vêtue, est enlaidie par trop d'éclat et de richesse. Voici une réelle catastrophe. Mais oui! Elle peut se payer les meilleurs cosmétiques, mais elle en applique trop.

Son mari l'a comblé de beaux bijoux; elle les porte tous à la fois. Voici qu'elle arborera en même temps ses beaux bracelets d'émeraudes vertes, de rubis d'un rouge vif et elle ajoutera même ce nouveau bijou de camelote dont elle a eu envie hier. Une énorme épingle de diamants et perles véritables viendra orner son corsage, tandis que deux énormes boucles d'or 18 carats seront suspendues à ses oreilles. Vous croyez que tout ceci est exagéré? prenez le temps d'observer un peu autour de vous, à votre prochaine réunion mondaine, et vous serez amusée de



RAFFINEMENT ET... DISCRETION

à la longue. De toute façon la ligne simple et sobre demeure encore la plus recherchée.

### LA FEMME DE CARRIERE

La jeune fille de bureau ou la femme d'affaires a bien tort de s'acheter des robes à balbalas, en soie froufroulante, de couleur et de coupe d'une excentricité inconcevable. Et pourtant... le tout-aller de grande classe, merveilleux et sobre dans ses détails, rehausse tellement la personnalité. Comme elles auraient avantage à choisir des robes de base, des tailleurs simples!

Quel décalage se produit parfois dans les grands bureaux, où l'on remarque des employées simplement vêtues, avec recherche et raffinement; quelques bijoux discrets; un maquillage imperceptible. Tandis que d'autres sont vraiment ridicules avec leur robe de soie voyante, gonflée d'une demi-douzaine de crinolines, trois ou quatre bracelets, des boucles d'oreilles qui descendent le long du cou; en plus elles n'ont pas oublié d'ajouter quelques rangées de collier et la plus grosse broche de leur collection.

C'est vraiment regrettable, qu'on n'apprenne pas une fois pour toute que ces fanfreluches ne doivent se porter que le soir, et encore... il faut y aller avec goût et modération.

voir à quel point certaines élégantes ruinent leur beauté et leur élégance parce qu'elles manquent de discrétion. Evidemment, toutes les femmes fortunées ne souffrent pas de ce mal, mais hélas plusieurs, pauvres ou riches doivent faire un examen très sérieux et se demander si elles adoptent bien pour chaque heure et chaque circonstance, les vêtements qui conviennent à ce moment précis.

Les jupes virevoltantes, les décolletés fantaisistes, les pierres étincelantes, gardons-les pour le soir! Durant le jour soyons sobres, mais vêtues avec recherche et distinction.

Lyse ROSSIGNOL.

Ann.

## HEMORROIDES QUI DEMANGENT

Il est facile, maintenant, grâce à CHINAROID, d'obtenir un soulagement rapide des hémorroides internes, et externes, douloureuses, cuisantes, qui démangent. Arrête la douleur en 5 minutes. Apaise le mal de dos et la nervosité. Aide à cicatriser et calmer les tissus irrités et douloureux, confortablement, pendant le sommeil ou le travail. Procurez-vous CHINAROID en tube applicateur ou en suppositoires chez votre pharmacien. Satisfaction, sinon remboursement de votre argent.



pour "sa bonne tenue en société"  
bébé a besoin  
des culottes "Dress-eez"

## PLAYTEX\* (à boutons-pression)

D'une confection délicate, elles demeurent cependant imperméables et si confortables! Les bordures plissées de la taille et des jambes ne serrent pas, n'irritent pas, n'échauffent pas. De forts boutons-pression latéraux les rendent faciles à mettre et à enlever. Elles sont faciles à laver... et si jolies dans leurs délicats modèles à carreaux roses, blancs et bleus. Les tailles sont proportionnelles au poids du bébé pour un sain ajustement... petites, moyennes, grandes, extraordinaires. Disponibles partout dans les magasins à rayons, chez les marchands d'articles pour bébés et dans les pharmacies.

98¢

ÉGALEMENT - LES CULOTTES DE SOIE PLAYTEX... légères comme un papillon, avec un tantinet de luxe que mérite bien votre bébé.

1.29

\*Marque déposée

PLAYTEX - La marque sûre des mamans, pour la santé et le confort de bébé!



Playtex Ltd. ... PLAYTEX PARK ... Arnprior, Ontario



## L'été prochain, vous serez heureux d'avoir exigé l'antigel "PRESTONE" pour cet automne!

L'antigel de marque "Prestone"  
vous offre un roulement plus doux,  
plus chaud, cet hiver... un  
fonctionnement plus frais  
l'été prochain

L'antigel que vous achetez cet automne aura beaucoup à faire dans l'état du moteur de votre voiture l'été prochain. Voyez-vous, la plus grande partie des problèmes de surchauffage sont causés par une protection incomplète de l'antigel contre les risques de l'hiver. Autrement dit, le système de refroidissement d'une voiture moderne exige beaucoup plus que la simple protection contre le gel, durant les mois d'hiver, pour éviter les dommages sérieux.

L'antigel "Prestone" est LA marque conçue pour donner une protection complète. En plus d'assurer une sauvegarde positive contre le gel et un inhibiteur supérieur contre la corrosion, l'antigel "Prestone" recouvre toute la surface du système de refroidissement d'une mince couche protectrice durable. Cette pellicule Polar Film spéciale protège le système de refroidissement contre la formation de la rouille, l'action de l'acide et la détérioration.

L'antigel de marque "Prestone" garde le système de refroidissement de votre voiture propre et à l'abri de la rouille de sorte que votre moteur peut tourner à des températures plus efficaces, fonctionner mieux cet hiver. Et, parce que votre moteur connaît cet hiver une protection complète contre les intempéries, il roulera plus facilement, plus fraîchement, en faisant plus de milles au gallon, l'été prochain\*. Insistez sur l'antigel de marque "Prestone." Vous en serez ravi cet hiver et l'été prochain.

\*Pour une performance suprême l'été prochain, enlevez l'antigel au printemps et remplacez-le par de l'eau et un inhibiteur de rouille, tel que recommandé par toutes les autorités dans le domaine de l'automobile.

**N'OUBLIEZ PAS... il n'y a qu'un antigel de marque "Prestone"**

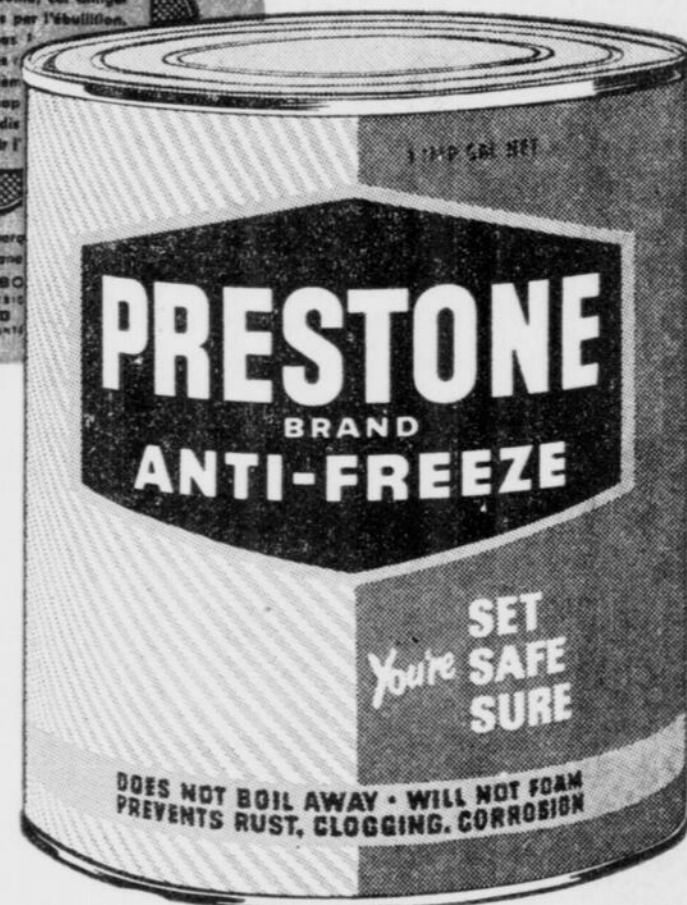


C'est l'heure de **Prime**  
L'ANTIGEL POUR CONDUITS D'ESSENCE

L'Antigel et Climatiseur pour conduits d'essence "Prime" protège contre le gel chaque pouce du système de carburation de votre voiture. Il prévient les pannes causées par la congélation du carburateur, un grand problème, dans les voitures modernes même à des températures de 20° au-dessus du point de congélation. Il prévient la corrosion due à la condensation de l'eau, en hiver et en été. Employez-en une boîte pour chaque plein d'essence.

Un mot d'avertissement

Peu importe ce qu'on vous dit, il n'y a qu'un antigeldemarque "Prestone." Aucun autre ne s'y compare. Insistez sur la marque "Prestone." Vous pouvez vous la procurer partout.



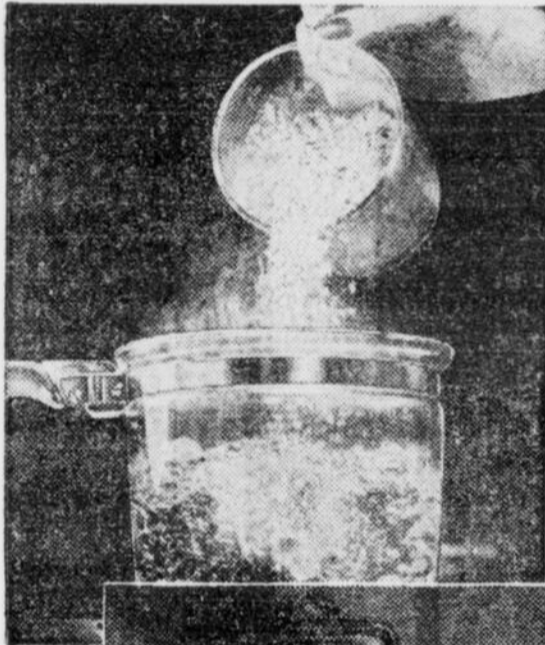
"Prestone", "Eveready" et "Prime" sont des marques déposées de Union Carbide Canada Limited.

NATIONAL CARBON COMPANY  
DIVISION OF UNION CARBIDE CANADA LIMITED

SOLE AGENTS  
TORONTO

# NOURRISSANT DÉJEUNER! GRUAU PRÊT EN QUELQUES SECONDES!

Quelle épargne de temps!



Crémeux et cuit après  
50 à 60 secondes!

Finie la cuisson fatigante. Versez simplement le nouveau gruau Quaker Instantané dans de l'eau bouillonnante. Brassez 50 à 60 secondes. Laissez reposer puis servez.

Se détache sur-le-champ  
de la casserole sans récurage!

Le nouveau gruau Quaker Instantané ne colle pas à la casserole. Passez-la vite sous le robinet et elle redevient étincelante de propreté... prête à essuyer et à serrer.



## Nouveau GRUAU QUAKER INSTANTANÉ

Même valeur nutritive de grain entier—  
Saveur meilleure que jamais!

Le nouveau gruau Quaker Instantané vous donne toute la richesse nutritive protéique de l'ancien gruau—et il est plus crémeux, plus doux et plus délicieux que jamais!

Mais, pour ceux qui préfèrent la cuisson plus prolongée, votre épicier garde en stock le GRUAU QUAKER RAPIDE original



## LE CHOU EN SALADES

Le chou est un légume d'ancienne lignée auquel les Romains, dit-on, reconnaissent des propriétés thérapeutiques intéressantes. Ce légume, encore très populaire de nos jours, est considéré important pour sa valeur en matières minérales et pour sa teneur en vitamine C surtout s'il est consommé cru.

### VARIETES

La famille chou comprend le chou ordinaire vert ou rouge, le chou-fleur, le brocoli, le chou de Bruxelles et le chou chinois. Une livre de chou donne environ 3½ tasses une fois haché ou 6 portions de salade.

La ménagère qui achète les légumes à la livre a-t-elle jamais pensé, qu'en plus d'offrir le meilleur valeur alimentaire, les feuilles vertes extérieures des choux, les petites feuilles tendres du brocoli et du chou-fleur lui coûtent le même prix que le reste du légume lui-même? Toutes ces feuilles taillées en filets s'ajoutent aux salades auxquelles elles apportent du corps, de la couleur et une saveur plus prononcée.

### PROCEDE

Et voici quelques façons de présenter "Le Chou en Salade".

Mêler au goût et à volonté du chou taillé en filets, du céleri et du piment rouge taillés en Julienne c'est-à-dire en allumettes. Accompagner de mayonnaise cuite.

Mêler en parties égales du chou haché et des carottes râpées; garnir d'arachides hachées très fin ou râpées. Servir avec mayonnaise.

Tailler le chou en filets très fin et le déposer dans le saladier; arroser de vinaigrette; garnir de quartiers de tomates et de tranches de concombre.

Mélanger au goût du chou, de l'oignon râpé ou du poireau émincé; accompagner de vinaigrette.

Mêler à volonté du chou taillé en filets, du piment vert et du piment rouge taillés en dés; arroser de vinaigrette.

Mêler en parties égales du chou haché et des pommes sures non pelées taillées en dés. Accommoder d'un mélange de mayonnaise et de crème. Garnir au goût d'arachides ou d'amanes ou de noix Grenoble hachées ou râpées.

Les salades de chou peuvent être décorées de céleri farci lequel se prépare comme suit: détacher les branches, farcir le fromage et de noix hachées ou d'un mélange de fromage cottage et de fromage bleu, ou d'un mélange de fromage à la crème et de tomates hachées finement ou de carottes râpées liées à la mayonnaise. Tailler en tronçons d'environ un pouce de long.

On peut également, après avoir ainsi farci les branches, reformer le pied de céleri, laisser raffermir au frais puis tailler en rouelles.

### CHOU ROUGE

Mêler au goût du chou rouge taillé en filets, du concombre et du céleri haché.

Mêler en parties égales du chou rouge et des oignons blancs tranchés; recouvrir de vinaigre aromatisé au goût de sel et de sucre et laisser macérer une heure.

Mêler en parties égales du chou rouge et du chou vert. Accompagner de vinaigrette.

### CHOU-FLEUR

Diviser le chou-fleur en bouquets et servir accompagné de mayonnaise ou de fromage cottage additionné de mayonnaise et conditionné d'ail et de sarriette.

Mêler en parties égales du chou-fleur râpé ou haché finement et de la chicorée ou des épinards hachés. Arroser de vinaigrette à l'ail.

Garnir de chou-fleur râpé des feuilles croquantes de chicorée ou d'épinards. Conditionner de crème sure et saupoudrer de paprika.

Pour résumer, disons qu'en général tous les légumes et tous les fruits frais ou secs accompagnent bien le chou.

Le bulletin "Des Salades" de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada, contient quelques recettes de sauces exquises ainsi que des suggestions sur la façon de modifier ces sauces. Ce bulletin est disponible gratuitement sur demande.

# la MÈRE et l'enfant

"Il faut savoir amuser les enfants, si l'on veut qu'ils aient leur part de jeunesse" dit-on. Car un marmot qui ne rit pas plus souvent qu'à son tour, court le risque de vieillir prématurément et de ne garder qu'un souvenir imprécis et souvent mélancolique de son enfance. Fait tragique, en soi, et qui peut laisser sa marque indélébile dans le coeur, l'esprit et la pensée des adolescents. En outre,

de telles années, de telles années, de telles années se répercutent sur le caractère de l'individu, ainsi lésé de ses droits de jeunesse et lui enlève beaucoup de souplesse, à l'égard des jeunes tapageurs, que la vie met sur son chemin.

Heureusement pour vous, mères au coeur compréhensif et indulgent, il est une fête particulièrement bien accueillie des jeunes, qui vous permettra bientôt de leur procurer autant de joie que de bonheur: celle de l'Halloween. Fortes de votre désir de plaire à qui vous aimez, organisez sans plus tarder une partie de plaisir.

A cette fin, ne ménagez ni votre temps, ni votre dévouement ni vos gros sous. Mettant à contribution votre génie inventif et vos doigts de fée, vous transformerez ce jour en autant de souvenirs impérissables pour plus tard. Vos petits, ainsi que leurs amis, vous en garderont une reconnaissance si vive, que vous y trouverez la leur "merci" le mieux senti.

Pour ce qui relève de l'organisation des jeux, par exemple, vous pourrez vous en remettre à vos enfants, en discutant avec eux et les dirigeant, au besoin, sans toutefois leur imposer la moindre contrainte. Votre rôle consistera surtout à les régaler de toutes sortes de bonnes choses; à leur ménager des tas de surprises, en décorant avec goût et beaucoup de piquant la salle de jeu, en voyant à ce que chacun des enfants reçoive casque, masque et flûte, (à moins que vous exigiez le port du costume travesti); enfin, en les laissant rire à gorge déployée pour tout et pour rien.

N'oubliez surtout pas la citrouille, traditionnelle la fée noire au nez pointu, les couleurs "orange et noir" dans la préparation des mets sucrés. Afin d'éviter les accidents possibles, remplacez les chandelles par des ampoules électriques sur la table et lorsqu'il s'agira de jouer aux "ombres chinoises". Que votre petit monde puisse chanter et même danser chez vous. Car une fête n'en est jamais une, si la musique n'est pas là pour égayer les coeurs. Lancez vos invitations ces jours-ci et... amusez-vous bien!

SUZANNE PIUZE



LA SALADE DE FRUITS, réduite à sa plus simple expression mais transformée, grâce aux doigts magiques d'une maman attentive, sera vite dévorée, en ce jour de fête.



IL EST SI FACILE, pour quiconque s'en donne la peine, d'accueillir les jeunes gourmands d'une façon inoubliable au parly de l'Halloween. Il suffit de leur servir en quantité les mets qu'ils préfèrent, savoir créer une atmosphère de quiétude et mystère autour de soi; voir à ce que la décoration de la table, et même de la pièce entière dans laquelle ils prendront leurs ébats, reflète un peu l'esprit même de cette fête qui précède le mois des morts. En un mot, il faut que la partie de plaisir en soit vraiment une, afin que tous s'en retournent chez soi le coeur léger et l'estomac bien rempli. Car sucreries et fêtes sont toujours synonymes, dans de telles occasions.



La table ainsi décorée attend les jeunes convives



Cuisson plus facile, plus rapide avec cette merveilleuse levure sèche active!



### BRIOCES À LA CANNELLE

Mesurez dans un grand bol 1 l. eau tiède, 2 c. à soupe sucre granulé, brassez jusqu'à dissolution du sucre. Saupoudrez-y 2 enveloppes de Levure Sèche Active Fleischmann. Laissez reposer 10 minutes, ENSUITE brassez bien.

Chauffez 1 l. lait et faites-y fondre en brassant 1/2 t. sucre granulé, 1/4 c. à thé sel et 6 c. à soupe shortening. Laissez tiédir. Ajoutez au mélange de levure et incorporez en brassant 2 oeufs bien battus. Incorporez-y ensuite 3 t. farine à pain tamisée une fois et battez lisse. Incorporez encore 3 t. farine à pain tamisée une fois. Pétrissez jusqu'à ce que lisse et élastique. Placez dans un bol graissé et badigeonnez le dessus de beurre et shortening fondu. Couvrez et mettez au chaud, à l'abri des courants d'air. Laissez lever au double du volume. Pendant que la pâte leve, combinez 1/2 t. cassonade (légerement pressée) 3 c. à thé cannelle moulu, 1 t. raisins secs sans pépins, lavés et égouttés. Aplatissez la pâte et partagez-la en 2 portions égales, formez en boules. Abaissez chaque boule au rouleau, en formant un morceau oblong de 16" de longueur et de 3/4" d'épaisseur. Dégagez la pâte et badigeonnez-la de beurre fondu. Parsemez du mélange de raisins. Commencez sur le sens de la longueur, roulez chaque morceau de pâte comme pour un gâteau roulé. Coupez en tranches de 1". Disposez les tranches, à plat et se touchant à peine les unes les autres, dans un moule à gâteau rond de 7" ou dans une tartelette. Graissez le dessus des tranches. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuissez 20 à 25 min. à four modéré, 350°F. Servez les brioches chaudes ou réchauffées.



Ne tolérez plus les gâteaux de levure périssables qui ont perdu leur efficacité. Adoptez la nouvelle Levure Sèche Active Fleischmann qui garde toute sa vigueur jusqu'au moment de servir — et se conserve dans votre armoire, SANS réfrigération. Essayez-la et vous serez émerveillée des résultats!

Faites-en provision pour un mois!

# le thé quelle détente!



Emblème du  
TEA COUNCIL OF CANADA

Contractez la bonne habitude de vous détendre grâce au THÉ — un breuvage qui reconforte doucement. Rien comme une bonne tasse de THÉ pour vous délasser! Et le THÉ est un breuvage si léger! Essayez-le.

PLUS DE 200 TASSES À LA LIVRE

## QUESTIONNAIRE

Avec 2 points alloués pour chacune des réponses exactes, un score de 12 points ou plus vous placera dans la classe des "Meilleurs Déjeuners".

1. Quelle est la chanson-thème des personnes qui déjeunent bien?
2. Quel aliment commence ordinairement bien un repas?
3. Quels aliments fournissent des protides de haute valeur biologique, au déjeuner?
4. Quels aliments du déjeuner sont riches en minéraux et vitamines en plus d'être producteurs d'énergie?
5. Quel excellent aliment du déjeuner peut être mangé dans un plat ou bu dans un verre ou une tasse?
6. Pourquoi appelle-t-on quelquefois un déjeuner bien balancé un "Déjeuner à Quatre Côtés"?
7. Quelle pensée célèbre aidera à guérir les appétits capricieux du déjeuner?
8. Quels membres de la famille

devraient commencer la journée avec un bon déjeuner?

### REPONSES AU QUESTIONNAIRE:

1. Briser ce jeûne! (Déjeuner)
2. Un fruit, généralement agrume, du jus de tomates ou de pommes vitaminisé.
3. Du lait, des oeufs, du bacon, du fromage, du beurre d'arachides.
4. Du pain blanc enrichi grillé ou non ou du pain de blé entier grillé ou non, des céréales à grain entier (farine d'avoine, blé filamenteux).
5. Le lait, sur les céréales ou comme breuvage.
6. Parce qu'il doit contenir quatre types d'aliments: fruit, céréales, pain (grillé ou non) et lait.
7. La variété: essayez de varier les aliments ainsi que les modes de préparation et de cuisson.
8. Chacun des membres de la famille, y compris maman, papa, fréro, soeur et bébé!

Désormais vous pouvez préparer une succulente garniture de

## TARTE À LA Crème de bananes

EN 1 MINUTE SEULEMENT SANS CUISSON!



saveur évoquant celle  
des bananes dorées et mûres!

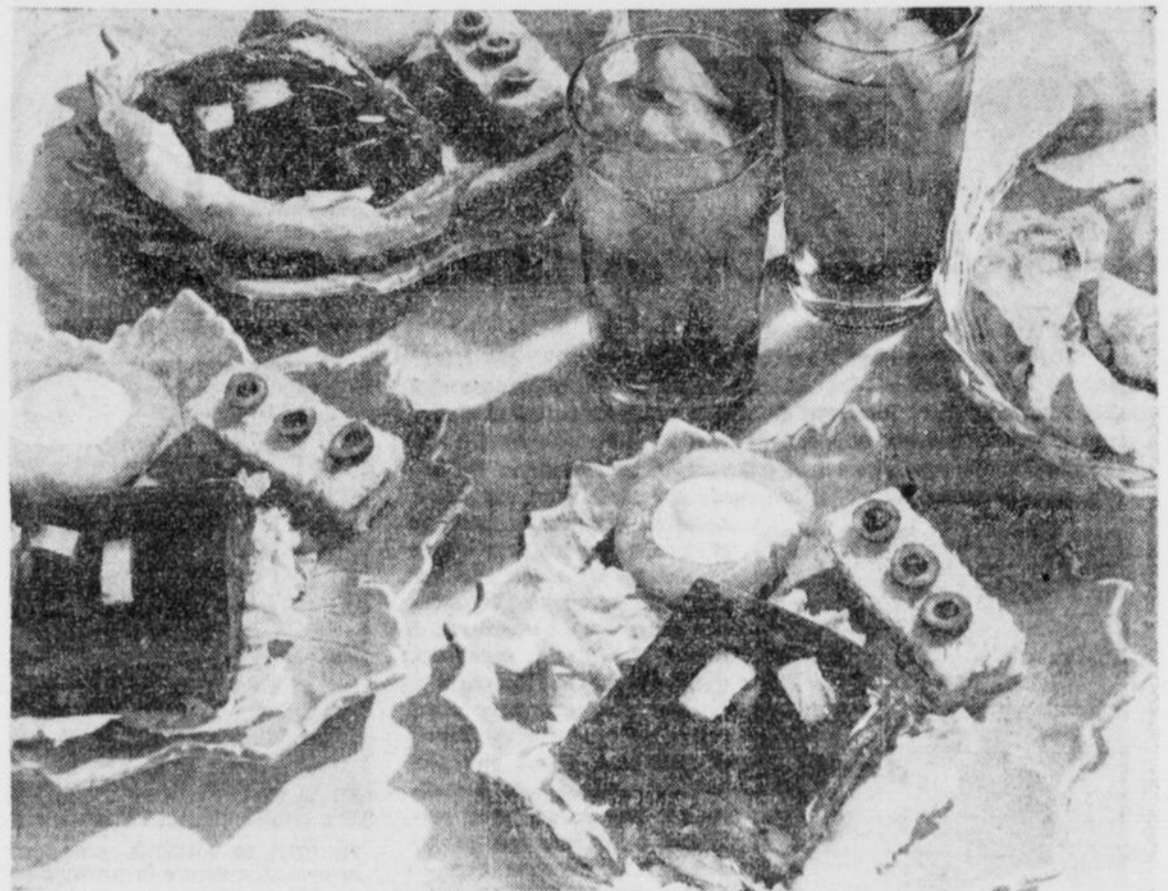
Jamais encore n'avait-on rêvé de tartes aux bananes si faciles à préparer! Le pudding Royal crème de bananes et garniture de tarte aux bananes—nouveau et exclusif—vous offre la saveur exquise de bananes mûres et dorées... il vous suffit d'une minute pour le préparer!

Tous les puddings instantanés Royal sont *super-homogénéisés*, ce qui leur donne une texture uniforme et crémeuse. Jamais de grumeaux, de pellicule ni de goût farineux. Choix de 7 saveurs Royal—y compris les nouvelles crèmes de bananes et de fraises et le nouveau caramell

ESSAYEZ LES POUNDINGS

# Royal

LES POUNDINGS INSTANTANÉS LES PLUS VENDUS AU CANADA!



LES HORS D'OEUVRE sont vite dégustés lors des réceptions.

## UN SANDWICH S. V. P.

Demain à cinq heures il y a réception chez Madame XXX. Tout comme à l'ordinaire, les invités sont accueillis avec la plus belle cordialité, les bonjours s'échangent, l'on jase, discute, enfin on s'amuse quoi. Cependant c'est à l'heure du goûter que Mme XXX se surpasse, non pas qu'elle a préparé un menu très élaboré... non... quelques hors d'oeuvres, quelques sandwiches que l'on déguste en savourant la tasse de café. Voici quelques-unes de ces recettes favorites.

### LES SANDWICHES AU BOVRIL

**Sandwich aux Oeufs:** Bouillir 2 oeufs 4 minutes. Ecaler et hacher fin; ajouter 4 c. à table de beurre mou, 1 c. à thé de Bovril, bien mélanger et assaisonner au goût. Employer pour faire des sandwiches de préférence sur du pain brun ou du pain de seigle avec une feuille de laitue ou de cresson.

**Sandwich au Fromage à la Crème:** Mélanger 1 paquet de 3 onces de fromage à la crème avec 2 c. à table de Bovril, 1 c. à table de moutarde préparée. Assaisonner au goût.

Comme variation: Saupoudrer le mélange de fromage avec du relish.

**Sandwich au Jambon Diabli:** Passer suffisamment de jambon dans le hachoir à viande pour obtenir une bonne tasse. Ajouter au jambon haché ¼ de tasse de mayonnaise, 1 c. à table de moutarde préparée, 1 c. à table de Bovril, ½ c. à thé de paprika, des oignons hachés au goût. Étendre sur du pain blanc ou brun et garnir avec des tranches d'oeufs cuits durs ou de la laitue.

**Sandwich Corned Beef Barbecue:** Frire 1 petit oignon, finement haché, dans 3 c. à table de gras. Hacher 1 bte (12 onces) de Corned Beef Bovril et ajouter aux oignons. Lorsque bien mélangé, ajouter ¼ de tasse de ketchup, 1 c. à table de Bovril. Cuire lentement sur feu lent en brassant souvent, environ 20 minutes. Étendre par cuillerée sur des pains à hamburgers séparés en deux et beurrés. Servir chauds.

**Sandwich à la Langue:** Étendre du Bovril sur une tranche mince de langue, placer sur une tranche de pain brun ou blanc et couvrir de tranches de tomates et de laitue. Mettre de la mayonnaise sur la laitue, au goût. Pour un sandwich chaud, remplacer la laitue par une tranche de fromage et beurrer épais la partie supérieure de la seconde tranche de pain, placer dans un four à 400°F 15 à 20 minutes ou assez longtemps pour faire fondre le fromage.

**Sandwich au Porc:** Étendre sur une mince couche de porc cuit de la sauce aux pommes qui a été, au préalable, mêlée avec un peu de Bovril, employer ¼ c. à thé de Bovril pour chaque c. à

table de sauce aux pommes. Ce sandwich est meilleur fait avec du pain brun.

### BATONS AUX DATTES

- 1 tasse de Farine à Gâteaux
- 1 c. à thé de Poudre à Pâte Colomet
- ½ c. à thé de sel
- 1 tasse de sucre
- 2 oeufs, bien battus
- 1 c. à soupe de beurre fondu
- 2 tasses de dattes, finement coupées
- ½ tasse de noix cassées
- 1 c. à soupe d'eau chaude

Tamisez la farine une fois, me-

surez, ajoutez la poudre à pâte et le sel, et tamisez de nouveau. Ajoutez graduellement le sucre aux oeufs. Ajoutez le beurre. Battez en ajoutant les noix et les dattes. Ajoutez la farine, alternativement avec l'eau chaude, et en battant après chaque addition. Divisez le mélange en le versant dans deux moules graissés, de 8 x 8 x 2 pouces, en une couche mince. Faites cuire de 30 à 35 minutes à four lent (325° F.). Laissez tiédir. Coupez en baguettes de 3 x 1 pouces. Retirez des moules. Roulez dans du sucre en poudre. Recette pour 2½ douzaines de bâtons.



LA VARIÉTÉ DES SANDWICHES excite l'appétit à l'heure du thé. Cependant la cuisinière doit s'appliquer à les disposer avec goût dans l'assiette.

## Quatuor gastronomique

Soupe aux huîtres. Crème de crevettes. Crème de pommes de terre. Pois verts avec jambon. Voilà les quatre soupes condensées que vous trouverez dans le congélateur de votre épicier cette semaine.

Plus d'un an de recherches intensives ont été nécessaires pour la mise au point de ces quatre nouvelles sortes distinctives. Chaque soupe a une saveur et une consistance délicates qui ne peuvent être captées que par congélation.

### SOUPE AUX HUITRES

La soupe aux huîtres, dans cet assortiment, est faite de la façon dont la préparent les fameuses maisons de dégustation d'huîtres. Des huîtres tendres de choix, du lait complet frais, et du beurre de crèmerie sont les ingrédients de cette soupe. Préparée et congelée au cours des "mois à huîtres", elle peut faire votre régal toute l'année.

### SOUPE CREME CREVETTES

La soupe crème de crevettes est un mélange rose, crémeux, de bonnes crevettes dans de la crème riche. Du beurre, des tomates, du sauterne, et des épices sont les autres ingrédients de cette soupe.

### SOUPE CREME POMMES DE TERRE

La soupe crème de pommes de terre est faite de pommes de terre blanches soigneusement choisies, de lait complet frais, de beurre de crèmerie, d'oignons et d'assaisonnements.

### SOUPE AUX POIS VERTS AVEC JAMBON

La soupe aux pois verts avec jambon est une vraie soupe du genre faite chez soi. Elle contient beaucoup de morceaux de jambon tendre, avec des oignons, du céleri, du persil, des épices et de l'ail.

Pour préparer les nouvelles soupes, vous placez simplement la boîte un moment dans de l'eau tiède, pour que le contenu en sorte facilement. Puis, ajoutez-y une quantité égale d'eau ou de lait. Faites chauffer la soupe; remuez pour mélanger; et servez.

### SAUCE VICHYSOISE

Pour une merveilleuse Vichysoise, ajoutez simplement une demi-boîte de lait et une demi-boîte de crème légère à la soupe crème de pommes de terre condensée; battez avec un malaxeur électrique jusqu'à ce que ce soit bien homogène; faites refroidir; garnissez de ciboulette hachée.

Les boîtes sont de même grandeur que celles des soupes condensées bien connues. Chaque boîte contient 1 1/4 tasse de soupe condensée (2 1/4 tasses de soupe préparée). Cela fait deux ou trois portions, suivant les appétits.

Après que la soupe est mélangée, les boîtes sont remplies, puis immédiatement refroidies et traitées par forte congélation. Après congélation, chaque soupe doit rester congelée jusqu'au moment de l'emploi.

### FONDUE AUX HUITRES

- 1 boîte (10 onces) de soupe aux huîtres condensée congelée
- 2 oeufs
- 1 cuillerée à thé de moutarde préparée
- 1/2 cuillerée à thé de paprika
- 1 tasse de fromage traité déchi-queté
- 4 rôties beurrées, coupées en quatre

Faites chauffer la soupe aux huîtres dans un bain-marie ou sur feu doux jusqu'à ce qu'elle soit complètement décongelée. Battez les oeufs avec la moutarde et le paprika, et ajoutez cela, en remuant, à la soupe aux huîtres. Dans un plat-casserole de 1 pinte, graissé, disposez, en lits superposés, les rôties coupées en carrés, le mélange de soupe et le fromage. Faites cuire à four modéré (350° F.) pendant environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit légèrement doré. 4 bonnes portions.

### FONDUE AUX CREVETTES

- 1 boîte (10 onces) de soupe crème de crevettes condensée congelée
- 1/2 tasse de lait
- 1/2 tasse de fromage traité piquant déchi-queté
- 1/2 cuillerée à thé de sauce Worcestershire
- 4 rôties beurrées, coupées en triangles

Faites chauffer la soupe crème de crevettes et le lait dans un bain-marie ou sur feu doux jusqu'à ce que la soupe soit complètement décongelée; remuez souvent. Ajoutez le fromage et la sauce Worcestershire; faites chauffer jusqu'à ce que le fromage soit fondu et que la fondue soit lisse et un peu épaisse.



SUGGESTION DU MAITRE pour un repas sans viande: Fondue aux crevettes, facile à préparer et tout à fait délicieuse.

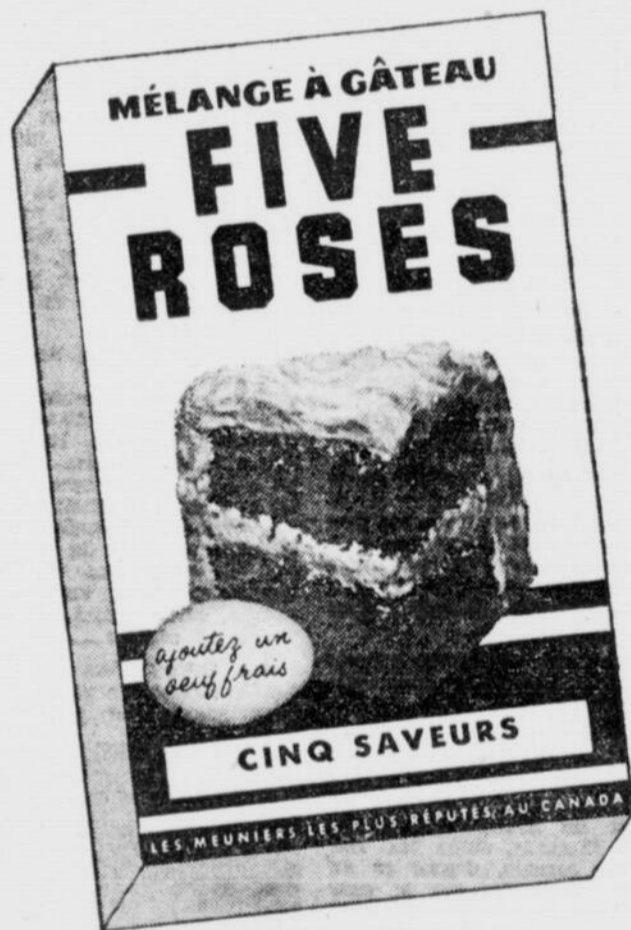
## Enfin! Vous pouvez être fière de servir un gâteau fait avec un mélange!

*Les meuniers les plus réputés du Canada*

OFFRENT

LES MÉLANGES À GÂTEAU

# FIVE ROSES



**LES SEULS MÉLANGES QUI ÉGALENT EN QUALITÉ LES GÂTEAUX FAITS À LA MAISON**

Le cordon bleu le plus accompli peut s'enorgueillir des gâteaux faits avec ce mélange-ci! Car c'est un mélange nouveau, qui donne des résultats inouis! Les gâteaux faits avec nos mélanges ont une saveur et une texture qui égalent celles des meilleurs gâteaux fait à la maison!

Depuis 6 ans, nous fabriquons des mélanges à gâteau sans en mettre en vente une seule boîte! Pourquoi? Parce que nous voulions faire, non pas bien, mais mieux. Nous voulions des mélanges dignes de la renommée des fabricants de Five Roses, les meuniers les plus réputés au Canada!

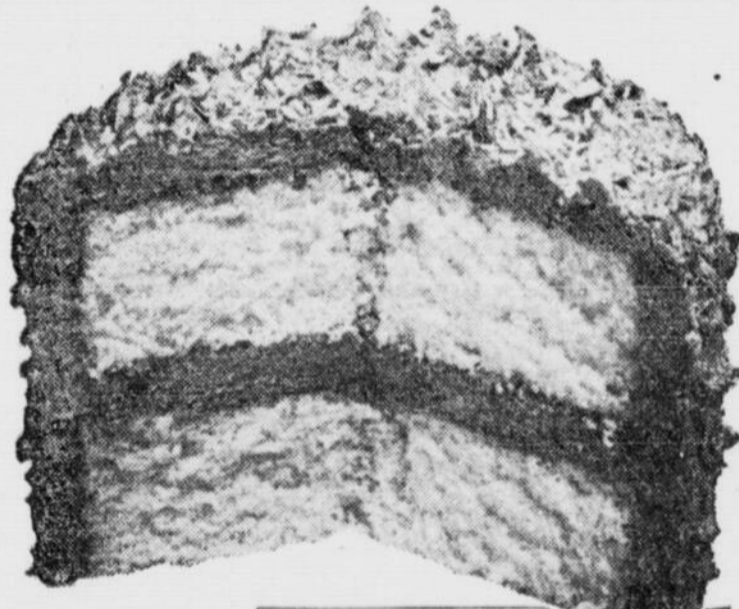
### TOUT EST CANADIEN

Tous les ingrédients sont des produits canadiens de haute qualité, préparés par Five Roses...  
LES MEUNIERES LES PLUS RÉPUTÉS AU CANADA!

Ces mélanges devaient surclasser tous les autres mélanges!

Aujourd'hui, c'est chose faite. Nos mélanges vous donneront des gâteaux bien levés, légers et tendres, ayant la texture riche et succulente des gâteaux à base d'œufs frais — et aussi exquis que les plus délicieux gâteaux faits à la maison.

Dégustez le seul mélange à gâteau qui puisse vous satisfaire entièrement. Achetez Five Roses chez votre épicier aujourd'hui même!



*Tout le monde PEUT GAGNER DE SUPERBES PRIX!*

Tout le monde peut gagner de superbes prix! Vous trouverez un nouveau jeu passionnant dans chaque boîte de mélange à gâteau et de farine Five Roses. En dégustant ces produits exquis, vous pourrez gagner des prix merveilleux... fers à vapeur, couvertures, grille-pain automatiques — tricyles, trottinettes et patins pour les enfants — et nombre d'autres prix magnifiques! Pas de tirage! Pas d'innombrables concurrents! Pas d'argent à déboursier. Achetez dès aujourd'hui les mélanges à gâteau ou la farine Five Roses, le sort vous sourira!

## Une coquille de noix sur l'ATLANTIQUE

L'odyssée de quatre étudiants  
qui voulaient vaincre...

Ecrit spécialement pour la "Patrie" par NIK KEBEDGY

"Dublin, Juin 1949.

Au chancelier de l'Université Columbia,  
Monsieur,

En dépit du fait que vous ne puissiez nous octroyer de bourses d'études ni défrayer les dépenses de notre voyage, je vous prie de prendre note que nous serons présents à l'ouverture des cours d'architecture, en automne. Le mandat ci-joint étant destiné à couvrir notre inscription ainsi qu'une partie du premier semestre, veuillez donc nous considérer comme inscrits. Soyez assuré qu'une fois parvenus dans votre ville, nous ne tarderons pas à vous régler le solde de notre première année d'études. Nous avons su nous débrouiller pour payer nos études en Irlande et en Angleterre, nous saurons bien en faire autant en Amérique!

Veuillez agréer... etc.

Ayant terminé sa lettre, John la relut à ses trois camarades, accroupis dans la coque d'un vieux cotre qui devait les mener à destination.

Décidément cette aventure ne manquait pas de piquant! Faute d'argent, les quatre amis n'avaient pu dénicher, pour entreprendre leur traversée de l'Atlantique, que ce vieux cotre de pilotage, tout délabré, et pour lequel il avait fallu rogner de 150 livres sterling les maigres économies qui représentaient leur fortune commune. Fig.1

Qu'importe! Ils avaient de bons bras et avaient tous suffisamment navigué et régaté pour connaître les besoins d'un bateau sur lequel on se propose d'affronter l'Océan. Quelques semaines de travail acharné et du matériel obtenu à bon compte avaient suffi à nos quatre audacieux pour renforcer et rééquiper leur bateau.

Et maintenant, ils étaient là, tous les quatre, tapis dans ce qu'ils avaient baptisé "leur cabine de luxe", prêts à prendre le large dans ce bateau de 35 pieds, chargé de leurs provisions et de leurs espoirs. Une manière comme une autre de se rendre à des cours d'Université... via l'Atlantique! se disaient-ils.

Se rendre! Tel était l'objectif. Mais y parviendrait-on avec seulement 10 livres sterling en poche? Voilà la question qu'ils se mirent à étudier, après avoir cacheté cette lettre qui semblait, à beaucoup d'égards, une gageure assez téméraire.

"Qu'importent les risques!" dit John. "Nous avons maintenant le moyen de réussir: le bateau. A nous de faire durer nos vivres et notre équipement pour nous rendre à New-York avant la saison des ouragans.

"—Oui, on est paré, et il ne nous reste qu'à lever l'ancre au plus vite", dit Jim, que ses cama-

rades avaient nommé "skipper" à cause de sa longue expérience des choses de la mer.

"Il nous faudrait cependant deux ou trois voiles de plus, car même en admettant que nous puissions couder et réparer la toile au fur et à mesure qu'elle se déchire, il n'est pas dit que nous puissions toujours faire du solide avec des lambeaux!

"—Des lambeaux? ironisa Donald, le boute-en-train de l'équipage. "As-tu l'intention de nous faire faire une chasse à courre à la poursuite de tous les ouragans dont la "Grosse Mer" est capable d'accoucher? C'est à croire que tu n'as pas plus de respect pour notre bonne toile de voile que pour les pochettes de soie des dandys d'Éton! Du diable si, avec tout ce qu'on a à bord, on n'est pas fichu de..."

"... Jim a raison!" interrompit Guy, qui avait déjà souvené de ces expéditions l'habitude de fumer ou de mâcher sa pipe à la journée longue. "Tu devrais savoir, s'pèce de yachtsman d'eau douce, que les coups de vent, en mer, sont plus souvent qu'autrement des hachoirs pour la toile! Ergo il nous en faut à revendre. Ergo on va aller s'en procurer là où elle coûte le moins. Ergo on fait un petit détour avant le saut! Où ça, Skipper?"

"—En Espagne! répondit Jim. Et puis ce n'est même pas un détour, puisque nous voulons éviter de remonter le Gulf-Stream et nous éloigner le plus possible de la route des paquebots. D'ailleurs pourquoi pas nous tenir près des alizés, au cas où le moteur rendrait l'âme? On aurait moins de chances de passer notre temps à louvoyer contre des vents d'ouest.

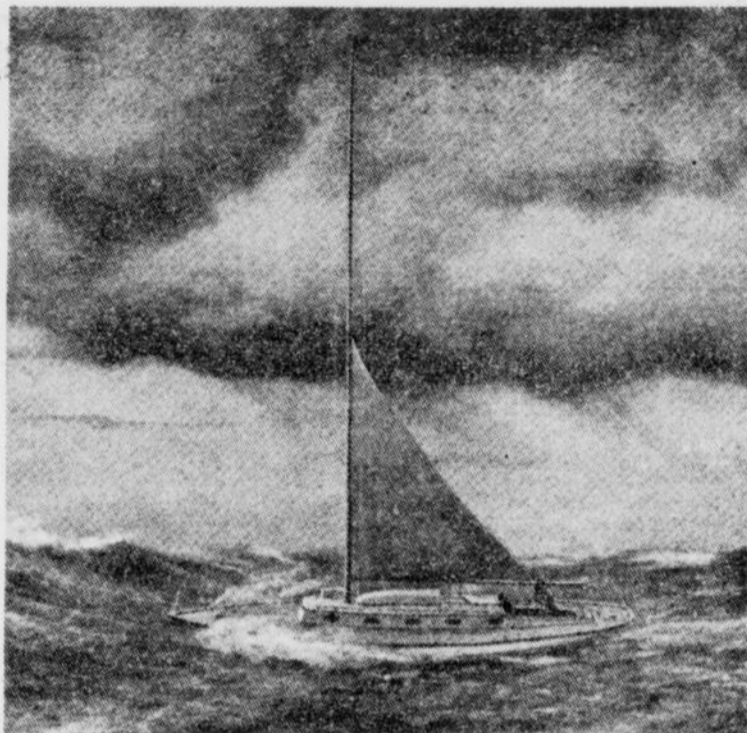


Fig. 2: Louvoyer contre les grains et les vents contraires allonge beaucoup la route... et la fatigue.

(Photo Yachting)

Et dire que nous avons rebâti un cotre parce qu'il remonte bien le vent! dit Donald. Si tu as l'intention de faire de l'Océan une manche de course au spinnaker, tu pourrais le dire tout de suite. On va aller chiper du nylon de rebut dans un dépôt de l'aviation et s'en tailler un parachute!

"—Garde ton louvoyage pour les régates, s'pèce de mangeur d'écouttes, dit John. Tu devrais savoir qu'en mer, le louvoyage c'est, comme disaient les vieux du Cap Horn: "Deux fois la route et trois fois la rogne"! D'ailleurs, si on ne veut pas rater l'ouverture des cours, chez les Yankees, on n'aura jamais trop de toile à bord!

Fig. 2

"—A moins que notre Skipper ajouta malicieusement Donald, ne veuille nous faire embarquer quelques jolies Espagnoles en guise de ballast ou de viande fraîche... Tu parles d'une corrida à bord! Qui veut faire le taureau?"

"—Quand tu auras attrapé quelques paquets de mer sur l'occiput, dit John, tu verras que ta matière grise ne vaudra guère plus que celle d'un mouton! Tu ne songeras plus aux Espagnoles ni aux taureaux, comme Colomb, après des vents favorables.

"—O.K. Skipper! Cap sur l'Espagne pour y pulvériser notre beau billet de £10!"

Et le lendemain, le cotre, dont les quatre amis avaient retrouvé le nom original: "Ituna", caché sous les nombreuses couches de peinture du tableau de poupe, quittait l'Irlande, salué par une foule de parents, d'amis et de curieux, rassemblés sur le môle du port, ou entassés dans de petites embarcations à moteur. Ballotées par les vagues du large, et aspergées autant par les embruns que par une petite pluie désagréable, celles-ci abandonnèrent une à une leur escorte, laissant l'"Ituna" s'enfoncer dans le brouillard, ses voiles déjà toutes détrempées... et ses quatre équipiers chantant à tue-tête des vieux refrains de capitaines au long cours.

Organiser la routine du bord, s'habituer aux quarts (2 heures à la barre, 4 en bas), surveiller les grains, repérer les nombreux vaisseaux dont ils croisaient la route, voilà qui occupa l'équipage dès les premiers jours. Les quatre équipiers connaissant la navigation, chacun prit plaisir à relayer Guy, le navigateur attitré, on a essayé de le prendre en défaut dans ses estimés et ses relevements. Donald, régatier jusqu'au bout des ongles, exultait lorsqu'il pouvait battre la précision de Guy par quelques secondes de latitude ou de longitude, et surtout lorsque ses calculs se trouvaient confirmés par ceux du Skipper. Fig. 3.

Dès qu'une déviation du parcours était découverte, à la suite soit des courants, soit des nuits où l'homme de barre succombait parfois au poids de ses papiers, John, qui en dépit de sa hâte à mettre le cap sur

New-York, ne détestait pas du tout l'idée de faire une escale agréable en Espagne, disait aux autres: "Regardez-moi ça! C'est chez les cannibales d'Afrique que le skipper veut nous mener! Il doit vouloir nous offrir en pâture contre une cargaison d'esclaves, qu'il espérera vendre en Amérique. Il se croit un siècle en arrière! Il s'agit de lui montrer qu'il ne peut pas se passer de nous, et que ce sont les Espagnoles qui nous attendent, non pas les négresses".

A force de parler de l'escale, on finit naturellement par y arriver, non sans avoir salué quelques grains carabinés, et vérifié en ces occasions les prévisions de Jim, en matière de matériel de rechange.

Une fois à terre, nos lascars constatèrent avec terreur qu'avant même d'avoir pu s'offrir le dixième d'une bordée d'adieu à la terre, leurs 10 livres s'étaient envolées. Ils avaient pu obtenir de la bonne toile, il est vrai, mais il aurait fallu pouvoir embarquer quelques vivres de plus, et aussi du cognac, en cas de coup dur. Ça sert à trente-six usages, vous savez, le cognac, même quand on ne tient pas à se saouler...

Que faire? Plus un sou, et pas le temps de rester à terre pour gagner un peu d'argent.

Tout à coup, une idée héroïque, mais d'une application pratique immédiate: Le moteur! Eh oui, ils ont un moteur, et ils ne s'en sont presque pas servis jusqu'ici. Ça vaut de l'argent, un moteur tout remis au point! Et aussi la réserve d'essence. Tout compte, ça fait même un joli petit capital, à côté des défuntes 10 livres sterling.

Alors, d'un commun accord, ils vendent le moteur, vendent l'essence, et avec cet argent se procurent tout ce qui leur manquait pour compléter leur équipement et leurs vivres. Y compris le cognac, naturellement.

Cette fois ils sont de nouveau sans un sou, mais bien approvisionnés. Malgré les velléités de Donald et de John, qui ne semblent pas pressés de partir, à cause de nombreuses et agréables nouvelles connaissances, Jim décide de lever l'ancre au plus vite, surtout maintenant qu'ils n'ont que le vent pour les amener sur la terre promise!

Qu'ils le veuillent ou non, il va leur falloir suivre la route des anciens navigateurs, Colomb et Compagnie, pour tirer parti au maximum des vents alizés qui soufflent, comme on sait, d'est à l'ouest, tandis que sur l'Atlantique Nord la direction des vents dominants est en sens inverse. D'où la nécessité, pour un voilier, de louvoyer sans fin, de mettre souvent à la cape dans les grains, donc de perdre du temps, de fatiguer l'équipage et de risquer de manquer de vivres si le petit jeu se prolonge trop.

Cap vers la route du Sud, donc: Plus longue parce que représentant non seulement un détour, mais aussi un grand cercle à suivre sur la partie large de la terre, au lieu d'un petit comme sur l'Atlantique Nord.

Enfin le sort en est jeté! Et les quatre amis ne se plaignent pas trop, puisqu'une fois les alizés rencontrés, ces vents réguliers et bénins des marins vont leur permettre de faire environ 2800 milles sur la même bordée, sans changer d'amures!

"Ça c'est mieux qu'en régatée!" exalte Donald, tandis que John, songe déjà à faire un passage très rapide, et (qui sait?) battre un record dont il pourra parler dans le journal qui lui a accordé la primeur du récit de leur traversée.

La pêche est bonne, et le poisson frais vient (à défaut d'Espagnoles!) renouveler agréablement la provision de chair fraîche. Nos amis sont heureux, mais se demandent jusqu'à quand cette navigation de rêve va durer. La semaine prochaine: Un homme à la mer!

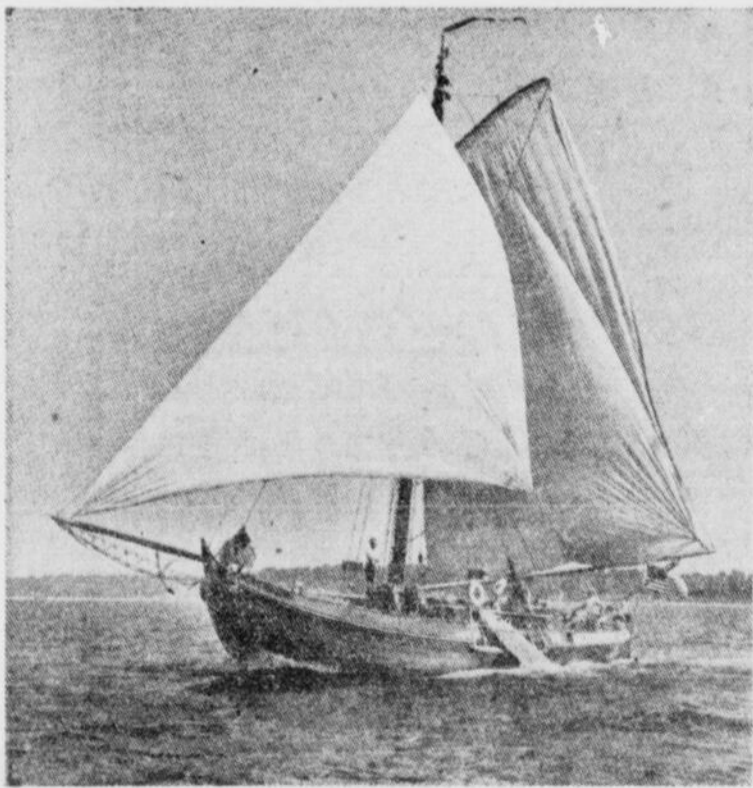


Fig. 1: Un vieux cotre, même rafistolé, est toujours un voilier très marin.

(Photo Yachting)



Fig. 3: Faire le point en mer est une opération délicate qui demande autant d'expérience que... d'équilibre.

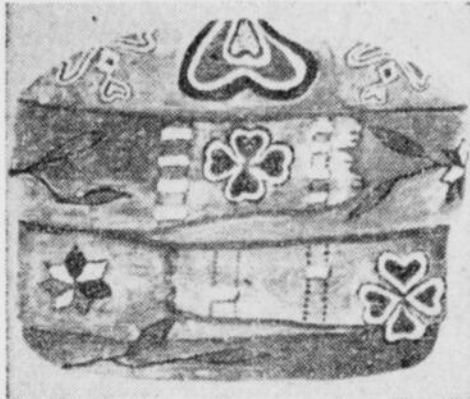
(Photo Yachting)

# LAPONIE, terre presque inconnue...

Un grand reportage écrit pour la "Patrie" par Bernard Saladin d'Anglure

— Suite et fin —

Le fils AMUND suit et jette dans la tente huit gros morceaux de viande qu'ASLAK attache aussitôt à la perche transversale qui traversant la tente à un mètre de hauteur, la maintient tendue. Les quartiers de renne seront ainsi fumés et enfouis dans un coffre de bouleau contenant les provisions d'hiver.



Coffre de bouleau.

C'est en effet maintenant l'époque la plus favorable pour l'abattage des rennes qui se sont engraisés dans les pâturages d'été, au bord de l'océan. Leurs peaux sont également le plus appréciées, car le poil en est court et très bien planté, alors que la fourrure d'hiver, plus dense, n'est pas apte à l'emploi pour la confection.



Silence ! On mange.

Dans la marmite de fonte, le renne s'est remis à bouillir, aiguillant les appétits. Un grand silence règne, personne ne s'est inquiété de ma présence. Chacun saisit son écuelle de bois et plongeant la main dans la marmite, au risque de se brûler, se sert abondamment. La graisse dégouline sur le sol, mais on n'en voit bientôt plus la trace, tellement est grande l'avidité des chiens à la lapper. On me force à engloutir près de deux livres de viande...

Quand chacun a mangé sa part, alors les coupes de bois circulent de mains en mains. On les remplit d'un café salé en y ajoutant du lait de renne et un peu de fromage.

Amund est le premier servi: Cassant alors



Lapon avec son fusil, son lasso et son chien.

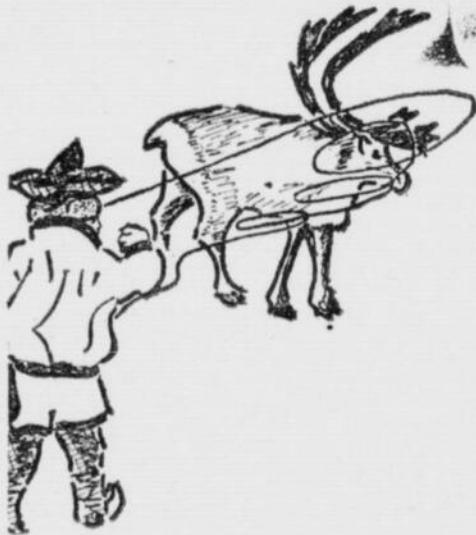
avec le manche de son poignard, un morceau de sucre candi, il met ce sucre dans sa bouche, verse la coupe de café dans une soucoupe de bois et boit à grandes gorgées dans celle-ci... Chacun l'imité... Moi aussi...

Alors seulement les langues se délient. Au milieu de grands éclats de rire, AMUND raconte comment ELLA voulant attraper un renne au lasso, avait trébuché sur une racine et avait été traînée par l'animal sur plusieurs mètres avant d'arriver à se remettre debout...

### RODEO LAPON...

Après une nuit des plus reposante, passée dans la tente avec sept chiens et huit Lapons... malgré les odeurs fortes et l'humidité, nous nous levons pour prendre une bonne soucoupe de café.

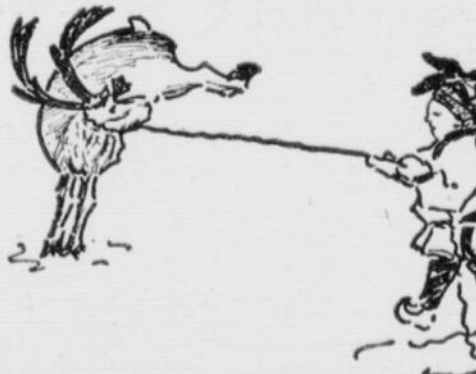
C'est alors qu'arrive d'une tente voisine un autre Lapon. Il a sur lui, fusil et lasso, son chien est devant la porte et a déjà provoqué les hurlements de ceux qui sont à l'intérieur... Les autres hommes s'apprêtent et le suivent. Intrigué, j'en fais autant, ma caméra à la main. Nous grimpons sur une petite hauteur qui domine le campement. Les rennes sont là. A peine nous sommes-nous approchés, qu'une corde siffle... et au bout du lasso se débat maintenant un grand renne aux longs bois. Je m'approche vaillant, pour aider à le maîtriser, mais on me fait signe de reculer. A deux les Lapons le plaquent à terre et lui incisent dans l'oreille leur marque de propriété, il avait échappé au dernier marquage. Pendant ce temps, le vieil ASLAK en a attrapé un autre très beau.



En lançant le lasso, le Lapon garde en main l'anneau de la boucle du lasso. C'est cette grande boucle qui se déroule. Une fois la proie attrapée, le Lapon lâche l'anneau, la boucle se resserre et se tend sur la bête.

"Attention, il est méchant", me crie Aslak. Deux hommes encore essaient de maintenir le lasso, mais la bête est très nerveuse et rapide comme l'éclair, zig-zague en portant de terribles coups à la corde qui l'entrave.

J'avance un peu pour filmer cette lutte acharnée, mais voilà que profitant de la longueur du lasso, le cervidé fonce sur



Seconde opération: la boucle du lasso est resserée sur le cou du renne. Le Lapon doit maintenant lutter de force pour maîtriser l'animal.

moi... Affolé, je recule et trébuché sur une pierre; c'est ce qui me sauve la vie. Les cornes de la bête en furie passent à quelques centimètres de moi seulement... J'en ai été quitte pour la peur.

Les femmes qui s'affairaient à la traite, éclatent de rire, en me voyant dans une posture si peu naturelle. Mais pas pour longtemps, car après m'avoir manqué de peu, l'animal s'est élancé dans un gigantesque bond et a craqué le lasso. Furibond, il se dirige sur un des Lapons qui, sans un rapide réflexe, eût été empalé vif...

Maintenant, finie l'aventure, la lutte physique et morale, finis l'étrange, le nouveau, l'inconnu.

Il faut recommencer, avec prudence maintenant. Il est rare, me dit Amund, de voir des rennes d'une telle puissance.

On rattrape donc la bête sauvage. Deux des Lapons ont enroulé le lasso autour de leur ceinture, pendant que le troisième, changeant de tactique, arrive, après deux essais infructueux, à saisir les deux pattes de derrière du renne, et à plat ventre, les tord contre sa poitrine.



A dada ! Il ne doit pas trouver ça drôle.

Un autre, profitant de cet avantage, se fait basculer avec la bête pendant qu'un dernier, à califourchon sur celle-ci, lui serre le museau avec le lasso, succombant sous le nombre, le renne s'immobilise...



La sastration de l'animal.

Redevenant courageux, je m'approche et le photographie de près... Ses yeux lancent des éclairs, une écume blanche sort de ses naseaux. Rapidement, un des Lapons le castre, avec les dents, pour ne pas le blesser. L'animal se relève, et comme frappé de stupeur lentement s'éloigne...



L'hiver est là.

J'ai une dette de reconnaissance envers la Fondation Nationale des Bourses Zelligja qui, en exigeant de ses Boursiers qu'ils partent strictement-seuls, vers une contrée lointaine et avec le modeste viatique de \$60, peut paraître dépourvu de bon sens.

Seules cependant ces conditions dument remplies m'ont permis de me rapprocher un peu de ce monde que l'on appelle les Primitifs, et d'apprécier à leur juste valeur leurs vies et leurs techniques qui bien souvent sont l'objet de notre mépris.

Certes, dans un tel voyage, le soudai l'endemain est pesant; l'anxiété dans le dan-

ger, la nostalgie dans la solitude finissent par obséder... Et puis l'on devient maniaque...

Rien ne vaudra malgré tout, le voyage solitaire. Dans la solitude, on découvre le vrai sens des valeurs, le sens de l'action. L'on s'oublie un peu pour vivre réellement. Vie existentielle et non pas puissance et volonté purement abstraite. Le voyage, c'est avant tout l'action sans cesse et toujours renouvelée. C'est elle qui enlève l'angoisse de l'incertitude morale et psychologique, c'est la pleine réalisation du "Moi". Il faut être seul pour sentir cela. Il faut s'arracher à son horizon coutumier, vivre des sensations entièrement nouvelles; alors, on se sent éclore, naître et grandir au contact d'autres vies humaines... La vue de souffrances, de joies chez les autres, la perception de sa propre faiblesse de sa petitesse, ne contribuent pas peu à nous faire envisager la vie, la réalité, avec des yeux différents, des yeux neufs.

nomades, mais les jours s'écoulaient rapidement, l'hiver déjà était arrivé. Je songeais



La fin d'un beau rêve.

à rentrer; mais si me fallait faire deux cents kilomètres à pieds vers le sud avant de rencontrer la première route. Ce fut un vrai cauchemar, la neige s'était mise à tomber avec violence et, cinq jours durant, j'errai, égaré dans une tourmente, exténué et ayant épuisé toutes mes vivres. Enfin, je retrouvais la

voie et trois semaines après j'étais en France...

Le souvenir seul reste, le rêve vers d'autres contrées déjà se dessine. Mais toujours les mêmes hommes, toujours le même "Moi"; seul change et changera le sens que je leur donnerai... Puisse-t-il être fécond!

Bernard Saladin d'ANGLURE, II Prix de la Fondation Nationale Zelligja.

Membre de la Section d'Etude et de Préparation à l'Exploration (Société des Explorateurs Français).

# ÊTRE BELLE

C'EST AVOIR  
UNE POITRINE PARFAITE

Si vous êtes gratifiée d'une belle poitrine, ne négligez pas ce fragile privilège de la nature. Conservez un buste ferme, aux formes parfaites, en employant "BUSTOLINE" à base d'hormones, produit d'origine française qui développera, raffermira votre poitrine ou lui conservera son galbe impeccable.

Prix: \$2.50 (plus taxe prov.)  
EN VENTE: comptoirs de cosmétiques



CLAUDE LIGOT LTEE, 1010, Place Mont-Royal, Montréal 2.  
Offre limitée: l'inclus la somme de 10 cents pour recevoir le feuillet: "Les mesures idéales de la Femme moderne", ainsi que la notice explicative de "Bustoline".  
NOM .....  
ADRESSE .....  
Dép. 77 B

## "Comment... MOI? J'abîme mon évier?"

Oui, et à tout coup,  
quand vous utilisez un  
nettoyeur sableux et abrasif



### Adoptez donc **BON AMI** Il est sûr!

Deux formes  
commodes:  
en poudre  
et en pain.  
Employez  
les deux.



A grands coups de râpe!...  
C'est ainsi que vous usez le  
bel émail de votre évier, de  
votre baignoire, quand vous  
utilisez un nettoyeur sableux.

Pour éviter tout dommage,  
employez donc Bon Ami, le  
seul nettoyeur non grave-  
leux qui fait disparaître  
graisse et saleté vite, sans  
effort et sans risque.

Faites vous-même l'essai  
de ce fameux nettoyeur non  
abrasif. Il ne risque jamais  
d'égratigner.

"na pas encore égratigné!"

# Les Secrets des Coeurs

Année répond aux questions qu'on lui pose

## En dépit des ans, conserver une allure jeune et pimpante

Q.—Au début de ma vie de ménage, je trouvais naturel de voir mon mari témoigner des attentions aux jolies femmes et je vous avoue que j'éprouvais même une certaine vanité à constater comme il réussissait facilement à éveiller l'admiration et à susciter des rivalités dans les groupes féminins. Jamais alors il ne m'est venu à l'idée qu'il pourrait un jour en venir à m'aimer moins, et je prévoyais d'ailleurs qu'avec les années il s'aggraverait.

Mais au contraire, il semble qu'il devienne en vieillissant de plus en plus enclin au flirt. Il me faut vous dire que même si nous sommes à peu près du même âge — il est d'un an seulement mon aîné — il a conservé mieux que moi l'apparence de ses vingt ans, et qu'il ne l'ignore aucunement.

Parfois, je deviens ennuyée et agacée de le voir s'intéresser exagérément aux jeunes femmes de notre voisinage dont quelques-unes très coquettes, encouragent ses légèretés au risque parfois d'éveiller le ressentiment au coeur de leur compagnon légitime.

Outre que ce comportement de mon époux blesse fort mon amour-propre — je l'avoue en toute sincérité — j'appréhende des complications ennuyeuses et pour lui et pour moi, le jour où il se verra mêlé à des chicanes de ménage qu'il aura provoquées consciemment ou non.

Quand je me permets des observations à ce sujet, il hausse les épaules et insinue que je deviens jalouse.

Je n'ai aucune objection à ce qu'il traite amicalement les personnes qui nous visitent, qu'il se montre galant et empressé auprès des femmes, à son travail ou ailleurs, mais ce qui me déplaît, c'est le voir témoigner à l'une ou l'autre en particulier des égards qui me rendent quelque peu ridicule dans le milieu que nous fréquentons. Trouvez-vous convenable qu'un homme parvenu à la cinquante année cultivée encore le flirt au point de faire éclore des zizanies dans le ménage des autres et d'obliger en quelque sorte sa femme à se retirer dans l'ombre?

FORTUNATE G.....

R.—Votre cher mari qui, malgré les reproches qu'il s'attire, mérite encore d'être considéré comme un époux digne et fidèle, n'a pas, de toute évidence, vieilli au même rythme que vous, aussi bien moralement que physiquement. C'est là, pour vous, fait assez déplorable, mais dont vous ne devez pas exagérer l'importance au point de vous estimer quantité négligeable et de rompre à jamais la belle harmonie qui a jusqu'ici régné sous votre toit.

D'après ce que vous me dites de ses antécédents, votre compagnon a, dès ses jeunes années, fait preuve de dispositions plus ou moins stables et sérieuses, de tendance à expérimenter le prestige de sa personnalité auprès des belles avides elles aussi de succès.

Et voilà qu'avec les années, la crainte de voir s'atténuer graduellement sa magnétique influence sur les coeurs féminins le porte à déployer un suprême effort pour la conserver. De là cet engouement pa trop accentué pour le flirt, qui vous place dans une situation parfois embarrassante et vous cause avec raison certaines inquiétudes.

Mais ce n'est pas en vous cantonnant dans une attitude boudeuse et aigrie que vous reméderez à la situation.

Puisque vos observations dictées par le bon sens ne produisent guère d'effet sur le cher enjôleur qui persiste à minauder, que ne trouvez-vous le courage de sourire au lieu de pleurer?

Et surtout, ne négligez pas de lui faire verser les montants nécessaires à l'achat de cosmétiques excellents et de toilettes élégantes aptes à vous maintenir en beauté et à vous assurer une allure jeune et pimpante, en dépit des ans.

Q.—Mariée à l'âge de seize ans, j'ai élevé dans la pauvreté une famille de douze enfants. Quand je regarde aujourd'hui la route parcourue aux côtés d'un mari rude, égoïste et buveur, je me dis que les jeunes filles ont bien tort de se marier à l'aveuglette sans prendre le temps de se rendre compte si le compagnon accepté possède les qualités d'un bon mari.

Si j'ai résisté à la peine et aux privations, c'est que j'étais dotée d'une santé à toute épreuve et d'un courage sans limites.

Parvenue à l'âge de cinquante et un ans, je travaille encore comme une mercenaire afin d'assurer le confort de ma famille. Ce n'est pas pour me plaindre de mon sort que je vous écris, ni pour vous demander un conseil. Il est trop tard. C'est simplement pour vous suggérer de tracer en grosses lettres dans votre courrier qu'il est important de bien réfléchir avant de s'engager pour la vie.

UNE QUI N'A RIEN A ESPERER

R.—Votre sort n'a certes rien de très enviable. Mettre sous les yeux

Ann.

## ENRAYEZ la COLITE

Aidez intestins et estomac

La colite spasmodique (irritation fonctionnelle du colon ou gros intestin) est la cause chez des milliers de personnes de lancinantes et cuisantes douleurs dans le côté, gaz, carillonnage, excès de bile, nervosité, haleine fétide, étourdissement, brûlement d'estomac, perte de sommeil et d'entrain. Si vous souffrez de colite spasmodique, les médicaments ordinaires pour l'estomac ne sauraient être d'un grand secours. Il vous faut recourir aux Poudres KOLADE qui produisent un triple effet en relâchant les muscles intestinaux, en adoucissant les muqueuses endolories et en enrayant l'acidité. Ce n'est pas un laxatif mais un médicament qui aide la nature. Ne souffrez pas une minute de plus sans faire l'essai des Poudres KOLADE. Satisfaction ou argent remis. Dans toutes les pharmacies.

de nos jeunes lectrices le récit de vos infortunes, aura, souhaitons-le, bon effet de faire réfléchir celles d'entre-elles qui se laissent aveugler par l'amour au point de ne pas discerner les défauts et qualités de leur soupirant.

Personnellement, vous avez certes droit à beaucoup d'admiration pour n'avoir point cédé au découragement et avoir réussi à mener à bien la tâche entreprise en dépit du manque de collaboration de votre compagnon et du labeur

constant que vous continuez de fournir. En plus de la satisfaction de vous être parfaitement acquittée de vos obligations vous avez sans doute accumulé une somme considérable de mérites pour l'au-delà.

## OBTENEZ VOS VETEMENTS SANS DEBOURSES

Faites de l'argent facilement en montrant nos catalogues illustrés échantillonnés, 1,000 vêtements indisparables, hommes, femmes, enfants. Commissions généreuses, bonis, cadeaux, publicité gratuite en votre nom. Maison responsable ayant des milliers de représentantes satisfaites dans tout le pays. Localités non représentées limitées. Écrivez immédiatement à  
**LINGERIE DU JOUR INC.**  
4235-3 Iberville — Montréal

## Pour les Dérangements d'Estomac des Enfants

Pour un soulagement rapide, donnez des **Tablettes Children's Own** — pour enfants de 3 à 15 ans. Elles aident à diminuer rapidement l'acidité de l'estomac, nettoient les intestins d'une manière douce et cependant efficace. Faciles à avaler. Faites par les fabricants des **Tablettes Baby's Own** — votre assurance que c'est un produit sûr. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien!



### Children's Own TABLETS

## A YEZ

cette beauté naturelle  
qu'offre un  
**BUSTE PARFAIT**



LES PRODUITS

## SEDUCTOR

Récemment importés de France vous assurent une poitrine aux contours fermes et harmonieux en quelques semaines seulement. Application facile et inoffensive. Mode d'emploi avec chaque bouteille. Discretion assurée. Prix \$2.00. Taxe incluse. Acceptons mandats de poste ou C.O.D.

LES PRODUITS SEDUCTOR ENR.  
C.P. 644 Haute-Ville — Québec

Un artiste de la radio, renommé au Canada français, dit comment il évite les succédanés lorsqu'il demande **ASPIRIN**. Voici ce que dit

## Albert Duquesne

"Je m'assure que j'obtiens  
\***ASPIRIN** et rien d'autre, en recherchant la Croix Bayer sur le paquet."

\*Marque Déposée



PRENEZ **ASPIRIN** POUR UN SOULAGEMENT RAPIDE DES MAUX DE TÊTE ET DES MALAISES DUS AU RHUME, À LA NÉVRITE, À LA NÉURALGIE ET AU RHUMATISME.



"LA CORDEE"?

Comme votre lettre ne mentionne pas à quelle date précise vous avez lu cet article dans notre journal il ne m'est pas possible de le retracer pour vous.

GRANDS-PARENTS PEINES:

Il est possible que votre belle-fille ait obéi à des motifs plausibles en n'autorisant pas ses enfants à faire chez vous de longs séjours au cours des vacances?

Je vous accorde que cette personne est peut-être un peu trop catégorique dans ses décisions, qu'elle devrait condescendre un peu plus à vos désirs, mais puisque votre fils se déclare heureux en ménage c'est là l'essentiel.

THERESE DE GRAND-MERE

R.—Les missives adressées à ce courrier sont détruites au fur et

à mesure qu'il y a été répondu, et je ne saurais retracer pour vous l'adresse de cette personne. Il ne m'est pas d'ailleurs facultatif de servir d'intermédiaire entre nos correspondants et il me faut vous exprimer mes regrets de ne pouvoir accéder à votre demande.

Q.—Comment faut-il procéder pour réussir le lavage des tissus pure soie? BEATRICE

R.—Tous les tissus pure soie doivent être lavés à la main. On les immerge dans un bol d'eau tiède contenant une mousse de savon doux. Une pincée de sel ajoutée au savonnage raffermirait la consistance des couleurs.

Rincer à l'eau limpide au moins deux fois. La soie blanche ne doit pas être passée au bleu ni à l'eau de Javel; il se vend sur le marché des poudres de savon et des compositions chimiques spécialement destinées à préserver la blancheur des tissus à linge.

Un excellent moyen pour simplifier l'opération du pressage consiste à placer au réfrigérateur durant une heure ou deux les rouleaux de vêtements à presser. Il faut employer un fer modérément chaud et presser à l'envers en suivant la trame du tissu.

SEULE AU MONDE:

La Maison d'Accueil qui abrite l'oeuvre de Notre-Dame de la Protection est une institution dirigée par un personnel laïque. Elle est située à 101 ouest, rue Lagache-tière, Montréal.

Vous méritez certes beaucoup de sympathie. Il ne faudrait pas toutefois, sous l'influence de vos regrets et de vos griefs, porter des jugements injustes, confondre dans une même appréciation les nobles coeurs qui s'efforcent de secourir l'humanité et les êtres vils qui la déshonorent.

Q.—J'aimerais égayer l'apparence de notre vitoir en me procurant de nouvelles tentures et en recouvrant le sofa et deux fauteuils de housses aux tons voyants. Mais je me demande quelles couleurs s'harmoniseraient avec la teinte rosée des murs et du tapis et avec le couleur acajou de la table à café. Le plafond de la pièce est ivoire. Avez-vous quelques suggestions à me fournir et croyez-vous qu'il vaudrait mieux faire peindre les murs d'une autre couleur? MME B. DE ROUYN

R.—Sans modifier la couleur des murs peut-être almeriez-vous faire apposer au plafond une nuance turquoise plutôt douce. Vous pourriez vous procurer des tentures à grands dessins floraux aux couleurs rougeâtres sur fond ivoire et recouvrir l'un des fauteuils avec ce même tissu. La housse du sofa pourra être turquoise et celle de l'autre fauteuil, en tissu à larges rayures roses et noires.

Q.—J'adore les plantes et j'en ai groupé une série dans la chambre de mes enfants, qui est une pièce

très ensoleillée et bien aérée. Or, l'une de mes amies affirme qu'il n'est pas hygiénique de laisser des plantes dans une chambre durant la nuit, et prétend que je devrais chaque soir placer ailleurs l'étagère sur laquelle j'ai installé celles que je cultive.

Ce détail aurait-il quelque importance? AMARANthe

R.—Le conseil de votre amie s'inspire d'une règle élémentaire d'hygiène basée sur les phénomènes qui caractérisent la vie des plantes.

Le végétal, tout comme l'animal, respire. En respirant, la plante rejette de l'anhydride carbonique et consomme de l'oxygène.

Comme sa respiration est très lente, et qu'au contraire sa fonction chlorophyllienne est très active durant le jour, on peut compter sur une diminution de l'anhydride carbonique et une augmentation de l'oxygène dans l'air sous l'influence de la lumière solaire.

Les organes de l'assimilation chlorophyllienne sont les parties vertes des plantes, c'est-à-dire les cellules qui contiennent de la chlorophylle et qui sont surtout abondantes dans les feuilles.

Sous l'influence des rayons solaires, les parties vertes des plantes décomposent l'anhydride carbonique de l'atmosphère en carbone qu'elles absorbent et en oxygène qui est restitué à l'air.

Par la fonction chlorophyllienne, les feuilles jouent donc un rôle capital dans la vie générale de la terre. En absorbant le carbone et dégageant l'oxygène, elles purifient l'atmosphère et l'assainissent. Mais comme la fonction chlorophyllienne n'a lieu que sous l'influence de la lumière aucune action de ce genre ne se produit dans l'obscurité.



VOTRE BUSTE sera amélioré à votre SATISFACTION en quelques jours, quels que soient votre âge ou votre cas.

L'HUILE MAMELINE

est une recette inoffensive, merveilleuse que vous emploierez en secret; méthode préconisée par les spécialistes en beauté. Discretion absolue. Prix: \$2.00 taxes incl. Mandat postal, C.O.D. acceptés. Essayez notre pomade pour faire allonger les cils. Son emploi vous donnera des yeux plus brillants.

PRODUIT MAMELINE ENRG. C.P. 172 - Station "C" Montréal - T.H. HA. 4885

ANN.

MAL DE DOS? NETTOYEZ LES REINS

Souffrez-vous souvent du mal de dos, souvent la nuit, des brûlements ou piquements du passage, d'urine brouillée et épaisse, de pression sur la vessie, de douleurs rhumatismales à cause d'irritation des reins ou de la vessie? Dans de tels cas, la toute première dose de CYSTEX agit ordinairement immédiatement et vous aide de trois façons.

SOULAGEMENT IMMÉDIAT DE

l'asthme

Quelques coups de poire suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foies. DYSPNE-INHAL soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.



DYSPNE-INHAL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Chez les femmes, l'endurance, la force ne durent pas toujours; reculez l'échéance en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.

Contre faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie 65¢ la boîte, 3 boîtes pour \$1.80

CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINES LIMITÉES

PILULES MATERNELLES



CES PILULES augmentent la sécrétion du lait chez la femme et lui permettent de nourrir son enfant plusieurs mois sans avoir ses menstruations. Elles sont efficaces dans le cas de régies douloureuses, trop abondantes ou trop fréquentes.

AEROWAX EXEMPTÉ LE RECIPIRAGE!

LE LUSTRE REVIENT ENCORE ET ENCORE par LEGER FROTTEGE!

et elle vous EPARGNE 22¢ par chopine

SANTÉ de la FEMME

Pour développer sa personnalité, toute femme ou jeune fille, mariée, opérée, au retour de l'âge, doit faire usage des dragées FEMOCRINE. Composées d'extraits de glandes, elles facilitent l'épreuve mensuelle, dissipent les douleurs périodiques, corrigent les irrégularités, chassent la nervosité, aident les opérées et favorisent le développement du buste.

Au retour de l'âge, elles rendent facile et heureuse cette période de transition. Chaque dragée renferme une parcelle de santé. Traitement d'un mois \$3.00. Demandez FEMOCRINE aux pharmacies ou au Laboratoire MARCHAND

St-Tite, Cité Champlain, P.Q.



LE NEZ ENCHIFRENÉ... MAIS POURQUOI TANT SOUFFRIR? AVEC MENTHOLATUR ON PEUT VITE EN FINIR!

Procure un réconfort quotidien... permet de respirer librement après quelques secondes.

Pour obtenir un échantillon, écrivez à "MENTHOLATUR", 400, B. B.P. 2822, Toronto

Soyez Aimée, Admirée, Envieée... "ARABIAN"

Enfin, vous pouvez obtenir le BUSTE tant désiré, grâce au nouveau traitement tonique de Capsules

En exclusivité au Canada. Le seul du genre - Traitement INTERNE qui active et nourrit les glandes inertes, pour assurer un buste développé, naturel, ferme et permanent. Complète la croissance du buste chez la jeune fille et le réformé chez la femme mariée. GARANTIES INOFFENSIVES, les Capsules "ARABIAN" à base végétale ne contiennent aucune drogue - Pas de massage ni d'exercice à faire - Très efficaces.

"RALCO ENRG." C.P. 183-B ST-HYACINTHE, QUE.



Fatigué vers les 3 heures

LA MALADIE GRISE

Si vous avez une sensation de "vieillesse" et d'épuisement avant d'avoir achevé votre tâche quotidienne, c'est peut-être que vous souffrez de la MALADIE GRISE. Celle-ci rend des millions de gens pâles, fatigués et faibles... inutilement!

L'ANÉMIE par manque de fer a été appelée à juste titre la MALADIE GRISE. Non seulement parce que ceux qui en sont victimes ont perdu leurs belles couleurs, mais aussi parce que la vie elle-même leur paraît grise et monotone. Vous ne pouvez pas trouver de plaisir ni au travail ni au jeu quand vous devez vous traîner chaque jour avec une sensation de fatigue et de faiblesse. Et le sommeil semble ne pas réparer vos forces.

Chaque dose thérapeutique d'IRONIZED YEAST, soit 6 comprimés par jour, contient 10 fois la dose de fer dont vous avez besoin quotidiennement... et ce fer est renforcé avec de la vitamine B1. Or, ce fer commence à agir immédiatement... dans les 24 heures... pour vous donner du sang riche et rouge... le genre de sang qui ramène vite vos forces et votre énergie normales... redonne à vos joues de belles couleurs.

RÉCUPÉREZ VOS FORCES EN 7 JOURS Effectivement, en une semaine seulement, vous recommencerez à vous sentir vous-même. Vous recommencerez à faire avec plaisir votre tâche quotidienne normale. Procurez-vous donc les comprimés d'IRONIZED YEAST. Ils sont d'emploi très économique, même à la dose maximum de 6 comprimés par jour. Mais assurez-vous d'obtenir vraiment IRONIZED YEAST.

- SYMPTÔMES DE LA MALADIE GRISE: PÂLEUR, FAIBLESSE, FATIGUE, NERVOUSITÉ, PERTE D'APPÉTIT, FRÉQUENTS MAUX DE TÊTE, PERTE D'ÉNERGIE

# Chronique de PHILATELIE

Apprenons la GÉOGRAPHIE et l'HISTOIRE

(par Paul BOUCHART D'ORVAL)

L'hon. Roch Pinard, ministre des Postes par intérim, annonce que le ministère des Postes mettra en circulation le 8 novembre prochain deux nouveaux timbres-poste émis en l'honneur de deux anciens premiers ministres du Canada. Un timbre de 4c, de couleur pourpre, portera l'effigie du premier ministre du Canada du 7 août 1930 au 23 octobre 1935, alors le Très Hon. Richard Bedford Bennett. Un timbre de 5c, de couleur bleue, portera l'effigie de l'hon. sir Charles Tupper, premier ministre du Canada du 1er mai 1896 au 8 juillet 1896.

Ces deux nouveaux timbres s'ajouteront à la série lancée il y a quelques années en hommage à des anciens premiers ministres et à leur apport à l'évolution du



pays. Ces timbres ont été dessinés d'après des photographies provenant des Archives nationales. La gravure et l'impression sont l'œuvre de la Canadian Bank Note Company, d'Ottawa.

Avec ces deux timbres se termine



la série consacrée aux anciens premiers ministres du Canada. Un seul d'entre eux n'a pas eu l'honneur d'un timbre commémoratif et c'est le T. H. M. Arthur Meighen. Il est sans doute le pre-

mier à s'en réjouir puisqu'il était entendu que seuls les défunts avaient droit à ce privilège.

En France, six valeurs viennent de rappeler le souvenir de personnages illustres appartenant à l'histoire, à la littérature et aux beaux-arts. Comme c'est un pays sans préjugés on y honore volontiers un roi, même sous la république. Après saint Louis, Louis XI, Charles VII, Henri IV et Louis XIV, voici Philippe-Auguste (1165-1223), roi de France qui prit part à la 3e Croisade avec Richard Cœur-de-Lion (12 f. plus 5 f. violet, Muller-Munier). La série se poursuit avec un poète, François de Malherbe (1555-1628), dont l'influence sur la langue française fut considérable (15 f. plus 6 f. bleu, Spitz-Dufresne); un ingénieur militaire, Vauban (1633-1707), qui fut

l'auteur des plans d'un grand nombre de fortifications françaises, (18 f. plus 7 f. vert, Spitz-Hertenberger); un diplomate, le comte Gravier Vergennes (1717-1787), qui

fut ministre des Affaires étrangères de la France pendant la Révolution américaine (25 f. plus 8 f. violet-gris, Lemagny-Mazelin); un astronome, Pierre-Simon Laplace (1749-1827), qui fut aussi un mathématicien célèbre (30 f. plus 9 f. lie de vin, Lemagny-Cottet); et un peintre, Pierre-Auguste Renoir (1841-1919), qui fut l'un des maîtres de l'impressionnisme (50 f. plus 15 f. bleu-vert, Cheffer). Une fort belle série qui fait honneur aux artistes français qui l'ont préparée.

A l'occasion du centenaire de la construction des écluses du Sault-Ste-Marie, familièrement connues sous le nom de "Soo Locks", les Etats-Unis ont émis un timbre commémoratif de 3 cents, de couleur bleue. On y voit une carte des cinq grands lacs superposée sur une photographie d'un cargo des Grands lacs. On sait que cette écluse a permis d'ouvrir le lac Supérieur à la grande navigation.

Connaissez-vous le général Carrillo? Les encyclopédies sont muettes à son sujet, mais il est certain que son nom signifie quelque chose à Cuba, puisque cette République a décidé de l'honorer par une émission de deux timbres à l'occasion de son centième anniversaire de naissance. Les deux valeurs sont: 2 c. rouge et bleu (2,000,000 d'exemplaires) et 5 c. bleu et brun (200,000 exemplaires). La facture de ces timbres n'a rien d'extraordinaire.

En Grèce, on a repris la série de 1954 avec de nouvelles valeurs et des changements de couleurs. Cette série consacrée aux arts anciens comprend les sujets suivants: vase mycénien (20 lepta vert-bleu); Périclès (30 l. brun); Zeus (50 l. brun carminé); Tête d'Ephèbe (1 drachme vert-émeraude); Alexandre le Grand (2 d. brun et noir); chasse au cochon sauvage (3 d. vermillon); Homère (3 d. 50 rose); voyage de Dionysos (4 d. outre-mer).

A l'occasion du jour des colonies, la Guinée espagnole a commémoré le 100e anniversaire de l'établissement de la préfecture apostolique de Fernando Po, par une série de trois timbres. Le 10 c. plus 5 c. lilas-rose représente un prêtre indigène célébrant la messe; le 25 c. plus 10 c. violet représente le baptême d'un jeune Noir; le 50 c. brun olive offre le même sujet que le 10 c. Tirage total: 600,000 exemplaires.

N.B. — Les timbres illustrés et décrits dans cette chronique nous ont été fournis par la Maison Vincent de Montréal et Jacques Doyon en a fait la photographie.

## Suite de la 29e page de Votre automobile

M. R. demande: Mon moteur V-8 de 1951 n'emploie pas beaucoup d'huile et je n'y vois rien

de défectueux. Le moteur fonctionne bien, mais il s'échappe une fumée bleue du tuyau d'échappement quand je descends une côte. Pouvez-vous me dire quelle en est la cause?

Réponse: Même avec un moteur neuf dont les pistons sont serrés, en descendant une côte, le vide des cylindres augmentera

et l'huile peut être entraînée par-dessus les anneaux des pistons jusque dans la chambre de combustion, où elle brûle.

M. Eugène Milmoie est un des meilleurs mécaniciens de toute l'Amérique du Nord. Confiez-lui vos ennuis en lui écrivant aux soins de la "Patrie".

## Nez Bouché? Gorge Enrouée?



Pastilles contre la toux **AU MENTHOL SMITH BROTHERS**



COUTEAUX DE POCHE

"le nom qui signifie bien ce qu'il implique"  
Lames en "Guss-stahl" (acier coulé), aiguisées et polies à la main. Ressorts soumis à un traitement thermique et trempés à l'huile de bore pour une trempe durable. Chaque couteau porte la célèbre garantie "Lifetime" — reconnue comme étant la norme en fait de coutellerie au Canada, depuis plus de 30 ans. De \$1.60 à \$3.25.  
Demandez la marque Premier Lifetime pour TOUS vos achats de coutellerie.



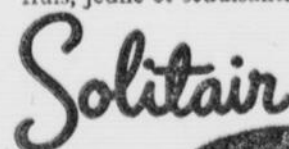
PREMIER CUTLERY COMPANY LTD.  
TORONTO CANADA



## Quel FOND DE TEINT vous ira le mieux?

"EN PAIN"...  
si vous désirez un maquillage savant, impeccable même lorsque vu de près.

Aucun autre maquillage ne dissimule aussi parfaitement que Solitaire les imperfections de la peau. Des épreuves cliniques ont démontré que Solitaire (à base de lanoline) n'assèche pas la peau ni ne bouche les pores. A la lumière artificielle comme à celle du jour, Solitaire vous donne un teint frais, jeune et séduisant.



le fond de teint "en pain"  
4 nuances; 59¢-85¢

"EN CRÈME"...  
si vous désirez un maquillage "naturel" ou si votre peau a tendance à sécher.

Magic Touch rend l'épiderme plus velouté, plus doux, lui donne un éclat merveilleux. Il adoucit et lénifie. En dissimulant subtilement toutes les imperfections de la peau, il rehausse la beauté naturelle du teint. Magic Touch est riche en lanoline; il protège l'épiderme.



le fond de teint "en crème"  
4 nuances; 59¢

de Campana... les fabricants du célèbre Baume italien

## PAQUETS A \$1.00

100 timbres illustrant des armoiries  
25 timbres en forme de triangle  
25 timbres illustrant des chevaux  
50 timbres illustrant des sceaux  
20 timbres illustrant des sceaux

Achat de toute collection importante  
**LA MAISON VINCENT**  
391 St-Catherine, Montréal 18  
T. SEGUIN, prop. Tél.: UN. 1-1113

## Coupure?



Indispensable dans toute maison

## Solution du problème de dimanche dernier

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
A	C	C	I	S	E	S	F	U	I	S	L	O	D	S		
U	S	O	S	I	R	E	S	E	T	U	D	E	S			
B	I	C	E	T	R	A	V	E	A	I	E	T				
E	R	B	E	T	A	A	U	R	I	S	T	E				
R	E	M	O	I	R	E	L	A	N	E	R	E	S			
M	E	U	U													
B	E	R	G	E	R	O	N	N	E	S	A	V	E	S		
E	R	I	E	S	P	E	A	N	R	A	C	I	M	E		
A	I	R	O	A	U	L	O	I	R	O	N					
U	N	I	P	E	L	T	R	I	E	A	R	C	O	T		
S																
E	Y	R	E													
J	O	E	L	O	C	U	R	G								
O	R	E	S	S	E	N	T	O	U	R	S	L	E			
U	K	A	S	E	N	A	I	R	N	E	I	B	S			
R	U	T	E	T	L	I	T	R	E	A	I					
Y	E	R	S	T	E	T	I	H	E	R	C	H				



Ideal facteur de Santé

LA CULTURE PHYSIQUE

ÉCRIT SPÉCIALEMENT POUR LA PATRIE

Sus à cette menace! (suite)

Quels que soient donc les sports, de la prairie, et quelle que soit votre condition générale, celle-ci ne pourra être parfaite que dans la mesure où votre musculature abdominale est suffisamment ferme et bien entraînée.

Ce qui veut dire qu'il faudra non seulement que votre ventre soit plat et musclé, mais que la condition de ses muscles lui permette de maintenir en place vos organes abdominaux et d'entretenir le fonctionnement de l'appareil digestif par une circulation sanguine parfaite et de prévenir l'accumulation de la graisse.

Les gens qui commencent (ou continuent!) à "faire du bedon" sont souvent portés à se consoler de la déformation de leur ligne en se disant que "puisque'ils ne sont pas malades et n'ont même pas d'indigestions, rien ne sert de s'inquiéter, que la ligne est une chose peu essentielle et qu'on s'habitue vite à la voir modifier, qu'on ne peut rien contre l'âge, etc."

Tous ces raisonnements témoignent peut-être d'une certaine dose de philosophie, mais soyez bien certains que, dans leur for intérieur, ces champions de la "résignation forcée" aimeraient bien mieux retrouver la sveltesse de leur taille!

Et puis, on a beau afficher un soi-disant dédain de l'apparence extérieure, on ne peut empêcher que le ventre qui s'arrondit ou se relâche est toujours un signe avant-coureur de ralentissement fonctionnel.

Lorsque la santé générale est bonne, ce ralentissement ne semble pas devoir tirer à conséquence, car on n'a pas immédiatement mal, mais tôt ou tard la machine commence à grincer ici ou là et c'est alors le cortège des traitements médicaux ou pharmaceutiques, avec tous les frais, les pertes de temps et les régimes sévères qu'ils comportent.

Tout cela pour ne pas avoir voulu, avant que les choses ne commencent à se gâter, aider la Nature à faire son devoir en pratiquant régulièrement quelques exercices abdominaux!

Admettons que ce soit peut-être un peu ingrat, surtout durant les premiers temps, de réveiller une musculature en train de s'endormir ou de manifester des signes de faiblesse. Mais le jeu en vaut la chandelle, et vous serez vite récompensé de vos efforts, non seulement par le maintien ou le retour de votre silhouette normale, mais aussi par un entraînement, un "pep", une énergie que vous ne vous connaissiez pas.

Allons, n'attendez pas plus longtemps, et commencez dès aujourd'hui une petite séance d'exercices abdominaux. Les trois suivants suffiront pour commencer. D'autres pourront étoffer votre entraînement au fur et à mesure de vos progrès.

1er exercice. Un mouvement classique depuis toujours. Le "sit-up", nom très court (pas seulement anglais, mais international!) pour désigner un mouvement qui prend beaucoup plus de temps à se faire et surtout à se faire bien!

Couché sur le dos, les jambes serrées, les bras étendus en arrière de la tête, vous vous lancez en avant pour vous asseoir et aller toucher la pointe de vos pieds, en expirant. Après quoi vous revenez en arrière et vous vous recouchez sur le dos, plus lentement, en portant les bras en arrière et en inspirant.

Si vous avez déjà de la difficulté à vous relever pour vous asseoir, c'est signe qu'il est grand temps que vous vous y mettiez sérieusement! Tenez éventuellement des haltères dans les mains pour augmenter le contre-poids et l'élan fourni par le lancement des bras, ceux-ci devant entraîner le corps à leur suite d'autant plus facilement qu'ils sont lancés avec plus d'énergie et de rapidité.

Si malgré cette aide votre tronc n'arrive pas encore à décoller du sol pour vous relever, glissez vos pieds sous un meuble lourd, mais ne vous servez de ce subterfuge que pendant votre période de remise en condition, pour pouvoir faire un peu d'exercice plutôt que de ne pas le faire du tout.

Mais dès que vous pourrez vous contenter de l'élan de vos bras, vos pieds étant libres, faites-le, car l'exercice est beaucoup plus efficace de cette manière. De fait, il faudra même arriver à l'exécuter les mains à la nuque, ce qui est la position normale, la forme encore plus avancée de l'exercice consistant à le faire avec un poids tenu derrière la nuque, poids pouvant aller de 5 à 10 livres pour les culturistes entraînés.

Mais ceci n'étant qu'un aperçu sur les immenses possibilités de la culture physique, tenez-vous-en à la manière plus élémentaire et plus facile indiquée plus haut, tout le temps qu'il faudra pour arriver à faire de 12 à 20 répétitions. Si vous n'arrivez pas à vous soulever plus de 8-10 fois au début (sachiez-vous qu'en ce cas vos muscles sont dans un état lamentable!), procédez par petites séries de 5-6 répétitions à la fois, interrompées de repos. Puis au fur et à mesure que votre condition s'améliore, faites deux séries de 7 ou 8 répétitions, puis de 9 ou 10, et enfin soudezz-les l'une dans l'autre pour parvenir à faire d'un coup de 15 à 20 répétitions.

Mais attention! Pas de paresse! Pas de découragement sous prétexte que votre ventre est un peu sensible le matin! Les plus grands athlètes ont passé par là, à leur début! Ce n'est que le pain noir qui précède le régal qu'est, plus tard, le plaisir de sentir son moteur fonctionner comme une machine bien lubrifiée!

A la semaine prochaine pour d'autres exercices pour cette région si importante.

et repoussante qu'il engage peu à la dégustation. Plusieurs fruits toxiques, comme ceux de l'actée ou poisson de couleuvre, ou simplement suspects, comme ceux de la clintonie, d'un beau bleu vernissé, dégagent une odeur déplaisante quand on les écrase. Ne croyons pas cependant que toutes les plantes toxiques nous avertissent du danger par leur saveur. Ainsi, celle de la carotte-à-Moreau n'a rien de repoussant paraît-il.

La noix longue et la noisette sont de vieilles connaissances. Dans la région de Montréal, le cary oval, facile à reconnaître par ses grands lambeaux d'écorce déchirée, produit une excellente noix douce, dont l'amande est malheureusement difficile à extraire. Les faines du hêtre sont comestibles. Dans des régions d'Europe on en extrait une bonne huile à espèce de couleur rougeâtre. Notre espèce est distincte, mais on pourrait l'utiliser de même. Pour obtenir l'huile, il suffirait de broyer les faines, et de les jeter entières dans l'eau bouillante. L'huile surnage et se décante facilement.

Les baies comestibles sauvages constituent une ressource importante. Les plus succulentes sont les fraises, les framboises, les bleuets, les plaquebères, les atocas et une espèce apparentée. Le framboisier sauvage est très voisin de la plante cultivée. Les ronces, nommées également mûres, bien qu'elles n'aient rien de commun avec les fruits du mûrier, appartiennent à plusieurs espèces différentes, variables par la saveur et la grosseur des grains. Les bleuets font l'objet d'une industrie importante dans la région du lac Saint-Jean. La tendance actuelle est de pourchasser le mot bleu pour le remplacer par bleuet. C'est une erreur: bleuet est moins correct que bleu. Il a certes droit de cité, puisqu'il est maintenant entré dans l'usage, mais il faut se garder de condamner l'autre, le seul employé autrefois pour notre fruit dans les ouvrages de botanique et dans les dictionnaires français, comme celui de Littré. N'essayons pas non plus d'introduire myrielle dans le vocabulaire canadien pour notre bleu. C'est le nom d'une espèce européenne très voisine, il est vrai, mais qui ne croît pas chez nous. Non moins pédante et erronée la simple appellation d'airelle que certains ont voulu imposer.

Suite de la 28e page de Un souvenir

rovée par le lieutenant-gouverneur, le major-général sir Eugène Pisot. Il fournit aussi la garde d'honneur lors de l'arrivée à Québec de Son Excellence le gouverneur général du Canada, le comte d'Athlone.

En septembre 1939, à la déclaration des hostilités, le Chaudière est immédiatement mobilisé comme unité de mitrailleurs, attaché à la 2e division canadienne, et poursuit son instruction militaire au camp militaire de Valcartier. En septembre 1940, l'unité est versée à la 8e Brigade d'Infanterie à Sussex (N.E.) d'où départ pour l'Angleterre en juillet 1941. C'est au cours de cette même année qu'elle a l'honneur de recevoir la visite de Leurs Majestés le roi et la reine.

Et, c'est alors la longue période d'entraînement rigoureux préparatoire aux grands débarquements en Normandie, alors que commença pour le Régiment de la Chaudière la marche victorieuse vers Berlin, la Victoire et la Liberté. C'est le village de Bernières-sur-Mer que les gars de la Beauce ont pour mission de libérer du joug nazi dès les débuts de l'invasion. Et Dieu sait comment ils en ont délogé l'intrus et quel accueil ils ont reçu de leurs cousins de France! Aussi, n'est-il pas étonnant qu'en témoignage de reconnaissance, les habitants de l'endroit aient rebaptisé une des avenues de leur patelin du nom de "Régiment de la Chaudière".

Puis telle une route jonchée de bravoure, de gloire et aussi de morts et de blessés se succèdent les noms des endroits où les "Chauds" ont pourchassé le Boche:

Bernières-sur-Mer, Colomby-sur-Thaon, Rots, St-Mauvieu, Carpiquet, Colombelles, Solliers Falaise, Granville Langannerie, Boulogne, Calais, Costburg, Sluis, Nimègue,

Votre horoscope aujourd'hui

Sous lequel des douze signes du Zodiaque illustrés ci-dessous êtes-vous né? Vous trouverez votre horoscope chaque jour de l'année dans la "Patrie" du dimanche ou dans la "Patrie" quotidienne. Lisez donc chacune des éditions de la "Patrie".

Le BÉLIER du 21 mars au 20 avril

Journée favorable entre toutes aux voyages, à la correspondance, aux travaux intellectuels et aux démarches professionnelles.

du 21 avril au 20 mai Le TAUREAU

Manifestez beaucoup de patience aujourd'hui et la chance finira par vous sourire. Vous l'avez d'ailleurs bien méritée.

Les GEMEAUX du 21 mai au 20 juin

Vous semblez récupérer tout votre équilibre et vous pouvez réparer les erreurs antérieures. Succès artistiques prochains et gains inattendus.

du 21 juin au 22 juillet Le CANCER

Les nouvelles sont bonnes aujourd'hui et le succès devrait couronner toutes vos entreprises, spécialement celles qui vous tiennent le plus à coeur.

Le LION du 23 juillet au 22 août

Beaucoup de choses peuvent être sérieusement améliorées, en affaires comme en amour, si vous savez attendre votre heure. Ne précipitez rien.

du 23 août au 22 septembre La VIERGE

Rendez service aux gens qui vous entourent et faites-le sans vous demander si un jour on vous témoignera quelque gratitude.

La BALANCE du 23 septembre au 22 octobre

Vous semblez manquer de clairvoyance en affaires. Vous devez être sur vos gardes pour éviter tout accident et quelque regrettable rupture.

du 23 octobre au 22 novembre Le SCORPION

Efforcez-vous de mieux comprendre les personnes de votre voisinage. Le bonheur accompagne vos amours.

Le SAGITTAIRE du 23 novembre au 21 décembre

Beaucoup d'intuition et d'efficacité. Bien des choses peuvent être sérieusement améliorées, en affaires comme en amour. La prudence est de mise, toutefois.

du 22 décembre au 19 janvier Le CAPRICORNE

Heureuse surprise. Une personne de l'autre sexe vous influence grandement. Soirée très agréable où vous vous ferez de nouveaux amis.

Le VERSEAU du 20 janvier au 18 février

Journée propice aux réalisations projetées, aux opportunités heureuses dans les affaires. Renforcement de la combativité constructive.

du 19 février au 20 mars Les POISSONS

Ne vous inquiétez pas trop de l'avenir. Songez surtout à profiter du présent. Un tiens vaut toujours mieux que deux tu l'auras.

Leuth, Clèves, Hollen, Hamrich, Elten, Zutphen, Zwolle, Snnek, Hochwald, Lemmer, Leer et Aurich où arrivera l'ordre de cesser le feu, au début de mai 1945. Il serait trop long d'énumérer les nombreux témoignages d'admiration qui ont été rendus à l'endroit des membres du Régiment de la Chaudière par des personnalités éminentes ou des correspondants de guerre.

QUAND DIGÉRER EST UN SUPPLICE

Prenez GASTRONAL

Gastronal vous aidera à corriger cet excès d'acidité qui est la cause de vos brûlements d'estomac, lourdeurs après les repas, aigreurs, ballonnements, etc. Gastronal agit promptement et sûrement.

50 cents la boîte 6 boîtes pour \$2.50



Dr J.-O. LAMBERT LIMITÉE 2234, rue St-Antoine, Montréal 3.

Veuillez m'adresser un échantillon de GASTRONAL. Vous trouverez ci-joints 25 cents pour frais d'emballage et d'envoi.

NOM.....

ADRESSE.....

PA-23-10-55

Ann. DOULEURS RÉCLAMANT PARADOL

- mal de tête
névralgie
mal de dent
mal d'oreille
douleurs rhumatismales
douleurs périodiques

PARADOL du DR CHASE

Suite de la 31e page de Vos plantes

des crucifères. Toutefois, après dix jours de croissance, les feuilles sont trop rudes.

Les fruits comestibles sont légion; mais il faut s'en tenir strictement à ceux que l'on connaît bien. Parmi les plantes les plus toxiques, se placent les baies de ménispermé, une plante grimpance de la vallée du Saint-Laurent; mais son fruit a une saveur si âcre

LA VIE COURANTE

ÉTUDE DES SIGNES DU ZODIAQUE



Je sais maintenant pourquoi nous sommes paresseux. Nous sommes nés sous le mauvais signe du zodiaque. Et nous n'y pouvons rien.



Après avoir été mariée pendant des années à un homme né sous le signe du taureau, vous recevrez sûrement un choc en découvrant que vous auriez dû épouser un homme né sous le signe du scorpion.



Votre horoscope dit peut-être que vous êtes en harmonie avec l'infini mais les agents de circulation sont difficiles à convaincre.

COPR. 1955 BY GF CORP. TM-WORLD

10-23



Le guérisseur d'autrefois prédisait non seulement l'avenir mais il avait aussi des remèdes pour tout, à partir des cors aux pieds jusqu'à la fièvre du printemps.



Pronostic: — Évitez les idées d'inflation mais si le temps est nuageux le soir, servez-vous de votre propre jugement.



Je croyais que tu allais râteler les feuilles aujourd'hui.

Si les astres disent que la journée n'est pas propice aux nouvelles entreprises, inutile d'en savoir davantage.



Pour retrouver un objet perdu, consultez les astres, vous épargnerez ainsi du temps en n'étant pas obligée d'aller vous informer auprès du service des objets perdus.



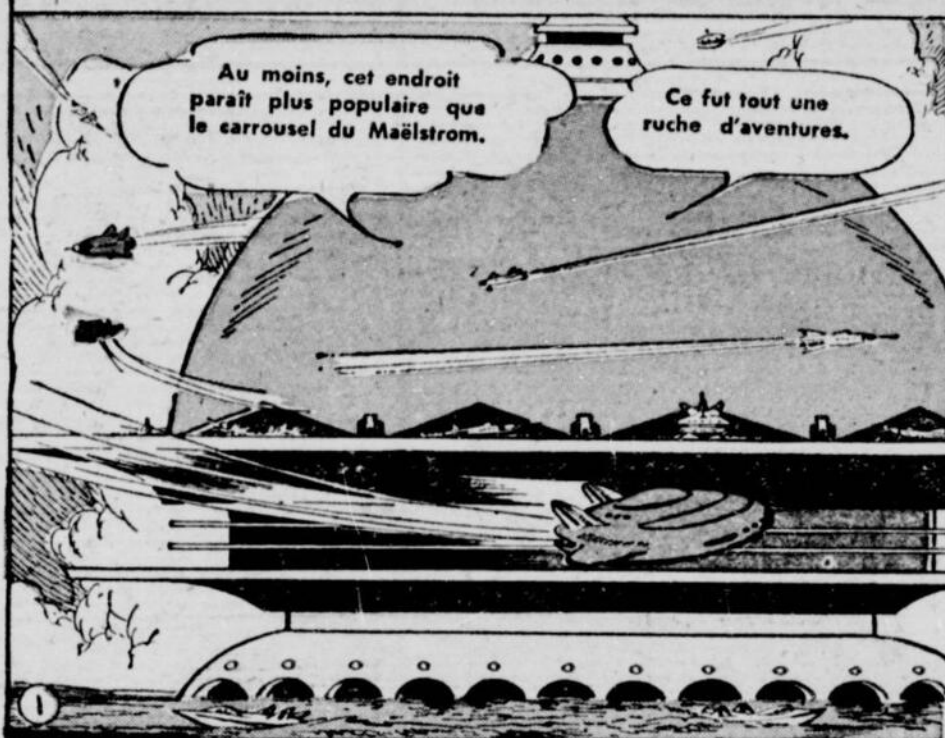
Etes-vous un jumeau?

Non, je suis né ici.

## JACQUES LE MATAMORE



Sixte se prépare à atterrir sur la rampe du Mogi Marina.

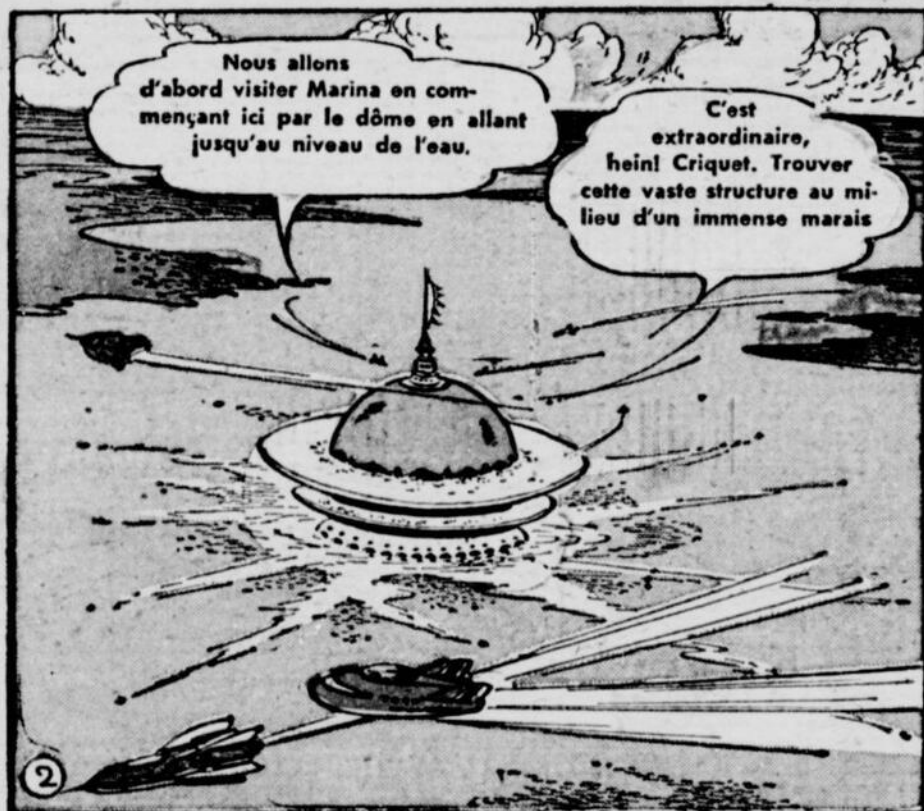


Au moins, cet endroit paraît plus populaire que le carrousel du Maelstrom.

Ce fut tout une ruche d'aventures.

Nous allons d'abord visiter Marina en commençant ici par le dôme en allant jusqu'au niveau de l'eau.

C'est extraordinaire, hein! Criquet. Trouver cette vaste structure au milieu d'un immense marais



Ils pénètrent dans un hall aquatique conduisant au centre du dôme.

Nous pouvons voir ici quelques-uns des animaux qui habitent les canaux du marais.

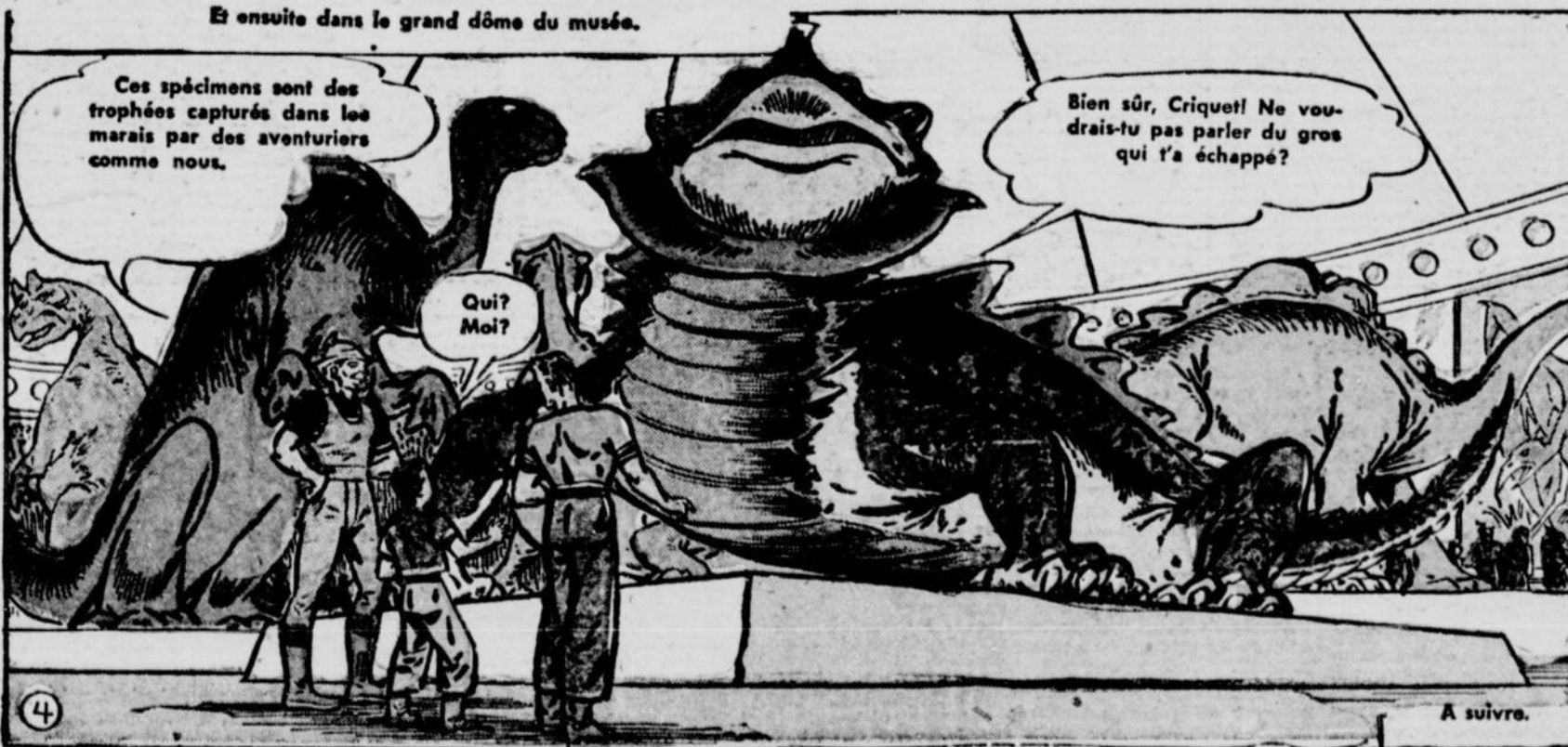


Et ensuite dans le grand dôme du musée.

Ces spécimens sont des trophées capturés dans les marais par des aventuriers comme nous.

Qui? Moi?

Bien sûr, Criquet! Ne voudrais-tu pas parler du gros qui t'a échappé?



A suivre.

# NOS LOUSTICS



## Comment conserver votre bonne humeur

Si vous avez un cor au pied  
Pour guérir un cor au pied, il faut d'abord ne porter que des talons



bas et des chaussures larges. Enlever au rasoir la partie saillante du cor n'apporte qu'un soulagement momentané. Il faut tenter de ramollir par du savon et de l'eau chaude. Après une semaine de longs bains de pied à l'eau chaude

## Pour la poupée

La couture que vous faites pour votre poupée est un bon apprentissage; elle vous enseigne les éléments de la coupe et de la couture. Il ne faut pas tailler n'importe comment, prenez pour cette jupe un morceau carré d'étoffe que vous plissez tout autour d'une ceinture. C'est très facile à confectionner. Ou faites des plis profonds dans votre plaid, et finissez avec des bretelles bien taillées sur le droit. Ce vêtement doit être fait selon la taille de votre poupée. Un joli bérêt de la même étoffe, serait fort avenant.

on peut alors tenter d'extirper le cor en évitant toutefois de le faire saigner



## Course de singes

Quatre ou cinq joueurs rendront cette course fort intéressante. Disposez deux tables, une à chaque bout de la pièce; vous y disposerez une assiette pour chaque joueur, une sur chaque table; dans l'assiette mettez six noix. Donnez à chacun des joueurs deux lisières de carton (une carte postale coupée en deux ferait l'affaire). Les joueurs ont à prendre une noix à la fois dans une assiette et la transporter à son autre assiette; puis revenir sur ses pas avec la noisette et la déposer sur l'autre assiette à l'autre bout de la pièce. On ne doit pas toucher les noix autrement qu'avec les lisières de carton — celles-ci ne servent de belles que pour le transport — une



pour soutenir la noix dans son voyage, l'autre pour mettre la noix sur la pelle. Si une noix tombe, on peut la ramasser à l'aide des deux pelles.

# UN MOMENT DE DÉTENTE avec ED. REED



Ne sousestimons pas la bombe atomique, elle demeure toujours une nuisance.



Recule un peu, ma chérie... Ce sera la dernière pose.



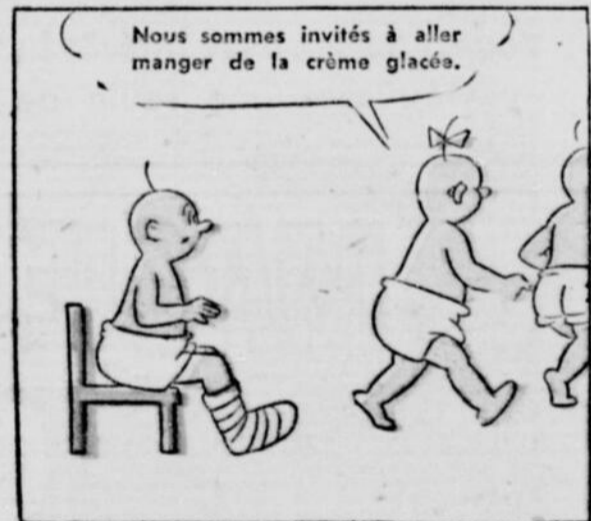
Je n'ai pas eu le temps d'aller à l'épicerie aujourd'hui... Nous aurons des noix pour souper.



### LES TROIS BÉBÉS

C'est malheureux que tu aies mal à un pied.

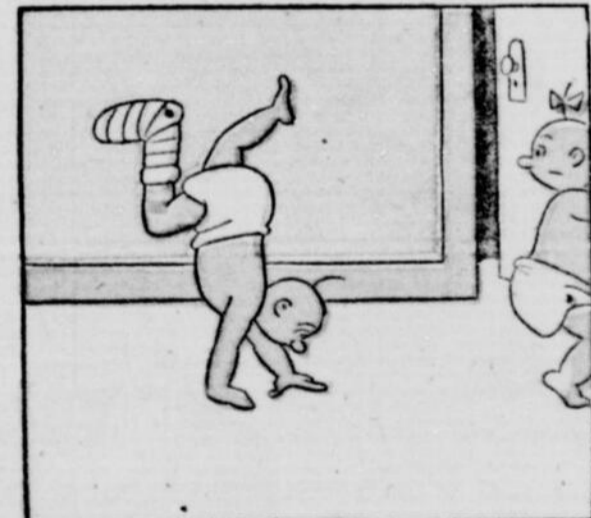
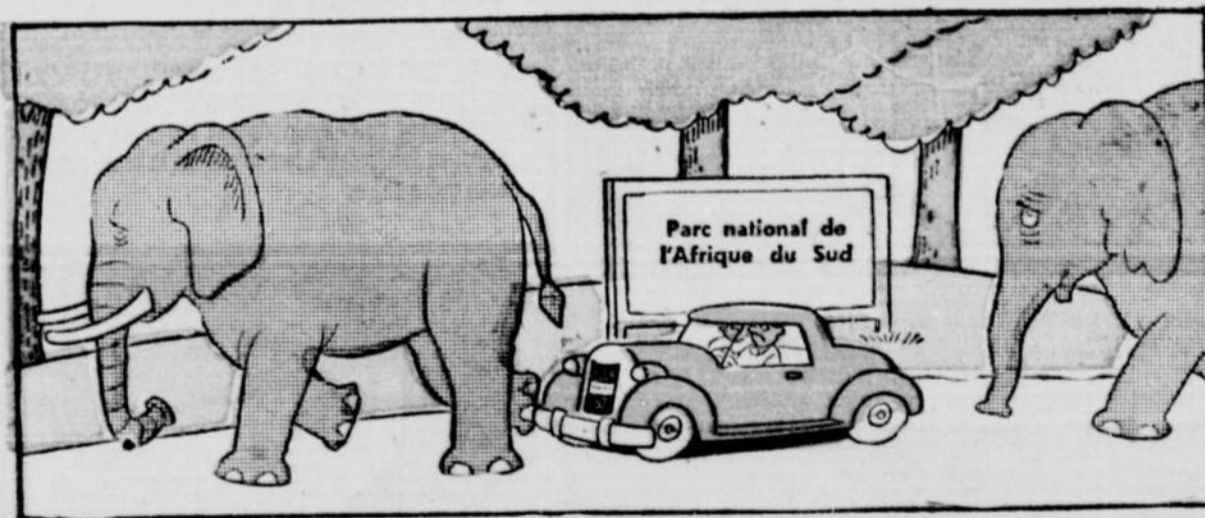
Pourquoi?



Nous sommes invités à aller manger de la crème glacée.



Pour l'amour, sois plus optimiste.

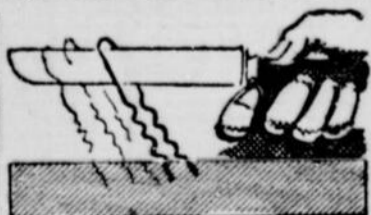


### Le domaine des petits

#### Le croiriez-vous ?

Vous pouvez faire marcher des épingles à cheveux

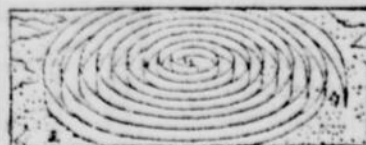
Vos amis riront sans doute quand vous leur direz que vous pouvez faire marcher des épingles à cheveux. Vous pouvez les confondre en suivant ce simple procédé. Placez des épingles à cheveux sur une lame de couteau, en ayant soin de ne



pas appuyer vos doigts sur la table (voir figure). Les vibrations de votre main feront danser gaiment vos épingles le long du couteau.

#### Pour guérir M. Chose

Le docteur dit à M. Chose: "Vous ne marchez pas assez avant les repas." Madame Chose fit donc construire le labyrinthe ci-dessus que son mari est obligé de par-



courir pour aller prendre chaque repas. Le repas est préparé au centre du labyrinthe, M. Chose, par conséquent, ne peut éviter de faire une longue promenade avant de se mettre à table.

Nommez quelques oiseaux dont le nom commence par B

(Solution prochaine)



## Monsieur et Madame

Tous deux comment tu commences la journée. Si tu te passes de déjeuner tu verras le bien que cela te fera.

Merci, Arthur, je vais essayer cela.

Ça ne vaut rien, Jos. Commence donc ta journée en prenant un bain froid.

Merci, Henri, je vais essayer cela.

Les bains froids ne valent rien Jos. Prends un gros déjeuner puis fais une marche rapide et tu seras bien.

Merci, Guillaume, je vais essayer cela.

Bien entendu qu'ils ont des opinions différentes. L'ersonne ne commence sa journée de la même manière.

Il faut tout de même faire quelque chose. Le matin je me sens feroce.

Essaye donc de faire quelques culbutes. Le Dr Fafoin recommande cela tous les jours dans sa colonne de journal.

Des culbutes ?

Tiens, le Dr Fafoin dit encore que les bonnes vieilles culbutes font des merveilles si on les fait le matin.

C'est logique.

J'avais l'habitude de faire des culbutes quand j'étais jeune et c'était amusant.

Je commencerai lentement à la place.

Vient le grand jour.

Je vais mettre un oreiller sur le plancher pour tourner dessus.

Il n'y a plus autant d'élasticités dans la vieille machine comme autrefois.

Viens vite, la maison est en train de s'écrouler.

Tu devrais trouver un moyen plus simple.

Ne t'inquiète plus sur la façon de commencer ta journée.

Vous qui lisez avec intérêt la "Patrie du Dimanche", lisez aussi la "Patrie quotidienne", vous y trouverez une foule de choses attrayantes que vous chercheriez vainement ailleurs

# MAGIE QUIK

## LE DEVIN

TIENS, LISON, VOICI 5 CRAIES À DESSINER. JE VAIS TE TOURNER LE DOS ET TU M'EN METTRAS UNE DANS LES MAINS.

PENSE BIEN FORT À LA COULEUR QUE TU M'AS REMISE ET JE VAIS TE LA DIRE... C'EST... LA ROUGE!

OUI, C'EST BIEN LA ROUGE!

DE MÊME, RIEN DE PLUS FACILE QUE DE PRÉPARER UN DÉLICIEUX LAIT AU CHOCOLAT AVEC QUIK DE NESTLÉ. DEUX CUILLERÉES À THÉ DE QUIK DANS UN GRAND VERRE DE LAIT FROID ET VOUS AGITEZ. PRESTO! VOUS OBTENEZ UN DÉLICIEUX BREUVAGE AU CHOCOLAT DONT LES ENFANTS (TOUT COMME LES ADULTES) RAFFOLERONT.

Quik fait également un succulent breuvage chaud qui se prépare tout aussi rapidement. On le mélange directement dans une tasse de lait chaud. Quik confère au lait chaud ou froid ce merveilleux goût de chocolat qui a fait la réputation de Nestlé. Buvez-en avec les repas... en revenant de jouer en plein air... et à l'heure du coucher.

COLLECTIONNEZ CES TOURS! DÉCOUPEZ ET GARDEZ CELUI-CI. UN AUTRE SERA PUBLIÉ BIENTÔT.

LE SEUL CHOCOLAT AU LAIT QUI SE FASSE TOUT SEUL

# ROBERT L'INTRÉPIDE



Elle est morte.



LIGUE CONTRE LE CRIME

Les agents de police devraient prendre des cours de premiers soins à tous les deux ans pour se rafraîchir la mémoire, particulièrement quand il s'agit d'arrêter les pertes de sang, la respiration artificielle et les poisons.



Cela ressemble à un suicide

On n'a qu'un permis de radio. Ce doit être la femme de feu Georges Vulcain.



Voici Sam et Robert.



Hein ?



Regarde cecl.

Qu'est-ce que c'est ?



Le ruban enregistreur coupe en des centaines de pièces.

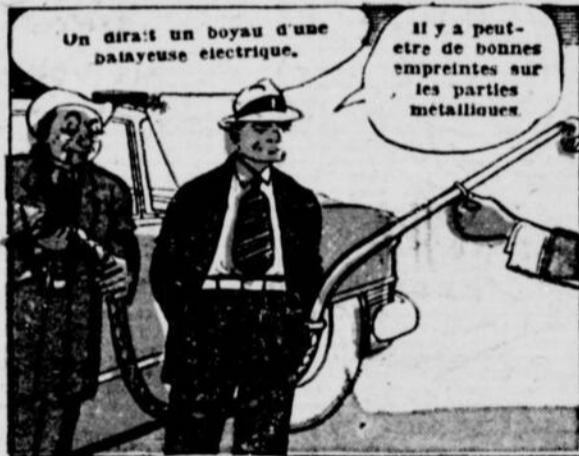


C'est toi le chanteur ?

Oui, monsieur. Après être rentrés ici, elle m'a renvoyé pour une heure ou deux, comme elle faisait souvent. Puis à mon retour...



Le moteur fonctionnait encore...



On dirait un boyau d'une balayeuse électrique.

Il y a peut-être de bonnes empreintes sur les parties métalliques.



Suicide ? Non, Sam. C'est impossible. Mme Vulcain ne pouvait pas marcher. J'ai vu son médecin la jour-là que nous lui avons fait subir le test du détecteur de mensonges.



Le meurtrier devait être pressé, il n'a même pas décroché le câble et ce boyau a été arraché de la balayeuse.



Dans l'intervalle, à minuit.

N'oubliez pas qu'aucune chaîne n'est plus forte que son plus faible chaînon.

Sais-tu que tu viens de dire la une chose très intelligente. Il a trouvé une nouvelle expression.



He ! qui a pris mon compteur de calories ?

Un compteur de calories ?

Oui, la petite boîte qu'il porte toujours sur lui.

Oui. Où est-il ?

Ohé! Garçons et filles!

## DÉCALCOMANIE GRATUITE

à appliquer au fer



Collectionnez la série de 8

environ demi-grandeur

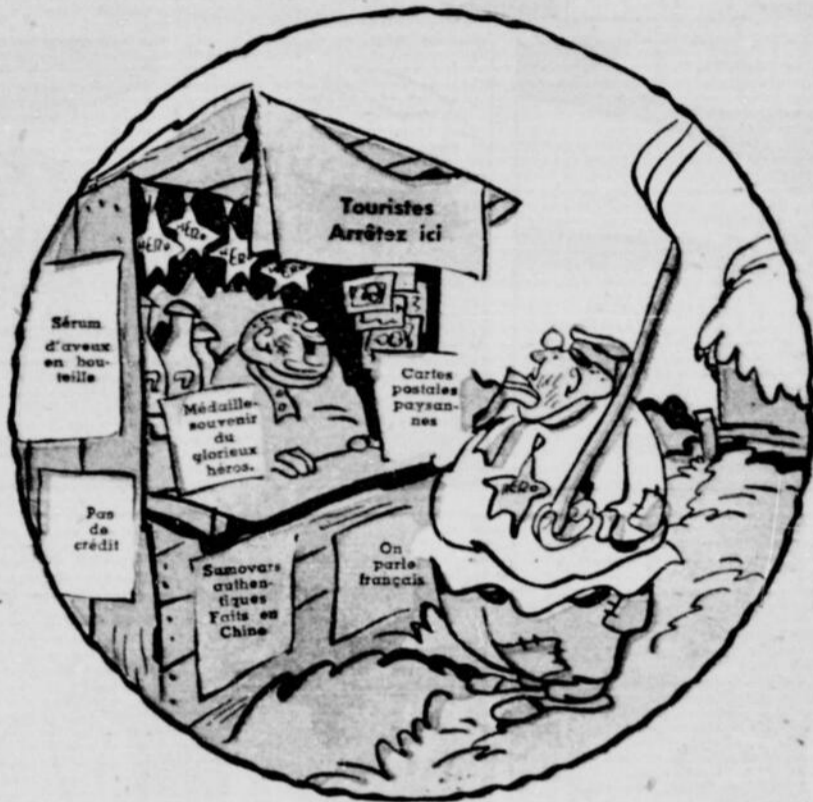
DÉCALCOMANIE GRATUITE DANS CHAQUE BOÎTE SPÉCIALEMENT MARQUÉE



### Kellogg's RAISIN BRAN FLAKES

### FREE!

# PRENEZ LA VIE EN RIANANT



C'est du commerce pour les visiteurs, approuvé par l'état.



Ce n'est rien de sérieux. Il a simplement été membre de la troupe des louveteaux et il songe encore à sa tanière.



On a été généreux aujourd'hui. Je me demande pourquoi.



Et maintenant l'entraîneur de l'équipe perdante est conduit sur les épaules des loyaux anciens jusqu'à leurs propre buts.



Devons-nous attendre d'autres cadeaux pour notre anniversaire, chéri ou est-ce tout ce que je vais faire?



Il va probablement falloir appeler les pompiers.



## UN RÉGAL À TOUTE HEURE

La TRANCHE aux FRUITS

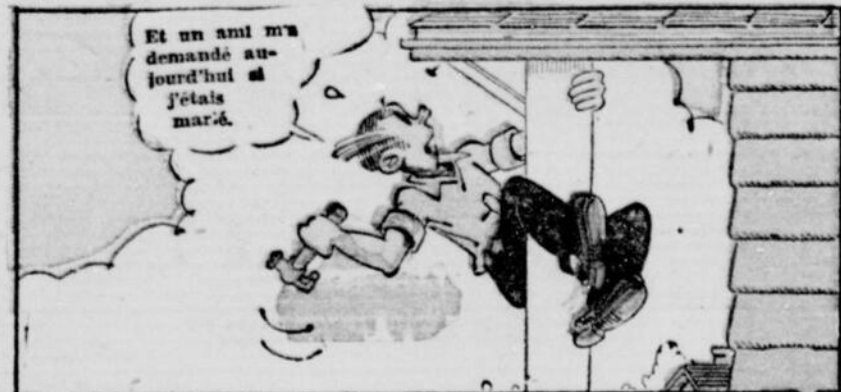
collation appétissante  
et savoureuse



Choisissez  
un STUART...  
il est plus succulent!

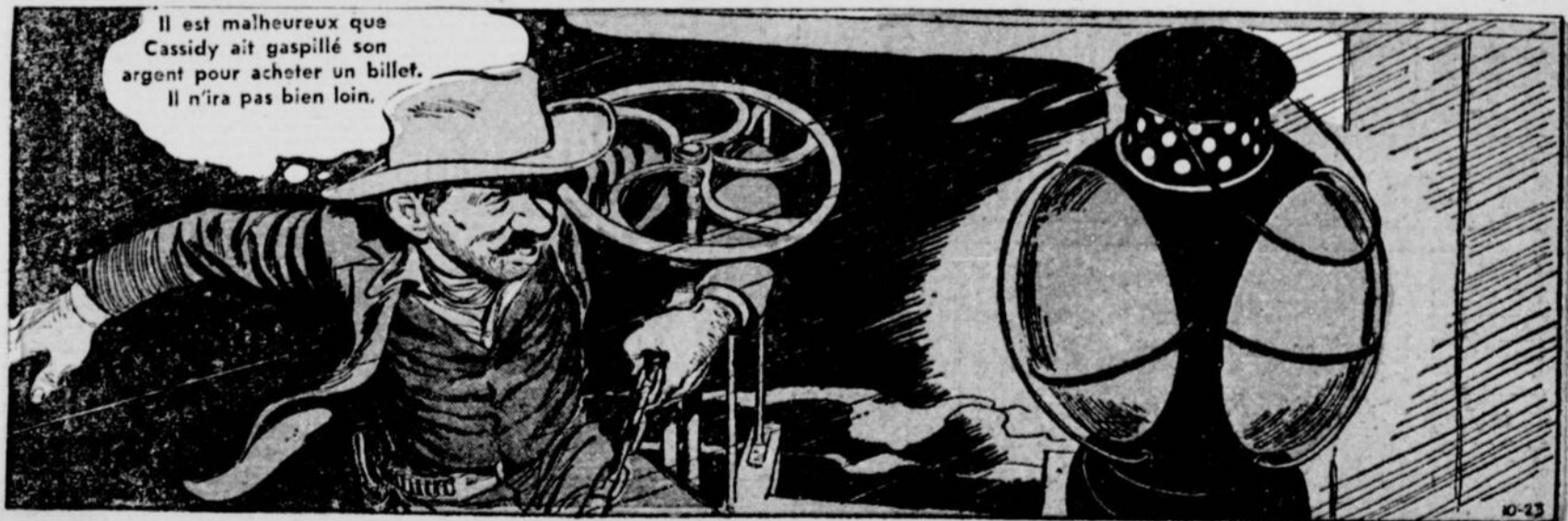


# BLONDINETTE

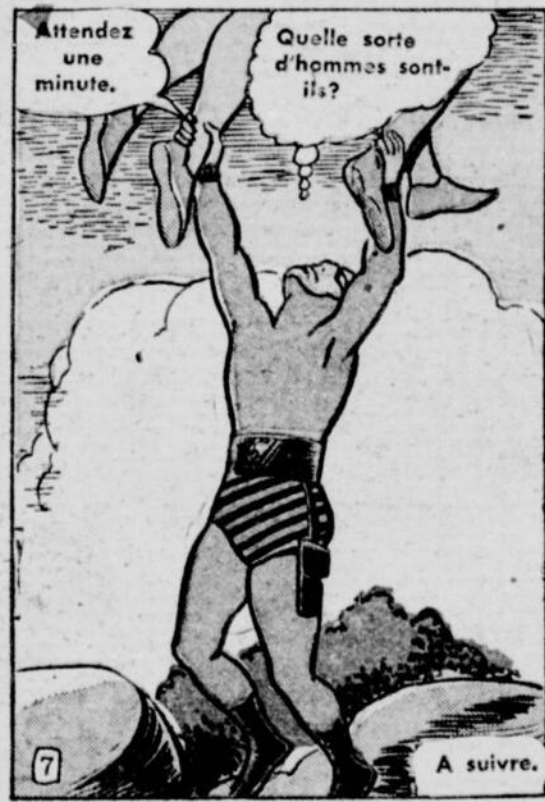


AUCUN JOURNAL QUOTIDIEN DE MONTREAL NE PUBLIE AUTANT DE DESSINS COMIQUES QUE LA "PATRIE": VOYEZ-LES CHAQUE JOUR, ILS VOUS AMUSERONT

# HOPALONG CASSIDY



La "Patrie quotidienne" est un journal vivant, illustré à profusion. Vous y trouverez une information sûre, présentée en formules saisissantes. Pour se bien renseigner sur l'actualité il faut lire la "Patrie" chaque jour. Ce journal vous réserve des primeurs



SI VOUS ACHETEZ CHEZ NOS ANNONCEURS, AYEZ SOIN DE MENTIONNER LA "PATRIE"

# TOTO et TITI



MENTIONNEZ TOUJOURS LA "PATRIE" SI VOUS FAITES AFFAIRES AVEC NOS ANNONCEURS

# LA PENSÉE RADICALE



VOYONS! NE RESTEZ DONC PAS COMME DES STATUES PETRIFIÉES! FAITES COMME MOI... CHERCHEZ UN BON MOYEN POUR NOUS DÉBARRASSER DE CETTE MAUDITE CHÈVRE!



UN MOYEN?... UN BON MOYEN? ALORS, CHÈRE AMIE, NE CHERCHEZ PLUS! MOI, J'AI TROUVÉ! VOUS ALLEZ VOIR!...

EH LÀ! DOUCEMENT!



... EN MOINS DE DEUX, PFFTZ! EXPULSÉE... LA TERRIBLE CHÈVRE!  
HE HE... CELUI-CI, C'EST UN GARÇON QUI A DES IDÉES.



... AH, MES PAUVRES AMIS... JE NE SAIS PAS CE QUI EST LE PLUS CATASTROPHIQUE: CETTE MAUDITE CHÈVRE OU L'INVENTION QUE MIÛTE SATURNIN...



... VOYONS... SI EN A' LA DÉTENTE LIBÈRE LE BRAS DU LEVIER QUI EST EN B... NOUS OBTENONS UNE FORCE DE:  $B \cdot H \cdot V \times O \cdot N \cdot M = S \cdot N \cdot C \cdot F$  MAIS OUI! C'EST PARFAIT!  
N° P.T.T.



... CHÈRE AMIE! LA CHOSE EST PRÊTE! L'APPAREIL EST AU POINT !!

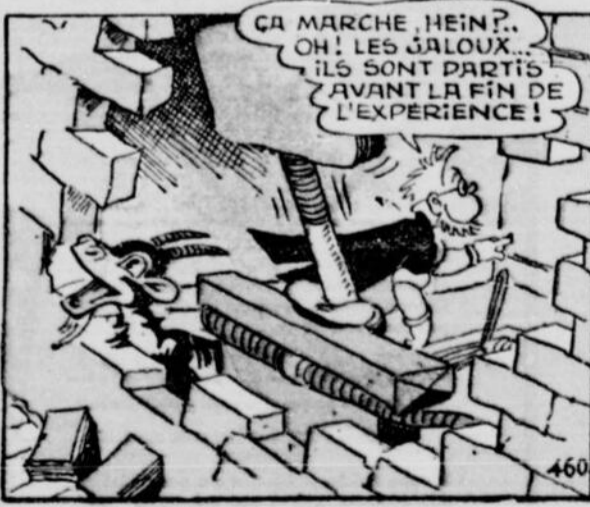
AH! JE VOUS EN PRIÉ! PAS DE NOUVELLE INVENTION!



MAIS! CE N'EST PAS UNE INVENTION! C'EST LA RECONSTITUTION SCIENTIFIQUE DE LA CATAPULTE CARTHAGINOISE ET...  
QUI, NATURELLEMENT NE FONCTIONNE PAS!



MAIS SI! ELLE FONCTIONNE! VOUS ALLEZ VOIR... VOYONS... AH, OUI... DÉTENTE EN A'



ÇA MARCHE, HEIN?... OH! LES JALOUX... ILS SONT PARTIS AVANT LA FIN DE L'EXPÉRIENCE!

# JIGGS et MAGGIE



## Regardez, les enfants... encore un grand CONCOURS DE COLORIAGE DE LA "SORCIÈRE SAUCISSETTE"!

Coloriez simplement **TUBBY le CLOWN** et gagnez un de ces prix magnifiques

**C'EST AMUSANT! FACILE À PARTICIPER!** Demandez à Maman de vous obtenir un exemplaire *gratuit* du Livre de la **SORCIÈRE SAUCISSETTE** pour RÉUNIONS D'HALLOWEEN chez son épicier ou boucher lorsqu'elle achète une livre de saucisses fumées Skinless. A l'intérieur du livre, il y a un masque amusant à

porter, des jeux, des costumes... les Règles du Concours de Coloriage... et une grande image de Tubby le Clown.

**COLORIEZ SIMPLEMENT LE CLOWN DE LA FAÇON QUI VOUS SEMBLE LA PLUS AMUSANTE...** puis envoyez-le avec votre Bulletin de Participation Officiel.

Le Concours se termine le 19 Novembre. Participez-y immédiatement!

VISKING LIMITED LINDSAY ONTARIO

\*Deux pour chacune de ces 5 régions: Colombie-Britannique, Provinces des Prairies, Ontario, Québec, Provinces Maritimes y compris Terre-Neuve.

**PRIX SPÉCIAL**

pour chaque garçon et fille qui y participera!

Décalque Davy Crockett pour maillots ou blouses

Si votre épicier ou boucher n'a pas de livres pour réunions, écrivez pour demander votre exemplaire **GRATUIT** à P.O. Box 1583, Toronto, Ont.



**5 GRANDS PRIX**  
(Un pour chaque région)  
**TOURNE-DISQUES "HI-FI"**

\*10 SECONDS PRIX  
**BICYCLETES NORMAN**



\*10 TROISIÈMES PRIX  
**RADIOS PORTATIFS**



\*10 QUATRIÈMES PRIX  
**CAMERAS FLASH ET ÉTUIS**



\*10 CINQUIÈMES PRIX  
**MONTRES TIMEX**



DEMANDEZ À MAMAN D'ACHETER DES SAUCISSES FUMÉES SKINLESS AUJOURD'HUI... ET OBTENEZ GRATIS VOTRE LIVRE DU CONCOURS DE LA SORCIÈRE SAUCISSETTE

# JOS. BRAS-DE-FER



5 friandises réunies en une seule!



Seulement 10¢

Le chocolat est un aliment. Mangez-en tous les jours!

# LE SURHOMME



Ainsi tu ne veux pas dire où tu vas aller passer tes vacances? Et supposons qu'il arrive quelque chose d'important et que nous ayons besoin de toi.

C'est justement pour cela que je ne dis pas où je vais. Au revoir, les am's.



De plus, si je leur avais dit où je vais, ils auraient su qu'il fallait que je fusse le Surhomme pour me rendre là et en revenir en une semaine.



En ce moment.

Et ce seront des vacances pour le Surhomme aussi. J'aimerais avoir un peu de solitude pour quelques jours.



Scul enfin dans un coin des Himalayas.

L'absence de Leclair du journal est la seule chance de me reposer que j'ai eue depuis longtemps. Il est improbable qu'on aura besoin de mon aide ici.



Oh! Oh! J'ai parlé trop tôt. Il y a des alpinistes par là qui veulent probablement établir un autre record.



Il faudra que je cherche alors un autre endroit plus isolé. Hein! Le glacier se désagrège et les alpinistes vont être tués.



Je crois que j'aurai du travail à faire. Je vais d'abord pousser de côté cette masse de glace pour sauver les alpinistes.



Maintenant, je pourrai être seul pour de bon.



Quelques secondes plus tard, avant qu'il ait repris son équilibre.

Encore un des hommes du Sorcier.

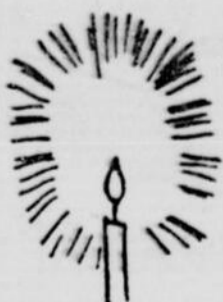


Lève-toi et déguerpis, valet. Je donne toujours une chance à un homme de se défendre même s'il s'agit d'un homme du sorcier.

## Le domaine des petits

### Petite science

Avec deux morceaux de verre — voire d'un cadre par exemple — que vous humectez et collez ensemble, si vous allumez une chandelle et regardez la lumière à travers vos vitres, vous y verrez toutes les couleurs de l'arc-en-ciel. Ceci est l'effet de l'humidité — la pluie après l'orage — réfléchi par le soleil et qui forme l'arc-en-ciel.



## La quinine qu'on vous donne pour apaiser votre fièvre

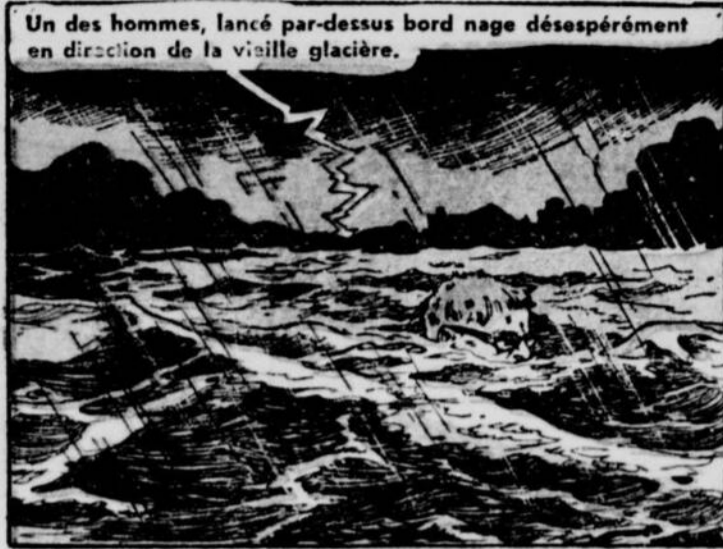
D'où vient-elle ?

La quinine vient de l'arbre appelé quinquina, extrait de l'écorce chincona qui doit son nom à la comtesse Chinchon, femme du vice-roi du Pérou, guérie de sa fièvre par cette écorce. Les Jésuites espagnols le rapportèrent en Europe et Louis XIV, contre l'avis de ses médecins, acheta et rendit publique la formule Talbot: charla-

tan qui obtenait des merveilles d'une poudre de quinquina, diluée dans du vin: recette encore utilisée



aujourd'hui. A travers les âges, les plants de quinquina furent transportés en Asie tropicale. Aujourd'hui, l'île de Java possède le monopole de cette production.



**Le DOMAINE des PETITS**

**Pluie de grenouilles**

et ce n'est pas un conte en l'air

Les grenouilles, prises individuellement, sont de petites bêtes charmantes qui, par leurs bonds clas-

siques, réjouissent la vue des poètes et des enfants.

On ne pourrait guère leur reprocher, d'ordinaire, que leur chant, lequel ne réjouit le tympan de personne. De toute façon, jusqu'au 8 août 1951, le chef de gare de Humanby (comté d'York, Angleterre) ne nourrissait aucun grief particulier contre ces batraciens.

Mais, ce 8 août, c'est une véritable armée de grenouilles qui lui rendit visite. Par files interminables, elles pénétrèrent dans la station, envahirent la salle d'attente,

prirent possession de la lampisterie et des locaux annexes, s'entassèrent sur les quais.

Les employés, après avoir tenu un conseil de guerre, déclenchèrent une sévère contre-offensive. L'issue de la bataille fut longtemps incertaine, puis, finalement, abandonnant des milliers de cadavres aux pieds de l'ennemi, les grenouilles rescapées cherchèrent asile sur les toits de la station ou dans l'appartement du chef de gare, qui longtemps encore, en trouva sous les lits, sur les fauteuils ou dans ses pantoufles.



**Pour rendre un papier incombustible**

Un papier qui a été trempé dans une solution d'alun, ne brûle pas. Laissez tremper une demi-heure et faites sécher. Répétez, si vous voulez être plus certain du résultat.

La plus longue : Quelle est la plus longue des quatre saisons ?

# PHILOMÈNE



OCT.-25-

**CHLIP** *Sur votre cadran* **1410**  
**1000 WATTS**

**ÉDITION FINALE**

# La Patrie

JOURNAL DU DIMANCHE

**10**

Le plus fort tirage de tous les journaux français d'Amérique

21<sup>e</sup> ANNEE

Pronostics: Généralement beau et froid  
(Détails page 66)

MONTREAL, DIMANCHE, 23 OCTOBRE 1955

No 43

## La révision du procès Coffin

# Extraordinaire procédé de la cour suprême (L'hon. M. Duplessis)

(par JACQUES TREPANIER)

QUEBEC, 23. — Le premier ministre Maurice Duplessis estime extraordinaire la décision prise par le cabinet fédéral au sujet de Wilbert Coffin, trouvé coupable de meurtre, décision en vertu de laquelle la Cour Suprême devra émettre son opinion sur le cas Coffin afin qu'ensuite le cabinet fédéral ou le ministre de la Justice prenne la décision que justifieront les circonstances.

Le premier ministre a fait une longue déclaration pesant chacun de ses mots. Il a souligné une déclaration faite, au début de la semaine, par le solliciteur général, l'hon. Antoine Rivard, dans lequel ce dernier disait que "les procédés du gouverneur général en conseil, pour ne mentionner que cet aspect, sont extraordinaires, inusités, inouïs et profondément significatifs à plusieurs points de vue."

Voici, au texte, la déclaration de M. Duplessis :

"Une autre décision extraordinaire a été rendue à Ottawa par la Cour Suprême dans le cas de Coffin. Comme vous le savez, Coffin a été trouvé coupable par décision de ses pairs, lors d'un procès dirigé par un juge dont l'intégrité et la compétence sont reconnus de tous,

l'honorable Gérard Lacroix. Les avocats de Coffin ont porté la cause devant la Cour d'Appel, le plus haut tribunal de la province de Québec. A l'unanimité, les membres de ce tribunal ont confirmé le verdict.

"Donc, douze jurés et six juges, dont les membres de la Cour d'Appel, ont reconnu la culpabilité de Coffin. Les avocats de ce dernier se sont présentés devant la Cour Suprême pour demander la permission d'en appeler du verdict unanime des jurés et du jugement unanime de la Cour d'Appel.

"L'honorable juge Douglas Abbott a refusé de permettre l'appel. Les avocats de Coffin se sont ensuite adressés à tous les juges de la Cour Suprême, moins M. Abbott. Tous les juges de la Cour Suprême, à l'unanimité, ont refusé d'enten-

dre et de permettre l'appel en déclinant leur juridiction.

"Ordinairement et normalement, cette question était définitivement décidée à ce stage.

### INTERVENTION

"Mais il paraît, suivant l'arrêt en Conseil du fédéral, proposé par le ministre de la Justice, l'hon. Stuart Garson, que le juge-en-chef de la Cour Suprême, l'hon. juge Patrick Kerwin, aurait rencontré M. Garson, qui n'était pas au courant du dossier évidemment, car c'est une cause qui relève de l'administration de la Justice et du domaine provincial, en particulier du procureur général. Il l'aurait informé que quelques juges de la Cour Suprême auraient manifesté l'opinion qu'ils douteraient de la valeur du verdict des douze jurés, de la valeur de l'opinion du juge Gérard Lacroix qui a présidé le procès, de la valeur de l'opinion des cinq juges de la Cour d'Appel, de la valeur de l'opinion de l'hon. juge Douglas Abbott, et de la valeur des huit juges de la Cour Suprême parmi lesquels se trouvaient les juges que le juge Kerwin aurait indiqués comme dissidents, après jugement, et qui avaient décliné leur juridiction précédemment.

"Ce sont les faits. Nous attendons d'avoir reçu certains documents additionnels. Mais les faits incontestables et incontestés mettent en relief et établissent l'à-propos de la récente déclaration de l'hon. Antoine Rivard, C. R., solli-

citeur-général, qui a dit avec raison que les procédés du gouverneur-général en conseil, pour ne mentionner que cet aspect, sont extraordinaires, inusités, inouïs, et profondément significatifs à plusieurs points de vue."



L'HONORABLE JEAN BARRETTE vient d'être nommé conseiller législatif par le premier ministre de la province, l'honorable Maurice Duplessis. Journaliste depuis plus de 25 ans et grand sportif, l'honorable Barrette est un expert en statistiques du baseball, du hockey et de la boxe. Il est le deuxième journaliste dans l'histoire de la province à entrer au Conseil législatif.

## Le IV<sup>e</sup> Congrès mondial de la presse française



M. DOSTALER O'LEARY, rédacteur à "La Patrie", président de l'Association internationale des Journalistes de langue française, dont le IV<sup>e</sup> Congrès mondial débute ce soir à Montréal.

### Présidence internationale d'un journaliste de la "Patrie", M. Dostaler O'Leary

Les délégations étrangères au IV<sup>e</sup> Congrès mondial de l'Association Internationale des Journalistes de langue française, qui débute ce soir à Montréal, sont arrivées hier par train venant de New-York.

Au delà de cinquante journalistes de France, de Suisse, de Belgique, d'Haïti, d'Égypte et d'Amérique latine participent à ce Congrès qui durera au delà d'une semaine et qui tiendra ses réunions non seulement à Montréal, mais à Ottawa, Trois-Rivières et Québec.

Les délégués arrivés hier soir furent accueillis à la gare par le président de la section canadienne de l'Association, M. Roger Champoux qu'entouraient des représentants de tous les journaux. Le président international de l'Association, qui est, cette année, un Canadien, M. Dostaler O'Leary, de la

"Patrie", accompagnait M. Champoux pour accueillir les délégués. On remarquait également M. Jean-Marie Morin, président de l'Union canadienne des Journalistes de langue française. La Patrie était représentée par le président de son syndicat, M. Hervé Lépine. Au nom de tous ses confrères, M. Champoux souhaita la plus cordiale bienvenue aux délégués.

### LE CONGRES

Le Congrès commence ce soir par une réception officielle qu'offre à tous les congressistes à l'hôtel de ville, le maire de Montréal, M. Jean Drapeau. Au cours de cette réunion, (suite à la page 109)

# L'honorable Jean Barrette, conseiller législatif

(LIRE EN PAGE 118)

# Mariage Margaret-Townsend en février?

LONDRES, 22. (Pcf) — La princesse Margaret et le capitaine Peter Townsend ont pris ensemble un dîner qui présentait tous les signes extérieurs d'une célébration.

Et la question se pose partout: "Est-ce qu'ils ont fait part de leurs fiançailles?"

On a tout juste la preuve de circonstance que l'occasion offrira quelque chose de spécial.

La réunion eut lieu au cottage de la cousine de la princesse, Mme John L. Wills. Les deux principaux intéressés y arrivèrent chacun de son côté un peu avant 7 heures du soir. Ils repartirent séparément, et l'air heureux, plus de six heures plus tard.

L'atmosphère était incontestablement à la bonne humeur.

## JOYEUX EBATS

Les curieux massés près du cottage portant le no 49, de la rue Kinnerton, perçurent les échos de fréquents éclats de rire.

En plus de Margaret et de Townsend, la compagnie comprenait M. et Mme Wills, leur fils Andrew, 18 ans, la dame de compagnie de Margaret, Miss Iris Peake, et au moins deux autres invités qui n'ont pas été identifiés.

La voiture de Margaret se ramena au cottage à 10 h. 40, mais la princesse n'y remonta qu'à 1 h. 10 après minuit, éblouissante dans une robe de velours vert garnie de fourrure grise. Un détective l'escorta jusqu'à Clarence House, sa demeure de Londres.

Le capitaine Townsend sortit cinq minutes plus tard. Un ami le conduisit en auto jusqu'à son pied-à-terre où il séjourne durant son congé comme attaché à l'ambassade de Bruxelles. L'aviateur a lancé un joyeux "bonsoir" à l'agent de police posté devant sa porte.

Mme Wills, dont la mère, Lady Elphinstone, est la sœur de la reine-mère Elizabeth, agit comme hôtesse et chaperon de Margaret et de Townsend à peu près constamment depuis qu'ils sont arrivés à Londres, le 13 octobre.

## VUE D'ENSEMBLE

Le "Daily Sketch" résume ainsi la situation:

"A l'heure actuelle, il est loin d'être certain qu'il y aura mariage.

"Le couple a été informé des

opinions des autres membres de la famille royale. Ces opinions sont à peu près toutes opposées au mariage.

"Ils ont aussi été informés des vues du premier ministre, du cabinet, des représentants du Commonwealth et des chefs de l'Eglise. Ces vues sont diverses.

"La princesse et Peter Townsend ont discuté de la situation au cours de leurs entretiens. Ils ont pesé les représentations qui leur sont faites et toutes les complications auxquelles ils auront à faire face.

"Leurs rencontres sont approuvées par la famille royale, qui se rend compte que c'est la première fois depuis deux ans qu'ils peuvent envisager l'avenir dans l'intimité.

"La décision, comme l'a dit Townsend maintes fois, ne peut venir de lui. C'est la princesse qui décidera."

## SI MARIAGE IL Y A

Si la sœur cadette de la reine décide d'épouser celui qui fut jadis fonctionnaire au palais royal, dit le "Sketch", il y aura sous peu déclaration officielle et mariage en février.

Mais, si Margaret renonce au mariage, Townsend retournera tout simplement à son poste d'attaché de l'Air à Bruxelles et il n'y aura probablement pas de déclaration.

Le "Daily Mail" aussi en première page, affirme que la princesse n'a pas encore pris de décision et qu'elle envisage toute la situation compliquée à la lumière de "contacts officieux" avec la famille royale, ses amis personnels, les représentants des gouvernements du Royaume-Uni et de l'Empire, et les experts de l'Eglise et de la Loi.

## Pronostics

Prévisions de la météorologie nationale, valables jusqu'à minuit, samedi:

Perturbation atmosphérique au-dessus du sud de l'Ontario et du Québec. Il a plu dans le sud-est de l'Ontario et le sud-ouest du Québec. Il a neigé dans les Laurentides. Une vague d'air froid, provenant de la baie d'Hudson, se dirige vers le Québec. Le ciel sera généralement ensoleillé, samedi, mais la température sera froide. Il gèlera dans toutes les régions, la nuit prochaine, à l'exception de Montréal.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, de Québec, des Cantons de l'est, du Lac-St-Jean, de la Mauricie et de Baie-Comeau:

Généralement beau et froid, samedi. Minimum et maximum, samedi, à Montréal, 34 et 45; Ottawa, 32 et 45; Ste-Asathe, 25 et 42; Québec, 30 et 42; Sherbrooke, 30 et 45; La Tuque et Chicoutimi, 25 et 42; Rivière-du-Loup, 28 et 42.

## INSTITUT GENEALOGIQUE DROUIN

Emilie CARRIERE, O.D.  
Jacques SENECALE, O.D.  
André SENECALE, O.D.  
Yves PAPINEAU, O.D.



LES HOMMES D'AFFAIRES du quartier Frontenac réunis chez monsieur Jean Lacoste, directeur du service de la circulation de Montréal: de gauche à droite, MM. Fernand Marchessault, directeur de l'Association; Paul Bertrand, gouverneur; Roger Guyot, directeur; Jean Lacoste; Camille Archambault, 1er vice-président; Adrien Bastien, président; Jacques Gendron, secrétaire, et Omer Beaulieu, gouverneur.

## Desiderata du quartier Frontenac

Le président et l'exécutif de l'Association des hommes d'affaires du quartier Frontenac ont rendu visite à M. Jean Lacoste, directeur du service de la circulation de Montréal, pour lui faire des suggestions dans le but d'améliorer la circulation rue Frontenac, une des artères principales du quartier.



MARGARET AU COQUETEL DE LA R.A.F. A LONDRES — La princesse Margaret et lord De Lisle et Dudley, ministre de l'Air, sont photographiés au moment de leur arrivée à l'hôtel Claridge. Le même jour le premier ministre Eden a tenu une séance de deux heures sur la question Margaret-Peter. Le capitaine Townsend qui avait passé deux heures avec la princesse n'était pas au coquetel.

Actuellement le trafic est très intense dans cette rue et il le sera davantage, lorsque la Commission de Transport de Montréal utilisera ses garages-remises d'autobus présentement en construction rue Frontenac.

L'Association des hommes d'affaires du quartier suggère qu'une voie de circulation soit ajoutée à la rue Frontenac, en rétrécissant les trottoirs actuellement d'une largeur démesurée. Elle suggère également qu'au cours de ce travail d'amélioration, l'on procède à l'enfouissement des fils téléphoniques et électriques et qu'un éclairage plus moderne soit installé.

L'association déplore que la nouvelle rue Dorchester se termine abruptement à la rue Delormier où des difficultés sérieuses de circulation surviennent à toute heure du jour.

Nos hommes d'affaires trouvent étrange que la Cité de Montréal ne procède pas immédiatement au prolongement de la rue Dorchester vers l'est, pour rejoindre la rue Notre-Dame, tel que préconisé par le département d'urbanisme de la ville.

Enfin ils suggèrent comme autre amélioration à la circulation dans leur quartier, que la rue Demontigny soit continuée à l'est de la rue Frontenac pour rejoindre la rue Ste-Catherine.

valaient en 1945, s'est étonné que la St-Lawrence Corporation soit la seule compagnie à avoir annoncé une majoration.

"La hausse n'est ni sage, ni justifiée. Quand sir Eric Vansittart Bowater, le président de la Bowater Paper Corporation Limited, a prédit, le 5 octobre dernier, qu'une augmentation des frais de production entraînerait, dans un avenir rapproché, une augmentation du prix du papier-journal, nous avons jeté le cri d'alarme. Nous n'avons pas changé d'opinion depuis et nous considérons toujours cette hausse comme injustifiée".

## \$32 MILLIONS

"Si l'initiative prise par la St-Lawrence Corporation est imitée par les autres producteurs de papier-journal, il en coûtera à la presse américaine un surplus d'environ \$32 millions par année."

Certaines compagnies, dont la Crown Zellerbach Canada Limited et Price Brothers, ont déclaré n'avoir pas l'intention de majorer leurs prix, mais cela ne garantit pas qu'elles ne changeront pas d'idée d'ici peu. En effet, dans le passé, un manufacturier annonçait d'abord une augmentation, et l'industrie emboîtait le pas au cours des quelques semaines qui suivaient.

## "Hausse injustifiée du papier-journal"

NEW-YORK, 23. — Un porte-parole des propriétaires de journaux a qualifié de "surprenante" l'augmentation de \$5 la tonne, à compter du 1er novembre prochain, annoncée pour son produit par la St-Lawrence Corporation, une compagnie qui manufacture du papier-journal et qui exploite trois moulins dans la province de Québec.

Ce porte-parole, M. Cranston Williams, gérant général de l'American Newspaper Publishers Association, après avoir signalé que cette augmentation porterait le prix du papier-journal à \$131 la tonne, soit plus du double des prix qui pré-

## CEINTURES abdominales

pour hommes - femmes - enfants

### UNE DE NOS SPECIALITES



Membres artificiels  
Bandes herniaires  
Corsets pour déviation de la colonne vertébrale  
Chaises pour invalides, etc.

Demandez notre questionnaire sur la hernie

La plus vieille maison du genre à Montréal, sous la même direction depuis 45 ans. Un seul studio, aucune concurrence.

C. MARTIN Enrg.

Orthopédiste - Bandagiste

43 - est, rue Craig

Mlle Corinne Martin, prop.

Dept 1 - Montréal - HA. 3727

## CARRIÈRE & SENÉCAL

### OPTOMÉTRISTES

à l'Hôtel-Dieu

277 est, rue Ste-Catherine — AV. 8-2211 \*

HEURES DE BUREAU:

LUNDI À JEUDI: 9 h. à 5 h. 30

VENREDI: 9 h. à 4 h. — SAMEDI: 9 h. à 4 h. 30

IL EST PRÉFÉRABLE DE TÉLÉPHONER POUR R NEEZVOUS

# A Pointe-au-Chêne les K.O. sont mortels

## Le mot d'ordre sur l'affaire Young-McLeod: "Motus!"

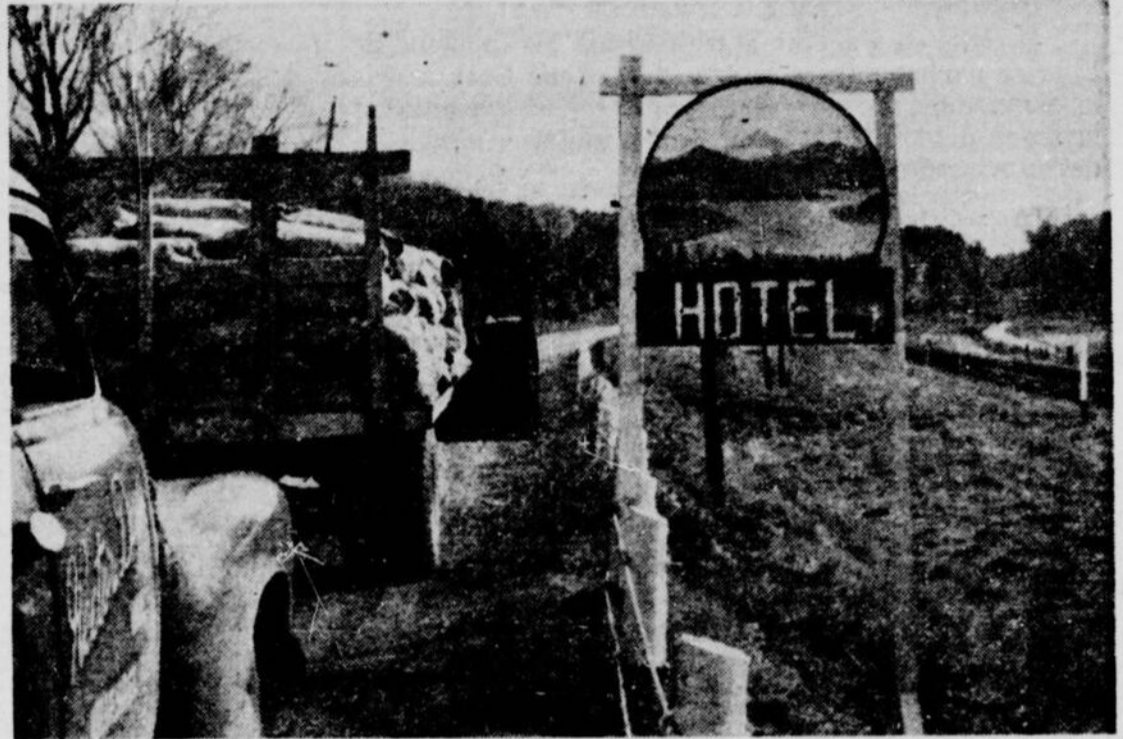
Ils ont le poing dur, dans la région de Pointe-au-Chêne. Dur à assommer un boeuf... ou à tuer un homme. Vaut mieux ne pas leur chercher noise: ces gars-là cognent dru. Ça commence par une dispute verbale, les esprits s'échauffent, on met des veste et pan! on vide la question avec force directs et uppercuts. Un ferce humaine s'écroule, loqueteuse et lourde. On se penche au-dessus du vaincu. Il a de curieux yeux vitreux, ne respire plus, ne bouge plus. Le poux? Le vaincu est mort. Meurtre.

Il s'appelait Alton McLeod. Etat civil: célibataire âgé de 34 ans. Profession: camionneur. On l'a enterré mardi après-midi au cimetière protestant de Harrington. Des gens sont venus de tous les coins du canton pour voir descendre la tombe longue au fond de la fosse. Au milieu de cette foule paysanne se dressait un grand vieillard anguleux, le père McLeod. Deux larmes coulèrent dans les rides de ses joues bistrées, se perdirent dans la broussaille de sa moustache.

L'assailant a été arrêté. Dans le langage officiel, on dit qu'il est dé-

ils semblent avoir adopté comme devise ce mot de Napoléon: "Il faut laver son linge sale en famille". Devant les étrangers, motus! Personne n'a vu la bataille, personne n'a entendu, personne n'est au courant. Et pourtant, il y avait des témoins.

McLeod habitait Harrington, un âpre hameau situé au nord de Pointe-au-Chêne. Young serait de Ville St-Laurent. Mais les deux hommes se connaissent depuis plusieurs lunes. James Young a longtemps habité près de Harring-



(Photo J.-J. Sénécal—La Patrie)  
C'EST PRES DE CETTE AFFICHE qu'Alton McLeod s'est affaissé après avoir reçu une mortelle râlée, en face de l'hôtel Gascon, à Pointe-au-Chêne. La querelle avait commencé au bar de l'hôtel.

### L'enquête ajournée

L'enquête sur la mort d'Alton McLeod a été ajournée à mardi prochain. Entre temps, les limiers de la Sûreté tenteront d'obtenir d'autres informations sur les circonstances de cette mort qui a vivement ému la région.

Le Dr Jean-Marie Roussel, qui a pratiqué l'autopsie sur le corps de la victime, sera l'un des principaux témoins.

de l'hôtelier, arrive sur le coup de 8 heures 30: c'est "son heure". Il rencontre des copains, des connaissances. On devise gaiement au-dessus des verres blonds. A 10 heures, un gars aux larges épaules arrive à l'hôtel. C'est James Young. Il vient dit-il, à la chasse. L'hôtelier remarque que le nouveau venu a la bouche pâteuse: a-t-il déjà bu?

#### PREMIER COUP

Il est assis, a ordonné des consommations. Il parle haut, engage la conversation avec ses voisins parmi lesquels se trouve McLeod. Young, a peut-être le vin gai mais il paraît qu'il a la bière... furieuse. Le voilà qui cherche querelle à un client. Il hausse encore le ton. Discussion. Un poing tranche la fumée des cigarettes. Young vient de frapper un monsieur Nelson Lavoie. Pourquoi? "Sais pas".

Il y a maintenant dispute entre Young et McLeod. Les deux hommes sont de taille. Des colosses. Ils n'en viennent pas encore aux coups mais les mots sont acerbes et cinglant de part et d'autre. Un témoin qui a voulu garder l'anonymat ("Surtout, ne mentionnez pas mon nom. Ici, vous savez...") nous a dit: "J'ai eu l'impression qu'ils discutaient au sujet des femmes". Ce qui n'aurait rien de surprenant: la majorité des discussions tournent autour de la femme.

La voix de Young a pris une ampleur percutante. Il vocifère des menaces à gauche et à droite, veut s'en prendre à l'hôtelier et à ses six fils, proclame qu'il va "descendre" McLeod... L'hôtelier Fabien Gascon n'aime pas du tout ça: ce Young est décidément trop

### Gai, battons-nous!

Ce n'est pas la première fois qu'une bataille se termine de façon tragique à Pointe-au-Chêne. Un autre K.O. a entraîné, il y a quelques mois, une enquête de la police, le combat s'étant terminé par la mort de l'un des combattants.

D'autre part, une personne nous a dit que certains jeunes bûcherons, lorsqu'ils venaient à Pointe-au-Chêne n'aimaient rien mieux qu'un engagement aux poings, chacun voulant par là montrer sa supériorité musculaire.

bruyant. Il est près de minuit. Pourquoi ne pas fermer boutique et bouter hors de l'établissement l'homme qui veut se bagarrer à tout prix. Colosse lui-même (environ 250 livres), M. Gascon "invite" James Young à aller prendre l'air et regarder un peu le temps qu'il fait devant l'hôtel. Young résiste, riposte mais il est finalement mis à la porte. Il crie, frappe, essaie de rentrer. Il lance un coup de poing en direction de l'hôtelier mais celui-ci est protégé par le grillage de la porte. M. Gascon ferme la seconde porte, verrouille à double tour. L'autre cogne toujours. "Un vrai démon, il était déchaîné", dit un témoin. Le crochet de la première porte saute. Young force de nouveau. Coups de pied, coups de poing. Malgré les deux verroux, la seconde porte va céder, du cadre vole une lamelle de bois, l'hôtelier s'arc-boute et empêche Young de rentrer.

#### REPIT

De l'autre côté, l'homme semble avoir retrouvé le calme. On entend encore quelques menaces et quelques invitations à la bataille, puis

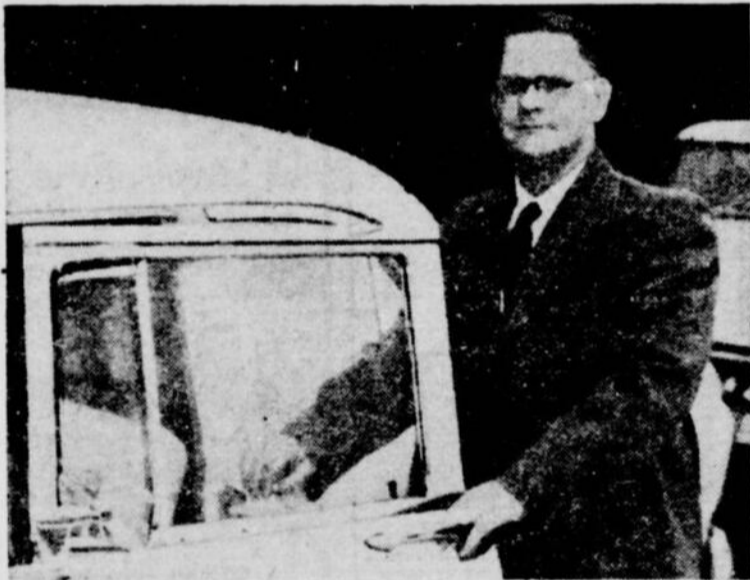
le silence reprend ses droits. Dans la salle désertée de l'hôtel, M. Gascon demande à McLeod d'attendre encore avant de sortir. Dix minutes passent, quinze... Young a-t-il quitté les lieux? Peut-être. McLeod décide de courir le risque, bien qu'il ne tienne pas à se battre. Il quitte l'hôtel.

Dehors, des cris éclatent et des bruits de rixe déchirent le silence nocturne. Que se passe-t-il exactement? "Sais pas". Les témoins de la bagarre sont introuvables. "Allez voir John B. ou Joe A." C'est inutile, les bouches sont cousues. Chacun se mêle de ses affaires: les oignons des autres, c'est pas notre problème. Le clan Young est puissant, dans le comté. Personne ne veut s'attirer l'inimitié du "Young Settlement", près de Harrington.

La lutte est violente entre les deux hommes. Sous un coup plus dur, McLeod s'affaisse, inconscient. Coups de poing et coups de pied continuent de pleuvoir sur son corps meurtri et inanimé.

Deux phares éclairent la nuit. Une automobile stoppe près des

(suite à la page 92)



(Photo J.-J. Sénécal—La Patrie)  
WENDELL BOYD, patron et beau-frère de McLeod, a recueilli le corps de la victime dans son automobile. "Alton était un brave gars, a dit Boyd, il n'aimait pas se battre".

tenu comme "témoin important". Son nom: James Young. Etat civil: marié (deux fois); âgé de 35 ans. Profession: gardien dans une avionnerie.

#### MOTUS

Quelle brindille a allumé la querelle entre les deux hommes. Personne ne le sait au juste. Ou personne ne veut le savoir. Car on n'est guère loquace dans le pays. Les témoins s'esquivent. Ceux qui osent parler se perdent en vagues commentaires. Hommes farouches;

ton. La rumeur répète qu'une tenace inimitié couvait entre les deux hommes. Le mortel combat ne serait que la tragique issue de cette vieille rancune. Mais rancune à propos de qui ou de quoi? Nous obtenons partout la même réponse: "Sais pas".

Voici néanmoins les faits. Samedi soir, à Pointe-au-Chêne, les hommes prennent comme à l'accoutumée le chemin de l'hôtel Gascon où la bière réjouit les esprits et les coeurs. McLeod, au dire



(Photo J.-J. Sénécal—La Patrie)  
L'HOTELIER FABIEN GASCON (250 livres) a dû faire pression de toute sa pesanteur pour empêcher James Young de rentrer à l'hôtel. "Young était déchaîné, a dit un témoin, c'était un vrai démon".



VOICI ALTON McLEOD, photographié peu de temps avant le combat mortel qu'il engagea en face de l'hôtel Gascon, à Pointe-au-Chêne.

# "La France a besoin d'un régime de poigne"

(Le Président Coty)

PARIS — Parlant à Dunkerque au moment de la crise parlementaire le président René Coty a pris la défense du régime républicain tout en réprouvant la façon dont il fonctionne. Il a souligné la nécessité de réformer ses institutions.

C'est, dit-il, la clef de toutes les autres réformes. A-t-il jamais été possible en quelque temps que ce soit et dans quelque pays que ce soit, d'effectuer de larges et profondes réformes, avec les sacrifices qu'ils impliquent, sans une soignée préparation et une poursuite méthodique par un gouvernement, quelque nom qu'on lui donne?"

Il importe cependant de concilier deux conditions apparemment contradictoires. Il faut que les institutions soient assez souples pour ne pas aller à l'encontre de la nature française, qu'il caractérise par ces mots du général Charles de Gaulle: Frivolité et passion. Autrement,

dit-il, nous nous acheminons vers la dictature.

### TOURBILLON

"Si les plus anciens de nos contemporains, reprend-il, ont connu une centaine de cabinets, leurs parents au cours de leur existence ont vu une douzaine de régimes constitutionnels se succéder les uns aux autres au cours des révolutions, des coups d'Etat et de guerres désastreuses."

Il préfère cependant voir tomber un cabinet plutôt qu'un régime. Mieux vaut que les plombs sautent que la maison passe au feu.

L'autre condition serait une rénovation du régime parlementaire si l'on veut le rendre défendable. Il prône la continuité de la politique française et semble en faveur d'accorder de plus grands pouvoirs à l'exécutif, au lieu de les confier au parlement, afin d'obtenir cette continuité et de minimiser les effets de la frivolité.

### GUERRE D'USURE

Au cours de leur éphémère existence, dit-il, les chefs successifs du gouvernement ont sans cesse et sans raison vu leur confiance et

leur autorité mise en doute par ceux qui les avaient mis en place. Jour après jour, ils sont tourmentés et harassés jusqu'à ce que trop souvent — les mieux doués et les plus robustes n'y échappent pas — ils soient moralement et physiquement épuisés.

Il rappelle à ses compatriotes l'épris de liberté que celle-ci implique la discipline personnelle et que les divergences d'opinion n'exemptent pas un citoyen d'obéir. Bien qu'il ne soit défendu de

vouloir commenter les problèmes en cours ou les débats de l'Assemblée Nationale, certains voient dans les paroles du Président une critique des chefs civils et militaires qui ont hésité à appliquer la politique du gouvernement en Afrique du Nord. Le Président paraissait également viser les jeunes réservistes qui ont protesté contre leur rappel en service. Il dit sa conviction qu'ils agiraient avec courage et abnégation.

## L'homme malade de l'Europe: la France

PARIS — Le nom de la France est sur le point d'être rayé du livre des grands peuples à cause de l'instabilité de son gouvernement, écrit M. André François-Poncet, ex-ambassadeur en Allemagne, dans un éditorial paraissant à la une du "Figaro".

"Une crise, ajoute l'Académicien, justifierait les calomnies qui nous représentent dans toutes les langues du monde comme l'Homme Malade de l'Europe, le bois vermoulu auquel il serait insensé de vouloir s'attacher."

"La France a été deux fois sauvée de la ruine parce qu'elle avait

la sympathie internationale, des alliés et des amis. Aujourd'hui on ne la comprend plus... Sa frivolité et son insouciance des conséquences sont sévèrement réprochées. Déjà à l'étranger on la raye de la liste des grands peuples.

"Il est devenu un lieu commun de parler de crise du régime, mais les vices du régime ont été si longtemps dénoncés et nous nous sommes montrés si incapables de les corriger que le public est devenu résigné et sceptique... et c'est peut-être l'aspect le plus inquiétant de la présente maladie".



M. FRANÇOIS-PONCET

## Elections en décembre

PARIS. (Reuters)—Le gouvernement français a décidé de demander au parlement la tenue d'une élection générale au cours des deux premières semaines de décembre. Le premier ministre Edgar Faure a annoncé la nouvelle après une réunion du conseil des ministres.

### Le savoir vivre

Une femme bien élevée peut se poudrer le nez discrètement mais jamais se peigner en public.



### Le savoir téléphoner

Rappelez-vous que, sur le cadran,

la lettre "O" est NOIRE  
le chiffre "0" est ROUGE  
la lettre "T" est NOIRE  
le chiffre "1" est ROUGE

Gardez toujours bien à jour votre Carnet Bleu de numéros de téléphone. On oublie facilement et les erreurs de numéro sont si désagréables.

La Campagne de Téléphone Bell du Canada

# AVERTISSEMENT

A partir du 1er décembre, nous serons forcés d'augmenter nos prix. Les prix de l'aluminium et de la vitre ont tellement monté récemment que nous avons dû nous résigner, ou à augmenter nos prix ou à réduire notre fameuse qualité régulière. La semaine dernière les compagnies de vitre ont informé tous les manufacturiers que dû au manque de vitre aucune livraison ne sera faite d'ici le printemps.

## NOUS DEVONS AVERTIR

nos milliers de clients de cette augmentation de prix et que nous continuons de prendre, jusqu'au 1er décembre leurs commandes à nos anciens prix tant que notre inventaire actuel durera.

# PORTES et FENÊTRES

## Apex DE LUXE transformables HIVER-ÉTÉ en ALUMINIUM REFOULÉ

- FINIES LES DIFFICULTÉS DU LAVAGE
- FINI DE GRIMPER DANS LES ECHELLES
- FINIS LES ENNUIS D'OPÉRATION
- FINIES LES FACTURES DE RÉPARATION
- FINIS LES PROBLÈMES DE L'AÉRATION
- ÉPARGNEZ LE TIERS DE VOTRE COUT DE CHAUFFAGE
- FINIS LES FRAIS D'ENTRETIEN
- PLUSIEURS AUTRES CARACTÉRISTIQUES MERVEILLEUSES



VOUS OBTENEZ DEUX PORTES EN UNE AVEC CADRE D'ALUMINIUM CALFEUTRE CONTRE LES INTÉRIERS.

La plus solide base d'extension ajustable. Moustiquaire à cadre d'aluminium pour l'été. Vitre double épaisseur pour l'hiver. Poignée d'aluminium avec enclenchement à l'intérieur.

Elle est vôtre pour seulement

# 49.50

Supplément pour installation et grilles de fantaisie  
**DEMONSTRATION GRATUITE PARTOUT**



Vous obtenez la nouvelle fenêtre de luxe 1955, à trois coulisses sans remisage, et pourvue des améliorations les plus révolutionnaires jamais vues. Chaque fenêtre Apex convertible convient à toutes les températures — protection contre le froid en hiver — moustiquaire en été.

Elles sont vôtres pour seulement

# 19.50

chacune et plus selon dimensions. INSTALLATION GRATUITE

## Termes faciles - Pas de comptant

C'est le temps d'obtenir une généreuse allocation d'échange pour vos vieilles portes et fenêtres

A Montréal **Tél. RI. 7-3534** ESCOMPTES SPÉCIAUX POUR QUANTITÉ

# Wm MORRIS & FILS LIMITÉE

LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES

6045 Côte de Liesse, Montréal, Qué.

POSTEZ CE COUPON POUR BROCHURE GRATUITE OU ESTIMÉS GRATUITS PA. NOM ..... ADRESSE ..... VILLE ..... TEL. ....

Une montre que chacun sera fier de posséder...

## MARATHON

### ULTRA DE LUXE

# 25 Pierres

### SUPER AUTOMATIQUE

Cette magnifique montre qui se remonte toute seule a une mémoire pour vous... vous indique pendant combien d'heures elle marchera. Un simple regard à son indicateur de réserve de pouvoir exclusif déterminera, instantanément, depuis combien de temps elle marche.

\$89.95

- 25 pierres
- Imperméable
- Résiste aux coups
- Antimagnétique
- Aiguille trotteuse
- Ressort et verre incassables
- Ajustée en 3 positions



# MARATHON

L'ÉLITE DE LA SUISSE DEPUIS 1841



(Photo La Patrie)

**CEUX QU'ON AIME.** — Françoise Vachon et Roland Roy alors qu'ils songeaient à unir leurs destinées. Françoise est morte des mains de Roland le 6 octobre dernier. Le procès de Roland Roy, devant jurés, qui avait été fixé à la session actuelle en cours des Assises criminelles, a été reporté à la session du printemps prochain qui s'ouvrira en avril 1956. La demande a été formulée par la Couronne, devant l'hon. juge en chef Albert Sévigny.

## "La conférence d'Ottawa n'a pas été une perte de temps"

(Le premier ministre Campbell)

VANCOUVER — L'honorable Douglas Campbell, premier ministre du Manitoba, fixe du regard son gros orteil dont il joue une couple de fois, avant de s'inscrire en faux contre l'opinion attribuée au premier ministre Bennett, de la Colombie, au sujet de la conférence des premiers ministres à Ottawa.

"Si M. Bennett a réellement dit ce qu'on lui a fait dire, à savoir que la récente conférence d'Ottawa a été une perte de temps, je ne puis que différer d'opinion avec lui, affirme M. Campbell à l'hôtel Vancouver où les reporters sont allés le relancer. Je crois qu'on y a fait des progrès considérables".

Le premier ministre du Manitoba venait de sortir du bain lorsqu'il ouvrit sa porte aux journalistes. Il alla au devant d'eux, pieds nus, sa chemise déboutonnée.

Une demi-heure auparavant l'élégant petit chef du parti libéral-progressiste du Manitoba était descendu du train du C.P.R., avait posé pour les photographes et invité les journalistes à venir le rencontrer à sa chambre. "Ce n'est pas la place ici pour parler", dit-il.

**AGRICULTEUR**

Ex-cultivateur, M. Campbell pos-

sède encore trois quarts de "section" colonisée par son père en 1895. Le motif de sa présence à Vancouver: un discours qu'il devait prononcer devant le Board of Trade à l'occasion de la journée des rouliers.

"C'est faire un bien long voyage pour rien qu'un discours", lui a lancé un journaliste.

"Oui, surtout après la conférence d'Ottawa, a riposté le premier ministre, mais j'avais promis il y a quelque temps déjà de venir et me voici".

M. Campbell, 60 ans, est sept fois grand-père, soit autant de fois que d'enfants qu'il a élevés sur sa ferme de Portage-la-Prairie. Il ne boit ni ne fume pour la raison qu'il n'en est plus capable depuis des années. Il a le don des déclarations incisives à l'emporte-pièce. Il sourit, répond à toutes

les questions sans hésitation puis spécifie celles de ses déclarations qui ne sont pas pour publication.

### Crois ou meurs

KAMPALA. (Paf) — La populace a lapidé un Africain qui refusait de s'agenouiller en hommage au kabaka — roi — de Bouganda.

### CLINS D'OEIL

du Proj. Jean Lort

• Ça prend 2 ans pour apprendre à parler et jusqu'à 50 ans pour apprendre à se faire.

• Tout le monde admet que l'épargne est une bonne chose; ce ne sont que les plus sages qui la pratiquent.



Plus de 30,000 jeunes filles ont adopté le plan d'épargne du Club du Trousseau; il vous conviendrait sans doute à vous aussi. Renseignements fournis avec plaisir.

Le Club du Trousseau  
DE TEXELLE INC., 3456 ST-DENIS, MONTRÉAL

## L'observance des fêtes catholiques

(par JACQUES TREPANIER)

QUEBEC, 23 — Le gouvernement de la province de Québec ne peut encore prendre aucune décision à la suite du jugement de la Cour Suprême du Canada visant la constitutionnalité des règlements municipaux de la Cité de Montréal en ce qui a trait à la fermeture des établissements commerciaux les jours de fête d'obligation de l'Eglise catholique.

Le premier ministre Duplessis a déclaré, hier, qu'il avait lu les rapports dans les journaux mais, qu'avant d'exprimer son opinion, il attendrait d'avoir un rapport de Me Emery Beaulieu, C.R., de Montréal, sur ce jugement.

M. Duplessis a dit qu'il y avait eu unanimité dans ce jugement de la Cour Suprême.

"D'après certains rapports, des juges auraient prétendu que les questions de religion relevaient d'Ottawa, mais ce n'est pas la majorité."

Le premier ministre a ajouté: "C'est nous qui réglons les questions d'heures de travail, mais ce n'était pas là la question en jeu."

# Vous obtenez un APPAREIL PARFAIT

## Fleetwood

AVEC

### Vision panoramique



**LE COMMODORE**  
de table 21" — 21 lampes

Modèle de table 21" aux multiples avantages, le Commodore a été conçu pour l'acheteur à budget moyen. Un châssis horizontal C.A. de 21 lampes et un haut-parleur simple Alnico V vous assurent un rendement idéal dans la banlieue aussi bien qu'à la ville. Cabinet fini noyer, acajou ou chêne blond, avec pattes effilées assorties.

**\$269.50**

ATTENTION A LA POPULATION D'AHUNTSIC!

**LAMOUREUX & BEDARD LTEE**

vous invitent à leur nouvelle succursale

1348 Fleury près de Chambord VE. 4211

où un choix superbe d'appareils électriques et de mobiliers modernes vous attend.

### LE NASSAU

Console 24" — 21 lampes

Vous pouvez maintenant assister à un spectacle vraiment vivant, comme d'une luxueuse loge de théâtre, dans votre propre foyer. Fleetwood a conçu le Nassau pour répondre à la demande toujours croissante de consoles 24" à prix populaire. Cabinet fini noyer, chêne blond ou acajou. Largeur 26"; profondeur 23"; hauteur 39 1/2".

**\$399.50**



Tout à fait **GRATIS**

- GARANTIE D'UN AN sur tube-image
- GARANTIE DE 3 MOIS de service
- GARANTIE DE 3 MOIS sur les parties.

Antenne intérieure gratuite  
Sans charge sur livraison

DEPARTEMENT DE SERVICE: Nos propres techniciens sont à votre service. Votre appareil de télévision vous donnera un rendement excellent en le confiant à notre département de service.

JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER  
**LAMOUREUX & BÉDARD LTÉE**

913 EST, rue BEAUBIEN

GR. 1000

(entre Saint-Hubert et Christophe-Colomb)

Nouvelle succursale: 1348 FLEURY (près Chambord) VE. 4211



**C'est si facile**

**APPRENEZ à COUDRE!**

*... Vous serez élégante à peu de frais*

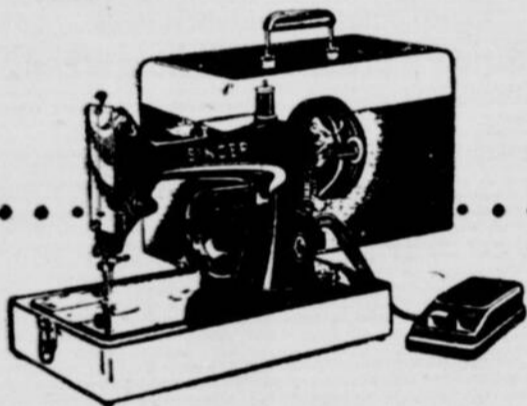
NOTRE COURS DE COUTURE de 8 leçons de 2½ heures ne vous coûte que \$15.00

Inscrivez-vous dès maintenant à votre

**CERCLE DE COUTURE SINGER**

*Pour coudre avec précision à peu de frais:*

**La SINGER '99'**



**\$1.31**  
SEULEMENT  
PAR SEMAINE

GENEREUSE REMISE SUR ECHANGE

Cette célèbre machine à coudre SINGER\*, à canette ronde, est plus avantageuse que jamais. En voici les nouvelles caractéristiques :



- Régulateur de tension gradué
- Pied-de-biche à charnière
- Marche arrière • Mallette légère

**MAINTENANT**

Vous pouvez faire une foule de points de fantaisie sans accessoires spéciaux.

ESSAI GRATUIT A DOMICILE

\* Marque déposée par THE SINGER MFG. CO.

**CERCLE DE COUTURE SINGER**

700 Ste-Catherine O. — UN. 6-6946

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1201 Ste-Catherine E. .... LA. 6-1694 | 3026 Masson ..... RA. 7-7920       |
| 4717 Wellington ..... YO. 4252        | 7058 St-Hubert ..... VI. 1645      |
| 7790 Sherbrooke E. .... CL. 4116      | 5129 Boul. Décarie ..... WA. 2791  |
| 928 Mont-Royal E. .... LA. 6-2835     | 5714 Sherbrooke O. .... EL. 0344   |
| 3735 Monselet ..... DU. 8-2323        | 5661 Avenue du Parc ..... DO. 3563 |

1025 Notre-Dame, Lachine — ME. 7-6041

CATALOGUE GRATUIT

POUR OBTENIR LE CATALOGUE GRATUIT, POSTEZ CE COUPON A L'UNE DES ADRESSES INDIQUEES CI-HAUT.

Veuillez m'envoyer, sans frais, le catalogue SINGER, illustrant les nouveaux modèles.

Le P.

Nom ..... (lettres moulées)

Adresse .....

Ville .....

Province ..... Tél. ....

**Protection des écoliers**

Voici quelques-unes des motions qui seront présentées, dans l'ordre du jour, à la prochaine séance du conseil-de-ville:

— Que le Conseil forme un comité d'étude de 15 conseillers pour réviser le règlement 1756 qui forme la commission du Service civil, et de soumettre au Conseil un rapport suggérant les amendements nécessaires à y apporter, de même que les projets d'amendements à la charte qui pourraient devenir nécessaires. Proposée par le conseiller Jean Meunier classe "B", district 9.

— Que le Comité exécutif soit prié d'étudier l'opportunité de charger le service de la circulation d'organiser un service adéquat de protection des enfants et aussi des parents, à la sortie des écoles ou de solutionner ce problème selon les meilleurs intérêts de toute la population et des enfants et des parents. Proposée par le conseiller Marcel Lafaille, leader du Conseil.

— Que le Comité exécutif étudie la possibilité de tracer un chemin dans la Montagne par le prolongement de la rue Guyard, en passant à l'arrière de l'université de Montréal pour arriver au boulevard Mont-Royal dans Outremont permettant ainsi de relier le chemin Côte-des-Neiges à l'angle de l'avenue Mont-Royal et de l'avenue du Parc par la voie la plus rapide, tout en décongestionnant plusieurs artères ou rues. Proposée par le conseiller Charles Mayer, classe "B", district 4.

— Demandant aux autorités de donner des instructions au service de la police pour faire observer strictement les dispositions des règlements qui défendent l'usage d'armes ou de lance-projectiles dans les rues de Montréal. Proposée par le conseiller Emile Pigeon, classe "B", district 8.

— Qu'on amende de nouveau le règlement 270 en y remettant la

section 36 qui a été abrogée. Cette motion concerne la prohibition de placer sur et à travers les rues, ruelles, allées et places publiques dans la cité des structures, arches, banderoles ou enseignes. Le conseiller J.-H. Lanciault, classe "B", district 11, qui présentera cette motion, suggère au Comité exécutif de permettre pour une période de 30 jours, de placer dans les rues ou ruelles de la cité, les objets susmentionnés. Le conseiller Lanciault explique qu'il y aurait lieu de lever cette restriction afin de permettre aux marchands, industriels et commerçants de la cité, individuellement ou conjointement, de créer, dans la cité, une atmosphère de gaieté et de réjouissance par une décoration adéquate de la voie publique.

**\$1,850,000 pour un nouveau quai**

Le Conseil des Ports Nationaux a ouvert, hier, les soumissions pour un nouveau quai de 1500 pieds de long, lequel doit être construit aux sections 58 à 61 du port de Montréal. Des sept soumissions reçues, la plus basse fut celle de la Foundation Co. of Canada Ltd. à un prix approximatif de \$1,850,000.

Ceci est le deuxième projet majeur de constructions de quais entrepris à Montréal cette année, et fait partie du programme d'agrandissements des facilités du port en prévision de l'ouverture de la nouvelle voie maritime du Saint-Laurent.

Des contrats, pour agrandissements et améliorations des facilités du port de Montréal au montant de \$5,200,000, ont déjà été adjugés ou le seront dans un avenir rapproché.

Une réelle AUBAINE



EN  
TÉLÉVISION

**PHILIPS**

Modèle P-345



**Console 21"**

**\$329.95**

Aussi peu que **\$3.00** par semaine

POUR ETRE ASSURE DE VOTRE GARANTIE, ACHETEZ D'UN VENDEUR AUTORISE.

**Leo POUILLIOT L.TÉE**

TEL.: LA. 1-0561 — LA. 2-5464

1337 EST, RUE ONTARIO

ENTRE-PANET ET VISITATION

● HEURES D'AFFAIRES ●

9 H. 30 A 5 H. 30

OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30 — LE SAMEDI 5 H. 30

*Chez* **dupuis** *Frères*  
le magasin de la famille canadienne

*L'achat  
qui s'impose  
en ce début  
d'automne  
et  
en pensant  
aux activités  
multiples  
de l'hiver.*

*complets*

# 2 PANTALONS



*Worsted  
fantaisie,  
flanelle  
worsted  
de laine  
gris,  
bleu,  
brun,  
gris bleu,  
vert*

## 49<sup>.75</sup>

Ord. 65.00

**Riches tissus  
pour  
automne-hiver**

Un riche worsted fantaisie ou bien une flanelle worsted si en vogue. Ces tissus domestiques ou importés d'Angleterre.

**Statures :**  
ordinaire,  
courte,  
élancée  
35 à 46.

Veston droit à 2 boutons, le dos droit, le bas fendu, doublure à moitié. Pantalon avec glissière et plis à la taille pour jeunes hommes.

**Dupuis Frères**  
RAYMOND DUPUIS C<sup>o</sup> L<sup>td</sup>

DUPUIS — rez-de-chaussée  
(St-Christophe)

# La Patrie

JOURNAL DU DIMANCHE

(Membre de la Canadian Press et de l'Audit Bureau of Circulation)  
est imprimée et publiée au No 180 est, rue Catherine Montréal, par la Compagnie de Publication de "La Patrie" Limitée. Roland Dubois, Secrétaire Trésorier, Téléphone: UN. 1-2701. Echange correspondant avec tous les différents services. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

## PRIX D'ABONNEMENTS

Edition du dimanche, Canada, 1 an ..... \$5.00  
Edition quotidienne, Canada, 1 an ..... 3.00  
Edition quotidienne, Canada, 6 mois ..... 2.75  
Edition quotidienne, États-Unis, 1 an ..... 6.00  
Edition quotidienne, États-Unis, 6 mois ..... 3.00  
Edition du dimanche, États-Unis, 1 an ..... 5.00

## REPRESENTANTS

TORONTO, Ont.: Hugh Rose, chambre 101, Edifice McKinnon, 19, rue Melinda; Téléphone EMpire 4-1016.

ÉTATS-UNIS: Ralph-R. Mulligan, 141 East, 44th Street, Room 911, New-York 17, N.-Y.; 35 East, Wacker Drive, Chicago 1, Ill.; 3049 East, Grand Boulevard, Détroit 2, Mich.

De tous les journaux français dominicaux d'Amérique, la PATRIE DU DIMANCHE est le plus volumineux, le plus répandu et le plus lu.

MONTREAL, 23 OCTOBRE 1955

## M. Molotov à Canossa

par Roger DUHAMEL

Il est exceptionnel qu'un homme politique avoue avoir commis une erreur. Il redoute, en s'excusant ou en s'expliquant, de perdre son prestige. Aussi ne s'embarrasse-t-il d'aucun correctif. Pour effacer la mauvaise impression que ses propos ont pu produire, il fait d'autres déclarations, en se fiant au vieux dicton qu'un clou chasse l'autre. Voilà les mœurs politiques telles que nous les connaissons dans notre Occident de décadence... Les choses ne se passent pas du tout de la même façon dans la jeune et dynamique Russie.

L'un des personnages les plus considérables et les plus durables du régime vient de l'apprendre à ses propres dépens. En février dernier, M. Molotov, ministre des Affaires étrangères de l'U.R.S.S., s'est permis une affirmation tellement audacieuse qu'elle frisait l'hérésie. Il a osé soutenir publiquement que la société socialiste n'était pas encore établie en Russie, qu'on n'avait jusqu'à présent posé que les fondements de la dite société de l'avenir. Un futur qui est un futurible... C'était laisser entendre qu'il ne s'était rien accompli depuis la révolution libératrice de 1917. M. Molotov est impardonnable de n'être pas mieux renseigné...

Il s'est rendu compte de sa faute, mais il y a mis le temps. Sans doute son directeur de conscience soviétique l'a engagé à une rétractation, afin de rassurer les fidèles et ne pas scandaliser les faibles. C'est pourquoi huit mois après son incartade, M. Molotov a adressé une lettre à une publication tout à fait orthodoxe, dans laquelle il reconnaît que sa déclaration était « théoriquement erronée et politiquement préjudiciable ». C'est l'amende honorable sans la moindre restriction mentale. Faute avouée est déjà à demi pardonnée... Nous ne doutons pas que l'observation très pertinente de M. Molotov ait été politiquement préjudiciable au régime; quant à être théoriquement erronée, il reste ample matière à discussion.

Le ministre russe, dans un réflexe très slave, a consenti à l'humiliation publique. Aussitôt des journalistes ont imaginé qu'il préparait sa démission; il en a été ainsi de M. Malenkov qui a avoué sans réticence son incompetence à assurer le bonheur de ses peuples et qui s'est aussitôt retiré en coulisse. Ce serait mal connaître M. Molotov, qui résiste admirablement à l'érosion du temps. On rappelle volontiers qu'il est le seul survivant des sept personnages qui portaient les cordons du poêle aux obsèques de Lénine en 1924. Staline et Kalinine sont morts de mort naturelle, c'est ce que l'on nous a appris; Kamenev, Zinoviev et

Boukharine ont été sommairement exécutés; quant à Tomsy, il a préféré s'enlever la vie pendant les fameux procès moscovites.

Il ne fait pas de doute qu'il y a quelque chose de changé dans le climat soviétique. Les hérésiarques, s'ils viennent à résipiscence, peuvent espérer avoir la vie sauve. Malenkov et Molotov en sont deux exemples. Autrefois, on les aurait fait prestement disparaître. Si Malenkov a perdu du galon, en revanche Molotov demeure jusqu'à présent intouchable. On n'a pas encore réussi à le casser aux gages et tout indique qu'il prendra paisiblement ses invalides. Mais le temps n'est pas encore venu.

## Le carnaval d'hiver à Québec

par Alonzo CINQ-MARS

Le succès du carnaval de l'hiver dernier à Québec fut magnifique, comme on le sait, dépassant même les espérances des Québécois les plus enthousiastes. Aussi les organisateurs n'en attendent pas la fin pour annoncer qu'ils en feraient désormais un événement annuel. Voici qu'ils sont déjà à l'oeuvre depuis plusieurs semaines pour préparer celui de l'hiver prochain en profitant de l'expérience acquise l'hiver dernier.

C'est à la collaboration de la population entière de la vieille capitale qu'il faut attribuer le succès du dernier carnaval d'hiver à Québec, et les organisateurs de celui de l'hiver prochain paraissent avoir raison d'y compter encore. "C'est l'affaire de tout le monde", tel est le mot d'ordre qu'ils ont lancé et auquel les Québécois ont déjà commencé à répondre avec entrain. Toutes les institutions commerciales et sociales de Québec sont de nouveau entrées dans le mouvement et les souscriptions affluent dans le trésor de l'organisation.

Les Québécois veulent que le succès de leur prochain carnaval d'hiver éclipse celui de l'hiver dernier, ce qui n'est pas peu dire. La durée en sera moins longue, soit de trois semaines, du 28 janvier au 14 février, mais les organisateurs verront à ce que ces trois semaines soient remplies par un feu roulant d'amusements de toutes sortes.

La ville de Québec paraît donc devoir désormais avoir régulièrement chaque année son carnaval d'hiver, tout comme son exposition provinciale annuelle. Il y a de quoi faire réfléchir les gens de Montréal. Le succès remporté l'hiver dernier par le carnaval de Québec porta certains Montréalais à vouloir ressusciter ici ce genre de réjouissances. Il n'en est plus question.

Il y eut jadis, à Montréal et à Québec, des carnivals d'hiver qui furent très brillants mais dont le résultat financier fut déplorable. C'est ce qui a fait abandonner durant si longtemps dans ces deux villes l'idée de recommencer une expérience déficitaire. Il faut dire que le tourisme n'avait pas alors l'importance qu'il a acquise de nos jours. Les touristes ne venaient pas nombreux chez nous durant la saison froide, et un regrettable préjugé faisait repousser ici toute entreprise susceptible de mettre en évidence la rigueur de nos hivers.

Les choses ont bien changé depuis ce temps. Grâce à une publicité bien faite à l'étranger, les touristes nous arrivent maintenant presque aussi nombreux en hiver qu'en été. L'avènement du ski, ce merveilleux sport qui devient de plus en plus populaire, a fait que notre belle neige, que trop de nos gens considéraient comme un passif, est devenue pour nous un actif précieux. Honni soit qui mal pense de nos hivers canadiens!

On a compris à Québec plus tôt qu'à Montréal l'importance de cet actif. En attendant que les Montréalais se décident à s'en rendre compte, nous souhaitons aux Québécois de voir le succès couronner les efforts qu'ils font pour organiser leur prochain carnaval

## La T.V. et ses vedettes: Michèle TISSEYRE



Caricature dessinée spécialement pour la Patrie (Droits réservés)

d'hiver. Nous n'en gardons pas moins l'espoir de voir bientôt à Montréal un carnaval d'hiver capable de rendre les Québécois jaloux.

## La vie catholique

### Les ténèbres du paganisme

Plus de la moitié du genre humain git encore dans les ténèbres du paganisme. Lorsque le Grand Pie XI avouait ne pouvoir plus dormir devant cette pensée angoissante, quelle est notre réponse à nous, catholiques, qui avons reçu, sans aucun mérite de notre part, la grâce incomparable de la foi? Cette angoisse de l'immortel Pape des Missions, comme on a appelé Pie XI, elle aurait dû pénétrer notre cœur, susciter en nous une inquiétude bienfaisante, un tourment comme celui dont les Saints ne guérissent jamais. La plainte du Christ à sainte Marguerite-Marie: «Voilà ce Cœur qui a tant aimé les hommes et qui ne reçoit d'eux qu'ingratitude», comme elle aurait dû brûler, tel le fer rouge au feu, nos plaies d'indifférence, devant cette folie d'amour d'un Dieu pour chacune de nos âmes! Voilà bien ce qui est incompréhensible, cette folie d'amour d'un Dieu pour chacun de nous. Chacun de nous peut, en effet, se dire: «Le Seigneur m'aime et veut que je devienne un saint». C'est la volonté de Dieu que nous devenons tous des saints. Ne nous leurrons point: SUIZ-JE LE GARDIEN DE MON FRÈRE, semblerait dire des millions de catholiques indifférents au triomphe du Règne du Christ par le Règne de Marie. Oui, nous sommes solidaires les uns des autres, nous sommes tous frères, et ne pas posséder en soi cette soif des âmes, ne pas désirer l'extension du Règne d'amour de Jésus dans le monde, c'est manquer à son devoir de baptisé et de confirmé.

Centre Marial Canadien

### Les mots qui vivent

— Nous devons avoir pour maxime de ne pas nous étonner des difficultés présentes, non plus que d'un vent qui passe, parce qu'avec un peu de patience on les verra se dissiper: le temps change tout.

Saint VINCENT DE PAUL

## Opinions de nos lecteurs

### Les antennes de télévision

La "Patrie", Montréal,

Dans les campagnes de notre province, surtout dans celles qui sont éloignées des villes où se trouvent des postes émetteurs de télévision, on voit sur les toits d'un grand nombre de maisons des antennes permettant de capter les programmes télévisés de Montréal, de Québec et même des États-Unis. Le spectacle qu'offrent ces espèces de toiles d'araignées en fil de fer suspendues au-dessus de maisons n'est guère attrayant. Il existe un moyen bien simple de réduire le nombre de ces antennes. On n'a qu'à recourir à la coopération en faisant installer ici et là une antenne commune qui pourra desservir plusieurs appareils de télévision. Ce système est appliqué dans plusieurs endroits et il donne satisfaction. Il coûte moins cher à chaque propriétaire d'appareil de radio qu'une antenne privée. Cette espèce de communisme est recommandable.

T.V.

\*\*\*

### Les automobiles défectueuses

Il y a plusieurs années, un grand journal de New-York lançait un concours intéressant. Il s'agissait d'indiquer le meilleur moyen d'améliorer la circulation des automobiles dans les rues de cette grande métropole. Un des concurrents proposa un remède draconien: n'y laisser circuler que les automobiles entièrement payées. L'auteur de cette proposition fut naturellement considéré comme un fumiste par le jury du concours, et il ne gagna qu'un prix de consolation. Avouons que, si ce n'était pas pratique, c'était assez ingénieux. Je me permets de faire une proposition plus pratique pour atténuer les difficultés de la circulation dans les rues de nos villes et sur les routes de nos campagnes. Je suggère que l'on empêche de circuler les automobiles qui ne sont pas en bon état. Voilà qui réduirait singulièrement le nombre des automobiles qui circulent dans nos villes et nos campagnes, et aussi celui des accidents.

PRUDENTIA



# CHEZ LEGARE ÉPARGNES d'AUTOMNE

SEUL LEGARE A 70 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR



**\$/40**  
PAR  
SEMAINE



## Ensembles de chambre complets, 7 pièces Mobilier de CHAMBRE à COUCHER, fini blond

Voici un sage placement vous assurant un confort et une beauté à long terme pour votre foyer. Le mobilier comprend un bureau double à 6 tiroirs, surmonté d'un joli miroir à bords biseautés, de grandes dimensions, une commode à 4 tiroirs et lit à tête-bibliothèque compartimenté. Attrayant fini blond.

- SOMMIER à CABLES
- MATELAS à RESSORTS
- 2 OREILLERS

**NOUS FINANÇONS  
NOTRE CRÉDIT  
OBTENEZ - LE  
AVEC CONFIANCE**

La taxe de vente payable au moment de l'achat.

Rég. \$209  
**\$169**  
SPÉCIAL

**PAS DE  
DEPOT  
JUSQU'A 36  
MOIS  
POUR PAYER**

1200, RUE AMHERST — Plateau 8911 — 858 EST, RUE STE-CATHERINE — BELAIR 2861  
sud de la rue Ste-Catherine est vis-à-vis Dupuis Frères

- 6960 rue St-Hubert, près Bélanger
- 3730 est, rue Ontario (Maisonneuve)
- 4078 rue Wellington (Verdun)
- 3734 ouest, rue Notre-Dame
- 5184 ouest, rue Notre-Dame
- 1278 est, ave Mont-Royal
- 4660 est, rue Ste-Catherine
- 3250 rue Masson (Rosemont)

# Legaré

AUBAINES SIMILAIRES DISPONIBLES à TOUS LES MAGASINS LEGARE

DRUMMONDVILLE, VALLEYFIELD, LORRAINVILLE, HUNTINGDON, LA SARRE, STE-AGATHE, SOREL, BEAUHARNOIS, VICTORIAVILLE, CORNWALL, ONT., VAL D'OR, ROUYN, HULL, MALARTIC, MONT-LAURIER, L'ÉPIPHANIE, ST-JOVITE, ST-JEROME, LACHINE.

# Le VISON...

## vu par des Spécialistes Manufacturiers en Fourrures

Durant ces derniers vingt ans, l'élevage du vison au Canada s'est développé au point que l'on signale de véritables merveilles réalisées dans ce domaine. Depuis, le commerce du vison a pris un essor appréciable grâce aux nouvelles variétés obtenues sur nos fermes d'élevage. En captivité, le vison s'est paré de robes nouvelles, aux couleurs ravissantes trop peu identifiées par le public. Le tour est définitivement joué à la nature — chaque variété de vison d'élevage est assurée de la continuité. Nous vous présentons donc par ordre de valeur croissante . . . le vison standard (brun foncé), demi-sang (brun régulier), silver blue (gris au reflet acier), aléoutien (brun havane clair), breath of Spring (doux gris perle), royal pastel (teinte sable foncé), sapphire (luxuriant bleu glace). Enfin quelques variétés moins exploitées : le vison blanc, Blue Frost et Kohinoor.

Le théâtre pour admirer ces diverses qualités et teintes de vison, l'endroit où les connaître . . . REID FOURRURES INC., 1473 rue Amherst, une maison spécialisée uniquement en fourrures. Dans les ateliers de Reid, le vison est modelé sous toutes les formes : somptueux manteaux longs, jaquettes, capes et étoles. Des articles ravissants dans une fourrure souveraine — directement du carrefour de la fourrure, rue Amherst.

## AU PLUS BAS PRIX JAMAIS OFFERT

# TELEVISEUR PRE-AJUSTE MARCONI 1956



# \$179.<sup>95</sup>

## Tube géant aluminisé

Système sonore de haute qualité — contrôle de réception selon la distance. Réchauffage contrôlé pour ménager les lampes.

# CHOQUETTE & CIE LTÉE

4801  
Ave du Parc

coin Ave du Parc et Villeneuve  
MONTREAL

Appelez  
GR. 2411

SERVICE ET REPARATIONS - ACCESSOIRES ELECTRIQUES - PIECES DE RECHANGE

## TOUR D'HORIZON



### La lutte est déjà ouverte pour la présidence des États - Unis

Stevenson, Harriman, Kefauver et Russell chez les démocrates. — Warren, Dewey, Knowland et Nixon chez les républicains. — Parions pour un combat entre Stevenson et Nixon.

Par Roger Duhamel

Les inquiétudes suscitées par la maladie du président Eisenhower ne se limitent pas aux États-Unis, elles s'étendent au reste de l'univers. On se demande partout si son éloignement forcé de l'administration n'entraînera pas des modifications dans l'attitude américaine. Les bulletins médicaux se font rassurants et tout indique que le malade parviendra à se relever de cette première attaque. Ce qui ne peut échapper à personne, c'est qu'il demeure un homme marqué et qu'il n'y a vraisemblablement aucune chance, même s'il réussit à terminer son mandat, qu'il en sollicite un second.

Cette abstention, qui demeurerait dans l'inconnu le mois dernier, brouille complètement les pistes politiques. Les républicains se faisaient fort de se maintenir au pouvoir, s'ils pouvaient à nouveau emboîter le pas à l'homme populaire par excellence, Eisenhower. Peut-être cédaient-ils à un optimisme un peu trop facile, mais il ne fait pas de doute que ce candidat constituait leur principale carte d'atout. De leur côté, les démocrates envisageaient cette éventualité sans aucune joie et personne, dans leurs rangs, n'éprouvait beaucoup d'enthousiasme à se dresser contre le président actuel.

Aujourd'hui, tout est changé. Plusieurs leaders démocrates entrevoient la chance d'inscrire leur nom dans la liste glorieuse des successeurs de Washington. On peut donc déjà prévoir que la lutte sera très rude dans ce camp. Les démocrates ont quelque raison de penser que leur candidat sera le prochain président des États-Unis. Que les convulsions soient nombreuses et pressées, il n'y a rien là que de très naturel. Les délégués y songeront toutefois à deux fois, sachant que par un choix inconsidéré ils peuvent laisser échapper une chance dont leur parti ne bénéficiera peut-être pas d'ici plusieurs années.

Ils ont quelques hommes de va-

leur à mettre de l'avant. Le plus en vue, c'est évidemment Adlai Stevenson qui, dans des circonstances adverses dès le départ, a néanmoins réussi à mener une lutte très honorable contre Eisenhower. C'est un homme de 56 ans, dont la santé laisse sans doute un peu à désirer; depuis une couple d'années, il a souffert d'une pneumonie et il a dû subir deux opérations au rein. Stevenson est un esprit réfléchi, d'une grande pondération de jugement, capable d'exprimer ses idées dans une langue qui dépasse de beaucoup le ni-

(Suite à la page 90)

## TRAITEMENTS DE BEAUTE

Cure spéciale d'amaigrissement à la paraffine pour les personnes obèses...  
Traitement classique de la beauté...  
Rides, acné, points noirs, etc., enlèvement de poils follets pour la vie sans traces

Nu-Way Studio est dirigé par Gerde Ghislaine Perreault G.M.E. et avec surveillance médicale.

NU-WAY STUDIO

3584, Ave du Parc HA. 8788

## "F99" MALADIES DE PEAU

Eczéma - Ulcères des jambes - Echauffaisons des bébés

Les maladies de peau, douloureuses et défigurantes, même très anciennes, n'ont nul besoin d'être endurées. "F99" est si efficace qu'une personne souffrant à présent de ces terribles affections, ne devrait pas en négliger le traitement. La peau délicate des bébés mise à vif par l'échauffement des couches, ou autre cause similaire, est instantanément adoucie et protégée par "F99."

Découvert en Suisse après plusieurs années de recherches approfondies, "F99" a tant participé au traitement de l'eczéma et autres maladies de peau, que ce concentré spécialement préparé est expédié dans le monde entier.

"F99" est le seul produit contenant les deux substances essentielles à la peau: les acides linoléiques et linoléiques vulgairement appelés acides gras.

Votre épiderme ainsi que d'autres parties de votre corps dépendent de certains aliments dérivés de votre nourriture. Lorsque le système est incapable d'extraire ces importants aliments, la maladie est inévitable. Dans le cas d'insuffisance d'acides gras insaturés, les fonctions normales de l'épiderme sont retardées et d'affreuses plaies se développent.

Pour corriger cette déficience, "F99" contient des acides gras insaturés, en forme de capsules pour usage interne et aussi d'onguent et de lotion pour applications externes. Ainsi, le traitement "F99" procure l'absorption interne et externe.

Au Canada, nous avons la chance d'avoir un laboratoire complètement équipé pour la production exclusive des produits "F99". Donc l'approvisionnement est possible dans toutes les pharmacies, depuis Victoria, C.-B., jusqu'à St-Jean, Terre-Neuve. Consultez votre pharmacien aujourd'hui, au sujet des produits "F99" et demandez un livret gratuit illustré, ou bien écrivez à: SPRINGWOOD PRODUCTS LTD., SAANICHTON, B.C.

# 4 JOURS SEULEMENT

## VENDREDI - SAMEDI - LUNDI - MARDI

**TRENCH COATS** en gabardine de nylon pour hommes. Marine, taupe, gris. Pointures 34 à 44. \$9.95 Rég. \$22.50. ....

**PANTALONS** de toilette en gabardine de nylon pour hommes. Vaste gamme de couleurs comprenant marine, gris, brun, beige, charbon-de-bois, etc. Pointures 28 à 44. Régulier \$4.49 \$7.95. ....

**CHEMISES** de toilette, bonne qualité pour hommes. Modèles de collet comprennent Windsor, Windsor court, fuselé et fuselé court. Blanc rose, gris, bleu, hélios et tan. Pointures 13 1/2 à 17 1/2. Régulier \$2.77 \$3.95. .... **2 pour \$5.00**

**CHAPEAUX** en feutre de laine pour hommes. Bandeau de soie, doublure de satin et bande intérieure de cuir. Brun, gris ou bleu. Pointures 6 1/2 à 7 1/2. .... **2**

**CRAVATES** de tricot pour hommes. Valant rég. \$1.00. Vaste gamme de couleurs. Chacune **29¢** **4 pour \$1.00**

**CHEMISES** en plaid de flanelle de bonne qualité pour hommes. Pointures 14 1/2 à 17 1/2. **1** \$1.98

**BOTTES** de caoutchouc montant jusqu'aux genoux pour hommes. **2** \$2.98 Rég. \$5.49 ....

**FOULARDS** pure laine pour hommes. Teintes unies. Jaune, blanc, vin, brun. .... **49¢**

**TABLIERS** de coton pour dames. Motifs magnifiques. Couleurs diverses. .... **25¢**

**CHAUSSETTES** de travail pure laine pour homme. Paire .. **39¢**

### LES \$1.00 CHANCEUX DE CETTE SEMAINE SONT

E A G A I A G A	8209248 4839796 2578687 2175758	G A H A B A F A	5545384 6439859 7792033 9115523	B A G A U N I A	3009104 4788475 4857690 688910	G A H A H A D A D A D A D A	2554074 8784929 2908793 3346329	D A G A D A U M	9366301 3501961 7632704 3055121
--------------------------------------	--	--------------------------------------	--	--------------------------------------	---	--	--	--------------------------------------	--

VALIDE JUSQUA 6 P.M. — 26 OCTOBRE

CHACQUE DOLLAR DONNE DROIT A \$5.00 EN MARCHANDISE

**SALOPETTES** de velours côtelé modèle boxeur. Ceinture élastique. Pointures 2-4-6x. Couleurs comprennent brun, rouge, vin, vert, bleu, etc. **1** \$1.19

**LINGES** à vaisselle bonne qualité. Rayures vives. Chacun ... **9¢**

**SERVIETTES** à thé de fantaisie. Motifs divers. Couleurs comprennent rouge, jaune, rose, bleu et vert. .... **15¢**

**COSTUMES** d'hiver tout d'une pièce pour enfants. Gabardine de nylon, épaisse doublure piquée. Glissière descent au-dessous du genou. Bordure de fourrure autour du capuchon. Marine, rouge, brun, vert, rouille, jaune et bleu. Point. 2 à 6x. **5** \$5.95

**BOMBER JACKETS** pour hommes en forte gabardine contenant nylon. Epaisse doublure piquée. Couleurs diverses. Pe- tit, moyen, grand. **5** \$5.49

**CAMISOLES** d'automne modèle athlétique pour hommes. Encolure ronde, manches courtes. Pe- tit, moyen, grand. **59¢**

**CAMISOLES** de coton et 15% laine avec veste pour dames. Certains avec bretelles, certains avec manches courtes. Pe- tit, moyen, grand. **39¢**

**CULOTTES** de soie pour dames. Blanc, rose, Jaune, bleu. Régulier **25¢** 49¢. ....



### HABITS

2 PANTALONS pour hommes

Worsted, motifs minuscules, gabardine de nylon, pic et pic, teintes unies ou à rayures "Single Breasted". 34 à 46. Valeur régulière \$49.95 ..... **SPECIAL**

**\$19.95**

### HABITS

2 PANTALONS pour hommes

Flanelle Dacron, flanelle Melbourne, Retors Heatherdown, Worsted Triple Test. Dans les populaires teintes "Charcoal" et autres en vogue. Confection impeccable dans les tailles 35 à 46. Régulier \$59.95. **SPECIAL**

**\$29.95**

**MOUCHOIRS** blancs pour hommes, 16 1/2 x 16 1/2. Bordés au hemstitch. Chacun ..... **5¢**

**SERVIETTES** en terry 28x16. Bleu, vert ou rose. Chacune .. **19¢**

**DORMEUSES** pour enfants. Doublés de molleton. Rose, bleu ou jaune. Pointures 1-2-3-4. **89¢**

**BLOUSES** 100% nylon pour dames. Rég. \$2.49 .... **99¢**

**FICHUS** de mélange laine pour dames. Motifs magnifiques. Couleurs diverses. .... **69¢**

**CARDIGANS** pure laine pour dames. Vaste gamme de couleurs. Pointures 14-20 et 36-44. .... **2** \$2.95

**CULOTTES** bouffantes d'hiver pour dames. .... **75¢**

**VESTES** d'hiver pour dames .... **59¢**

**FICHUS** pure soie pour dames. Vaste gamme de teintes splendides. Rég. \$1.19. **49¢**

**DEBARBOUILLETES** en terry 18x36. Vert, bleu ou rose avec bordures couleurs vives. **39¢**

**TAIES D'OREILLER** blanches bonne qualité. La paire ..... **69¢**

**TAIES D'OREILLERS** de couleur. Coton de la meilleure qualité 140 fils au pouce. Bordés en hemstitch. Jaune ou rose. Chacune ..... **65¢**

**MITAINES** de cuir toute longueur, modèle gantelet pour hommes. Poin- gnet de 6 pouces **98¢**

**BAS** pour dames. Rayonne ou coton. Talon et orteils renforcés de nylon. Pointures 9 à 10 1/2. Teinte populaire de beige moyen. .... **39¢**

**BAS** laine Botany et coton pour dames. Talon et orteils renforcés de nylon. Pointures 9 à 10 1/2. Se tendent mieux grâce au haut côtelé. .. **89¢**

**BAS** de nylon. 51 mailles, 15 deniers. Teintes d'automne les plus récentes. Première qualité. Pointures 8 1/2 à 11 Rég. \$1.19. .... **79¢**

### Oursons PANDA



EN PELUCHE 32 POUCES

Variétés de couleurs Prix rég. \$5.95

**\$2.98**

Avec ce COUPON seulement

# SMILEY BROS.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

MONTREAL  
1174-1176 boul. St-Laurent — — BE. 9719  
Lundi à jeudi, 9 h. à 7 h. — Vendredi et samedi, 9 h. à 10 h.

MONTREAL-SUD  
1095 Washington coin Préfontaine — — OR. 4-0111  
Vendredi 9 h. à 10 h. — autres jours 9 h. à 6 h.



### Si votre enfant tousse lamentablement chaque fois qu'il s'enrhume...

Voici un soulagement si différent qu'il vous fera changer d'avis sur les sirops contre la toux!

C'est le Cetamium qui rend si différent—et si efficace, le sirop Vicks Medi-trating contre la toux. Ce nouvel ingrédient pénétrant porte le médicament dans les muqueuses de la gorge. C'est pour cette action pénétrante que le sirop Vicks

contre la toux porte le nom de Medi-trating.

Aussi efficace pour les rhumes des adultes, il soulage l'irritation et les chatouillements sans déranger l'estomac ni l'appétit. Et tous en aiment le goût!

Essayez ce nouveau sirop qui vous apportera un nouveau soulagement—le sirop Vicks Medi-trating contre la toux!

### LE SIROP VICKS MEDI-TRATING CONTRE LA TOUX

Par les fabricants du célèbre Vicks VapoRub®



## Carnet MONTREAL

par JACQUES AUMAIS

Demandé: un préposé aux relations extérieures!

Qualifications requises: Membre actif de la Chambre de Commerce, du Richelieu, du Rotary, du Kiwanis, de Publicité-Vente et de clubs internationaux.

Cours classique, commercial, dessin, cuisine, géographie, décoration intérieure, vente, Jiu-jitsu, psychologie et science militaire.

Il lui faudra être polyglotte, optimiste, autoritaire, conciliant, diplomate, infatigable, cultivé, persévérant, délicat et patient.

Tous les sports et passe-temps devront lui être familiers, de même que les vedettes de l'heure. Conséquent, il pourra obtenir à très brève échéance de très bons billets pour les joutes de hockey, de baseball et de football.

Ses frais de représentation ou de déplacement devront être pleinement justifiés et seront très limités. Condition première: économie et discrétion.

P.S.: Modèle de musée refusé! Surhomme exclu automatiquement.

#### FAITS ET GENS

Le Bureau de tourisme de Montréal distribue gratuitement aux groupes qui lui en font la demande des recueils de chansons popula-



M. et Mme JOHN BOURGEOIS (Gertrude Loiseau) dont le mariage fut célébré récemment en l'église St-Paul. Mme Bourgeois est la fille de M. et de Mme Isaac Loiseau et M. Bourgeois est le fils de M. et Mme Ernest Bourgeois. (Photo A. Dubuc)

res. Ces livrets-souvenirs sont excessivement utiles durant les congrès... Les deux copains, Charles-Guy Paré et Edmond Jolicoeur, confient à leurs intimes qu'ils seront tous deux pères une septième fois au début de 1956... L'idée nouvelle d'une cinquantaine de Montréalais qui ont souscrit chacun \$40 pour former une bourse rondelette à être tirée au sort parmi eux pour permettre à un chanceux d'assister à la partie finale de football à Vancouver est en voie d'être imitée et de devenir aussi fréquente que les banquets à \$100 du couvert!... Le T. C. Ami Yves Jasmin conduit une plus grosse voiture depuis qu'il habite Côte-des-Neiges... La salle des membres du club Canadien est sur le point d'être terminée, ainsi que l'entrée privée au rez-de-chaussée qui y donnera accès... Jacques Laurin a pris différentes commandes de ses amis avant de partir pour la chasse. Plusieurs se contenteraient d'une cuisse de chevreuil... Le restaurant "L'étable" constitue l'endroit préféré de nombre d'hommes d'affaires... Un ébéniste expert poursuit son occupation délicate dans la vitrine d'un magasin au coin des rues Lincoln et Guy... Le groupe exclusif des "Old Tymers" (anciens gradués de la Chambre Cadette de Montréal) a repris ses réunions coutumières... Fred Huguenin vient d'être nommé gérant de la salle à diner de la gare Windsor... L'irruption soudaine d'une multitude de congressistes bruyants dans la salle d'attente de l'hôtel Sheraton-Mt-Royal, précédés de deux "jeeps", de musiciens costumés à l'arabe, qui ont paradé jusque dans le foyer du Piccadilly a causé tout un émoi!...

La nouvelle revue du Boeuf Qui Rit débute le 25 octobre...

#### HEBDO-ACTUALITES

20 au 29 octobre, Semaine nationale du macaroni.

23 au 28 octobre, Association américaine d'analystes.

24 et 25 octobre, Fédération canadienne des détaillants.

24 au 28 octobre, exposition d'outils et de machinerie au Palais du Commerce.

26 octobre, Association canadienne des bijoutiers.

27 au 29 octobre, Association canadienne d'ostéoplasie.

27 et 28 octobre, manufacturiers américains en pharmacie.

27 au 29 octobre, 11e congrès annuel de l'Association professionnelle des Industriels, à Québec.

### Astiquez l'argenterie avec du SODA

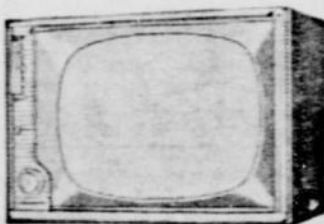
Recouvrez le fond d'un grand plat émaillé d'une feuille de papier d'aluminium. Mettez une c. à thé de soda par pinte d'eau et amenez à ébullition. Plongez l'argenterie dans le bain de manière que chaque article repose sur la feuille d'aluminium. Toute ternissure disparaîtra rapidement. Rincez et essuyez avec un linge doux.



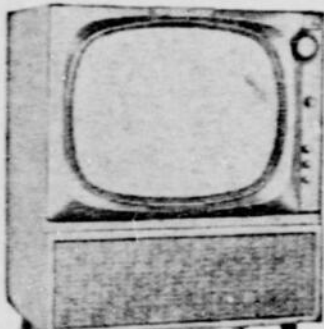
## APPAREILS 1956

avec ÉCRAN de 21"

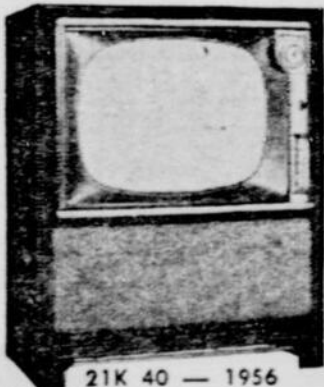
# Motorola



21T 28 — 1956



21K 37 — 1956



21K 40 — 1956

valeur totale de \$305.90 **\$219** pour seulement

VOICI CE QUE VOUS OBTENEZ :

TELEVISION 1956	
Ecran de 21"	\$279.95
Base en métal	10.00
Antenne TV	5.00
Lampe de TV ou cendrier	10.95
Valeur totale	305.90
Allocation d'échange	86.90

TRES SPECIAL.....\$219

AUCUN DÉPÔT  
24 MOIS POUR PAYER

### GRATIS

LAMPE DE TV ou CENDRIER à votre choix

- LIVRAISON
- INSTALLATION

Prix régulier **\$10.95**

Garantie 1 an sur lampe et 3 mois sur pièces

VOYEZ NOS AUTRES SPECIAUX D'AUTOMNE

# JÉRÔME DESJARDINS

AMEUBLEMENT COMPLET — ACCESSOIRES ELECTRIQUES

8603 ST-LAURENT (au sud de Crémazie)

DU. 1-2536



## ... de Rigueur

CLASSY

vous offre le plus grand choix de tenues de gala de qualité pour toutes occasions.

# CLASSY

4806 PARK AVE. CA. 5705  
6984 ST. HUBERT DO. 1166  
1227 PHILLIPS SQ. UN. 1-3625

TENUES DE GALA A LOUER

## Nelson oublié

Le monument à lord Nelson, place Jacques-Cartier, n'a pas été fleuri vendredi, 150<sup>e</sup> anniversaire de la victoire de Trafalgar où l'amiral Nelson perdit la vie.

Cependant les forces armées, particulièrement la Marine Royale Canadienne et autres organisations navales et la Légion Canadienne souligneront l'anniversaire par un bal au HMCS Donnacona et dimanche une parade d'église commémorera la fameuse bataille navale.

### VENDEURS ELNA



**Centre de Couture ELNA**  
B. WEXLER, Gér.  
2130 est. Mont-Royal, Montréal  
LA. 4-7555



**ELNA (Mid-Town) Sewing Centre**  
Geo. F. GEL'ES, prop.  
1518 ouest, Sherbrooke, Mtl. WE. 9206  
**Centre de Couture ELNA (Verdun)**  
E. ROQUEBRUNE, prop.  
5045A, Wellington, Verdun, YO. 6643



**Centre de Couture ELNA du Nord**  
J.-P. MICHAUD & M. NOURY, props  
950 est. St-Zotique, Montréal  
VI. 9115



**ELNA Sewing Center**  
John SHORT, prop.  
57 Donogami, Valois, Qué.  
Tél.: Pointe-Claire 6868



**Chez Anna Dostie Enrg.**  
Mlle Anna DOSTIE, prop.  
146 South Wellington  
Sherbrooke, Qué. Tél.: L'Oraine 2-5416



**Centre de Couture ELNA**  
Victor HEBERT, prop.  
38, 1<sup>ère</sup> Rue, Berville, Qué.  
Tél.: St-Jean 3634



**Centre de Couture ELNA (Québec) Ltée**  
P. BOIVIN, Gér.  
STE. 201, 376 est. Rue du Roi,  
Québec, Qué. — Tél.: 3-4147



**Centre de Couture ELNA**  
A. SAWYER, Gér.  
425, St Georges, Trois-Rivières, Qué.  
Tél.: 4-4142  
Grand'Mère — Tél.: 4779



**Centre de Couture ELNA**  
B. DIONNE, Gér.  
1145 Laframboise, St-Hyacinthe, Qué.  
Tél.: 4-8744



**Centre de Couture ELNA**  
436 Rideau, Ottawa, Ont.  
Tél.: 2-5879

## Ce TABLEAU le PROUVE

Comparez ces trois machines portatives sur les 12 points suivants

MACHINE	ENT. AUTO	BRAS LIBRE	LAMPE ENCASTRÉE	COMMANDE DU GENOU ESCAMOTABLE	TENSION SUPER RÉGLABLE	TENSION INFÉR RÉGLABLE	DEUX AIGUILLES	MOTEUR INTÉGRANT	GARANTIE PERPÉTUELLE	PORTATIVE ET LÉGÈRE	MALLETTE TRANSFORM	NAVETTE VISIBLE
ELNA SUPERMATIC	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI Avec presse. Se transforme en table de couture	OUI Posée à plat. Se change sans déranger le travail.
MACHINE A	NON	NON	NON	NON	OUI	NON	OUI	NON	NON	OUI	NON Contreplaqué et cuirette	NON Difficile à changer. Le travail doit être déplacé
MACHINE B	NON	NON	OUI	OUI	OUI	NON	NON	NON	OUI	NON	NON Contreplaqué et cuirette	NON Difficile à changer. Le travail doit être déplacé

# Votre ELNA SUPERMATIC

## offre 60% Plus

# d'avantages que toutes les autres machines

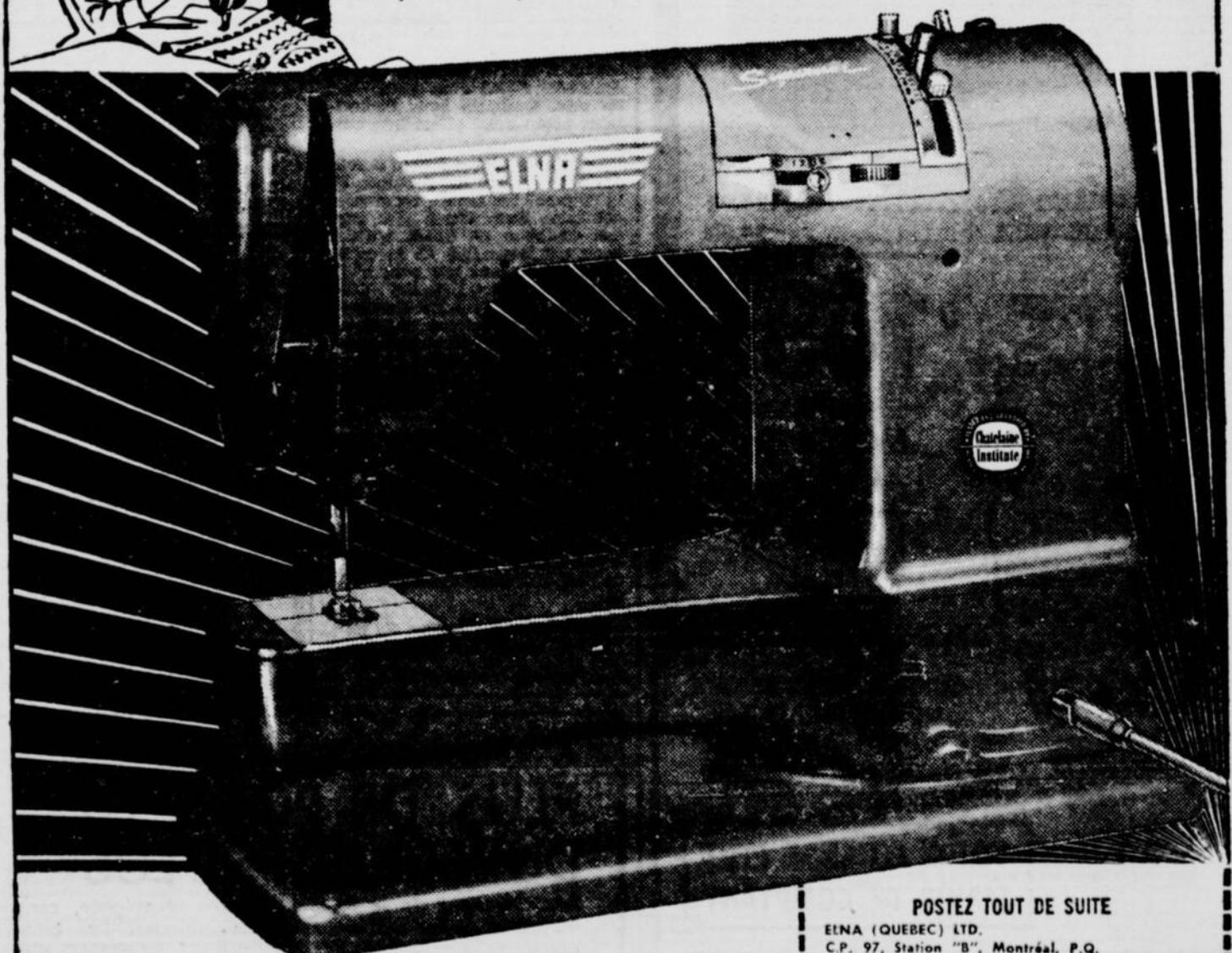
La première machine à coudre 100% automatique du monde vous étonnera par sa simplicité de conception et de fonctionnement



Toutes les caractéristiques de l'Elna en font intégralement partie. La Supermatic est la seule qui constitue 5 machines en une. Machine ordinaire,

machine à repriser et à raccommoder, machine à confectionner les robes, machine portable à grande table de travail, c'est la seule automatique à 100%.

Essayez l'Elna Supermatic — la machine qui se paie d'elle-même en quelques mois.



Vous pouvez posséder une Elna pour la minime somme de \$2.50 par semaine.

**LEÇONS DE COUTURE GRATUITES**

Vente et entretien dans tout le Canada et dans plus de 100 autres pays

### POSTEZ TOUT DE SUITE

ELNA (QUEBEC) LTD.  
C.P. 97, Station "B", Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer plus de détails sur les machines à coudre Elna.

(Ecrire en lettres carrées)

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... PROV. ....

allocation **25**

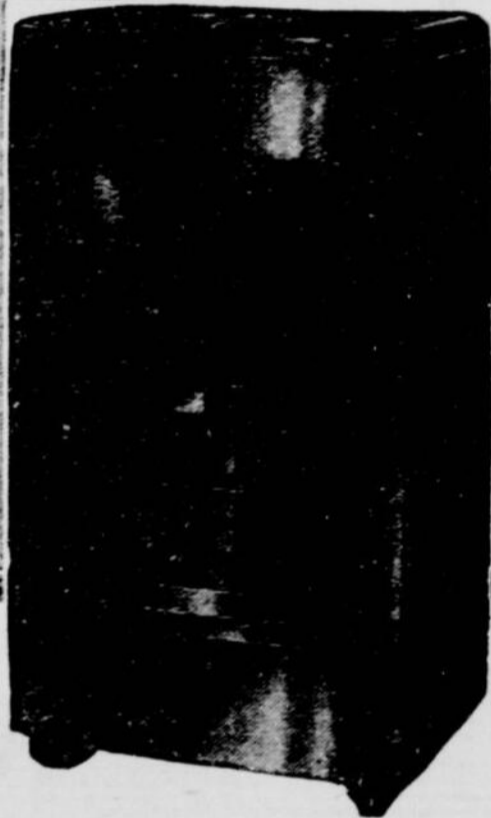
peu importe la marque et la condition

**Occasion exceptionnelle**

de vous débarrasser de votre vieille fournaise. \$25 d'allocation peu importe la marque et la condition sur l'achat d'une nouvelle

**DUO-THERM**

Modèle 624

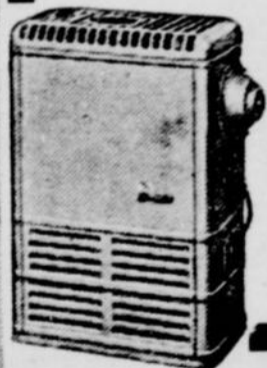


REGULIER ..... \$134.95  
ALLOCATION ..... 25.00

POUR **\$109.95**

AUTRES MODELES à partir de

**\$69.95**



ARGENT REMIS SI NON SATISFAIT

12 mois pour payer

VOTRE ECHANGE PEUT SERVIR DE COMPTANT

**Quincaillerie TRUDEAU**

6541 St-Laurent quelques portes au nord de Beaubien GR. 3594

**Les Samaritains sont encore en quête de locaux**

Notre ami, le dévoué et sympathique Père Georges Bergeron, C.S.C., "l'abbé Pierre montréalais", a vu affluer les lettres après la parution de notre article sur son nouveau mouvement de charité évangélique. Le Père nous prie d'insérer quelques mots de réponse à ses nombreux correspondants auxquels il lui est impossible de répondre individuellement.

L'ensemble du courrier proférait le cri de la misère. Les ouvriers se sont offerts en petit nombre pour l'aider. Surtout l'entrepôt, l'usine désaffectée pour l'entreposage des meubles, et de la nourriture récupérés se fait toujours attendre! Le Père Bergeron réitère son appel à la bonne volonté.

L'animateur des Bons Samaritains nous signalait qu'il a besoin pour ses amis moins favorisés de cinquante commodités et de matelas. Il est prêt à aller les chercher à domicile. Tous ceux qui voudront collaborer de leur personne, ou par leur générosité avec les Bons Samaritains sont priés de le faire en communiquant avec le premier Samaritain: M. Emile Mondion, 2153, rue Gauthier, L.A. 2-7560.

Voici maintenant le texte de la lettre que nous avons reçue du Père Bergeron:

Montréal 18 oct. 1955

M. Pierre Saucier  
"La Patrie du Dimanche"  
Cher monsieur Saucier,

Votre reportage sur le mouvement des bons Samaritains paru dans "La Patrie" du deux octobre dernier m'a valu un très grand nombre de lettres. Je les ai toutes lues avec grande anxiété dans l'espoir d'y trouver ce que je désirais, l'offre d'un local spacieux où nous aurions pu classer les choses destinées aux nécessiteux. Mais dans toutes ces lettres il n'était question que de demande d'assistance pour ceci ou cela. Quelques bons Samaritains m'ont aussi offert leur coopération.

La lecture de ces lettres a confirmé davantage ma certitude de la nécessité sociale du mouvement des bons Samaritains. J'ai reçu des centaines de S.O.S. Mais il nous est impossible de répondre à ces appels tant que nous n'aurons pas le local voulu. C'est pourquoi je réitère ma demande. Dès que nous aurons obtenu ce local, les bons Samaritains entrèrent en pleine action. Ils sont déjà en nombre assez imposant.

Je regrette de ne pouvoir répondre aux lettres reçues autrement que par cet accusé de réception dans le journal. Le mouvement des bons Samaritains a uniquement pour but de secourir à la façon du bon Samaritain de l'Evangile. Pour les cas de conscience ou autre, prière de vous adresser au courrier des Annales de nos sanctuaires de pèlerinages.

Sincèrement au service du bien,  
Georges BERGERON, C.S.C.

1866 Dézery, Montréal-4.

**Être femme**



Être femme, c'est savoir où nicher les petits bonheurs de chaque jour; c'est deviner ce que l'on ne dit pas et penser, tout haut, de jolies choses. Être femme, c'est suivre un conseil donné sans se croire obligée d'en servir aux autres; c'est même se taire, parfois, pour plaire aux siens et marcher droit, regarder haut, prier les yeux clos et dire "merci" au Ciel chaque fois que l'on a de la veine.

Être femme, c'est aimer de tout son coeur un poupon que l'on ne connaît pas encore; c'est s'enthousiasmer pour un sourire, un mot d'enfant. C'est suspendre son souffle pour mieux entendre battre son coeur et s'arracher au sommeil pour veiller sur le sien. C'est encore le soigner, quand il est malade, pleurer avec lui quand il est triste, être heureux de le voir gai et bien portant. Être femme, c'est s'attirer les confidences de l'adolescent, le guider avec tact et compréhension et lui tendre la main, au moment psychologique.

Être femme, c'est aimer son mari et l'entourer de mille soins. C'est lui faire la vie douce, facile, excuser ses travers, combler ses désirs et le rendre fier de lui, fier de soi. Être femme, c'est s'attacher — de tout son coeur — à son foyer et faire en sorte qu'il soit accueillant.

Être femme, c'est s'émerveiller devant une aube naissante, un coucher de soleil. C'est rire quand l'oiseau chante et pleurer quand il meurt. C'est s'attarder devant un bouton de rose et enfourer son visage dans une touffe de muguet.

Être femme, c'est pleurer de joie et rire de ses peines, pour mieux consoler celles d'autrui. C'est encore lutter pour son idéal et savoir trouver la paix au plus profond de son être.

Être femme, c'est prêcher d'exemple en pratiquant la vertu et en faisant rayonner beaucoup de joie autour de soi. C'est, en outre, penser juste et avoir le courage de dire ce que l'on pense; aimer les propos sensés et n'en point tenir d'autres. Être femme, c'est aussi posséder l'art de dorer la pilule aux malades, rajouir les vieillards, donner un peu de sa maturité d'esprit aux jeunes, aux débutants.

Être femme, c'est aimer Dieu dans ce qu'il y a de sublime en soi; c'est, de plus, aimer les hommes dans le grand plan de la charité chrétienne et s'oublier constamment pour ceux que l'on protège. Être femme, c'est enfin! savoir remonter le courant avant que sa barque ne menace de s'éloigner à la dérive. C'est aussi avoir le goût, la volonté d'améliorer le monde dans lequel on vit, et ajouter un peu de rêve et de ciel bleu à tout ce qui n'est pas beau à regarder.

Être une "traite" femme, c'est cela et combien d'autres choses encore!

*Suzanne Pinz*

**La série noire**

TORONTO. — La police recherche une jeune femme dont la mère a perdu la vie au cours d'un accident à son arrivée à Toronto pour prendre soin des enfants de sa fille. Mme Audrey Legacé, 26 ans, est disparue depuis le 3 octobre. Sa mère, Mme Mary Lounsbury, de St-Jean, N.-B., a succombé au cours d'un accident de la circulation à Cornwall. Son mari souffre d'une fracture du crâne.

**MESDAMES et MESSIEURS**

FAITES DE L'ARGENT DANS VOTRE TEMPS LIBRE

Expérience non nécessaire. Nous vous entraînons. Vendez des vêtements pour hommes et confections de sport pour dames. Les plus nouveaux modèles. Trousses d'échantillons GRATIS.

Vêtements Belgrave

366 Mayor, Montréal

**POILS SUPERFLUS ENLEVÉS À DOMICILE**



avec les

PREPARATIONS LADY-HAMILTON

POUDRE DEPILATOIRE — CIRE ET LOTION CREME ODORANTE

ECHANTILLON ENVOYE GRATIS SUR RECEPTION D'UNE ENVELOPPE AFFRANCHEE ET ADRESSEE A VOTRE NOM

Ecrivez pour renseignement et information: DONNEZ VOTRE NOM EN LETTRES MOULEES

Les Préparations Lady-Hamilton, PO Box 103, N.D.G., Montréal

Maintenant disponible, le déodorant vaporisé Lady-Hamilton

**PLUS DE POILS NI DUVETS SUPERFLUS**

Souci constant de la femme élégante et soignée, car un épiderme "NET" défie toutes les critiques. Les ombres douteuses que font les POILS et DUVETS SUPERFLUS disparaissent à jamais et sans douleur grâce à la SOLUTION SPRAY'S — Le traitement est pleinement garanti par écrit.

Pour appointment tél. HA. 9781

ECRIVEZ-NOUS POUR DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS A

2022 RUE UNION, MONTREAL P. Q.

suite 4



LABORATOIRE **SPRAY'S** LABORATOIRE

# Bravo, Mgr Rummel

ROME — Le Vatican a rendu un hommage vibrant à l'archevêque de la Nouvelle-Orléans pour le geste éclatant qu'il vient de poser à l'encontre de la conduite de certains catholiques de la Louisiane.

Il invite les catholiques américains à entrer dans la lutte contre des préjugés raciaux inhumains sinon barbares.

Un éditorial de l'"Observateur Romano", organe du Vatican, qualifie de sacrilège l'acte de quelques paroissiens de la mission Ste-Cécile de Jesuit Bend, qui ont tenté d'empêcher un prêtre noir de dire la messe et les incidents survenus dans les paroisses voisines de Belle-Chasse et de Myrtle-Grove.

L'éditorial, d'une violence peu ordinaire, ne porte pas de signature mais on croit savoir qu'il a été écrit par le rédacteur en chef de l'"Observateur", le comte Giuseppe Dalla, sur les instructions du secrétaire d'Etat du Vatican.

### FOUDRES MERITEES

"La nouvelle concernant la discrimination raciale de l'archidiocèse de la Nouvelle-Orléans a frappé tous les catholiques d'un douloureux étonnement", dit le journal. Il souligne par contre la chrétienne fierté suscitée par la décision de Mgr Joseph Francis Rummel, archevêque de la Nouvelle-Orléans, de suspendre les offices religieux à la mission de Jesuit Bend et d'imposer la censure ecclésiastique aux catholiques de Belle-Chasse et de Myrtle-Grove.

Le journal applique à l'intervention de Mgr Rummel les épithètes de "prompte, admirable, pastorale, catholique". Il ajoute que l'exclusivisme racial est un péché contre la nature de la croyance catholique, sa négation.

### BLASPHEME

Empêcher un prêtre de couler de précher la parole de Dieu et de célébrer le divin sacrifice, dit l'"Observateur", est un blasphème qui exige des réparations. Jésus-Christ a dit de ceux qui le persécutaient: "Père, pardonnez-leur car ils ne savent ce qu'ils font."

Heureusement, ajoute le journal, un petit nombre de gens à l'esprit dérangé parmi les catholiques se sont rendus coupables de préjugé racial et la hiérarchie catholique et un grand nombre de fidèles n'ont pas été lents à entamer la

lutte à la discrimination et à la ségrégation.

Le journal déplore que les préjugés raciaux aient donné lieu aux Etats-Unis à un grand nombre de crimes. Il cite particulièrement le procès de Sumner, Mississippi, où un crime contre un adolescent est resté impuni. Il s'agit de l'acquiescement, par un jury, de deux blancs accusés d'avoir mis à mort Emmet Louis Till, 14 ans, de Chicago, coupable d'avoir insulté la femme de l'un d'eux en poussant un sifflement d'admiration au passage de celle-ci.

La lutte contre les préjugés raciaux, dit le journal, doit recruter tous les citoyens qui désirent laver

de cette tâche la gente et généreuse civilisation américaine.

Quant aux catholiques, c'est un devoir de religion et de patriotisme que de prendre part à cette lutte par tous les moyens.

### Renseignements

Le comité exécutif a demandé au directeur intérimaire de la police, M. Thomas Leggett, de révéler les raisons pour lesquelles il désire congédier deux policiers acquittés récemment d'une accusation d'avoir reçu des pots-de-vin. La Fraternité des policiers de Montréal a protesté contre la décision du directeur Leggett.

## EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES

VERRES OPHTALMIQUES

ALBANY PHILIE, O.D.

assisté de

J.-A. ALLAIRE, O.D.

F.-X. BORDELEAU, O.D.

Optométristes et opticiens diplômés

Plateau 5151 local 338

BUREAUX CHEZ:

# dupuis Freres



# SPÉCIAUX pour la maison À TRÈS BAS PRIX

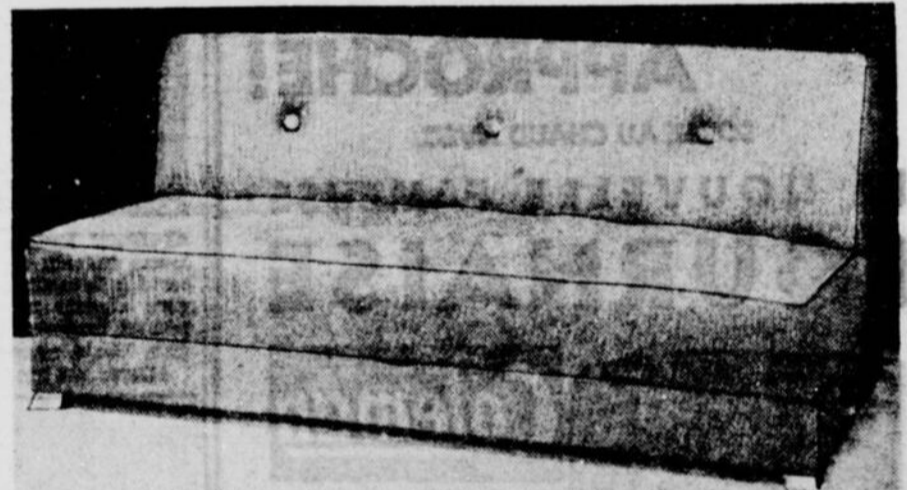
## DAVENPORT

très pratique — fabrication robuste, recouvert de tissu de qualité, sans couture, formant un lit-double confortable. Disponible dans une très grande variété de couleurs. Très pratique comme lit additionnel.

Prix régulier \$69.95

TRES SPECIAL

# \$37.95



## GARDE-ROBES

SPACIEUX ET DE CONSTRUCTION TRES SOLIDE

SPECIAL

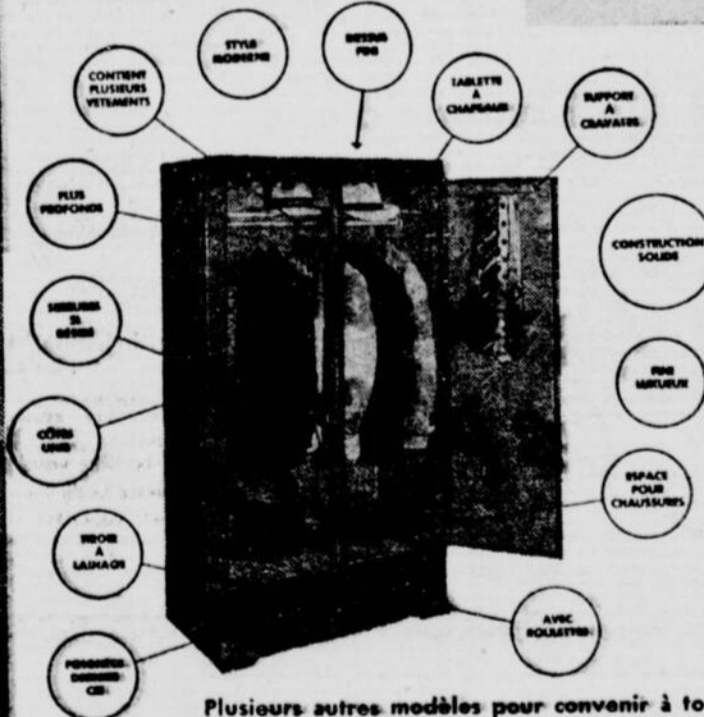
# \$36.95

Régulier . . \$59.95

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

### TERMES TRES FACILES

Téléphonez et nous enverrons un vendeur vous donner tous les renseignements sans aucune obligation de votre part.



Plusieurs autres modèles pour convenir à tous genres de maisons également à prix très réduits.

## 4 ETAGES DE MEUBLES A PRIX D'AUBAINES

ENEZ VOIR NOS SPECIAUX

# MOBILIER

MAISON ESSENTIELLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE



# FURNITURE

LE MAGASIN POPULAIRE

AUCUN PROBLEME POUR STATIONNER

2227 est, BELANGER (une rue à l'est de Delorimier)

RA. 1-8050 — RA. 1-3961

### Besoin d'argent pour améliorations à la maison?

Si vous voulez agrandir votre maison, la restaurer ou la réparer, si vous voulez peindre, décorer, faire des jardins, si vous voulez installer la lumière, le chauffage ou la plomberie, consultez votre gerant de la B de M au sujet d'un prêt pour l'amélioration des maisons.

Les prêts pour l'amélioration des maisons de la B de M sont offerts à des conditions très avantageuses. Pour en savoir plus, consultez votre gerant de la B de M.

## BANQUE DE MONTREAL



La Première Banque au Canada

# Ontario a bu \$100,000,000 de plus que Québec

(par JEAN-CHARLES DAoust)

OTTAWA — Le Trésor fédéral s'enrichit de 53,3 p. 100 du revenu de la vente des spiritueux bien que ce soit les dix provinces qui s'occupent du commerce de la boisson. Nous ne croyons pas que les représentants des provinces aient souligné cette anomalie lors de la récente conférence interprovinciale.

Il faudra attendre à la fin du présent exercice financier, le 31 mars 1956 pour la plus récente statistique. Mais le plus récent rapport, qui embrassait les chiffres de l'alcool à la fin de mars 1954, indiquait un total de 346 millions de dollars ou une augmentation de trois millions sur l'exercice précédent.

Le gouvernement fédéral a touché \$184.100.000 du total contre \$161.500.000 pour les provinces et les territoires, indépendamment du

revenu de la taxe de vente de 10% qui produit quelque dix millions de plus en faveur d'Ottawa.

### LES AMBASSADES

Les régies provinciales accusaient un revenu de 728 millions de dollars, revenu qui ne comprend pas les recettes des "cocktail lounges" ou des hôtelleries. Les ventes de spiritueux de l'Ontario ont été les plus considérables, soit \$288.404.000 ou cent millions de dollars de plus que celles du Québec. On doit tou-

tefois tenir compte du fait que les touristes et les ambassades achètent une quantité considérable de spiritueux. Selon la dernière statistique, il y avait 674 magasins de liqueurs au Canada, dont 192 en Ontario, 125 dans le Québec et six seulement à Terre-Neuve.

Les goûts varient selon les provinces. La province de Québec a vendu 1.116.579 gallons de whisky contre 139.879 gallons de rhum; Ontario 3.053.276 de whisky et 416.507 de rhum alors que la proportion en Nouvelle-Ecosse était de 314.224 gallons de rhum contre seulement 79.744 de whisky. Le Canada exporte 61.378.734 gallons de spiritueux, soit le double de 1950.

mais n'en importe que 16.199.944 gallons, deux millions de moins qu'en 1950. Nous avons vendu pour 54 millions de dollars de spiritueux aux Etats-Unis surtout du whisky canadien.

## Hôpital canadien à l'île de la Réunion

TROIS-RIVIERES — L'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières vient de perdre sa supérieure qui s'en va fonder un hôpital à l'île-de-la-Réunion dans l'océan Indien.

Première fondation missionnaire des Soeurs de la Miséricorde, cet hôpital de 50 lits se complètera d'un noviciat où la communauté espère recruter de jeunes créoles qui se dévoueront au bien physique et moral de la population de l'île.

Sr Marie de la Providence, supérieure de l'hôpital Ste-Marie depuis six ans, et Sr Ste-Cothilde, surintendante de nuit, ont été désignées pour cette fondation missionnaire. Sr Marie de la Providence devient supérieure de la nouvelle maison. Elle partira en décembre avec cinq autres religieuses infirmières de sa communauté.



**COUVERTURES NEUVES**  
pour aussi bas que  
**\$1.95**

lorsque vous remettez vos lainages et cotonnades à **FAIRFIELD AND SONS**, fabrique de lainages

**NOUVEAU SERVICE**  
commode de cueillette dans le district de Montréal

TELEPHONEZ:

**ORchard 1-7251**

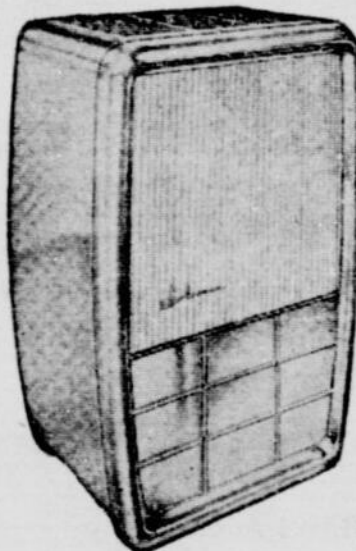
Pour obtenir un catalogue gratuit et tous les renseignements.



**L'HIVER APPROCHE!**

SOYEZ AU CHAUD AVEC

LA NOUVELLE FAMEUSE  
**FOURNAISE**



**Coleman**

Prix à partir de

**\$ 69.<sup>95</sup>**

ACHETEZ AVEC CONFIANCE D'UN DEPOSITAIRE AUTORISE

AMEUBLEMENT  
**Royal**  
FURNITURE

AMEUBLEMENT DE MAISON AU COMPLET

René CHARTRAND, H.E.C. '53, de Terrebonne  
J.-A. COTE, H.E.C. '53

5100-12, rue **PAPINEAU**  
(angle Laurier)

**LA. 4-3729**



AUDREY HEPBURN recevant à Rome le prix de la Victoire réservé à la meilleure actrice étrangère d'après un concours dirigé par un magazine de cinéma français. Elle a remporté l'an dernier l'Oscar du cinéma américain.

EVITEZ DES PAS ET DES ENNUIS

Employez

La **FARINE GRILLÉE COURSOL**

BASE IDEALE DE SAUCES POUR RAGOUTS, VOLAILLES, POISSON, GIBIER, VIANDES.

Se dissout instantanément — sans moutons, sans fumée, sans surveillance.

En vente chez votre épicier

ou envoyez 35 cents (boîte de 13 oz.) à

**F. COURSOL Enr.**

1590, av. de l'Hôtel-de-Ville, Montréal



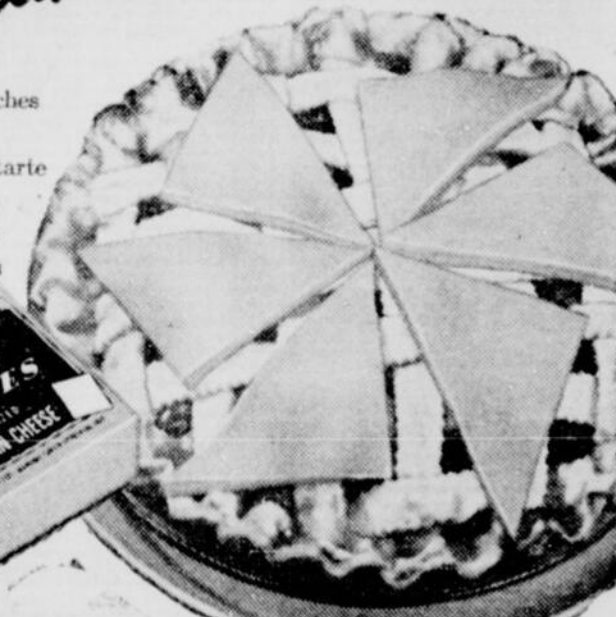
Un fromage d'une saveur exquise...

*Les tranches les plus commodes au Canada*

Servez ce savoureux fromage en tranches parfaites... d'un format idéal pour sandwiches et collations. (Avec de la tarte aux pommes, c'est un régal!) Et les Tranches De Luxe Kraft sont faciles à séparer. Ayez-en toujours plusieurs paquets à la maison.

**TRANCHES De Luxe KRAFT**

En 4 variétés populaires



# Ronald Caron LIMITÉE

## Toujours IMITÉS mais Jamais ÉGALÉS

### SUPERBE ENSEMBLE \$ **699**

exclusif de **54 morceaux**  
d'une valeur de \$1,089... **POUR SEULEMENT**

### OFFRE EXTRAORDINAIRE

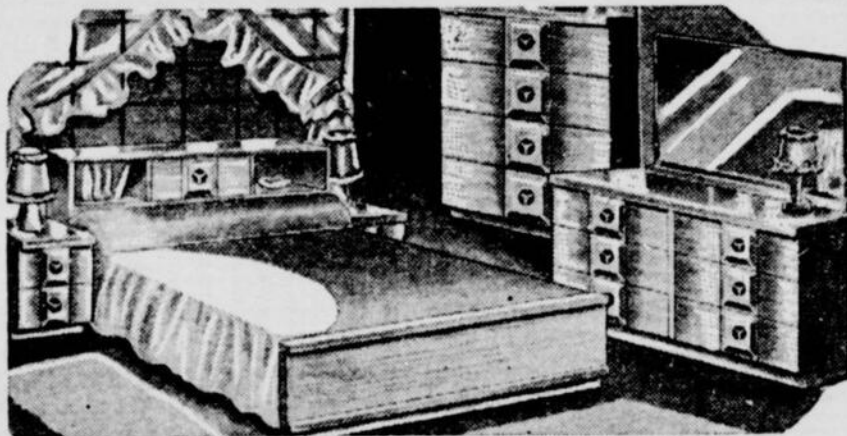


### MOBILIER de VIVOIR

7 MCX — EXCLUSIF, ULTRA-MODERNE

Comprenant deux superbes sections en caoutchouc mousse — un magnifique fauteuil avec bras recouvert de la fameuse nouvelle couverture métallique (LOOP-LOCK) dans de riches teintes de vert, chartreuse, gris, rouge. Une fabrication supérieure avec une garantie complète.

**GRATIS** • 1 table étagère harmonisante • 1 superbe lampe de table  
• 1 riche table à coquetel • 1 abat-jour de fibre de verre

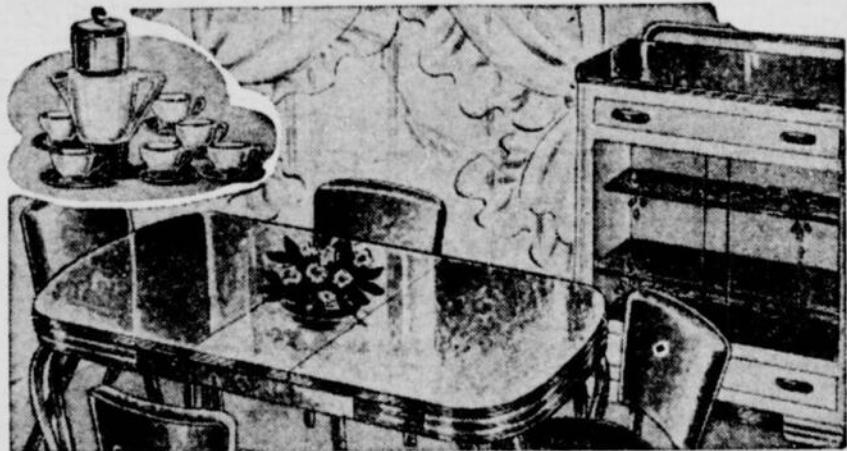


### CHAMBRE à COUCHER

10 MCX — MODERNE ET CHIC

Dans un fini chêne blanchi ou noyer. Ce superbe mobilier consiste en un grand bureau double pour Madame et Monsieur, orné d'un miroir "Plate Glass" pleine grandeur — un grand chiffonnier avec quatre grands tiroirs — et un spacieux lit genre continental avec tête de lit bibliothèque. La table de nuit supplémentaire peut s'obtenir à un coût minime. Mobilier ultra-solide, dont l'intérieur des tiroirs entièrement fini et verni, comportant une garantie.

**GRATIS** • 2 magnifiques descentes de lit, tapis • 2 superbes lampes de  
belge, couleurs au choix • boudoir modernes



### MOBILIER de CUISINE

CHROME ETINCELANT 37 MCX —

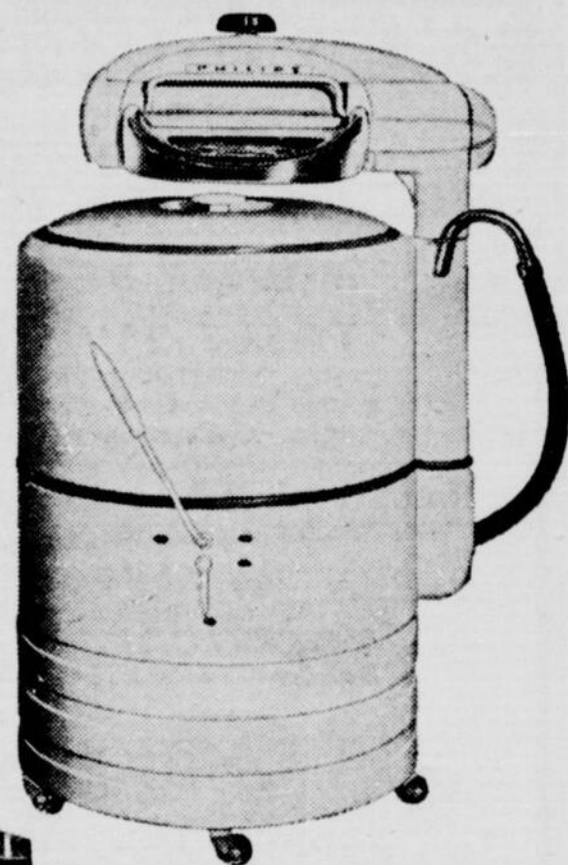
Comprenant: une grande table avec panneaux recouverts d'arborite ou de panelite dans une symphonie de couleurs attrayantes au choix: bleu, rouge, vert, jaune, etc. — quatre magnifiques chaises rembourrées de "Fabrilité" résistant et lavable. Ce modèle aux lignes sobres et modernes est de fabrication chromée de première qualité — la table est à l'épreuve des écorchures, des brûlures et des acides. Les chaises sont confortables et moelleuses.

**GRATIS** • Un magnifique service de vaisselle anglaise (32 morceaux) ou un superbe set à café tel qu'illustré à gauche.

**GRATIS**

à votre

**CHOIX**



**GRATIS**

à votre

**CHOIX**

**\$1** Comptant  
est tout ce  
qu'il vous faut  
pour réserver  
cet ensemble

Assuré et entreposé gratui-  
toment pendant 18 mois.



# 5 MAGASINS

6336 rue PAPINEAU ... GR. 4762 - TA. 8286  
1010 est, rue ONTARIO ... LA. 4-5565  
4076 est, rue STE-CATHERINE ... LA. 2-9310  
5001 rue WELLINGTON (Verdun) ... YO. 2443  
3074 GRANDE-ALLEE (Mackayville) OR. 1-1803

# Ronald Caron LIMITÉE

# PROFITEZ DE CETTE CHANCE sans PAREILLE

LEGAULT vous offre pour l'automne deux superbes appareils de télévision

## Voir c'est Croire TV Admiral

1955



Modèle T-2392

TRÈS SPÉCIAL

# \$ 169

## Magnifique CONSOLE



à image géante avec filtre optique. Superbe fini noyer. Modèle Fergus. Seulement

# \$249

(tant qu'il y en aura)

24 MOIS POUR PAYER

aussi peu que **\$2.50** par semaine

24 MOIS POUR PAYER

Garantie Admiral et Legault Enrg.

# MEUBLEMENT Legault ENRG.

dès aujourd'hui

1818, rue BELANGER  
TA. 1717 — CR. 8394

9341, LAJEUNESSE  
VE.2359 — VE. 4096

## Le Cagliostro radioactif est de nouveau condamné

Les guérisseurs, en France comme au Canada, ont maille à partir avec la Justice. Deux célèbres émules de Cagliostro viennent d'être condamnés à payer l'amende par une chambre correctionnelle de Paris.

Tous deux procèdent de façon identique, selon leurs témoignages devant la Cour. Ils étendent les mains et, presto! les rhumatismes s'envolent, le foie reprend une activité normale et les varices disparaissent comme par enchantement... du moins, ils le disent. Ils ajoutent qu'ils sont radioactifs et qu'ils rayonnent, pour ainsi dire,

la thérapeutique. Ce n'est pas un mince exploit.

Mais les tribunaux en ont vu bien d'autres et la 16e Chambre correctionnelle de Paris a condamné François Walle à 50,000 francs d'amende. Yves Albre, récidiviste impénitent, a écoupé d'une amende de 80,000 francs.

Albre, qui promène sa radioactivité de Marseille à Paris en passant par Saintes a été surnommé "le docteur Miracle". Sa clientèle se recrute dans tous les milieux et dans tous les pays. Il distribue des mouchoirs "magnétiques" qui auraient la vertu de guérir et soulager les maux les plus divers par correspondance.

## Les frontières de la Sarre fermées pour le plébiscite

BONN, 23 — (PAI) — Le ministère des Affaires étrangères de l'Allemagne occidentale a annoncé que les frontières de la Sarre seront fermées aujourd'hui durant la votation à l'occasion du plébiscite pour "l'eupéanisation" de cette région.

Certaines personnes qui ont des affaires urgentes seront cependant admises. Ceci comprend les diplomates, les membres de la commission du plébiscite, les journalistes accrédités, les électeurs venant de l'extérieur de la Sarre, les membres des unités militaires de l'OTAN, les représentants des postes et des chemins de fer, les médecins, les prêtres et les personnes devant voyager à cause de maladie grave. Ces mesures sont prises pour assurer une votation calme, ajoute la déclaration.



Les trente ans de vie politique (dont onze comme député de Terrebonne à Ottawa), de M. Lionel BERTRAND, ont été célébrés à St-Jérôme à un banquet tenu en l'hôtel Lapointe, sous la présidence de M. Raymond Raymond, président de l'Association libérale du comté de Terrebonne. Ont adressé la parole le Dr Alfred Cherrier, maire; l'hon. Roch Pinard, secrétaire d'Etat dans le gouvernement fédéral; et le juge.



# LIPAN

## NOUVEAU TRAITEMENT INTERNE PSORIASIS

S'est avéré efficace en presque 7 cas sur 10!

Aujourd'hui, beaucoup de médecins s'accordent à penser que le psoriasis est causé par l'incapacité du système à digérer les graisses; ce que corrige de façon étonnante le nouveau traitement interne LIPAN. Les observations cliniques ont démontré que LIPAN a un succès complet en 7 cas sur 10. Même de vieilles lésions tenaces y réagissent de façon incroyable. LIPAN s'attaque à la cause du psoriasis, à l'encontre des onguents, baumes et huiles, qui ne peuvent avoir d'action que sur la couche extérieure de la peau. Demandez du LIPAN chez votre pharmacien, ou bien écrivez-nous; nous vous enverrons un livret GRATIS ainsi que des rapports cliniques. The Greenlove Company, 562 Concession St., Hamilton, Dept. PB.

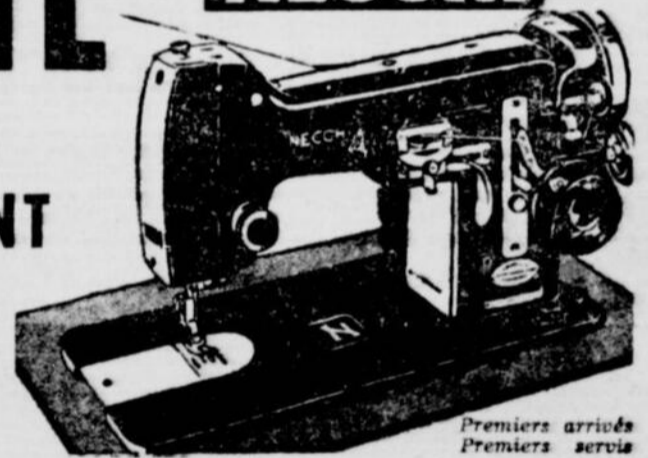
# VENTE

# NECCHI

## 3 JOURS SEULEMENT

Voyez-les! Essayez-les!  
Achevez-en une!

Démonstrateurs et modèles de planchers



Premiers arrivés  
Premiers servis

EPARGNEZ \$40.00  
**2 BF Portatives**  
Régulier \$169.00  
**\$129**

EPARGNEZ \$62.80  
**3 BU Mira AZA PORTATIVES**  
Régulier \$314.00  
**\$251**

EPARGNEZ \$84.20  
**3 BU Mira AZA CABINET 207**  
Régulier \$420.00  
**\$335**

EPARGNEZ \$33.80  
**2 BF Mira PORTATIVES**  
Régulier \$169.00  
**\$135**

EPARGNEZ \$25.00  
**5 BC Portatives**  
Régulier \$124.00  
**\$99**

EPARGNEZ \$82.00  
**3 BU Mira AZA CABINET 200**  
Régulier \$409.00  
**\$327**

**GRATIS**

Garantie à la vie  
Cours de couture  
Démonstration à domicile (jour et soir)

Les plus fortes allocations pour votre vieille machine

- VENTE
- SERVICE
- LOCATION

# WORLD APPLIANCES

6380 ST-HUBERT — TA. 1677  
198, CHEMIN DE CHAMBLY, LONGUEUIL  
OR. 4-2674



M. Paul MICHAUD vient d'être nommé président de la Société des éditeurs en remplacement de M. Henri Masson démissionnaire. Les autres membres du conseil sont MM. Victor Martin, vice-président; Guy Boulizon, secrétaire-trésorier; Henri Masson, Pierre Tisseyre, A. Diarelle et le R. P. Luc Lacroix, conseillers.

**Vient de paraître**

**DROIT A DIEU** — La Mère Marie du Sacré-Coeur, Supérieure Générale de la Société de Marie-Réparatrice (1863-1950).

Titre lapidaire, caractérisant à merveille une belle vie, qui monte comme une flèche vers les sommets, sans cesser d'être toujours positive et pratique.

Parisienne débordante de vie, d'entrain et de gaieté, rayon de soleil de sa sympathique famille, combien Elisabeth Nicolas ne doit-elle pas à son admirable mère? ... mais elle porte le tempérament tout d'une pièce de son père dans le don sans réserve d'elle-même à Dieu. L'idéal "être Marie pour Jésus". Réparatrice auprès du divin Réparateur, l'a séduite; elle le reproduit dans toute la mesure de ses forces et de ses dons qui lui vaudront, jeune encore, des charges de confiance.

Son intéressante biographie la fait revivre sous nos yeux, pendant les longues années passées à l'ombre de Pierre, dans les exemples, les conseils, les exhortations, et les mille anecdotes, les nombreux voyages, épreuves, guerres, persécution, etc., qui remplissent les 24 ans de son Généralat.

Puis, c'est la montée suprême de

cette amante passionnée de la Pauvreté... montée qui se consume dans la vie cachée de la silencieuse maison de Toulouse, dans la dépendance et la petitesse volontaire de celle dont le cœur ardent ne faiblit pas avec l'âge et qui, jusqu'au bout, fut fidèle à son but:

"Aimer Dieu de l'amour le plus pur qu'il soit possible";

"sauver le plus grand nombre d'âmes";

"arriver au degré de perfection que Dieu lui a destiné de toute éternité."

Vie d'amour synthétisée dans son nom "MARIE DU SACRE-COEUR".

On peut se procurer ce volume au Couvent de Marie-Réparatrice, Montréal, 1025, Boulevard Mont-Royal, Outremont, et dans toutes les librairies.



UN BRILLANT AVENIR dépend souvent de l'instruction dont on a pu profiter. Vous pouvez garantir à vos enfants de belles chances de succès si vous pourvoyez dès MAINTENANT à leur instruction en vous appuyant sur l'assurance.

32F-55

THE  
**MANUFACTURERS LIFE**  
INSURANCE COMPANY

**LA PLUS GRANDE AUBAINE CULINAIRE  
JAMAIS OFFERTE!**

**ENSEMBLE DE CUISSON**  
sans eau 13 MORCEAUX en aluminium coulé épais mettant en vedette la nouvelle **ROTISSOIRE ELECTRIQUE**  
**INFRA-ROUGE** avec courant alternatif AC-DC  
Ustensiles avec couvercles de verre transparent à l'épreuve de la chaleur



**Ensemble de rôtisserie INFRA-ROUGE** avec courant AC-DC

**ROTISSOIRE DE TABLE** pour Biftecks, Côtelettes, Steak-Hambourg, Poisson, pour réchauffer les aliments

Ustensiles avec couvercles de verre transparent à l'épreuve de la chaleur

UL FI électrique et prise de courant approuvés

Trepied pour rôtisserie ou grilleur

Poêle à frire de 10 1/2 POUCES

Voyez ce qui cuit! Couvercles en verre transparent

Epaissieur supp. pour une plus longue durée

Gaufrier de cet ensemble épaisseur ordinaire

Chaudron de 3 PINTES

Panier pour patates frites

Chaudron de 2 PINTES

Voyez ce qui cuit! Couvercles en verre transparent

Poêle à frire de 7 1/2 POUCES

Rôtisserie hollandaise de 3 PINTES

Gaufrier de 11 POUCES

LE TOUT POUR SEULEMENT  
**\$31.90**  
Val. rég. 59.95

**\$1.00 COMPTANT PAR SEMAINE**

Voici une batterie de cuisine qui plaira sûrement aux ménagères avisées. Elle vous fera économiser du manger, du combustible, du temps et de l'argent. N'hésitez pas, demandez à voir ce merveilleux ensemble. Signalez PL. 5820 et notre représentant passera chez vous le montrer sans obligation de votre part.

- Voici ce que vous obtenez :**
- Couvercle électrique pour rôtisserie
  - Poêle à frire de 10 1/2"
  - Poêle à frire de 7 1/2"
  - Rôtisserie Hollandaise de 3 pintes
  - 3 couvercles en verre transparent
  - Chaudron de 2 pintes
  - Gaufrier de 11 pouces
  - Trepied pour la rôtisserie
  - Cords électrique et prise de courant
  - Panier pour les patates frites
- plus gratuitement  
une bouilloire sifflante en aluminium, 2 pintes, un complément à cet ensemble magnifique

**Gratis!**  
Une jolie bouilloire sifflante, capacité de 2 pintes vous sera donnée gratuitement avec l'achat de cet ensemble incomparable.

**JAMAIS A UN AUSSI BAS PRIX... PAYEZ LE PRIX DU COMPTANT A CREDIT!**

N'attendez pas — Signalez  
**HOUSEHOLD TEXTILES SALES**  
3523-A, boul. SAINT-LAURENT, Montréal

**PL. 5820**  
Opératrices en devoir de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

**Household Sales**  
3523a, boul. St-Laurent, Montréal, P.Q.

**Offre culinaire**

Je serais intéressé à voir votre offre culinaire. Veuillez m'envoyer votre représentant pour me la montrer sans obligation de ma part. Je paierai (\$1.00 comptant) (\$1.00 par semaine). (Expédiez C.O.D.)  
Infra-rouge \$31.90.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

**Projets de réparations?**

Ne remettez pas à plus tard les réparations à votre maison faute d'argent disponible... consultez votre gérant de la B de M au sujet d'un prêt pour l'amélioration des maisons. Ces prêts s'obtiennent à seulement 5 1/2% d'intérêt par année — et sont remboursables par versements faciles.

Pensez-vous à des agrandissements, des transformations ou de nouvelles installations? Laissez donc "Ma Banque" vous aider alors au moyen d'un prêt pour l'amélioration des maisons, qu'elle vous accordera pour tous légitimes besoins.

**BANQUE DE MONTRÉAL**

MA BANQUE

**B de M**

La Première Banque au Canada

**Réparable outrage**

LONDRES — Diana Dors, la version britannique de Marilyn Monroe,

a subi des coupures à la tête, aux mains et aux jambes au cours d'une collision d'automobiles arrivée la nuit. Les médecins rapportent qu'elle n'a pas perdu son charme.

# EISENHOWER INVITÉ À SE FAIRE SOIGNER EN FRANCE

(De notre correspondant particulier HENRI DUFRESNE, journaliste accrédité auprès du gouvernement de la République française)

ROYAT, Puy-de-Dôme, 12 — Le grand établissement thermal de Royat, surnommé la capitale du cœur et des artères, — où des guérisons prodigieuses ont été réalisées par l'emploi de gaz radioactifs (connus déjà du temps des Romains), invite le président Eisenhower à venir y faire une cure.

"Le président Eisenhower aurait avantage à se faire soigner à Royat", m'a dit M. Raymond Meunier, directeur de cet établissement. Il ajouta: "Il devrait prendre immédiatement l'avion. Royat se ferait un plaisir de le soigner. Et il va sans dire que cette invitation est à titre gracieux. Nous serions honorés de le recevoir".

Les cas d'infarctus du myocarde et autres semblables sont bien connus à l'établissement thermal de Royat, qui est merveilleusement équipé pour les traiter. On sait que Royat est réputé la plus grande

station du monde pour les maladies du cœur et des artères. Il est vrai que l'établissement ferme le 15 octobre, mais dans le cas du président Eisenhower, on rouvrirait certaines parties des thermes. Il s'agirait de traitements aussi effectifs que peu compliqués, par les gaz, et l'on semble assuré à Royat que les résultats seront excellents.

Les eaux de Royat ont une vertu particulière. Rien de semblable n'existe en Amérique pour ce qui concerne le cœur et les artères. Royat est situé dans un cadre enchanteur, entouré de montagnes et

de volcans éteints. Et, comme on le sait sans doute, dans le pays d'Auvergne.

**Consommez moins d'eau chaude!**



TERMES FACILES

"NOUVELLE MANIÈRE DE LESSIVER!"  
**LAUNDROMAT Westinghouse**

**St-Hubert Furniture & Stove Co Ltd**  
6330 St-Hubert — GR. 3644

Ce sont des Mobiliers de qualité



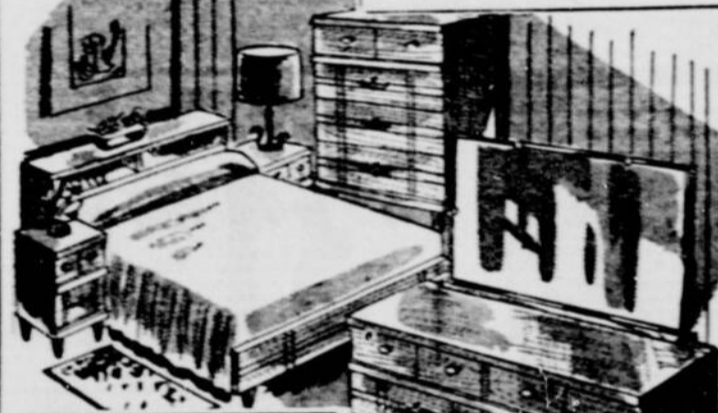
Superbe ensemble de 134 MCX

exactement tel qu'illustré

pour seulement **\$589**



**Mobilier de VIVRE SECTIONNEL, 6 MORCEAUX**, exactement tel qu'illustré. Comprendant deux spacieux sofas et un fauteuil de toute beauté, aux lignes sobres et modernes, excellent construction "AIR FOAM" éprouvée. Grand choix de couleurs et de tissus. Avec ce mobilier: une superbe table de coin acacia (forme de mer) telle qu'illustrée, et deux peintures à l'huile, avec encadrement de chêne, signées par l'artiste.



**Mobilier de CHAMBRE, 7 MORCEAUX**, exactement tel qu'illustré, comprenant un grand bureau double à 4 tiroirs avec une grande glace bisautée, une commode très spacieuse de quatre tiroirs et un lit bibliothèque, tous en véritable acacia fini Arôme de Sier, un miroir à James garanti, un matelas à ressorts de marque connue et deux oreillers en plumes.



**Mobilier de CUISINE, 111 MORCEAUX**, exactement tel qu'illustré, comprenant une table en section (30x24x24) en Panella à l'épreuve de la chaleur et des acides, panneaux aluminium quatre chaises à 2 rembourrées, grande variété de tissus et de couleurs, chromé ou fer forgé. Avec ce mobilier un service de vaisselle, verrerie et bouillottes, comprenant 116 morceaux.

• Choix de 50 mobiliers de chambre

• Jusqu'à 30 mois pour payer

• 4 étapes de meubles

• Entreposage gratuit

**\$2.60** par semaine vous livrent une télévision E.C.A. VICTOR '54

**A.E. MARCOTTE LTEE.**  
3690-EST. ONTARIO (PVTES CHAISELY TV MOULET) LA. 2-9628

**Au crochet de la belle-mère**

NEW-YORK — Bon prince, Wil-lard Case Whitehouse s'est non seulement abstenu de contester l'action en séparation de son épouse mais il a également permis à sa mère de verser la pension de \$450 par mois.

C'est la première fois de mémoire de greffier que la cour suprême enjoint à une belle-mère de payer la pension de la femme de son fils. L'ex-Mme Catherine Whitehouse, 30 ans, née comtesse Pototaki, se déclara satisfaite. Le juge demanda à la séparée de bien réfléchir à ce

qu'elle faisait, que le paiement de sa pension dépendrait du bon vouloir de sa belle-mère. L'avocat de cette dernière interposa que la demanderesse avait toute confiance dans l'intégrité de la famille.

Whitehouse était étudiant à Harvard lorsqu'il épousa la comtesse en 1946. Il ne travaille pas encore. Lorsqu'il n'étudiait pas il lançait à la tête de sa moitié tout ce qui lui tombait sous la main ou lui boxait le menton.

**Jolie poupée directement du pays des légendes!**

**La petite BO-PEEP**

Voici la plus fameuse petite fille du pays des légendes bien personnifiée et réalisée sous forme d'une grosse et magnifique poupée de 23 pouces. De la tête aux pieds elle est vivante de charme, de beauté, de valeur: cheveux fixes qui persistent, tête douce en vinylite... incassable, entièrement lavable, tronc et membres en caoutchouc. Caractéristiques: les moutons et l'histoire de la "Petite BO-PEEP" sont de couleurs merveilleuses sur la robe de la poupée. Grande valeur de \$14.95 que vous pouvez vous procurer aujourd'hui pour seulement \$5.98. Faites diligence, épargnez \$9.00

Directement du fabricant

**5.98**

VALEUR MERVEILLEUSE DE \$14.95

APPROVISIONNEMENT LIMITE! COMMANDEZ IMMEDIATEMENT

**GARANTIE de REMBOURSEMENT**

SERVICE DOLL SUPPLY CO., Dept. M  
8 Albany Ave., Toronto 4, Ontario.  
MESSEURS: si vous-pleasez expédier "LITTLE BO-PEEP" la grosse poupée vraisemblable à \$5.98. Si non satisfait, plein remboursement.

NOM ..... (lettres mouluées)  
ADRESSE .....  
CITE ..... ZONE ..... PROV. ....  
Circulaires \$5.98 franco  
Envoyez C.O.D., plus frais postaux.  
(dépôt requis \$1.00)  
AVIS: Payez MAINTENANT avec commande, EPARGNEZ FRAIS POSTAUX.



Tête en vinyl vraisemblable

Si douce, si vraisemblable... lavez-la des centaines de fois. La figure semble, au regard et au toucher, de peau naturelle.

**CHEVEUX FIXES**

Vous pouvez les tirer... les laver... les peigner... les friser... les onduler.

★ Près de 2 pieds de haut

**Robe de la petite BO-PEEP!**

Faite de NINON de valeur, modèle de couturière avec reproduction de l'histoire de la petite BO-PEEP en couleurs magnifiques.

SERVICE DOLL SUPPLY CO.  
8 Albany Ave., Toronto 4, Ontario

EPARGNEZ! NE TARDEZ PAS! EXPEDIEZ COUPON AUJOURD'HUI!

En primeur chez **La Liberté** seulement

# Train Électrique et Tréteau

## réaliste de 87 MCX

# \$ 24.95

avec tous les accessoires de CHEMIN DE FER

AC-DC

comptant \$1 par semaine



**LIVRAISON IMMEDIATE**  
Cependant à cause de la grande demande anticipée, nous demandons 3 semaines pour compléter toutes commandes.

Cette puissante locomotive grimpe aussi allègrement qu'elle descend tunnels et viaducs  
L'ensemble dont votre fils a rêvé, à un prix presque incroyable. Ce train a tout ce qu'il faut pour amuser votre fils pendant des heures et des heures... 87 magnifiques morceaux, distrayants et éducatifs. La grosse locomotive électrique, avec coussinets de bronze, ainsi que tous les autres wagons sont des reproductions miniatures de vrais trains.

Deux fois plus de rails que pour trains ordinaires.

BOB IRWIN

TOUTE LIVRAISON GARANTIE AVANT NOEL

Transformateur puissant: Part, arrête et recule le train

**Vous obtenez ces 87 mcx :**  
 \* Locomotive électrique \* Char à charbon \* Char citerne  
 \* Gondole \* Caboose \* Transformateur massif \* Tréteau de 23 pièces \* 39 pièces de bâtiments et d'outillage, lithographiés sur carton en couleur \* 18 sections de rail.

# La Liberté

Appelez **WE.8441** \* Service 24 heures  
 3735 NOTRE-DAME, OUEST MONTREAL  
 3e arrêt des tramways à l'ouest d'Atwater

**Veillez remplir et poster ce COUPON**

Veillez me faire parvenir un train électrique tel qu'annoncé à \$24.95. Ci-inclus montant total \$ ..... Ci-inclus dépôt \$ ..... Je paierai la balance \$ ..... par semaine ou mieux \$5 par mois pour éviter mes frais de timbres. Aucune surcharge si payé en 60 jours. Taxe provinciale de 2% ou 5% sur livraison.

NOM ..... PRENOM .....

ADRESSE ..... TEL. ....

VILLE ..... COMTE .....

J'ai déjà un compte No ..... PROVINCE .....

OU TRAVAILLEZ-VOUS ? .....

ADRESSE DE LA CIE .....

Livrez Via C.N.R.  C.P.R.  Station .....

Assurez-vous que le coupon soit bien lisible ou écrivez-nous S.V.P. PA. 30-10-55

RÉDUCTIONS sur  
RÉDUCTIONS chez  
**ROBERT HENRI**  
TELEVISEUR

**Admiral**



Modèle 2395

**21"**  
pour seulement **\$199**

AUCUN DEPOT — JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

**GRATIS!**

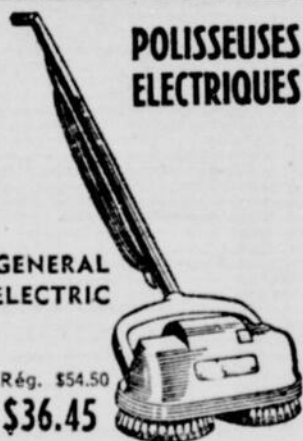
livraison, installation, garantie de 90 jours sur pièces — 1 an sur grosse lampe.

POUR DEMONSTRATION LE SOIR, APPELÉZ :

LA. 3-6073



"SUNBEAM" \$35.45  
EXTRA SPECIAL  
(aussi autres marques connues)



GENERAL ELECTRIC

Rég. \$54.50  
**\$36.45**

(aussi autres marques connues)

**ROBERT HENRI**

(HORIZONTAL ELECTRIC)

3401, STE-CATHERINE E. — — — LA. 3-6073



**LES SECTIONS DE LA S.S.J.B. COLLABORENT AU "PRÊT D'HONNEUR".** — Les sections paroissiales de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal ont tenu une assemblée d'organisation en vue de la prochaine campagne du "Prêt d'Honneur" aux étudiants. La réunion s'est déroulée au Cercle Universitaire, sous la présidence de M. Aimé Laplante, assisté de Me Jean-Guy Décarie, avocat, secrétaire, et Thomas Bertrand, chef du secrétariat de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal. Participaient à cette assemblée, de gauche à droite, MM. Parent, Lapierre, Jean-Guy Décarie, Malo, L. - P. Blais, Gustave Bellefleur, Allard, Brunet, Bouchard, Aimé Laplante, le président, au centre de la table; Lucien Deschamps, Joseph Blouin, Lemyre, René Bonin, journaliste à la "Patrie", Lancôt et Laplante, et, debout, MM. Beauchamp, Aumais, Lemieux et Thomas Bertrand. On sait que le Prêt d'Honneur, depuis sa fondation, a effectué 710 prêts, dont 210 ont été remboursés à date. 65 pour cent des bénéficiaires ont touché la somme de \$300. 7 sur 10 de tous ces prêts sont allés à des familles modestes. La prochaine campagne du Prêt d'Honneur durera du 14 au 28 novembre.

**Difficile à prouver**

QUEBEC.—Un conseiller municipal s'est plaint de ce que des journaux et des magazines considérés comme obscènes par la censure provinciale continuent de circuler librement dans la ville de Québec. Un avocat du contentieux de la cité lui a riposté que la Cour municipale peut procéder dans des causes du genre mais que la preuve d'obscénité est difficile à établir.

vente de un pour cent dans le Grand Shawinigan. nous a été recommandée par la Commission Municipale de Québec, et nous étions loin de nous attendre à de l'opposition".

**Taxe de vente**

SHAWINIGAN — M. J.-Wilfrid Vincent, président de la Commission Scolaire de Shawinigan, s'est dit des plus surpris de l'opposition de l'Association des Hommes d'Affaires de la Haute Ville à l'imposition possible d'une taxe de



*L'Adorée*

Traitement merveilleux pour la poitrine. Vous ne connaîtrez pas de déception. Notre discrétion est absolue.  
Jarre régulière \$6.00 Jarre d'essai \$2.50

En vente à tout comptoir de cosmétiques du Canada et aux Pharmacies Sarrasin & Choquette — PL. 9622 — Livraison en automobile par toute la ville.

Dépositaire  
**LYMANS**  
LTD.  
286 av. St-Paul  
Montréal  
Pour commandes  
postales, adressez

LABORATOIRE L'ADOREE,  
C.P. 44, Station Delordmier, Montréal  
NOM .....  
ADRESSE .....

**ULTRA-VISION**



Le "Portage", modèle C21C30

Vendeur autorisé  
GENERAL ELECTRIC

**G-E STYLE '56**

**CONSOLE 21"**  
Noyer ou blond

GRAND **\$289.95**  
SPECIAL

Aussi modèle table 21" \$229.95  
Autres modèles à partir de \$179.95

**GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE**

**AMEUBLEMENT COMPLET A PRIX LE PLUS BAS**

★ Pour appointment le soir signaler jusqu'à 8 heures  
**VI. 4472**

**Bordeleau ELECTRIQUE**

5200, Ave VERDUN (coin Desmarchaie) PO. 6-2521 | 6750, boul. MONK (coin Allard) PO. 6-6961 | 6341, ST-HUBERT (au sud de Beauharnois) VI. 1332

# L'éducation et son problème

SHERBROOKE, (P.C.). — Quelques commissaires d'écoles de la province assistaient vendredi soir à Sherbrooke à l'ouverture officielle du sixième congrès général de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec qui a pour thème : "L'éducation, son problème économique et l'autonomie scolaire".

La cérémonie était présidée par le major Lionel Lafrance, en présence du maire Nadeau de Sherbrooke.

Samedi, M. Jean-Marie Nadeau, de Montréal, commente le thème du congrès.

S. Ex. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, et l'hon.

Antoine Rivard, solliciteur-général et ministre provincial du transport, portent la parole au banquet de samedi soir.

Les assises se termineront dimanche après-midi.

## UNE TUILE

HARTFORD, (Connecticut). — Ayant appris par une indiscretion que la police détenait indûment un paquet à son adresse, le forgeron Sam Peay se présente au commissariat, où on lui révèle que le "paquet" n'est en réalité qu'un mandat d'arrêt, décerné contre lui pour infractions répétées aux règlements sur la circulation.

### VENDEURS NECCHI

**M. ABER INC.**  
3611, rue Notre-Dame O  
FL. 2471

**J. E. AUDET, Inc.**  
1214 est, Mont-Royal  
FA. 3628

**BARBEAU-TOUCHET Enrg.,**  
940 EST. MONT-ROYAL  
LA. 5-5175

**Beaulieu & Gladu Enrg.**  
Meubles et accessoires électriques  
4305 est, Ste-Catherine — CL. 5356

Votre crédit est bon chez  
**BEAUCRAFT**  
359 Ste-Catherine O. PL. 6471  
950 Ste-Catherine O. UN. 6-0717  
6675 St-Hubert TA. 6351

Votre crédit est bon chez  
**PICKWICK**  
662 Ste-Catherine O. UN. 6-9871  
419 St-Jacques O. PL. 8627  
1257 University UN. 6-9872

**J. R. BROUILLETTE, Inc.**  
6200, Blvd Monk — Coin Jolicoeur  
Ville-Emard — TR. 1146

Claude CHAYER Guy CHAYER  
**Louis-Philippe Chayer**  
Meubles et accessoires  
2522 est, BEAUBIEN  
RA. 7-1027

**Chalifour & Frères Enrg.**  
Spécialistes en machines à coudre  
Démonstration jour et soir  
6510 de Lorimier, coin Beaubien.  
GR. 3277

**J.A. Girondines ENRG.**  
TERMES FACILES  
7183, rue St-Hubert CR. 5039

**J. O. DESJARDINS LTÉE**  
12299, boul. REED  
BY. 3385

**JEAN HEBERT ENRG.**  
4468, Papineau - LA. 6-4486

**Lacombe & Tremblay Inc.**  
3609 est, STE-CATHERINE  
LA. 1-1118-9

**A. E. MARCOTTE Ltée**  
3690 EST, ONTARIO  
CH. 9628

**Pegault**  
9341 Lajeunesse — VE. 4096  
1818 Bélanger — TA. 1717

**Hervé Ouellette Ltée**  
3475 EST, ONTARIO  
LA. 5-8688 — LA. 5-8188

**Léo POULIOT & Cie**  
1337 est, Ontario, Montréal  
AM. 0561

**SABATINO FURNITURE Ltd**  
7119, rue St-Hubert CR. 0894

**World Appliances Co.**  
198 Chemin de Chambly  
OR. 4-2674 Longueuil

**World Appliances Co.**  
Démonstration à domicile gratuite  
6380, rue St-Hubert - TA. 1677

# CONCOURS NECCHI

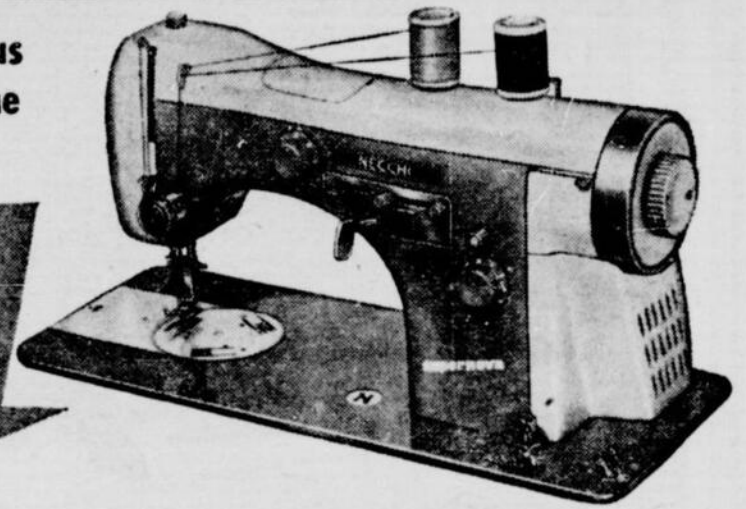
"TOUCHEZ LE BOUTON" machine à coudre



## DE \$10,000.00

Peut-être serez-vous l'heureuse personne GAGNANTE!

VOYEZ! LES PRIX MERVEILLEUX



#### • Grand Prix—Une magnifique Chevrolet

Imaginez que vous gagnez votre automobile. Les clés d'une belle Chevrolet toute neuve pourraient être vôtres, si vous gagnez le grand prix.



#### • 5 Luxueuses étoiles de vison

Le rêve de toute femme est de posséder une belle étoile de vison. 5 femmes chanceuses gagneront ces prix sensationnels absolument gratuitement.



#### • 12 Jolis sets de chambre

12 personnes chanceuses pourront meubler leur chambre à coucher comme elles ont toujours rêvé.



#### • 30 jolis cabinets de couture

Vous pouvez gagner un beau cabinet de couture qui ajoutera de la grâce et du charme à votre foyer.



#### • Plus de 200 ciseaux pliants l'ultime commodité.

Voici tout ce que vous avez à faire...

Pour être éligible, simplement compléter ce coupon et en indiquer les bonnes réponses.

### NECCHI "TOUCHEZ LE BOUTON"

La première machine à coudre au monde et la seule machine automatique qui fait la couture ordinaire et de fantaisie par elle-même.

Vous pourrez trouver les réponses à ces questions une fois que vous aurez eu une démonstration de la merveilleuse NECCHI Automatique "TOUCHEZ LE BOUTON" à votre Centre de Couture Necchi-Bernina.

La liste des gagnantes sera établie le 20 janvier 1956 et sera disponible pour toute participante, sur demande; les gagnantes seront avisées par maille. La décision des juges sera finale et toutes les réponses deviendront la propriété de Necchi Sewing Machines (Canada) Limited.

Toute participation devra être mise à la poste avant minuit, le 31 décembre 1955.

Rendez-vous sans délai à votre Centre de Couture Necchi-Bernina pour obtenir les renseignements nécessaires concernant ce grand concours Necchi-Bernina de \$10,000.00.

<b>1.</b> Est-ce que la NECCHI automatique "TOUCHEZ LE BOUTON" fait ce qui suit entièrement automatiquement?		OUI	NON	OUI	NON
<input type="checkbox"/>	Boutonnieres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	points ajourés
<input type="checkbox"/>	broderie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	travail à double-aiguille
<input type="checkbox"/>	monogrammes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	tricot
<input type="checkbox"/>	point invisible	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nid d'abeille
<input type="checkbox"/>	pose des boutons				

**2.** Avec la NECCHI automatique "TOUCHEZ LE BOUTON" est-ce que les points de broderie de fantaisie sont limités quant à leur nombre?  OUI  NON

**3.** Pouvez-vous agrandir ou diminuer les motifs de broderie?  OUI  NON

**4.** Est-il possible de compléter une boutonniere dans une seule opération?  OUI  NON

NOM.....  
ADRESSE.....

Avez-vous une machine à coudre?..... si oui, quelle sorte?

Envoyez votre participation à  
Necchi Sewing Machines (Canada) Limited,  
3445 Ave du Parc, Montréal, P.Q.

ou au Centre de Couture Necchi-Bernina le plus près de chez vous.

# CONCOURS DES MACHINES À COUDRE NECCHI • BERNINA



# 4<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

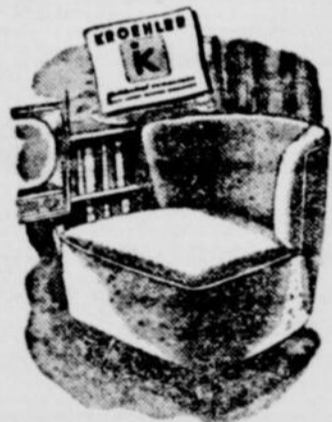
## spéciaux sans précédent

SUR TOUS NOS

### CHESTERFIELDS et DAVENPORT

**Chaise berçante**

Rég. \$49.95  
SPECIAL ... **\$34.44**

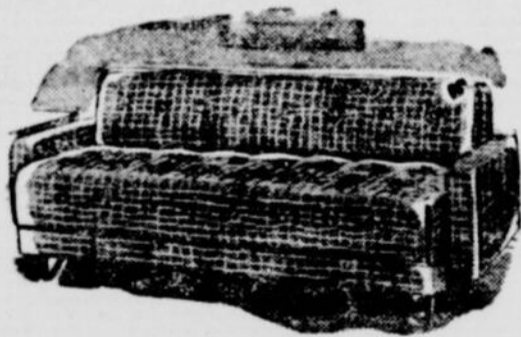


**Chaise pivotante**  
pour la télévision

Rég. \$39.95  
SPECIAL ... **\$24.44**

**Davenport**

3MCX  
Rég. \$139.  
SPECIAL ... **\$94.44**



AUTRES SPÉCIAUX

**SET DE SALON** \$194.44  
demi-circulaire - 4 MCX  
SPECIAL .....

5826 ST-HUBERT

TA. 8591

TA. 8592

*Jean C. Le Blanc*  
ENDROIT IDEAL POUR VOTRE AMEUBLEMENT  
5826 ST HUBERT  
Termes faciles



QUELQUES ORGANISATRICES DU BAL DES PETITS SOULIERS de la Ligue de la Jeunesse Féminine qui aura lieu le 4 novembre, à l'hôtel Windsor, sous la présidence d'honneur de l'ambassadeur de France au Canada et de Mme Francis Lacoste. De gauche à droite, on remarque: Mlle Paule Leduc, débutante, Mlle Claire Noël, appels téléphoniques, Mlle Louise Thibodeau, décoration. — (Photo H. Koro)

### Congrès de l'AHEPA

Le chapitre Mont-Royal de l'American Hellenic Progressive Association, une société fraternelle internationale composée de citoyens canadiens et américains d'ascendance grecque qui croient à la divinité de Jésus-Christ, tiendra un congrès de trois jours, du 28 au 30 octobre, à l'hôtel Mont-Royal, pour marquer son 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation.

Le congrès débutera vendredi soir prochain, alors que l'exécutif suprême de l'ordre, qui a ses bureaux permanents à Washington, D. C., tiendra sa première réunion en sol canadien.

Le lendemain, il y aura réception officielle à l'hôtel de ville de Montréal. Son Honneur le maire Jean Drapeau souhaitera officiellement la bienvenue aux délégués.

Samedi soir, un banquet réunira les délégués. Le maire Drapeau, Son Exc. Raoul Rossetti, ambassadeur de Grèce au Canada, et M.

Donald Gordon, président du C.N.R., prendront place à la table d'honneur.

### RÉGAIN de JEUNESSE!

Vous avez l'air plus jeune... grâce à un nouveau colorant capillaire, en quelques minutes! Laissez à Tintz le soin de reviver vos cheveux gris et ternes en leur donnant l'éclat naturel de la jeunesse. Tintz laisse les cheveux doux, d'un éclat radieusement jeune. Pas de couleurs rudes ni de cheveux cassés, parce que Tintz ne contient pas d'ammoniaque et possède un conditionneur à la lanoline. Laissez Tintz vous donner une seconde jeunesse! Choisissez de 14 teintes capillaires différentes.



shampooing  
**Tintz** CREME  
COLORANT

# malaises périodiques

Essayez ce grand remède de la femme depuis plus de 35 ans

LES POPULAIRES PILULES

## Femol

Elles soulagent troubles et malaises particuliers aux femmes et aux jeunes filles.

Elles calment rapidement les douleurs menstruelles.

Elles soulagent efficacement l'irritabilité nerveuse qui en résulte.

DANS TOUTES LES PHARMACIES

POUR LES JEUNES FILLES ET LES MÈRES DE FAMILLE

Ecrivez à Dépt. 7B Femol, 981 rue Gilford, Montréal, pour recevoir notre dépliant gratuit.

et la Laundromat Westinghouse est la seule  
Laveuse Automatique qui —

# ÉCONOMISE L'EAU CHAUDE!



AVEC L'ÉCONOMISEUR D'EAU WESTINGHOUSE EXCLUSIF

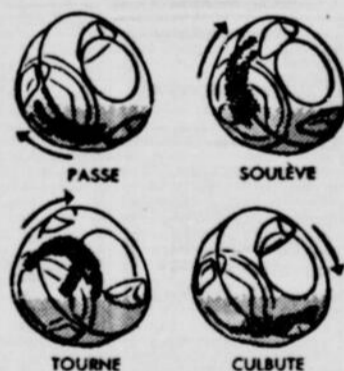
VOUS NE RÉUTILISEZ JAMAIS L'EAU ET SALE DE LAVAGE  
OU DE RINÇAGE!

Chaque année, vous économiserez des centaines de gallons d'eau propre et chaude car la Laundromat requiert *moins* d'eau même pour une pleine charge de neuf livres. Et vous ne réutiliserez jamais l'eau froide et sale de lavage et de rinçage! Vous économiserez l'eau où cela importe . . . dans votre réservoir d'eau chaude! Rappelez-vous! Aucune autre action de lavage n'est plus efficace ou plus complète que celle de la Laundromat. Pourtant la Laundromat *utilise moins d'eau*. Cela grâce à l'exclusif Cadran de Contrôle ÉCONOMISEUR D'EAU qui choisit avec précision la *juste* quantité d'eau pour la charge que vous lavez. Il n'y a absolument aucune perte . . . ni de réutilisation de l'eau sale et froide de lavage ou de rinçage!



SEULE  
WESTINGHOUSE POSSÈDE

- Porte Pèse-Linge
- Contrôle à Cadran Unique
- Trois températures d'eau
- Cuve auto-nettoyante
- Laundrofile



SEULE LA LAUNDROMAT A LA  
NOUVELLE MANIÈRE DE  
LESSIVER

Dans la Laundromat, les palettes de l'ancien agitateur sont incorporées à même le panier. Passe, soulève, tourne, culbute . . . pour un lavage 100% net. Demandez une démonstration.

POUR PLUS DE SÛRETÉ... EXIGEZ

# Westinghouse

No. 3-35 AP

Voyez le meilleur programme de Télévision "STUDIO ONE" les LUNDI Soir à 10 Hres.

Spécifications sujettes à changements sans préavis

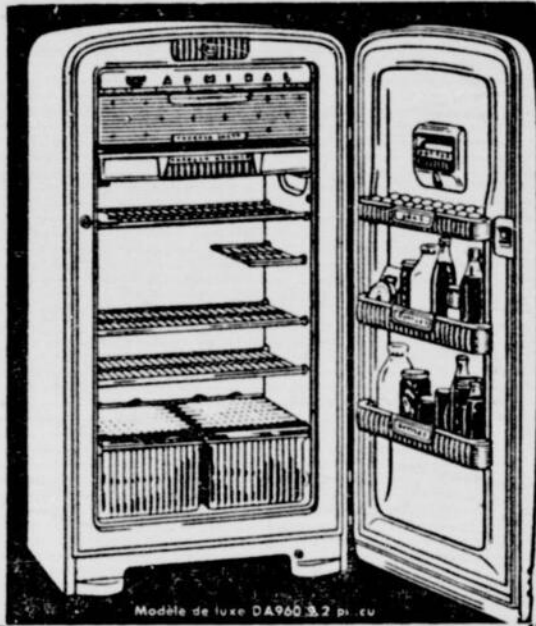
PAS UN SOU COMPTANT  
POUR VOUS PROCURER

CE

**MAGNIFIQUE**  
**RÉFRIGÉRATEUR**

**AUTO-DÉGIVRAGE**  
**Admiral**

1955



Modèle de luxe DA960 3.2 pi. cu

Rég. ... \$359.95  
Alloc. ... \$100.00  
**SPECIAL \$259.95**

Réfrigérateur — Congélateur



C 1181

**Dual-Temp**  
**10.3 pi. cu.**

Modèle ADMIRAL C1070. Capacité pour conservation des aliments congelés: 70 livres; capacité du compartiment garde-manger: 8.3 pi. cu.; surface d'étagères: 16.4 pi. car. "Jamais de Dégivrage"; Lampe à "Rayons Magiques"; 2 légumes en émail-porcelaine; 2 étagères amovibles. Etc., etc...

Rég. \$469.95  
**SPECIAL \$339**

24 MOIS  
POUR PAYER

Garantie Admiral  
et Legault Enrg.

**MEUBLEMENT Legault ENRG.**

dès aujourd'hui

9341 rue LAJEUNESSE 1818, rue BELANGER  
VE. 2359 — VE. 4096 TA. 1717 — CR. 8394

★ ★ Tour d'horizon ...

(Suite de la page 74)  
veau habituel aux politiciens. Depuis les élections, il a visité le monde, il s'est tenu au courant de tous les problèmes contemporains, il s'est limité à quelques interventions prudentes et mesurées. Même s'il a subi une fois la défaite — et une défaite aux mains de Eisenhower n'offre rien d'humiliant — il demeure l'espoir le plus logique des démocrates.

Ses rivaux ne paraissent pas de taille à lui ravir cette candidature. Le gouverneur de l'Etat de New-York, Averell Harriman, est un personnage de grande distinction, appartenant au patriciat de l'ancien président Roosevelt. Il a occupé des postes de premier plan dans l'administration et la diplomatie. Harriman, très riche personnellement, paraît dépourvu des qualités électoraux et son influence, même au sein de son parti, ne dépasse guère les frontières de son Etat. Le sénateur Estes Kefauver s'était fort agité lors des dernières élections; il ne manque pas d'adresse, mais on peut douter qu'il fasse le poids. Le dernier Gallup ne lui reconnaît que 16 pour cent des électeurs démocrates qui lui soient favorables. Ce n'est pas une preuve, c'est au moins un indice. Quant à Russell, de la Géorgie, il est pourri de préjugés désuets, bien qu'encore vivaces, et on peut présumer que les démocrates n'ont ni le goût ni la faculté de s'allier le vote des Noirs habitant dans le nord du pays.

Le problème se pose en des termes encore plus confus chez les républicains, surtout parce qu'il est davantage imprévu. On répète que devant se retirer, Eisenhower es-

saierait d'avoir pour successeur Warren, qui est actuellement le juge en chef de la Cour suprême des Etats-Unis. On peut raisonnablement douter que ce juriste réponde favorablement à cet ordre de mobilisation; le juge Vinson, il y a quelques années, avait refusé carrément de prêter l'oreille aux sirènes démocrates. Peut-on penser à Dewey, aujourd'hui rentré dans la vie privée, après avoir administré longtemps et efficacement l'Etat de New-York? Malgré ses indiscutables mérites, il part avec le terrible handicap de deux défaites à la présidence des Etats-Unis. Les républicains hésiteront avant de courir le risque que se vérifie une fois de plus le dicton populaire: Jamais deux sans trois! Pour ce qui est du sénateur Knowland, il est trop extrémiste dans son conservatisme pour se gagner les suffrages de la convention. Sans tomber dans les mêmes excès et les mêmes erreurs, il a été un temps trop rapproché des réactions du triste sénateur McCarthy pour décrocher la timbale.

Reste de toute évidence le vice-président Nixon, qui deviendra au reste automatiquement président si par malheur Eisenhower ne peut se rendre jusqu'au bout de son mandat. On lui reproche sa jeunesse; l'argument est bien faible. Lors de l'entrée en fonctions du prochain président, Nixon aura 44 ans. N'oublions pas que Théodore Roosevelt avait 42 ans quand il entra à la Maison-Blanche, et que son cousin Franklin avait 50 ans, mais subissait le dur inconvénient d'un mal chronique. On peut fort bien soutenir que Nixon ne possède pas l'envergure nécessaire pour un poste aussi élevé, mais cela n'a rien

à voir avec sa date de naissance; il ne sera ni plus intelligent ni plus sot dans dix ou vingt ans.

Pour assurer la fortune politique de Nixon, il faudrait que le président Eisenhower consentit, avant de s'effacer définitivement de la scène publique, de le reconnaître comme son héritier présomptif. Une telle approbation publique aurait pour effet de maîtriser les ambitions qui se font nécessairement jour dans les rangs républicains. A de nombreux mois de distance et dans les circonstances actuelles, il ne serait pas hasardeux de parier pour une lutte entre Stevenson et Nixon. Mais tant de choses peuvent changer d'ici là...

**Club des anciens de Sainte-Marie**

Lundi, 24 octobre 1955, à 5 h. 45, à la suite vice-royale de l'hôtel Ritz-Carlton: Conférencier: M. Jacques Melançon, de la Maison Bolton, Tremblay & Cie. Sujet: "Economie et placements canadiens-français". Publicitaire: Louis Noisieux.

**Souffrez-vous de la TENSION MUSCULAIRE?**

essayez l'efficace et le calmant

**NERVILINE**

Il agit rapidement, apporte un soulagement apaisant. Chez tous les pharmaciens. 755F

**À LA DEMANDE GÉNÉRALE**

NOUS REPETONS CETTE OFFRE EXTRAORDINAIRE  
CETTE SEMAINE

**TERMES FACILES**



**PAS DE 1/2 MESURE!**  
**PAS DE 1/2 LAVEUSE!**

**MAIS BIEN**

**UN 1/2 PRIX**

*La magnifique laveuse*

**Inglis**  
CANADA

Rég. \$229.50 — Pour seulement

**\$129.50**  
et votre vieille laveuse  
quelle que soit sa  
condition

- Essoreuse automatique
- Cuve jusqu'à capacité de 10 lbs de linge
- Pompe automatique
- Compte-minutes automatique
- Garantie pour 5 ans par la compagnie

**BILODEAU FURNITURE**

1840 est BEAUBIEN — GR. 6029  
(angle Cartier)

TELEPHONEZ —  
PAS BESOIN DE VOUS  
DERANGER

Attention aux gens de la campagne — écrivez-nous, on vous le fera parvenir chez vous.

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS D'AMEUBLEMENT AU CANADA — 7 GRANDS ETAGES DE MEUBLES ET ACCESSOIRES DE PREMIERE QUALITE



# WOODHOUSE

Ouvert du lundi au samedi de 9 à 6, excepté vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

*C'est nouveau! c'est différent!*

## L'ASPIRATEUR

# Electro Sweep

**Enlève les miettes, les fils, la cendre, etc.**

★ COMMUTEUR DE CONTROLE A MAIN.

★ 18 PIEDS DE CORDE POUR NETTOYAGE DE PIECE A PIECE SANS ARRET. FINI CHROME. POIGNEE ET SUPPORT.

★ CONTROLE FACILE POUR AJUSTEMENT DES BROSSES CONVENANT A TOUS GENRES DE COUVRE-PLANCHER.

★ 3,500 COUPS DE BALAI A LA MINUTE. VERITABLES BROSSES EN NYLON QUI DURENT DES ANNEES ET DES ANNEES.

★ VENEZ VOIR UNE DEMONSTRATION DE "L'ELECTRO SWEEP". VOUS N'UTILISEREZ JAMAIS UN AUTRE ASPIRATEUR.

★ PARE-CHOC EN CAOUTCHOUC POUR PROTEGER VOS MEUBLES.

★ GARANTIE D'UN AN SANS CONDITIONS.

La taxe de vente payable au moment de l'achat.

Compact . . . se range dans moins d'un pied d'espace. Aucun sac salissant requis avec l'aspirateur "ELECTRO SWEEP". Il améliore réellement l'apparence de vos tapis. A ce prix, vous ne pouvez pas manquer une telle opportunité. **Commandez le vôtre aujourd'hui!**

25¢  
PAR  
SEMAINE

29.<sup>95</sup>

**AUCUN  
DEPOT**

JUSQU'A  
**36  
MOIS  
POUR PAYER**



EXACTEMENT  
TEL QU'ILLUSTRE

Valeur similaire disponible à tous les magasins Woodhouse

# WOODHOUSE

**105, OUEST rue STE-CATHERINE**  
angle St-Urbain — HARBOUR 9261

## POILS SUPERFLUS



Employez la FORMULE TH 16 qui est un produit liquide médicamenté, à base d'herbes. Non seulement il met fin à la croissance des poils, mais il vous débarrasse des Poils Superflus d'une façon permanente et sans douleur.

Le seul laboratoire à vous donner une garantie écrite pour ce genre de traitement.

### Laboratoire KYRO

8, rue COLLIN, Québec Tél.: 2-8989  
1822 ouest SHERBROOKE, Montréal FI. 9007

## Exigez toujours cashmere

Qualité supérieure...  
Prix plus avantageux...



Dites  
"Cashmere"

et vous en aurez bien plus pour votre argent, en quantité et en qualité. Les papiers Cashmere se font en rouleaux de 700 feuilles, en rose, jaune, bleu ou vert — ou en rouleaux blancs de 750 feuilles.

UN PRODUIT DE CANADA PAPER COMPANY



"Une erreur involontaire", a déclaré l'actrice Barbara Payton, l'ancienne épouse de la vedette Franchot Tone, pour expliquer pourquoi trois chèques signés par elle, se chiffrant à un montant total de \$129, ont été retournés à leurs bénéficiaires comme étant sans provision. Mile Payton, qui est ici photographiée dans une prison de Hollywood, a prétendu qu'elle croyait que l'on avait fait des dépôts pour elle pour couvrir les montants de ces chèques.

### ★A Pointe-au-Chêne...

(suite de la page 67)

combattants. En descendant Stanley Young, cousin de James, et Wendell Boyd, beau-frère et patron de McLeod. Boyd s'approche, se penche au-dessus du corps de McLeod. L'inertie du vaincu est inquiétante. On essaie de communiquer avec un médecin. A la fin du compte, Wendell Boyd décide d'emmener McLeod à l'hôpital de Hawkesbury. James Young fanfaronne et clame qu'il a renversé McLeod aussi facilement que si c'eût été un enfant; il invite quiconque à le rencontrer, il est le plus fort, le maître. Boyd a hissé le corps de McLeod dans sa voiture. Young essaie de les empêcher de partir. Il se range finalement et l'auto file vers Hawkesbury. Là, le médecin ne peut que constater le décès.

#### L'ARRESTATION

La grande machine policière se met alors en marche. L'escouade des homicides de la Sûreté provinciale, à Montréal, est prévenue. Le lieutenant-détective Ubald Legault, accompagné par les sergents-détectives Gaston Archambault et Merrill Lawton se rendent à Pointe-au-Chêne. James Young a quitté les lieux. Les policiers s'engagent sur la petite route cahoteuse qui mène à "Avoca" (sic) : c'est là que demeure la mère de Young. Chemin faisant, les policiers aperçoi-

Ann.

### Les Fausses Dents Ont Souvent une Certain Odeur!

Faites tremper votre dentier dans Polident chaque jour pour éviter l'Haleine Désagréable causée par votre Dentier

Polident est le nettoyant spécialement conçu qui maintient toujours les fausses dents propres — et l'haleine fraîche. Suivez ces règles simples:

1. N'employez jamais de brosse! Vos fausses dents sont bien plus fragiles que les dents naturelles. Le brossage use les bords de fixation des dents et déchausse celles-ci.

2. N'employez jamais ni savon ni pâte dentifrice! Ces derniers peuvent laisser une pellicule qui héberge les bactéries et les particules d'aliments. L'une des principales causes d'Haleine Désagréable causée par votre Dentier.

3. Employez un nettoyant "pour faire tremper", destiné aux fausses dents seulement... Polident! Polident est recommandé par plus de dentistes que tout autre nettoyant pour dentiers. Ni brossage ni manipulation de dentiers savonneux qui peuvent glisser et se casser. Polident atteint les endroits où une brosse ne peut aller. De plus, Polident laisse toujours les fausses dents exemptes d'odeur. Procurez-vous le nettoyant pour dentiers le plus vendu au monde, Polident, à votre comptoir de produits pharmaceutiques.

vent une automobile stationnée, un homme y sommeille; c'est précisément James Young. La torpeur l'a envahi tandis qu'il s'acheminait vers le domicile maternel. Il est arrêté, détenu.

A Harrington, le corps embaumé de la victime repose dans une modeste tombe, à l'extrémité de l'une des pièces de la vaste maison des McLeod. Les visiteurs se succèdent. On leur montre volontiers les marques de coup sur le visage cirieux et, comme ils disent, "naturel". On touche même du doigt l'ecchymose qui balafre la joue et témoigne, dit-on, du coup mortel: ils n'ont visiblement pas peur des morts! Les sobres funérailles ont lieu, l'odeur sucrée des roses se dissipe dans la chambre mortuaire, et c'est fini. Alton McLeod n'est plus qu'un souvenir.

James Young médite derrière les grilles tandis que la Justice poursuit son cours. L'enquête de la Sûreté fera-t-elle saillir quelque drame de haine profonde ou ne s'agit-il que d'une querelle sans cause sérieuse dont les conséquences ont été involontairement tragiques? Nous le saurons plus tard.



HIRAM ROSA, 17 ans, élève d'une école professionnelle de New-York, a été écroué après avoir admis l'assassinat de Frank Gargiulo, 20 ans, employé du département des parcs, qui s'était mêlé de faire la paix entre les gangs de l'East Harlem. Deux autres adolescents sont impliqués. Plus de cent femmes et enfants, qui se trouvaient dans un parc, furent témoins du meurtre.

### VENDEURS AUTORISES CONNOR

**HAIN'S HOME  
APPLIANCES REG'D**  
7035 BOUL. ST-LAURENT  
GR. 3585

**HIGHWAY FURNITURE  
INC.**  
734 Blvd Labelle - MU. 1-4351  
75 Blvd Labelle - MU. 1-1647  
L'Abord-à-Plouffe

**JEAN HEBERT Enr.**  
Dépt Lav-O-Matic  
4327 PAPINEAU  
LA. 2-9045

**Lamoureux et Bédard**  
LTEE  
913 EST, BEAUBIEN  
GR. 1000

**La Liberté**  
LTEE  
3735 O., NOTRE-DAME — WE. 8441  
Termes pour convenir à tout budget

**Jean-Guy LAVIGUEUR  
ENRG.**  
3370 est, Beaubien  
RA. 2-8224

**Jos Latulippe**  
LTEE  
2558 ROUEN  
LA. 1-5282 — LA. 1-2311

**Jean C. LEBLANC**  
5826, ST-HUBERT  
TA. 8591-2

**Maison L. Larocque**  
ENRG.  
2339 EST, BEAUBIEN  
RA. 7-2225

**Modernair**  
Meubles — Accessoires électriques  
4179, ST-DENIS — BE. 2811  
159 Principale, Granby

**Robert & Robert**  
LTEE  
1145 EST, MONT-ROYAL  
LA. 4-6817

**Léon Robillard**  
232 DE CASTELNAU  
DO. 6946

**Syndicat St-Henri**  
3619, NOTRE-DAME O.  
WI. 3151

**ROMEO RIVARD**  
ENRG.  
2557 CENTRE  
FI. 5957

**St-Hubert Furniture  
& Stove Co.**  
6330, ST-HUBERT  
GR. 3644

**Albert Robert**  
LTEE  
2534 est, BEAUBIEN  
RA. 1-4981

**Valère VACHON**  
LTEE  
4787 est, STE-CATHERINE  
CL. 4136

**J.-A. St-Amour**  
LTEE  
6575 ST-DENIS  
GR. 4311



aucune  
laveuse  
ne peut rivaliser  
avec la

**Ménage  
l'eau chaude**

L'eau chaude reste chaude dans la cuve Connor Thermo. C'est la seule laveuse isolée au Fiberglas.

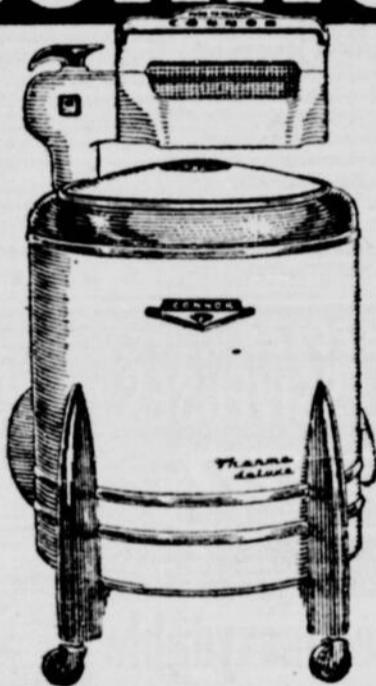
**Lave  
mieux**

Le tamis-collecteur Connor recueille la saleté des vêtements souillés. Conserve l'eau propre — rend les vêtements plus blancs... étincelants.

**Garantie  
de 4 ans**

Seule, la Connor Thermo offre une garantie de 4 ans à l'égard de toutes les pièces.

# CONNOR THERMO



en fait d'avantages exclusifs

**Essoreuse à  
auto-réglage**

L'essoreuse Connor se règle toujours automatiquement de façon à produire une parfaite pression, quelle que soit l'épaisseur de l'article.

**Dure plus  
longtemps**

La cuve inoxydable ne peut se casser, se bosseler, s'écailler, se rouiller ni être endommagée.

Autres modèles **\$149<sup>50</sup>** et plus

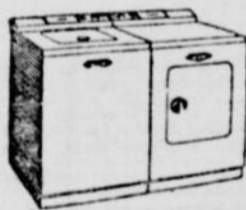
Allocation d'échange libérale sur votre vieille machine.

La laveuse-sécheuse automatique **CONNOR THERMO**

Voyez votre marchand **CONNOR** dès aujourd'hui!

## Lave, Rince et Assèche en Une Heure

La LAVEUSE se remplit, lave, rince, essore et s'arrête automatiquement. L'eau chaude reste chaude dans la cuve isolée au Fiberglas. Dessus en titane-porcelaine ne pouvant être rayé ni taché. Montée sur ressorts pour assurer un fonctionnement silencieux. Garantie de 5 ans sur la cuve et la transmission.



L'élément infra-rouge "Sun Glow" assainit le linge, le laisse tout frais. Trois degrés de chaleur éliminent tout risque de brûler le linge. Vous libère de la corvée du lavage — assèche à l'intérieur quand il pleut.



J. H. CONNOR & SON LIMITED, Fabricants d'appareils de blanchissage de première qualité depuis 60 ans



**LA REPRESENTATION EST DISCONTINUEE**—Sophie Tucker, 68 ans, la dernière des "Red Hot Mammies", est alitée à l'hôpital de St-Boniface, Manitoba, par l'influenza. Son frère Ted, de New-York, a accouru à son chevet en avion. Sophie a été la coqueluche des amateurs de théâtre pendant environ un demi-siècle.

### Petits Pantagruels

COOPERSVILLE, Mich.—(PAF)—Les jumeaux Maycroft qui, à leur naissance il y a six mois, faisaient osciller la balance à 10 livres et 5¼ onces et 10 livres 5 onces, ont continué d'engraisser de façon phénoménale. L'un des jumeaux pèse maintenant 21¼ livres, l'autre, 22½ livres. La mère, Mme Ferrell Maycroft, âgée de 22 ans, mesure 5 pieds et 2 pouces et pèse 120 livres.

### MAMAN — SOULAGEZ COMME SUIT L'ECZEMA DE BEBE

Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bébé disparaîtront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira. Demandez SUPERTAN-5 chez votre pharmacien. Appliquez de cinq à sept fois. Voyez bébé retrouver son teint rose normal. Voyez les vilains bobos disparaître et bébé redevenir gai et souriant.

## RÉVOLUTION de palais



Obtenir d'un grand cuisinier français qu'il daigne poser seulement son regard sur des aliments fabriqués en série et congelés, constitue une vraie révolution. Et pourtant une société française de maîtres-cuisiniers vend maintenant en quantités industrielles une cinquantaine de spécialités.

C'est l'aluminium qui a permis cette révolution. Les cordons bleus en question n'utilisent, en effet, que des récipients et des ustensiles de cuisine en aluminium. Pour emballer leurs produits, ils ont également choisi l'aluminium. Ce métal ne confère ni goût, ni odeur à leurs chefs-d'œuvre et leur conserve leur saveur jusqu'au moment solennel où ils sont servis.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN)

**SHANKS**  
MEUBLES  
4225, rue NOTRE-DAME O.  
WE. 6171

**AMEUBLEMENT Y&A ENRG**  
CL. 8768 — TU. 4257  
4857 STE-CATHERINE EST

**CONNOR WASHER SERVICE LTD**  
Service autorisé pour l'Est de la ville  
5119 7ième AVE., Rosemont  
RA. 1-0130

EN VENTE CHEZ  
**Dupuis Frères**  
855, rue Ste-Catherine Est  
4e étage

**Chantigny Electrique**  
LTEE  
1111 DEMONTIGNY, EST  
LA. 2-9032

**Bordeleau Electrique**  
6341 ST-HUBERT  
VI. 1332 — VI. 4473  
5200, ave Verdun PO. 6-2521  
6750, boul. Monk PO. 6-6961

**A. BREAU**  
Laveuses, Radios, Poêles, Réfrigérateurs, Machines à coudre. Spécialiste en T.V.  
6621, 25e AVE, ROSEMONT  
RA. 2-6751

**Choquette & Cie Ltée**  
GRavelle 2411 — 4301 Ave du Parc  
Ouvert vendredi jusqu'à 9 hres.

**City House Furniture INC.**  
352 OUEST, STE-CATHERINE  
angle Bleury — UN. 6-8734

**J.-O. Desjardins**  
CO. LTEE  
12275 BOUL. REED  
CH. BIGRAS, président  
RI. 7-3385 — RI. 7-7631  
(près Boul. Gouin) Cartierville

**Arseneault Enrg**  
Villa St-Laurent  
760 BLVD DECARIE  
RI. 7-6507

**DOMINION FURNITURE CO. Ltée**  
1219 EST, STE-CATHERINE  
LA. 2-3525



# NOËL n'est pas loin!

**PENSONS A NOS ENFANTS CHERIS**  
Retenez **MAINTENANT** les cadeaux pratiques  
que nous vous offrons à prix réduits.

## Set Davy Crockett

Chromé, dessus "Arborite" gris  
1 table, 1 chaise chromée, rem-  
bourrée avec dessin Davy Crockett,  
très solide, chrome garanti pour  
dix ans.  
Rég. \$29.95  
seulement ..... **\$19.95**



## CARROSSE

transformable "Convertimatic".  
Caisson de 25" sur 10" de large,  
guidon tubulaire chromé à 28"  
de hauteur. Têtière inclinable en  
deux positions, repose-pieds ré-  
glable, caisson amovible. Vinyle  
de calibre 8, tablier à fenêtre  
Capote en vinyle de calibre 8,  
4 tiges, ressorts en "C", 4 garde-  
boue, dispositif antibasculant et  
frein.  
Rég. \$21.95  
seulement ..... **\$16.95**

**vous payez seulement \$1.00 comptant**  
(plus taxe)  
**\$1.00 par semaine jusqu'à livraison**

## TRICYCLE

Tricycle de construction solide,  
cadre d'acier tubulaire aux lignes  
attrayantes, avec guidon chromé,  
pédales et poignées de caoutchouc.  
Roue avant, 16", 10" de diamètre.  
Cadre marron avec rayures déco-  
ratives blanches.  
Rég. \$19.95  
seulement ..... **\$14.95**



## CHAISE BERÇANTE

Chromée, siège et dossier rem-  
bourrés, couleurs au choix. Chrome  
garanti pour dix ans. Peut sup-  
porter 250 lbs.  
Rég. \$19.95  
seulement ..... **\$10.95**

Toute marchandise sera retenue en entrepôt  
gratuitement jusqu'à demande

COMMANDE POSTALE OU TELEPHONIQUE REMPLIE AVEC SOIN  
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Téléphonez ou écrivez dès aujourd'hui

## Les Ameublements du Québec Inc.

1865 Jean-Talon est. coin Cartier (près de Papineau) CR. 4185

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. — Vendredi jusqu'à 10 heures.

Veuillez me faire parvenir:  Set Davy Crockett à 19.95;  Carrosse  
"Gendron" à 16.95;  Tricycle Gendron à 14.95;  Chaise berçante à  
10.95 tel qu'annoncé. Ci-inclus montant total \$ ..... Ci-inclus dépôt  
\$ ..... Je paierai la balance \$ ..... par semaine \$ .....  
par mois. (Aucune surcharge si payé en 30 jours). C.O.D. (minimum \$1.00)  
S.V.P. Ecrire en lettres moulées.

NOM ..... PRENOM .....  
ADRESSE ..... TEL. ....  
VILLE ..... COMTE ..... PROVINCE .....  
LIVRE STATION ..... C.N.R. .... C.P.R. ....  
J'AI UN COMPTE NUMERO .....  
NOM DE L'EMPLOYEUR .....  
ADRESSE DE LA CIE .....  
(Voyez à ce que le coupon soit lisible ou écrivez-nous)

## Livres de notre temps

### Les étrangers nous regardent vivre et ne nous comprennent pas toujours

"Quebec Now", de Mme Miriam Chapin — Le  
préjugé défavorable au catholicisme — Bikini et  
tuberculose — Fécondité et soupe aux pois —  
Maintien des deux solitudes

(par ROGER DUHAMEL)

Les ouvrages consacrés à la province de Québec  
et aux Canadiens français par des écrivains de langue  
anglaise manquent rarement d'intérêt. S'il est excep-  
tionnel qu'ils saisissent tous nos problèmes et les  
présentent dans un éclairage satisfaisant, en revan-  
che leurs jugements erronés ou hâtifs ou partiels  
nous ouvrent des horizons sur les idées qu'ils se font  
à notre sujet. Il y a donc grand bénéfice à les lire.  
Le dernier en date de ces bilans périodiques est signé  
d'un nom bien connu dans notre province, Mme  
Miriam Chapin; il s'intitule *Quebec Now* (Ryerson  
Press, Toronto 1955).

On nous apprend que l'auteur est  
une Américaine, qui se livre au  
journalisme depuis une quinzaine  
d'années et qu'elle a découvert le  
Canada français il y a quelque dix  
ans. On nous prévient également  
qu'elle nous aime, et nous convien-  
drons aisément que son amour ne  
pêche pas par aveuglement. Le  
fait qu'elle soit étrangère à notre  
pays constitue sans doute un atout  
en sa faveur; elle n'a eu, en prin-  
cipe du moins, aucun préjugé à  
combattre dans un sens ou dans  
un autre. William Henry Chamber-  
lin se trouvait dans la même situa-  
tion et il a écrit sur le Canada un  
livre qui n'est pas encore oublié.  
Un hommage qu'il importe de ren-  
dre sans délai à Mme Chapin, c'est  
qu'elle s'est astreinte à un travail  
considérable de recherches et que  
peu des incidents récents de notre  
vie collective lui échappent; si on  
peut relever ici et là quelques  
inexactitudes, elles sont tout à fait  
secondaires et ne nuisent en rien  
à son propos.

C'est de toute évidence sur l'in-  
terprétation des faits qu'il est loi-  
sible d'entamer la discussion. Avec  
beaucoup de franchise, Miriam Cha-  
pin ne dissimule pas ses préférences  
et ses antipathies; c'est beau-  
coup mieux ainsi et nous savons à  
qui nous avons affaire. Il n'est pas  
étonnant que tout ce qui soit catho-  
lique irrite cette correspondante du  
*Christian Science Monitor*; elle dé-  
couvre partout l'influence religieu-  
se et cléricale et lui attribue les  
retards multiples qu'elle déplore.  
Élevée dans le melting pot améri-  
cain, il lui est également très diffi-  
cile de comprendre le problème com-  
plexe des minorités au Canada; il  
serait tellement plus simple de s'en  
tenir à l'école publique anglaise et  
non-confessionnelle!

Comme beaucoup d'Anglo-Saxons,  
ce qui retient Miriam Chapin dans  
la province de Québec, c'est son pit-  
toresque, son charme vieillot; elle  
parle du régime seigneurial comme  
s'il existait encore en pratique! Il  
y a bien autre chose. Elle est plus  
heureuse quand elle souligne que  
les Anglo-Canadiens bilingues ne  
comptent que pour trois pour cent  
de la population, que le français  
est enseigné d'une façon lamentable  
dans les écoles protestantes, que la  
fortune est concentrée entre les  
mains de quelques grandes familles  
anglo-canadiennes qui se sont cons-

titué des îlots en plein Montréal,  
que les rapports entre les deux  
principaux groupes sont à peu près  
inexistants, que les Canadiens fran-  
çais font preuve de beaucoup de  
tolérance à l'égard des minorités  
juive ou noire, etc.

L'exposé de la situation politique,  
fédérale et provinciale, est généra-

lement bien informé; on n'y dé-  
couvre aucune tendance partisane,  
même si, encore une fois, Mme  
Chapin soit encline à se demander  
pourquoi Québec tient tellement à  
son autonomie. Son analyse de la  
politique préconisée par l'Union na-  
tionale contient plusieurs données  
exactes, mais il est facile de se  
rendre compte qu'elle nourrit un  
mépris sans équivoque pour ce qui  
lui paraît être beaucoup plus un  
truc de propagande électorale que  
la défense de quelques principes  
essentiels. On aimerait aussi qu'elle  
nous fournisse des preuves sur les  
tractations entre Hitler et M. Du-  
plessis sur la vente de l'île Anti-  
costi.

Ici et là, on lit des affirmations  
plaisantes plus que malicieuses;  
l'écrivain a cédé au goût de la for-  
mule frappante. Dans notre provin-  
ce, nous redoutons davantage le  
maillot bikini que la tuberculose;  
affirmation aussitôt démentie par  
les statistiques que cite elle-même  
Miriam Chapin sur la régression rap-  
pide de cette maladie. Le taux de  
natalité est encore élevé, même s'il  
a tendance à décroître; l'explication  
est facile: c'est l'influence des vi-  
tamines E et K qu'on trouve en  
abondance dans la soupe aux pois!

On sourit moins facilement toute-  
fois, en songeant aux lecteurs étran-  
gers, quand on lit que jusqu'à tout  
récemment les Canadiens français  
acceptaient joyeusement les mala-  
dies et les infirmités comme des bé-  
nédictions du Seigneur et que la  
prière seule était un remède effica-  
ce. C'est nous faire passer abusive-  
ment pour des arriérés et c'est mon-

(Suite à la page 95)

**SEULES**  
**LES LESSIVEUSES**  
*Beatty*  
possèdent une double cuve  
**en acier inoxydable**  
et un fini  
*CHROMATIQUE*  
en deux tons  
Essoreuses en fer indestructibles. Méca-  
nismes à coussinets à billes à 4 parties  
actives.  
Il y a un plus grand nombre de lessiveuses Beatty en usage au Canada que toute  
autre marque.

**Garantie 6 ans**

**AMHERST ELECT.**  
**WASHERS SERV.**  
2030 AMHERST LA. 2-8709

**BEATTY SERVICE**  
AUTORISE  
3817 St-Denis AV. 8-8261  
4227 St-Jacques o. FI. 5046

**R. H. BEAULIEU**  
4487 DE LA ROCHE  
LA. 3-5524

**Booth Bros. Inc.**  
5774 OUEST SHERBROOKE  
EL. 7379

**OMER DIONNE**  
807 EST, ONTARIO  
LA. 4-3544

**CHARLEBOIS ELECTRIC**  
INC.  
1784 Centre — GL. 3801  
1733 Notre-Damo O. FI. 9279

**J.-A. St-Amour**  
LTEE  
6575 ST-DENIS — GR.: 4311

**ROSAIRE JULIEN**  
7454 ST-HUBERT  
VI. 0679

**AMEUBLEMENT**  
**BOURNIVAL**  
"Moins de frais d'administration  
— meilleurs prix!"  
419 est, Henri-Bourassa DU. 1-2122

**LAROCQUE ELECTRIC**  
ENRG.  
J.-Paul LABELLE, prop.  
408 GOUNOD — CR. 5577

## Rajeunissez instantanément!

### TEINTEZ VOS CHEVEUX GRIS

Leur Teinte Naturelle

Pourquoi laisser des cheveux gris, striés  
et ternes altérer votre jeunesse et votre  
beauté? Vous pouvez aujourd'hui, grâce à  
Instant Barbo, récupérer l'attrait de votre  
jeunesse en une heure seulement. Votre  
chevelure brillera d'un éclat naturel et  
luxuriant, rehaussé de reflets vivaces...  
d'un velouté fascinant... de la manière la  
plus facile au monde.

Des milliers savent combien cette formule  
simple à employer donne des résultats  
professionnels et durables directement à  
domicile. Vous êtes en mesure de composer  
n'importe quelle teinte au moyen des cou-  
leurs basiques: noir, brun, blond. Seu-  
lement 98¢. Offert aux comptoirs bien four-  
nis de pharmacie ou expédié par la poste.

**INSTANT BARBO** 579 rue Richmond  
ouest, Toronto



# Hommage à "La Patrie"

Presque chaque jour, nous recevons des félicitations sur la facture de notre journal. Des lecteurs, anciens et nouveaux, nous adressent des témoignages de satisfaction et nous encouragent à persévérer dans la voie que nous nous sommes tracée. Voici, par exemple, qu'un jeune Franco-américain de Manchester, N.-H., qui est maintenant dans une université de Californie où il poursuit ses études, nous écrit la lettre suivante:

Berkeley, le 12 octobre, 1955.  
La Patrie, Montréal, P.Q.  
Messieurs,

Depuis longtemps je considère la "Patrie" comme le journal le plus précieux du Canada et j'estime qu'il est le "New York Times" du Canada français. Je le lis depuis presque deux ans, depuis que je connus votre journal magnifique dans ma ville natale, Manchester, New-Hampshire.

Il y a deux mois qu'il m'a fallu quitter Manchester pour suivre mon instruction ici à l'université de la Californie. Ma mère m'envoie chaque édition du dimanche et l'arrivée de la "Patrie" est un événement heureux pour moi.

J'ai aimé votre série d'articles sur le Grand Déplacement des Acadiens et maintenant je suis particulièrement intéressé à la série de portraits des grands personnages du Canada français (par Gaby).

Malheureusement j'ai manqué une édition et je suis sûr que c'est celle qui rendait hommage à l'Honorable Maurice Duplessis, et je pense que c'était la quatrième édition de cette série, celle du 4 septembre. Je serai heureux de recevoir et de posséder cet anneau qui me manque...

Il n'est pas difficile de comprendre pourquoi la "Patrie" a une si grande popularité et je vous félicite pour le calibre excellent de ce journal que j'aime tant et que je lirai toujours. J'ai bien hâte de recevoir de vos nouvelles. Que le Bon Dieu vous bénisse! Merci beaucoup.  
Un lecteur,

Armand-J. BOULAY,  
a/s Newman Hall,  
2630, Ridge Road,  
Berkeley, 9, Calif.

## ★ Les étrangers ...

(Suite de la page 94)  
trer clairement l'ignorance totale de Mme Chapin dans le domaine de la spiritualité. Pour elle, si la médecine canadienne-française a accompli des progrès depuis 1940, c'est que nos jeunes médecins ont dû chercher

leur perfectionnement aux Etats-Unis plutôt qu'en France. Ce nationalisme américain fera hausser les épaules aux gens du métier. Et ceux qui ont bien connu le député Philéas Côté se demanderont pourquoi on accole à son nom les termes de scholarly et de philosophical. Si vous l'ignorez encore, apprenez que les religieuses enseignent que tous les Juifs portent des cornes au front; ce qui serait assez péjoratif pour la vertu de leurs épouses...

Le chapitre consacré aux arts et aux lettres, forcément très incomplet dans une synthèse de ce genre, est peut-être le plus juste et le mieux équilibré. L'auteur a bien vu pourquoi, malgré ses multiples imperfections, la littérature canadienne-française est supérieure à la littérature d'expression anglaise au Canada. C'est qu'en général notre formation classique a ouvert nos horizons intellectuels, c'est encore davantage que nous considérons notre pays comme notre véritable et seule patrie, cependant que nos concitoyens demeurent beaucoup plus soumis aux canons britanniques. C'est un point de vue très pertinent, de démonstration aisée.

Il reste en tout cas que Miriam Chapin a, dans l'ensemble, très bien vu le clivage qui existe entre les deux principaux groupes ethniques; *Two Solitudes* l'avait déjà monté en épingle. Après avoir vécu parmi nous, elle s'est rendu compte que "les Anglais are strangers in the land, strangers who own the industry, who hold the best jobs, who control the government, who think they are being democratic, if they bestow an occasional pat on a French artist, or take a wealthy French Canadian on some committee or board of directors". On sous-estimerait plus de nuances, mais l'observation est lucide. Toute la livre suscite de vives et salubres réactions.

## JUDY - MADELEINE

### Ballet-Studio

1489 rue de la Montagne  
suite 30

## MA. 1967

PROFESSEURS

BALLET CLASSIQUE

Athena Pallas

BALLET MODERNE

Madeleine Jano

Inscription pour enfants,  
adolescents, adultes

## Un ministère du bien-être de la famille

QUEBEC.—Parlant à l'occasion de la clôture du 19e congrès annuel général de la Société St-Jean-Baptiste de Québec, M. J.-Emile Boucher, président de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, vice-président et gérant général de Dupuis et Frères Ltée, a préconisé la formation d'un ministère du Bien-Etre de la famille.

## GAGNEZ JUSQU'A \$50.00 PAR SEMAINE

FLEURS DE NYLON

NOUS ACHETONS ET VENDONS DES FLEURS DE NYLON

GAGNEZ \$10.00 par jour. Travaillez pour vous-même dans votre maison privée. Faites des fleurs de nylon. Nous vous enseignerons en quelques heures par correspondance ou à notre atelier, jour ou soir. Tél: VI. 4922, sur rendez-vous seulement.

\$10.00 vous partira en affaires, matériel et livres d'instruction compris; ou apprenez par leçon à \$2.00 la leçon, instructions et matériel inclus.

Information gratis par correspondance dans toute la province

Faites votre remise par mandat poste  ou commandes C.O.D.

R. Mercier, 2201, rue Des Carrières, Dépt. L, Montréal

# REPRODUCTION MUSICALE

SI RICHE que vous croiriez être dans la Salle de Concert avec cet appareil

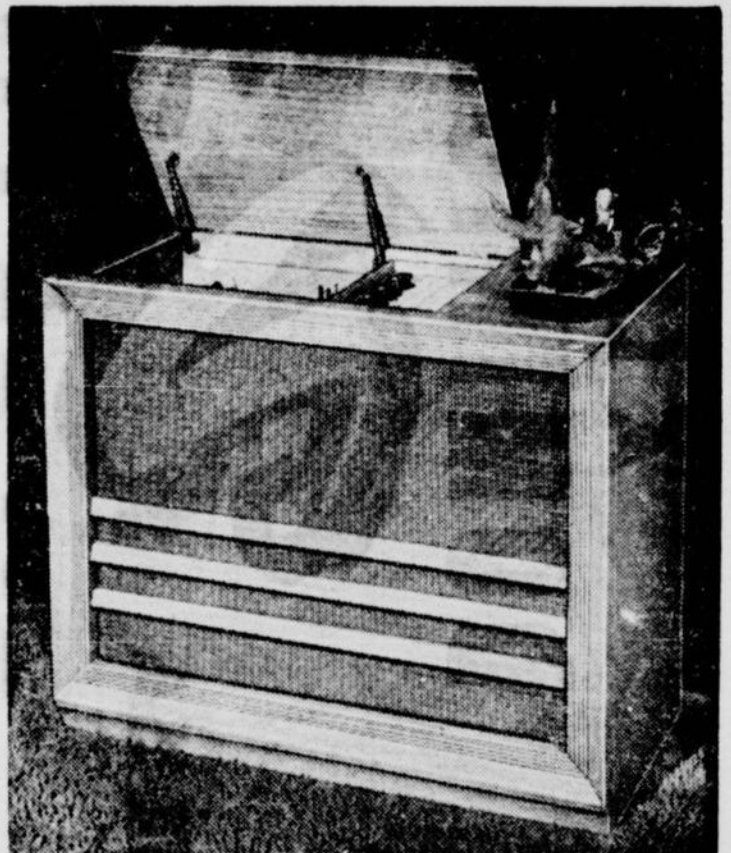
## HI-FI 1956

# Electrohome

## LE CONCORD

l'incomparable phonographe de haute fidélité!

Vous apprécierez doublement la belle musique de vos disques grâce au son prodigieux du Concord! Chaque pièce constitutive et chaque dispositif de commande ont été conçus pour vous offrir UNE REPRODUCTION MUSICALE INÉGALABLE. Le Concord est pourvu de la nouvelle commande de volume "Audiomagic". Un compensateur spécial, à 6 positions, redonne à tous les genres d'enregistrements sur disques "L'ÉCLAT ET LES TROIS DIMENSIONS" DE L'EXECUTION ORIGINALE. Des haut-parleurs distincts pour notes basses et aiguës sont installés dans un boîtier à l'acoustique scientifiquement étudiée, OFFRANT UNE FIDELITE INSURPASSEE, même aux volumes les plus amples. Le Concord est muni en outre d'accessoires tels que 5 prises de courant, (reproducteur magnétique ou à cristal, radio, télévision et enregistreur sur bande). Cette commande règle le volume du haut-parleur de notes aiguës, POUR UN EQUILIBRE HARMONIEUX entre les notes hautes et basses et s'ajuste généralement une fois pour toutes, suivant l'acoustique de la pièce. Finis: acajou, noyer clair, noyer foncé, acajou "feuille d'automne" ou décoré à la main.



Tel qu'illustré

# \$ 429

GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE pour votre radio ou phonographe

Autres modèles à partir de \$169.00

24 MOIS POUR PAYER

Le plus beau choix de mobiliers sur trois vastes planchers

Vaste terrain de stationnement

Ouvert vendredi jusqu'à 9 heures

Appointment le soir: MU. 1-1913 RI. 4-2162

# J.O. DES JARDINS

MEUBLES TELEVISION

Vous obtenez PLUS pour votre argent

CO. LTEE

CH. BIGRAS, président

12,275 Boul. REED-CARTIERVILLE -- RI. 7-3385 -- RI. 7-7631 (près boul. Gouin)

M. PEEK &

M. FREAN Recommandent ...

## CARAMEL CRUNCH

... un biscuit à la saveur délicieuse et riche de Caramel, recouvert de sucre de canne. Vous l'aimerez.



FABRIQUÉ PAR

# PEEK FREAN'S

6279-4 Fabricants de BISCUITS renommés

**SPECIAL**

À LA DEMANDE GÉNÉRALE  
**DOMINION TELEVISION**

**Vente**

CONTINUE SA

**D'AGRANDISSEMENT**

Nous sommes à construire un magasin des plus modernes d'appareils de télévision, de meubles et d'accessoires électriques en plein secteur commercial de la rue St-Hubert. A cette occasion nous avons acheté une importante quantité de téléviseurs Admiral neufs, modèles 1955 que nous offrons aux Montréalais aux plus bas prix de notre histoire.

**EXEMPLES de nos**

**Voici → 2 VALEURS EXTRAORDINAIRES**



**GRATIS**

- INSTALLATION
- LIVRAISON
- GARANTIE D'UN AN sur tube-image et 3 mois sur les pièces

**TOUT DOIT PARTIR**

**PAS DE PAIEMENT INITIAL**  
JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER

**AUTRE**

**Special**

**17"**

MODÈLE DE  
TABLE DE  
MARQUE  
RENOMMÉE

**\$ 99**

**DOMINION TELEVISION**

6586, rue ST-HUBERT  
entre Beaubien et St-Zotique

77, rue STE-CATHERINE Ouest  
entre St-Urbain et St-Laurent

CR. 6686 — CR. 8620 — OUVERTS VENDREDI ET SAMEDI JUSQU'À 10 h. P.M. — BE. 8605

# Amblance ARTISTIQUE

THÉÂTRE CINÉMA BEAUX-ARTS

par MAURICE HUOT

## Coup d'oeil à vol d'oiseau sur l'art de la dramaturgie

(par MAURICE HUOT)

Un correspondant nous demande s'il y a une recette pour composer une pièce de théâtre. La dramaturgie commence à vivre sérieusement dans le Québec et cette question n'est pas complètement oiseuse, car avec l'expansion de la TV et l'éternelle poursuite de l'art théâtral plusieurs écrivains en puissance désirent apprendre le métier de dramaturge.

Il existe sans doute une recette pour écrire une pièce de théâtre, mais ce n'est pas une recette infallible comme celle du gâteau ou de la tarte au citron. Voici en résumé les ingrédients qu'il faut selon nous pour écrire une pièce qui se tiennent. Tout d'abord il faut à l'auteur du talent. Ensuite il lui faut savoir quel genre de pièce il veut entreprendre. Est-ce un drame? Une comédie de

mœurs ou de caractère? Une tragédie? Une pièce à thèse? Le genre déterminera le traitement du sujet et le délimitera.

Jusqu'ici, les grandes divisions d'une pièce étaient de trois actes subdivisés en un nombre plus ou moins grand de tableaux c'est la division classique. Mais il existe aussi des œuvres en un ou deux actes tout dépend de la matière à traiter. Il vaut mieux truffer en un acte, une

faible matière, que d'étirer en trois actes, des propos qui peuvent être contenus en un cadre plus étroit.

L'essentiel dans une pièce bien construite, c'est de conserver l'unité dans l'ensemble de l'oeuvre et dans les caractères. On reconnaît un bon dramaturge à sa capacité de ne pas se laisser distraire par des considérations accessoires, des tangentes inopportunes qui ne sont, le plus souvent que du remplissage ayant pour seul but, d'allonger une soirée.

Les personnages doivent agir selon le caractère qu'on leur donne au début, être nettement tranchés, et s'opposer les uns aux autres, sans quoi il n'y a pas de conflit ou de situations valables et donc il n'y a pas de pièce.

Sans doute toutes ces données ne sont-elles pas rigides et ne peuvent tout au plus que servir de jalons au dramaturge. Certains dramaturges ont l'instinct de la chose théâtrale et tout en prenant des licences avec la tradition de l'écriture théâtrale, arrivent à des effets surprenants. Mais pour le commun des écrivains, il vaut mieux s'en tenir aux règles acceptées. Malheureusement, il n'y a pas encore en notre pays d'école de dramaturgie. Il en faudrait sans doute une, car tout métier s'enseigne celui de dramaturge comme les autres. C'est peut-être à cause de l'absence d'enseignement en ce domaine, que nous voyons se produire sur nos scènes des oeuvres mal bâties et qui se tiennent mal.

Nous ne prétendons pas donner ici en quelques lignes, un enseignement de dramaturgie. Notre but est simplement de faire sentir aux profanes que l'art de la dramaturgie a ses lois qu'il faut observer, à moins de vouloir atteindre à l'échec. Bien d'autres connaissances sont requises du dramaturge. Il doit connaître aussi les lois de la mise-en-scène afin de bien mener l'action. Il doit connaître les principes du décor afin de ne pas suggérer des décors impossibles à construire. Il doit connaître aussi l'éclairage, et avoir des connaissances générales des arts et techniques connexes au théâtre. Il doit résoudre d'avance les problèmes d'ordre physique posés par le théâtre afin de faciliter la tâche à ceux qui monteront la pièce proposée.

Le dramaturge doit surtout avoir quelque chose à dire et le dire ou le faire dire élégamment par ses personnages.

En dernier lieu et sans décourager personne, disons que l'art dramatique est un des plus difficiles. Plusieurs se font des illusions sur leur capacité d'écrire, mais on se fait tant d'illusions sur cet art...



AU HER MAJESTY'S. — Maria Riva, une des vedettes de "Tea and Sympathy" au Her Majesty's à compter du 25 octobre prochain.

### L'horaire du film

Ces cotes nous sont fournies par le Centre catholique du Cinéma de Montréal.

- LOEW'S—Mr. Roberts": 10.00, 12.15, 2.35, 4.50, 7.10, 9.30. Adultes avec réserves.
- PALACE — "Lady and the Tramp": 10.45, 1.00, 3.15, 5.30, 7.45, 10.00. Tous.
- CAPITOL—"House of Bamboo": 10.25, 12.40, 2.55, 5.10, 7.20, 9.35. Adultes.
- PRINCESS—"Bengazi": 10.50, 1.00, 3.15, 5.30, 7.45, 10.00. Tous.
- ORPHEUM—"The Beast With A Million Eyes": 11.20, 2.00, 4.40, 7.15, 9.55. Tous.
- "King Dinosaur": 10.05, 12.45, 2.35, 6.20, 8.40. Tous.
- ALOUETTE—"Les Femmes s'en balancent": 11.35, 2.10, 6.35, 10.05. Adultes avec réserves.
- "La Loterie du Bonheur": 10.05, 1.40, 5.00, 8.35. Adultes.
- ST-DENIS—"La Loterie du Bonheur": 11.45, 3.24, 6.43, 10.22. Adultes.
- "Les Femmes s'en balancent": 1.18, 4.55, 5.34. Adultes avec réserves.

**SIGNIFICATION DES COTES MORALES**  
 Pour tous: Film qui, en général, peut être vu sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma.  
 Pour adultes: Film qui ne convient qu'aux gens bien formés, soit qu'il présente des problèmes moraux d'adultes, soit qu'il traite d'un sujet trop sérieux pour les jeunes.  
 Pour adultes avec réserves: Film qui présente quelques dangers, soit à cause de scènes suggestives, de la thématique qu'il développe, de certaines idées qu'il émet, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage.  
 A déconseiller: Film dangereux pour tous parce que contraire à la morale ou nuisible à la mentalité chrétienne.  
 A proscrire: Film franchement condamnable au point de vue religieux et moral.

### AU CAPITOL

Robert Ryan, qui s'est rendu au Japon avec une quarantaine de techniciens des studios Twentieth Century-Fox de Hollywood pour y tourner le film "House of Bamboo", qui a pris l'affiche du cinéma Capitol est convaincu que les films américains sont la meilleure propagande que peuvent faire les Etats-Unis pour combattre le communisme au Japon. "Les Nippons sont d'excellents clients pour les films de Hollywood", a dit Ryan, qui a comme partenaires Robert Stack, Shirley Yamaguchi, populaire étoile du cinéma japonais et Cameron Mitchell, et a ajouté: "C'est un auditoire composé d'hommes, de femmes et d'enfants prêts à adopter le mode de vie démocratique".

Les visites d'étoiles du cinéma américain comme Bob Hope, Marilyn Monroe et feu Al Jolson de même que plusieurs autres en Corée pour divertir les troupes américaines et aussi pour donner des spectacles à Tokyo ont éveillé le désir des Japonais de voir d'autres vedettes du cinéma américain", a dit Ryan.

"Partout où nous sommes allés dans cette île de l'Empire du Soleil Levant, nous avons été accueillis avec cordialité et nous avons été traités royalement", a conclu Ryan. Comme on le sait, Ryan est un solide gaillard qui mesure six pieds et trois pouces et pèse 194 livres. Il joue le rôle du chef d'une bande de gangsters qui demeurent au Japon après la guerre pour se livrer à des opérations criminelles. C'est ce que les cinéphiles verront dans le grand film "House of Bamboo".

### AU PALACE

Le premier grand film caricatural en cinémascope et en couleurs de Walt Disney "Lady and the Tramp" est au Palace. Que ce soit de James Barrie à Jules Verne, Disney a toujours su présenter à l'écran des productions qui ont ravi les cinéphiles. On s'en rend compte en se souvenant de "Snow White and the Seven Dwarfs", "Cinderella", "Peter Pan", "Pinocchio", "Bambi", "Treasure Island", "Robin Hood", et dernièrement "20,000 Leagues Under the Sea". C'est un spectacle extrêmement intéressant et à l'intention de tous les membres de la famille.

Les arrangements musicaux sont de Oliver Wallace et les interprètes des chansons sont Peggy Lee et Sonny Bur-

Le Les chansons comprennent "La-lu-lu", "Siamese Cat Song", "Peace on Earth" et "Bella Notte". Les deux vedettes "Lady" et "Tramp" sauront récréer les spectateurs qui auront l'avantage de voir un autre chef-d'oeuvre de Walt Disney. C'est une réalisation de Erdman Penner.

### AU SAINT-DENIS A L'ALOUETTE

"Les Femmes s'en balancent", un film qui raconte les nouvelles aventures de Lemmy Caution, dans son univers de gangsters et de filles dangereuses, est à l'affiche au cinéma Saint-Denis et Alouette. Bien entendu, Lemmy a encore emprunté les traits énergiques et virils le regard d'acier, les muscles herculéens d'Eddie Constantine, le chanteur de charme à la voix chaude, modifiée et tendre. Pris entre deux femmes, qui peut-être veulent toutes deux sa peau, deux femmes séduisantes, envoûtantes, en butte aux embûches de gangsters chevronnés, qu'un meurtre de plus ou de moins n'est pas fait pour impressionner. Eddie Constantine aura fort à faire pour mener à bien sa mission qui le conduira auprès de la troublante vamp Dominique Williams. Mais on n'approche pas facilement Dominique Williams dans "Les Femmes s'en balancent". Pour parvenir auprès d'elle il faut d'abord venir à bout de ses gardes (ce corps, c'est-à-dire qu'il faut des poings solides, du réflexe, une bonne connaissance de la lutte, de la boxe et du judo et un entraînement poussé au tir au pistolet. Ce principe est valable pour toutes les femmes du film, qu'elles soient du type statue antique, genre Isabelle Eber, ou du type bien nourri genre Georgette Anys. Naturellement Eddie Constantine finit par triompher de tous les obstacles, mais le tout ne va pas sans mal. A plusieurs reprises, Lemmy se trouve en très mauvaise posture. Mais Lemmy a des ressources, et les spectateurs s'en rendront compte.

Au même programme: "La Loterie du Bonheur", un film plein de fraîcheur et de cocasserie, avec Yves Deniaud, Suzanne Delahy, Raymond Bussières et Annette Poivre. L'intrigue a pour cadre une petite ville de province; elle a pour sujet des rivalités commerciales entre un épicier et divers commerçants, ses concurrents. Tout le pays prend partie dans cette affaire à laquelle s'ajoute une idylle amoureuse discrète.

### HER MAJESTYS

5 SOIRS  
 COM. MARDI, 25 OCT.  
 MAR., MER., JEUDI à 8.30  
 VEN., SAM., 2 représentations  
 — 7.00 et 9.40 p.m.

Un Triomphe! N.Y. Times

MARIA ALAN  
 RIVA \* BAXTER

in ELIA KAZAN'S  
 production of

"TEA AND SYMPATHY"

by ROBERT ANDERSON  
 Directed by SY MILBERT \* Setting by JO MIELZNER

— BILLETS EN VENTE —  
 MAR., MER., JEU., VEN.,  
 3.50, 3.00, 2.50, 2.00, 1.50  
 PRIX DU SAMEDI, taxe incl.  
 4.00, 3.50, 3.00, 2.50, 2.00

CINEMASCOPE "Color"  
**Mister Roberts**  
 HENRY FONDA - JAMES CAGNEY  
 WILLIAM POWELL - JACK LEMMON  
 3<sup>e</sup> SEM. **LOEW'S**

For the ENTIRE FAMILY!!  
 CINEMASCOPE STEREOPHONIC SOUND  
 Walt Disney's **Lady AND THE Tramp**  
 Walt Disney's Switzerland  
 Technicolor  
**PALACE** A L'AFFICHE

CINEMASCOPE en COULEUR  
**house of bamboo**  
 ROBERT RYAN - ROBERT STACK - SHIRLEY YAMAGUCHI - CAMERON MITCHELL  
**CAPITOL** A l'Affiche

RICHARD CONTE - VICTOR McLAGLEN - RICHARD CARLSON - MALA POWERS  
**BENGAZI**  
 RICHARD FRANK - SPECIALS GARZALE  
 SUPERSCOPE  
**PRINCESS** A L'AFFICHE

2 BLOOD CHILLING TERROR THRILLERS  
**THE BEAST WITH 10,000 EYES**  
 BILL BOWEN - WANDA CLUSTON - DONALD CRISP  
**ORPHEUM** ECRAN GEANT A L'AFFICHE

### Pour toute la famille!



44e SEMAINE

TROIS SPECTACLES

le samedi et le dimanche

à 2 h., 5h. et 8 h. 40 p.m.

RESERVATIONS PAR TELEPHONE:  
 AVenue 8-1845



Le seul théâtre dans tout le Canada qui puisse présenter CINERAMA!

La musique

L'Art et la Liturgie

(par DOMINIQUE LABERGE)

L'interdiction récente d'exécuter à l'église certaines oeuvres musicales non liturgiques, prononcée par Son Em. le cardinal Samuel Strich, remet en évidence ce qui vient d'être fait à Montréal. Nous venons de recevoir les Règlements sur la Musique sacrée pour le diocèse de Montréal, publiés par la Commission diocésaine de Musique sacrée de Montréal.

Le cardinal Strich a interdit, la semaine dernière, l'exécution à l'église d'une marche nuptiale, extraite de l'opéra "Lohengrin" de Richard Wagner; également celle tirée du poème symphonique "Le songe d'une nuit d'été" de Mendelssohn. Le cardinal veut aussi bannir huit versions de l'Ave Maria, dont celles de Gounod-Bach et de Schubert.

Dans l'introduction du fascicule que nous avons reçu, on cite au début quelques phrases de M. Auguste Le Guennant, directeur de l'Institut Grégorien de Paris. Le texte se lit comme suit:

"Dans tous les cas où les rapports de l'art et de la liturgie, vivante expression du dogme, ne sont qu'éloignés, Rome a laissé aux artistes la plus entière liberté de conception et de réalisation: l'architecture, la statuaire du moyen-âge en apportent une preuve éclatante entre cent autres. Mais l'incorporation très réelle à la liturgie de certains arts, tel la musique, donne à l'Eglise le droit incontestable d'y chercher et d'y condamner les tendances qui, sous couleur d'originalité, rendraient cette fusion impossible".

Il ne fait aucun doute que l'Eglise a le devoir de surveiller et de régler la musique religieuse, parce que "cette musique fait partie intégrante de la liturgie solennelle". L'évêque a donc le droit de mettre en vigueur dans son diocèse une législation et d'en surveiller l'application. On constate que plusieurs diocèses des Etats-Unis suivent l'exemple de Montréal. Le fascicule, qui vient d'être publié, propose d'aider les curés, les maîtres de chapelle, les organistes, les compositeurs et les chanteurs à mieux connaître et à mieux remplir leurs obligations à l'égard de la musique sacrée.

Le fascicule de la Commission diocésaine de Musique sacrée de Montréal comprend une quarantaine de pages, divisées en neuf ca-

pitres concernant les principes généraux, les règles à suivre pour le chant des offices, le chant, l'orgue et les instruments, quelques recommandations, les abus à corriger, les initiatives à promouvoir, l'étude constante du Motu Proprio et des autres documents, la Faculté de Musique de l'Université de Montréal et le Choeur Pie X.

Au chapitre des recommandations, nous lisons ce qui suit au sujet des mariages et des funérailles: "La messe du mariage doit revêtir le caractère de dignité et de piété qui convient. Malheureusement, un esprit mondain, qu'il faut déplorer, tend à la transformer en simple réunion sociale. Les programmes musicaux échappent de plus en plus au contrôle du curé et du maître de chapelle, pour satisfaire les exigences des familles intéressées. On cherche à se rendre maître des tribunes, à imposer ses volontés, ses musiciens et son genre de musique, où figurent presque toujours des oeuvres indignes de l'église. Il faudra mettre un terme à de tels abus. Si cela est possible, la grand-messe chantée remplacera la messe basse..."

"Voici comment on pourrait remédier à l'état de choses que nous avons signalé. Le choix des chants, de la musique vocale et des pièces d'orgue, doit relever uniquement des titulaires de la tribune et du curé. Le mieux encore serait d'exclure de la tribune tout chantre ou tout organiste qui ne fait pas partie d'un chœur paroissial".

Au sujet des funérailles, il est dit: "Il serait à souhaiter que le chant grégorien fût adopté pour les funérailles". (Entre parenthèses, notre Louis Francoeur, qui avait bon goût, avait exprimé le voeu dans ses dernières volontés, d'avoir exclusivement le chant grégorien à ses funérailles). La Commission veut bannir le Requiem de Gounod, les arias ou les cantiques larmoyants, "plus dignes du théâtre que du lieu saint".



La grande vedette ROBERTA donne son tour de chant au "Trois-Castors" de Jacques Normand. Outre cette artiste réputée on peut également applaudir le nain PIERAL dans un tour de chant, du plus haut comique, les Boulevardiers, les incomparables Drims et le cynique caricaturiste Normand HUDON.

AU LOEW'S

C'est le 22 janvier 1948 que Henry Fonda a joué pour la première fois le rôle-titre dans "Mister Roberts" et il a continué de le jouer 1,800 fois sur la scène. Maintenant, il est en vedette dans l'adaptation cinématographique de cette comédie réalisée par Leland Howard en couleurs et cinémascope pour le compte de Warner Bros.

"Mister Roberts" a remporté les recettes les plus importantes de l'histoire du théâtre à New-York, soit la jolie somme de \$4,504,080. Il est également impressionnant de se rendre compte que de nombreux artistes ont tenu le rôle-titre dans cette pièce. Il y a Henry Fonda, Richard Carlson, David Wayne, John Forsythe, Robert Keith, William Harrigan, Tyrone Power, Jackie Cooper, Ted Andrews, Robert Ross, Henry Hull et Paul Stewart.

C'est John Ford et Mervyn LeRoy qui ont dirigé cette adaptation cinématographique tournée au large de l'île Midway dans le Pacifique et à Honolulu et les vedettes cette fois sont Henry Fonda, James Cagney, William Powell et Jack Lemmon. La distribution comprend également Betsy Palmer, Ward Bond et Phil Carey.

Cet excellent film est retenu à l'affiche du cinéma Loew's en troisième semaine.

AU "HER MAJESTY'S"

Un drame puissant qui a su attirer des foules imposantes pendant les 31 semaines qu'il a tenu l'affiche sur le Broadway et 34 autres en tournée, "Tea and Sympathy", de Robert Anderson, sera présenté à la scène du théâtre Her Majesty's pendant cinq soirées à compter de mardi, 25 octobre, sous l'habile direction de George Brandt.

Il n'y aura aucune matinée et le lever du rideau se fera à 8 h. 30 précises, mardi, mercredi et jeudi; à 7 h., vendredi, et à 9 h. 40 p.m. samedi.

Dans le rôle de la vedette féminine que Deborah Kerr avait joué remarquablement, on reverra la délicieuse Maria Riva, qui a paru à la télévision dans quelque 425 programmes. C'est son premier rôle de grande importance en tournée. Alan Baxter qui a joué aux côtés de Mlle Kerr en tournée la saison dernière, est le partenaire de Mlle Riva. "Tea and Sympathy" est l'histoire d'un jeune homme seul et incompris que personifie Robert Higgins, et à cause de ses sensibilités artistiques, ayant joué des rôles féminins dans des pièces de théâtre amateur, il est malheureusement soupçonné de tendances anormales.

Bien que le surveillant de l'école pour garçons en Nouvelle-Angleterre ou demeure le jeune homme soit son principal persécuteur, sa femme est aussi tendre et compréhensive que ravissante. La pièce n'offre aucune ambiguïté au sujet des aspects physiques qui sont le résultat de cette association, mais l'intrigue se déroule avec bon goût délicatesse et immensément de sensibilité.

La distribution comprend Nicholas Kins, Walter Case, Don McClellan, Laurence Haddon, Christy Palmer, Arnold Merritt, Burt Edwards et Robert Wiley. La pièce est dirigée par Sy Milbert tandis que les décors sont de Jo Meizner.

Une année record à la construction

L'industrie canadienne de la construction a dépassé, au cours des neuf premiers mois de 1955, les chiffres de production prévus par les experts pour toute l'année, et l'on se demande maintenant de combien le record atteint en 1951 sera abaissé.

Les chiffres pour la période janvier-octobre, cette année, s'élèvent à \$2,267,023,900, soit \$112,064,700 de plus pour les 12 mois de 1954 et seulement \$28,475,300 de moins que le total de l'année 1951.

Le mois de septembre, à lui seul,

est responsable pour une somme de plus de \$300 millions dans le total accumulé jusqu'ici, en 1955.

nombreuses résolutions adoptées à la fin du congrès de l'UCC qui, pour la première fois depuis sa fondation en 1924, s'est déroulé à Sherbrooke.

Parmi les autres résolutions il en est une qui fait écho au congrès diocésain tenu à Sherbrooke, en septembre dernier, et qui demande l'institution d'un office de crédit analogue à celui du crédit agricole à l'usage des municipalités pour fins d'adduction d'eau de même qu'un octroi pour le creusage des puits artésiens.

Voeux de l'U.C.C.

SHERBROOKE. (PC) — Un rajustement des allocations familiales, en tenant compte de la dépréciation de la monnaie depuis 1940, a été demandé par l'Union catholique des cultivateurs dans l'une des

Advertisement for Eddie Constantine at St-Denis Alouette. Includes text: "DANS LES 2 SALLES A LA FOIS", "Un type pas ordinaire aussi dynamique que jeune qui vous en fera voir de toutes les couleurs", "Les femmes s'en balancent", "JYVES DENIAUD LA LOTERIE DU BONHEUR".

Advertisement for Napoleon at Cinéma de Paris et Bijou. Includes text: "2e SEMAINE", "30 vedettes, 300 rôles parlants, 5.000 figurants. En couleurs. Durée: 4 heures.", "Raymond PELLEGRIN, Michèle MORGAN, Danielle DARRIEUX, Jean MARAIS, Daniel GELIN, Luis MARIANO ETC."

Advertisement for Café St-Jacques. Includes text: "aux trois Castors", "JACQUES NORMAND présente ROBERTA et PIERAL", "Rés. HA. 1633", "CAFÉ ST-JACQUES", "415 est, rue STE-CATHERINE".



MAIRES ET MAIRESSES A "CINERAMA". — Lors de la récente visite dans la métropole du Maire et du Conseil Municipal de Toronto, notre maire M. Jean Drapeau avait pensé montrer à la délégation torontoise un spectacle que seul Montréal peut montrer au Canada, soit "This Is Cinerama". On voit ici, de g. à d., M. le maire Nathan Phillips, Mme Jean Drapeau, Mme Phillips et Son Honneur le maire de Montréal. On sait que "This Is Cinerama" ne peut être présenté dans tout le Canada qu'à un seul et unique théâtre, l'Impérial.



Un adversaire dont l'attitude était trop confiante révéla au déclarant de la donne d'aujourd'hui le moyen de faire son contrat.

Donneur: Sud  
Tous vulnérables.

Nord  
A D 7 4 3

9 8 3

A 10 7

R V

Est  
R V 10 6

A 5

8 5 2

D 7 6 3

Sud  
R D V 10 7

R D V

A 10 8 5

Les déclarations:

Table with 4 columns: Sud, Ouest, Nord, Est. Rows show card passes (passe) and SA (sans atout) for each suit.

Ouest entama d'un petit carreau et sud prit de sa main pour s'attaquer à atout. Est remporta la levée et, sans hésiter une fraction de seconde, il retourna atout. Sud nota ce jeu hâtif et se dit que son flanc droit tenait sans doute les hautes cartes manquantes à pique et à trèfle. Est aurait réfléchi avant de jouer s'il n'avait pas eu la quasi-certitude de faire chuter le contrat.

Alors, Sud prit ce coeur de sa main, joua un petit trèfle vers le roi du mort duquel il retourna le valet. Est ne chargea pas et le déclarant reprit la main par un carreau et fit couper son trèfle pendant par le mort. Il fit ensuite tomber les atouts adverses et réclama les levées restantes. Sud n'avait perdu qu'une levée à atout et son contrat était réussi.

Quand cette donne fut jouée à une autre table, Ouest entama d'un pique et le déclarant se demanda s'il devait faire l'impasse à pique ou à trèfle. Il fit l'impasse de la dame de pique, qu'il perdit à Est, et l'as de coeur amena la défaite du contrat.

### Le pôle au tropique

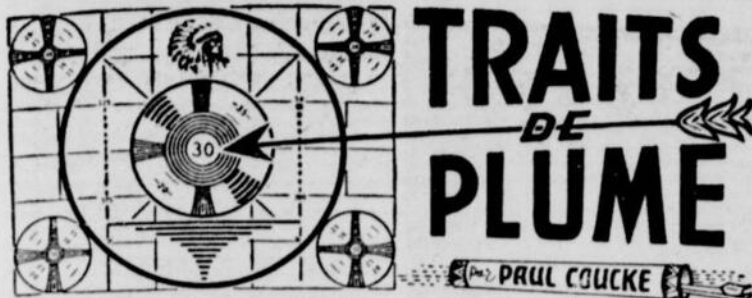
MEXICO. (PA) — Une vague de froid a causé la mort d'au moins 10 personnes dans la capitale du Mexique. Cinq cadavres ont été ramassés dans les rues et sur les trottoirs. Cinq autres personnes auraient gelé à mort depuis mardi soir.

Advertisement for dance lessons. Text: 'DEVENEZ POPULAIRE APPRENEZ la DANSE'. Includes an illustration of a couple dancing and contact information for 'DANCE STUDIO' at 2035, rue Mansfield, AV. 8-5265.

Advertisement for 'AREX COMPOUND'. Text: 'Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NÉURALGIES, GRIPPE. C'est une excellente prescription.' Includes a small illustration of a person.

# TÉLÉVISION

Main television schedule table with columns for channels (CBFT, CBMT, WCAX, WIRI, WMTW) and time slots. Lists various programs like 'This World of Ours', 'Secret Storm', 'Musical Views', etc.



# TRAITS DE PLUME

PAUL COUCKE

**"REBECCA".** — La nouvelle saison du télé-théâtre a débuté, dimanche dernier par un coup de maître. Ce serait vouloir chercher la petite bête que de relever de minimes détails d'interprétation ou de réalisation sujets peut-être à critique et encore... Nous pouvions craindre que la caméra trahisse l'oeuvre admirable de Daphné du Maurier. Un scénario habilement découpé a magnifiquement rendu le drame du château de Manderley. Nous avons lu et même relu le roman, nous n'avons pas vu le film américain tiré de cette oeuvre. Cela nous a peut-être permis de juger ce premier télé-théâtre avec plus d'objectivité.

Dès le début, l'emploi heureux de séquences filmées a rendu perceptible le contraste entre les dernières heures d'intimité d'un couple heureux et jeune et l'atmosphère lourde et pesante de ce château où flotte encore, partout présent, le fantôme de Rebecca. Il ne s'agissait plus alors que de laisser se dérouler un drame dont nous ne pouvions plus nous détacher. Signalons tout de suite, la perfection des décors et l'habile et sensible mise en scène de Fernand Quirion.

Trois personnages ont dominé la pièce comme ils dominent le roman. Maxim de Winters, (Jean Coutu), la seconde Madame de Winters (Andrée Lachapelle) et Madame Danvers (Marthe Thierry). Davantage encore que celui de Maxim, le rôle d'Andrée Lachapelle était écrasant pour une si jeune comédienne. Cette artiste a démontré qu'elle possédait une rare sensibilité allée à une simplicité touchante donnant au personnage une fragilité qu'exploitera Mme Danvers. L'interprétation de Marthe Thierry ne souffre aucune critique, Mme Danvers est telle que nous l'imaginions à la lecture de "Rebecca". Quant à Jean Coutu, il fut parfait et il sut, ce qui n'était pas si facile, faire oublier, par un jeu différent, le Survenant.

Nous nous excusons d'insister trop longuement, peut-être, sur ce premier télé-théâtre de la saison 1955-56. Mais il ouvre tant de perspectives heureuses que nous pensons être en mesure d'affirmer que pour les téléspectateurs, les dimanches soirs seront, durant l'hiver, des soirées privilégiées.

Une pièce de Paul Géraldy sera à l'affiche du télé-théâtre, dimanche, 23 octobre à 9 h. 30. Cette amusante comédie pose l'éternel problème de la femme qui se croit une grande incomprise. Françoise Faucher, Denise Dubreuil, Jean Duceppe, Guy Ferron, Hubert Loiselet, Pierre Thériault et Christine Delisle interpréteront "Si je voulais". Réalisation: Georges Groulx.

**TELE-ROMANS.** — Nous avons revu pour la première fois cette saison les trois télé-romans à l'horaire de CBFT. Est-ce parce que nous ne les avons pas suivis dès le début de leur reprise mais "14, rue de Galais" et "Les Plouffe" n'éveillent pas en nous l'intérêt que nous leur portions l'an dernier. L'action démarre bien lentement. Leurs auteurs auraient-ils peur d'arriver essoufflés en fin de course? Des séquences trop rapides desservent Roger Lemelin. Quand l'intérêt est enfin arrêté sur une scène qui promet d'être amusante, avant même qu'on ait eu le temps de s'amuser on passe à une scène suivante. André Giroux, lui, c'est plus grave encore, est desservi par le trébuchement des interprètes. Leurs hésitations, leur indécision (ils se coupent fréquemment la parole) dénotent un manque suffisant de préparation. Les artistes ont-ils trop d'activités extérieures à ce programme? Il est nécessaire de trouver une solution à cet état de chose.

"Le Survenant" a pris un bon départ. A ce sujet je vous livre la réflexion d'un de nos lecteurs qui trouve, non sans raison, que l'avarice tient une trop grande place dans nos romans canadiens. On est en passe avec Séraphin, Cécile et Angéline d'en faire un vice national. Pourquoi?

**BONNES SURPRISES.** — Une autre bonne surprise pour nous, fut la première vision du programme de Gérard Delage: "La clé des champs". C'est amusant, c'est jeune et c'est mené de main de maître. Bravo. Le "Quatuor" de Robert Choquette est encore une autre surprise agréable. La formule est heureuse et le dialogue soigné comme tout ce que fait l'auteur de "Métropole".

Moins bonne surprise est la "première" du programme "Paillette". Pourquoi Colette Devlin que dessert la caméra s'acharne-t-elle à paraître à la télévision? Si elle le veut absolument qu'elle se ménage des angles où l'image lui sera plus favorable. Son interprétation de chansonnettes n'a guère perdu la monotonie que nous dénoncions l'an dernier. Bref, c'est loin d'être un succès malgré plus de six mois d'expérience à la télévision.

**"RIGOLADE".** — Denis Drouin n'est pas content et nous le comprenons un peu. La réflexion de Miville Couture à "Ce soir à CBFT", soulignant que le programme "Rigolade" "pourrait être drôle" est pour le moins une présentation assez peu coutumière d'un programme. Le rôle de Couture est-il de critiquer? Et que pensent les commanditaires de cette politique nouvelle de Radio-Canada vis-à-vis des programmes qu'ils ont vendus? Attention à la casse... Miville Couture lui-même n'est pas toujours très drôle.

**"LE REVEIL RURAL".** — "Le réveil rural" est l'un des programmes les plus populaires du réseau français de Radio-Canada. Depuis plus de 17 ans il figure à l'horaire radiophonique de ce poste d'Etat. Dimanche, 6 novembre, à 6 h. 30 p.m., on l'inscrira à l'horaire de CBFT, CBOFT et CPOM ainsi que de CJBR-TV, de Rimouski. Il ne portera pas le même titre. C'est sous le nom: "Les travaux et les jours" que le réalisateur Georges-Noël Fortin, sous la direction de M. Armand Bérubé, s'adressera non seulement à l'auditoire rural mais également aux citadins et banlieusards qu'intéressent les choses de la terre.

On fera tout d'abord l'analyse des conditions atmosphériques et on donnera les prévisions de Dorval appliquées à l'agriculture. Cette analyse sera suivie d'un court télé-journal agricole puis, en deuxième partie de ce programme d'une demi-heure on présentera un reportage filmé ou une démonstration sur les sujets les plus divers: fermes modèles, techniques nouvelles, conseils saisonniers, problèmes agricoles, entrevues.

La troisième partie du programme sera consacrée à l'horticulture et devrait intéresser bien des citadins. Cette troisième partie sera réalisée en studio et M. Auray Blain, du Jardin Botanique de Montréal, se chargera de donner des démonstrations sur le jardinage, la culture des fleurs, des fruits, des plantes et l'entretien des parterres. Raymond Laplante sera l'animateur de ce programme.

Au cours du premier programme sera présenté un reportage sur la ferme du lauréat 1955 de l'Ordre du Mérite agricole, M. Roméo Sédillot, de St-Mathieu de Laprairie.



Nos compétiteurs n'aiment pas nos prix... mais VOUS les aimez!

## Admiral

Modèle T-2397 1955 21" de table

Devant tout écran-image de 335 po. car. Tube-image aluminisé. Cabinet compact qui "ménage l'espace" — 3" moins profond. Tout nouveau châssis Robot "imprimé" type Cascode perfectionné. Fonctionne avec transformateur. Glace de sécurité amovible.

Couleur pâle seulement

\$190

21 PCES DE TABLE

Couleur pâle seulement

T-2397



21 pces console — C-23A95

Modèle Fundy en bois



## Admiral

Modèle C-23A95, 1955 — 21 pouces  
Consol Fundy en bois

Tube-image aluminisé 335 po. car. Glace de sécurité amovible. Châssis Robot "imprimé" type Cascode perfectionné. Fonctionne avec transformateur. Cabinet qui ménage l'espace.

\$250

## Admiral

Modèle T-2502, 1955 — 24 pouces de table en métal

Image de 270 po. car. Tube-image aluminisé "Magic Mirror". Châssis Cascode surpuissant. Pavillon acoustique incliné à haute fidélité.

\$210

☒ Léger supplément pour base pleine

Modèle T-2502, 1955 —

24 pces de table en métal



NOTRE POLITIQUE: RESPECTER LES PRIX DE NOS ANNONCES

### GRATIS

- Antenne intérieure
- 1ère installation
- 1 an de garantie sur la lampe-image
- Livraison immédiate

Pour être assuré de votre garantie achetez d'un vendeur autorisé



JEAN HEBERT prop.

Membre de la Chambre de Commerce des Jeunes

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

TERMES FACILES

Jean HEBERT ENRG.

4468, rue PAPINEAU — LA. 6-4489

R. MARTINEAU, gérant général

315 est, rue CRAIG — BE. 6518

A. CLOUTIER, gérant

**DÉMONSTRATION**

gratuite à domicile

**DO. 4221**

**PHILIPS '56**

**21" CONSOLE COMBINÉ**

AVEC TOURNE-DISQUES 3 VITESSES

**EN PLUS:** magnifique lampe extérieure  
antenne — service de 3 mois

**GARANTIE D'UN AN  
SUR LAMPE-ECRAN**



**UNE ALLOCATION  
SANS  
PAREILLE  
POUR VOTRE  
TELEVISION**

Téléviseur à écran de 21" avec tourne-disques à 3 vitesses incorporé. Ebénisterie en noyer, acajou ou chêne. Tube-image fini aluminium. Sélecteur de zone. Syntonisateur Cascade Philips.

**Jusqu'à 24 mois pour payer**

SPECIALISTE  
EN TELEVISION

SIGNELEZ



**DO. 4221**

**RADIO & APPLIANCES**

Aussi  
Réfrigérateurs  
et  
Télévisions

H LEGAULT, prop.

6274, CHRISTOPHE-COLOMB, près Bellechasse — DO. 4221

Les jours se suivent

**L'album Napoléon**

par Roger DUHAMEL

Les fabricants de manuels littéraires vont répétant depuis longtemps que le Français n'a pas la tête épique; c'est qu'ils ne connaissent pas M. Sacha Guitry. Il est vrai que l'esprit moqueur, sceptique, ironique et railleur que l'on prête volontiers au peuple le plus intelligent de la terre s'accommode assez mal de ces vastes fresques où les hommes accèdent tout naturellement au rang de héros et de demiurges. La fable fait toujours mauvais ménage avec l'incrédulité; Voltaire l'a appris à ses dépens et il a mis dans ses lettres tout le génie qui s'est refusé à servir sa *Henriade*. Encore un coup, M. Guitry a changé tout cela; après avoir fixé en de saisissantes images l'histoire des quarante rois qui en mille ans firent la France, il devait à sa gloire de jeter à Napoléon un regard complaisant et complice. C'est désormais chose faite.

Les opinions personnelles que chacun peut entretenir sur cette période de l'histoire européenne n'ont rien à voir à l'affaire. Ce



SACHA GUITRY

qu'on ne peut un seul instant mettre en doute, c'est le destin prodigieux de cet homme que rien par sa naissance ne distinguait du vulgaire, de cet homme né dans l'île de Corse, qui rêva de conquérir l'île de Grande-Bretagne, à qui on imposa une retraite d'une année dans l'île d'Elbe, et qui devait finalement s'éteindre dans l'île de Sainte-Hélène. Ce mythe insulaire a quelque chose de bouleversant pour l'esprit. N'est-il pas étonnant aussi que ce petit garçon de dix ans, ignorant à coup sûr les vues de l'avenir, ait inscrit sur

Ann.

**Nouvelle façon de réduire l'enflure des hémorroïdes sans recours à la chirurgie**

Découverte d'une substance qui soulage la douleur et fait disparaître l'enflure

**Montréal, P.Q. (Spécial)** — Après de longues années de recherches, des savants ont enfin découvert une substance qui réduit l'enflure des hémorroïdes et en calme la douleur.

Des milliers de personnes ont ainsi été soulagées, sans recours à la chirurgie. Dans chaque cas, les médecins constatèrent une amélioration remarquable: soulagement rapide de la douleur et réduction de l'enflure des hémorroïdes.

Par curiosité, les médecins continuèrent leurs observations dans certains cas, et ils furent épatés de voir que l'amélioration se maintenait pendant plusieurs mois. Les résultats ont été si satisfaisants que les personnes soulagées déclarent maintenant: "Les hémorroïdes ne présentent plus aucun problème!" Parmi ces gens-là, il y en avait plusieurs qui souffraient depuis plus de 10 ans!

Ces excellents résultats ont été obtenus sans pilules ni médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Les gens ont été soulagés au moyen d'un nouvel onguent qui contient de la Bio-Dyne, la nouvelle substance en question, découverte dans un célèbre laboratoire de recherches. La Bio-Dyne est également utilisée déjà pour la guérison de blessures superficielles sur tous les endroits du corps.

Ce fameux onguent pour les hémorroïdes est en vente maintenant dans toutes les pharmacies, sous le nom de PRÉPARATION H\* — e. pas besoin d'ordonnance. Le prix est à la portée de tout le monde: seulement \$1.19 le gros tube, y compris la canule spéciale! Suppositoires: \$1.49. Souvenez-vous du nom: PRÉPARATION H\*. Garantie de remboursement en cas de non-satisfaction. \*Marque déposée

son cahier d'écolier où il colligeait diverses informations qu'il jugeait utiles: « Sainte-Hélène, petite île? Pressentiment!... »

Certes, le sujet a de la grandeur et se prête aux plus fastueux déploiements. Il y a là matière à de multiples morceaux de bravoure, entrecoupés de mots d'esprit, le tout bien propre à séduire l'imagination de M. Guitry, qui a un sens aigu des destinées hors série et qui ne manque pas de finesse, à condition de consentir à n'être pas intarissablement bavard. Il a bien vu le caractère extraordinaire de la carrière napoléonienne, sa courbe fulgurante. D'une multitude d'événements, il a retenu les plus significatifs pour en former une corbeille de choix. On ne retrouve pas Bonaparte tout entier sous les traits de Daniel Géliin et de Raymond Pellegrin, tous deux admirables interprètes, mais l'essentiel y est: la passion permanente du conquérant des villes, des femmes et des cœurs.

Après *Si Versailles m'était conté*, des historiens graves reprochèrent à Guitry les libertés qu'il avait prises avec l'histoire. La mauvaise querelle! N'est-il pas permis de violer l'histoire si on lui fait de beaux enfants? Et puis, mon Dieu, où se situe le critère de la vérité? Dans un document poussiéreux d'archives ou dans un coup de sonde psychologique? Dans le film *Napoléon*, où Talleyrand vient d'apprendre la mort de l'Empereur et raconte sa vie à quelques invités, l'un d'entre eux lui demande comment il se fait que dans le tableau de David représentant le sacre, le peintre ait placé Madame-Mère, alors que chacun sait qu'elle se trouvait alors à Rome. Guitry de répondre, s'accordant à soi-même les circonstances atténuantes: « C'est que David était un grand peintre, et non un historien ».

Cette longue pellicule est une réussite visuelle. La couleur est beaucoup plus douce, plus naturelle que dans les procédés américains. Les intérieurs et les costumes d'époque forment une suite de tableaux attachants. Ce qui paraît le moins convaincant, malgré tous les efforts d'une mise en scène colossale, ce sont les batailles. Ce sont toujours des soldats d'opérette qui jouent à la guerre. Et puis, il faut en convenir, ces batailles sont trop nombreuses, elles finissent par entraîner des redites et de la monotonie. Je sais bien qu'elles ont été livrées, mais puisque toute œuvre d'art exige élimination et choix, il aurait fallu plus de stylisation. Une syntaxe cinématographique plus rigoureuse eût beaucoup ajouté à la qualité de l'ambitieuse entreprise.

Il serait présomptueux de procéder à la nomenclature des inter-

(Suite à la page 103)

Ann.

**Moyen Rapide de Soulager les DOULEURS SCIATIQUES**

"Depuis quelque temps, je souffrais beaucoup d'une douleur sciatique dans la cuisse, la jambe et même jusqu'au talon," écrit M. René Lecavalier, 5444 Marquette, Montréal. "Je souffrais misérablement chaque fois que je mettais le pied par terre — et dus m'arrêter de travailler pendant un mois. C'est alors que j'entendis parler des T-R-C Templeton. Et dès le début du traitement je fus soulagé. Je les recommande fortement à ceux qui souffrent."

Vous pouvez aussi être soulagé de ces douleurs. Ne souffrez pas un jour de plus de douleurs Sciatiques, Rhumatismales, Arthritiques ou Névritiques. Achetez T-R-C Templeton — le médicament breveté qui SE VEND LE PLUS au Canada pour soulager rapidement ces douleurs. 79¢, \$1.50, toutes pharmacies. T. 509

*Vraiment doux*

Voyez...  
touchez...  
constatez  
la différence



PRENEZ LE ROULEAU AVEC LA CROIX BLANCHE





NAPOLEON 1er

★★L'album Napoléon...

(Suite de la page 102)

prêtes; c'est probablement le palmarès le plus imposant jamais inscrit sur un générique. Toujours des acteurs connus, souvent des comédiens de grande classe. Ils peuvent n'avoir qu'une phrase à prononcer, une attitude à prendre, ils le font bien. Les hommes ont tous de la race, les femmes sont toutes plus jolies que nature; que voulez-vous, M. Guilty a la laideur et la vulgarité en détestation. On oubliera difficilement la Joséphine de Michèle Morgan, le Fouché de Debucoart, le Barras de Pierre Brasseur. Quant à Talleyrand-Guilty, qui a bien vieilli, il demeure égal à soi-même: insolent, étincelant, très malin. Il faut savoir prendre plaisir aux récits de l'histoire écoutée aux portes de la légende, quand elle s'offre sous des espèces aussi séduisantes.

Hôpital centenaire

Joliette célébrera à la fin du mois, le centenaire de l'hôpital St-Eusebe, qui sera marqué par d'importantes cérémonies religieuses et civiles.

Toutes les personnalités locales participeront à ces fêtes, et rendront par la même occasion, un éloquent témoignage d'estime aux Soeurs de la Providence, qui s'y dévouent depuis 1855.

Vente de Clavigraphes

UNDERWOOD, ROYAL, REMINGTON  
L. C. Smith-Corona réguliers, portatifs

Machines à additionner  
Gestetner de chèques  
Protecteurs  
Calculateurs  
Duplicateurs  
Miméographes  
Dictaphones et classeurs.



N. Martineau & Fils

1019, RUE BLEURY  
entre les rues Vitré et LaSalle  
Loyer • Vente • Achat • Service  
UN. 1-2607 — Montréal



Comment Retrouver Votre Energie Perdue!

Manquez-vous d'énergie, vous sentez-vous à bout après vos labeurs ménagers de la journée? Si vous consultez un médecin, sans doute vous recommanderait-il un tonique? Un tonique tel que le fameux comprimé McCoy renommés depuis plus de 30 ans, et qui fournisse à votre organisme les vitamines de l'huile de foie de morue A et D, du fer pour vous enrichir le sang, du calcium pour vos dents et vos os, du phosphore et autres vitamines et ingrédients destinés à vous refaire les forces journalièrement. Demandez les véritables comprimés McCoy à la pharmacie et refusez les substituts. Remboursement si non entièrement satisfait.



**AVANT D'ACHETER**

# DINETTE SENSATION!

5 pièces plus 2 chaises (gratis)

Voyez ceci!

GRATIS  
2 CHAISES  
additionnelles  
s'harmonisant

**TRES SPECIAL**

## \$ 99

Valeur rég. \$159

Voici un ensemble de dinette avec tous les petits extras que vous recherchez, pour un prix si bas que vous regarderez deux fois l'étiquette! Très beau modèle avec des lignes gracieuses! Table aux coins ronds 53 1/2" x 30" pour la cuisine, la salle à déjeuner ou la dinette.

COMPAREZ CES PARTICULARITES

- Pattes en chrome plaqué qui ne se détériorent pas, simplement passer un linge humide pour les faire briller de nouveau comme neuf.
- Choix de 4 couleurs claires!
- 6 chaises confortables recouvertes de plastique assorti à la table.
- Le dessus de la table en arborite est garanti contre l'usure, la chaleur, la déformation, les acides, les brûlures!

AUCUN DEPOT  
\$1 PAR  
SEMAINE  
Aucun paiement  
avant le 1er novembre

MONTANT DE LA TAXE PAYABLE SUR LIVRAISON

Commandes téléphoniques, signalez WE. 8441 \*  
SERVICE DE 24 HEURES

SERVICE DE TAXI GRATUIT. — Appelez WE. 8441 \*  
et une voiture ira vous chercher n'importe où en ville sans obligation de votre part.



3735 ouest, rue NOTRE-DAME  
Deuxième arrêt des tramways à l'ouest d'Atwater  
MONTREAL

Venez, Téléphonnez ou Postez ce **COUPON**

Veillez me faire parvenir un ensemble dinette tel qu'annoncé à \$99.00. Ci-inclus montant total \$ ..... Ci-inclus dépôt \$ ..... Je paierai la balance \$ ..... par semaine ou mieux \$5 par mois pour éviter mes frais de timbres. Aucune surcharge si payé en 30 jours. C.O.D. taxe provinciale de 2% ou 5% sur livraison.

NOM ..... PRENOM .....

ADRESSE ..... TEL. ....

VILLE ..... COMTE .....

J'ai déjà un compte No ..... PROVINCE .....

OU TRAVAILLEZ-VOUS? .....

ADRESSE DE LA CIE .....

Livrez Via C.N.R.  C.P.R.  Station .....

Assurez-vous que le coupon soit bien lisible ou écrivez-nous S.V.P. PA. 30-10-55

# Le sort en est jeté

(Dernière heure)

PARIS, 22. (B.U.P.) — Le gouvernement français a décidé, à sa dernière réunion, la tenue des élections au cours de la première quinzaine de décembre. Toutefois, l'Assemblée nationale doit approuver cette décision. Une mesure à cet

effet lui sera soumise dès mardi prochain.

En principe, tous les députés approuvent un appel au peuple. Mais on peut s'attendre à une certaine opposition souterraine à travers les groupes.

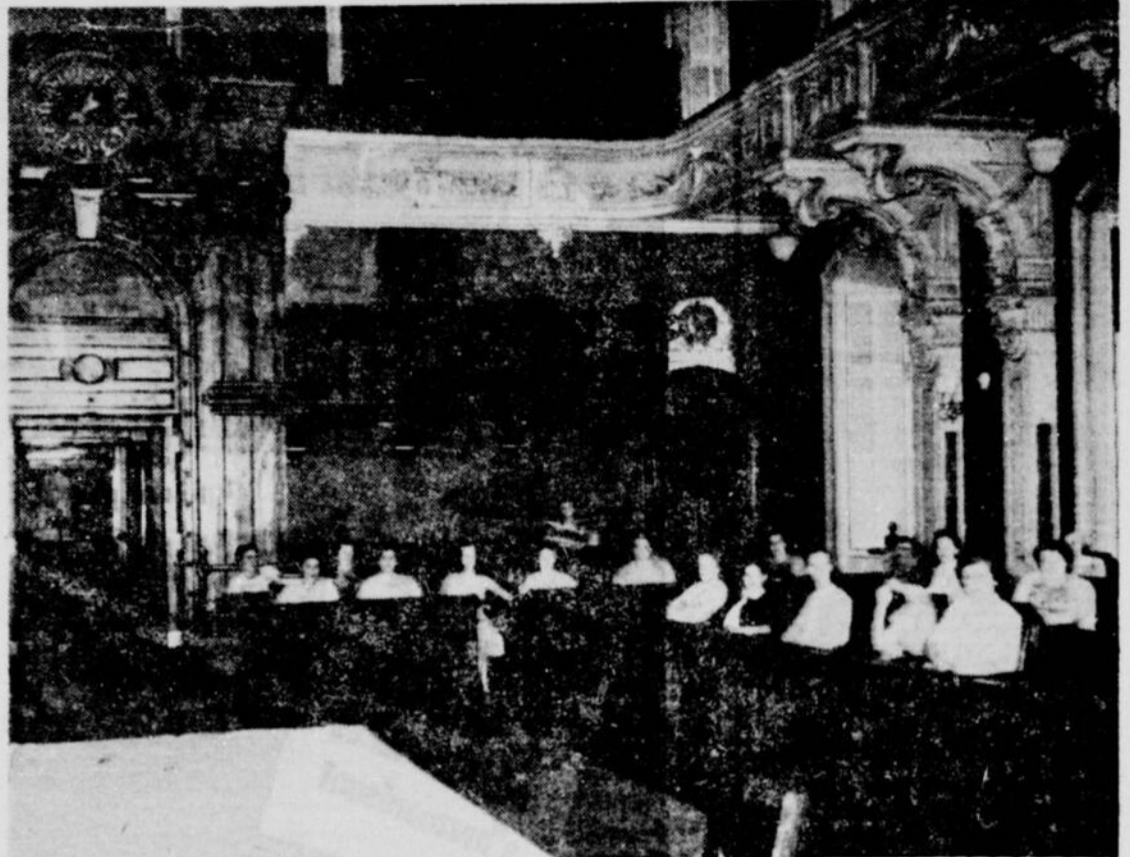
## La plus grande église

EDIMBOURG.—M. Gough, professeur d'archéologie classique, à l'Université d'Edimbourg, a annoncé la découverte des ruines de ce qui pourrait bien être la plus grande église du monde.

Cette église, découverte en Anatolie, est l'un des monuments byzantins les plus importants. Elle date du cinquième siècle. Les mosaïques et les statues qui y ont été découvertes sont également d'une grande valeur.

Les excavations dans la même région avaient précédemment mis à jour une église du VIIe siècle.

Poursuivi pour avoir roué de coups Maureen Thomsett, Ronald MacIvor, vingt-quatre ans, explique qu'il faisait la cour à la jeune fille depuis trois ans, qu'il lui avait dix fois demandé sa main sans obtenir de réponse et qu'il fallait pourtant bien qu'elle se décide à lui dire "si c'était oui ou si c'était non".



(Photo J. Trépanier—La Patrie)

**VERRONS-NOUS ÇA UN JOUR?** — Les femmes à la barre des affaires de l'Etat. C'est l'heure de repos pour les manutricières du plumeau au Parlement de Québec où l'on a commencé le grand ménage en vue de l'ouverture de la session le mois prochain. Nul endroit ne pouvait être mieux choisi pour discuter d'économie domestique que les fauteuils où prennent place les députés à l'Assemblée législative pendant la session?

**LE CIRAGE DE QUALITÉ AU CANADA**

**10 TEINTES POPULAIRES**

**VENTE 10e ANNIVERSAIRE**  
DU 1er AU 31 OCTOBRE

Rénovez vos planchers à des prix de réelles ECONOMIES

Tuiles caoutchouc (sub) 9" x 9" x 3/32 15 couleurs au choix .17 chacune

TOUT le matériel imprimé de qualité irréprochable est vendu en rouleaux d'environ 150 lbs. soit 50 vgs carrés (3 lbs à la verge carrée) en coupons 8c la lb Une seule longueur 12c la lb

Nous livrons partout. — Transport à vos frais. Acompte \$5.00 — balance C.O.D.

**Georges-Émile CHAMPEAU Ltée**  
Nouvelle adresse: 5790, Christophe-Colomb, Montréal (coin De Haerimont) GR. 9333

Annexionnement de la rue Beaubien UN SEUL MAGASIN A MONTREAL

Envoyez COMMANDES POSTALES à C.P. 98 Station 3. MONTREAL

## Intouchables

QUEBEC. — La conservation des vieilles maisons pourrait être assurée par une loi que la Législature pourrait passer en faveur de la Cité de Québec. C'est le vœu du moins exprimé dans une lettre adressée au comité administratif par l'abbé Honorius Provost, secrétaire de la

société historique de Québec. Comme cette question touche spécialement à la construction et à la rénovation des maisons dans Québec, le comité administratif a renvoyé la lettre de M. l'abbé Provost à la commission municipale d'urbanisme.

j'aurais eu l'air d'un imbécile si je m'étais laissé embarquer par un simple agent!"

TOLEDO. — Poursuivi pour délit de fuite et invité à expliquer pourquoi il n'est pas resté jusqu'à l'arrivée de la police sur la scène de l'accident qu'il venait de provoquer, l'inspecteur-détective Charles W. Roth déclare: "Il me semblait que

LIMONADE

**ASEPTA**

AGIT VITE ET BIEN

Agréable au goût

UN PURGATIF EFFICACE

## Le Meilleur Placement au Canada

**ACHETEZ LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA**  
(Dixième série)

Date d'échéance: 1er novembre 1967

Prix: 100%  
INTÉRÊT: 3¼% JUSQU'À LA DATE D'ÉCHÉANCE

Remboursables en tout temps à leur valeur nominale, plus les intérêts accrûs.

TRANCHES DE \$50, \$100, \$500, \$1000 et \$5000.

En vente à toutes les banques à charte et chez les courtiers en valeurs de placement. Peuvent aussi être obtenues au moyen de déduction sur le salaire.

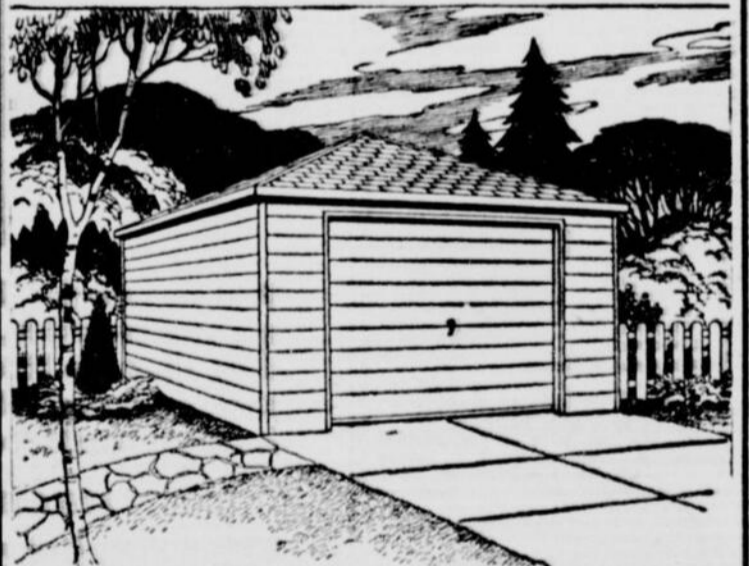
Cette annonce est offerte par:

**QUEBEC NORTH SHORE PAPER COMPANY**  
MONTREAL, P.Q.  
et sa filiale  
**THE ONTARIO PAPER CO., LIMITED**  
THOROLD, ONTARIO

## L'Hiver s'en vient

SOYEZ PRET... CONSTRUISEZ VOTRE

# GARAGE COLONIAL



MODELE STANDARD ILLUSTRE 20' x 10' ..... \$332.00

CARACTERISTIQUES: Murs préfabriqués — lambris planches à déclin avec finition dans les coins — couverture en épais bardeaux d'asphalte de 210 livres — porte à bascule 8 x 7 en acier avec quincaillerie — Tous les clous et la quincaillerie sont fournis pour montage complet.

**AUTRES MODELES DEPUIS \$267.00**

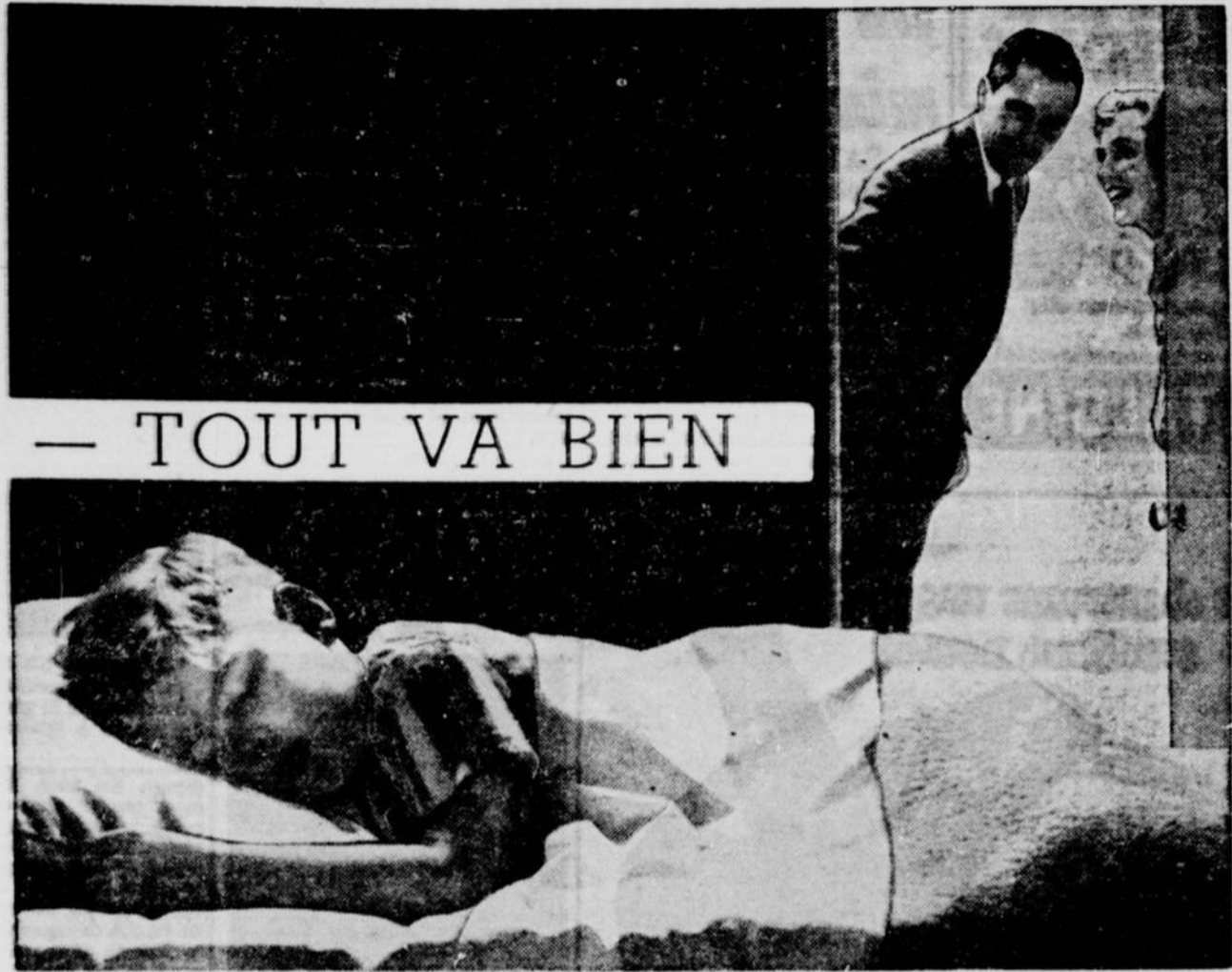
Venez, téléphonez ou écrivez à

## Colonial Homes Ltd.

MAISONS, COTTAGES ET GARAGES PREFABRIQUES

Bureau de Montréal: 900 OUEST, JEAN-TALON — TEL: CR. 3700

Ouvert de 9 a.m. à 8 p.m. ou téléphonez pour un rendez-vous.



9 h. P.M. — TOUT VA BIEN

*...sait-on jamais?*

Oui, vous l'avez bordé, vous avez éteint la lumière et vous lui avez apporté un dernier verre d'eau. Mais... **est-ce bien suffisant?** A votre enfant il faut plus que des soins matériels. Il a également besoin d'une nourriture intellectuelle, si vous voulez en faire un adulte heureux qui ait du succès. L'ENCYCLOPEDIE DE LA JEUNESSE vous aide justement à rassasier cet esprit avide, en pleine croissance, parce qu'elle répond à toutes les questions que votre enfant peut poser. Son texte passionnant (5,200 pages sans cesse mises à jour par des revisions constantes) et ses illus-

trations vivantes (au delà de 7,500) piquent la curiosité de votre enfant et l'entraînent dans un monde merveilleux où il découvre toute l'étendue des connaissances humaines, de l'art à l'atome. Il est enchanté par des histoires ravissantes, des poèmes éternels, des choses étonnantes et prodigieuses à exécuter et à fabriquer. Il y puise aussi des éléments qui comptent autant que la science : la confiance, l'initiative et l'amour de l'étude **indispensables à la réussite.** Votre enfant mérite la chance que plus de 4.000.000 d'autres ont déjà connue !

# L'ENCYCLOPÉDIE DE LA JEUNESSE

*Le cadeau idéal pour les Fêtes...  
et toute l'année*

**GRATUIT** pour votre enfant

Procurez-vous **BROCHURETTE**  
cette magnifique **GRATUITE**

20 PAGES

METTES CE COUPON A LA POSTE AUJOURD'HUI

Voici un cadeau qui frappera l'imagination de votre enfant... une nouvelle brochette qui plaira à toute la famille. Ses 20 pages des plus intéressantes sur des sujets instructifs sont des reproductions de L'ENCYCLOPEDIE DE LA JEUNESSE. Il nous fera plaisir de vous adresser gratuitement cette brochette "Votre lampe d'Aladin". Demandez-la aujourd'hui. Vous serez étonné de la grande variété de connaissances offertes à l'intelligence de votre enfant, dans ces pages, qu'ils liront et reliront avec avidité. Postez simplement le coupon ci-joint.



LA SOCIÉTÉ GROUPEUR QUÉBEC LIMITÉE  
1400 Ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 25, P.Q. — UN. 6-8841

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochette illustrée VOTRE LAMPE D'ALADIN, décrivant le contenu de la nouvelle édition de L'ENCYCLOPEDIE DE LA JEUNESSE.

IL Y A ..... ENFANTS, DANS MA FAMILLE AGES DE .....

NOM DES PARENTS .....

RUE .....

VILLE ..... PROVINCE .....

Indiquez ici si vous possédez l'Encyclopédie de la Jeunesse

Calmé abcès, névralgie dentaire, douleurs avant et après l'extraction, aussi pour l'obturation des dents.

Procurez-vous-en une boîte aujourd'hui même.  
10¢ En vente partout 35¢ et 95¢

**ANTALGINE**

# Un catholique premier ministre au Vietnam?

SAIGON, Vietnam-Sud. (CCC) — La population du Vietnam libre choisira par voie de referendum, le 23 octobre prochain, entre le chef d'Etat Bao Dai et son premier ministre catholique, Ngo Dinh Diem.

C'est Bao Dai qui a nommé Ngo Dinh Diem premier ministre en juin 1954. Jusqu'en mai dernier, le premier ministre signait encore les décrets officiels de la façon suivante: "Pour Sa Majesté Bao Dai, chef d'Etat du Vietnam et par délégation".

Or voici que le premier ministre dit au peuple de choisir: "Gardez

Bao Dai sans moi ou prenez-moi sans Bao Dai". Il lui demande de déposer Bao Dai et de l'autoriser à agir comme chef d'Etat, non à titre de premier ministre.

Le Vietnam n'a pas encore de constitution ni d'Assemblée Nationale.

Avant la fin de l'année, un autre vote populaire décidera si l'Etat prendra la forme d'une république avec le président comme chef de l'exécutif. Puis on tiendra des élections générales en vue de former l'assemblée nationale depuis longtemps promise.

Bao Dai était jadis empereur.



BAO DAI

Quand le Vietminh établit sa "république démocratique" lors de la reddition des Japonais, il le força d'ab-



(Photo J. Trépanier—La Patrie.)  
**LE MAJOR EDOUARD LAFLEUR**, de Labret, Saskatchewan, et de Québec, membre du 1er bataillon du Royal 22e Régiment, qui commandait le premier détachement des troupes canadiennes arrivé d'Europe à Québec. Avec lui, son épouse et leur jeune bébé né outre-mer.

diquer. En 1949, la France l'appuya comme chef d'un gouvernement national pour s'opposer au régime vietminh. Bao Dai ne reprit jamais le titre d'empereur, mais fut appelé chef d'Etat. Une foule d'anticommunistes se rallièrent à lui; ils furent désappointés de voir que la France répugnait à donner au pays, fût-ce le statut de dominion, à cause des insuffisances de Bao Dai.

Lors de la conférence de l'Indochine, à Genève, Bao Dai quitta le Vietnam pour se rendre en Europe. Depuis lors, il pratique l'absentéisme, retiré dans sa villa superbe de la Riviera française.

Ngo Dinh Diem est catholique. Bao Dai est bouddhiste; mais sa femme (elle a étudié en France chez les Soeurs de Saint Paul de Char-

tres et chez les chanoines de Saint-Augustin) et ses 4 enfants sont catholiques. Voilà pourquoi Bao Dai, descendant des empereurs persécuteurs du 19e siècle, n'a jamais persécuté la religion. Quel sera le choix du peuple?

Ann.

## Soulagement Rapide de la BRONCHITE CHRONIQUE

"Ayant 84 ans, vous pensez bien que je ne m'attendais pas à obtenir beaucoup de soulagement des symptômes bronchiques que j'avais depuis tant d'années," écrit Mme Alexis Daigle, Pointe Sapin, N.-B. "Mais RAZ-MAH Templeton m'a vraiment soulagée. Maintenant, je n'ai besoin de prendre qu'une capsule le matin quand ma respiration est légèrement sifflante parce que j'ai les bronches obstruées par le phlegme—car RAZ-MAH détache le phlegme qu'on expulse facilement".

Vous aussi pouvez obtenir un soulagement rapide de la bronchite chronique et de cette toux sèche, pénible ou bronchique flegmatique. Essayez RAZ-MAH Templeton—le médicament spécialement préparé pour soulager la Bronchite Chronique, l'Asthme et la Fièvre des Foies. Commencez à prendre RAZ-MAH aujourd'hui. 79¢, \$1.50, toutes pharmacies. R-57P

Les chaussures usagées semblent neuves

**KIWI BOOT POLISH II TEINTES**

Masque les Eraflures — Redonne de la Vie au Cuir

SI VOUS VOUS SENTEZ DÉPRIMÉS... Vous souhaitez être à 30 JOURS DE MAINTENANT lorsque vous aurez lu ce message concernant votre santé

**enerjets**  
CONTIENT 6 Vitamines + 3 Minéraux + du Foie + du Fer

En 30 jours, ENERJETS doivent vous aider à acquiescer une sensation agréable de bien-être—ou votre argent remboursé

D'un coup d'oeil, vous vous rendez compte automatiquement de vos 30 jours de progrès avec les ENERJETS

Cette boîte comprend 30 carrés. Chaque carré contient votre dose quotidienne—2 ENERJETS. Prenez-en une après le déjeuner et l'autre après le dîner. Il n'est pas nécessaire de calculer. Les carrés vides indiquent automatiquement votre progrès.

### SI VOTRE MANQUE D'ENTRAIN vous inquiète... votre alimentation laisse peut-être à désirer?

Si vous passez vos journées à vous sentir déprimés, fatigués, fâchés contre vous-même et les autres... VOUS DEVEZ ENVISAGER CE FAIT!

Que votre travail vous garde à la maison, sur la ferme, à l'usine ou au bureau, vous pouvez manger BEAUCOUP, mais avoir quand même un régime très pauvre en VITAMINES ET MINÉRAUX. Surtout si vous êtes un gourmet capricieux ou si vous mangez ce que vous aimez au lieu de manger ce qui est bon pour vous.

Si vous croyez que votre régime laisse à DESIRER en fait de vitamines et de minéraux, voyez ce que les ENERJETS peuvent faire pour vous. Cette formule scientifique s'est avérée efficace parce qu'elle comprend 6 vitamines, 3 minéraux, plus foie et fer... le tout dans une seule capsule puissante.

Vous DEVREZ vous sentir mieux en 30 jours. Vous ne risquez pas un sou pour savoir si ENERJETS peuvent vous aider à vous sentir mieux que vous ne l'avez été depuis des années. Vous devrez éprouver une nouvelle vigueur, une sensation agréable de bien-être et le bonheur de vivre heureux. L'argent sera remboursé avec plaisir si vous n'êtes pas complètement satisfaits. Recommandés pour hommes et femmes de tous les âges, pour jeunes gens et jeunes filles et enfants au-dessus de 12 ans.

LORSQUE VOUS ATTEIGNEZ LE CARRÉ 10... il ne sera pas nécessaire de vous dire la satisfaction le bien-être que vous éprouvez! Vous remarquerez chez vous un meilleur appétit, vous vous sentirez alerte et reposé et vous deviendrez plus actif. ENERJETS vous donne un regain de vie et vous font sentir mieux que vous l'avez été depuis des années!

VOICI POURQUOI ENERJETS COÛTENT \$5.95 "Vous obtenez la valeur de votre argent!" Cette pensée ne pourrait mieux s'adapter. La puissance des capsules ENERJETS ne pourrait être reproduite à meilleur marché. Pour ENERJETS vous payez le plus petit montant possible pour le meilleur produit que nos 20 ans d'expérience en remèdes peuvent fournir.

VOUS ÊTES PROTÉGÉS! LORSQUE VOUS ATTEIGNEZ LE CARRÉ 30, vous devez être très content de votre progrès... si non nous serons heureux de vous rembourser chaque sou que vous aurez dépensé pour ENERJETS. THE DR. A. W. CHASE MEDICINE CO. LTD., W. H. Edwards, Président

Commencez aujourd'hui le plus de 30 jours avec ENERJETS

**\$5.95** pour 60 Capsules (provision pour 30 jours)

**enerjets**  
VITAMINES • MINÉRAUX • FOIE • FER

ET RAPPELEZ-VOUS QUE... C'EST UN PRODUIT DU DR A. W. CHASE

### Beaucoup de bruit pour peu de chose

STEVENSVILLE, Ont. — La police n'a pas encore pincé les cambrioleurs qui ont fait sauter le coffre-fort de la gare du C.N.R. avec une telle violence que les \$30 qu'il contenait se sont volatilisés et que les dommages s'élevaient à \$2,000. Il ne manque de l'argent en caisse que cinq cents.



"Veux-tu sortir de là! Tu sais bien, pourtant, que ton costume n'est pas étiqueté 'Sanforized'!"

Mais aussi, Maman, comment se fait-il que vous n'exigiez pas toujours l'étiquette "SANFORIZED" en achetant des cotonnades lavables? C'est ce que font les mamans avisées, pour être sûres que leurs cotonnades ne rétréciront pas hors d'usage, malgré de nombreux lavages.

\*Marque de commerce

# Ne soyez pas des poires

Le directeur intérimaire de la Sûreté de Montréal, le chef T.-O. Leggett, nous a déclaré, vendredi soir, que devant le grand nombre de plaintes que le département de la police reçoit à peu près tous les jours au sujet de personnes, compagnies, syndicats, sociétés privées et individus qui, pour leur profit, publient des périodiques remplis d'annonces sollicitées par des personnes à commission qui vont parfois jusqu'à promettre à ce prix une protection spéciale des autorités, il avait décidé de demander main-forte au Comité exécutif.

Il s'est donc adressé aux autorités municipales en disant "qu'il pense que c'est là un abus auquel il faut mettre fin sans délai. A cet effet

il demande au Comité exécutif de bien vouloir l'autoriser à expédier à toute personne susceptible de recevoir des demandes de sollicitation de cette nature la lettre qui sera rédigée dans les termes suivants :

### PROTECTION ?

"A la demande du Comité exécutif de la ville de Montréal et à titre de directeur adjoint du Service de la police de Montréal, je dois vous mettre en garde contre représentation sportive ou autre qui prétendent être sous le patronage des autorités municipales, des Services de la police, de pompier ou tout autre service.

Il est notoire que des compagnies, syndicats, sociétés privées

et individus, pour leur propre profit, publient des périodiques remplis d'annonces sollicitées par des personnes à commission qui vont parfois jusqu'à faire valoir à ce prix une protection spéciale des autorités. Les services municipaux sont sans aucune distinction à la disposition de tous les citoyens, sans que ces derniers aient à contribuer de quelque manière que ce soit, directement ou indirectement, à aucune souscription de cette nature. Bien plus, toute sollicitation fondée sur l'intimidation ou la fraude sera sujette aux rigueurs de la loi.

Je vous serais donc obligé de faire part à notre Service de la police de toute sollicitation de ce genre".

Ce à quoi les membres du Comité exécutif ont immédiatement acquiescé.

## CLINIQUE - CHIROPATICIEN - RAYONS X

### SOYONS EN SANTE !



Les flux nerveux réclament une position naturelle, évitant le coincement des nerfs causant des maladies. La science enlève la cause donnant un résultat surprenant, sans médicaments.

La santé est un gage naturel que tout être humain a droit de posséder.

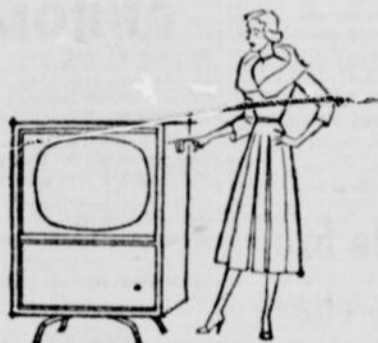
UN APPOINTEMENT, C'EST SAUVER DU TEMPS

GILBERT CROTEAU, D.C., 4725, rue St-Denis — BELAIR 2494

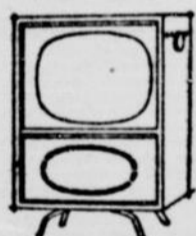
MEMBRE DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES CHIROPATICIENS



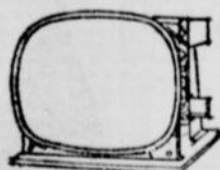
LE PLUS CHIC DES STYLES  
À BASE PIVOTANTE



COMMODITÉ DU REPÉRAGE PAR LE HAUT  
AVEC ÉCLAIRAGE "CHANNEL-LITE"



SONORITÉ FM PLEINE PORTEE...  
GRAND HAUT-PARLEUR MONTÉ EN AVANT



CHÂSSIS SUR-PUISSANT "SILVER SAFEGUARD"  
POUR HAUTE PERFORMANCE



Le "San Diego"  
Modèle 2V4K  
Cabinet moderne à base pivotante. Finition noyer, acajou ou chêne blondi.

# Cette économique nouvelle console de 21" a tout OUI! TOUT!

## Haute Performance... Haut Style... Haute Commodité

Prenez tous les perfectionnements techniques de TV les plus avancés... mettez-les tous dans un beau meuble moderne... et voilà le "San Diego" Westinghouse! Il a une performance Régionale Eprouvée... la meilleure réception sous toutes conditions, prouvée par des centaines d'essais locaux dans tout le Canada! Il a un nouveau châssis sur-puissant de 20 tubes au complet... absolument fiable parce que fabriqué par automation! Son meuble, d'une élégance savamment moderne, déploie tout le charme fonctionnel qui a valu à Westinghouse le dernier Prix du Dessin en télévision. Contemplez ce style... admirez cette image... puis regardez l'étiquette du prix. Le "San Diego" Westinghouse a tout ce que vous désirez en Télévision... à un prix qui vous est abordable!

Des Perfectionnements Techniques Avancés Réalisent l'Image la Plus Nette N'importe Où!  
● Tube-Image Aluminié "Luma-Ray" de 21" double la luminosité ● Repéreur "Super 100-Cascode" capte puissamment les signaux ● Nouveaux Circuits "anti-parasites" donnent une image plus claire, sans interférence ● Contrôle Automatique de "Dépistage des Signaux" assure meilleure réception des stations distantes

# TV Régionale Eprouvée Westinghouse

Voyez et comparez les plus Grandes Valeurs en TV chez vos marchands Westinghouse



WESTINGHOUSE EST ÉGALEMENT SUPÉRIEUR EN RADIO!

Le "Sonomatic" Modèle 5T119 Deux haut-parleurs accordés assurent à ce poste la brillante fidélité sonore du Concert-Hall. Châssis sur-puissant de 5 tubes. En Polystyrène Ivoire, Noyer, Vert Bosquet ou Safran de Sahara.

Spécifications sujettes à changements sans préavis

JOUISSÉZ DU MEILLEUR PROGRAMME DE TV "STUDIO ONE" LES LUNDIS SOIR À 10 HRES.

# GRATIS



**TISANE No 9 de L'ABBE WARRE**  
La plus en demande contre la constipation et les troubles bilieux... \$1.50  
Aussi sous forme de pilules... \$1.50

**VITALITABS**  
Tonique complet, contenant minéraux, végétaux, vitamines, protéines et amino-acides. Ses 23 ingrédients combattent faiblesse et anémie.

**ORTHONEUROTABS**  
Tonique et calmant des nerfs. Spécialement préparé pour tous les nerveux, il tonifie et calme sans accoutumance. 100 pilules \$3.00

**SOIGNEZ-VOUS CHEZ-VOUS**  
Faites venir le livre contenant remèdes, régimes, conseils usuels de santé. Ecrivez aujourd'hui à Cie des remèdes de l'abbé Warré  
Case Postale 65, Station T, Montréal.

À LA PHARMACIE OU PAR POSTE

## Le français épingle la rose des vents!

Exposition de la presse française à l'université  
(par PIERRE SAUCIER)  
Une grande semaine va commencer lundi à Montréal, alors que se tiendra le deuxième congrès international des journalistes de langue française. La manifestation qui intéresse plus particulièrement le public est l'exposition offerte dans le hall d'honneur de l'université.

On y verra concrètement le rayonnement de la langue française aux quatre coins du globe. Le français épingle fièrement la rose des vents! Aux quatre points cardinaux on rencontre des publications, revues, journaux et imprimés en langue française. "Si nous tenons au français, nous devons le parler toujours et le mieux possible." Des mots d'ordre de ce genre montrent la détermination des groupes minoritaires les plus menacés à maintenir vivant notre idiome. Les Franco-Américains en particulier doivent mener une lutte acharnée pour conserver la langue française battue en brèche de toutes parts par le flot anglo-saxon.

**DEFENSE HEROIQUE**  
S'il ne reste plus qu'un seul quotidien en français, l'Indépendant de Fall River, les hebdomas ne perdent pas pied et restent agressifs dans leur volonté de résistance. En Floride et en Californie, aussi bien qu'en Nouvelle-Angleterre, on mène un combat héroïque pour la défense du français.

**ENCYCLOPEE VIVANTE**  
La langue de Voltaire s'affirme aux coins les plus éloignés de la planète. L'Indochine, l'Afrique, la Pologne et l'Egypte par exemple affichent leur attachement à notre langue et à notre culture. L'exposition de l'université de Montréal que nous avons vue en cours de montage, en classifiant et en affichant, est impressionnante et mérite qu'on s'y arrête. Le grand public y trouvera son compte. Outre les journaux des pays les plus divers, quotidiens et hebdomas, on y trouvera une sélection variée de revues et de publications. Les sections industrielle, scientifique, religieuse, culturelle, commerciale, touristique et artistique sont très riches.

Nous aurions peut-être souhaité voir un nombre plus grand de revues consacrées aux sports, mais il faut bien dire que dans l'ensemble notre attente n'est pas déçue.

**MAPPEMONDE FRANÇAISE**  
Revenant au problème de l'extension de la langue française nous tenons à communiquer à nos lecteurs des remarques de M. Robert Garry, professeur de géographie à l'université de Montréal. Sous la direction de ce spécialiste, l'Institut a confectionné pour l'exposition une carte nuancée du développement de la presse d'expression française à travers le monde.

A la suite d'un article que nous avions consacré au problème de l'universalité de notre langue sous le titre: "Le français reprend ses


positions dans le monde", M. R. Garry nous fit des commentaires intéressants, complétant nos observations. "J'ai eu connaissance récemment de deux faits susceptibles d'intéresser vos lecteurs", nous disait M. Garry. "C'est d'abord le succès retentissant de la Comédie Française en Angleterre. Je tiens cela de M. Louis Seigner lui-même avec lequel j'ai eu une longue conversation. Il m'a dit qu'il y avait de plus en plus d'Anglais en Angleterre qui apprennent et connaissent le français. Ceci est intéress-

sant, commentait M. Garry car nos voisins d'outre-Manche et d'outre-Atlantique dont la langue maternelle est la langue des marchands sentent le besoin d'une langue de culture!"

**LE FRANÇAIS DE BASE**

"Deuxième fait, (noté par M. Garry). Un groupe d'universitaires français vient de publier un manuel de français simple et vivant pour en faciliter l'enseignement aux étrangers. Le principe est de laisser de côté au début les finesses, les exceptions, les subtilités de la langue. Les promoteurs pensent avec raison à mon sens qu'une fois engagés dans son étude, les étrangers aborderont eux-mêmes le second stade. Ce manuel aurait un succès prodigieux à l'étranger. Le Viet Nam pour sa part en a commandé 65,000. Cela fait réfléchir."

A un moment où la politique étrangère française suscite des remous et provoque des jugements contradictoires un peu partout, il est réjouissant que la langue française parlée par 70 millions de personnes dont la langue maternelle est le français et par autant de "convertis" à notre idiome reprenne ses droits et affiche sa présence avec éclat en épingleant la rose des vents!



**Legault Enrg. Le TV**

MERVEILLEUSEMENT DIFFÉRENT... ÉTONNAMENT SUPÉRIEUR

### RCA VICTOR "TOWNSMAN 21"

AVEC **IMAGE PROFONDE** 1956

En vente à **\$229**



No 21T165

- AMÉLIORÉ DE 7 FAÇONS**
- 1 Lampe-image aluminisée "Image Profonde" de 90"
  - 2 Sensibilité et stabilité accrues
  - 3 Brillance meilleure
  - 4 Meilleur contraste
  - 5 Meilleur entrelacement
  - 6 Syntonisation plus facile
  - 7 Meilleure tonalité

**VENEZ CONSTATER SANS DELAI L'EXCELLENCE DU PREMIER RCA VICTOR 1956!**

Garantie RCA Victor et Legault Enrg. 24 MOIS POUR PAYER

## MEUBLEMENT Legault ENRG

dès aujourd'hui  
9341, rue LAJEUNESSE 1818, rue BELANGER  
VE. 2359 — VE. 4096 TA. 1717 — CR. 8394

### RECTOL

Voici un remède éprouvé contre les HEMORROIDES  
Avec RECTOL, on obtient souvent les résultats espérés dans 3 jours. ESSAYEZ-le immédiatement, seulement \$5.00. Satisfaction ou argent remis sur preuve. Commandez RECTOL C.O.D. à: Montreal Chem. & Spec. Co., 8477 rue St-Hubert, Montréal.

### MURPHY FAIT PAR

**FORT COMME UN ÉLÉPHANT!**  
VÊTEMENTS POUR LE TRAVAIL ET LE JEU PARAISSENT DURENT MIEUX

**POUR RENOVATION d'ÉPICERIES ou BOUCHERIES**  
voyez **J.-A. PROULX**  
363 est. rue St-Paul  
MONTREAL Tel.: HA. 8643

**PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION**

- Tablettes d'Épicerie
- Tablettes — Aliments pour Bébés
- Caisse à la Sortie
- Etalage à Fruits & Légumes Secs ou réfrigérés
- Spécial: CRÈMERIE (2 ponts), réfrigérée 8 pds avec anapé: \$1150
- Glacières réfrigérées
- Crémeries réfrigérées (à 2 ponts)
- Aliments congelés

**NEUFS ou USAGES**

**Lessiveuse "SERVIS"**  
dont l'essoreuse disparaît dans le cabinet pour en faire une table commode.

Pompe complètement automatique et garantie de 4 ans de la compagnie.




(Telle qu'illustrée)  
Valeur régulière \$219.50  
Allocation d'échange sur votre vieille lessiveuse \$70.00  
**\$149.50**

★ Venez nous voir pour des aubaines ★

Léger supplément pour table recouverte en "Arborite"

**Réparation de chaises chromées**  
MEILLEURS PRIX EN VILLE



### BILODEAU FURNITURE

1840 e., BEAUBIEN (angle Cartier) GR. 6029

# L'idylle royale provoque une prise de bec entre 'The Standard' et 'Punch'

Le roman de Margaret avec le beau capitaine Peter Townsend a donné lieu à des feux croisés inattendus entre d'une part l'"Evening Standard" de Lord Beaverbrooke et Malcolm Muggeridge éditeur de l'hebdomadaire "Punch".

Le journal du soir s'en prend à Muggeridge à cause d'un article relatif à la famille royale. Muggeridge avait fait paraître cet article offensant pour la royauté dans le périodique hebdomadaire *New Statesman and Nation*, un organe socialiste.

Sous le titre *Royal Soap Opera*, Muggeridge écrit: "C'est aujourd'hui un fait que la présidence des Etats-Unis est à l'heure actuelle une institution beaucoup plus digne que la monarchie britannique". Il insinue que des membres de la famille royale ont manifesté un goût de la publicité qui ne cadre pas avec la

répugnance qu'ils affectent en théorie.

Ajoutant qu'il était persuadé que la princesse et Townsend se régalaient des potins des journaux dominicaux, Muggeridge commenta: "Cette attitude, on peut la comprendre chez une Rita Hayworth, mais les procédés qui conviennent à des vedettes de cinéma si on les applique aux représentants de la monarchie peuvent à la longue avoir des conséquences désastreuses."

la semaine prochaine. Le soir, un doctorat "honoris causa" sera décerné à un membre de la délégation belge, M. Marx Delforge, qui est, aussi, président de la Fédération internationale des journalistes catholiques.

Le thème du Congrès est: "Panorama de la presse française dans le monde: sa force, ses faiblesses". Des délégués de tous les pays participant au congrès présenteront des travaux au cours des séances d'études. Chaque travail sera suivi d'une discussion et d'échanges de vue entre représentants des divers pays.

Les séances d'étude ont lieu tous les matins de 9 h. 30 à 12 h. 30 et tous les après-midi de 2 h. 30 à 5 h. 30. Elle se dérouleront lundi à l'université de Montréal; mardi à l'hôtel Windsor; mercredi au Jardin botanique.

Jeudi les congressistes vont à Ottawa où ils seront les hôtes à un déjeuner du premier ministre du Canada, M. Saint-Laurent; ils visiteront le journal "Le Droit"; ils seront également reçus par le gouverneur général, M. Vincent Massey, et l'ambassade de France.

Le soir, la ville de Hull les recevra à dîner.

Vendredi, les congressistes passeront la journée à Trois-Rivières, capitale mondiale du papier. Ils se rendront ensuite à Québec, où ils passeront les journées de samedi et de dimanche prochain. Ils seront reçus par la ville de Québec, le Conseil de la Vie française, les journaux de la vieille capitale, la

Galerie parlementaire, l'université Laval où se tiennent leurs séances d'étude à Québec.

Le dîner de clôture leur sera offert par le gouvernement de la Province, sous la présidence du premier ministre, M. Duplessis, dimanche le 30 octobre à 7 h. 30 au Château Frontenac.

"La Patrie" offre la plus cordiale bienvenue aux congressistes.

**VERRE CORNEEN** direct sur l'oeil  
**OEIL ARTIFICIEL PLASTIQUE**  
 Sur appointment  
**TEL. CA. 9572 J.A. Racette**  
 OPTICIEN D'ORDONNANCES  
 6528 ST-DENIS

## Carillon électronique

TROIS-RIVIERES — La plus jeune des paroisses de Trois-Rivières, la paroisse St-Jean-de-Brébeuf, n'a pas encore son église mais elle a son carillon: une superbe pièce d'électronique, la 3e du genre en Amérique et la première au Canada.

Le carillon de 25 cloches a été mis en place par deux techniciens montréalais. Temporairement, l'appareil est installé à l'école St-Jean-de-Brébeuf. Plus tard, il sera synchronisé avec la console du grand orgue électrique de la paroisse.

## Le IVe Congrès...

(suite de la page 65)

le président de la presse municipale de Paris, M. Deltell-Cluzeau, remettra au maire de Montréal une médaille de la ville de Paris que lui adresse le président du Conseil municipal de Paris. Cette réception à l'hôtel de ville sera suivie d'un banquet au chalet "Hélène de Champlain" à l'île Ste-Hélène. Ce banquet sera présidé par le maire lui-même, M. Drapeau.

### ETUDES

C'est lundi matin que commenceront à l'université de Montréal les séances d'études et le congrès lui-même. Le lieutenant-gouverneur de la Province, M. Gaspard Fauteux, en présidera l'inauguration. Le président général, M. O'Leary, présentera le lieutenant-gouverneur aux congressistes.

A midi, le recteur de l'université Mgr Irénée Lussier, inaugurerait officiellement l'exposition mondiale de la presse de langue française, qui demeurera publique pendant toute



**MARCELLE BOUKAIR**, 24 ans modèle de Los-Angeles, attend dans l'angoisse des nouvelles de son fils Ronnie, 8 ans, enlevé du terrain de l'école. Elle a reçu un télégramme de son ancien mari, Moe Boukair, riche restaurateur, ainsi libellé: "Ai cueilli Ronnie. Il est sain et sauf avec moi." Elle craint que son père n'emmené le garçon avec lui en Amérique du Sud.

## GRAND CONCOURS

**\$3500** Dix premiers prix: une fameuse montre Mathen, d'une valeur de \$25.00. 215 seconds prix: un certificat d'achat de \$15.00.

Ce concours a pour but de faire connaître notre maison et de nous faire des amis. Il sera clos le 30 novembre à minuit.

### Le Concours

Placez chacun des chiffres 2, 3, 4, 6, 7 et 8 dans une des cases vides du carré ci-contre, de façon à ce qu'additionné verticalement, horizontalement et diagonalement, le total des chiffres soit toujours 15, et cela sans utiliser deux fois le même chiffre. Que l'aspect de votre réponse soit aussi clair que possible.

Le nom des gagnants sera communiqué à tous les participants.

Envoyez dès maintenant votre bulletin à:

**MATHEN HOUSE**  
 28 rue Ste-Anne, Québec, P.Q.



COMMANDITE PAR LES

## Montres MATHEN

La montre Mathen est une des meilleures montres Suisses: 15 rubis; boîtier couvert d'un placage d'or jaune; antimagnétique; pleinement garantie par un "Certificat de Qualité" de notre manufacture. Mis à l'épreuve au vibrographe électronique.



New York Life présente:

# LM-3



Une autre police d'assurance-vie "adaptée à votre budget" qui vous offre une protection familiale permanente moyennant une prime réduite pour les trois premières années

Pensez-y! Au lieu d'attendre jusqu'à ce que votre revenu augmente, vous pouvez obtenir une protection substantielle en assurance-vie AUJOURD'HUI MÊME, au moment où votre famille en a le plus besoin.

Avec la LM-3 (Life Modified Three — Vie, modifiée, trois) vous achetez \$5,000 ou plus d'assurance-vie permanente, aujourd'hui même, à un taux peu élevé. A la fin de la troisième année, la prime augmentera légèrement. Cependant, d'après l'échelle actuelle, vous pourrez utiliser vos dividendes pour réduire le paiement des primes de sorte qu'elles seront moindres que le taux original.

De plus, la LM-3 accumule des valeurs de rachat et d'emprunt très généreuses, utiles en cas d'urgence.

### Nombreux avantages de la LM-3

En prenant la LM-3 maintenant, vous profitez de l'avantage supplémentaire de primes à un taux de base moins élevé, en vigueur pour les hommes plus jeunes.

Si vous êtes en bonne santé, âgé de 10 à 40 ans, il est même possible que vous n'avez pas à subir d'examen médical.

### Comment fonctionne la LM-3

Assurance: \$5000. Exemple: 20 ans

Age au moment de l'émission	Prime annuelle 3 Premières années	Prime annuelle Après 3 ans	Paiement moyen pendant 20 ans*
25	82.70	97.30	74.46
35	111.10	130.70	101.18
45	161.25	189.70	146.65

\*Si le dividende annuel est affecté au paiement de la prime, basé sur l'échelle de dividende de la compagnie et le taux d'intérêt pour 1954. Ceci ne constitue ni une garantie, ni une estimation ni une promesse de paiement de dividendes, ni de résultats.



**NEW YORK LIFE**  
 INSURANCE COMPANY

Dominion Square Building  
 MONTREAL QUEBEC

ASSURANCE-VIE, HOSPITALISATION, FRAIS MÉDICAUX,  
 ACCIDENT & MALADIE, GROUPE

### POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Dept. PAB  
 Dominion Square Building  
 Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer, sans que j'encoure d'obligation, des renseignements complets sur votre nouvelle police LM-3, assurance minimum de \$5,000.

NOM: \_\_\_\_\_ ÂGE: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ DISTRICT POSTAL: \_\_\_\_\_ PROV: \_\_\_\_\_

(S.v.p. écrire en lettres capitales)

# Robol

Une ou deux  
**ROBOL** ce soir — effet  
 demain matin. La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. **ROBOL**, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur.

35¢ la boîte, 3 pour \$1.00

# CONSTIPATION

**MALLEZ CE COUPON**

Sans obligation, veuillez m'envoyer votre prospectus **gratuit** concernant vos cours de lettrage pour camions, vitrines, enseignes, pancartes, étiquettes de prix et affiches de toutes sortes.

Cours du jour  soir  correspondance

NOM .....

ADRESSE .....

(P.A.)

**4255**  
**CHAMBORD**  
MONTREAL  
LA. 2-7896

**ÉCOLE DE LETTRAGE**

**QUICONQUE PEUT ÉCRIRE PEUT APPRENDRE À LETTRER**



**MAISONS D'ENSEIGNEMENT**

**38e interrogatoire: Dominici ne s'est pas encore démenti**

Gustave Dominici, fils du patriarche de Lurs condamné à mort pour le meurtre des Drummond, vient de subir un 38e interrogatoire policier depuis la découverte des cadavres près de Digne. Marie Dominici a été également interrogée par le commissaire Chénévrier. Gustave ne s'est pas démenti et il a répété au policier ce qu'il avait déjà dit 37 fois. On sait que l'enquête sur le triple meurtre a été rouverte récemment et que le commissaire Chénévrier tente d'éclaircir les points obscurs de ce qu'on a appelé "le crime du siècle".

**ANGLAIS**

EN 17 OU 34 SEMAINES

**COURS**

Méthode nouvelle, dynamique, merveilleuse, pour COMMENCANTS, MOYENS et AVANCÉS. Dès le 1er cours, vous pouvez dire quelques phrases en anglais. Classes peu nombreuses. Une seule école avantageusement située dans le centre de la ville. Prix à la portée de tous. Ce cours se donne par correspondance également.

- Commercial
- Scientifique
- Classique
- Comptabilité
- Sténo-dactylo
- Espagnol

POUR RENSEIGNEMENTS ET PROSPECTUS:  
**JOUR INSTITUT ALIE SOIR**

275 est, rue SHERBROOKE, Montréal — HARBOUR 6434

êtes vous **dessinateur?**

*Si oui!*

*Si non!*

AUGMENTEZ CONSIDÉRABLEMENT VOTRE SALAIRE

MULTIPLIEZ VOS CHANCES DE PROMOTION

DEVEZ UN SPECIALISTE EN UN TEMPS RECORD

DEVEZ DIPLOME DESSINATEUR PROFESSIONNEL

ASSUREZ-VOUS UNE SITUATION AVANTAGEUSE

OCCASION UNIQUE DE GAGNER DE PLUS HAUTS SALAIRES

**LISTE des COURS**

- Résistance des matériaux
- Spécialisation en aéronautique
- Spécialisation en architecture-structure
- Mathématiques avancées

**LISTE des COURS**

- Dessin industriel en mécanique, aéronautique, électronique, architecture-structure, etc.
- Lecture de plans
- Mathématiques élémentaires

Une des plus importantes institutions de dessin industriel VOUS PRESENTE SES

**COURS du JOUR, du SOIR et par CORRESPONDANCE**

EN FRANÇAIS  EN ANGLAIS  
Inscrivez-vous aujourd'hui!

**MECHANICAL & AIRCRAFT INSTITUTE OF DRAUGHTING LTD.**

5316, AVE. DU PARC - MONTREAL 8  
*Envoyez ce coupon sans tarder!*

Mechanical & Aircraft Institute of Draughting Ltd.  
5316, avenue du Parc — Montréal 8. — Tél.: VI. 9224

S.V.P. veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, votre dépliant en couleurs décrivant le cours que j'ai choisi.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

AGE .....

**Catalogue illustré du DÉCOUPEUR**



300 dessins et modèles en couleurs  
Prix: 50¢

**ATELIER ES ARTS ENRG.**  
Saint-Théodore d'Acton,  
comté Bagot, Qué.

**Un métier payant pour la vie**

Seulement 150 heures d'étude par la PRATIQUE

et vous deviendrez un ouvrier qualifié. Apprenez la soudure à basse pression et assurez-vous un bel avenir. Nous enseignons aussi la mécanique diesel et d'automobile. Pour renseignements, remplissez et postez le coupon ci-dessous.

L'Institut d'Entraînement Spécialisé du Québec, P.A.  
65, rue Jean-Talon, Montréal, P.Q.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Age ..... Occupation .....

Province .....

**SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION**

82 DE NOS GRADUÉS ET ÉTUDIANTS SONT À RADIO-CANADA

**Cours par Correspondance en RADIO-TELEVISION**

ENTIÈREMENT EN FRANÇAIS  
(Avec termes anglais indiqués)

LES COURS LES PLUS COMPLETS ET LES PLUS AVANCÉS DU GENRE EN AMÉRIQUE



**Vous joindrez la pratique à la théorie.**

Nous vous fournissons un vérificateur (tester) et les pièces pour faire des expériences et monter des appareils chez-vous même. Ces pièces et appareils demeurent votre propriété. Du plus, vous pourrez passer une semaine dans nos laboratoires.

FAITES VENIR LA BROCHURE GRATUITE DE

**L'Institut de l'Électronique**

**ÉCOLE SUPÉRIEURE DE RADIO-TÉLÉVISION**  
5938 ST-HUBERT, MONTREAL 10, CANADA

Sans obligation, m'envoyer votre brochure

NOM .....

ADRESSE .....

AGE .....

TELEPHONE .....

**INSTITUT DE L'ÉLECTRONIQUE**

5938 ST-HUBERT, MONTREAL 10 — TALon 4388

**APPRENEZ VITE UN...**

**MÉTIER PAYANT**

Ecrivez ou téléphonez-nous! Mieux encore venez visiter notre local moderne! Notre directeur M. Lucien Labelle et ses spécialistes sont à votre entière disposition pour vous aider, vous diriger et vous orienter vers la carrière qui vous convient le mieux.

- 1—Soudure au gaz
- 2—Soudure électrique, etc.
- 3—Débossage, peinture
- 4—Mécanique automobile
- 5—Transmission hydromatique
- 6—Moteurs Diesel
- 7—Electricité et moteurs
- 8—Réfrigération et climatisation
- 9—Radio
- 10—Télévision
- 11—Auto — Electricité — Carburant

**COURS du JOUR, du SOIR ET PAR CORRESPONDANCE**

MALLEZ CE COUPON AUJOURD'HUI!

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TELEPHONE .....

AGE .....

**Institut d'Orientation des Métiers du Québec**

4443, rue DROLET - BELAIR 8015  
Près de St-Denis et Mont-Royal



★ MAISONS D'ENSEIGNEMENT ★

**La vie des chèvres**

La deuxième séance de cinéma éducatif pour les écoliers se déroule samedi, le 22 octobre, au Jardin botanique. Films sur "les chèvres", "l'oise bleu", la vie dan-

gereuse du chevreuil et deux autres courts métrages. Le programme se répète 4 fois: le matin, à 9 h. 30 et 10 h. 30; l'après-midi, à 1 h. 30 et 2 h. 30. Tous les écoliers de plus de 9 ans sont les bienvenus.

Voyez et lisez dans



du dimanche, 30 octobre

- Nos quatre sections, nouvelles, magazines, rotogravure et histoires comiques en couleurs, ayant chacune leur aspect et leur intérêt particulier.
- Un reportage photographique sur la ferme des Soeurs Grises, dans l'île Saint-Bernard, à Châteauguay.
- Dans la section magazine, un conte inédit de Rodolphe GIRARD, intitulé "Le cirque".
- "Propos sur notre français", par Pierre DAVIAULT.
- "L'équilibre dans la nature", par Jacques ROUSSEAU.
- "Saint-Boniface, symbole de l'avenir français dans l'Ouest canadien", un grand reportage de René BONIN.
- "Chibougamau", par Rossel VIEN.
- Des pages féminines, un coin des enfants.
- Des chroniques sur les sujets les plus variés.
- Tout ce qui peut intéresser chaque membre de la famille canadienne-française.

En vente, dès mardi, 25 octobre, chez nos dépositaires habituels

**COURS D'EXTENSION**

S'adressant au personnel technique de nos diverses industries

COMMENÇANT EN NOVEMBRE

5501—Béton précontraint et ses applications	(20 heures) — le lundi	\$20.00
5504—Principes de chauffage	(25 heures) — le mardi	25.00
5505—Organisation industrielle — 1ère partie	(20 heures) — le mercredi	20.00
5506—Installations électriques commerciales et industrielles	(25 heures) — le mercredi	25.00
5508—Contrôle de la qualité des produits manufacturés	(40 heures) — le mardi	30.00
5511—Prospection	(80 heures) — le samedi	50.00
5512—Structures — 1ère partie	(25 heures) — le mercredi	25.00
5514—Maintenance des matériaux offert avec la collaboration de l'American Material Handling Society, Chapitre de Montréal	(30 heures) — le jeudi	25.00

Commencant ou se continuant en février 1956

Béton précontraint (2ème partie) — Etablissement des Coûts dans l'industrie de la construction — Mécanique des Sols et fondations — Organisation industrielle (2ème partie) — Le moteur électrique dans l'industrie — Contrôle et automatisme dans l'industrie — Ventilation et air climatisé — Structures (2ème partie) Evaluation foncière.

APELEZ LE SERVICE DE L'EXTENSION

Renseignez-vous! — Demandez un prospectus!

**ÉCOLE POLYTECHNIQUE**

1430, rue Saint-Denis, Montréal 18 — Tél.: MA. 5311

**APPRENEZ L'ANGLAIS CHEZ VOUS PAR CORRESPONDANCE**

Pour REUSSIR dans la vie il faut posséder une connaissance pratique de l'ANGLAIS. Le meilleur moyen à votre disposition pour apprendre cette langue et la parler est de suivre, chez-vous, pendant vos loisirs, notre fameuse METHODE "I.C.I." par correspondance qui est GARANTIE de vous rendre bilingue plus facilement et plus rapidement que tout autre cours. Demandez notre brochure illustrée envoyée GRATUITEMENT.

REMPLISSEZ ET MALLEZ AUJOURD'HUI

INSTITUT COMMERCIAL INDÉPENDANT, C.P. 785, Haute-Ville, QUÉBEC.

Veillez m'envoyer gratuitement votre brochure "I.C.I." illustrée.

Nom .....  
Adresse .....

**L'AVENIR EST AUX BILINGUES**



**PAS D'EMPLOI ni promotion sans anglais**  
**PARLEZ ANGLAIS EN 90 JOURS**

"COURS ENTIEREMENT SUR DISQUES"

Le seul vrai moyen d'apprendre à parler anglais couramment

"Succès assuré."

**ÉDITIONS PATENAUDE**

7343, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL, QUE.

Veillez me faire parvenir tous les renseignements, circulaires, etc., concernant votre cours de Conversation Anglaise à l'aide du gramophone.

Nom ..... Age .....  
Adresse ..... Téléphone .....  
Occupation .....

Avez-vous un gramophone ou pickup? ..... PA. 23-10-55

**LOUEZ**

un ROYAL SMITH-CORONA \$5 par mois  
ou UNDERWOOD portatif neut ou de bureau



Jusqu'à 6 mois de location de déductible sur achat.  
MACHINE A \$6 ET PLUS  
ADDITIONNER PAR MOIS  
REPARATION TOUTES MARQUES  
DUMONT Dactylographe  
7371, rue Saint-Hubert  
Ouvert jusqu'à 9 heures le vendredi  
GRavelle 7222  
Démonstration à domicile jour ou soir.  
VENTE, LOCATION ET REPARATION

**HOMMES DEMANDÉS**

pour se préparer à devenir compétents



dans nos ATELIERS MODERNES A MONTREAL

Conservez votre emploi pendant que vous apprenez et acquérez en plus l'expérience pratique et l'entraînement si nécessaire pour occuper un emploi dans l'industrie électronique. Organisation d'entraînement internationale qui fournit des spécialistes en électronique à l'industrie depuis 1935. Expérience ou entraînement préalable non requis.

DEMANDEZ RENSEIGNEMENTS ET BROCHURES A

**RADIO ELECTRONIC TELEVISION**

SCHOOL OF CANADA, LTD.  
8607 St-Laurent, Montréal, DU. 1-6258

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE .....

**UN METIER EN QUELQUES MOIS**



**COURS PRATIQUES**

donnés à l'école même

- \* 1 — Auto-mécanique
- \* 2a — Soudure à l'électricité
- \* 2b — Soudure au gaz
- \* 2c — Soudure à haute pression
- \* 2d — Soudure Héliarc
- \* 3 — Débossage
- \* 4 — Radio pratique I (voir note au bas)
- \* 5 — Réfrigération
- \* 6 — Machiniste
- \* 7 — Blue Print et dessin mécanique
- \* 8 — Electricité
- \* 9 — Mécanique Diesel
- \* 10 — Télévision

CONSULTATION GRATUITE ET SERVICE D'ORIENTATION

COURS PAR CORRESPONDANCE INDIQUES PAR UNE ÉTOILE \*

PREMIERE LEÇON GRATUITE

Deux semaines de cours pratiques seront données à l'école même à la fin de certains cours par correspondance.

Demandez notre BROCHURE ILLUSTRÉE de 24 pages

OUVERTURE des cours du jour et du soir **2 NOVEMBRE**

384 ouest, rue SHERBROOKE, Montréal — Tél.: AV. 8-3147

Veillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages en couleurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous enseignez, et m'indiquer les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours No. ....

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL. ....

- Cours du jour
- Cours du soir
- Cours par
- Correspondance

**ÉCOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE**

AVEC LE COURS DE RADIO, CHAQUE ÉLÈVE REÇOIT LES OUTILS ET LES PIÈCES NÉCESSAIRES POUR CONSTRUIRE UN APPAREIL DE RADIO, AINSI QU'UN VÉRIFICATEUR ("TESTER")

**Pourquoi toujours  
La Patrie Fleuriste**  
IL Y A SUREMENT  
UNE RAISON  
**L'Art dans les Fleurs**  
168 est. STE-CATHERINE  
PL. 1786-87

**BREVETS D'INVENTION**  
MARQUES DE COMMERCE  
DESSINS DE FABRIQUE  
**MARION & MARION**  
Raymond A. Robic J.-Alfred Bastien  
1510 RUE DRUMMOND  
MONTREAL

PRENEZ

# L'ANGLAIS L'ESPAGNOL

OU OBTENEZ UN

**Brevet de 9e ou de 12e année**  
en étudiant à la maison d'après la  
méthode ECS

LISEZ

## LES PLUS BELLES PAGES

Service de lecture hebdomadaire

LES ETUDES CHEZ SOI

42, Chesterfield, Montréal 6 — HU. 8-3468

Messieurs: Veuillez m'adresser par retour du courrier le prospectus gratuit illustré.

- ANGLAIS
- BREVET DE 9e ANNEE
- LES PLUS BELLES PAGES
- ESPAGNOL
- BREVET DE 12e ANNEE (SPECIMEN GRATUIT)

Nom .....

Rue ..... Ville .....

## ETUDIEZ LA RADIO-TELEVISION

PAR CORRESPONDANCE

# AU TECCART

VOUS RECEVEZ  
et  
**GARDEZ  
TOUT CECI**



**GRATIS**

Demandez la première leçon du cours  
ainsi que notre prospectus en couleurs.  
Voyez notre système de paiements faciles

MALLEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT



**INSTITUT  
TECCART**  
3155 HOCHELAGA  
MONTREAL

TEL: LA. 4-3095  
LA. 4-3096

Messieurs, étant intéressés à vos cours, je désire recevoir votre prospectus en couleurs et votre première leçon gratuite. (Inclus 25 en timbres pour frais d'emballage et d'expédition.)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PA. 23-10 35

# Roméo de 56 ans uni à sa Juliette de 15 ans

QUEBEC. (DNC) — "Je meurs par amour. Pleure pas ma mort".  
Signé: Paul Nadeau.  
"Maman, ne soyez pas inquiète de ma mort".  
Signé: Yolande.

Telle est en substance le contenu de la note trouvée près des corps sans vie d'un homme et d'une jeune fille, dans une automobile, à St-Adalbert, comté de L'Islet. Les victimes ont été identifiées comme étant Paul Nadeau, 56 ans, et Yolande Gagnon, 15 ans, tous deux de Ste-Germaine de Dorchester.

La macabre découverte a été faite vers une heure de l'après-midi, par le cantonnier de St-Adalbert, M. Adalbert Chouinard. L'automobile était stationnée dans une carrière de gravier, le long de la route reliant St-Adalbert et St-Marcel de L'Islet, en face de la propriété de M. Camille Pelletier.

Cause de la mort, l'oxyde de carbone, selon le Dr R. Gervais, de St-Pamphile, coroner du district, qui s'est rendu sur les lieux et a constaté le décès du couple. La mort remontait à environ 20 heures. Les dépouilles mortelles furent transportées à la morgue Kirouac, à L'Islet.

M. Camille Pelletier, qui s'est rendu sur les lieux l'un des premiers, dit que l'auto était renversée de gravier jusqu'au bas des portes. Le couple était assis sur le siège arrière du véhicule, l'un à côté de l'autre, un paletot d'homme les recouvrant. Le vieux Roméo et sa Juliette semblaient dormir, à tel point, ajoute M. Pelletier, que deux camionneurs, M. Gagnon et M. Caron, préposés au camion de M. Amédée Leclerc, de St-Pamphile, furent convaincus que le couple dormait et ne s'en préoccupèrent pas.

### DES CHASSEURS

Un fusil, dont la crosse était entourée d'un élastique retenant une cartouche, était appuyé sur le dos du siège arrière de l'auto. M. Pelletier avait aperçu le couple pour la première et dernière fois, le dimanche après-midi vers 4 h. Il crut qu'il s'agissait de chasseurs. Le moteur ne tournait pas, mais la clé était au contact.

Il appert que l'idylle durait depuis trois ans. Nadeau était marié et avait dû donner sa démission à la Sûreté provinciale, il y a quelques mois. Il était agent de la route à Ste-Germaine. La disparition du couple avait été signalée, et la Sûreté provinciale enquêtait.

## Anciens au service des élèves actuels

A l'occasion du seizième examen médical au collège de l'Assomption, les anciens du collège, qui sont aujourd'hui médecins ou dentistes, viennent bénévolement mettre leur art au service des élèves actuels. Plus de quatre cents collégiens ont été examinés jeudi.

Un souper fut ensuite servi. M. l'abbé Henri Langlois, supérieur du collège, souhaita la bienvenue aux disciples d'Esculape et les remercia de ce geste concret de gratitude envers l'Alma Mater. Cette année, l'examen médical était sous la présidence du Dr Jean-Marie Mousseau. C'est lui qui résuma les observations faites au cours de l'examen. "Les parents, dit-il, ne doivent pas s'alarmer si les médecins ont constaté un léger souffle du coeur de leur enfant. Ceci est dû très souvent à la croissance. Les médecins ont fait enquête aussi sur la nourriture. Ils se sont déclarés très satisfaits de la situation.

Ont prêté leur généreux concours: les docteurs Jean-Marie Mousseau, Hermann Michaud, James-H. Remington, Louis Lamarche, Oscar Gendron, Léopold Dubuc, Valmore Latraverse, Yvon Bélanger, Onésime Despatis, Jean Charbonneau, Jean-Paul Forest, Louis-J. Laporte, Florian Rheault, Jean-Pierre Lacroix, Marcel Aumont, Rodolphe Brien, Jean-Paul Provost, Régis Manègre, Pierre Marsolais, Jean-Paul Lafortune, Denis Quintal, ainsi que les infirmières licenciées Anne Marsolais,

Yolande Perreault, Madeleine Al-lard.

Le nouveau conseil est le suivant: président, le Dr Yvon Bélanger; vice-président, le Dr Régis Manègre; conseillers: Dr Oscar Gendron, Dr Rodolphe Brien, Dr Jean Charbonneau.

**Maux de Tête  
rapidement  
soulagés  
avec les**

**POLCO**  
**ASPROTABS**  
355F

## UNE VIE NOUVELLE POUR VOUS



### Préparez-vous un avenir heureux!

Ne voyez-vous dans l'avenir que les incertitudes, les peines et les espoirs d'aujourd'hui? Si la vie est pour vous une corvée, c'est que vous ne savez pas comment créer le changement indispensable. Depuis des siècles et des siècles, certains secrets ont été transmis à un petit nombre d'initiés qui ont prouvé leur sincérité. Vous pouvez aussi acquérir cette sagesse, ces secrets de la nature, ces lois de la vie qui vous donneront la maîtrise de votre existence. Si vous êtes un chercheur sincère, envoyez simplement votre nom et adresse à:

FONDATION ANSATA, C.P. 698,  
Place d'Armes, Montréal

et vous recevrez une copie gratuite du livre Secret qui vous dira QUOI faire et QUAND le faire.

**Soyez prêts!**  
ACHETEZ LA FAMEUSE  
**Souffleuse à Neige  
GRAVELY**

Le plus beau petit traicteur au monde.  
Moteur puissant de 5.7 c.v.

Guidé à la main, sans le moindre effort, il marche en avant ou en arrière.

LANCE LA NEIGE DE 30 A 50 PIEDS, A DROITE OU A GAUCHE

Le GRAVELY, une petite SOUFFLEUSE ET PELLE A NEIGE d'une puissance étonnante, a été conçu à l'intention des:

PARTICULIERS — APPARTEMENTS  
INSTITUTIONS — CORPORATIONS

Les 21 ACCESSOIRES RATTACHABLES rendent le GRAVELY utile à l'année longue: Charrue à jardin; Faucheuse 42"; Râteau 48"; Cultivateur; Prise de Force; Tondeuse à gazon, 30" ou 72"; Rouleau de 600 lbs; Scie circulaire et à chaîne; Tomberon; Sierge, etc., etc.

Ecrivez pour la brochure ou demandez une démonstration gratuite

VENTE — SERVICE — PIECES

**THOMSON-VANIER  
EQUIPMENT CO.**

710 ouest, rue St-Jacques  
Tél.: UN. 6-2276 — Montréal

## Nouvelle plante d'intérieur sensationnelle

L'odoriférante

# VIGNE RAMPANTE GARDENIA

plantes gartenia  
prêtes à éclore

**\$1.98**

(2 pour \$3.50)



Maintenant réunies dans une plante capiteuse, les fleurs blanc crème au parfum délicieux du gardenia, combinées au feuillage du lierre d'un vert éclatant et permanent. L'éclosion se poursuit pendant des mois pour donner des fleurs d'un blanc satiné. De gracieuses branches de lierre en font la plante idéale pour orner un pot de suspension, les rayons d'une bibliothèque ou un manteau de cheminée. Facile d'entretien. Vivra et fleurira pendant des années avec le minimum de soins. Différente de n'importe quelle plante domestique que vous avez déjà eue et beaucoup plus jolie. Tous ceux qui la verront jeteront des cris d'admiration et elle deviendra un sujet de conversation. Nous n'avons qu'une quantité limitée de ces plantes, expédiez donc votre commande aujourd'hui. Chaque plante est garantie prête à éclore!

### N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT

Sur réception, payez le prix de la commande plus les frais de C.O.D. Nous payons les frais de poste sur les commandes acquittées d'avance. Guide complet de plantation et d'entretien fourni GRATIS. Si, au moment de la livraison, vous n'êtes pas entièrement satisfait, retournez le tout afin qu'on vous rembourse.

FAMILY GARDENS NURSERY,  
Dept. 86F, 214 Main Street  
Toronto 13, Ontario.

1 pour \$1.98  2 pour \$3.50

NOM .....

ADRESSE .....

LA VIE EN IMAGES

Blagues d'automne



COUTEAU-OUTIL combiné

pour tout sportif, chasseur, campeur, pêcheur, scout, explorateur, garde-forestier, etc.



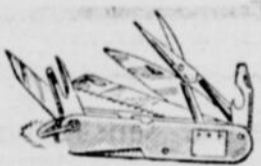
Pensez-y, c'est un merveilleux outil de précision en acier de qualité se refermant facilement dans le manche recouvert d'ivoire solide.

Dans un seul article vous avez: 1) un couteau régulier 2) une fourchette 3) une cuiller 4) grattoir 5) scie à os 6) ouvre-bouteilles et ouvre-boîtes 7) tire-bouchons 8) poinçon 9) tournevis 10) lime à métal. Tout ceci plus une ceinture en cuir véritable. Nous garantissons livraison pour commandes immédiates.

Valeur rég. 6.95 pour 3.25

Le COUTEAU D'UTILITÉ

LE PLUS FAMEUX AU MONDE A PRIX TRÈS RÉDUIT



Ce couteau de l'armée suisse est reconnu par les sportifs et les bricoleurs comme l'article le plus compact jamais connu encore. Ce machin à tout usage est fabriqué d'acier Solingen le meilleur, dont les outils séparés sont faciles à ouvrir et d'usage porte à la ceinture ou dans la poche. Facile, ne bloquant ni ne glissant, se

Manche de 3 3/4 pouces en acier Solingen solide vous assurant des années de service sûr même en cas d'usage dur. Régulièrement de \$8 à \$12. Il renferme 1) une lame de couteau 2) une scie à os 3) ouvre-boîtes et ouvre-bouteilles 4) poinçon 5) tournevis 6) lime à métal 7) ciseaux. Placez commande maintenant, nous garantissons livraison.

Valeur rég. 5.95 pour 2.95

UNIFORMES AVIATEUR



Pantalon et tunique serge de laine anglaise, pesant ou léger, bleu aviateur. Pratiques pour livreurs, chauffeurs, garagistes, etc. Spécial \$11.50

Chemises aviateur Grandeurs \$2.95 14 1/2 à 17 Autres modèles \$1.98 à \$3.50

Veste sans manches



Doublée en duvet recouverte de nylon. 2 poches. Fermeture éclair. Grandeurs 36 à 46. Couleurs: beige ou rouge. Idéal pour les intempéries. \$12.95

Rouge pour chasseurs \$13.95

Autres modèles doublés de mouton \$6.95 à \$10.95

SLEEPING BAG SAC DE COUCHAGE



Belle fabrication en duvet - Dessous caoutchouc, à l'épreuve de l'eau. Kaki. Compris avec enveloppe. \$26.50 Valeur rég. 49.50 pour 26

Chemises de chauffeurs



bleu aviateur en popeline mercerisée avec épaulettes et 2 poches. Prix rég. 4.50 \$2.49 et \$2.95

Bomber Jacket "B-29"

en duck doublé de satin piqué, plissé à la taille. Capuchon détachable, fermeture-éclair, larges poches. Très pratique pour le travail à l'extérieur. Couleur olive seulement. Grandeur 36 à 44.

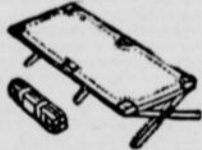
Une valeur de \$24.50 pour \$18.50



Couvertures de laine neuves

Grises unies, 60" x 80" \$2.95 à \$4.50 — Rouges avec raie noire, 60" x 80" \$8.95 — Pour auto (carreautes) rouge ou vert. Grandeur 54" x 66" avec frange, couleurs attrayantes et gaies. Spécial \$8.95 Pour auto dans enveloppe avec fermeture éclair pouvant servir de coussin bordé de semili-cuir. Carreautes rouge, vert, bleu. 48" x 62". Spécial \$8.25

LITS DE CAMP



Canevas très résistant. Valeur rég. \$9.95 pour \$8

Autre modèle genre "Safari". Spécial \$14.95

PACK SACKS

PACK SACKS de l'armée en duck kaki \$1.98 à \$18.50

Aussi ligne complète pack sacks "La Fuma", fabrication française. KIT BAGS très solides, de l'armée \$1.89 à \$3.50

FANAL COLEMAN

13.95, 16.95



SPOTLIGHT 4.95, 12.95 LAMPES DE POCHE 1.29, 3.95

Ensemble pour chasseur



Scout, campeur, comprenant hachette et couteau dans un étui de cuir pouvant se porter facilement à la ceinture. Valeur de \$6.95 pour \$4.95



"JUNGLE CORPS"

COUPE-VENT imperméable, vert brun \$9.95

COUPE-VENT réversible pour la chasse. Grandeurs: 36 à 44. \$10.95 Valeur de 14.95 SPECIAL

COUPE-VENT



en cuir, de l'aviation américaine. Mouton à l'intérieur. Très souple, pratique pour travailleurs et camionneurs

P., M., G. Légèrement usagé, collet en mouton. 2 poches, fermeture éclair \$12.95 Autres modèles en cuir doublé, de l'aviation américaine, usagés. Grandeurs: 36 à 42. Spécial \$4.95 COUPE-VENT en cuir noir pour motocyclistes, grandeurs: 34 à 42. Val. \$33.95 PRIX SPECIAL BOMBER JACKET en cuir doublé de mouton avec collet de fourrure. Grandeurs: 36 à 44. PRIX SPECIAL Autres modèles 3/4 en cuir avec collet de fourrure et doublés en mouton. Rég. \$79.50 PRIX SPECIAL PANTALON en cuir doublé mouton PRIX SPECIAL

BOTTINES



DE L'ARMÉE En cuir "rice grain retan" avec bout uni, fausse-semelle en cuir, entre-semelle entière en caoutchouc et semelle entière en cuir, demi-semelle extérieure en cuir "Bond", talon de cuir ferré. Pointures: 8 à 12.

Double semelle \$6.95 Triple semelle \$7.95

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 10 H.

VISITEZ J.E. Beauséjour SURPLUS DE GUERRE

LE PLUS GRAND CENTRE AU CANADA SPECIALITE: VETEMENTS DE TRAVAIL POUR HOMMES

Mille et un autres articles en magasin non énumérés ici 4559 à 4565, rue Papineau (près Mont-Royal), Montréal. COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

ANNONCES CLASSÉES

AGENTS DEMANDES
A CEUX que la vente intéresse. Nous avons besoin de représentants pour vendre Luster Sheen, le merveilleux nouveau nettoyeur à mains qui enlève la saleté, la peinture, le goudron, la graisse, etc., sans l'usage de l'eau. Devenez agent dans votre localité. Ecrivez à Lemill Distributors P.O. Box 147 Station "R" Montréal, 10, Qué.

VENDEZ bagues, montres. Catalogue gratis. Monaco Watch & Jewellery Co., 1147 Ste-Catherine Ouest, Montréal. FAITES \$20 à \$60 par jour à letterer camions, vitrines, enseignes, etc., avec lettres décalquées, aussi décalque décoratif, matériel pour plaques de portes pour vendre à domicile, initiales pour portes d'autos, bandes lumineuses pour bumper d'autos, etc. Envoyez \$1 pour échantillon et catalogue. National Decalcomania Co., 6315, Delanauddière, Montréal.

AGENT VENDEUR
Attention! Réparation: montres, bijoux, par experts. Prix du gros. Garantie un an. Belle ligne bijouterie. Catalogue envoyé sur demande. Service rapide. MONTREAL WATCH REPAIR, 10489, St-Hubert, Montréal.

AGENTS DEMANDES
SERVICE DE VAISSELLE
53 MORCEAUX
GRATIS
VALEUR \$39.75
À tous les agents "MONTMAR" Profitez de cette offre. Venez à domicile: médicaments, essences, épices, cires, désinfectants, articles de toilette, etc. Ecrivez immédiatement à Laboratoire Montmar, 2420, Notre-Dame est, Montréal.

BIJOUTERIE EN GROS
Faites-vous un revenu additionnel en vendant bijouteries, montres, bagues à diamants, coutelleries, etc. Catalogue vous sera fourni gratuitement sur demande. C.-E. MERCIER, 329, rue Labelle, St-Jérôme, Cité Terrebonne.

DEVENEZ VENDEURS
Sans plus tarder devenez vendeur pour une compagnie dont la réputation n'est plus à faire. Demandez immédiatement notre catalogue de bagues de fiançailles, montres, bracelets, articles électriques, contenant 70 pages illustrant plus de 550 articles. Monopole Jewellery Reg'd, C.P. 191, Station Dolorimier, Montréal, Qué.

FAITES DE L'ARGENT D'EXTRA!
Faites de l'argent dans votre temps perdu, en vendant de beaux assortiments de cartes de Noël françaises, du papier à lettre, et aussi des bibelots. Ecrivez aujourd'hui pour cette offre spéciale, 2 boîtes de cartes valeur de \$2 pour \$1 seulement. Envoyez un mandat de poste de \$1.00 ne tardez pas. Cette offre est limitée.

OTTAWA GREETING CARDS
134, rue Gloucester, Ottawa, Ont.

JOBBER PEDDLERS ORGANISATEURS
Que vous vendiez au marchand ou de porte en porte, nous avons toujours des items très intéressants à vous offrir remportant toute compétition, tels que: articles sur carte - briquets - gants de travail - jouets - bas - coutellerie - porte-monnaie - tabliers - bibelots - souvenirs imprimés - bracelets métal - montres et autres bijouteries bon marché, etc.

LES NOUVEAUTES EXCEL
362 Est Notre-Dame, Montréal, P.Q.

VENDEURS ATTENTION
Etes-vous intéressé dans la vente de la bijouterie en gros? Si tel est votre cas, demandez notre catalogue gratuit de bagues ainsi que nos circulaires de spéciaux sur montres, bracelets, chapelets, etc. Commande postale seulement. CENTURY WRIST WATCH REG'D., 1260, rue ONTARIO EST., MONTREAL, P.Q.

VETEMENTS GRATIS
Agents demandés pour la vente de vêtements faits sur mesures. Beaucoup d'argent à gagner à temps plein ou partiel. Commissions élevées en plus de vos vêtements personnels GRATIS. Aucune expérience nécessaire avec nos instructions faciles comment prendre les mesures. Demandez notre catalogue d'échantillons qui ne vous coûte rien en écrivant à LEEDS TAILORING CO., boîte 147, station "N", Dept. "P", Montréal.

AGENTS DEMANDES
BIJOUTERIE EN GROS ACCESSOIRES ELECTRIQUES DE TOUTES MARQUES
2 CATALOGUES GRATUITS SUR DEMANDE (160 pages en couleurs)

Vendez pour votre compte, bagues de fiançailles, bagues à pierre, montres, chapelets, bijoux, rasoirs électriques, fers à repasser, etc. Marchandises exclusives, importées des 4 coins du monde, vendues à des prix exceptionnellement bas.

T. TREMBLAY & FILS
1810, Laurier Est, Montréal.

VENDEURS à domicile, augmentez votre revenu avec produit nécessaire à toute ménagère. Gros profits, peu encombrant et bas prix. Ventes rapides. Adressez-vous à Case postale 15, Rosemont ou CA. 3712, après 6 heures P.M., Montréal.

FAITES DE BONS PROFITS PLEIN TEMPS OU TEMPS PARTIEL

Voilà une occasion facile de faire de l'argent. Aucune expérience nécessaire. Montrez à vos amis notre bel assortiment de cartes de Noël et vendez aussi notre carte de Noël parlante. Hâtez-vous et envoyez-nous \$1.00 pour 3 échantillons, ou écrivez pour recevoir notre circulaire gratuite. TINSEL CRAFT REG'D, Boîte 40 - St-Hilaire, Qué.

FAITES DE L'ARGENT \$100.00 par semaine et plus, plein temps ou temps partiel, hommes, femmes. Vendez nos plaquettes (nom pour porte) faites de verre de cristal et métal. Se vendent très facilement et très rapidement partout. Elles reflètent la lumière, faciles à lire, même dans les endroits sombres. Faites de l'argent rapidement. Demandez nos circulaires et liste de prix de gros gratuits, ou envoyez 70c pour un échantillon. CLAIRO, 7152-Tienne Ave., Rosemont, MONTREAL, 38, Qué.

FAITES \$150.00 PAR SEMAINE
Plein temps ou temps partiel
Vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de verre et de métal. Vendez aussi notre plaquette de porte gravée sur BAURELITE, à l'épreuve de toute température, garantie pour la vie. Envoyez dès maintenant \$1.60 pour deux échantillons à votre nom et notre liste de prix de gros ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratis. TINSEL CRAFT REG'D, Boîte 40-St-Hilaire, P. Qué.

FAITES \$100.00 PAR SEMAINE
Etes-vous intéressé à gagner \$250 de l'heure? tout en étant votre propre maître, en distribuant, dans votre entourage 250 produits domestiques garantis, tel que, essences et extraits, produits de cuisine, remèdes et toniques de famille, articles de toilette, produits pour la ferme, thé, café, cartes de Noël et plusieurs autres produits et articles employés au foyer et sur la ferme. Nous avons un système de primes irrésistibles, tel que, vaisselle anglaise 22 carats, becaux en nylon, etc. Une vente assurée dans chaque foyer! Expérience non requise, nous vous entraînons. Plein temps ou temps partiel! Demandez notre proposition sans engagement, aujourd'hui même. G. LAURIN, président, Cie PAULA Ltée, 21, St-Paul est, Montréal.

ON DEMANDE
N'aimeriez-vous pas gagner de \$5,000 à \$10,000 par année durant votre temps libre en travaillant comme vendeur de bijoux au compte d'une des plus anciennes et des plus importantes firmes grossistes au Canada? Si oui, demandez notre catalogue de gros de 350 pages: Crown Distributors, Ground Floor, Department 3, 296, McDermot Ave., Winnipeg

VENDEURS \$\$\$
M. A. Blais, de Chicoutimi, en a vendu 156 bouteilles en trois soirées de sollicitations. M. Eugène Lortie, de La Tuque, en a vendu 10 bouteilles aux 12 premières portes. C'est notre "PIL Magique", un adhésif bien spécial, recommande comme par magie tous tissus, vêtements, chaussettes, etc. Et cela sans fil, ni aiguille. Il se vend facilement sur courte démonstration. Demandez-nous plus amples détails ou bien envoyez .50 pour échantillon. Utility Products Co., St-Hilaire, Qué.

AGENTS DEMANDES
AGENTS VENDEURS
Jusqu'à 100% de profit
AUCUNE expérience nécessaire
AUCUN stock à porter
AUCUN risque à prendre
PAYEZ le PRIX DU GROS

Vendez à votre compte notre ligne complète de bijoux de la meilleure qualité: diamants, montres, briquets, accessoires électriques, etc. VENDEURS SERIEUX SEULEMENT. Maison canadienne-française responsable et indépendante. Renseignements confidentiels et catalogue sur demande. Afin de protéger nos vendeurs, une seule adresse: C.P. 75, STATION ROSEMONT MONTREAL.

A CEUX QUE LA VENTE INTERESSE

Le plus tôt possible demandez nos catalogues gratuits, 75 pages de bagues de fiançailles, montres, bracelets, colliers, spéciaux, etc., et vous serez convaincu que nos prix sont les plus bas et nos spéciaux vraiment incomparables. Essayez notre compagnie, c'est l'adoption, écrivez à: SUISSE WATCH REG'D., 4440, St-Zotique Est, Montréal.

"AGENT A DOMICILE"
Excellentes lignes additionnelles pouvant augmenter vos revenus de \$25.00 à \$50.00 par semaine et même pouvant rapporter \$100 et plus à tous bons vendeurs, hommes ou femmes, voulant travailler plein temps avec 2 ou 3 de mes items. Territoire exclusif. Nos prix de vente défient toute compétition. Pour renseignements, écrivez à Casier postal 275, St-Hyacinthe, P.Q.

AVEC \$18, et certaines aptitudes pour la vente, vous pouvez vous établir un commerce rapportant de \$50 à \$75 par semaine dès le début. 225 produits garantis sont à votre disposition. JETO, 5130, St-Hubert, Montréal.

ATTENTION VENDEURS, Phillips Sales Catalogue en gros et supplément pour Noël montrant 3,000 items se vendant facilement, marchandises sèches, nécessaires de cuisine. Primes, accessoires pour fumeurs, jouets et nouveautés, etc. Ecrivez donnant le numéro de taxe de vente provinciale pour copie gratuite ou visitez notre salle d'échantillons à 939, Busby, en face de 650 Craig ouest, Montréal.

SI NOUS VOUS ENVOYONS UN COMPLET NEUF QUI NE VOUS COÛTE PAS UN SOU—le porterez-vous et le montrerez-vous à vos amis? Et si vous prenez leurs commandes, cela vous rapportera chaque fois un beau bénéfice. Nulle expérience nécessaire. Je vous mets au courant et vous confie un gros livre d'échantillons de laines. Ne perdez pas de temps. Renseignez-nous par écrit à votre sujet. N'envoyez pas d'argent. D'partement 127, GOODWEAR CLOTHES, C.P. 652, Montréal, P.Q.

HOMMES, GARÇONS DEMANDES
ATTENTION: Gagnez plus d'argent en faisant réparation des briquets. Pesto, Ronson, Colibri. Facile, agréable, payant. Nous vendons toutes les pièces pour faire ces réparations. Listes de prix sur demande aux intéressés. Nous réparons aussi ces briquets. A Brière & Fils, 6789, St-Denis, Montréal, P.Q.

ATTENTION—Hommes demandés pour nous représenter dans votre localité; pour diriger un groupe de vendeurs en bijouterie, temps plein ou partiel. Des catalogues vous seront fournis pour remettre à vos vendeurs. Veuillez, S.V.P., inscrire votre numéro de téléphone. Boîte postale 213, La "Patrie", Montréal, P.Q.

DES BARBIERS désirent un permis de la Floride ont recours à nos services depuis 24 ans. Laissez-nous vous aider. Florida Barber College, Jacksonville, Fla.

BUCHERONS DEMANDES QUEBEC ET ONTARIO
S'adresser Bureau de placement provincial, Montréal: 90 est, rue St-Jacques. Québec: 319, rue St-Paul.

DEVENEZ détective, agent secret, investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus, demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dépt. 2, Casier 11, Station Dolorimier, Montréal.

HOMMES, FEMMES DEMANDES
FEMMES, filles, hommes, demandés pour vendre Hingerie. Généreuse commission. Ecrivez Station R, Casier 61, Montréal.

HOMMES-FEMMES: faites plus d'argent que jamais en distribuant de porte en porte nos 250 produits. Bons territoires vacants. Ecrivez Produits Bérubé, St-Alexandre (C), Kamouraska.

SENSATIONNEL
Hommes, femmes, demandés dans toutes les parties de la province, pour vendre nouveau produit merveilleux, démonstrateur instantané, vente rapide assurée, nécessité absolue dans chaque foyer. Bénéfice assurant revenu \$15 à \$25 par jour sans entraînement préalable. CHICOUTIMI CHEMICALS, 21 est, rue Price, Chicoutimi, P.Q.

FEMMES FILLES DEMANDEES
VENDEUSES DEMANDEES
Comme représentantes dans chaque localité pour vendre des bas nylon et bas pour toute la famille. Commission payable d'avance. Catalogue gratuit sur demande. Ecrivez à: BAS FAMILIAL ENRG., C.P. 421, Sherbrooke, P.Q.

A VENDEUR, DIVERS

AGENTS jobbers pour romans à moitié prix. Romans de .10, Albert Brien, Guy Verchère, etc. 56 romans pour \$2.00, aussi pièces pyrotechniques, fusées de .10 à .50, pétards 800 pour \$3.00. Agences économiques, 1879 Papineau, Montréal, P.Q.

GROS STOCK de manteaux de fourrure à écrouler, seal noir et brun, mouton de Perse noir et gris, rat musqué, seal Hudson, Bonmouton, castor, loutre, vison chinois. 1473 Amherst.

MANTEAU vison canadien en très bonne condition. 1473 Amherst.

PLUSIEURS manteaux fourrure provenant d'échanges, mouton perse gris et noir, seal Hudson, rat musqué, mouton rasé, chat sauvage, \$15 à \$75. Au deuxième, à 1473 Amherst.

QUANTITE de capes et jaquettes provenant d'échanges, écroulé gris, brun, seal taupe, kid gris, rat musqué, \$15, \$25, \$50. Au deuxième, 1473 Amherst.

AGENT CARTES DE NOEL
Malles-nous \$1.00 et recevez 52 jolies cartes de Noël, port payé, demandez notre dépliant descriptif annonçant nos cartes et divers articles pour Noël. Carte Marie France, 7007, Saint-Urbain, Montréal, P.Q.

BIENVENUE AUX ARTISANS

Enfin! Voilà votre chance de vous procurer le plus grand catalogue de 185 pages illustrés 1955, (anglais et français) jamais réalisé dans le domaine du cuir, pour fabrication de porte-billets, bourse et ceinture, — en cuir repoussé et clisé, — tels que patron, dessin, cuir et outils, etc. Vous avez tout avantage à vous procurer ce catalogue pour seulement .50.

A VOTRE SERVICE
STUDIO D'ARTISANAT H.F. Enrg., 114 ave de l'Église, C.P. 156 Verdun, Montréal, P.Q.

POUSSINS A VENDRE

ACHETEURS de poussins—Commandez tôt vos poussins d'une journée et profitez du haut prix des oeufs. Exempte sur commandes hâtives. Poulets de grill et races couveuses disponibles en décembre. Monkton Poultry Farm est approuvée par le gouvernement et un certificat de santé accompagne chaque expédition. Demandez-nous le catalogue 1956 et la liste de prix. Monkton Poultry Farms, Monkton, Ontario.

LAINE A VENDRE

TRICOTEZ-VOUS? Laine toutes sortes, cône, assortiment couleurs, machine à tricoter. Dragon, 5249, rue Brebeuf, LA. 5-3034.

HOPITAUX PRIVÉS

STE-ANNE, 929 Ave du Parc, maternité pour filles, pension avant terme. Je m'occupe de toute considération, discrétion absolue. DO. 5934.

MEDECINS

A CONSULTER — Docteur Prevost, hôpitaux Paris, Londres, New-York. Toutes maladies intimes, hommes, femmes, jeunes filles: peau, sexuelles, urinaires, frigides féminine, stérilité, traités spécialement. 3440 Hutchison, PL. 4348.

Docteur LERICHE, Hôpitaux Londres. Peau, eczéma, Maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité. Impuissance. Voles urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience trente années. 1633, St-Denis HA. 6410.

A. PRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien gradué de l'Université de Paris. Maladies du coeur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité, 816 rue Sherbrooke est, près St-Hubert, FR. 5252.

MELILO Génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux. (Lz potence, complex infériorité, anxiété, dépression, rhumatisme, alcoolisme), circoncision, brûlures, obésité, 151 Sherbrooke ouest HA. 0336.

PERSONNELLES

CULTURE Physique, beauté, pousser cheveux, renforcer la vue, maigrir, grandir, réussir, etc. Envoyez 10c. Evans, Boîte 141, Station G., Montréal.

VOLEUSE de bonne santé, la constipation. Royal Herbs, laxatif idéal, aide aussi la digestion. Essai 10c. Century Products, London, Ontario.

VOUS avez peur de votre miroir? Employez donc le savon et l'onguent Kleerec. Médicament spécialement contre les anomalies de la peau. Eprouvé contre les affections de la peau les plus tenaces. A toutes les pharmacies.

LA BERNARDINE
Merveilleuse tisane préparée par les Pères Cisterciens pour maladies de l'estomac, de l'intestin, de la bile, de la peau. \$1.25 la boîte. ABBAYE DE NOTRE-DAME DE NAZARETH, Rosemont, P.Q.

PAS DE CHEVEUX GRIS
Si vous faites usage du merveilleux produit JAMAIS GRIS. Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite. Ecrivez pour nos dépliant gratuits. CIE JAMAIS GRIS, Boîte 123, Winnipeg, Manitoba, Dépt. à Montréal, 5919, rue Chambord.

ARTICLES DE MENAGE

REPARATIONS de toutes marques de récepteurs électriques et ouvrage garanti. Nous allouons généreuse allocation pour échange et aussi les services à louer à partir de 75c par semaine. LA. 2-8709.

DIVERS

ANGLAIS par correspondance en vingt leçons. Satisfaction garantie. Roger, C.P. 266, Valleyfield.

ARGENT! ARGENT! Vous travaillez fort pour l'avoir, faites-le travailler fort pour vous en temps loisir. Informations, timbre. Magog Novelty Products, Magog, Qué., 453, Main.

LA CERCHE de Noël en 14 morceaux, couleurs naturelles, "resplendit dans l'obscurité", annoncée et vendue aux États-Unis à \$1.00. Même prix au Canada pour temps limité seulement. Commandez dès aujourd'hui. National, 1277-B, St-André, Montréal, P.Q.

MESDAMES—Articles pour la maison, produits de toilette, remèdes, etc., etc., au prix du gros. Demandez immédiatement liste de prix gratuite. Lionel Isabli, importateur, 713, Laurier, Trois-Rivières.

OBTENEZ le double pour votre argent. Demandez nos catalogues circulaires gratuits, etc. Joliette Mail Service. Casier postal 247, Joliette, Qué.

POUR réparation, ouvrage neuf, finition, sous-sol. Garantie. NO. 1-7332.

POUR vos chansons populaires, écrivez-nous. Attention spéciale: Nous offrons ce commerce en vente. Chansons et clientèle fournies. Prix très intéressants. Antoine Fortier, St-Zacharie, Qué.

PLATRE-PLASTIC: Faites plus d'argent chez vous avec un commerce payant. Faites des statues, bibelots, plaquettes, etc., en plâtre ou marbre liquide. Faites vos moules vous-mêmes, en caoutchouc liquide ou compositions plastiques. Chaque moule fait des milliers d'exemplaires. Coûte peu. Ouvrage parfait. Demandez notre bulletin gratis. L'Art du Plâtre, C.P. 673, Sherbrooke, Qué.

VOLUMES tous genres, plusieurs milliers titres différents. Amour, aventures, police. Demandez catalogue gratuit. Étoile, 325-327 Mont-Royal est, Montréal.

COMMERÇANTS et ELECTRICIENS

Voici votre opportunité d'avoir tout ce qu'il vous faut en fournitures électriques filage, dispositifs, fixures, lampes de pieds, etc. Demandez notre catalogue aujourd'hui.

DELARTE ELECTRIC SUPPLY CO., 307-A, Carré Youville, Montréal.

MESDAMES, MESSIEURS! VOYEZ LA VIE EN ROSE!

Cessez d'empoisonner votre système et vos organes, en vous libérant à jamais de l'esclavage de la cigarette, grâce au traitement 8-jours de Capsules

ANTI-NICO

Inoffensives et reconnues efficaces. Le traitement contre la cigarette, le plus limité, mais jamais égal. ARRÊTEZ DONC DE FUMER la cigarette facilement et jouissez d'un bien-être inespéré, en commandant sans tarder, votre traitement "ANTI-NICO", par la poste.

Prix: Traitement 8-jours complet: seulement \$2.00 taxe inc., port payé, ou C.O.D. (payable sur réception) \$2.54. (Emballage scellé et discret).

"RALCO" ENRG., C.P. 183-V, St-Hyacinthe, Qué.

REPARATIONS DE MONTRES EXECUTEES AVEC SOIN

Faites réparer vos montres, bijoux, etc., avec confiance. Service rapide. Notre réputation est votre garantie. Attention spéciale aux montres: Aviateurs; Compteurs; Chronographes; Réveilles; Téléètres; Pulsimètres; Astromètres. Travail garanti.

ROYKING WATCH REPAIR, Casier Postal 584, Ste-Agathe des Monts, Qué.

TROUVÉ

47c PAR LIVRE de réduction sur les meilleurs tabacs en feuilles à pipe. Demandez liste de prix gratis.

STUNNING Bargains Co. Rgd., Petit Pré, Co. Montmorency, P.Q.

OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION DE VOUS LANCER A VOTRE COMPTE DANS UNE AFFAIRE PROFITABLE

Nettoyage des tapis à domicile à l'aide d'une machine électrique hautement efficace qui permet déjà à d'autres de faire BEAUCOUP D'ARGENT et leur procure l'indépendance. Plusieurs exploitants ont fait rapport de revenus bruts entre \$1,000 et \$3,500 par mois. Aucune expérience ni habileté spéciale requises. Pas besoin d'atelier, pas de frais de transport d'équipement. Vous conduisez vos affaires de votre propre domicile. Demandez documentation complète en écrivant à: Boîte postale 401, La "Patrie", Montréal.

ANNONCES CLASSÉES

COUPONS

COTON FLEURI 75¢ LB.
FLANELLETTE — 95¢ LB.
100 LBS COUPONS \$19.00

Boîte de 100 livres, coupons 1/4-1/2 vg.
beaucoup pour appareiller, \$19.00; les
mêmes coupons, appr. 20 vgs, \$1.75,
40 vgs, \$2.70.
COTON FLEURI excellente qualité, 1/4-1
vg., 75¢ la livre (17c vg.). JERSEY
RAYONNE coupons 1/4-2 vgs., 95¢ la
livre; 5 lbs, \$4.25; 10 lbs, \$7.75. FLA-
NELLETTE crème, 36", coupons 1-5
vgs, 95¢ lb (22c la verge).
MORCEAUX pour COUVERE-PIEDS en
broadcloth, flanellette ou soie, 40c lb.
DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX
No 27. PHIX SPECIAUX POUR MAR-
CHANDS. — ROSE TEXTILES, 62 est.
rue Mont-Royal, Montréal.

COTON IMPRIME 25¢ VGE.
10 VERGES 2.45

Toutes sortes de tissus à partir de 15c.
la vg. Coupons 1/2 à 1 vg. appareillés
afin d'être plus utiles.
Coton blanc, pour tout usage
(15 c. vg.), 24 vgs pour \$3.60
Broadcloth imprimé fleuri (20 c.
vg.), 26 vgs, pour \$5.20
Flanellette blanche (26 c. vg.),
par paquet de 25 vgs, le paquet \$6.50
Broadcloth écoru, (10 c. vg.), 25
vgs, pour \$2.50
Cris drill uni à pantalons (19 c.
vg.), 12 vgs, pour \$2.28
Crépon uni, couleurs assorties (21
c. vg.), 30 vgs, pour \$6.30
Flanellette unie, couleurs assorties
(24 c. vg.), 22 vgs pour \$5.28
Chambray mercerisé, couleurs
unies (20 c. vg.), 24 vgs pour \$5.00
Draperie Jacquard, couleurs as-
sorties (25 c. vg.), 12 vgs pour \$3.00
Flanellette à carreaux à chemises
(28 c. vg.), 18 vgs pour \$5.04
Flanellette fleurie ou rayée à py-
jamas (27 c. vg.), 23 vgs pour \$6.21
Draperie fleurie à cousins, racés à
mains (29 c. vg.), 12 vgs pour \$3.48
Edredon uni (30 c. vg.), 17 vgs p. \$5.10
Coton mal teint, couleurs assorties
(14 c. vg.), 20 vgs pour \$2.78
Couverture lit 3/4, chacune \$1.66
Chemises édreton carreaux, 6-16
ans, \$1.39; 14-16 1/2 \$1.89
Serviettes en ratine de couleur, 2
lbs, ayant valeur de \$4 pour \$2.65
Nous ne vendons que le nombre de
verges indiqué.
Commandes C.O.D malle
Mme I. SCHAEFER LTEE
C.P. 264, Drummondville, P.Q.
Montréal, 6983, rue St-Hubert.

SPECIAL . . . SPECIAL . . .
SPECIAL . . .
AUTOMATIQUE 30 PIERRES

Montres pour messieurs
De Grand Luxe.
Remontage automatique avec un mouve-
ment ancre Suisse doré rose. Res-
sort incassable, garantie pour la vie
de montre. A l'épreuve de l'eau et
de la poussière. Incabloc (anti-chocks),
antimagnétique, seconde au centre.
Cadran argenté, chiffres relief dorés,
lumineux. Réglage au point d'attache
en 3 position. Boîtier étanche, plaqué
ou 20 microns, fond acier inoxydable.
Beau bracelet extension 1/20-10K.G.P.
Belle boîte de présentation.
Prix spécial: \$23.75. Taxe en plus.
Conditions: ARGENT COMPTANT par
un mandat de poste ou C.O.D., avec
un acompte d'au moins 25%.
Satisfaction garantie ou rembourse-
ment dans cinq jours.
DASON WATCH CO.
359 ouest, rue St-Jacques, chambre 17,
Montréal, P.Q.

TIMBRES-POSTE

BROCHURE "Conseils aux collec-
tionneurs" gratuite. Timbres en appro-
bation. Int'l. Philatex, C.P. 3005, St-
Roch, Québec, P.Q.
1,000 TIMBRES diff. Univers \$1.25, 50
diff. U.S.A. grand format 50 avec ap-
probation. Rex Cantor 58 sud, Ave Mo-
reau, Québec 6.

300 DIFFERENTS timbres avec com-
mémoratifs, 45: 1,000, 90; 5,000, 9.50. Ca-
talogue Scott Combiné 1956-8.75. Eco-
nomy Stamp, Rochebancourt, Qué.

DEMANDEZ nos timbres en approba-
tion, ainsi que nos 44 spéciaux. Mar-
quette Stamp, St-Joseph de Beauce.

311 timbres différents, comprenant
triangles, commémoratifs, séries, etc.,
seulement 25c avec approbations. An-
dré Sanfaçon, 155, Blvd Charest West,
Québec 8.

PREMIERE série N.U. Parmi plus beaux
du monde. Seulement 10c. Approba-
tion, Welles, 1246-LP, Church Street,
Station NYC 8.

450 TIMBRES POSTE monde, avec com-
mémoratifs, belles valeurs, seulement
\$1.05. Venez nous voir, grand choix sé-
ries complètes, lots de pays, 150 albums
différents timbres à l'unité du Monde
pour compléter vos séries. Choix incom-
parable albums, 1800 séries différentes
à 10 sous la série. Des aubaines jusqu'à
75% de réduction. Desgranges, 325-327
Mont-Royal est, Montréal.

35 timbres gratuits à ceux qui deman-
deront nos approbations. Wolf Stamp,
C.P. 188, Rivière-du-Loup, Qué.

100 diff. France 25; 100 diff. Belgique
30; 100 diff. Italie 40; 100 diff. Espa-
gne 40; les 4 lots \$1.00. Spécial: 300
diff. Univers .35 avec approbations.
ROBAR, 121c, St-Damase, Drummond-
ville, P.Q.

PHILATELIS — Aubaines incomparables
à 50% du catalogue Scott, faites
fructifier votre collection rapidement,
1 sou et plus par unité, approbation
intéressante pour collectionneur avan-
cé et débutant, sur demande. Alex.
Gagnon, 5025, Adam, Montréal, P.Q.

LOGEMENTS A LOUER

PROPRIETE 3 logements, 5 appts 14-
000, 1 logement loué en chambres,
ménage fourni; un logement libre,
6,000 comptant, pas d'agents. Deman-
dez propriétaire, 2450, Coursol.

MEDICAMENTS

SI VOUS souffrez de rhumatisme,
arthrite, etc., et que vous avez tout
essayé sans résultat, essayez le remè-
de indien Two-Axe. Ecrivez à Slater
Two-Axe, a/s Indian Reservation,
Caughnawaga, Qué.

ETES-VOUS MALADE ?

Essayez les remèdes herbage naturel,
tonique pour le foie, digestion, puri-
fier le sang, constipation, renforcer,
\$3.15 la bouteille de 80 onces.
LABORATOIRE FONTAINE
3706, Saint-Denis, Montréal.

SOUFFREZ-VOUS DU FOIE,
CONSTIPATION ?

Essayez les capsules Harbo, à base de
gommes et d'herbages, \$1.05 la boîte.
LABORATOIRE FONTAINE,
3706, rue Saint-Denis, Montréal.

Souffrez-vous des

BRONCHES ?

d'asthme, de dyspnées, de bronchite
asthmatique, d'essoufflement ?
Adoptez immédiatement
DYSMALINE
DYSMALINE est un véritable traite-
ment des bronches,
de la bronchite asthmatique et de ses
suite. Son action est efficace et dura-
ble.
En vente dans les pharmacies \$2.00
Par poste \$2.25
Ecrire à ALCOS ENR.
Case postale 195, St-Hyacinthe, Qué.

EDUCATION

INSTITUT d'enseignement Moderne.
Cours par correspondance de 6e à la
12e. Pour élèves de 15 ans et plus.
Inscription en tout temps. S'adresser à
C.P. 1293, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

COURS DE 4 MOIS

Par correspondance, de la 4ème à la
12ème année. Diplôme officiel. \$2.50
par mois. Inclure 25. Pas de timbres
s.v.p.
INSTITUT NERON C.P. 3094
St-Roch, Québec 2, P.Q.

Ann.

RÉVEILLEZ
VOTRE BILE

Sans Calomel — Et Vous Sauterez du Lit
le Matin Plein d'Entrain
Le foie devrait déverser environ 2 shopines de
bile dans votre appareil digestif tous les jours.
Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos
aliments ne sont pas digérés, ils peuvent se
décomposer dans vos intestins. Des gaz gonflent
alors votre estomac. Vous devenez constipé.
Vous vous sentez agité, affaibli et tout vous
paraît ennuyeux.
Il vous faut ces douces petites Pilules Carter
pour le Foie pour que vos 2 shopines de bile
circulent librement et que vous vous sentiez
à merveille. Achetez-en un paquet aujourd'hui.
Très efficaces pour faire s'écouler la bile comme
il faut. Demandez les Petites Pilules Carter pour
le Foie à 37¢ dans n'importe quelle pharmacie.

FERÊTRES ET VITRINES DE TOUTES
SORTES NETTOYÉES
PAR DES CANADIENS EXPÉRIMENTÉS
ET ASSURÉS
Appelez
M. Garneau, gér-
429, ST-VINCENT
LA CIE DE LAVAGE DE VITRES
EXCELSIOR

DR LE RICHE
Voies urinaires. Circonclon
sans douleur et sans hospi-
talisation.
1633 ST-DENIS. HA. 6410

reculez
l'échéance
La force, l'endurance
des hommes ne durent
pas toujours; reculez l'éché-
ance en prenant un bon toni-
que. Tonifiez-vous avec un
produit connu, efficace et de
prix abordable.
Pilules
MORO
Tonique pour les hommes
"toujours fatigués"

GAGNEZ \$50
PAR SEMAINE

Mesdames et messieurs, avec notre
merveilleux PLAN DE VENTE vous
pouvez gagner \$50 par semaine pen-
dant vos loisirs en vendant notre ligne
complète de marchandises sèches et à
la verge. Vous n'avez pas besoin d'ex-
périence. Envoyez tout de suite votre
nom et adresse pour renseignements
gratuits et cadeau gratuit sans obliga-
tion.
REX TRADING CO. (Dept. 22)
Boîte 32, Station B, Montréal.
Nom
Adresse

AGRANDISSEMENT
5x7 GRATIS

Postez cette annonce et votre négatif
favori avec 10c chacun pour
frais de poste et nous vous retour-
nerons gratuitement un magnifique
agrandissement 5 x 7 de votre
photo préférée ou si vous préférez
envoyez 35c chacun et recevez
votre agrandissement dans un riche
cadre moderne. Offre limitée à 3
par client.
Impression double grandeur :
\$0.05 chacune
Spécial: 25 pour \$1
Kodacolor \$0.42 chacun
Pas de C.O.D.
Hollywood Foto
Station "R", Montréal, C.P. 70
PA. 23-10-55

Projet
de
redécoration?
Si vous désirez améliorer
votre foyer et que vous man-
quez d'argent comptant,
pourquoi ne pas consulter
votre gérant de la B de M?
Il peut vous aider au moyen
d'un prêt pour l'amélioration
des maisons — à seulement
5 1/4% d'intérêt par année et
remboursable par versements
faciles.
La B de M accorde des
prêts pour l'amélioration des
maisons pour tous les légitimes
besoins de la maison.
Ne l'oubliez pas, si votre
proposition est bonne, vous
trouverez de l'argent à la
B de M.

BANQUE DE
MONTREAL
MA BANQUE
B de M
La Première Banque au Canada

Vendeurs Sérieux

Savez-vous que vous pouvez augmen-
ter considérablement vos revenus en
employant le temps de vos loisirs
pour vendre la ligne la plus complète
et "la meilleure qualité" de bijoux
au Canada.
Nous vous offrons gratuitement
notre catalogue de 100 pages, dont
plusieurs sont en couleurs et
d'une présentation impeccable.
Vous serez votre propre bourgeois, et
vous achèterez au prix du gros sans
aucun capital investi. Demandez donc
sans tarder notre catalogue gratuit et
nos conditions.
OPERA DIAMOND CO.
148 Station Youville, Montréal
(Distributeurs en gros des montres,
diamants et bijoux "Opera".)

Comment réduire les
douloureuses enflures d'hémorroïdes
SANS ONGUENTS, TUBES OU SUPPOSITOIRES
Voici une méthode propre et facile d'ob-
tenir un soulagement vrai aux douloureuses
et lancinantes enflures d'hémorroïdes sans
avoir recours à de malcommodes onguents,
drains anaux ou suppositoires.
Le secret consiste à prendre seulement
un petit comprimé Hem-Roid avec de l'eau
2 ou 3 fois par jour. Son action est
INTERNE et d'autant plus efficace. Sou-
lage rapidement de la constipation, de la
démangeaison, de l'irritation et de la dou-
leur. Aide à résorber les enflures et leur
permet de guérir. Hem-Roid est d'usage
si facile, si agréable et satisfaisant dans
les résultats immédiats obtenus que des
certaines nous ont écrit pour exprimer leur
reconnaissance pour la fabrication de ce
remède si propre pour eux.
Pourquoi souffrir quand Hem-Roid peut
vous en dispenser? Procurez-vous-en un
paquet dès aujourd'hui et voyez par vous-
même combien Hem-Roid est commode et
efficace et quel confort il vous apportera
en vitesse. Coûte seulement quelques sous
par jour si vous l'aimez. Rien à payer
autrement car votre argent vous sera gra-
tuitement remboursé si vous n'êtes pas
satisfait 100%. Demandez le traitement
interne Hem-Roid pour hémorroïdes.

"LEVERID" agit sur le foie
et aide la sécrétion biliaire
La Digestion des matières grasses, digestion gastrique et
intestinale difficile et incomplète, constipation, irrégularité
intestinale, agit comme cathartique choïaquoque et cholerétique.
un antacide vraiment efficace.
Les tablettes "LEVERID" pour le foie aident à rétablir votre
système. Exigez "LEVERID" de votre PHARMACIEN. Traite-
ment d'un mois 6.50; cubes formats, 1.75, 3.50 et 5.00 ou
à Montréal Chemicals & Specialties Co., 8477 St-Hubert,
Montréal.

Situations d'avenir dans
le commerce de détail
Une des plus importantes chaînes de magasins à rayons du Canada
faisant affaires d'un océan à l'autre cherche des jeunes hommes
intéressés à se créer une carrière dans le commerce de détail.
Les candidats doivent avoir moins de 30 ans. Etre célibataires. Etre
libres de s'installer dans de petits centres de la province de Québec.
La connaissance de l'anglais sera un avantage mais n'est pas nécessaire.
Excellentes perspectives d'avenir pour candidats qualifiés.
Ecrire à boîte postale 315, La Patrie, Montréal, Qué.
donnant l'âge, l'instruction et l'expérience s'il y a lieu.

GOMME POUR MAIGRIR
Vous pouvez amincir sans aucun régime de 2 à 5 livres par
semaine en mâchant la délicieuse Gomme Spéciale du Dr.
Pinkham!
FORMAT SIMPLE \$3.00 — DOUBLE FORMAT \$4.00
Payez en argent, mandat-poste ou C.O.D.
Adresses: LES PRODUITS HOLLYWOOD ENRG.,
Case Postale 636, Sherbrooke, P.Q.

Vendeurs sérieux, attention!
Désirez-vous augmenter vos revenus, en représentant dans votre région une
maison canadienne-française? Sur demande de votre part nous ferons parvenir
gratuitement notre nouveau catalogue 1956 de 132 pages, illustrant quelque 1,500
articles de bijouterie et autres utilités domestiques.
Vous payez le prix du gros, vous n'avez aucun inventaire à supporter, donc rien
à perdre, mais tout à gagner, et en plus aucune expérience requise.
La qualité reconnue de nos produits "OPERA" à travers le Canada et leurs
présentations en couleur dans notre catalogue font que tout vendeur représentant une
autre marque de produits n'est pas pour vous un concurrent.
Pour plus amples détails, écrivez aujourd'hui à:
C.M. IMPORTING Reg'd. 7905, St-Denis, Montréal 10
VEndôme 3021
(Importateur des montres, diamants et bijoux "OPERA")



QUATRE EXPOSANTES à l'Exposition des femmes artistes de Québec organisée dans un but de charité causent ensemble avant le vernissage. Ce sont, de g. à d.: Mme Françoise Desrochers-Drolet, Suzanne Rivard, Monique Drolet et Thérèse Brassard.

# Les artistes québécoises mettent leur art au service de la charité

(par JACQUES TRÉPANIÉ)

QUEBEC — En collaboration avec quelques anciennes employées civiles de Québec, aujourd'hui dévouées à des oeuvres de charité, le Comité féminin des employés civils a organisé, la semaine dernière, une exposition de trois jours à laquelle ont participé les principales artistes reconnues de la Vieille Capitale.

Cette exposition d'expression tout à fait féminine est une innovation et le seul but de sa tenue a été de recueillir des fonds pour ce groupement anonyme que l'on appelle "L'Equipe", groupement composé de quelques anciennes employées civiles, des femmes mariées, mais qui ont assez de temps libre pour s'occuper activement d'une quarantaine de familles pauvres et aussi, pourrait-on dire, familles oubliées dans leur pauvreté.

Les noms des membres de "L'Equipe" on ne les donne pas. Ils sont connus à Québec puisque ces quelques personnes font appel à des pa-

rents et amis pour les aider dans leur oeuvre de charité.

Depuis les cinq années que "L'Equipe" est formée, elle n'a jamais dépensé un cent pour son administration. Un des membres révélait: "Nous n'avons pas même eu à payer un taxi encore et, pourtant, il nous est arrivé souvent d'avoir à faire conduire des personnes malades chez elles ou d'aller les chercher pour les conduire à l'hôpital. Il faut dire que nos maris et leurs amis nous aident beaucoup."

Pour la première fois depuis sa formation, "L'Equipe" aura été aidée financièrement par le public. En effet, chaque dollar que les visiteurs ont

versé pour entrer voir les travaux d'art des artistes québécoises a été entièrement remis aux membres de "L'Equipe" pour leurs charités. Les artistes ont aussi promis de donner 20 pour cent du produit des ventes de leurs tableaux, émaux et autres pièces d'art à l'oeuvre de "L'Equipe".

Même l'organisation de l'exposition n'a rien coûté grâce à la collaboration des autorités provinciales qui ont prêté la salle du Café du Parlement au Comité féminin des employés civils et grâce aussi à la collaboration de plusieurs maisons d'affaires de Québec.

Environ 500 personnes ont été invitées à assister à ce vernissage, entre autres, le premier ministre de la province et quelques ministres du cabinet provincial à qui M. Claude Picher, Prix Greenfields, 1955, qui avait la direction de l'exposition, en a expliqué le sens lors de l'ouverture.

Parmi les noms des exposants, on remarquait celui de Suzanne Bergeron, deuxième Grand Prix des concours artistiques de la province,

## Bourse de Montréal

(PCF) — Un nombre égal de gains et de pertes a caractérisé vendredi une séance plutôt monotone à la Bourse de Montréal où les prix n'ont varié que faiblement.

Toutefois, les titres de papeteries tendaient à monter irrégulièrement. Les banques et les pétroles ont aussi accusé une tendance à la hausse. Les services publics ont réalisé quelques légers gains. Les breuvages étaient mixtes et les métaux communs tendaient à baisser. Les aciéries, bien qu'elles aient généralement conservé leurs positions, tendaient quelque peu à baisser. Mais les pétroles de l'ouest ont manifesté des tendances à la hausse.

Le virement, dans le secteur des industriels, s'éleva à 60,700 et, dans le secteur des mines, à 521,600.

Des 236 émissions transigées, 76 avaient tendance à monter, 75 à baisser, et 85 sont demeurées stationnaires.

À la fermeture, la moyenne des indices s'établissait comme suit: les banques ont monté de 0.36 à 47.01; les services publics ont monté de 0.4 à 129.4; les industriels ont baissé de 0.2 à 277.0; les papeteries ont monté de 5.34 à 1375.15; et les mines d'or ont monté de 0.27 à 74.33.

## Bourse de New-York

NEW-YORK, 22 — (PAF) — Le marché a enregistré sa sixième avance consécutive, vendredi, mais il l'a fait avec difficulté. Le marché a débuté à la hausse, mais les prises de profit sont venues enrayer l'avance un peu plus tard. Vers la fermeture, toutefois, l'activité des aciéries a donné au marché assez de vigueur pour qu'il fermât en hausse.

Les gains et les pertes ont rarement dépassé deux points. Les aciéries ont été appuyées par les chemins de fer, les pétroles et quelques titres individuels.

1955, celui de Pierrette Filion, troisième Grand Prix du même concours, celui de Françoise Desrochers-Drolet, Grand Prix de l'année dernière au même concours. Mentionnons aussi les noms de Suzanne Auger, Suzanne Rivard, Madeleine Laliberté, Arline Gèneveux, Berti, Thérèse Brassard, Monique Drolet, Florence De Varennes, Maud Devlin, Isabelle Caron, Louise Carrier-Garant, Lyse Nantais, Olga Jorgens, Jeanne-d'Arc Corriveau, Madeleine des Rosiers, Pierrette Filion et Marcelle Maltais.



LA SECTION DES EMAUX de l'Exposition des femmes artistes de Québec intéresse trois exposantes artistes-peintres. De g. à d.: Mlle Suzanne Auger, Maud Devlin et Madeleine Laliberté.

## PHOTO-POSTE

Service de développement et d'agrandissement



Rouleaux  
8 poses 35¢ + 12 poses 60¢  
16 poses 80¢ + 20 poses 11.00  
Impression indiv. agrandie  
05¢ choc.  
Plus taxe de vente et 05¢  
pour les frais de poste.

Installation des plus modernes équipées du système électronique. Renvoi par la poste le jour même de la réception. 50% d'économies. Les photos sont contenues dans un joli album en couleur avec reliure en matière plastique. Sans obligation, demandez nos enveloppes de retour et notre liste de prix.

TRAVAIL GARANTI — SATISFACTION OU ARGENT REMIS

Ecrire à PHOTO-POSTE Enr.  
Casier postal 1153, Dépt. B, Québec, P.Q.



## VOTRE DELECTATION



et AUGMENTE à la pensée de



Vous ne pouvez vous tromper, si vous voulez ce qu'il y a de mieux ELLE EST DOUCE!

★ Balances calculatrices  
★ Caisses enregistreuses (1)  
**GARANTIES** Modèles récents usagés, en excellente condition.  
AUSSI  
• Comptoirs réfrigérés • Réfrigérateurs  
• Machines à frire "Hot Dogs" et Patates  
et équipement complet pour BOUCHERIE, RESTAURANT, EPICERIE  
Pamphlet mailé gratis sur demande  
Prenez avantage de nos conditions exceptionnelles  
12 à 24 MOIS POUR PAYER  
**LAVAL PRODUCTS LTD.**  
1001-1011 est, rue Craig, Mil — MA. 6331

"le meilleur ami de l'homme"  
  
**HENNESSY**  
LE COGNAC  
LE PLUS POPULAIRE AU MONDE.  
GARDEZ-EN TOUJOURS POUR LES CAS URGENTS ET POUR VOTRE AGRÉMENT

# Dick Irvin et ses Black Hawks feront la vie dure au Canadien

(par PHIL SEGUIN)

Dick Irvin et ses Black Hawks de Chicago sont arrivés à Montréal vendredi soir, espérant démontrer dans la partie de samedi soir contre les Canadiens au Forum que ce n'est pas par pur hasard qu'ils se sont assurés six d'un total possible de 12 points dans leurs six premières parties de la jeune saison.

Irvin avait dirigé les Canadiens durant 15 saisons avant de rompre son association avec le club local pour aller tenter d'améliorer la



DICK IRVIN

situation des Black Hawks, qui n'ont participé aux éliminations qu'une fois depuis une dizaine d'années. Le rusé Irvin a remporté des succès remarquables jusqu'ici. Son club

a gagné deux parties et a annulé deux fois, en six joutes. L'une des victoires a été contre les puissants Red Wings de Détroit, et les Hawks ont annulé deux joutes contre Détroit et les Canadiens.

Personne ne doute que Dick emploiera toute son éloquence afin d'inciter ses Black Hawks à redoubler d'efforts dans l'espoir de battre les Canadiens sur leur propre patinoire au Forum.

Les Hawks n'ont jamais connu de-

puis longtemps un aussi brillant début de saison, mais ils dégringoleront probablement dans le classement d'ici une couple de semaines, car ils ont commencé jeudi à Détroit un voyage au cours duquel ils joueront sept parties à l'étranger.

Après avoir joué contre les Canadiens samedi soir, ils visiteront New-York dimanche, après quoi ils iront à St-Louis pour une de leurs parties "locales" contre Boston. Les Black Hawks joueront ensuite à Toronto, Montréal et Boston avant de retourner à Chicago le 5 novembre.

Les Hawks se sont renforcés depuis l'hiver dernier, et, sous la direction du disciplinaire Irvin, ils montrent plus de combativité cette saison.

Le club a subi de nombreux chan-

gements depuis l'hiver dernier. Johnny Wilson, Tony Leswick, Glen Skov et Benny Woit sont venus de Détroit, Jack McIntyre a été obtenu de Boston et Nick Mickoski des Rangers, mais l'addition la plus importante est probablement Hank Ciesla, un jeune avant de St. Catharines.

Avec les Tee Pees l'hiver der-

nier, Ciesla a compté pas moins de 57 buts et 49 assists, s'assurant le championnat des compteurs de l'OHA junior. Ciesla est un colosse de 6 pieds, 2 pouces qui pèse 190 livres, et tous ceux qui l'ont vu à l'oeuvre lui prédisent un brillant avenir dans la ligue Nationale. Ciesla a fait belle figure depuis le

(Suite à la page 121)

A

pour

Adams

toujours en tête de la liste

Adams Antique

WHISKY CANADIEN

# Offre Spéciale aux Usagers de BRYLCREEM



Voici pour vous l'occasion (1) de renouveler votre provision du fixateur pour cheveux qui se vend le plus au monde, (2) de vous procurer la plus nouvelle brosse à cheveux qui soit et (3) de réaliser en même temps une économie appréciable.

Avec chaque tube de Brylcreem grand format, vous recevez une authentique brosse Gendis pour stimuler le cuir chevelu. Ceci représente une valeur combinée de \$1.69... mais vous pouvez maintenant vous procurer les deux pour seulement \$1.19, tant qu'il y en aura. Vous économisez donc 50%.

Dès aujourd'hui... profitez de cette offre combinée d'un grand tube de Brylcreem avec brosse à cheveux! PENDANT UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT! Maintenant en vedette à tous les comptoirs de pharmacie!

**OFFRE SPÉCIALE**  
**COMBINÉE BRYLCREEM**  
 Instantanément BRYLCREEM améliore votre apparence!  
 La brosse authentique GENDIS aide à stimuler votre cuir chevelu!

Procurez-vous du Brylcreem—le fixateur en crème ni gras... ni salissant... qui assainit les cheveux tout en les gardant bien peignés, et obtenez cette brosse à cheveux nouveau genre.

L'étonnante brosse Gendis stimule le cuir chevelu de 2 façons—d'abord, elle s'utilise comme une brosse ordinaire avec manche... puis, instantanément, se transforme en brosse militaire sans manche.

PENDANT UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT  
 Authentique brosse Gendis utilisable de 2 façons... valeur \$1.00  
 Grand tube de fixateur Brylcreem pour cheveux, valeur .69  
 valeur de \$1.69

ÉCONOMISEZ 50%  
 Les deux pour seulement \$1.19



UN AIR DISTINGUÉ  
 GRÂCE AU BRYLCREEM

## Projets de transformations?

S'il vous faut de l'argent comptant pour améliorer ou réparer votre maison, consultez votre gerant de la B de M au sujet d'un prêt pour l'amélioration des maisons. Portant intérêt à seulement 5 1/2% par année et remboursables par versements faciles, les prêts pour l'amélioration des maisons à la B de M peuvent obtenir pour tout légitime besoin — depuis les transformations et agrandissements jusqu'à la décoration intérieure et aux jardins.

Faites de votre maison un lieu où il fait bon vivre, grâce à un prêt pour l'amélioration des maisons de "Ma Banque".

BANQUE DE MONTREAL



La Première Banque du Canada

# L'honorable Jean Barrette, conseiller législatif

(par JACQUES TREPANIER)

QUEBEC, 23 — M. Jean Barrette, journaliste de Montréal bien connu dans les cercles sportifs, collaborateur de la Patrie, a été nommé conseiller législatif de la province de Québec.

C'est la deuxième fois dans l'histoire de la province de Québec, qu'un journaliste est nommé conseiller législatif. L'autre fut Sir Thomas Chapais, qui était aussi historien.

Le premier ministre Maurice Duplessis, en annonçant cette nouvelle, a dit que la nomination de M. Barrette au Conseil législatif était une suite logique de la politique du gouvernement provincial d'avoir au Conseil des représentants des principales activités dans la province. M. Barrette est reconnu pour ses connaissances dans le domaine journalistique et sportif.

"L'hon. Barrette, dit-il, remplira



**JEAN BARRETTE, SPORTIF.** — Notre nouveau conseiller législatif, Jean Barrette, est un grand sportif. On le voit ci-haut, à droite, en compagnie des sportsmen bien connus de Montréal, Laurent Molini, Henri Breault et René Thomas, après une partie de golf. L'honorable Barrette, qui a été associé aussi au hockey, au baseball et à la Commission Athlétique, est membre du club de golf Laval-sur-le-Lac.

avec succès et efficacité les hautes et importantes fonctions auxquelles il est appelé", a dit M. Duplessis. Le gouvernement provincial, a-t-il ajouté, n'a pas voulu laisser de siège vacant au Conseil pour la présente session.

M. Barrette remplacera au Conseil l'hon. sénateur P.-R. Du Tremblay, qui était membre du Conseil

projet de loi à cet effet sera présenté à la prochaine session.

M. Duplessis a aussi annoncé la nomination de Me Rolland-A. Millette, de Montréal et Ste-Rose, comme juge municipal de cette dernière localité. M. Millette remplace le juge Jean-Pierre Charbonneau promu par Ottawa à la Cour Supérieure.

**PROPOSEURS ET SECONDEURS**

Les proposeurs et seconds du discours du Trône à l'Assemblée législative seront M. Jacques Bousquet, nouveau député de St-Hyacinthe, proposeur, et M. Arsène Gagné, nouveau député de Montréal-Laurier, second.

Au conseil législatif, les proposeur et second seront respectivement les honorables Geo. B. Foster et Jean Barrette.

**VOYAGE AU LAC SAINT-JEAN**

Le premier ministre fera une tournée de quatre jours à Chicoutimi et dans la région du Lac Saint-Jean. Voici son itinéraire :

Samedi, le 22, bénédiction d'une nouvelle école et d'un Palais de Justice; bénédiction d'un pont reliant Chicoutimi à la Rivière du Moulin, la paroisse voisine. Le soir, assemblée.

Dimanche grand-messe solennelle, célébrée par S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. Visites à Arvida, Kenogami et Jonquières, où M. Duplessis rencontrera les autorités civiles et religieuses. Bénédiction d'un nouvel hôpital à Jonquières et assemblée le soir.

Lundi, journée à Saint-Joseph-d'Alma, où il y a bénédiction d'un hôpital et assemblée.

Mardi — visite à Mistassini, déjeuner à Dolbeau. Visites à Normandin et bénédiction d'un hôpital.



**FILS DU NOUVEAU CONSEILLER.** — Jacques Barrette, rédacteur sportif de la "Patrie", et fils de l'honorable Jean Barrette, nommé vendredi conseiller législatif. L'honorable Barrette a aussi deux filles, Claire et Lise.

législatif et président de la "Presse" et de la "Patrie", décédé récemment.

**AUTRES NOMINATIONS**

Me Gérard Lemay, C.R., de Québec, qui était président de la Régie du Transport, abandonnera cette charge pour devenir juge de district de la province avec domicile à Québec.

A la Régie, il sera remplacé par M. J. J. Harold, de Hampstead, qui était vice-président de la Régie.

Le premier ministre a dit que c'était l'intention du gouvernement de porter à cinq le nombre des membres de la régie des transports qui est actuellement de quatre. "Cette augmentation est justifiée par suite de l'importance que prend le trafic des automobiles dans la province," dit M. Duplessis. Un

LE RESTAURANT  
**NUWAY**  
Delicatessen  
est fier d'annoncer un service de livraison

**GRATIS**

par nul autre que l'ancien champion boxeur poids moyen du Canada  
**Rocky Brisebois**

Pour les meilleurs smoked meats en ville, poulets Bar-B-Q ou le plat de votre choix,  
**appelez BE. 7364**

Recevez votre commande des mains du populaire **ROCKY BRISEBOIS**  
**291 ouest, Mont-Royal**



"Regardez autour de vous!"



"La prochaine fois que vous serez à l'hôtel, à la taverne, jetez un coup d'oeil autour de vous. Vous verrez de la Dow partout sur les tables. Dow a toujours été très populaire, mais récemment, son succès est vraiment extraordinaire! Aujourd'hui, peu importe où vous trouvez, tout le monde commande une Dow 'Climatisée'. Regardez autour de vous... vous le constaterez."

MONTREAL • QUEBEC • KITCHENER

Cigarettes  
**British Consols**

BOUT ORDINAIRE ou EN LIÈGE



M. Arthur (Ti-Coq) Barrette, ancien député conservateur de Berthier à Ottawa, père de M. Jean Barrette, notre nouveau conseiller législatif.

ACHETEZ CE QU'IL Y A DE MIEUX!



**Le RASOIR électrique**  
Sans pareil au monde!

Le seul qui  
**RASE et TOND**  
à la perfection.

Fabrication SUISSE



LE NOUVEAU RASOIR RIAM R/S  
COMPREND LES PLUS HAUTS  
PERFECTIONNEMENTS TECHNIQUES

- TETE ROTATIVE: à grille, pour rasage le plus ras, le plus doux, et le plus silencieux.
- TETE TONDEUSE: spéciale pour moustaches, poils couchés, barbes longues, favoris et l'épilation.
- Aucun entretien. Pas d'ajustage ni huilage. Moteur rotatif de précision CA/CC 110 Volts.

SERVICE TECHNIQUE EXPERT  
ET ULTRA RAPIDE

12 MOIS DE GARANTIE

IL Y A UN DETAILLANT RIAM  
PRES DE CHEZ VOUS

ou écrivez à



(Canada) Ltée

345 est, rue Craig — TEL. 1-8928  
Montréal 26



Il y a un an, l'Imperial Oil introduisait, sur le marché canadien, une gazoline qui prévient les pannes dues au froid: la nouvelle **ESSO EXTRA**

Durant l'automne, l'hiver et le printemps passés, des milliers d'automobilistes ont essayé et adopté cette nouvelle gazoline.



Maintenant vous la trouvez, encore améliorée, à tous les postes de service Esso Imperial. Faites-en l'essai, vous verrez que votre moteur ne vous donnera aucun des ennuis ordinairement causés par le froid.



QUI S'Y CONNAÎT EXIGE **IMPERIAL**



# AUTOUR des BUTS

par JEAN BARETTE

L'inévitable s'est produit lorsque le major Guy Moreau a tendu sa démission comme gérant général du club de baseball Montréal: on aurait dit que Guy avait pris comme exemple son opposé le loquace Léo Durocher car les deux "ont résigné de leur chef" lorsqu'ils se sont aperçus qu'ils n'étaient pas des convives aux agapes futures de leurs employeurs. Léo et Guy ont tous deux été chanceux car de très intéressantes positions les ont accueillis.

Si Léo Durocher a été un brillant pilote, un grand stratège, Guy Moreau n'a jamais eu d'aptitudes pour conduire une équipe de baseball, encore moins entretenir les journalistes d'intéressants propos de baseball. Nos scribes locaux avaient été gâtés par l'intelligent Buzze Bavasi qui faisait la cour, chaque soir, avant les joutes de baseball et dont le bureau était une intarissable source d'informations. Guy Moreau a toujours été un financier de haute valeur et il ne s'est jamais complu aux problèmes du baseball. Il a certes pris une très sage décision.

Qui le remplacera maintenant? M. Racine allègue que ce sera un Montréalais. Pas un traitre nom n'a été mis de l'avant. Peut-il être question d'anciens secrétaires de route, tels que Gerry Gosselin ou Bob Watt? Gerry est le mieux qualifié: il est bilingue parfait, possède une culture de premier plan et ce qui n'est pas à dédaigner, il a l'expérience. Reste maintenant à savoir s'il est intéressé.

Nous avons appris lors de la série

mondiale que Buz Bavasi était très entiché des succès obtenus par René LeMyre, gérant-général des Braves de Québec. Il y a de quoi! René LeMyre est tout d'abord un Montréalais de naissance car en plus d'être natif de notre grand village, il a passé vingt-cinq ans dans nos parages. Il n'habite donc Québec que depuis dix ans.

Il semble que ce petit détail n'est d'aucune importance si le club Brooklyn, croit, à bon droit, que René LeMyre est qualifié. Personne ne doute de la valeur et de la très haute compétence de cet agressif jeune leader. Qu'a donc fait ce M. LeMyre pour devenir le point de mire des dirigeants de Brooklyn? Rien de "bien extraordinaire" si ce n'est qu'il vient de remporter son quatrième championnat consécutif à Québec.

Au lendemain de sa victoire finale sur Burlington, Vt., nous avions réclamé que René LeMyre fût choisi l'officier No 1 dans les ligues mineures car nous prétendions dans le temps et ce n'est cer-

tes pas le temps de changer d'opinion que cet honneur était richement mérité. Une mise au point s'impose, ici: que le nouvel élu sache imposer ses vues comme l'a si bien fait Bavasi, et avant lui Mel Jones.

## LENGLEN, LA MIEUX REMUNEREE

Le promoteur Jack Kramer a prétendu qu'en offrant un salaire de \$75,000 à sa récente capture Tony Trabert, une somme record allait lui être payée. Kramer n'avait que cinq ans quand Cash & Carry Pyle déboursa \$100,000 à l'incomparable Française Suzanne Lenglen en 1926. Dans le temps, Suzanne était le gros nom dans les centres de tennis. Acclamée comme la plus grande championne féminine de tous les temps, la Lenglen ne s'est pas fait prier outre mesure avant de signer un contrat qui la rendait professionnelle en même temps que Bill Tilden, Vince Richards, Mary Brown, Howard Kinsey et Harvey Stodgrass.

On comprendra facilement qu'avec des impôts limités dans ce temps-là, Suzanne Lenglen soit retournée chez elle avec son cent mille dollars intact; elle a vécu des profits de certaines annonces et endossements très en vogue même à cette époque-là. Nous doutons qu'une autre vedette recueille autant de profits nets du tennis que l'habile Suzanne.

Kramer vient de manquer le bateau en signant Trabert, seul, car les Australiens Hoad et Rosewall étaient les vedettes futures de cette troupe déclinée par le départ de Pancho Gonzales. Incidemment, le quatuor que Montréal verra en avril prochain comprendra outre Trabert et Jack Kramer, l'Australien Frank Sedgman et Pancho Segura.

## BAISSE A MONTREAL ET A DETROIT

Un fait sans précédent dans les annales de hockey s'est produit au cours des deux premières semaines d'activités de la ligue Nationale: les deux meilleurs clubs, Canadiens et Detroit, attirent moins chez eux que l'an dernier, tandis que les quatre autres équipes accusent des gains sensibles.

Ainsi, Chicago offre un gain de 6,122; Boston, de 4,863; Toronto de 624 et les Rangers, de 99 personnes. Le Canadien a subi une perte de 6,900; Detroit, de 1,657. La situation du Canadien trouve son explication dans l'émeute du 17 mars dernier. Le département de la police s'oppose maintenant à la vente de billets — sans sièges. Frank Selke possède dans ses filières, une liste de 5,375 applicants qu'il ne pourra jamais satisfaire.

La lutte jusqu'ici est très chaudement contestée sauf pour Toronto qui semble faible dans tous les départements. Tout porte à croire qu'il y aura avant longtemps trois clubs très forts, soit Canadien, Boston et Detroit; autant de médiocres, les trois autres. Le Canadien n'a jusqu'ici perdu une seule de ses six parties et il y a tout lieu de croire que les hommes de Toe Blake vont se maintenir ainsi en première place jusqu'au baisser du rideau.

Bientôt, Bernard Geoffrion va nous revenir, de sorte qu'il n'est pas impossible que le jeune Henri Richard aille au centre, sa position préférée. Geoffrion, Béliveau et

Olmstead devraient constituer la plus forte ligne d'attaque de la NHL à moins que le trio Reibel-Howe-Lindsay continue sa remarquable poussée de la dernière fin de semaine.

## EN QUELQUES LIGNES...

Henri Richard comptera vraisemblablement vingt buts avant d'atteindre vingt ans, le premier mars. Combien y a-t-il eu de juniors de cet âge-là qui ont accompli l'exploit. Nous les ferons connaître si Henri s'exécute... Roger Léger est encore en train de répéter ses prodigieux exploits de l'hiver dernier, surtout après sa convaincante victoire sur le Royal, jeudi dernier. Shawinigan demeure invincible parce qu'il est invaincu. La ligne Broden-Provost-Faulkner est assurément la meilleure du circuit...

Clarence Campbell devient diplomate comme le démontre son refus de présenter quelque trophée que ce soit au Forum. Hier, il s'est fait remplacer par Jim Norris et Sylvio Mantha. Le printemps prochain, Cooper Smeaton sera à son tour "frappeur d'urgence" au cas où il faudra présenter la Coupe Stanley sur la glace du Forum... Jean Béliveau vient d'écrire une brochure très intéressante sur le hockey: il explique les meilleures méthodes de patiner en avant, à reculons; l'art d'exécuter les meilleures passes et de les recevoir. Enfin, le plus important, comment déjouer les cerbères les plus avertis.

Béliveau invite également les parents d'acheter la peinture exacte pour leurs jeunes enfants et non pas une peinture trop grande quitte à faire porter deux ou trois paires de bas supplémentaires ce qui peut devenir la cause de sérieux accidents.

Harry Simmons, secrétaire de la ligue Internationale, prétend que les champs intérieurs et extérieurs, des Royaux étaient supérieurs aux champs que les Yankees ont alignés contre les Dodgers lors de la dernière série mondiale. "Seul, Yogi Berra et les lanceurs Ford et Byrne ont affiché une supériorité sur le receveur et les lanceurs des Royaux". Simmons souligne cependant que les Yankees n'alignaient pas Mantle et Bauer, ce qui explique son choix de Cimoli-Williams et Wilson sur Noren, Cerf et Howard. Il croit Nelson-Neal-Fernandez et Parris supérieurs à Collins-Martin. Rizzuto-MacDougall. Nous préférons MacDougall à Parris. O. K. pour les autres.

Bonne fête: Dr Armand Bellemare, 55; Albert Molini, 44; Gordon Drillon, 41; "Sugar Jim" Henry et Vern Stephens, 35; Ewell Blackwell, 33; Gaetan Desforges, 26, aujourd'hui; Me Mark Drouin, C.R., 52; Harry Snythe, 51; Armando Galardo, 49; Major Roland Dostie, 42; Phil Watson, 41, lundi; Phil Marchildon, 40; Bobby Thomson, 32; René Valois, 28, mardi; Evariste Pelletier, 69; Harry Oliver,

## Les compteurs des Canadiens

	B	A	Pts
Béliveau	2	6	8
M. Richard	5	2	7
Moore	1	4	5
Harvey	0	5	5
Olmstead	1	3	4
Leclair	1	3	4
H. Richard	2	1	3
Mosdell	1	1	2
Marshall	1	1	2
St-Laurent	2	0	2
Johnson	1	0	1
Gamble	0	1	1
Talbot	0	1	1
Bouchard	0	0	0
Curry	0	0	0
Geoffrion	0	0	0
Mackay	0	0	0
MacPherson	0	0	0

55; Primo Carnerà, 49; John Crawford, 39; Tex Coulter, 31, mercredi; Pierre Singher, 53; Don Richmond, 36; Ralph Kiner, 33, jeudi; Johnny Neun, 54; J. Lloyd "Mickey" McGowan, 52; Georges "Frisé" Gravel, 47; Joe Page, 38, vendredi; Bill Juzda, 35; Frank Sedgman, 28; Clermont Doyon, 22, samedi.



SEULEMENT UN SOIR!

2 — JOUTES — 2

Boston Whirlwinds  
vs  
Washington Generals  
ET  
Philadelphia Sphas  
vs  
Globetrotters

VENREDI SOIR  
4 NOVEMBRE

Billets maintenant en vente  
3.00, 2.75, 2.25, 2.00, 1.50, 1.00

# FORUM

## CONVERTISSEZ L'ESSENCE QUE VOUS GASPILIEZ

### en surcroît d'énergie!

C'EST UN FAIT! Vous pouvez désormais faire tourner à votre auto les accélérations fondroyantes, les démarrages en flèche, la puissance formidable que vous avez toujours voulu, simplement en mettant à profit la garoline que votre moteur ne brûle pas et qu'il gaspille!

Vous pouvez obtenir de votre auto des performances qui laisseront vos amis bouche-bée, sans parler des \$25, \$50 et même \$75 par année que vous épargnerez en même temps, sur l'essence seule!

Par RICHARD JOHNS

Parfaitement! vous pouvez vous-même poser cet ingénieux ATOMISEUR de GAZOLINE dans votre char en aussi peu que 20 minutes. Et il est garanti vous épargner son plein prix d'achat en essence seule dans l'espace des 3 ou 4 mois suivants.

Tout ce que vous avez à faire est d'ajouter une pièce simple à votre char: elle est si facile à poser que votre garçon de 16 ans pourrait le faire. Mais à compter de ce moment-là, chaque fois que vous mettez l'allumage un miracle du génie scientifique moderne se déroule sous le capot. Vous pourrez très bien sentir l'accroissement de puissance du moteur sur la pédale de l'accélérateur.

Faites l'expérience suivante: le jour même de l'installation, rangez-vous, à un feu rouge par exemple, au niveau d'un autre char d'à peu près la même année que le votre et de marque comparable. Puis, le feu tournant vert, attendez que l'autre char atteigne à mi-chemin de l'intersection, et alors pressez résolument l'accélérateur!

Avant que l'autre char ait même traversé complètement l'intersection vous l'aurez rejoint. Pour un court instant vous vous tiendrez nez à nez avec l'autre; puis vous le distancerez rapidement... Il sera en un rien de temps tout un pâté de maisons derrière... et vous ne manquerez pas en jetant un coup d'oeil dans votre rétroviseur de lire le plus complet abasourdissement sur les traits de l'autre chauffeur!

TESTEZ CETTE AUGMENTATION DE PUISSANCE DE 100 MANIÈRES DIFFÉRENTES!

Mais ce n'est pas tout! Testez votre dispositif à nos risques pendant un mois: distanciez les autres, montez les côtes les plus abruptes allègrement, calculez les économies énormes que vous réalisez sur l'essence, rendez-vous compte quelle énergie de réserve il vous fournit à 50-60-70 m. à l'h. et combien votre sécurité s'en trouve accrue. Prouvez-vous à vous-même qu'il vous épargne vraiment son plein prix d'achat en essence seule dans l'espace des 3 ou 4 premiers mois — OU VOTRE ARGENT VOUS EST ENTIEREMENT REMIS!



### COMMENT VOUS FOURNIT-IL CETTE PUISSANCE MERVEILLEUSE?

Voici. Ce multiplicateur de puissance travaille exactement selon le principe même des superchargeurs se vendant jusqu'à \$609. Son hélice tourbillon brise les gaz bruts non brûlés que votre moteur perd actuellement... vous donne 25% plus de puissance de moteur pour chaque goutte. Sa soupape de suction d'urgence contraint le moteur à respirer plus profondément... à pousser plus puissamment... et à récolter plus de millions au gallon. Il vous insuffle un nouveau surcroît de puissance à épargne d'argent quand vous en avez le plus besoin — quand vous filez loin du trafic... grimpez des côtes abruptes... prenez de la vitesse sur les grandes routes. Rien d'étonnant que des douzaines de magazines sur autos l'appellent la découverte d'épargne d'argent de l'année.

### FAITES-EN L'ESSAI A NOS DEPENS

CE MINI-SUPERCHARGER (Brevet no 2,409,937 aux E.-U.) se vend \$11.95 pour la plupart des autos — ou \$14.95 si votre auto est munie d'un carburateur

spécial à quatre corps. C'est le coût total — plus de frais d'installation! Ce qui compte surtout vous vous remboursez sur l'épargne de l'essence au cours des 3 ou 4 premiers mois. Rien à perdre! Essayez-le à nos risques. Satisfaction ou argent remis AGISSEZ AUJOURD'HUI!

### NOUS GARANTISSONS L'EPARGNE D'ESSENCE!

Cet appareil doit vous épargner chaque cent de son coût — ou plein remboursement. Offre en vigueur durant 4 mois! Agissez aujourd'hui!

MALLEZ COUPON DES AUJOURD'HUI!

EUGENE STEVENS INC.  
132 W. 21 Street, Dept. LS-9, New York 11, N.Y.

IMPORTANT—Vous vous assurez un meilleur service si vous prenez soin de bien remplir tout le coupon.

Oui, je suis consentant à essayer votre MINI-SUPERCHARGER entièrement à vos risques. Je verserai au facteur seulement la somme indiquée ci-bas plus frais c.o.d.

\$11.95 (Mon char n'est pas muni d'un carburateur à 4 corps.)

\$14.95 (Mon char est équipé d'un carburateur spécial à 4 corps.)

Il est entendu que ce dispositif doit accomplir tout ce que vous en dites ou je serai remboursé. Envoyez-moi aussi un set gratis d'aiguilles à fuite d'air provoquée. Je pourrai garder ces aiguilles même si je retourne le MINI-SUPERCHARGER.

MARQUE D'AUTO.....ANNEE.....

MODELE.....4-PORTIERES OU 2-PORTIERES.....

3 CYLINDRES.....8 EN LIGNE.....V-8.....

TRANSMISSION ORDINAIRE.....AUTOMATIQUE.....

Si vous avez un 1954 ou 55, s.v.p. mentionner puissance en h.p.....

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....COMTE.....PROV.....

Faites une coche dans ce carré-ci si vous voulez épargner encore plus: Incluez chèque ou mandat et nous paierons tous frais postaux et de manutention (épargne jusqu'à \$1.00). Même garantie de remboursement bien entendu.

Copyright by Eugene Stevens Inc. 1955

Gratis! Merveilleuses aiguilles à fuite d'air provoquée! Plus d'un demi million de chauffeurs ont payé jusqu'à \$3 pour installer ces aiguilles à fuite d'air provoquée sur leur auto. Pour faire 2 à 4 milles de plus par gallon installez une de ces aiguilles à la place de la vis d'ajustage de votre carburateur au ralenti. Une aiguille pour les 6 cylindres et deux pour les 8. Cette offre ne sera pas répétée. Faites-nous parvenir la marque et l'année de votre auto aujourd'hui!

## POUR EVITER LA ROUILLE SUR LE CHROME DES VOITURES

### LE SPRAY BRITE LABRADOR

NE S'ÉCAILLE ET NE TACHE JAMAIS

12 OZ. \$1.85

CHEZ VOTRE GARAGISTE

## Désormais à votre disposition dans le QUÉBEC



De l'Afrique du Sud nous provient le Sherry Paarl Oloroso, aussi renommé pour sa saveur riche et corsée que le Sherry Paarl Fine Old Pale l'est pour son goût plus sec et plus délicat. Le Sherry Paarl Fine Old Pale jouit depuis longtemps d'une grande popularité dans le Québec et, maintenant, le Sherry Paarl Oloroso, son compagnon idéal, deviendra très rapidement un ami de ceux qui préfèrent un sherry plus capiteux. Chaque fois que l'occasion mérite ce qu'il y a de mieux en fait de vins, offrez-vous les Sherrys Paarl qui sont d'une haute qualité malgré leur prix modique.

# PAARL

Vins et Brandies d'Afrique du Sud

L'ASSOCIATION COOPERATIVE DES VITICULTEURS D'AFRIQUE DU SUD LIMITEE

# Forte opposition pour H. B. Chief à B. Bonnets

H. B. Chief succédera-t-il à Star Volo comme "cheval de l'année" au Canada? C'est la question que se posent les amateurs du trot et amble. Son propriétaire, Roland Lacroix de Québec, croit que les cinq victoires consécutives qu'il vient de remporter contre les meilleurs ambleurs du pays devraient lui mériter cet honneur.

A tout événement les chances du rapide ambleur d'imposer davantage sa candidature pourront s'accroître en fin de semaine alors qu'il sera en quête de ses sixième et septième victoires consécutives dans les deux épreuves de l'Amble Ouvert qui sera l'attraction principale d'un programme dominical tout particulièrement attrayant, qui commencera à 1 h. 30.

Le Chief est actuellement au meilleur de sa forme et en vertu de ses dernières performances il sera le grand favori des parieurs

le saviez-vous?



Jamais encore Style si parfait à prix si modique!

Le nouveau et superbe **EVERSHARP Smooth Ball** SEULEMENT

**98¢**

Le nouvel Eversharp "Smooth Ball" est un Eversharp authentique comportant toutes les caractéristiques qui ont fait d'Eversharp le roi incontesté des stylos à bille.

Des qualités dont vous serez fier. Le plus élégant, le plus chic des stylos d'aujourd'hui.

Rétractation automatique. Un clic: vous écrivez. Pressez: la pointe se rétracte.

Pointe flottante, qui vous permet d'écrire sans fatigue.

Cartouche transparente; vous voyez le niveau d'encre et vous avez plus d'encre pour votre argent.

Ne macule pas, ne coule pas, ne barbouille pas, ne saute pas.

Des couleurs dont vous raffolerez. Rouge météore, ébène, gris, gris deux tons, bleu deux tons, vert deux tons.

Cartouches de rechange scellées à l'usine, plastique transparent, SEULEMENT 50¢.

Voyez le nouvel Eversharp "Smooth Ball" dès aujourd'hui, chez votre marchand

FAITES D'EVERSHARP votre NOM DE PLUME  
EVERSHARP INTERNATIONAL INC.  
Toronto 28 - Canada

dimanche. Jusqu'à cette saison H. B. Chief a gagné 10 de ses 31 départs, il s'est classé dix fois deuxième et deux fois troisième. Mais à ce temps-ci de l'année il a donné l'impression d'être invincible. Il est même venu de l'arrière pour remporter la victoire alors qu'il avait l'habitude de gagner en menant le bal de fil en fil.

Cependant, H. B. Chief affrontera cette fois une opposition encore plus grande du fait qu'un nouveau venu américain arrive expressément pour lui faire la lutte. Il s'agit d'Esra Deen appartenant à J. C. Cameron de Smith Falls et vainqueur de ses deux derniers départs à Saratoga en 2033 et 2044.

L'on aurait tort aussi de dédaigner Star Volo à Lucien Lachapelle de Joliette qui a semblé avoir repris sa forme dimanche dernier lorsqu'il a terminé comme un bolide dans le stretch pour se classer deuxième au Chief.

Star Volo a fait très bonne figure cet été aux Etats-Unis mais il a désapprécié depuis son retour. Un repos d'une couple de semaines semble pourtant lui avoir fait du bien. Les autres partants dans cette course seront Dream Direct, Dominion D., Prince James, L. E.M. et peut-être Bay State Pat. Ce dernier qui détient le record de piste de 2033 n'a été que l'ombre de lui-même depuis une couple de semaines et il a subi cinq défaites consécutives après avoir gagné quatorze départs d'affilée.

## Mont Laurier est en tête

L'Association de Chasse et Pêche de Mont Laurier reprend la première place au tournoi de pêche Moisson, suivi par le Club Sportif des Pêcheurs du St-François de Valleyfield.

### POSITION DES ASSOCIATIONS AU 19 OCTOBRE

1. Association de Chasse et Pêche de Mont Laurier;
2. Club Sportif des Pêcheurs du St-François, Valleyfield;
3. Association de Chasse et Pêche de Rouyn-Noranda;
4. Chasseurs & Pêcheurs Lévisiens Inc.;
5. Association des Chasseurs et Pêcheurs du St-François, Drummondville;
6. Association de Chasse et Pêche Inc., Thetford Mines;
7. Association de Chasse et Pêche de Chicoutimi-Lac St-Jean;
8. Association des Chasseurs et Pêcheurs de Montréal Inc.;
9. Association Régionale des Pêcheurs et Chasseurs de Maniwaki;
10. Club du Lac D'Argent;
11. Club de Conservation Memphremagog;
12. Club Petit Lac Magog;
13. Club de Chasse et Pêche du Comté de Stanstead;
14. Association de Chasse et Pêche des Laurentides;
15. Association de Chasse et Pêche de Farnham-Missisquoi.

### ★ ★ L'hon. J. Barrette...

(Suite de la page 118)  
my et ses études classiques au collège de l'Assomption.

M. Barrette demeure à Montréal depuis 1924. Après un court stage dans une maison commerciale, il s'est spécialisé dans la carrière du journalisme sportif, qu'il commença dans des hebdomadaires, pour ensuite passer à la "Patrie", de Montréal, où il est attaché depuis une vingtaine d'années. Il s'y est fait une réputation rarement atteinte en ce domaine.

Jean Barrette a été cinq ans secrétaire de la Ligue de baseball de la Cité (1925-30), sept ans secrétaire de la Ligue de hockey Montréal Royal (1927-33), douze ans secrétaire de la Commission athlétique de Montréal (1934-46), et cinq ans président de la Ligue de baseball Provinciale (1936-41). Il est connu comme possédant la

statistique sportive la plus complète au Canada, et comme l'un des rares journalistes qui a toujours librement exprimé sa pensée sous sa signature.

En 1931, il épousait Océlie Guindon et il est père de trois enfants: Claire, étudiante en droit à l'université de Montréal, Jacques, chroniqueur sportif à la "Patrie", et Lise, étudiante en philosophie au collège Jésus-Marie.

### ★ ★ Dick Irvin et ses...

(Suite de la page 117)  
début de la saison avec les Hawks.

Les Canadiens se sont tirés de la partie de jeudi soir contre Boston sans aucune blessure, si ce n'est à leur amour-propre, et Toe Blake emploiera le même alignement contre Chicago.

L'absence de Bernard Geoffrion s'est grandement fait sentir jeudi contre Boston, excepté dans la troisième période. Le "jeu de puissance" des Canadiens ne possède pas sa force habituelle sans les lancers en boulets de canon de Boum Boum, et son retour, attendu dans une couple de semaines, sera accueilli avec joie par ses copains.

Les deux autres blessés, Baldy MacKay et Jim MacPherson, ont commencé à patiner cette semaine et reviendront au jeu bientôt eux aussi.

Geoffrion recevra le trophée Art Ross, emblème du championnat des compteurs pour 1954-55, de Sylvio Mantha, son premier instructeur, avec le National junior, tandis que Jim Norris, président des Black Hawks, présentera le trophée Norris à Doug Harvey, le meilleur joueur de défense de la ligue l'hiver dernier.

Un autre duel intéressant est en perspective à Détroit samedi soir, alors que Terry Sawchuk, aujourd'hui avec les Bruins, fera face à ses anciens copains des Red Wings. Dans l'autre partie, les Rangers rencontreront les Maple Leafs de Toronto, qui, s'ils ne s'améliorent pas sous tous les rapports, resteront probablement à la queue du classement jusqu'à la fin de la saison. Dimanche soir, Chicago jouera à New York. Ce sera la seule partie au programme.

## Pour bien vous détendre pendant vos 10 minutes de repos



Rien de mieux que Seven-Up!

C'est vraiment ce qu'il y a de "mieux" pour vous rafraîchir et vous détendre au milieu de la matinée. Seven-Up est pétillant... il ravigote. Dès demain matin, buvez un bon 7-UP.

en bouteilles seulement

Copyright 1955 by The Seven-Up Company

## DÉSIREZ-VOUS UNE SCIE À CHAÎNE QUI FAIT DE L'ARGENT POUR VOUS?

# Alors LOMBARD est votre CHOIX !!!

Facile à démarrer.  
Coupe rapide.  
Un modèle pour vos besoins.

LOMBARD bat la marche avec une ligne complète des scies qui ont tous les avantages exigés des bûcherons.

MODELE 34  
**\$245**

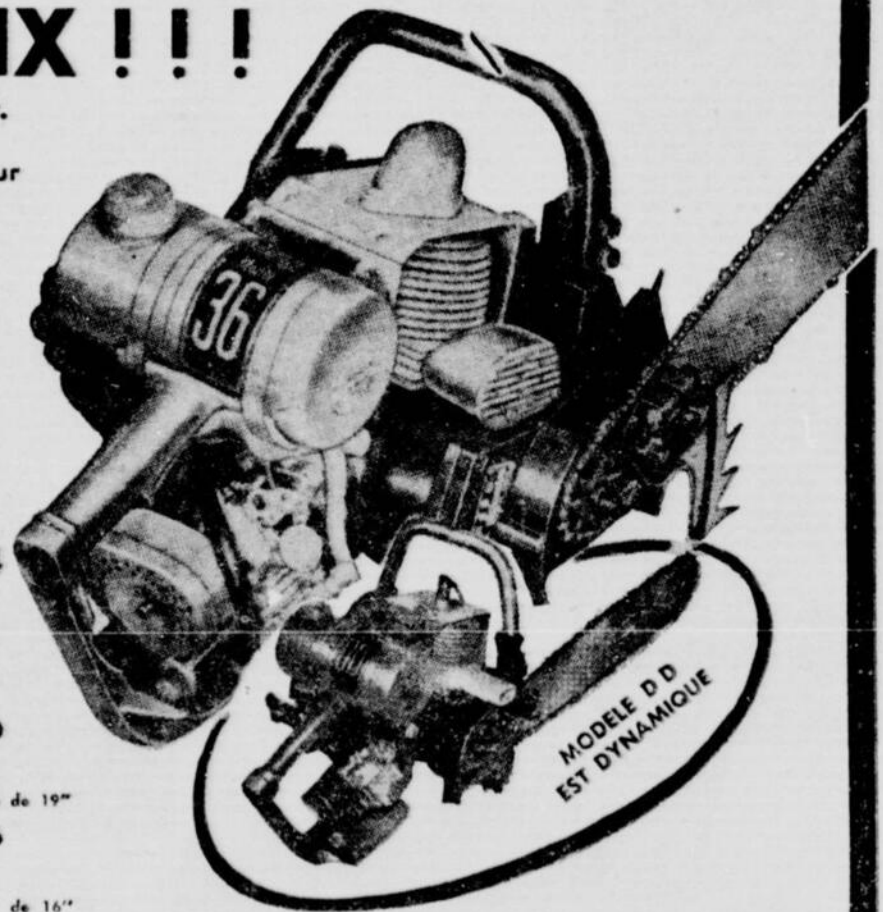
avec lame de 16"

MODELE DD  
(illustré)

**\$260** avec lame de 19"

MODELE 36  
(illustré)

**\$288** avec lame de 16"



DISTRIBUTEURS DANS LES PROVINCES DE QUÉBEC ET ONTARIO

## MONTREAL MOTOR BOAT Co. Ltd

625 ouest, rue St-Jacques | Entrepôt - 365 rue St-Paul

MONTREAL, P.Q.

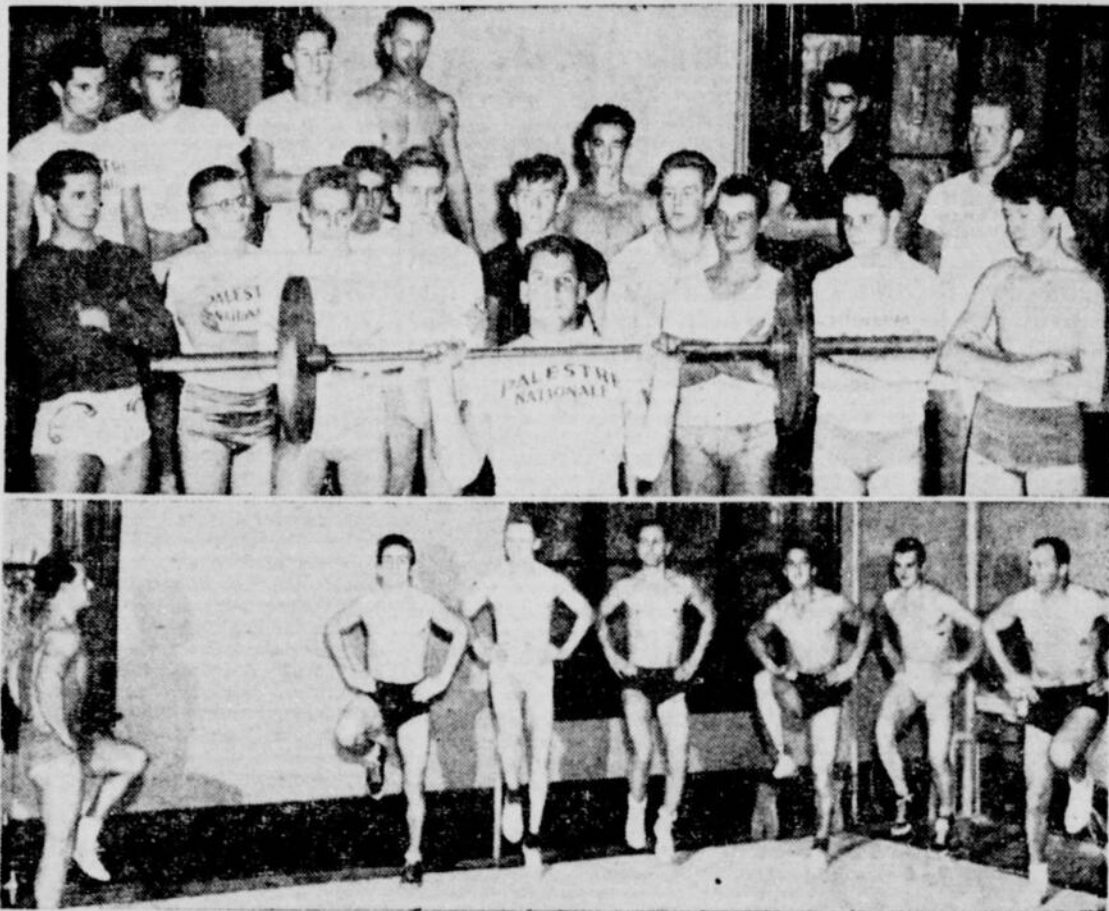
QUÉBEC, P.Q.

**"Captain Morgan est en ville..."**



**GOLD LABEL RUM Black Label Captain Morgan**

Préparé au Canada avec un mélange de rhums de choix par Captain Morgan Rum Distillers Limited.



LE NOUVEAU GYMNASSE J.-Louis Lévesque au Centre de la Palestre Nationale est maintenant ouvert au grand public. Dans ce gymnase qui a été rendu possible grâce à la grande générosité de M. Lévesque, on pratique la lutte, la boxe et les poids et haltères. Dans le montage, ci-haut, l'on distingue le moniteur Charles Sarrazin entouré de jeunes qui pratiquent les poids et haltères. Au bas, l'instructeur de lutte amateur Conrad Hamelin et ses élèves.



**Soyez un Vrai Sportsman**  
Prévenez les feux de forêt — conservons notre faune et nos ressources naturelles

THE SPORTSMAN'S OWN CIGARETTE EXTRA MILD



# C'est bien ça!

Ça bouge, là-bas... tout là-bas, au bord de la clairière! Votre corps se tend... vos yeux se fixent sur un point incertain... pendant que le chien se tient immobile, à vos côtés. Soudain... un bruissement d'ailes... et vous mettez en joue!... C'est bien ça!

Plus tard, vous allumez une Sportsman pour revivre cette minute palpitante. En grillant la cigarette même du sportif, une sensation de satisfaction, de détente, de plaisir... vous envahit! Les tabacs de choix, mûris au soleil, qui entrent dans la Sportsman sont libres de toute impureté—rien n'en gâte la saveur. Le papier imperméable ALLWEATHER de la Sportsman ne peut jamais coller aux lèvres. Oui... c'est bien ça!... Allumez une Sportsman et vous apprécierez sa saveur... une saveur qui dure! Achetez en un paquet aujourd'hui même.



CIGARETTES DE VIRGINIE

# Sportsman

Roulées dans le papier imperméable 'ALLWEATHER'

**Ligue Transportation**  
Voici le classement de la ligue de hockey transportation:

	P	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Facteurs	3	2	0	1	23	8	5	
Sabra	3	2	1	0	13	7	4	
Nonos	3	1	2	0	7	24	2	
CNT	3	0	2	1	9	11	1	

## FORUM

Samedi, le 22 oct., à 8 h. 15 p.m.  
HOCKEY — LIGUE NATIONALE  
**CHICAGO vs CANADIENS**

Dimanche, le 23 oct., à 2 h. 30 p.m.  
HOCKEY — LIGUE DU QUEBEC  
**Shawinigan vs Royal**  
PRIX: sièges réservés, \$1.50, \$1.25 et \$1.00. Admission générale: \$1.00. Enfants: 0.50c dans les sections non réservées. Billets en vente samedi matin à 10 heures.

Dimanche, le 23 oct., à 7 h. 30 p.m.  
HOCKEY — LIGUE METROPOLITAINE  
**Verdun vs N.D.G.**  
à 9 hres p.m.  
**Hochelaga vs National**  
PRIX: adm. gén. 0.50c, enfants 0.25c. Billets en vente dimanche soir à 7 h.

Mardi, le 25 oct., à 7 h. 30 p.m.  
HOCKEY — LIGUE METROPOLITAINE  
**St-Jean vs Verdun**  
à 9 hres p.m.  
**Lakeshore vs Lachine**  
PRIX: adm. gén. 0.50c, enfants 0.25c. Billets en vente mardi soir à 7 hres.

Mercredi, le 26 oct., à 8 h. 30 p.m.  
**LUTTE**  
COMBAT PAR EQUIPES  
"Nature Boy"  
**BUDDY ROGERS**  
vs  
**PAT O'CONNOR**  
vs  
**DON LEO JONATHAN**  
vs  
**BIG BILL MILLER**  
2 chutes de 3 à finir  
3 — autres bons combats — 3  
PRIX: sièges réservés, \$2 et \$1.50. en vente aux guichets des rues Atwater et Classe; non réservés à \$1 et sièges à 75c dans la Terrasse en vente le soir du combat à 7 heures. Au guichet de la rue St-Luc.

Jedi, le 27 oct., à 8 h. 30 p.m.  
HOCKEY — LIGUE NATIONALE  
**CHICAGO vs CANADIENS**  
Billets à \$1.50 dans la section terrasse en vente jeudi matin à 10 hres.

Vendredi, le 28 oct., à 7 h. 30 p.m.  
HOCKEY — LIGUE METROPOLITAINE  
**National vs Hochelaga**  
à 9 hres p.m.  
**Lachine vs N.D.G.**  
PRIX: adm. gén. 0.50c, enfants 0.25c. Billets en vente vendredi soir à 7 hres.



La chasse à l'original, ouverte depuis le 15 octobre et qui se terminera le 31 octobre prochain a semblé avoir été assez fructueuse cette année. Moins cependant que l'an dernier précisément à cause de l'ouverture plus tardive de l'ouverture de la chasse. L'original ne répond plus à l'appel depuis quelques jours et le temps n'a pas été très favorable non plus.

M. Firmin Bourque, surintendant de la Chasse et de la Pêche pour la division de Montréal, n'a pas encore de chiffres à fournir et il faudra attendre au moins une semaine après la fermeture de la chasse pour avoir un chiffre approximatif du nombre d'originaux tués (et signalés aux autorités,

bien entendu), au cours de la saison de chasse de 1955.

**LE CONGRES DE LA FEDERATION**

Le congrès annuel de la Fédération des Associations et Clubs de Pêche et de Chasse de la province de Québec aura lieu les 2 et 3 décembre prochains au Château Frontenac, à Québec.

Près de 400 associations et clubs font partie de la Fédération et l'on s'attend à voir cette année un nombre plus considérable que jamais de clubs et associations représentés au congrès. Ce sera sans aucun doute le plus important congrès tenu jusqu'ici, tant par les problèmes qui seront étudiés que par l'importance des sportsmen qui y assisteront.

Le sujet qui sera probablement à la base de toutes les séances la pollution des eaux: un problème devenu très aigu. La situation est devenue tellement sérieuse que personne, qu'il soit pêcheur ou non, ne peut s'en désintéresser, car il ne s'agit plus simplement d'une question de quelques petits poissons mais de la santé de nos enfants et de la nôtre aussi.

**LE CLUB DE CHASSE ET PÊCHE DE CHAMBLY**

Le 3e concours de tir du Club de Chasse et de Pêche de Chambly, qui avait lieu récemment, a remporté un succès complet grâce au dévouement inlassable des directeurs sous l'impulsion dynamique du président Paul-Emile Sainte-Marie.

Soixante-dix concurrents participèrent au tournoi, qui a pu se dérouler avec tant de succès grâce à la bienveillance de M. Jacques Faille, représentant de la C.I.L.

**CLASSEMENT FINAL DES CONCURRENTS**

1ère classe: P. Lemelin, 46 points; 2e classe, Guy Bouthillier, L.-O. Gagnon, L. Depocas, R. Tobin, A. Leduc; tous 41 points. 3e classe: R. Lalonde et Réal Lamarre; 37 points. 4e classe, Mme O. Leduc, 31 points.

**PÊCHEURS ET CHASSEURS DE MONTRÉAL**

Voici une occasion rare offerte par les Pêcheurs et Chasseurs de Montréal à leurs membres qui veulent apprendre à fabriquer leurs propres mouches et des bas de lignes. On offre une série de six cours aux membres seulement pour le prix de \$1.00. C'est moins de 20 sous par leçon. Les dames seront les bienvenues. Tout le matériel nécessaire et tous les outils seront fournis gratuitement. Les membres pourront fabriquer quatre mouches ou plus à chaque leçon, ainsi que plusieurs avançons. Des brochures et des catalogues seront fournis gratuitement.

Les leçons se donneront en l'édifice de la Légion Canadienne (en bas) 1191, rue de la Montagne, à compter de mardi le 8 novembre à 8 heures du soir et chaque mardi soir par la suite jusqu'au 13 décembre inclusivement.

Inscrivez-vous sans délai en écrivant à Pêcheurs et Chasseurs de Montréal, case postale 97, Place d'Armes, Montréal. Le soir on peut appeler ELwood 4991.

**ELEVAGE DE LA PERDRIX**

Les essais faits dans le passé dans le but de propager la perdrix à l'état domestique ont habituelle-

**LE DIGESTE du SPORTIF**

Ne gâchez pas la viande

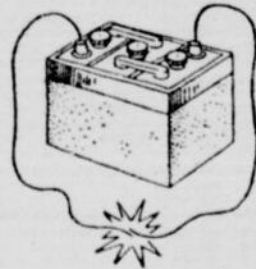


La viande de chevreuil ou d'original se gâte très vite si elle repose sur le sol, même peu de temps, en attendant qu'un chasseur vienne la chercher. Si un chasseur ne peut pas suspendre la viande à une branche d'arbre, il peut employer d'autres méthodes.

Il peut par exemple trainer la carcasse jusqu'à un arbre mort tombé sur le sol et l'y déposer: tel qu'illustré. En certains cas une souche ou un groupe d'arbrisseaux suffira.

Ou bien, si le trophée est trop lourd, le chasseur pourra pousser des branches d'arbre ou des broussailles en dessous et se servir d'une branche d'arbre comme levier. Il importe peu que les pattes de derrière traînent sur le sol.

**Pour survivre**



Quelqu'un qui se trouve isolé ou perdu dans une automobile ou un avion peut se servir de l'accumulateur de son auto ou de son avion pour allumer un feu. Il suffit de frotter les extrémités de deux fils reliés aux pôles positif et négatif pour produire une étincelle qu'on n'a qu'à rapprocher de petits morceaux de bois sec qu'on veut faire prendre. Il suffit ensuite d'éventer le bois une fois qu'il sera pris en braise.

La plupart des sportsmen savent comment se servir d'un verre convexe de montre pour diriger les rayons du soleil sur un point donné et allumer ainsi un feu. Une lentille de mire télescopique de carabine peut remplir le même office au besoin.

**TABEAU DES PERIODES SOLUNAIRES**

(par John Alden KNIGHT)

Date	Jour	AVANT-MIDI		APRES-MIDI	
		Mineure	Majeure	Mineure	Majeure
23 oct.	DIMANCHE	10h 40	4h 30	11h 10	4h 55
24 oct.	LUNDI	11h 30	5h 20	11h 55	5h 40
25 oct.	MARDI	—	6h 05	12h 15	6h 30
26 oct.	MERCREDI	12h 45	6h 55	1h 05	7h 15
27 oct.	JEUDI	1h 30	7h 40	1h 50	8h 05
28 oct.	VENDREDI	2h 20	8h 30	2h 40	8h 55
29 oct.	SAMEDI	3h 10	9h 20	3h 35	9h 50
30 oct.	DIMANCHE	4h 05	10h 20	4h 30	10h 45

NOTE. — Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure normale de l'est.

**Hockey à St-Jérôme**

ment été infructueux. Mais un homme a finalement réussi (en autant que votre chroniqueur le sache). Cet homme est un ingénieur forestier de la région du lac Simcoe, en Ontario. Cet homme a réussi l'incubation parfaite de plusieurs oeufs de perdrix. Aux dernières nouvelles, les perdrix ainsi nées ont survécu et l'expérience semble avoir bien réussi.

A l'occasion, des oeufs de perdrix ont déjà été couvés soit par une poule soit par un incubateur mais aucune n'a pu survivre malgré les soins dont on a pu les entourer.

A l'occasion de l'ouverture de la saison de hockey 1955-56, le club de hockey Laurentien St-Jérôme rencontrera le club Brading de Montréal. M. J.-L. Blanchard, N. P., député à l'assemblée législative de Québec, mettra la rondelle au jeu, accompagné de M. le maire Alfred Chénier de St-Jérôme ainsi que Jean Lalonde, président du club Laurentien de St-Jérôme.

L'attraction de l'après-midi sera la présence de Guillaume Plouffe (Pierre Valcourt) qui a signé une carte de la Q.A.H.A.

N'oubliez jamais...



que les meilleures aubaines en fait

**d'AUTOS et CAMIONS USAGÉS**

se reconnaissent à ces symboles:



CE QUE A-1 SIGNIFIE

VOICI CE QU'ON A FAIT POUR TOUT VEHICULE CLASSÉ A-1

- Des mécaniciens experts l'ont remis à neuf afin de lui assurer belle apparence et fonctionnement parfait.
- On l'a vérifié soigneusement, au point de vue sécurité.
- On l'a catalogué au prix le plus avantageux qui soit.
- On l'a annoncé honnêtement, sans exagération.
- Votre vendeur Ford-Monarch, de réputation bien établie, le garantit entièrement.

**Un Bon Cigare à 5¢**

**DAILY DOUBLE**

*Le Cognac de l'amitié*

**MARTELL**

\*\*\*

*Le cognac le plus demandé au monde*

Depuis 1715, les bûtes accueillants offrent du Martell

MIS EN BOUTEILLE À COGNAC, FRANCE.

# Reprise de la rivalité Royal-Shawinigan Falls

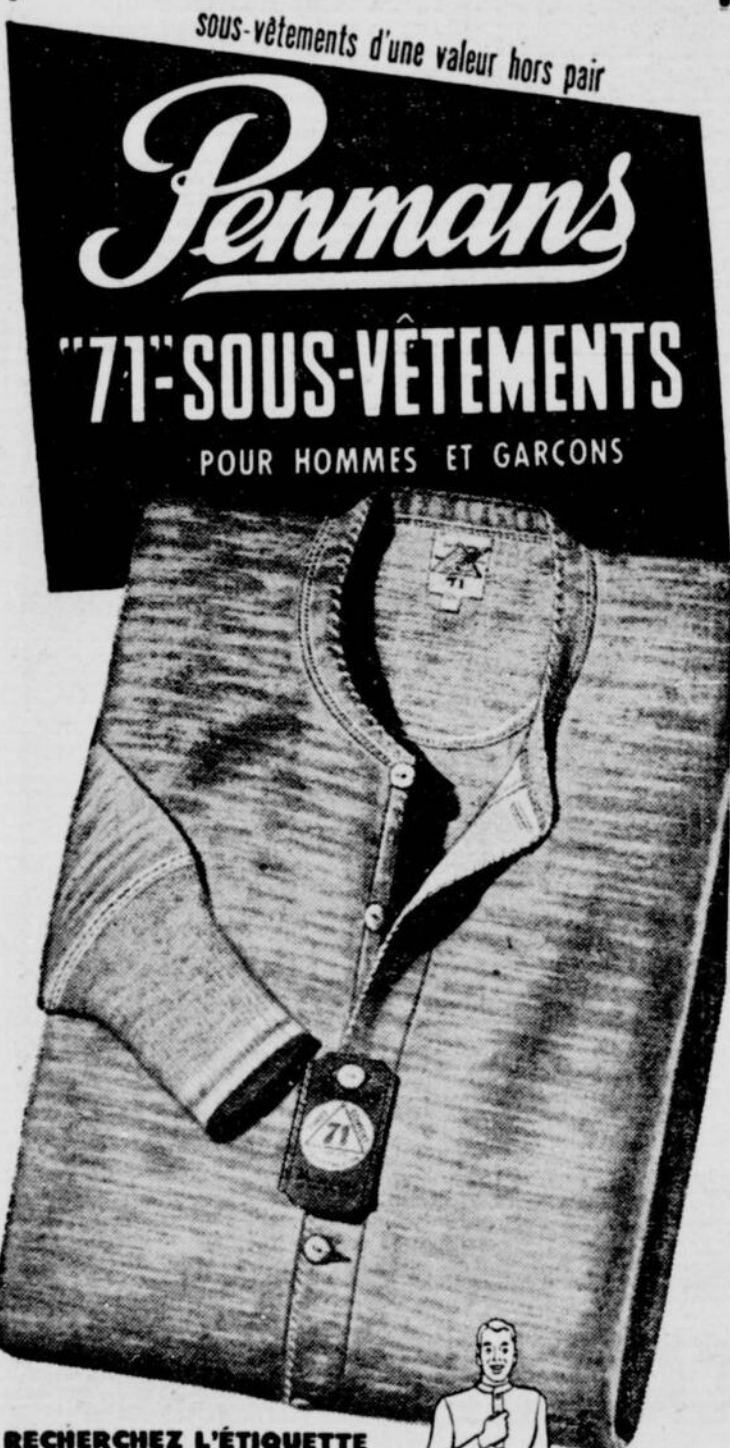
Les Cataractes de Shawinigan Falls, conquérants de la coupe du duc d'Edimbourg, viendront rencontrer le Royal pour la première fois de la saison à Montréal, dimanche après-midi, au Forum. Les Cats arriveront ici bien confiants, ayant défait le club d'Elmer Lach par 6 à 1.

La partie sera également présentée à la télévision à compter de 3 heures.

Les Cats ont à peu près la même équipe que l'an dernier, sauf qu'ils ont perdu les services des défenses J.-Guy Talbot et Jean-Paul Lamirande devenu joueur-gérant des Lions de Trois-Rivières. Shawinigan compte toujours dans son alignement Roger Léger, Bob Perreault, Claude Provost, Ted Hodgson, Gerry Desaulniers, etc.



**LORS DE L'OUVERTURE DE LA LIGUE DES AS.** — La populaire président de la ligue des As, Roger Journault, met la rondelle au jeu entre Roméo Larivée du Carreau et Marcel Lamontagne du Coeur. A l'arrière-plan, les membres de l'exécutif, de gauche à droite: Paul Kouri, Gilles Tardif, Fernand Paquin, Lucien Leduc, vice-président de la ligue, Yvon S... Jean-Guy Latour, Roger Corbell, Dr Michel Bécharde et Marcel Juteau. Le Carreau l'a emporté, 10 à 3, contre le Coeur tandis que le Pique écrasait le Trèfle, 10 à 3, dans la seconde partie.



sous-vêtements d'une valeur hors pair

# Penmans

## "71"-SOUS-VÊTEMENTS

POUR HOMMES ET GARÇONS

RECHERCHER L'ÉTIQUETTE

# Penmans



L'étiquette Penmans "71" signifie confort tout l'hiver à un prix modéré. Coupe ample pour la liberté de mouvements; mérinos naturel qui ne laisse pas pénétrer le froid. Votre meilleur achat pour le confort et l'entière satisfaction. Gilets, caleçons et combinaisons.



UN SYMBOLE de QUALITÉ

# CESSEZ

de gaspiller de l'argent en achetant des sous-vêtements de mauvaise qualité! Dans les sous-vêtements, comme dans toute chose, vous obtenez la valeur de ce que vous payez. Vous épargnez de l'argent, à la longue, en achetant des sous-vêtements Penmans, parce que les Penmans vont mieux et durent plus longtemps.

8-71-52P

## Robert Hall en vedette avec les Globetrotters

Les amateurs de sport de Montréal seront très heureux de faire la connaissance de Robert "Showboat" Hall, la plus nouvelle vedette et grand comédien des Harlem Globetrotters, au Forum le 4 novembre prochain, quand les fameux basketteurs noirs s'attaqueront aux Sphas de Philadelphie.

Il y aura alors programme double puisque dans la 1ère joute les Generals de Washington feront face aux Whirlwinds de Boston et il y aura enfin présentation de numéros de variétés de premier choix de sorte qu'il devrait y avoir foule comme c'est d'ailleurs toujours le cas quand les Globetrotters y vont de leur visite annuelle, au Forum.

Hall est non seulement un fameux joueur de ballon au panier,



Robert "Showboat" HALL

probablement même, le meilleur de toute l'équipe, mais il est de plus un bien fameux comédien et depuis un an les milliers et milliers de gens qui ont applaudi les Globetrotters à travers le monde ont été unanimes à lui reconnaître une grande valeur comme athlète et comme comédien. Il en sera à sa 1ère visite à Montréal.

Hall, comme c'est généralement le cas pour tous les as des Trotters, a très bien appris son métier et il a travaillé ferme depuis cinq ans à se perfectionner comme as joueur et comme as-comédien en vue du jour où il serait appelé à devenir la grande vedette de l'extraordinaire équipe de Saperstein. Mesurant 6 pieds 2 pouces, Hall a pratiquement été élevé au Centre Sportif Brewster, à Détroit, soit au même endroit où les meilleures équipes des Trotters depuis 25 ans ont recruté leurs plus fameux joueurs.

Il possède des mains énormes qui lui permettent de faire à peu près tout ce qu'il est impossible de faire avec un ballon et nul doute qu'il saura très bien divertir l'assistance de façon étonnante et satisfaisante, vendredi soir le 4 novembre, au Forum, quand les Globetrotters voudront offrir une autre exhibition de grand choix.

## Druxman avec Winnipeg

Les Blue Bombers de Winnipeg ont annoncé, hier, que le joueur canadien, George Druxman, avait été engagé pour la balance de la saison.

Druxman, qui s'entraîne avec les Blue Bombers depuis près de deux mois, est un joueur de centre. Il mesure 6 pieds et pèse 210 livres. Il vient de l'université de Portland. Même s'il est né à Winnipeg, il a toujours évolué sur des équipes de football américaines.

Vous visitez New-York ?

### Hôtel Robert Fulton

228 Ouest 71e — Près du Broadway  
300 chambres spacieuses — 300 bains  
Approuvé AAA — facilités pour garage  
Simple \$4 — Double \$7  
CUISINETTE  
Prix de groupe — Demandes dépliant  
A une rue du Thruway Ext.  
3 min. de Times Sq., théâtres, magasins

Spéciaux pour chasseurs

**CARABINES** .303 et 30-06 Enfield anglaises sportives de luxe, seulement \$37.50. Savage haute puissance neives 30-30, sportives, à répétition, modèle 340 (rég. \$54.50) réduites à \$39.50. Savage neuves, modèle 99 303 309, 250-300 (rég. \$115) réduites à \$87.50. Winchester spéciales 30-30, .32, modèle 94 et carabines Marlin réduites à \$67.50.  
**FUSILS** Savage calibre .410 à répétition 3 coups, réduits à \$24.50. Savage & H. & R., à répétition, avec magasin, calibre 12-16-20 (rég. \$49.50) réduits à \$29.50. Autres modèles avec escompte jusqu'à 40%. Voyez d'abord.

**International Firearms Co.**  
1011 Bleury, Montréal, Qué.  
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.



Ça, c'est du Scotch! Moelleux, velouté, doré... léger. Y avez-vous goûté?

Depuis 1746  
**WHITE HORSE**  
bien entendu!

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse  
En bouteilles de 40 onces, 26 1/2 onces et 13 1/4 onces



W-214P



Lou Passador, le nouveau coach du Canadien Junior, fait de la belle besogne avec ses jeunes protégés. Lou a bien débuté en triomphant des collégiés du Collège St. Michael's de Toronto 6 à 1, dimanche dernier. Au cours de la semaine, le Canadien a triomphé du club Kingston Senior B. dirigé par l'ancien joueur de la ligue Nationale et du Royal Les Douglas. Passador est peut-être une recrue avec les jeunes de chez-nous mais nous sommes convaincus qu'il fera du beau travail. Lou avant de se joindre à l'organisation du Canadien travaillait pour le réseau de Jack Adams des Red Wings de Détroit. Il a aidé au développement de plusieurs joueurs qui sont aujourd'hui avec le club de Jimmy Skinner. Lou, un descendant de la race italienne, est très combatif et dans tous les moments critiques il trouvera la meilleure solution pour apporter la victoire. Nous connaissons le nouveau pilote du Canadien Junior depuis plusieurs années et nous sommes convaincus qu'il deviendra très populaire auprès de ses joueurs et des journalistes.

André Pronovost, jeune athlète

de Shawinigan Falls, est revenu avec le Canadien Jr. Pronovost s'est rapporté au club de Lou Passador pour la joute de mercredi dernier à Kingston. André a eu un essai de trois joutes avec le club de Roger Léger et a très bien fait. Il aurait aimé continuer à jouer pour les champions du Canada mais le sort a voulu qu'il soit retourné à son club. André n'était pas trop désappointé et il nous a confié qu'il travaillera encore beaucoup plus fort au cours de la saison pour prouver sa valeur. Pronovost en est à sa dernière saison chez les Juniors et il peut être considéré comme le meilleur ailier gauche au pays.

**GLANURES SPORTIVES**... André Pronovost a été nommé capitaine du Canadien Jr... il succède à Henri Richard qui a fait le saut avec les pros... Claude Laforge, Forbes Kenney et Ralph McNiff agiront comme assistants-capitaines... le club Senior Kingston aligne plusieurs anciens joueurs connus... mentionnons, le coach Les Douglas (ex-Royal), Joe Levandoski (As de Québec), Ted Nicholson (St-Louis) et Jack Irvine (Braves de Valleyfield... Douglas aligne un assez bon club et devrait de nouveau triompher dans la ligue Eastern Ontario Senior B... une



ANDRÉ PRONOVOST

joute à ne pas manquer, mardi soir, dans la ligue Métropolitaine... St-Laurent ira disputer la victoire au Ste-Thérèse... Bob Chevalier, ex-joueur de défense des Citadelles et du Frontenac, a signé un contrat avec les Tigres de Victoriaville... le banquet à l'honneur des jeunes joueurs de la ligue de baseball "Petite Ligue" aura lieu jeudi prochain le 27 octobre.

**Un cinquième enfant pour Roger Meloche**

Le populaire chroniqueur sportif de "La Patrie" Roger Meloche est devenu papa pour la cinquième fois alors que sa charmante épouse Thérèse a donné naissance à un troisième fils. Le maman, le papa et le petit se portent bien. Le nouveau-venu pèse 7 livres et 12 onces. Félicitations Roger et Thérèse.

**Canadien Jr au Colisée de Québec**

Dimanche après-midi, le Canadien Junior de Lou Passador jouera une joute d'exhibition au Colisée de Québec contre les Cubs d'Hamilton. Cette joute comptera pour la série Laurier. Dans la première joute, le club Frontenac fera face au Fort-Alfred dans une joute régulière de la ligue Saguenay-Québec.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

# BOLS

V.O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTILLÉ AU CANADA

**Nouveau club de lancer du fer à cheval**

Un club d'intérieur du lancer du fer à cheval vient d'être formé à Montréal, le seul du genre dans la métropole. Il s'agit du Club de Ste-Gertrude de Montréal-Nord, qui occupera à partir du 2 novembre le spacieux local du centre récréatif de Ste-Gertrude, 11830 rue Lamoureux. Pour plus amples renseignements s'adresser à M. Maurice Vallières, 12,101, rue Hénault; tél.: DUPont 8-6594.

CHEZ FECTEAU & FILS LTEE

La Scie

## McCULLOCH

bondit à l'ouvrage. Voici la nouvelle 33. Pour son poids, elle donne un maximum de puissance, et la vitesse de la chaîne a été accélérée. C'est réellement la scie à chaîne la plus économique.

Autres modèles à partir de \$234

MODELE ILLUSTRÉ \$285

DEMANDEZ INFORMATIONS A

## FECTEAU & FILS LIMITEE

7845 boul. St-Laurent

### DO. 1050

**La B-A enlève cette saleté!**



**Ses gazolines donnent plus de puissance!**

**L'ENGAGEMENT B-A**

NOUS, DE LA B-A, FAISONS CETTE PROMESSE AU PUBLIC AUTOMOBILISTE. NOUS NE PERMETTRONS PAS À UN SEUL CONCURRENT—PAS UN SEUL—D'OFFRIR DES GAZOLINES SUPÉRIEURES À NOS GAZOLINES B-A 88 ET 98.

NOUS CROYONS TRÈS SINCÈREMENT QUE NOS GAZOLINES B-A 88 ET 98 SONT LES MEILLEURES AU CANADA PRÉSENTEMENT, ET, QUOI QUE DISENT OU FASSENT LES AUTRES, NOUS CONTINUERONS À PRODUIRE LES MEILLEURES GAZOLINES DU POINT DE VUE PUISSANCE, RENDEMENT ET PROTECTION DU MOTEUR.

NOUS CROYONS ÉGALEMENT QUE VOUS NE POUVEZ ACHETER DE MEILLEURE HUILE À MOTEUR QUE NOTRE PEERLESS HEAVY DUTY.

C'EST UN ENGAGEMENT PRIS ENVERS VOUS, AUTOMOBILISTE CANADIEN—UN ENGAGEMENT AIDÉ PAR LES RESSOURCES —ET PAR L'INTÉGRITÉ—DE LA BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED.

*W. S. Hunter*  
PRÉSIDENT

Votre moteur aura plus "d'entrain" quand vous l'alimenterez avec les gazolines B-A brûlant proprement. La B-A par raffinage a enlevé les dépôts dommageables à votre moteur. Ce résidu visqueux comme du goudron est contenu dans cette portion de l'essence "qui brûle en encrassant". Par raffinage la B-A l'a enlevée... pour vous donner des gazolines qui brûlent proprement et travaillent vraiment pour vous mille après mille. La prochaine fois que vous aurez besoin de gazoline—allez à la grande enseigne B-A faire le plein avec les gazolines B-A 88 et 98 qui brûlent proprement... La différence, vous la sentirez sous votre pied.

Les meilleures gazolines—sans exception!

THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED



JOEY PAL

# Etcheverry exploite le talent de Pal, O'Quinn et Patterson

(par ROGER MELOCHE)

Sam Etcheverry, considéré avec raison comme le meilleur passeur dans le football canadien, a un gros avantage sur ses rivaux du Big Four: Tom Dublinski des Argonauts, Jack Scarbath des Rough Riders et Nobby Wirkowski des Tiger-Cats. Sam a sur son équipe un plus grand nombre de super-receveurs de passes.

**La vie de "Red" O'Quinn vous est racontée dans un article de la section magazine de la "Patrie", en page 30.**

Dublinski a bien son Al Pfeifer, Scarbath son Bob Simpson et Wirkowski un groupe de receveurs inférieurs, mais Sam a trois super voltigeurs dans Red O'Quinn, Joey Pal et Hal Patterson et il peut même lancer à l'occasion à Pat Abbruzzi ou Jacques Bélec.

Il est impossible pour une équipe de surveiller les cinq joueurs aux mains collantes des Alouettes, cinq joueurs qui ont le talent d'éviter leurs "couvreurs" par des feintes décevantes. O'Quinn est le choix préféré d'Etcheverry, mais quand Red est surveillé, Sam peut choisir parmi Pal, Patterson et les autres.

C'est ainsi que dans la partie contre Toronto, la semaine dernière, O'Quinn et Patterson étaient si bien surveillés que Pal a été laissé découvert et a pu capter sans aucune obstruction trois passes pour des touchés.

L'offensive aérienne des Alouettes

De la façon que les Alouettes vont cette saison, ils ne perdront plus une partie de l'année et gagneront la coupe Grey.

### AUTRE DUEL

Samedi, les Alouettes rencontrent les Argonauts de Toronto pour la dernière fois de la saison régulière, et on prévoit naturellement un autre duel formidable entre Sam Etcheverry et Tom Dublinski.

Les Alouettes seront renforcés par le retour au jeu de Bill Bewley, un demi-arrière qui excelle également comme botteur de précision. Il n'y a pas de doute non plus que J. C. Caroline aura profité des dernières pratiques pour se familiariser avec les jeux et les tactiques du coach Doug Walker.

Il n'y aura pas trop de changements dans le camp des Argos, sauf que Royal Copeland ne jouera pas à cause d'une blessure à l'épaule et que Gerry Doucette remplacera probablement Mario Pacenti comme botteur de distance. Pacenti n'a eu qu'une moyenne de 32,7 verges par botté contre les Alouettes la semaine dernière, ce qui n'était pas bien mieux qu'Alex Ponton et Joe Krol.

### HAMILTON CONTRE OTTAWA

L'autre partie de la fin de semaine suscite aussi beaucoup d'intérêt, car les Rough Riders d'Ottawa, sensiblement améliorés, tenteront de mettre fin à une longue série de défaites contre les Tiger-Cats de Hamilton. Ottawa a été défait samedi dernier, mais il a très bien fait avec une équipe comprenant plusieurs nouveaux joueurs qui ne connaissent seulement pas leurs coéquipiers.

On rapporte que les Riders ont pratiqué une nouvelle formation d'attaque et de nouveaux jeux durant la semaine, ce qui pourra peut-être leur permettre de gagner. Donn Moomaw, l'expert à la défensive des Riders ne pourra pas jouer à cause d'un engagement antérieur, mais son absence ne se fera peut-être pas trop sentir.



RED O'QUINN

## Vancouver et Winnipeg se livrent une belle lutte pour la 3e place

Les Lions de Vancouver et les Blue Bombers de Winnipeg se livrent présentement une belle lutte pour la troisième place du classement final de la ligue de football de l'Ouest. Samedi, ces deux clubs rencontrent de durs adversaires. En effet, les Lions font face aux Roughriders de Saskatchewan, à Regina, pendant que les Bombers sont opposés aux Eskimos d'Edmonton, à Edmonton.

Le club Winnipeg possède une avance de deux points sur les Lions et il a une partie de plus à jouer que ces derniers. S'il remporte deux victoires et que le club de la Colombie-Canadienne en perd une, Winnipeg deviendra éligible pour rencontrer Regina dans la ronde semi-finale des éliminatoires. La partie cruciale se jouera lundi prochain lorsque les deux équipes en cause se feront face, à Winnipeg. Dans l'autre joute, lundi, Regina et Calgary s'affronteront.

Dans la ligue interuniversitaire, l'université de Toronto rend visite aux Redmen de McGill, au stade Molson samedi. L'autre joute de la ligue met aux prises les Golden Gaels de Queen's et les Mustangs de Western, à London.



Le champion Malabar's Cold Cash, issu de parents champions. Elevé par son propriétaire, M. S. W. Scarpa, Pointe-à-Portne, P.Q.

## Jugé le meilleur...once pour once!

C'est au meilleur sujet que le juge décerne le prix qui en fait un champion. Or le whisky canadien Lord Calvert est aussi un champion. Ceux qui connaissent son délicieux bouquet, sa saveur moelleuse et douce, sont d'accord pour le juger le meilleur. Once pour once, il n'y a pas de meilleur whisky que le Lord Calvert.



**LORD CALVERT**  
Canadian Whisky

CALVERT DISTILLERS LIMITED, AMHERSTBURG, ONT.



HAL PATTERSON

est d'autant plus dangereuse que Sam, qui pilote le club sur le terrain, fait porter le ballon par ses coureurs Pat Abbruzzi, J. C. Caroline et Jacques Bélec quand l'adversaire affaiblit sa ligne pour se protéger contre les boulets.



Mlle ROUGH RIDERS, Joan Hardy, jolie blonde de 21 ans, aux yeux bleus, a été choisie pour représenter les Rough Riders d'Ottawa dans le cours de "Mlle Coupe Grey" à Vancouver, la veille de la finale pour le championnat de football canadien.

# N'ACHETEZ PAS DE PALETOT

avant d'avoir vu le nouvel **ALPACAMA**



### SUPERBE TISSU

L'ALPACAMA est taillé dans un tissu doux et lustré, tissé avec de la laine 100% vierge. C'est le paletot "doux comme le cachemire au toucher".



### LÉGER À PORTER

L'ALPACAMA est d'un tissu plus léger que les paletots ordinaires et, pourtant, il est très durable et long à s'user.

### CONFECTION ÉLÉGANTE

L'ALPACAMA est une association parfaite du tout dernier style à une confection experte et durable. Vous paraîtrez à votre mieux grâce à n'importe quelle des plus nouvelles teintes de la saison.



SEULEMENT

**\$59.50**

chez tous les principaux magasins

**ALPACAMA**

**BLUE BONNETS**  
RACEWAY  
CE SOIR à 8:00  
Premier départ à 1:30 le dimanche



# Sport Scope

par ROGER MELOCHE

## La défaite de Jimmy Carter

Jimmy Carter, qui a failli dans sa tentative de reconquérir le championnat poids-léger du monde au cours de la semaine, aurait pu passer à l'histoire comme un des meilleurs champions de sa catégorie, mais il laissera plutôt le souvenir d'un bien triste spécimen qui a jonglé avec son titre pour obtenir de riches bourses dans des combats-revanches, favorisant ainsi les gros parieurs. Il semble maintenant à son déclin et il est à espérer qu'il n'aura plus la chance de reconquérir la couronne des boxeurs à 135 livres.

Carter avait les atouts principaux d'un grand champion: il avait un menton d'acier et des poings puissants qui pouvaient démantibuler ses rivaux. Il avait aussi malheureusement le don de perdre des combats par une très faible marge pour faciliter les combats-revanches, qui ont toujours été ceux qui attirent le plus d'argent. Jimmy a eu des débuts plutôt obscurs dans la boxe, mais les experts reconnaissent son grand talent. On le garda sur la grande pendant quelques années jusqu'au déclin d'Ike Williams. C'est alors que Carter sortit de son cocon pour tout balayer sur son passage et

finalement knock-outer Williams pour devenir champion.

Une fois devenu champion, Carter commença à surprendre par ses hauts et ses bas. Il se fit battre par Art Aragan et le coupa en morceaux dans leur deuxième combat. Il préta son titre à Lauro Salas pendant quelques mois. Il partagea les honneurs de deux combats contre Eddie Chavez et vint à Montréal perdre contre Armand Savoie.

Dans ce dernier combat à Montréal, Carter encaissa une fessée et Armand Savoie eut l'air d'un champion du monde. Sept mois plus tard cependant, Carter, un Carter bien différent cette fois, trouva vite une faiblesse dans la défensive du batailleur du Griffintown et le descendit en cinq rondes avec une droite formidable.

Personne ne fut surpris quand il perdit une décision contre DeMarco, à qui il préta son titre pendant quelques mois; personne ne fut surpris quand il infligra une râlée au même Puddy quelques mois plus tard.

Ce fut ensuite Wallace "Bud" Smith qui détrôna Carter et on prévoyait que Jimmy reconquerrait son titre une autre fois, mais cette semaine Smith le battit une deuxième fois. Apparemment, les coups que Jimmy a encaissés dans ses défaites ont fait leur travail et le noir est à son déclin. Il est âgé de 33 ans et maintenant il continuera à descendre la côte qui ne se remonte plus.

## Retraite de Turpin

Un autre ancien champion, l'Anglais Randy Turpin, a annoncé sa retraite cette semaine, après avoir été knock-outé par Gordon Wallace, un boxeur canadien de second plan. Turpin était à son apogée un assez bon boxeur, mais surtout un dur coigneur, et il a été bien chanceux de détenir pendant un certain temps le championnat mondial des poids-moyen en battant Sugar Ray Robinson. Cette défaite de Sugar a toujours été mystérieuse, car Turpin ne nous a jamais impressionné comme un boxeur de calibre de champion.

## Le scandale Bailey

Marshall Dann, rédacteur de hockey de Détroit, parle du "scandale de Bob Bailey, dans la dernière édition du Hockey News. Bailey on se le rappelle, est le joueur des Maple Leafs de Toronto qui tenta de crever les yeux de Maurice Richard dans une bataille sur la glace l'an dernier.

Pour revenir au fameux scandale, Bailey, qui avait été cédé aux Hornets de Pittsburgh, knock-outé l'arbitre Jerry Oliniski avec un coup de poing en pleine figure dans une partie de détail de la ligue Américaine. Il fut suspendu pour la balance du détail et pour les 10 premières parties de la présente saison.

Quelque temps auparavant, Maurice Richard avait été banni du détail de la coupe Stanley par Clarence Campbell pour avoir donné une taloche à George Hayes.

Toujours est-il qu'au cours de l'été, alors que les nouvelles de hockey avaient disparu des pages de sport, la suspension de Bailey fut secrètement changée en une amende de \$500. Drôle de justice, surtout après la notoire "affaire Richard".

A ce moment, c'était uniquement une affaire de la ligue Américaine, mais avant le début de la présente saison, Bailey fut soudainement rappelé de Pittsburgh par les Maple Leafs de Toronto, pour qui il joue depuis.

"Pourquoi, demande Dann, Camp-

bell n'a-t-il pas agi dans la ligue Nationale?"

Campbell aurait répondu à Dann: "J'admets que l'affaire pue, mais je n'ai absolument aucune autorité de m'en mêler. Si Bailey avait été suspendu par la ligue Nationale, la suspension aurait naturellement été mise en vigueur, mais puisque la mesure disciplinaire a été prise par la ligue Américaine, je n'ai aucune juridiction!"

A quand un commissaire de tout le hockey professionnel?

## Un peu de tout

Comme presque tout le monde, Léo Labine a de la difficulté à prononcer le nom de son coéquipier des Bruins Ed Panagabko... Il l'appelle Can-o-Tobacco... Félicitations à Jean-Paul Hamelin, un grand sportif, à l'occasion de sa nomination au poste de président du club National de la ligue de hockey Métropolitaine Junior.

Don King et Ted Daffer, deux bloqueurs congédiés par les Rough Riders d'Ottawa, s'aligneraient pour les Tiger-Cats de Hamilton l'an prochain... La récente décision de la ligue de football Nationale des Etats-Unis de tenir le repêchage des joueurs des collèges à la mi-novembre a pour but unique d'empêcher les raids par les clubs canadiens.

J. C. Caroline, le demi noir des Alouettes, n'est pas encore décidé à revenir avec les Alouettes l'an prochain... Il a dit qu'il attendra de recevoir des offres des Rams de Los Angeles avant de prendre une décision... On sait que les Rams ont annoncé que Caroline serait le premier choix au repêchage.

Voici notre équipe d'étoiles à l'attaque du Big Four: Alliers: Red O'Quinn, Alouettes, et Al Pfeiffer, Toronto; bloqueurs: Tex Coulier, Alouettes; et Billy Shipp, Toronto; gardes: Herb Trawick, Alouet-

tes et Vince Scott, Hamilton; centre: Tom Hugo, Alouettes; Quart: Sam Etcheverry, Alouettes; demis: Pat Abbruzzi, Alouettes; Tom Tracy, Ottawa et Lou Kusserow, Hamilton; voltigeur: Joey Pal, Alouettes. Des types comme Hal Patterson, Bob Simpson, Avatus Stone, Bill Albright, ont été choisis sur l'équipe défensive.

Par PRUDENCE ADOPTEZ LE fume-cigarette Rosana avec FILTRE et éjecteur

On ne se protège jamais trop! Le fume-cigarette à filtre ROSANA vous permet de fumer sans inquiétude car il élimine la plus grande partie de la nicotine et du goudron qui ordinairement s'infiltraient dans les voies respiratoires. Grâce au fameux filtre "Silica Gel" du fume-cigarette ROSANA, la fumée que vous respirez est plus propre, plus saine.

LE FAMEUX FILTRE "SILICA GEL"

Les cristaux "Silica Gel", une substance super-absorbante employée pour les masques à gaz, sont le secret du filtre remplaçable du fume-cigarette Rosana.

Saveur interchangeable... fumée inoffensive

IL FAUT DE \$2.50

FILTRES ROSANA

SEULEMENT 50¢ Boîte de 10



Toujours bien accueilli

BUCHANAN'S 'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY

Le Secret réside dans le Mélange

Distillation, mélange et embouteillage faits en Ecosse

En bouteilles de 40 onces, 26 1/2 onces et 13 1/4 onces

75 MILLES AU GALLON

→ Départ éclair → Plus de millage → Plus de puissance

Voilà ce que des recherches entreprises par des ingénieurs ont apporté comme résultat. Le nouveau "spark intensifier" apporte ces 3 grands avantages à un prix vraiment avantageux. Idéal pour départ par temps froid.

Automobilistes, attention! S'installe sur tout auto, camion ou tracteur

Vous pouvez l'installer vous-même (sans outil) en moins de 5 minutes dans le centre du cap distributeur.

\$4.85

ATTENTION! Si non satisfait après 30 jours d'essai, votre argent vous sera remboursé.

instructions complètes fournies gratuitement

La Cie de Mécanique Générale

Dépt. 101, C.P. 98, Station "N", Montréal

Commande au comptant; par chèque ou mandat postal ou

Commande expédiée \$1.00 comptant, balance C.O.D. Frais de poste en plus.

Nom .....

Adresse ..... Ville .....

De la santé pour toute la famille!

Souffrez-vous d'insomnie? Êtes-vous nerveux? Vous sentez-vous faible et fatigué? Voulez-vous améliorer votre santé? Voulez-vous prendre du poids? Voulez-vous renforcer vos nerfs?

RECOMMANDES PAR LES MEDICINS

Les médecins sont d'accord pour considérer le manque de protéines, de vitamines et de sels minéraux dans votre nourriture quotidienne comme l'une des principales causes possibles des plus graves maladies. Suivez l'exemple de milliers de gens prévoyants: améliorez votre santé; prenez régulièrement des PROTEINES WEIDER.

Les PROTEINES WEIDER ne contiennent aucun médicament; elles sont un supplément alimentaire à l'état pur. Elles contiennent les mêmes vitamines, protéines et sels minéraux que les steaks, les oeufs, les fromages, les produits laitiers, les fruits et les légumes.

Bon pour toute la famille!

Matin, midi ou soir, prenez des PROTEINES WEIDER. — Elles sont recommandées pour toute la famille.

PROTEINES WEIDER

4466, Coloniale, Montréal

Flacon 1 mois — \$3.00

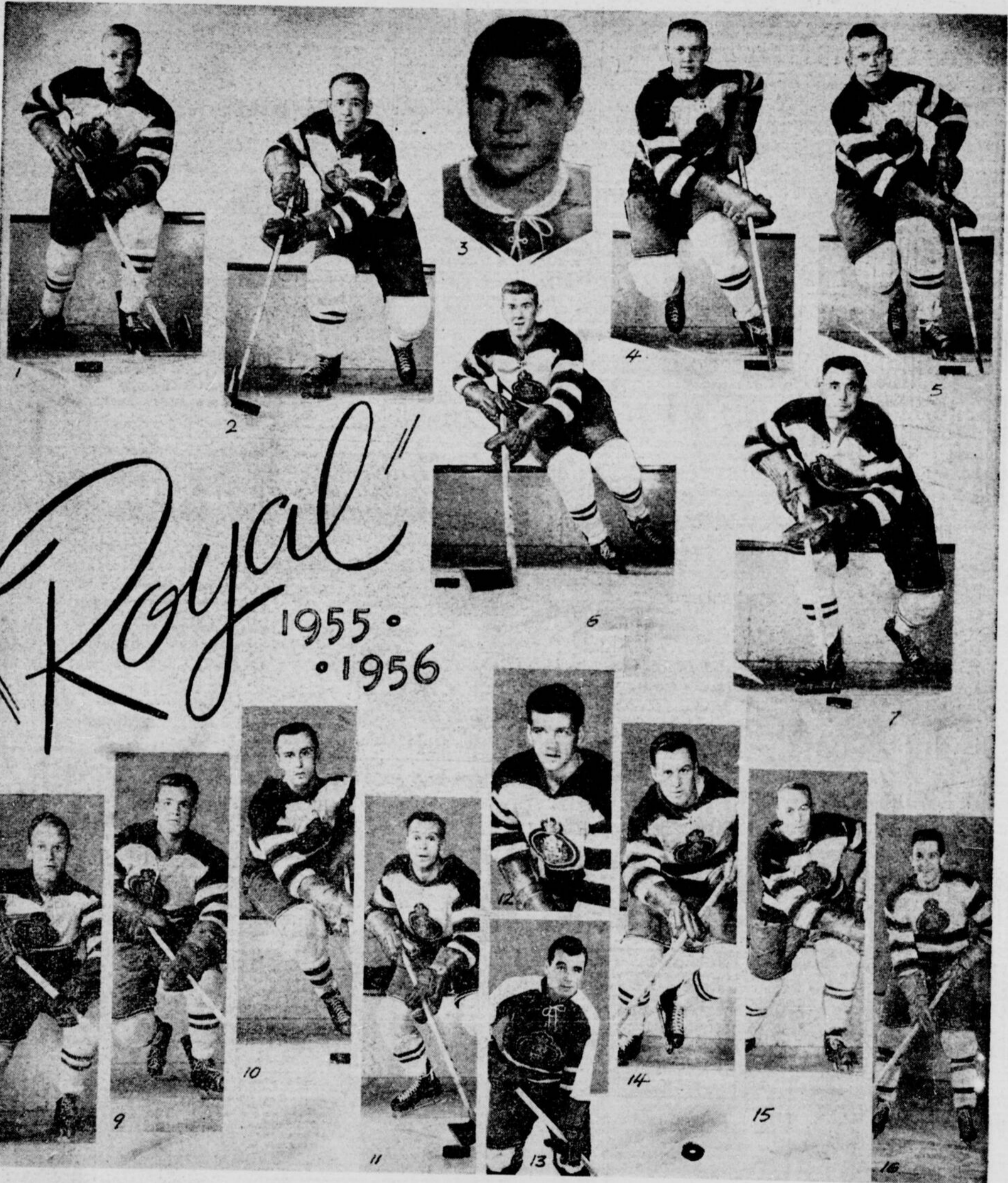
Flacon 3 mois — \$8.00

En poudre ou en tablettes

Pas de C.O.D.

Les champions sportifs du monde entier en prennent et les recommandent.

Four livraison immédiate, téléphonez à votre pharmacien préféré ou aux adresses suivantes: Pharmacie Montréal, H.A. 7251; aux pharmacies Ledue, A Lévis et à Québec, Jean Brunelle, T.E. 7-4992; à Ottawa et Hull, Ernest Gervais, M.L. 4-8095. A St-Jean, pharmacie Thout et Desnoyers. A St-Hyacinthe, Fabrice Gosselin, M.L. 4-6442. A Shawinigan Falls, Pharms. Landry.



LA SAISON DE HOCKEY dans la ligue Québec bat son plein et le Royal tient encore la vedette avec une équipe formidable, qui rencontrera les Cataractes de Shawinigan Falls dimanche après-midi, au Forum. On voit ci-haut les vedettes du Royal: (1) Cecil Hoekstra, (2) Rolland Rousseau, (3) Gerry

(Photo-montage Paul Leduc La Patrie)  
McNeil, (4) Ron Ingram, (5) Walter Clune, (6) Léo Amodio, (7) Jacques Deslauriers, (8) Barry Thorndycraft, (9) Guy Rousseau, (10) Denis Boucher, (11) André Corriveau, (12) Phil Goyette, (13) Skippy Burchell, (14) Raymond Laplante, (15) Léo Gravelle et (16) Lulu Denis.